

Helsingin kaupungin **tilastollinen vuosikirja**  
*Helsingfors stads statistiska årsbok*  
Statistical Yearbook of the City of Helsinki

**1992**

**80.** vuosikerta  
årgång

Gummerus Kirjapaino Oy  
Jyväskylä 1992

# Sisällyys - Innehåll

## Contents

	Sivu Sida Page
<b>Esipuhe - Förrord - Preface</b>	<b>5</b>
<b>Lukuohjeet - Anvisningar för läsaren - Instructions to the reader</b>	<b>7</b>
1. <b>Alue ja ympäristö - Område och miljö - Area and environment</b>	9
2. <b>Väestö - Befolkning - Population</b>	17
Väestön määrä ja rakenne - Folkmängd och befolningsstruktur Population and population structure	17
Väestömuutokset - Befolkningsförändringar - Vital statistics	40
3. <b>Asuminen - Boende - Housing</b>	65
4. <b>Liikenne - Samfärdsel - Transport and communications</b>	87
5. <b>Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen - Health care</b>	103
6. <b>Sosiaalitoimi - Socialväsen - Social welfare</b>	117
7. <b>Koulutus - Utbildning - Education</b>	143
8. <b>Kulttuuri ja vapaa-aika - Kultur och fritid - Culture and leisure</b>	159
9. <b>Energia- ja vesihuolto - Energi- och vattenförsörjning</b> Energy and water supply	165
10. <b>Kunnallistalous - Kommunala finanser - Municipal finances</b>	169
11. <b>Työmarkkinat - Arbetsmarknaden - Labour market</b>	181

12.	Elinkeinotoiminta - Näringsverksamhet - Industry, commerce and construction . . . . .	199
	Toimipaikat - Verksamhetsställen - Work premises . . . . .	199
	Teollisuus - Industri - Industry . . . . .	201
	Asunto- ja toimitilarakentaminen - Byggandet av bostäder och verksamhetslokaler - Residential and other building construction . . . . .	206
	Kauppa - Handel - Trade . . . . .	219
	Ravitsemis- ja majoitustoiminta - Restaurang- och härbärgeringsverksamhet - Restaurants, hotels and equivalent . . . . .	224
	Rahoitus- ja vakuutustoiminta - Finansierings- och försäkringsverksamhet - Financing and insurance . . . . .	227
13.	Väestön taloudelliset olot - Befolkningens ekonomiska ställning Income, property, taxation . . . . .	229
14.	Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus - Rättsväsen och allmän säkerhet Justice and public safety . . . . .	247
15.	Vaalit - Val - Elections . . . . .	253
16.	Pohjoismaat - Norden - Scandinavian Tables . . . . .	263
	Taulukkoluettelo - Tabellförteckning - List of Tables . . . . .	277
	Julkaisuluettelo - Publikationsförteckning - List of Publications . . . . .	302
	Key words for English users . . . . .	308
	Asiahakemisto - Sakregister - Index . . . . .	313
	Kartaliitteet - Kartbilagor - Map Supplements . . . . .	328
	Helsingin seutu - Helsingforsregionen - The Helsinki Region	
	Helsingin kaupungin piirijako - Helsingfors stads distriktsindelning District Division of the City of Helsinki	

# Esipuhe

Helsingin kaupungin tilastollisella vuosikirjalla on tilastollisena kokoomateoksenä pitkät perinteet. Näiden perinteiden myönteisiä piireitä ovat tilastoilla kuvattavien ilmiöiden jatkuvuus, ja vertailukelpoisuus ajassa pitkällekin taaksepäin. Tilastollinen vuosikirja on luonteeltaan kokoomateos, jossa pyritään mahdollisimman kattavasti esittelemään Helsinkiä ja helsinkiläisiä kuvavia tilastoja.

Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastojulkaisut tarjoavat runsaasti vuosikirjaa yksityiskohtaisempaa ja analysoidumpaa tietoa. Viimeisen vuoden aikana ilmestyneistä julkaisuista on luettelo vuosikirjan lopussa. Lisätietoja julkaisutoiminnasta saa tietokeskuksen kiraston tietopalvelusta, puh. 169 3135.

Vuosikirjan toimittamista on johtanut johtava yliaktuaari Anneli Pulkkinen. Julkaisun tietojen keruusta ja toimitustyöstä on vastannut julkaisusihteeri Maire Systä. Taitosta on huolehtinut julkaisusihteeri Ulla Nummio.

Kartat on julkaistu kaupungeodeetin luvalla § 463/92.

Helsingissä lokakuussa 1992

Eero Holstila

# Förord

Statistisk årsbok för Helsingfors stad är ett statistiskt samlingsverk med långa anor. Till fördelarna med de långa anorna hör kontinuiteten och jämförbarheten också i ett historiskt perspektiv. I Statistisk årsbok strävar vi att så omfattande som möjligt framställa statistik om Helsingfors och helsingforsborna.

I Helsingfors stads faktacentrals enskilda statistikpublikationer finns ett stort utbud av mera detaljerade och analyserade fakta. I slutet av denna årsbok finns en förteckning över de publikationer vi givit ut under det senaste året. Mera om dem får man veta genom att vända sig till vår informationstjänst, tel. 169 3135.

Sammanställningen av årsboken har lettts av ledande överaktuarie Anneli Pulkkinen. För insamlingen av uppgifter och för redigeringen har svarat publikationssekreterare Maire Systä. Omtrynningen sköttes av publikationssekreterare Ulla Nummio.

Kartorna är publicerade med stadsgeodetens tillstånd § 463/92.

Helsingfors, oktober 1992

Eero Holstila

# To the reader

The Statistical Yearbook of the City of Helsinki has long traditions as a collection of up-to-date statistics. Long traditions provide extensive time series, continuity and comparability in a historical perspective. Our aim is a comprehensive yearly statistical description of various phenomena pertaining to Helsinki and its inhabitants.

The yearbook is bilingual, using the two official languages of Finland, Finnish and Swedish. The names of chapters and tables have an English translation. On page 308, there is a list of English key words, which may help the English-speaking reader in many cases.

Should you feel uncertain, do not hesitate to contact us, by mail or by phone or fax. Our contact person is Mrs. Anneli Pulkkinen.

**Eero Holstila**  
director

# Lukuohjeet - Anvisningar för läsaren

## Instructions to the reader

Kirjassa on joitain **markkamäääräslä tietoja** esitetty joko vuoden 1990 tai vuoden 1991 kiinteässä rahavarossa. Näin on pyritty poistamaan rahavarvon muutosten vaikutukset lukuuihin. **Deflatointikertoimena** on käytetty elinkustannusindeksiä 1951:10 = 100. Eri vuosien kertoimet ovat seuraavat:

Vuoden 1990 rahana		Vuoden 1991 rahana	
Vuosi	Kerroin	Vuosi	Kerroin
1950	12,480	1950	13,000
1960	9,044	1960	9,420
1970	5,596	1970	5,830
1975	3,184	1975	3,316
1980	1,917	1980	1,997
1984	1,349	1985	1,327
1985	1,273	1986	1,281
1986	1,230	1987	1,236
1987	1,186	1988	1,178
1988	1,130	1989	1,105
1989	1,060	1990	1,042
1990	1,000	1991	1,000

Markkamääätietojen yhteydessä on aina maininta, jos luvut on esitetty joko vuoden 1990 tai vuoden 1991 kiinteässä rahassa. Jos mainintaa ei ole, ovat markkamääätiedot kunkin vuoden kävässä rahassa.

Kun lukuja tarkastellaan **väkilukuun suhteuttetuina**, on väkilukuna käytetty keskiväkilukua, jos tiedot koskevat koko vuotta.

**Alueittaiset tiedot** esitetään vuosikirjassa kaupunginhallituksen vahvistaman **piirijakojärjestelmän** mukaisesti. Piirijakojärjestelmä

Det förekommer i boken vissa i **markbelopp angivna uppgifter**, vilka framlagts i antingen 1990 års eller 1991 års fasta penningvärde. Man har på detta sätt försökt eliminera inverkan av penningvärdets förändring. Som **deflationskoefficient** har använts levnadskostnadsindex 1951:10 = 100. Koefficienterna för de olika åren som följer:

Enligt kursen 1990		Enligt kursen 1991	
År	Koefficient	År	Koefficient
1950	12,480	1950	13,000
1960	9,044	1960	9,420
1970	5,596	1970	5,830
1975	3,184	1975	3,316
1980	1,917	1980	1,997
1984	1,349	1985	1,327
1985	1,273	1986	1,281
1986	1,230	1987	1,236
1987	1,186	1988	1,178
1988	1,130	1989	1,105
1989	1,060	1990	1,042
1990	1,000	1991	1,000

I samband med de uppgifter som anges i markbelopp nämns alltid vilket års fasta penningvärde som avses. Om omnämnda saknas, har de i mark angivna uppgifterna angets enligt berörda års gällande penningvärde.

I det fall talen i årsboken har granskats genom att de **ställts i relation till folkmängden** har man utgått från medefolkmängden, om uppgifterna gäller hela året.

De **områdesrelaterade uppgifterna** framställs i årsboken i enlighet med **distrivtsindelningssystem** som fastställts av stadsstyrel-

on nelitasoinen siten, että kaupunki on jaettu 7 suurpiiriin ja nämä edelleen peruspiireihin, joita on yhteensä 33. Peruspiirit muodostuvat virallisen aluejaon osa-alueista ja pienalueista. Osa-alueita on tällä hetkellä 117 ja pienalueita 330. Suurpiireillä, peruspiireillä ja osa-alueilla on kaupunginhallituksen vahvistama numero ja nimi, pienalueilla vain numero. Suurpiirit on numeroitu 1–7 ja peruspiirit kolminumeroisesti siten, että ensimmäinen luku on sama kuin suurpiirin numero. Osa-alueiden kolminumeroinen tunnus muodostuu kaupunginosakoodista (kaksi ensimmäistä numeroa) ja osa-aluekoodista (viimeinen numero). Täydellinen luettelo piirijakojärjestelmän alueiden nimistä ja numeroista on liitteenä olevan piirijakokartan yhteydessä.

**Pääkaupunkiseutuun** kuuluvat Helsinki, Espoo, Vantaa ja Kauniainen. **Helsingin seutuun** kuuluvat edellä mainittujen kuntien lisäksi Hyvinkää, Järvenpää, Kerava, Kirkkonummi, Nurmijärvi, Sipoo, Tuusula ja Vihti.

#### Taulukoissa on käytetty seuraavia **symboleja**

Ei mitään ilmoitettavaa	—
Suure pienempi kuin puolet käytetystä yksiköstä	0
Tietoa ei ole saatu tai liian epävarma ilmoittavaksi	..
Loogisesti mahdoton esittäväksi	.
Ennakkotieto	*
Korjattu luku	◆
Miehiä	M
Naisia	N - Kv.

Vaakasuora viiva, joka katkaisee aikasarjan, osoittaa, että viivan eri puolilla olevat tiedot eivät ole täysin verrannollisia.

#### Explanation of symbols

Magnitude nil	—
Magnitude less than half of unit employed	0
Data not available	..
Category not applicable	:
Preliminary data	*
Corrected figure	◆
Males	M
Females	N - Kv.

sen. Systemet omfattar fyra nivåer. Staden indelas nämligen i 7 stordistrikts, som i sin tur indelas i 33 distrikts. Distrikten består av del- och småområdena i den officiella områdesindelningen. Det finns för närvarande 117 delområden och 330 småområden. Stordistrikts, distrikten och delområdena har namn och nummer fastställda av stadsstyrelsen, småområdena enbart nummer. Stordistrikten numreras från 1 till 7 och distrikten tresiffrigt sålunda att den första siffran motsvarar stordistrikts nummer. Den tresiffriga beteckningen för delområdena består av stadsdelskoden (de två första siffrorna) och delområdeskoden (den sista siffran). En fullständig föteckning över namnen och numren för områdena finns i anslutning till bilagskartan över distriktsindelningen.

Till huvudstadsregionen hör Helsingfors, Esbo, Vanda och Grankulla. Till Helsingforsregionen hör förutom de ovannämnda kommunerna även Hyvinge, Kervo, Kyrkslätt, Nurmijärvi, Sibbo, Träskända, Tusby och Vichtis.

I tabellerna har följande <b>symboler</b> använts	
—	Intet finns att redovisa
Storheten mindre än hälften av den använda enheten	0
Uppgift inte tillgänglig eller alltför osäker för att anges	..
Uppgift kan inte förekomma	.
Preliminär uppgift	*
Korrigerat tal	◆
Män	M
Kvinnor	N - Kv.

En horisontell linje som avskär en tidsserie markerar att uppgifterna på ömse sidor om linjen inte är fullt jämförbara.

# 1 Alue ja ympäristö - Område och miljö

## *Area and environment*

### 1.1

#### Pinta-ala ja väestönlileys suurpiirileittäin 1.1.1991–92

Areal och folktäthet stordistriktsvis

*Area and population density by major district*

	Pinta-ala - Areal km <sup>2</sup>		Asukkaita maa-km <sup>2</sup> kohti Befolknings per km <sup>2</sup> land	
	Yhteensä Totalt	josta maata därav land	1991	1992
<b>1992</b>				
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket	122,3	17,7	5 044	5 023
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket	37,2	30,6	2 954	3 000
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket	18,9	15,5	4 718	4 617
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket	23,4	23,4	1 724	1 716
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket	38,1	36,6	2 138	2 158
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket	136,6	25,8	1 427	1 485
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket	55,6	35,6	2 143	2 191
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>432,1</b>	<b>185,4</b>	<b>2 656</b>	<b>2 684</b>

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ) ja kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto.

Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem och fastighetskontorets stadsmätningsavdelning.

### 1.2

#### Maanomistus 1.1.1992

Markförhållanden

*Land ownership*

	ha	%
Helsingin kaupunki - Helsingfors stad	11 917	64
Valtio - Staten	2 493	14
Muut - Övriga	4 125	22
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>18 535</b>	<b>100</b>

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ) ja kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto.

Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem och fastighetskontorets stadsmätningsavdelning.

**1.3**
**Maankäyttö suurpiireltäin 1.1.1992**  
**Markanvändning stordistriktsvis**  
*Use of land area by major district*

	Koko kaupunki Hela staden	Suurpiiri - Stordistrikt						
		Eteläinen Södra	Läntinen Västra	Keskinen Mellersta	Pohjoinen Norra	Koillinen Nord-östra	Kaakkoinen Sydöstra	Itäinen Östra
	ha							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>18 535</b>	<b>1 771</b>	<b>3 062</b>	<b>1 554</b>	<b>2 335</b>	<b>3 662</b>	<b>2 582</b>	<b>3 556</b>
Asuinkerrostaloalue (+asuntola-alue) - För flervåningsbostadshus (+bostadsinrättningar)	1 652	202	379	138	119	276	166	372
Pientaloalue - För småhus	2 259	24	285	70	463	665	310	442
Liikerakennusten alue För affärer	329	129	59	67	16	19	13	27
Yleisten rakennusten alue För allmänna byggnader	1 294	244	230	208	74	143	210	186
Teollisuus- ja varasto-rakennusten alue För industri och lager	911	112	163	132	31	175	136	162
Puisto- ja hautousmaa-alue För parker och gravgårdar	2 616	297	606	196	288	519	265	446
Urheilu-, retkeily- ja loma-alue För idrott, camping och semester	1 664	177	170	37	97	58	442	681
Liikennealue (+ autopaikat ja huoltoasemat) - För trafik (+bilplatser och servicestationer)	1 634	168	252	266	143	483	108	214
Vaara- ja muu erityisalue Farligt och övrigt specialt område	606	142	4	2	1	31	410	15
Maatalousalue - För jordbruk	3 447	1	583	126	929	829	355	618
Muut alueet - Övriga områden	2 123	275	331	312	174	464	167	393

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ).

Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem.

## 1.4

**Iilman lämpötila sekä meriveden lämpötila ja vedenkorkeus 1989–91  
Luftens temperatur samt havsvattnets temperatur och vattenståndet  
Air temperature, sea-water temperature and water-level**

	Iilman lämpötila <sup>1</sup> Luftens temperatur <sup>1</sup>				Veden lämpötila <sup>3</sup> Vattnets temperatur <sup>3</sup>				Vedenkorkeus <sup>4</sup> Vattenståndet <sup>4</sup>		
	Keskilämpö Medel- temperatur	Normaalij <sup>2</sup> Normal <sup>2</sup>	Ylin Max.	Alin Minim.	Keskilämpö Medel- temperatur	Ylin Max.	Alin Minim.	Keskimäärin Medeltal	Ylin Max.	Alin Minim.	
°C											cm
1989	7,1	.	28,3	-21,1	7,1	18,1	-0,2	18	106	-43	
1990	6,7	.	25,3	-17,1	..	17,2	..	11	129	-49	
1991	6,2	.	28,5	-20,6	..	20,9	..	3	127	-61	
1991											
I	-2,0	-5,7	7,4	-20,6	..	..	..	26	127	-12	
II	-5,2	-5,7	3,2	-16,0	..	..	..	-22	15	-61	
III	0,0	-2,1	8,6	-12,1	..	..	..	-25	16	-48	
IV	3,7	3,1	14,0	-3,7	..	..	..	-15	10	-48	
V	8,2	9,7	17,1	-1,4	..	..	..	-10	25	-52	
VI	12,7	15,0	18,8	4,5	10,7	20,0	7,6	4	51	-21	
VII	18,0	17,0	28,5	11,7	15,8	17,0	13,0	8	32	-10	
VIII	17,3	15,7	25,5	9,0	16,1	20,9	12,3	12	42	-13	
IX	10,8	11,1	22,0	2,3	10,5	17,3	6,8	15	56	-8	
X	6,8	6,4	13,6	-3,0	8,8	9,7	7,4	11	52	-16	
XI	4,2	1,4	9,3	-5,2	..	..	..	14	66	-25	
XII	-0,1	-2,9	6,4	-12,5	..	..	..	23	87	-21	

<sup>1</sup>Kaisaniemen havaintoasemalla. - Vid Kaisaniemi observationsstation.<sup>2</sup>Keskilämpö vuosina 1961–90:5,2 °C. - Medeltemperaturen åren 1961–90:5,2 °C.<sup>3</sup>Merien pinnassa Katajaluodon rannassa. - Vid havsytan vid Skatakobbens strand.<sup>4</sup>Merentutkimuslaitoksen Kaivopuistossa olevan mareografin mukaan. Teoreettinen keskivedenkorkeus vuonna 1991 on 7,1 cm N 60 tason alapuolella. Maan kohoamisen ja vallameren pinnan muuttumisen yhteisvaikutus teoreettiseen keskivedenkorkeuteen on  $-2,5 \pm 0,5$  mm/vuosi. - Enligt registreringen på Havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken. Det teoretiska medelvattenståndet för år 1991 är 7,1 cm under N 60 nivå. Den gemensamma inverkan på det teoretiska medelvattenståndet förorsakad av landhöjningen och förändringar i oceanens vattenvolym är  $-2,5 \pm 0,5$  mm/år.

Lähde: Ilmatieteen laitos ja merentutkimuslaitos.

Källa: Meteorologiska institutet och havsforskningsinstitutet.

## 1.5

**Sade, kosteus ja aurinkoisuus 1989–91**  
**Nederbörd, fuktighet och solsken**  
*Precipitation, humidity and hours of sunshine*

	Sademääri <sup>1</sup> Nederbörd <sup>1</sup> , mm		Sadepäivä <sup>1</sup> Nederbörd dagar <sup>1</sup> ≥ 1,0 mm		Ilman suhteellinen kosteus Luftens rela- tiva fuk- tighet <sup>1</sup> %	Auringonpaistetuntien luku- määrä <sup>3</sup> Antal sol- skentimerar <sup>3</sup>	
	Yhteensä Totalt	Normaali <sup>2</sup> Normal <sup>2</sup>	Suurin pää- väässä Största på en dag	Lunta (rakeita) Snö (hagel) ≥ 0,1 mm			
1989	645	.	36,8	106	45	80	1 835
1990	723	.	25,4	♦121	69	♦80	1 854
1991	597	.	23,0	103	45	81	1 642
<b>1990</b>							
I	77	41	18,5	13	12	86	35
II	17	32	7,2	5	10	86	66
III	43	35	11,4	8	4	85	91
IV	16	37	5,9	5	5	78	169
V	41	31	10,6	9	—	68	251
VI	65	41	15,5	9	—	79	210
VII	23	60	14,7	5	—	71	306
VIII	85	74	23,0	7	—	77	245
IX	62	73	11,2	11	—	81	142
X	55	71	22,2	10	—	88	59
XI	87	67	14,2	15	5	88	27
XII	26	59	9,7	6	9	86	41

<sup>1</sup>Mitattu Kaisaniemessä. - Uppmätt i Kaisaniemi.<sup>2</sup>Keskimäärin vuosina 1961–90:620 mm. - I medeltal åren 1961–90:620 mm.<sup>3</sup>Helsinki-Vantaan lentoasemalla. - Vid Helsingfors-Vanda flygstation.

Lähde: Ilmatieteen laitos.

Källa: Meteorologiska institutet.

## 1.6

**Ilman leijuva pöly ja rikkidioksidil mittausasemittain 1982–91**  
**Svävande partiklar i luften och luftens svaveldioxid vid mätstationerna**  
*Suspended particles in the air and sulphur dioxide at monitoring stations*

	1982	1984	1986	1989	1990	1991
Vuosikesiarvo - Årsmedeltal, $\mu\text{g}/\text{m}^3$						
<b>Ilman leijuva pöly<sup>1</sup></b>						
<b>Svävande partiklar i luften<sup>1</sup></b>						
Erottaja - Skillnaden	115	124	134	121	112	102
Kruununhaka - Kronohagen	80	71	75	87	73	61
Vallila - Vallgård	62	72	70	59	53	50
Kyläsäari - Byholmen	53	68	63	64	..	..
Pakila - Baggböle	50	54	53	44	40	37
Kontula - Gårdsbacka	..	62	54	44	42	37
<b>Ilman rikkidioksid<sup>2</sup></b>						
<b>Luftens svaveldioxid<sup>2</sup></b>						
Punavuori - Rödbergen	18	..	26	17	8	6
Töölö - Tölö	..	..	22	18	15	16
Vallila - Vallgård	24	..	22	15	17	15
Pakila - Baggböle	..	..	19	9	13	9
Kontula - Gårdsbacka	..	..	25	12	10	..

<sup>1</sup>0,1–40  $\mu\text{m}$  hujuskoko. Valtion ohjeарvo on enintään 60  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . - 0,1–40  $\mu\text{m}$  partikelstorlek. Statens riktvärde är max 60  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ .<sup>2</sup>Ohjeарvo 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ . - Riktvärde 40  $\mu\text{g}/\text{m}^3$ .

Lähde: Pääkaupunkiseudun yhteystyövaltuuskunta (YTV).

Källa: Huvudstadsregionens samarbetsdelegation (SAD).

**1.7**

**Eräiden Helsingin merialueiden veden laadun kehitymlinen 1974–91  
kuvattuna veden laatuluokilla**  
**Utvecklingen av vattnets kvalitet på vissa havsområden i Helsingfors  
efter kvalitetsklass**  
*Development of water quality in the Helsinki sea area by water quality classification*

	1974–76	1981–83	1984–86	1989–91
<b>Merialue - Havsområde</b>				
<b>Läntiset lahtialueet - Västra vikområdena</b>				
Laajalahti - Bredviken	V	IV	IV	IV
Lehtisaarenselkä - Lövöfjärden	V	IV	III	III
Seurasaarenselkä - Fölisöfjärden	V	III	III	III
Lauttasaarenselkä - Drumsöfjärden	IV	IV	III	III
<b>Keskiset lahtialueet - Mellersta vikområdena</b>				
Vanhankaupunginselkä - Gammelstadsfjärden	V	V	V	V
Tullisaarenselkä - Turholmsfjärden	V	V	IV	IV
Kruunuvuorenenselkä - Kronbergsfjärden				
Katajanokan edusta - utanför Skatudden eteläosa - södra delen	IV	IV	IV	IV
Särkkänsalmi - Långörssundet	III	III	III	III
<b>Itäiset lahtialueet - Östra vikområdena</b>				
Vartiovyländlahti - Botbyviken eteläosa - södra delen	III	III	III	III
IV	IV	IV	IV	IV
<b>Sisäsaaristo - Inre skärgården</b>				
Westendinselkä - Weständsfjärden	III	III	III	III
Melkinselkä - Melkfjärden	III	III	III	II
Kallahdensedselkä - Kallviksfjärden	III	III	III	II
Villasaarenselkä - Ullholmsfjärden	III	III	II	II
<b>Ulkosaaristo - Yttre skärgården</b>				
Katajaluodon alue - Stora Enskärs område	II	II	II	III
Länsi-Tontun alue - Västertokan	II	II	II	II

Luokkaa vastaavan vesistön kuvaus lyhyesti: - Kort beskrivning av vattenklasserna:

- I Erinomainen Vesialue on yleensä karu ja kirkasvetinen; soveltuu erittäin hyvin eri käyttömuotoihin.  
Utmärkt Vattenområdet är i allmänhet kargt med klart vatten; passar utmärkt för olika ändamål.
- II Hyvä Vesialue on lähes luonnontilainen tai lievästi rehevöitynyt; soveltuu hyvin eri käyttömuotoihin.  
Gott Vattenområdet är nästan i naturtillstånd eller bara svagt gött; passar bra för olika ändamål.
- III Tyydyttävä Vesialue on ihmisen toiminnan lievästi likaamaa tai luonnostiastaan huomattavan rehevää;  
Nöjaktigt soveltuu tyydyttävästi useimpiin käyttömuotoihin.  
Vattenområdet är svagt nedsmutsat av mänsklig verksamhet eller märkbart frodigt av naturen; passar nöjaktigt för olika ändamål.
- IV Välittävä Vesialue on ihmisen toiminnan voimakkaasti likaamaa; soveltuu vain sellaisiin käyttötarkoituksiin, joiden vedenlaatuvaatimukset ovat vähäiset.  
Skraft Vattenområdet är kraftigt nedsmutsat av mänsklig verksamhet; passar bara för sådana ändamål där kraven på vattnets renhet är laga.
- V Huono Vesialue on ihmisen toiminnan pilaama; soveltuu huonosti mihinkään käyttömuotoihin.  
Dåligt Vattenområdet är förstört av människan; lämpar sig dåligt för något som helst ändamål.

Lähde: Vesi- ja viemärlaitos.

Källa: Vatten- och avloppsverket.

## 1.8

### Jäteveden puhdistus 1980–91 Rening av avloppsvatten Sewage treatment

Puhdistamoja Avloppsreningsverk	Pumpaamoja Pumpverk	Jätevesimäärä Avloppsvattenmängd Kokonaisvirtaama Totalflöde milj.m <sup>3</sup>	1 000 m <sup>3</sup> /d	Ainevirtaama mereen Ämneshörseling ut i havet		
				Biologinen hapenkulutus (BHK <sub>7</sub> ) <sup>1</sup>	Fosfori Fosor	Typpi Kväve
kg/d						
1980	8	58	98,4	270	6 546	264
1985	8	82	95,6	262	6 851	258
1986	7	86	101,1	277	7 732	278
1987	6	87	93,3	256	4 489	247
1988	6	89	90,9	249	4 466	293
1989	5	92	92,5	253	4 476	248
1990	5	95	97,7	268	4 265	212
1991	5	99	88,9	244	3 162	153
1991						
8 000						

<sup>1</sup>Biologinen hapenkulutus seitsemässä vuorokaudessa ilmaisee happea kuluttavan orgaanisen aineksen määrän. - Den biologiska syreförbrukningen under sju dygn uttrycker mängden av syreförbrukande organisk substans.

Lähde: Vesi- ja viemärilaitoksen toimintakertomus.

Källa: Vatten- och avloppsverkets verksamhetsberättelse.

## 1.9

### Jäteveden puhdistus puhdistamoittain 1991 Rening av avloppsvatten efter avloppsreningsverk Sewage treatment

	Puhdistamo - Avloppsreningsverk				
	Kyläsaari Byholmen	Viikki Vik	Vuosaari Nordsjö	Munkkisaari Munkholmen	Lauttasaari Drumsö
Kokonaisvirtaama - Totalflöde, milj.m <sup>3</sup>	41,3	29,8	14,1	0,8	2,9
Käsitlety vesimäärä Behandlad vattenmängd, milj. m <sup>3</sup>	41,3	28,7	14,1	0,8	2,9
Jäteveden pitoisuudet Ämneshalter i avloppsvattnet					
Tuleva jätevesi - Inkommende avloppsvatten, mg/l					
BHK <sub>7</sub> - BS <sub>7</sub>	190	160	250	320	150
Fosfori - Fosfor	5,7	6,1	9,5	6,1	4,8
Typpi - Kväve	39	38	47	45	37
Lähtevä jätevesi (mereen)					
Utgående avloppsvatten (ut i havet), mg/l					
BHK <sub>7</sub> - BS <sub>7</sub>	8	21	10	10	10
Fosfori - Fosfor	0,5	0,8	0,7	0,4	0,5
Typpi - Kväve	28	37	36	21	29
Puhdistusteho - Reduction, %					
BHK <sub>7</sub> - BS <sub>7</sub>	96	87	96	97	93
Fosfori - Fosfor	92	87	92	93	90
Typpi - Kväve	28	3	23	54	19

Lähde: Vesi- ja viemärilaitoksen toimintakertomus.

Källa: Vatten- och avloppsverkets verksamhetsberättelse.

**1.10**

**Pääkaupunkiseudun kaatopalkoilla vastaanotettu jäte lajeittain 1988–91**  
**Avfall mottaget på huvudstadsregionens avstjälpningsplatser enligt slag**  
**Waste received at Helsinki metropolitan area dumps by waste class**

	1988	1989	1990	1991
1 000 tonnia - ton				
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>597,0</b>	<b>638,0</b>	<b>607,3</b>	<b>508,1</b>
Yleinen yhdyskuntajäte				
Allmänt samhällsavfall	402,7	408,8	399,6	397,3
Erityisyhdyskuntajäte				
Speciellt samhällsavfall	8,7	10,8	5,1	7,4
Liete - Slam	14,4	28,7	22,7	21,8
Rakennustoimintajäte - Byggnadsavfall	168,1	183,4	176,0	79,2
Muut jätejätit - Övriga avfallstyper	3,1	6,3	3,9	2,4

Lähde: Pääkaupunkiseudun yhteistyövaltuuskuunta (YTV).

Källa: Huvudstadsregionens samarbetssdelegation (SAD).

**1.11**

**Vesijohto- ja viemäriverkosto 1980–91**  
**Vattenlednings- och avloppsnätet**  
**Water distribution and sewer system**

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Vesijohtoverkosto - Vattenledningsnätet</b>					
31.12., km siitä rakennettu vuoden aikana därav byggt under året, km	985	1 019	1 045	1 052	1 060
16	9	10	10	9	
<b>Viemäriverkosto - Avloppsnätet</b>					
31.12., km siitä rakennettu vuoden aikana därav byggt under året, km	1 360	1 471	1 581	1 604	1 629
32	18	22	23	26	

Lähde: Vesi- ja viemärlaitos.

Källa: Vatten- och avloppsverket.

## 1.12

**Kadut Ja muut yleiset alueet 1980 – 89  
Gator och övriga allmänna områden  
Streets and other public areas**

Yleiset alueet <sup>1</sup> - Allmänna områden <sup>1</sup>				
Kokonaispinta-ala Total yta	siitä rakennettu vuoden aikana därav anlagt under året	Katujen kokonaispituus Gator, total längd	siitä rakennettu vuoden aikana därav byggt under året	
ha		km		
1980	1 132	21	983	27
1985	1 244	20	1 101	19
1986	1 269	25	1 118	17
1987	1 288	19	1 144	26
1988	1 305	17	1 162	18
1989	1 319	14	1 173	11

<sup>1</sup>Rakennusviraston katuosaston kunnossa pitämät kadut, tiet, sillat, aukiot ja torit. - Gator, vägar, broar, öppna platser och torg underhållna av byggnadskontorets gatuavdelning.

Lähde: Rakennusvirasto.

Källa: Byggnadskontoret.

## 1.13

**Puistot 1980–91  
Parker  
Parks**

	1980	1985	1988	1989	1990	1991
Hoidossa olevat puistot yhteensä <sup>1</sup> Omskötta parker totalt <sup>1</sup> , ha <sup>2</sup>	1 000	1 278	1 399	1 437	1 484	1 570
siitä vuoden aikana uutta <sup>2</sup> därav nyanlagda under året <sup>2</sup> , ha	38	44	44	46	31	35

<sup>1</sup>Rakennusviraston puisto-osaston hoidossa olevat. - Omskötta av byggnadskontorets parkavdelning.

<sup>2</sup>Tilaustyöt ml. - Inkl. beställningsarbeten.

Lähde: Rakennusvirasto.

Källa: Byggnadskontoret.

## 2. Väestö - Befolkningsstruktur *Population*

### Väestön määrä ja rakenne - Folkmängd och befolkningsstruktur

**Henkilirjoltettuun väestöön** kuuluvat kaikki henkilirjot ja merkityt henkilöt. Jokaisen henkilön on oltava väestörakisterissä ja kotipaikkarekisterissä siinä kunnassa, jossa hänellä kulloinkin on vakinainen kotipaikka. Kotipaikkarekisteri tarkistetaan vuosittain henkilirjotuksesta, joka suoritetaan tammikuun 1. päivänä. Mikäli henkilöstä ei kahdessa perättäisessä henkilirjotuksesta saada tietoja, hänet poistetaan jälkimmäisen henkilirjotuksesta yhteydessä kotipaikkarekisteristä ja henkilirjasta.

**Väestökirjalakla** (141/69) muutettiin 1.1.1990 lukien, jolloin henkilirjotusta koskevat säännökset kumottiin. Muutoksen johdosta lakiin lisättiin mm. uusi 8 a §, jonka mukaan väestön keskusrekisterissä on oltava saatavilla tieto vuoden ensimmäisen päivän asukasluvusta. Tämä tieto korvaa aiemman henkilirjottetuun väestöä koskevan tiedon. Vuodesta 1991 lähtien vuoden ensimmäisen päivän asukaslukutietoa muodostettaessa otetaan huomioon kaikki maaliskuun loppuun (vuonna 1990 toukokuun loppuun) mennessä väestön keskusrekisteriin saadut edellisen vuoden muutostiedot. (Suomen asukasluku 1.1.1990, Väestörakisterikeskus, Helsinki 1990). Helsinki siirtyi vähentämällä kuolleet ja maasta muuttaneet. täähän käytäntöön jo vuoden 1985 tiedoista lähtien.

**Maassa asuva väestö** käsittää kaikki vuoden lopussa (31.12.) Suomessa vakinaisesti asuvat henkilöt (myös ulkomaan kansalaiset) ja Suomen valtion palveluksessa ulkomailla olevat Suomen kansalaiset. Vuosina 1951 — 59 maassa asuvan väestön määrä laskettiin liitämällä vuoden 1950 väestölaskennan väki-

**Mantalskriven befolkning** omfattar alla i mantalslängderna införda personer. Varje person bör ingå i befolkningsregistret och hemortsregistret inom den kommun där hon eller han vid ifrågavarande tidpunkt är fast bosatt. Hemortsregistret kontrolleras årligen vid mantalskrivningen, som äger rum den 1 januari. Om det under två på varandra följande mantalskrivningar inte går att erhålla uppgifter om en person, avlägsnas han vid den andra mantalskrivningen ur hemortsregistret och mantalslängden.

**Lagen om befolkningsböcker** (141/69) ändrades fr.o.m. 1.1.1990, varvid stadgandena om mantalskrivning slopades. Till lagen adderades bl.a. den nya § 8 a, enligt vilken centrala befolkningsregistret bör ha årets första dags invånarantal tillgängligt. Denna uppgift ersätter den tidigare uppgiften om mantalskriven befolkning. Fr.o.m. år 1991 tar man vid beräknanget av folkmängden under årets första dag i beaktande alla de uppgifter om flyttning från föregående år som fram till slutet av mars (år 1990 slutet av maj) inkommit till centrala befolkningsregistret. (Finlands folkmängd 1.1.1990, Befolkningsregistercentralen, Helsingfors 1990). Helsingfors övergick till denna praxis redan med uppgifterna för år 1985.

**I landet bosatt befolkning** omfattar alla personer som vid årets slut (31.12.) varit fast bosatta i Finland (även utländska medborgare) och utomlands bosatta finska medborgare som verkar i finska statens tjänst. Åren 1951 — 59 räknades den i landet bosatta befolkningen ut genom att folkmängden från

Ikuun syntyneet ja maahan muuttaneet ja väsentämällä kuolleet ja maasta muuttaneet. Vuoden 1960 väestölaskennan väkiluku otettiin uudeksi maassa asuvan väestön pohjaluvaksi. Samoin vuoden 1970 väestölaskennan väkiluku. Vuodesta 1977 lähtien maassa asuva väestö on väestörekisterikeskuksen pitämässä väestön keskusrekisterissä ajankohtana 31.12. oleva väestö.

**Asuntokunnan** muodostavat kaikki samassa asuinhuoneistossa vakinaisesti asuvat henkilöt.

**Perheisiin** kuuluvat yhdessä asuvat avio- tai avioliitossa olevat henkilöt ja heidän naimattomat lapsensa, jompikumpi vanhemmista naimattomine lapsineen sekä lapsettomat avio- tai avoparit. Perheen muodostavat vain yhdessä asuvat henkilöt, yksinäinen henkilö on perheisiin kuulumaton. Perheessä voi olla korkeintaan kaksi perättäistä sukupolvea. Jos yhdessä asuu useampia sukupolvia, muodostetaan perhe nuorimmasta sukupolvesta lähtien. Kukin henkilö voi kuulua vain yhteen perheeseen.

Perheen määrittely on muuttunut aikaisemasta siten, että vuoden 1990 tilasto sisältää myös avoparit ilman lapsia ja avoparit, joilla on vain ei-yhteisiä lapsia. Aikaisemmin perhelistätooon sisältyi avopareista vain sellaiset, joilla oli yhteisiä lapsia.

Avoparit on muodostettu samassa asunnossa vakiutisesti asuvista ja eri sukupuolta olevista puolisottomista aikuisista, jos heidän ikäeronsa on alle 16 vuotta eivätkä he ole sisaruksia.

Väestön perherakennetta koskevat tilastotiedot perustuvat väestö- ja asuntolaskentojen lisäksi väestön keskusrekisterin tietoihin.

Folkräkningen år 1950 utökades med födda och till landet inflyttade samt minskades med döda och från landet utflyttade. Folkmängden från folkräkningen är 1960 togs som grund för de nya talen för den i landet bosatta befolkningen. Sammaledes förfors med folkmängden från folkräkningen år 1970. Från och med år 1977 är i landet bosatt befolkning den befolkning, som ingår i det av befolkningsregistercentralen upprätthållna centrala befolkningsregistret vid tidpunkten 31.12.

Ett **bostadshushåll** utgörs av samliga personer som är fast bosatta i samma bostadslägenhet.

**Till familjer** härförs personer som bor samman i lagligt eller öppet äktenskap, samt dessas ogifta barn, någondera föräldern jämte ogifta barn, samt barnlösa gifta eller ogifta par. Endast personer som bor tillsammans bildar en familj, en ensamstående person hör inte till någon familj. En familj kan bestå av högst två på varandra följande generationer. Om flera generationer bor tillsammans bildas familjen utgående från den yngsta generationen. En och samma person kan tillhöra endast en familj.

Definitionen av familjen har förändrats på det viset att familjestatistiken för år 1990 inbegriper också samboende ogifta par utan barn eller med bara icke-gemensamma barn. Tidigare ingick i statistiken bara sådana samboende ogifta par som hade gemensamma barn.

Som sambopar, dvs. sammanboende ogifta par, har man räknat två ogifta vuxna personer av skilda kön som varaktigt bor i samma bostad, om deras åldersskillnad är mindre än 16 år och de inte är syskon.

Statistikuppgifterna rörande befolkningens familjestruktur baserar sig utom på folk- och bostadsräkningarna på uppgifter ur befolkningscentralregistret.

## 2.1

**Väestö<sup>1</sup> 1.1.1875–1992**  
**Befolkning<sup>1</sup>**  
*Population*

	Yhteensä Totalt	Muutos <sup>2</sup> Förändring <sup>2</sup>			Naisia Kvinnor	Naisia 1 000 miestä kohti Kvinnor per 1 000 män
			Luku Antal	%		
1875	23 070	1 313	6,0	10 236	12 834	1 254
1880	36 346	13 276	57,5	16 403	19 943	1 216
1885	41 579	5 233	14,4	18 746	22 833	1 218
1890	56 236	14 657	35,3	25 519	30 717	1 204
1895	64 554	8 318	14,8	28 213	36 341	1 288
1900	79 126	14 572	22,6	35 010	44 116	1 260
1905	93 626	14 500	18,3	41 198	52 428	1 273
1910	118 736	25 110	26,8	52 179	66 557	1 276
1915	153 467	34 731	29,3	69 102	84 365	1 221
1920	152 200	-1 267	-0,8	64 434	87 766	1 362
1925	162 070	9 870	6,5	67 545	94 525	1 399
1930	205 833	43 763	27,0	87 022	118 811	1 365
1935	225 482	19 649	9,5	94 146	131 336	1 395
1940	252 484	27 002	12,0	105 777	146 707	1 387
1945	276 277	23 793	9,4	113 710	162 567	1 430
1950	368 519	92 242	33,4	157 080	211 439	1 346
1955	403 970	35 451	9,6	174 553	229 417	1 314
1960	448 315	44 345	11,0	196 689	251 626	1 279
1965	494 796	7 374	1,5	219 975	274 821	1 249
1970	523 677	-1 951	-0,4	233 373	290 304	1 244
1971	522 235	-1 442	-0,3	231 939	290 296	1 252
1972	520 042	-2 193	-0,4	231 465	288 577	1 247
1973	515 520	-4 522	-0,9	229 544	285 976	1 246
1974	510 205	-5 315	-1,0	227 006	283 199	1 248
1975	502 961	-7 244	-1,4	223 252	279 709	1 253
1976	497 269	-5 692	-1,1	220 733	276 536	1 253
1977	492 413	-4 856	-1,0	218 639	273 774	1 252
1978	488 268	-4 145	-0,8	216 806	271 462	1 252
1979	485 403	-2 865	-0,6	215 638	269 765	1 251
1980	483 675	-1 728	-0,4	215 061	268 614	1 249
1981	482 833	-842	-0,2	214 812	268 021	1 248
1982	482 989	156	0,0	215 038	267 951	1 246
1983	484 124	1 135	0,2	215 898	268 226	1 242
1984	484 391	267	0,1	216 341	268 050	1 239
1985	484 122	-269	-0,1	216 411	267 711	1 237
1986	485 626	1 504	0,3	217 323	268 303	1 235
1987	487 428	1 802	0,4	218 542	268 886	1 230
1988	489 929	2 501	0,5	219 902	270 027	1 228
1989	489 982	53	0,0	220 184	269 798	1 225
1990	490 691	709	0,1	221 078	269 613	1 220
1991	492 487	1 796	0,4	222 625	269 862	1 212
1992	497 542	5 055	1,0	225 636	271 906	1 205

<sup>1</sup>Ulkomaalaiset (vuonna 1992 9 880, m 5 745 ja n 4 135) sisältyvät lukuihin vuodesta 1951 lähtien sekä vuonna 1915, jolloin lukuihin sisältyy Venäjän alamaisia. - Utländeringar (år 1992 9 880, 5 745 m och 4 135 kv.) ingår i siffrorna från och med år 1951 samt år 1915, för vilket år ryska undersåtar ingår i siffrorna.

<sup>2</sup>Muutos 5 edellisen vuoden aikana vuoteen 1960, sen jälkeen muutos edellisen vuoden aikana. - Förändring under de 5 föregående åren t.o.m. år 1960, därefter förändring under det föregående året.

Lähde: Henkilirat vuosina 1875–1989 ja väestökrikerikeskus vuodesta 1990 lähtien.

Källa: Mantalslängderna åren 1875–1989 och befolkningsregistercentralen fr.o.m. år 1990.

## 2.2

**Väestö län ja sukupuolen mukaan 1.1.1980–92**  
**Befolknings efter ålder och kön**  
**Population by age and sex**

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder							
		0–6	7–15	16–17	18–29	30–44	45–64	65–74	75–
<b>Koko väestö - Hela befolkningen</b>									
1980	483 675	35 924	47 794	11 695	97 978	116 230	106 477	43 791	23 782
1985	483 364	36 120	40 436	11 193	96 289	123 889	106 678	39 883	28 876
1986	485 263	36 133	40 169	10 207	97 010	125 729	106 028	39 794	30 193
1987	488 604	36 251	40 292	9 329	98 318	126 459	107 648	39 415	30 892
1988	491 148	36 463	40 437	8 901	98 951	128 587	107 424	38 739	31 646
1989	491 777	36 692	40 769	8 570	98 986	128 194	108 208	38 305	32 053
1990	490 872	36 716	41 422	8 153	97 514	127 357	109 160	38 129	32 421
1991	492 499	36 938	41 641	8 440	96 536	126 258	112 012	38 117	32 557
1992	497 526	38 007	41 776	9 171	95 862	125 725	115 992	38 328	32 665
<b>%</b>									
1980	100	7,4	9,9	2,4	20,3	24,0	22,0	9,1	4,9
1985	100	7,5	8,4	2,3	19,9	25,6	22,1	8,3	6,0
1986	100	7,4	8,3	2,1	20,0	25,9	21,8	8,2	6,2
1987	100	7,4	8,2	1,9	20,1	25,9	22,0	8,1	6,3
1988	100	7,4	8,2	1,8	20,1	26,2	21,9	7,9	6,4
1989	100	7,5	8,3	1,7	20,1	26,1	22,0	7,8	6,5
1990	100	7,5	8,4	1,7	19,9	25,9	22,2	7,8	6,6
1991	100	7,5	8,5	1,7	19,6	25,6	22,7	7,7	6,6
1992	100	7,6	8,4	1,8	19,3	25,3	23,3	7,7	6,6
<b>Miehet - Män</b>									
1980	215 061	18 432	24 252	5 870	45 538	55 574	45 653	14 287	5 451
1985	216 013	18 498	20 586	5 664	45 648	58 701	47 066	13 052	6 798
1986	217 239	18 506	20 426	5 144	45 953	59 728	47 145	13 181	7 156
1987	219 147	18 579	20 492	4 668	46 453	60 238	48 172	13 078	7 467
1988	220 593	18 539	20 695	4 418	46 548	61 433	48 431	12 881	7 648
1989	221 322	18 660	20 767	4 319	46 559	61 320	49 070	12 861	7 766
1990	221 139	18 701	21 117	4 172	45 873	60 809	49 659	12 928	7 880
1991	222 646	18 869	21 305	4 156	45 695	60 426	51 165	13 154	7 876
1992	225 635	19 481	21 284	4 592	45 399	60 409	53 098	13 402	7 970
<b>Naiset - Kvinnor</b>									
1980	268 614	17 492	23 542	5 825	52 440	60 656	60 824	29 504	18 331
1985	267 351	17 622	19 850	5 529	50 641	65 188	59 612	26 831	22 078
1986	268 024	17 627	19 743	5 063	51 057	66 001	58 883	26 613	23 037
1987	269 457	17 672	19 800	4 661	51 865	66 221	59 476	26 337	23 425
1988	270 555	17 924	19 742	4 483	52 403	67 154	58 993	25 858	23 998
1989	270 455	18 032	20 002	4 251	52 427	66 874	59 138	25 444	24 287
1990	269 733	18 015	20 305	3 981	51 641	66 548	59 501	25 201	24 541
1991	269 853	18 069	20 336	4 284	50 841	65 832	60 847	24 963	24 681
1992	271 891	18 526	20 492	4 579	50 463	65 316	62 894	24 926	24 695

Lähde: Henkilkirjat vuonna 1980 ja Helsingin väestötietojärjestelmä vuodesta 1985 lähtien.

Källa: Mantalslängderna år 1980 och Helsingfors befolkningsdatasystem fr.o.m. år 1985.

**2.3**

**Väestö palvelujen kannalta merkittävien ikäryhmien mukaan (1.1.)**  
**Befolkning efter servicespecificerad åldersgrupp**  
*Population by service-specified age group*

Kunnallinen palvelu Kommunal service	Ikä Ålder	1970	1980	1985	1990	1992
Päivähoido - Dagvård	0– 6	51 797	35 924	36 120	36 716	38 007
	0	6 234	5 728	5 576	6 076	6 426
	1– 2	15 610	10 623	11 104	10 826	11 667
	3– 5	22 786	15 327	14 688	14 771	15 074
Esikoulu - Förskola	6	7 167	4 246	4 752	5 043	4 840
Peruskoulu - Grundskola	7–15	58 521	47 794	40 436	41 422	41 776
	7	6 840	4 418	4 700	4 947	4 800
	7– 8	13 342	8 980	9 495	9 658	9 675
	9–12	25 775	20 984	17 375	18 095	18 491
	13–15	19 404	17 830	13 566	13 669	13 610
Lukio, keskiaste Gymnasium, mellannivå	16–18	21 262	17 489	17 179	12 643	13 264
	16	6 600	5 908	5 381	3 926	4 659
Nuoriso - Ungdomar	7–18	79 783	65 283	57 615	54 065	55 040
Työikäiset - <sup>Arbetsförfäder</sup> Arbetsgamla	15–64	368 591	338 408	342 832	346 619	351 380
Varhaiseläkeikäiset Förtidspensionärer	55–64	59 091	50 113	50 552	48 775	48 477
Eläkeikäiset Personer i pensionsåldern	65–	51 071	67 573	68 759	70 550	70 993
	75–	15 809	23 782	28 876	32 421	32 665
	85–	2 143	3 858	5 001	6 125	6 784
<b>Koko väestö</b> <b>Hela befolkning</b>		<b>523 677</b>	<b>483 675</b>	<b>483 364</b>	<b>490 872</b>	<b>497 526</b>

Lähde: Henkilkirjat vuosina 1970 ja 1980 sekä Helsingin väestötietojärjestelmä vuodesta 1985 lähtien.  
Källa: Mantalslängderna åren 1970 och 1980 samt Helsingfors befolkningsdatasystem fr.o.m. år 1985.

✓ 16-64  
15-74

## 2.4

Väestö pihreittäin ja osa-alueittain 1.1.1970–92  
 Befolkning efter distrikt och delområde  
 Population by district and City sub-district

	1970	1975	1980	1985	1990	1992
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>523 677</b>	<b>502 961</b>	<b>483 675</b>	<b>483 364</b>	<b>490 872</b>	<b>497 526</b>
%	100	100	100	100	100	100
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>	<b>130 620</b>	<b>113 505</b>	<b>101 189</b>	<b>95 797</b>	<b>90 307</b>	<b>88 902</b>
%	24,9	22,6	20,9	19,8	18,4	17,9
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	16 214	13 679	12 141	13 326	12 424	11 780
010 Kruunuhaka - Kronohagen	11 000	9 273	8 017	7 388	6 954	6 831
020 Kluuvi - Gloet	1 292	998	722	581	421	387
080 Katajanokka - Skatudden	3 922	3 408	3 402	5 357	5 049	4 562
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	35 317	30 130	26 436	24 019	22 308	22 029
030 Kaartinkaupunki - Gardesstaden	2 131	1 574	1 310	1 080	924	882
050 Punavuori - Rödbergen	12 314	10 552	9 274	8 264	7 856	7 795
060 Eira	1 775	1 519	1 332	1 188	1 085	1 021
070 Ullanlinna - Ulrikasborg	15 644	13 576	11 883	11 030	10 212	10 184
090 Kaivopuisto - Brunnsparken	665	633	587	544	498	450
204 Munkkisaari - Munkholmen	1 421	1 150	1 041	972	865	823
520 Suomenlinna - Sveaborg	1 357	1 121	1 002	939	858	871
531 Länsisaaret - Västra holmarna	10	5	7	2	10	3
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	35 996	29 403	25 290	23 474	22 508	22 597
040 Kamppi - Kampen	16 758	13 021	11 002	10 406	10 303	10 375
130 Etu-Töölö - Främre Tölö	18 756	16 039	14 137	12 976	12 109	12 132
201 Ruoholahti - Gräsviken	366	234	75	22	48	39
202 Lapinlahti - Lappviken	106	102	73	70	48	51
203 Jätäksaari - Busholmen	10	7	3	—	—	—
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	21 641	18 633	16 620	15 166	14 090	13 837
140 Taka-Töölö - Bortre Tölö	21 641	18 633	16 620	15 166	14 090	13 837
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	21 452	21 660	20 702	19 812	18 977	18 659
310 Lauttasaari - Drumsö	21 452	21 660	20 702	19 812	18 977	18 659
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>	<b>89 127</b>	<b>84 867</b>	<b>87 010</b>	<b>89 050</b>	<b>89 480</b>	<b>91 812</b>
%	17,0	16,9	18,0	18,4	18,2	18,5
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	14 117	12 231	10 696	9 674	9 533	10 366
150 Meilahdi - Mejians	7 575	6 443	5 668	5 254	4 811	4 696
160 Ruskeasuo - Brunakärr	3 606	3 290	2 830	2 562	2 904	3 868
180 Laakso - Dal	2 936	2 498	2 198	1 858	1 818	1 802
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	22 536	20 177	18 097	16 598	15 637	15 765
301 Vanha Munkkiniemi - Gamla Munksnäs	11 294	10 075	9 170	8 159	7 675	8 005
302 Kuusisaari - Granö	299	360	324	381	432	457
303 Lehtisaari - Lövö	1 309	1 310	1 169	1 158	1 097	1 060
304 Munkkivuori - Munkshöjden	7 872	6 597	5 786	5 317	5 011	4 886
305 Niemenmäki - Nåshöjden	1 762	1 835	1 648	1 583	1 422	1 357
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	28 658	27 343	26 929	27 872	26 401	27 005
291 Etelä-Haaga - Södra Haga	16 350	14 514	13 012	12 045	11 174	12 185
292 Kivihaka - Stenhagen	1 215	1 008	1 090	1 013	985	960
293 Pohjois-Haaga - Norra Haga	10 752	11 022	10 947	10 106	9 275	8 960
294 Lassila - Lassas	341	799	1 880	4 708	4 967	4 900
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	12 845	12 836	12 848	12 952	12 571	12 265
320 Konala - Kånala	5 041	5 022	4 888	4 999	5 068	4 872
461 Pajamäki - Smedjebacka	3 075	2 662	2 339	2 072	1 915	1 848
462 Tali	26	9	9	1	7	8
463 Reimarla - Reimars	3 336	4 068	4 711	4 953	4 767	4 750
464 Marttila - Martas	534	440	385	372	367	348
465 Pitäjänmäen teoll.alue - Sockenbacka ind.omr.	833	635	516	555	447	439
205 Kaarelan peruspiiri <sup>1</sup> - Kårböle distrikt <sup>1</sup>	10 971	12 280	18 440	21 954	25 338	26 411
331 Kannelmäki - Gamlas	7 722	9 510	14 163	14 032	13 219	13 305
332 Maununneva - Magnuskärr	1 699	1 440	1 475	1 735	1 844	1 889
333 Malminkartano - Malmgård	173	165	1 806	4 753	7 797	8 395
334 Hakuninmaa - Håkansäker	1 377	1 165	996	1 434	2 478	2 822

jatk. - forts.

		1970	1975	1980	1985	1990	1992
<b>3.</b>	<b>Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>	<b>97 611</b>	<b>87 908</b>	<b>77 865</b>	<b>75 440</b>	<b>73 129</b>	<b>72 030</b>
	%	18,6	17,5	16,1	15,6	14,9	14,5
301	Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	36 687	32 187	27 818	26 366	24 700	24 422
100	Sörnäinen - Sörmäs	4 547	4 675	4 669	5 085	5 281	5 359
111	Siltasaari - Broholmen	4 398	3 575	2 945	2 641	2 371	2 349
112	Linjat - Linjerna	15 902	13 725	11 563	10 417	9 726	9 509
113	Torkkelinmäki - Torkelsbacken	11 840	10 212	8 641	8 223	7 322	7 205
302	Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	20 886	17 737	14 731	13 191	12 452	12 115
121	Harju - Ås	13 024	11 115	9 166	8 099	7 880	7 620
122	Alppila - Alphyddan	7 862	6 622	5 565	5 092	4 572	4 495
303	Vallilan peruspiiri - Vallgårdens distrikt	17 127	14 459	12 343	10 928	10 010	9 940
210	Hermann - Hermanstad	4 470	3 794	3 272	3 048	2 632	2 557
220	Vallila - Vallgård	12 657	10 665	9 071	7 880	7 378	7 383
304	Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	1 787	3 210	5 149	8 388	9 669	9 355
171	Länsi-Pasila - Västra Böle	..	885	181	3 756	5 434	5 309
172	Pohjois-Pasila - Norra Böle	..	-	5	-	-	1
173	Itä-Pasila - Ostra Böle	..	2 041	4 852	4 554	4 075	3 889
174	Keski-Pasila - Mellersta Böle	..	284	111	78	160	156
305	Vanhakaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	21 124	20 315	17 824	16 567	16 298	16 198
230	Toukola - Majstad	2 637	2 245	1 945	1 784	1 665	1 648
240	Kumpula - Gummätkt	3 185	2 949	2 276	2 047	2 834	3 300
250	Käpylä - Kottby	11 318	9 345	8 473	8 063	7 577	7 346
260	Koskela - Forsby	3 489	5 367	4 781	4 374	3 814	3 504
270	Vanhakaupunki - Gammelstaden	495	409	349	299	408	400
<b>4.</b>	<b>Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>	<b>37 343</b>	<b>39 222</b>	<b>37 873</b>	<b>38 607</b>	<b>40 397</b>	<b>40 153</b>
	%	7,1	7,8	7,8	8,0	8,2	8,1
401	Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	13 976	13 957	12 098	10 789	9 860	9 504
281	Pirkkola - Britas	737	652	582	524	509	506
282	Maunula - Månsas	12 100	12 198	10 567	9 379	8 463	8 131
283	Metsälä - Krämerstskog	1 139	1 095	931	879	883	860
286	Maunulanpuisto - Månsasparken	..	12	18	7	5	7
402	Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	5 826	6 481	6 025	5 864	6 402	6 466
341	Länsi-Pakila - Västra Baggböle	5 826	6 481	6 025	5 864	6 402	6 466
403	Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	4 080	3 226	3 812	5 222	7 088	7 290
351	Paloheinä - Svedängen	3 171	2 471	3 171	3 780	4 792	4 967
352	Torparinmäki - Torparbacken	854	721	618	606	2 280	2 312
354	Haltiala - Tombacka	55	34	23	836	16	11
404	Oulunkylän peruspiiri - Åggelby distrikt	10 697	12 365	13 092	13 386	13 573	13 502
284	Patola - Dammen	8 363	10 321	10 464	10 707	10 492	10 342
285	Veräjämäki - Grindbacka	2 334	2 044	2 628	2 679	3 081	3 160
405	Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	2 764	3 193	2 846	3 346	3 474	3 391
342	Itä-Pakila - Östra Baggböle	2 703	3 098	2 799	3 297	3 238	3 157
353	Tuomarinkartano - Domargård	61	95	47	49	236	234
<b>5.</b>	<b>Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>	<b>42 553</b>	<b>48 537</b>	<b>54 733</b>	<b>66 238</b>	<b>76 977</b>	<b>78 998</b>
	%	8,1	9,7	11,3	13,7	15,7	15,9
501	Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	8 891	11 586	11 932	11 962	12 449	11 879
361	Viikinmäki - Viiksbacka	425	352	266	236	362	331
362	Latokartano - Ladugården	221	222	327	273	229	212
383	Pihlajamäki - Rönnbacka	8 245	11 012	11 339	11 385	11 858	11 336
502	Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	2 351	2 514	4 908	6 909	8 061	8 981
370	Pukinmäki - Bocksbacka	2 351	2 514	4 908	6 909	8 061	8 981
503	Malmin peruspiiri - Malms distrikt	17 033	16 020	15 090	17 425	22 547	23 261
381	Ylä-Malmi - Övre Malm	3 192	2 614	2 395	3 617	5 211	5 394
382	Ala-Malmi - Nedre Malm	3 291	2 894	2 690	3 634	5 358	5 150
384	Tattariharju - Tattaråsen	16	29	19	18	17	23
385	Malmin lentokenttä - Malms flygfält	692	668	503	1 012	888	960
391	Tapaninvainio - Staffanslättien	5 607	5 897	5 769	5 453	6 880	7 144
392	Tapanila - Mosabacka	4 235	3 918	3 714	3 759	4 193	4 590
504	Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	1 148	3 505	3 578	9 046	11 041	11 756
401	Siltamäki - Brobacka	1 148	3 505	3 578	6 634	7 451	7 209
403	Töyrynummi - Lidamalmen	..	..	..	2 412	3 590	4 547

## Väestö - Befolkning

jatk. - forts.

		1970	1975	1980	1985	1990	1992
505	Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	6 837	6 268	11 441	13 804	16 335	16 843
402	Tapulikaupunki - Stapelstaden	2 012	1 737	6 423	7 295	8 106	8 298
411	Puistola - Parkstad	3 343	3 214	3 615	4 655	5 941	6 223
412	Heikinlaakso - Henriksdal	1 263	1 143	1 267	1 727	2 181	2 224
413	Tattarisuo - Tattarmossen	219	174	136	127	107	98
506	Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	6 293	8 644	7 784	7 092	6 544	6 278
414	Jakomäki - Jakobacka	6 293	8 644	7 784	7 092	6 544	6 278
6.	Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket	40 417	41 886	40 561	39 020	37 065	38 324
%		7,7	8,3	8,4	8,1	7,6	7,7
601	Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	5 350	4 568	4 175	3 988	3 699	3 589
190	Mustikkamaa-Korkeasaari - Blåbärsländet-Högholmen		82	58	38	35	37
420	Kulosaari - Brändö	5 268	4 510	4 137	3 953	3 662	3 551
602	Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	26 497	23 843	21 106	19 420	18 483	19 194
431	Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs	13 881	12 210	10 702	9 580	8 744	8 775
432	Roihuvuori - Kasberget	10 499	9 296	8 002	7 381	6 825	7 567
433	Herttoniemen teoll.alue - Hertonäs ind.omr.	194	168	119	224	732	684
434	Herttoniemen satama - Hertonäs hamn	62	61	54	45	35	94
440	Tammisalo - Tammelund	1 861	2 108	2 229	2 190	2 147	2 074
603	Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	8 570	13 475	15 280	15 612	14 883	15 541
480	Vartiosaari - Vårdö	41	24	16	18	9	8
491	Yliskylä - Uppby	5 688	10 725	12 825	12 751	11 775	13 358
492	Jollas	982	916	860	1 316	1 440	1 724
493	Tullisaari - Turholm	15	14	12	7	5	7
494	Tahvonlahti - Stansvik	267	214	164	138	151	221
495	Hevossalmi - Hästnässund	466	515	432	538	767	1 509
500	Villinki - Villinge	11	8	5	3	6	5
510	Santahamina - Sandhamn	985	978	895	841	730	652
532	Itäsaaret - Östra holmarna	115	81	71	...	—	57
7.	Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket	69 376	72 957	72 982	72 560	75 478	78 012
%		13,2	14,5	15,1	15,0	15,4	15,7
701	Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	19 726	17 987	19 235	19 518	19 793	19 362
451	Vartioharju - Botbyåsen	4 975	4 832	4 316	4 967	5 829	5 767
452	Puotila - Botby gård	7 247	6 478	5 665	5 087	4 655	4 543
453	Puotiharju - Botbyhöjden	6 155	5 326	4 650	4 086	3 925	3 823
455	Marjaniemi - Marudd	1 317	1 293	4 542	5 325	5 338	5 196
456	Roihupelion teoll.alue - Kasäkers ind.omr.	32	58	62	53	46	33
702	Myllypyron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	12 201	11 315	11 733	10 745	10 108	9 684
454	Myllypuro - Kvarnbäcken	12 201	11 315	11 733	10 745	10 108	9 684
703	Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	22 639	28 729	27 940	28 072	31 764	33 067
471	Kontula - Gårdsbacka	19 362	20 415	18 398	17 727	18 118	17 632
472	Vesala - Ärvings	1 307	2 849	3 707	4 340	7 195	8 222
473	Mellunmäki - Mellungsbacka	1 970	5 465	5 835	6 003	6 448	7 212
474	Kivikko - Stensböle	..	—	—	2	3	1
704	Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	14 810	14 926	14 074	14 225	13 813	15 899
541	Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö	..	14 546	13 882	14 051	13 425	13 199
542	Nordsjön kartano - Nordsjö gård	..	11	31	4	246	20
543	Uutela-Niinišaari - Nybondas-Bastö	..	199	30	30	27	27
544	Meri-Rastila - Havs-Rastböle	..	170	131	140	115	2 592
545	Kallahti - Kallvik	..	..	..	..	..	61
Muut - Övriga		16 627	14 653	11 440	6 652	8 039	9 295
%		3,2	2,9	2,4	1,4	1,6	1,9
Kantakaupunki - Innerstaden		220 978	192 042	169 086	161 134	154 029	152 677
Esiakaungit - Ytterstaden		286 069	296 840	303 146	315 578	328 804	335 554

<sup>1</sup>Helsingin aluejakoa on muutettu (Khs 26.11.1990) siten, että Haltiala ja Niskala yhdistettiin Haltialaksi sekä Vuosaressa Meri-Rastila jaettiin Meri-Rastilaan ja Kallahteen, jälkimmäiseen liitettiin myös eteläisin osa Keski-Vuosaarta. Näiden lisäksi Etelä-Kaarelan peruspiiri nimi muutettiin Kaarelaksi. - Helsingfors områdesindelning ändrades den 26.11.1990 av stadsstyrelsen så, att Tombacka och Nackaböle sammanslogs till Tombacka och att Havs-Rastböle i Nordsjö delades upp i Havs-Rastböle och Kallvik. Till Kallvik anslöts också den sydligaste delen av Mellersta Nordsjö. Södra Kårböle distrikt bytte namn till Kårböle.

<sup>2</sup>Lisäksi 18 henkilöä, joiden osa-alue on tuntematon. - Dessutom 18 personer, vars delområde är okänt.

Lähde: Henkilirat vuosina 1970–80 ja Helsingin väestötietojärjestelmä vuodesta 1985 lähtien.

Källa: Mantalslängderna åren 1970–80 och Helsingfors befolkningsdatasystem fr.o.m. år 1985.

## 2.5

**Väestö län mukaan plireittäin ja osa-alueittain 1.1.1992**  
**Befolkning efter ålder, distrikt och delområde**  
*Population by age in districts and City sub-districts*

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0–6	7–15	16–64	65–74	75+
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>497 526</b>	<b>38 007</b>	<b>41 776</b>	<b>346 750</b>	<b>38 328</b>	<b>32 665</b>
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>	<b>88 902</b>	<b>4 550</b>	<b>5 190</b>	<b>63 917</b>	<b>7 506</b>	<b>7 739</b>
101 Vironniemen peruspiiri - Estanäs distrikt	11 780	678	970	8 469	882	781
010 Kruununhaka - Kronohagen	6 831	345	432	5 014	544	496
020 Kluuvi - Gloet	387	10	12	308	30	27
080 Katajanokka - Skatudden	4 562	323	526	3 147	308	258
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	22 029	1 100	1 297	16 268	1 626	1 738
030 Kaartinkaupunki - Gardesstaden	882	43	66	668	51	54
050 Punavuori - Rödbergen	7 795	331	343	5 981	567	573
060 Eira	1 021	64	68	750	64	75
070 Ullanlinna - Ulrikasborg	10 184	542	612	7 327	780	923
090 Kaivopuisto - Brunnsparken	450	20	43	281	61	45
204 Munkkisaari - Munkholmen	823	20	40	642	66	55
520 Suomenlinna - Sveaborg	871	80	125	616	37	13
531 Länsisaaret - Västra holmarna	3	—	—	3	—	—
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kamppalmens distrikt	22 597	1 051	999	16 454	1 893	2 200
040 Kamppi - Kampen	10 375	496	449	7 837	795	798
130 Etu-Töölö - Främre Tölö	12 132	553	548	8 534	1 096	1 401
201 Ruoholahti - Gräsviken	39	—	—	38	—	1
202 Lapinlahti - Lappviken	51	2	2	45	2	—
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	13 837	576	581	9 881	1 278	1 521
140 Taka-Töölö - Bortre Tölö	13 837	576	581	9 881	1 278	1 521
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	18 659	1 145	1 343	12 845	1 827	1 499
310 Lauttasaari - Drumsö	18 659	1 145	1 343	12 845	1 827	1 499
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>	<b>91 812</b>	<b>6 994</b>	<b>7 971</b>	<b>62 671</b>	<b>7 714</b>	<b>6 462</b>
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	10 366	653	585	7 255	875	998
150 Meilahti - Mejlans	4 696	205	235	3 488	348	420
160 Ruskeasuo - Brunakärr	3 868	385	286	2 628	280	289
180 Laakso - Dal	1 802	63	64	1 139	247	289
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	15 765	842	1 082	9 967	2 089	1 785
301 Vanha Munkkiemi - Gamla Munksnäs	8 005	450	521	5 014	1 023	997
302 Kuusisaari - Granö	457	26	64	296	49	22
303 Lehtisaari - Lövö	1 060	64	114	681	131	70
304 Munkkivuori - Munkshöjden	4 886	260	309	2 982	727	608
305 Niemenmäki - Näshöjden	1 357	42	74	994	159	88
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	27 005	1 779	1 879	18 471	2 676	2 200
291 Etelä-Haaga - Södra Haga	12 185	826	707	8 628	1 024	1 000
292 Kivihaka - Stenhagen	960	70	64	654	105	67
293 Pohjois-Haaga - Norra Haga	8 960	458	594	5 832	1 242	834
294 Lassila - Lassas	4 900	425	514	3 357	305	299
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	12 265	906	1 220	8 717	866	556
320 Konala - Kånala	4 872	392	549	3 532	273	126
461 Pajamäki - Smedjebacka	1 848	116	100	1 230	244	158
462 Tali	8	1	2	5	—	—
463 Reimari - Reimars	4 750	355	510	3 324	327	234
464 Marttila - Martas	348	34	42	218	17	37
465 Pitäjänmäen teoll.alue - Sockenbacka ind.omr.	439	8	17	408	5	1
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	26 411	2 814	3 205	18 261	1 208	923
331 Kannelmäki - Gamlas	13 305	1 102	1 241	9 350	873	739
332 Maununneva - Magnuskärr	1 889	160	272	1 279	107	71
333 Malminkartano - Malmgård	8 395	1 214	1 224	5 770	146	41
334 Hakuninmaa - Håkansäker	2 822	338	468	1 862	82	72

# Väestö - Befolkning

jatk. - forts.

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0–6	7–15	16–64	65–74	75–
<b>3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriktet</b>	<b>72 030</b>	<b>3 645</b>	<b>3 739</b>	<b>52 632</b>	<b>5 978</b>	<b>6 036</b>
301 Kallion peruspiiri - Berg'hälls distrikt	24 422	810	635	18 827	1 929	2 221
100 Sörnäinen - Sörnäs	5 359	205	215	4 240	384	315
111 Siltasaari - Broholmen	2 349	98	71	1 795	155	230
112 Linjat - Linjerna	9 509	307	230	7 111	876	985
113 Torkkelinmäki - Torkelsbacken	7 205	200	119	5 681	514	691
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	12 115	370	263	9 406	1 042	1 034
121 Harju - Ås	7 620	222	154	5 897	650	697
122 Alppila - Alphyddan	4 495	148	109	3 509	392	337
303 Vallilan peruspiiri - Vallgård's distrikt	9 940	439	369	7 183	1 021	928
210 Hermanni - Hermanstad	2 557	80	81	1 780	317	299
220 Vallila - Vallgård	7 383	359	288	5 403	704	629
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	9 355	790	1 139	6 657	476	293
171 Länsi-Pasila - Västra Böle	5 309	585	780	3 675	190	79
172 Pohjois-Pasila - Norra Böle	1	—	—	1	—	—
173 Itä-Pasila - Östra Böle	3 889	187	346	2 856	286	214
174 Keski-Pasila - Mellersta Böle	156	18	13	125	—	—
305 Vanhakaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	16 198	1 236	1 333	10 559	1 510	1 560
230 Toukola - Majstad	1 648	83	109	1 077	224	155
240 Kumpula - Gumtäkt	3 300	452	350	2 361	89	48
250 Käpylä - Kottby	7 346	521	581	4 550	771	923
260 Koskela - Forsby	3 504	153	276	2 252	402	421
270 Vanhakaupunki - Gammelstaden	400	27	17	319	24	13
<b>4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>	<b>40 153</b>	<b>3 186</b>	<b>4 299</b>	<b>26 091</b>	<b>3 480</b>	<b>3 097</b>
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	9 504	527	673	5 943	1 317	1 044
281 Pirkkola - Britas	506	38	63	332	42	31
282 Maunula - Månsas	8 131	435	535	4 990	1 212	959
283 Metsälä - Krämerskog	860	52	75	616	63	54
286 Maunulanpuisto - Månsasparken	7	2	—	5	—	—
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	6 466	474	710	4 303	516	463
341 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	6 466	474	710	4 303	516	463
403 Tuumarinkylien peruspiiri - Domarby distrikt	7 290	861	1 240	4 690	251	248
351 Palohoinen - Svedängen	4 967	536	807	3 263	170	191
352 Torparinmäki - Torparbacken	2 312	325	433	1 416	81	57
354 Haltiala - Tomtbacka	11	—	—	11	—	—
404 Oulunkylän peruspiiri - Åggelby distrikt	13 502	1 055	1 244	8 762	1 202	1 239
284 Patola - Dammen	10 342	752	937	6 629	991	1 033
285 Veräjämäki - Grindbacka	3 160	303	307	2 133	211	206
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	3 391	269	432	2 393	194	103
342 Itä-Pakila - Östra Baggböle	3 157	242	367	2 253	192	103
353 Tuomarinkartano - Domargård	234	27	65	140	2	—
<b>5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>	<b>78 998</b>	<b>8 829</b>	<b>9 164</b>	<b>54 487</b>	<b>4 029</b>	<b>2 489</b>
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	11 879	1 056	1 121	8 132	991	579
361 Viikinmäki - Viksbacka	331	37	42	231	15	6
362 Latokartano - Ladugården	212	23	8	176	3	2
383 Pihlajamäki - Rönnbacka	11 336	996	1 071	7 725	973	571
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	8 981	956	905	6 232	525	363
370 Pukinmäki - Bocksbacka	8 981	956	905	6 232	525	363
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	23 261	2 817	2 613	15 986	1 102	743
381 Ylä-Malmi - Övre Malm	5 394	599	551	3 706	279	259
382 Ala-Malmi - Nedre Malm	5 150	698	658	3 469	219	106
384 Tattariharju - Tattaråsen	23	—	5	18	—	—
385 Malmin lentokenttä - Malms flygfält	960	112	88	718	32	10
391 Tapaninvainio - Staffanslätt	7 144	819	776	4 911	385	253
392 Tapanila - Mosabacka	4 590	589	535	3 164	187	115

jatk. - forts.

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder				
		0–6	7–15	16–64	65–74	75+
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	11 756	1 444	1 676	7 907	483	246
401 Siltamäki - Brobacka	7 209	691	969	4 981	371	197
403 Töyrynummi - Lidamalmen	4 547	753	707	2 926	112	49
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	16 843	1 967	2 278	11 638	581	379
402 Tapulikaupunki - Stapelstaden	8 298	967	1 079	5 776	302	174
411 Puistola - Parkstad	6 223	738	869	4 245	215	156
412 Heikinlaakso - Henriksdal	2 224	254	326	1 543	59	42
413 Tattarisuo - Tattarmossen	98	8	4	74	5	7
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	6 278	589	571	4 592	347	179
414 Jakomäki - Jakobacka	6 278	589	571	4 592	347	179
6. Kaakkoinen suuripiiri - Sydöstra stordistriket	38 324	3 103	3 436	25 839	3 667	2 279
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	3 589	217	281	2 368	435	288
190 Mustikkamaa-Korkeasaari - Blåbärslandet-Högholmen	38	5	5	28	—	—
420 Kulosaari - Brändö	3 551	212	276	2 340	435	288
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	19 194	1 472	1 365	12 745	2 184	1 428
431 Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs	8 775	548	538	5 901	1 132	656
432 Roihuvuori - Kasberget	7 567	646	504	4 928	855	634
433 Herttoniemen teoll.alue - Hertonäs ind.omr.	684	111	105	461	3	4
434 Herttoniemen satama - Hertonäs hamn	94	11	1	77	3	2
440 Tammisalo - Tammelund	2 074	156	217	1 378	191	132
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	15 541	1 414	1 790	10 726	1 048	563
480 Vartiosaari - Vårdö	8	—	—	7	1	—
491 Yliskylä - Uppby	11 358	783	1 229	7 954	889	503
492 Jollas	1 724	214	272	1 123	87	28
493 Tullisaari - Turholm	7	1	—	4	2	—
494 Tahvonlahti - Stansvik	221	22	36	139	13	11
495 Hevossalmi - Hästnässund	1 509	271	172	990	56	20
500 Villinki - Villinge	5	3	—	2	—	—
510 Santahamina - Sandhamn	652	113	74	464	—	1
532 Itäsaaret - Östra holmarna?????	57	7	7	43	—	—
7. Itäinen suuripiiri - Östra stordistriket	78 012	7 290	7 481	54 180	5 548	3 513
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	19 362	1 535	1 985	13 072	1 613	1 157
451 Vartioharju - Botbyåsen	5 767	505	782	4 016	298	166
452 Puotila - Botby gård	4 543	306	277	2 891	516	553
453 Puotinharju - Botbyhöjden	3 823	265	263	2 527	475	293
455 Marjaniemi - Marudd	5 196	455	661	3 611	324	145
456 Roihupellon teoll.alue - Kasäkers ind.omr.	33	4	2	27	—	—
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	9 684	668	856	6 575	987	598
454 Myllypuro - Kvarnbäcken	9 684	668	856	6 575	987	598
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	33 067	3 611	3 282	22 860	2 055	1 259
471 Kontula - Gårdsväcka	17 632	1 600	1 570	12 181	1 400	881
472 Vesala - Ärvings	8 222	1 269	1 011	5 619	221	102
473 Mellunkylä - Mellungsbacka	7 212	742	701	5 059	434	276
474 Kivikko ???	1	—	—	1	—	—
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	15 899	1 476	1 358	11 673	893	499
541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö	13 199	969	1 186	9 684	867	493
542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård	20	—	1	18	—	1
543 Uutela-Niinisaari - Nybondas-Bastö	27	1	1	22	3	—
544 Meri-Rastila - Havs-Rastböle	2 592	502	166	1 900	19	5
545 Kallahti - Kallvik	61	4	4	49	4	—
Muut - Övriga	9 295	410	496	6 933	406	1 050
Kantakaupunki - Innerstaden	152 677	7 708	8 176	110 987	12 532	13 274
Esikaupungit - Ytterstaden	335 554	29 889	33 104	228 830	25 390	18 341

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.6

**Väestö län, sivillisäädyn ja sukupuolen mukaan 1.1.1992**  
**Befolkning efter ålder, civilstånd och kön**  
**Population by age, marital status and sex**

Sivillisääty - Civilstånd						
Ikä - Ålder	Koko väestö - Hela befolkningen					
	Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änkligar, änkor	Eronneita Frånskilda
Luku - Antal	%					
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>497 526</b>	<b>100</b>	<b>239 547</b>	<b>174 558</b>	<b>32 862</b>	<b>50 559</b>
0– 4	28 456	5,7	28 456	—	—	—
5– 9	24 092	4,8	24 092	—	—	—
10–14	22 605	4,5	22 605	—	—	—
15–19	22 601	4,5	22 460	139	—	—
20–24	36 370	7,3	32 661	3 402	5	302
25–29	50 692	10,2	35 585	13 346	41	1 720
30–34	43 429	8,9	21 225	18 597	92	3 515
35–39	39 840	8,0	13 620	20 593	221	5 406
40–44	42 456	8,5	10 276	23 948	524	7 708
45–49	37 532	7,5	6 751	21 917	779	8 085
50–54	29 983	6,0	4 566	17 630	1 183	6 604
55–59	24 839	5,0	3 430	14 788	1 712	4 909
60–64	23 638	4,8	3 267	13 599	2 744	4 028
65–69	20 825	4,2	2 855	10 807	4 185	2 978
70–74	17 503	3,5	2 321	7 737	5 389	2 056
75–79	14 754	3,0	2 181	4 751	6 130	1 692
80–84	11 127	2,2	1 861	2 521	5 709	1 036
85–89	4 949	1,0	941	674	2 940	394
90–	1 835	0,4	394	109	1 208	124
0–14	75 153	15,1	75 153	—	—	—
15–64	351 380	70,6	153 841	147 959	7 301	42 279
65–	70 993	14,3	10 553	26 599	25 561	8 280
<b>Miehet - Män</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>225 635</b>	<b>100</b>	<b>113 754</b>	<b>86 880</b>	<b>4 692</b>	<b>20 309</b>
0– 4	14 535	6,4	14 535	—	—	—
5– 9	12 302	5,5	12 302	—	—	—
10–14	11 502	5,1	11 502	—	—	—
15–19	11 323	5,0	11 294	29	—	—
20–24	16 729	7,4	15 474	1 160	3	92
25–29	24 365	10,8	17 790	5 912	7	656
30–34	21 387	9,5	10 919	8 855	19	1 594
35–39	18 937	8,4	6 692	9 759	40	2 446
40–44	20 085	8,9	4 620	11 801	98	3 566
45–49	17 648	7,8	2 854	11 027	160	3 607
50–54	13 809	6,1	1 836	8 904	231	2 838
55–59	11 404	5,1	1 338	7 715	266	2 085
60–64	10 237	4,5	1 162	7 124	440	1 511
65–69	7 784	3,4	683	5 616	550	935
70–74	5 618	2,5	341	4 132	680	465
75–79	4 084	1,8	211	2 721	839	313
80–84	2 652	1,2	140	1 584	784	144
85–89	953	0,4	46	456	401	50
90–	281	0,1	15	85	174	7
0–14	38 339	17,0	38 339	—	—	—
15–64	165 924	73,5	73 979	72 286	1 264	18 395
65–	21 372	9,5	1 436	14 594	3 428	1 914

jatk. - forts.

Siviilisääty - Civilstånd					
Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änkingar, änkor	Eronneita Frånskilda
Luku - Antal	%				
<b>Naiset - Kvinnor</b>					
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>271 891</b>	<b>100</b>	<b>125 793</b>	<b>87 678</b>	<b>28 170</b>
0– 4	13 921	5,1	13 921	—	—
5– 9	11 790	4,3	11 790	—	—
10–14	11 103	4,1	11 103	—	—
15–19	11 278	4,1	11 166	110	2
20–24	19 641	7,2	17 187	2 242	210
25–29	26 327	9,7	17 795	7 434	34
30–34	22 042	8,1	10 306	9 742	73
35–39	20 903	7,7	6 928	10 834	181
40–44	22 371	8,2	5 656	12 147	426
45–49	19 884	7,3	3 897	10 890	619
50–54	16 174	5,9	2 730	8 726	952
55–59	13 435	4,9	2 092	7 073	1 446
60–64	13 401	4,9	2 105	6 475	2 304
65–69	13 041	4,8	2 172	5 191	3 635
70–74	11 885	4,4	1 980	3 605	4 709
75–79	10 670	3,9	1 970	2 030	5 291
80–84	8 475	3,1	1 721	937	4 925
85–89	3 996	1,5	895	218	2 539
90–	1 554	0,6	379	24	1 034
0–14	36 814	13,5	36 814	—	—
15–64	185 456	68,2	79 862	75 673	6 037
65–	49 621	18,3	9 117	12 005	22 133
					23 884
					6 366

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.7

**Ruotsinkielinen väestö lään, sivillisäädyn ja sukupuolen mukaan 1.1.1992**  
**Svenskspråkig befolkning efter ålder, civilstånd och kön**  
**Swedish-speaking population by age, marital status and sex**

Ikä - Ålder	Siviilisääty - Civilstånd					
	Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Fränskilda
	Luku - Antal	%				
<b>Koko väestö - Hela befolkningen</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>37 367</b>	<b>100</b>	<b>14 962</b>	<b>14 283</b>	<b>4 663</b>	<b>3 459</b>
0– 4	1 645	4,4	1 645	—	—	—
5– 9	1 473	3,9	1 473	—	—	—
10–14	1 338	3,6	1 338	—	—	—
15–19	1 481	4,0	1 478	3	—	—
20–24	2 044	5,5	1 914	127	—	3
25–29	2 599	7,0	1 902	632	1	64
30–34	2 088	5,6	1 038	909	3	138
35–39	2 145	5,7	724	1 187	11	223
40–44	2 439	6,5	585	1 445	39	370
45–49	2 913	7,8	507	1 780	51	575
50–54	2 324	6,2	329	1 469	81	445
55–59	2 016	5,4	244	1 288	133	351
60–64	2 205	5,9	226	1 420	243	316
65–69	2 480	6,6	318	1 415	488	259
70–74	2 409	6,4	287	1 137	737	248
75–79	2 339	6,3	328	815	962	234
80–84	1 980	5,3	330	504	1 014	132
85–89	995	2,7	206	131	604	54
90–	454	1,2	90	21	296	47
0–14	4 456	11,9	4 456	—	—	—
15–64	22 254	59,6	8 947	10 260	562	2 485
65–	10 657	28,5	1 559	4 023	4 101	974
<b>Miehet - Män</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>16 318</b>	<b>100</b>	<b>6 650</b>	<b>7 709</b>	<b>713</b>	<b>1 246</b>
0– 4	811	5,0	811	—	—	—
5– 9	740	4,5	740	—	—	—
10–14	666	4,1	666	—	—	—
15–19	727	4,5	727	—	—	—
20–24	974	6,0	939	33	—	2
25–29	1 279	7,8	978	280	—	21
30–34	1 062	6,5	540	452	1	69
35–39	1 079	6,6	339	635	—	105
40–44	1 220	7,5	270	778	12	160
45–49	1 419	8,7	201	967	11	240
50–54	1 118	6,9	131	787	14	186
55–59	914	5,6	73	674	22	145
60–64	986	6,0	66	762	46	112
65–69	994	6,1	68	768	73	85
70–74	838	5,1	31	646	106	55
75–79	702	4,3	35	486	141	40
80–84	526	3,2	27	330	148	21
85–89	200	1,2	7	95	95	3
90–	63	0,4	1	16	44	2
0–14	2 217	13,6	2 217	—	—	—
15–64	10 778	66,0	4 264	5 368	106	1 040
65–	3 323	20,4	169	2 341	607	206

jatk. - forts.

Siviilisääty - Civilstånd						
	Yhteensä - Totalt		Naimattomia Ogifta	Naimisissa Gifta	Leskiä Änklingar, änkor	Eronneita Frånkilda
	Luku - Antal	%				
<b>Naiset - Kvinnor</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>21 049</b>	<b>100</b>	<b>8 312</b>	<b>6 574</b>	<b>3 950</b>	<b>2 213</b>
0– 4	834	4,0	834	—	—	—
5– 9	733	3,5	733	—	—	—
10– 14	672	3,2	672	—	—	—
15– 19	754	3,6	751	3	—	—
20– 24	1 070	5,1	975	94	—	1
25– 29	1 320	6,3	924	352	1	43
30– 34	1 026	4,9	498	457	2	69
35– 39	1 066	5,1	385	552	11	118
40– 44	1 219	5,8	315	667	27	210
45– 49	1 494	7,1	306	813	40	335
50– 54	1 206	5,7	198	682	67	259
55– 59	1 102	5,2	171	614	111	206
60– 64	1 219	5,8	160	658	197	204
65– 69	1 486	7,1	250	647	415	174
70– 74	1 571	7,5	256	491	631	193
75– 79	1 637	7,8	293	329	821	194
80– 84	1 454	6,9	303	174	866	111
85– 89	795	3,8	199	36	509	51
90–	391	1,9	89	5	252	45
0–14	2 239	10,6	2 239	—	—	—
15–64	11 476	54,5	4 683	4 892	456	1 445
65–	7 334	34,8	1 390	1 682	3 494	768

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.8

**Väestö äidinkielen mukaan 1.1.1950–92**  
**Befolknings efter modersmål**  
*Population by language*

	Koko väestö Hela befolkningen	Suomen- ja muun- kieliset Finskspråkiga och andra än svensk- språkiga	Ruotsinkieliset Svenskspråkiga	
			Yhteensä Totalt	Osuus koko väestöstä Andel av hela befolkn.
1950	369 380	298 351	71 029	19,2
1955	402 058	334 919	67 139	16,7
1960	452 777	387 439	65 338	14,4
1965	498 385	438 320	60 065	12,1
1970	510 352	456 264	54 088	10,6
1975	496 192	448 203	47 989	9,7
1980	483 675	437 657	46 018	9,5
1985	483 364	441 500	41 864	8,7
1986	485 263	443 965	41 298	8,5
1987	488 604	447 983	40 621	8,3
1988	491 148	451 102	40 046	8,2
1989	491 777	452 441	39 336	8,0
1990	490 872	452 326	38 546	7,9
1991	492 499	454 707	37 792	7,7
1992	497 526	460 159	37 367	7,5

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1985 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1985 Helsingfors befolkningsdatasystem.

**2.9**
**Väestö kansalaisuuden mukaan 1.1.1989–92**  
**Befolknng efter nationalitet**  
*Population by nationality*

	1989	1990	1991	1992
<b>Koko väestö</b>				
<b>Hela befolkningen</b>	<b>491 777</b>	<b>490 872</b>	<b>492 499</b>	<b>497 526</b>
<b>Kansalaisuus - Nationalitet</b>				
<b>Suomi - Finland</b>	<b>486 706</b>	<b>485 095</b>	<b>485 607</b>	<b>487 631</b>
<b>Muu - Övrig</b>	<b>5 071</b>	<b>5 777</b>	<b>6 892</b>	<b>9 895</b>
%:a koko väestöstä i % av hela befolkningen	1,0	1,2	1,4	2,0
<b>Eurooppa - Europa</b>	<b>2 623</b>	<b>2 864</b>	<b>3 092</b>	<b>3 354</b>
<b>Pohjoismaat - Norden</b>	<b>992</b>	<b>1 061</b>	<b>1 099</b>	<b>1 157</b>
Ruotsi - Sverige	755	795	814	848
Muut - Övriga	237	266	285	309
<b>Muu Länsi-Eurooppa - Övriga Västeuropa</b>	<b>1 433</b>	<b>1 540</b>	<b>1 665</b>	<b>1 796</b>
Itä-Eurooppa - Östeuropa	198	263	328	401
<b>Afrikka - Afrika</b>	<b>249</b>	<b>310</b>	<b>422</b>	<b>779</b>
<b>Pohjois-Amerikka - Nordamerika</b>	<b>391</b>	<b>479</b>	<b>544</b>	<b>636</b>
<b>Latinalainen Amerikka - Latinamerika</b>	<b>118</b>	<b>142</b>	<b>160</b>	<b>207</b>
<b>Aasia - Asien</b>	<b>573</b>	<b>748</b>	<b>1 028</b>	<b>1 522</b>
<b>Australia ym. - Australien m.m.</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>64</b>	<b>75</b>
<b>Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen</b>	<b>687</b>	<b>785</b>	<b>1 170</b>	<b>2 868</b>
<b>Valtioton ja tunt. - Utan medborgarskap och okänd</b>	<b>382</b>	<b>389</b>	<b>412</b>	<b>454</b>

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

**2.10**
**Väestö uskontokunnan mukaan 1.1.1989–92**  
**Befolknng efter religionssamfund**  
*Religious affiliation*

	1989	1990	1991	1992	%
<b>Uskontokunta - Religionssamfund</b>					
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>491 777</b>	<b>490 872</b>	<b>492 499</b>	<b>497 526</b>	<b>100</b>
<b>Evankelis-luterilainen seurakunta</b>					
Evangelisk-lutherska församlingen	<b>382 717</b>	<b>379 596</b>	<b>378 616</b>	<b>377 983</b>	<b>76,0</b>
<b>Orthodoksinen kirkkokunta</b>					
Ortodoxa församlingen	<b>6 948</b>	<b>6 939</b>	<b>7 010</b>	<b>7 068</b>	<b>1,4</b>
<b>Väestörekisteri<sup>1</sup> - Befolkningsregistret<sup>1</sup></b>	<b>101 978</b>	<b>104 217</b>	<b>106 701</b>	<b>112 350</b>	<b>22,6</b>
<b>Tuntematon - Okänt</b>	<b>134</b>	<b>120</b>	<b>172</b>	<b>125</b>	<b>0,0</b>

<sup>1</sup>Tähän sisältyy uskontokuntaan kuulumattomien ohella vapaakirkot, roomalaiskatolinen, englantilainen ja saksalainen kirkko, juutalainen ja islamilainen seurakunta sekä muut uskonolliset yhdyskunnat. - I talen ingår förutom de som inte tillhör religionssamfund också frikyrkorna, den romersk-katolska, engelska och tyska kyrkan, judiska och islamiska församlingar samt det övriga religiösa samfundena.

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.11

**Väestö syntymäpalkan mukaan 1980–92**  
**Befolkning efter födelseort**  
*Population by birthplace*

	1980	1985	1989	1990	1991	1992
	31.12.	1.1.				
<b>Syntymäpaikka - Födelseort</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>483 036</b>	<b>483 364</b>	<b>491 777</b>	<b>490 872</b>	<b>492 499</b>	<b>497 526</b>
Helsinki - Helsingfors	200 029	204 694	210 813	211 392	212 824	215 446
Muu kunta - Annan kommun	275 541	270 115	270 739	268 374	267 198	266 427
Uudenmaan lääni - Nylands län	42 386	42 764	43 247	43 218	43 351	43 734
Turun ja Porin lääni - Åbo och Björneborgs län	25 856	25 286	25 459	25 316	25 240	25 305
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	337	296	271	261	261	254
Hämeen lääni - Tavastehus län	35 619	34 840	34 970	34 590	34 513	34 407
Kymen lääni - Kymmenes län	22 848	23 169	23 766	23 622	23 494	23 384
Mikkelin lääni - S:t Michels län	20 728	20 131	19 931	19 640	19 485	19 403
Pohjois-Karjalan lääni - Norra Karelangs län	20 146	19 848	19 533	19 185	18 995	18 771
Kuopion lääni - Kuopio län	21 926	21 562	21 176	20 875	20 712	20 543
Keski-Suomen lääni - Mellersta Finlands län	15 004	14 835	15 086	15 022	14 979	14 838
Vaasan lääni - Vasa län	17 671	17 691	18 309	18 311	18 403	18 464
Oulun lääni - Uleåborgs län	17 242	17 664	18 960	18 991	19 124	19 275
Lapin lääni - Lapplands län	5 893	6 466	7 555	7 672	7 770	7 910
Luovutettu alue - Avträtt område	29 885	25 563	22 476	21 671	20 871	20 139
Ulkomaat - Utlandet	7 463	8 087	9 626	10 492	11 840	14 978
Tuntematton - Okänd	3	468	599	614	637	675
<b>%</b>						
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
Helsinki - Helsingfors	41,4	42,3	42,9	43,1	43,2	43,3
Muu kunta - Annan kommun	57,0	55,9	55,1	54,7	54,3	53,6
Uudenmaan lääni - Nylands län	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8
Turun ja Porin lääni - Åbo och Björneborgs län	5,4	5,2	5,2	5,2	5,1	5,1
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hämeen lääni - Tavastehus län	7,4	7,2	7,1	7,0	7,0	6,9
Kymen lääni - Kymmenes län	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,7
Mikkelin lääni - S:t Michels län	4,3	4,2	4,1	4,0	4,0	3,9
Pohjois-Karjalan lääni - Norra Karelangs län	4,2	4,1	4,0	3,9	3,9	3,8
Kuopion lääni - Kuopio län	4,5	4,5	4,3	4,3	4,2	4,1
Keski-Suomen lääni - Mellersta Finlands län	3,1	3,1	3,1	3,1	3,0	3,0
Vaasan lääni - Vasa län	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7
Oulun lääni - Uleåborgs län	3,6	3,7	3,9	3,9	3,9	3,9
Lapin lääni - Lapplands län	1,2	1,3	1,5	1,6	1,6	1,6
Luovutettu alue - Avträtt område	6,2	5,3	4,6	4,4	4,2	4,0
Ulkomaat - Utlandet	1,5	1,7	2,0	2,1	2,4	3,0
Tuntematton - Okänd	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto vuonna 1980 ja Helsingin väestötietojärjestelmä vuodesta 1985 lähtien.  
Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik år 1980 och Helsingfors befolkningsdatasystem fr.o.m. 1985.

## 2.12

Väestö län mukaan 1.1.1980–92: Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen,  
 Turku, Tampere ja Oulu  
 Befolknings efter ålder: Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo,  
 Tammerfors och Uleåborg  
*Population by age*

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Kauniainen Grankulla	Turku Åbo	Tampere Tammerfors	Oulu Uleåborg
<b>1980</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>1 483 675</b>	<b>1 133 835</b>	<b>1 129 918</b>	<b>1 7 023</b>	<b>1 163 933</b>	<b>1 165 935</b>	<b>1 93 454</b>
0– 6	35 924	15 338	15 495	600	14 244	14 096	10 537
7–15	47 794	18 204	19 014	1 172	18 170	19 146	12 172
16–64	332 380	91 701	89 010	4 733	110 055	111 822	63 083
65–	67 573	8 586	6 415	522	21 434	20 819	7 628
<b>1985</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>483 364</b>	<b>153 013</b>	<b>141 944</b>	<b>1 7 710</b>	<b>1 162 379</b>	<b>1 168 216</b>	<b>1 96 537</b>
0– 6	36 120	17 024	15 545	604	13 151	13 480	10 432
7–15	40 436	19 433	18 308	1 138	15 952	16 902	11 255
16–64	338 049	106 442	100 481	5 353	109 945	115 244	66 271
65–	68 759	10 114	7 610	621	23 234	22 524	8 567
<b>1990</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>490 872</b>	<b>169 822</b>	<b>152 272</b>	<b>1 7 901</b>	<b>1 159 539</b>	<b>1 171 601</b>	<b>1 100 350</b>
0– 6	36 716	17 577	15 329	605	11 797	13 245	9 896
7–15	41 422	21 661	18 711	1 082	15 105	16 568	12 078
16–64	342 184	118 371	109 153	5 437	107 234	117 045	68 345
65–	70 550	12 213	9 079	773	25 333	24 703	9 962
<b>1992</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>497 526</b>	<b>175 627</b>	<b>157 276</b>	<b>1 7 950</b>	<b>1 159 399</b>	<b>1 173 803</b>	<b>1 102 280</b>
0– 6	38 007	18 065	15 957	632	11 756	13 632	9 977
7–15	41 776	22 115	18 818	1 011	14 737	16 496	12 184
16–64	346 750	122 205	112 779	5 460	107 006	118 243	69 658
65–	70 993	13 242	9 722	845	25 904	25 426	10 461
%							
<b>1980</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
0– 6	7,4	11,5	11,9	8,5	8,7	8,5	11,3
7–15	9,9	13,6	14,6	16,7	11,1	11,5	13,0
16–64	68,7	68,5	68,5	67,4	67,1	67,4	67,5
65–	14,0	6,4	4,9	7,4	13,1	12,6	8,2
<b>1985</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
0– 6	7,5	11,1	11,0	7,8	8,1	8,0	10,8
7–15	8,4	12,7	12,9	14,7	9,8	10,1	11,7
16–64	69,9	69,6	70,8	69,4	67,7	68,5	68,7
65–	14,2	6,6	5,4	8,0	14,3	13,4	8,9
<b>1990</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
0– 6	7,5	10,4	10,1	7,7	7,4	7,7	9,9
7–15	8,4	12,8	12,3	13,7	9,5	9,7	12,0
16–64	69,7	69,7	71,7	68,8	67,2	68,2	68,2
65–	14,4	7,2	6,0	9,8	15,9	14,4	9,9
<b>1992</b>							
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
0– 6	7,6	10,3	10,1	8,0	7,4	7,8	9,8
7–15	8,4	12,6	12,0	12,7	9,2	9,5	11,9
16–64	69,7	69,6	71,7	68,7	67,1	68,0	68,1
65–	14,3	7,5	6,2	10,6	16,3	14,6	10,2

<sup>1</sup>Virallinen luku. - Official tal.

Lähde: Henkilirat, Pääkaupunkiseudun väestötietojärjestelmä sekä Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).  
 Källa: Mantalslängderna, Huvudstadsregionens befolkningsdatasystem och Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

**2.13**

**Väestö 1.1.1965–92: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa**  
**Befolkning: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet**  
**Population**

	1965	1970	1975	1980	1985	1990	1992
<b>Pääkaupunkiseutu</b>							
Huvudstadsregionen	<b>629 061</b>	<b>694 655</b>	<b>739 864</b>	<b>754 451</b>	<b>787 016</b>	<b>820 688</b>	<b>838 487</b>
Helsinki - Helsingfors	494 796	523 677	502 961	483 675	484 122	490 691	497 542
Espoo - Esbo	75 228	92 655	117 090	133 835	153 019	169 833	175 692
Vantaa - Vanda	55 640	72 215	113 176	129 918	142 165	152 263	157 303
Kauniainen - Grankulla	3 397	6 108	6 637	7 023	7 710	7 901	7 950
<b>Muu Helsingin seutu</b>							
Övriga Helsingforsregionen	<b>108 988</b>	<b>132 745</b>	<b>158 531</b>	<b>175 917</b>	<b>194 400</b>	<b>213 108</b>	<b>220 064</b>
Hyvinkää - Hyvinge	23 296	33 894	35 865	37 216	38 440	39 989	40 354
Järvenpää - Träskända	13 642	15 919	19 770	22 884	26 227	30 831	32 451
Kerava - Kervo	11 156	13 927	19 966	23 208	25 852	27 153	28 009
Kirkkonummi - Kyrkslätt	8 986	11 332	15 558	19 423	22 517	24 869	26 065
Nurmijärvi	14 421	16 338	19 817	21 838	24 072	27 398	28 683
Sipoo - Sibbo	11 327	12 085	12 471	12 948	13 747	14 584	14 894
Tuusula - Tusby	14 928	17 235	21 071	22 151	24 675	27 186	27 777
Vihti - Vichtis	11 232	12 015	14 013	16 249	18 870	21 098	21 831
<b>Helsingin seutu</b>							
Helsingforsregionen	<b>738 049</b>	<b>827 400</b>	<b>898 395</b>	<b>930 368</b>	<b>981 416</b>	<b>1 033 796</b>	<b>1 058 551</b>
Tampere - Tammerfors	140 635	157 697	168 118	165 935	168 216	171 601	173 803
Tampereen kaupunkiseutu <sup>1</sup>	207 593	226 132	240 169	242 640	251 941	261 975	266 124
Tammerforsregionen <sup>1</sup>	137 636	155 069	164 857	163 933	162 379	159 539	159 399
Turun seutu <sup>2</sup> - Åboregionen <sup>2</sup>	202 180	227 738	245 556	250 698	258 168	264 917	267 746
Oulu - Uleåborg	78 270	87 244	93 707	93 454	96 537	100 350	102 280
Oulu ympäristökuntineen <sup>3</sup>	104 295	116 001	123 447	129 173	137 775	145 795	149 468
Uleåborg med omnejd <sup>3</sup>	4 610 740	4 705 961	4 727 666	4 771 292	4 893 878	4 974 563	5 029 061
Koko maa - Hela landet							

<sup>1</sup>Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

<sup>2</sup>Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendal, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikis, Rusko och Vahto.

<sup>3</sup>Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Henkilirat vuosina 1965–85 ja väestörekisterikeskus vuodesta 1990 lähtien.

Källa: Mantalslängderna åren 1965–85 och befolkningsregistercentralen fr.o.m. år 1990.

## 2.14

**Asuntokunnat henkilöluvun mukaan: Helsinki 1.1.1980–92, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1992**  
**Bostadshushåll efter antal personer: Helsingfors 1.1.1980–92, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1992**  
**Dwelling households by number of occupants**

	Asuntokuntia yhteensä Bostadshus- häll totalt	Asuntokunnan henkilöluku Antal boende i bostadshushåll						Asunto- kuntien keskikoko Medeldistrikts- storlek på bostads- hushållen	
		1	2	3	4	5	6		
1980	213 429	79 586	62 685	36 226	25 580	7 007	1 581	764	2,21
1985	225 360	..	..	..	..	..	..	..	..
1986	226 918	91 931	68 183	34 264	24 327	6 340	1 194	679	2,11
1987	231 063	94 952	69 915	34 000	24 039	6 186	1 276	695	2,09
1988	234 870	98 006	71 566	33 723	23 592	6 127	1 175	681	2,07
1989	237 465	101 367	72 252	32 712	23 161	6 114	1 190	669	2,04
1990	239 506	104 525	72 830	31 805	22 456	6 038	1 158	694	2,02
1991	241 742	106 975	73 281	31 363	22 045	6 075	1 221	782	2,00
1992	245 027	109 544	74 357	31 063	21 693	6 223	1 307	840	1,99
%									
1980	100	37,3	29,4	17,0	12,0	3,3	0,7	0,4	
1985	100	..	..	..	..	..	..	..	
1986	100	40,5	30,0	15,1	10,7	2,8	0,5	0,3	
1987	100	41,1	30,3	14,7	10,4	2,7	0,6	0,3	
1988	100	41,7	30,5	14,4	10,0	2,6	0,5	0,3	
1989	100	42,7	30,4	13,8	9,8	2,6	0,5	0,3	
1990	100	43,6	30,4	13,3	9,4	2,5	0,5	0,3	
1991	100	44,3	30,3	13,0	9,1	2,5	0,5	0,3	
1992	100	44,7	30,3	12,7	8,9	2,5	0,5	0,3	
Espoo - Esbo	70 265	28,3	30,2	17,6	16,6	5,4	1,2	0,7	2,49
Vantaa - Vanda	64 203	28,0	31,6	18,7	15,7	4,5	1,0	0,5	2,45
1992*									
Kaunainen									
Grankulla	2 931	25,3	28,0	16,4	18,6	8,8	1,5	1,3	2,69
Helsingin seutu									
Helsingforsregionen	467 045	36,5	30,3	15,3	12,7	3,9	0,9	0,5	2,23
Tampere									
Tammerfors	81 230	40,2	31,2	13,9	10,9	3,0	0,5	0,2	2,08
Turku - Åbo	76 762	42,2	31,2	13,1	10,1	2,7	0,5	0,2	2,02
Oulu - Uleåborg	43 208	34,0	29,6	16,0	13,5	4,7	1,3	0,9	2,34
Koko maa									
HeLa landet	2 071 660	32,5	29,5	15,9	14,3	5,4	1,5	0,8	2,40

Lähde: Henkilkirjat, Pääkaupunkiseudun väestötietojärjestelmä sekä Tilastokeskus (TK).

Källa: Mantalslängderna, Huvudstadsregionens befolkningsdatasystem samt Statistikcentralen (SC).

## 2.15

**Väestö sosioekonomisen aseman, sukupuolen ja lään mukaan 1980 ja 1985**  
**Befolkning efter socioekonomisk ställning, kön och ålder**  
*Population by socio-economic status, sex and age*

	1980		1985		1985		
	Yhteensä Totalt	%	Yhteensä Totalt	%	0 – 14	15 – 64	65 –
<b>Koko väestö</b>							
Hela befolkningen	482 806	100	485 567	100	71 796	343 794	69 977
miehiä - män	214 652	44,5	217 375	44,8	36 671	160 375	20 329
naisia - kvinnor	268 154	55,5	268 192	55,2	35 125	183 419	49 648
<b>Työnantajat</b>							
Arbetsgivare	4 264	0,9	4 821	1,0	1 176	3 496	149
miehiä - män	2 387	56,0	2 823	58,6	573	2 159	91
naisia - kvinnor	1 877	44,0	1 998	41,4	603	1 337	58
<b>Yksinäisyrittäjät</b>							
Ensamföretagare	7 814	1,6	10 307	2,1	1 913	8 007	387
miehiä - män	3 984	51,0	5 611	54,4	1 007	4 407	197
naisia - kvinnor	3 830	49,0	4 696	45,6	906	3 600	190
<b>Ylemmät toimihenkilöt</b>							
Högre tjänstemän	73 642	15,3	84 676	17,4	23 887	60 501	288
miehiä - män	40 765	55,4	46 336	54,7	12 141	34 000	195
naisia - kvinnor	32 877	44,6	38 340	45,3	11 746	26 501	93
<b>Alemmat toimihenkilöt</b>							
Lägre tjänstemän	125 963	26,1	130 314	26,8	20 111	109 877	326
miehiä - män	36 951	29,3	38 738	29,7	10 191	28 413	134
naisia - kvinnor	89 012	70,7	91 576	70,3	9 920	81 464	192
<b>Työntekijät - Arbetare</b>							
miehiä - män	115 670	24,0	105 836	21,8	20 633	84 986	217
naisia - kvinnor	67 227	58,1	64 318	60,8	10 646	53 560	112
	48 443	41,9	41 518	39,2	9 987	31 426	105
<b>Eläkeläiset - Pensionärer</b>							
miehiä - män	93 617	19,4	96 226	19,8	297	28 038	67 891
naisia - kvinnor	31 100	33,2	32 440	33,7	137	12 990	19 313
	62 517	66,8	63 786	66,3	160	15 048	48 578
<b>Opiskelijat ja koululaiset</b>							
Studerande och skolelever	33 228	6,9	28 052	5,8	501	27 550	1
miehiä - män	15 998	48,1	13 132	46,8	267	12 865	–
naisia - kvinnor	17 230	51,9	14 920	53,2	234	14 685	1
<b>Muut - Övriga</b>							
miehiä - män	28 608	5,9	25 335	5,2	3 278	21 339	718
naisia - kvinnor	16 240	56,8	13 977	55,2	1 709	11 981	287
	12 368	43,2	11 358	44,8	1 569	9 358	431
<b>Sos.ekon. asema</b>							
tuntematon	16 672	3,5	8 979	1,8	2 278	6 057	644
Socioekonomisk	9 211	55,2	4 494	50,1	1 199	3 035	260
ställning okänd	7 461	44,8	4 485	49,9	1 079	3 022	384

Lähde: Väestöslaskennat.

Källa: Folkräkningarna.

## 2.16

**Perheet, lapsiperheet ja perheväestöön kuulumattomat: Helsinki 1975–90<sup>1</sup>, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1990<sup>1</sup>**  
**Familjer, barnfamiljer och personer som inte hörde till familjebefolkningsen: Helsingfors 1975–90<sup>1</sup>, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1990<sup>1</sup>**  
**Families, families with children, and singles**

Yhteensä Totalt	Perheväestö - Familjebefolknings					Perheettömiä yhteensä Utan familj totalt		
	% <sup>2</sup>	Perheitä - Familjer		Lapsi- perheitä <sup>3</sup> Barn- familjer <sup>3</sup>	Perheitä, joissa alle 18-v. lapsia Familjer, med barn under 18 år	Yhteensä Totalt	Lapsia keskim. Barn i medelt.	
		Yhteensä Totalt	Keski- koko Medel- storlek					
Helsinki Helsingfors								
1975	340 796	68,7	114 980	3,0	80 324	60 411	1,6	155 396
1980	329 973	68,3	113 952	2,9	78 841	59 451	1,5	152 833
1985	320 339	66,0	111 720	2,9	76 372	54 381	1,6	165 228
1987	315 948	64,5	110 844	2,9	74 769	53 369	1,6	174 086
1990	345 105	70,1	126 659	2,7	71 162	53 128	1,6	140 121
1990								
Espoo - Esbo	146 218	84,7	48 494	3,0	31 846	25 263	1,7	24 510
Vantaa - Vanda	131 094	84,6	44 376	3,0	28 916	22 715	1,7	21 824
Kauniainen	6 818	86,4	2 168	3,2	1 484	1 064	1,8	991
Grankulla								
Helsingin seutu								
Helsingforsregionen	815 964	78,1	282 438	2,9	174 525	134 251	1,7	214 969
Tampere								
Tammerfors	131 265	76,1	46 954	2,8	27 228	20 350	1,6	36 363
Turku - Åbo	118 826	74,7	43 135	2,8	24 113	18 174	1,6	36 071
Oulu - Uleåborg	82 334	81,2	27 502	3,0	17 664	13 763	1,8	17 920
Koko maa								
Hela landet	4 096 829	82,0	1 364 312	3,0	873 804	640 735	1,8	838 299

<sup>1</sup>Vuoden lopussa. - Vid årets slut.<sup>2</sup>Koko väestöstä. - Av hela befolkningen.<sup>3</sup>Lasten lästä riippumatta. - Oberoende av barnens ålder.

Lähde: Asunto- ja elinkeinotutkimus 1975, väestöaskennat sekä Tilastokeskus (TK).

Källa: Bostads- och näringsutredningen 1975, folkräkningarna samt Statistikcentralen (SC).

## 2.17

Perheet 1975–90<sup>1</sup>: perhetyyppi, vanhempien ammatissatolivuus ja lasten ikä

Familjer<sup>1</sup>: familjetyp, föräldrarnas yrkesverksamhet och barnens ålder  
*Families by type, participation of parents in economic activity and age of children*

Kaikki perheet Alla familjer		Avio- tai avopari ja lapsia -perheet <sup>2</sup> Gifta par eller ogifta samboende med barn <sup>2</sup>				Yksinhuoltajaperheet Ensamförsörjarfamiljer		
Yhteensä Totalt	Niissä lapsia Antal barn	Yhteensä Totalt	Molemmat puol. amm. toimivia Båda makarna yrkesverksamma	Yhteensä Totalt	Äiti tai isä amm. toimiva Mor eller far yrkesverksam	Perheitä Familjer	Lapsia Barn	
<b>Perheet yhteensä<sup>3</sup> - Familjer totalt<sup>3</sup></b>								
1975	114 980	130 873	60 287	40 042	67 506	20 037	14 939	22 085
1980	113 952	124 280	56 630	38 673	63 606	22 211	16 839	23 797
1985	111 720	119 394	53 871	..	..	22 501	16 813	..
1987	<u>110 844</u>	116 592	<u>52 437</u>	..	..	<u>22 332</u>	..	..
1990	126 659	111 848	51 059	..	..	20 061	..	..
<b>Perheet, joissa vähintään yksi 0 – 17-vuotias lapsi - Familjer med minst ett barn i åldern 0 – 17 år</b>								
1975	60 411	94 912	48 889	34 258	53 853	11 522	10 488	14 589
1980	59 451	90 331	45 705	32 673	50 078	13 746	11 996	15 787
1985	54 381	84 556	41 780	30 742	48 625	12 601	10 783	13 770
1987	<u>53 369</u>	83 857	<u>40 824</u>	..	..	<u>12 545</u>	..	..
1990	53 128	84 969	41 104	..	..	12 024	..	..
<b>Perheet, joissa vähintään yksi 0 – 6-vuotias lapsi - Familjer med minst ett barn i åldern 0 – 6 år</b>								
1975	27 356	33 650	23 794	15 066	17 863	3 562	3 121	3 415
1980	27 926	35 332	23 704	15 389	18 911	4 222	3 373	3 691
1985	27 429	35 755	23 248	15 944	20 365	4 181	3 282	3 619
1987	<u>27 453</u>	35 970	<u>23 062</u>	..	..	<u>4 391</u>	..	..
1990	27 150	36 258	22 429	..	..	4 721	..	..

<sup>1</sup>Vuoden lopussa. - Vid årets slut.<sup>2</sup>Mi. vuoteen 1987 asti vain ne avoparit, joilla yhteisiä lapsia. - Inkl. t.o.m. 1987 endast de ogifta samboende par som har gemensamma barn.<sup>3</sup>Lapset iästä riippumatta. - Barnen oavsett ålder.

Lähde: Asunto- ja elinkeinotutkimus 1975, väestölaskennat sekä Tilastokeskus (TK).

Källa: Bostads- och näringssaturationen 1975, folkräkningarna samt Statistikcentralen (SC).

## Väestönmuutokset - Befolkningsförändringar

Väestörekisterikeskus (VRK) kerää keskitetysti kaikki väestönmuutoksia — syntymää, kuolemaa, avioliton solmimista ja avoeroa sekä muuttoliikettä — koskevat ilmoitukset. Väestörekisterikeskus saa muutosilmoitukset väestörekisterin pitäjiltä, kihlakunnan rekisteritoimistoista, tuomioistuimilta ym. Väestörekisterikeskus käsittelee ja tarkistaa aineiston sekä päivittää viikottain väestön keskusrekisterin. Väestörekisterikeskus lähetää kuukausittain rekisterin ylläpidon jälkeen väestönmuutokset sisältävän ns. palvelunauhan Tilastokeskusselle (TK), missä palvelunauhan tiedot muokataan tilastollista käyttöä varten ja tulostetaan tilastotaulukot. Väestötietoja saadaan myös KT-Tietokeskuksesta, joka samaten hankkii VRK:n väestönmuutokset ja päivittää niillä Helsingin väestötietojärjestelmän.

**Solmittu aviolitto tilastoidaan vaimon asuinpaikan mukaan paitsi, jos vaimo kuuluu ulkomaiseen väestörekisteriin.**

**Avoero tilastoidaan vuodesta 1980 lähtien naisen asuinpaikan mukaan, vuoteen 1979 asti miehen asuinpaikan mukaan.**

**Elävänä syntynyt lapsi on ilmoitettava väestörekisteriin kahden kuukauden kuluessa syntymästä. Syntynyt lapsi tilastoidaan sen rekisterin mukaan, johon lapsi on kirjattu.**

**Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut ilmaisevat, kuinka monta elävänä syntynyttä lasta tuhat naista on kussakin ikäluokassa synnyttänyt vuoden aikana.**

**Henkilirjoltettu väestö ja maassa asuva väestö ks. sivu 17.**

Befolkningsregistercentralen insamlar centralisrat alla anmälningar rörande befolkningsförändringar såsom födelse, död, ingående av äktenskap, skilmässa samt flyttningarörelsen. Befolkningsregistercentralen erhåller anmälningarna om ändring av upprätthållarna av befolkningsregistret, från häradets registerbyråer, domstolarna m.m. Befolkningsregistercentralen behandlar och justerar materialet samt uppdaterar varje vecka centralregistret över befolkningen. Befolkningsregistercentralen sänder månatligen, efter det att registret uppdaterats, ett s.k. serviceband med befolkningsförändringarna till Statistikcentralen (SC). På Statistikcentralen bearbetas servicebands data för statistisk användning och där sker utmatningen av statistiska tabeller. Uppgifter om befolkningen färs även från KT-Datcentral, som också skaffar uppgifter om befolkningsförändringar från befolkningsregistercentralen och med dessa uppdaterar Helsingfors befolkningsdatasystemet.

**Ingånget äktenskap statistikförs efter hustruns boningsort, utom i de fall då hustrun tillhör ett utländskt befolkningsregister.**

**Äktenskapsskillnad statistikförs fr.o.m. år 1980 efter kvinnans boningsort och intill år 1979 eftermannens boningsort.**

**Ett levande fött barn skall inom två månader efter födelsen anmälas till befolkningsregistret. Födda barn statistikförs enligt det register som barnet inskrivits i.**

**De åldersdifferentierade fruktsamhetstalen anger hur många barn som under året blivit födda levande av tusen kvinnor inom varje åldersgrupp.**

**Mantalskriven befolkning och i landet bosatt befolkning se sida 17.**

**Keskiväkiluku** on tilastovuoden alun ja lopun väkilukujen aritmeettinen keskiarvo.

**Sisälseksl muutoksi** määritellään vuoden ai-kana kaupungin rajan sisällä tapahtuva muut-to asuinhuoneistosta toiseen.

**Yleinen syntynelsyysluku** kertoo, kuinka monta elävänä syntynytä lasta on kunakin vuonna syntynyt 1 000 keskiväkiluvun asukas-ta kohti.

**Yleinen kuolleisuusluku** kertoo, kuinka mon-ta henkilöä on kuollut kunakin vuonna 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti.

**Kuolemanvaaraluku** ilmaisee todennäköisy-yden kuolla tietyn ikäisenä.

**Medelfolkmängden** är det aritmetiska medel-värdet för folkmängden i början och slutet av statistikåret.

**Som Intern omflyttning** definieras flyttningen under ett års tid inom stadens gräns från en bostadslägenhet till en annan.

**Det allmänna födelsetalet** anger hur många barn som fötts levande under varje år per 1 000 personer av medelfolkmängden.

**Det allmänna dödlighetstalet** anger hur många personer som dött under varje år per 1 000 personer av medelfolkmängden.

**Dödsrisktalet** uttrycker sannolikheten att dö vid en viss ålder.

## 2.18

**Helsingin väkiluku ja väestönlukut 1951–91**  
**Helsingfors folkmängd och befolkningsförändringar**  
**Population and vital statistics**

Henkilj. väestö Mantals- skriven be- folkning 1.1.	Maassa asuva väestö i landet bo- satt befolkning 31.12.	Syntyvyys Nativitet		Kuolevuus Dödighet		Syntyneiden enemmyys Födelse- överskott		Muuttoliike	
		Elävänä syntyneet Levande födda	Yl. syntynei- sylsuku Allm. födelse- tal %	Kuolleita Döda	Yl. kuollei- suisluku Allm. död- lighetstal %	Luku Mängd	% <sup>1</sup>	Tulo Inflyttade	Maassamuutto
1951/	375 981	376 554	6 371	17,1	3 829	10,3	2 542	6,8	13 270
1952	384 521	386 301	6 373	16,7	3 734	9,8	2 639	6,9	14 138
1953	394 511	394 736	6 830	17,5	3 697	9,5	3 133	8,0	14 036
1954	396 343	403 154	6 870	17,3	3 674	9,2	3 196	8,0	13 883
1955	403 970	414 392	7 209	17,7	3 916	9,6	3 293	8,1	17 273
1956	412 195	426 133	7 479	17,9	4 012	9,6	3 467	8,3	17 900
1957	421 160	436 852	7 557	17,7	4 285	10,0	3 272	7,7	18 484
1958	431 049	445 190	7 161	16,4	4 177	9,6	2 984	6,9	17 205
1959	441 678	454 192	7 620	17,2	4 064	9,2	3 556	8,0	17 917
1960	448 315	452 777	7 707	17,1	4 309	9,6	3 398	7,6	24 657
1961	457 121	464 384	7 773	16,9	4 450	9,7	3 323	7,2	24 296
1962	467 371	476 436	8 192	17,4	4 739	10,1	3 453	7,3	24 462
1963	477 110	488 343	8 697	18,0	4 723	9,8	3 974	8,2	25 093
1964	487 422	497 040	8 889	18,0	4 775	9,7	4 114	8,3	24 259
1965	494 796	505 908	8 911	17,7	5 027	10,0	3 884	7,7	25 584
1966	507 283	519 206	9 156	17,8	5 015	9,7	4 141	8,0	25 544
1967	516 472	526 896	9 250	17,7	5 135	9,8	4 115	7,9	25 124
1968	522 307	531 286	8 694	16,4	5 167	9,8	3 527	6,7	22 120
1969	525 628	533 079	7 581	14,2	5 287	9,9	2 294	4,3	22 056
1970	523 677	510 352	7 264	13,7	5 206	9,8	2 058	3,9	22 545
1971	522 235	514 166	6 800	12,8	5 375	10,1	1 425	2,7	21 171
1972	520 042	511 823	6 365	12,0	5 079	9,6	1 286	2,4	23 791
1973	515 520	509 406	5 962	11,4	5 121	9,8	841	1,6	24 002
1974	510 205	503 909	6 522	12,6	5 217	10,0	1 305	2,5	26 374
1975	502 961	498 680	6 619	13,2	5 199	10,4	1 420	2,8	22 834
1976	497 269	493 847	6 370	12,8	5 323	10,7	1 047	2,1	19 417
1977	492 413	487 519	6 052	12,3	5 212	10,6	840	1,7	19 328
1978	488 268	484 879	5 852	12,0	5 296	10,9	556	1,1	18 943
1979	485 403	483 743	5 996	12,4	5 193	10,7	803	1,7	20 372
1980	483 675	483 036	5 702	11,8	5 177	10,7	525	1,1	20 173
1981	482 833	483 051	5 795	12,0	5 335	11,0	460	1,0	20 164
1982	482 989	484 260	6 177	12,8	4 964	10,3	1 213	2,5	20 165
1983	484 124	484 471	6 119	12,6	5 255	10,9	864	1,8	19 806
1984	484 391	484 263	5 811	12,0	5 249	10,8	562	1,2	19 171
1985	484 122	485 795	5 794	11,9	5 388	11,1	406	0,8	21 156
1986	485 626	487 521	5 649	11,6	5 627	11,6	22	0,0	♦20 904
1987	487 428	490 034	5 817	11,9	5 576	11,4	241	0,5	22 773
1988	489 929	489 965	6 395	13,1	5 605	11,4	790	1,6	22 861
1989	♦489 982	♦490 629	6 307	12,8	5 484	11,2	823	1,7	21 812
1990	490 691	492 400	6 382	13,0	5 699	11,6	683	1,4	21 031
1991	492 487	497 542	6 453	13,0	5 397	10,9	1 056	2,1	20 471

<sup>1</sup> 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.<sup>2</sup> Ml. 1.1.1966 kaupunkiin liitetyn Vuosaaren väestö, 2 706 henkilöä. - Inkl. befolkningen i Nordsjö, 2 706 personer. Detta område inkorporerades med staden 1.1.1966.

Huom. Vuosina 1970–72 tapahtuneiden muuttoilmoitusten myöhästymisten takia osa muutoista on kirjautunut väärille vuodelle. - Anm. På grund av försenade flyttningssanmälningar under åren 1970–72 har en del av flyttningarna registrerats på fel år.

Lähde: Henkiljät ja Tilastokeskus(TK), väestötilastotoimisto sekä vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Mantalslängderna och Statistikcentralen (SC), byrå för befolkningsstatistik samt fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

Flyttningsrörelsen										Väestönlukut Befolkningsförändring		
Inrikes omflyttning		Siirtolaisuus Migration			Tulomuutto yht. Inflyttade totalt		Lähtömuutto yht. Utflyttade totalt		Nettomuutto yht. Flyttlings- nettototalt		Luku Mängd	% <sup>1</sup>
Lähtö Utflyttade	Netto	Tulo Inflyttade	Lähtö Utflyttade	Netto	Lähtö Utflyttade totalt	Tulomuutto yht. Inflyttade totalt	Lähtö Utflyttade totalt	Nettomuutto yht. Flyttlings- nettototalt	Lähtö Utflyttade totalt	Lähtö Utflyttade totalt	Lähtö Utflyttade totalt	
6 614	6 656	209	129	80	13 479	6 743	6 736	9 278	24,8	1951		
6 486	7 652	201	92	109	14 339	6 578	7 761	10 400	27,2	1952		
8 154	5 882	234	83	151	14 270	8 237	6 033	9 166	23,5	1953		
8 472	5 411	357	142	215	14 240	8 614	5 626	8 822	22,2	1954		
9 358	7 915	458	124	334	17 731	9 482	8 249	11 542	28,4	1955		
10 084	7 816	1 051	250	801	18 951	10 334	8 617	12 084	29,0	1956		
11 056	7 428	719	186	533	19 203	11 242	7 961	11 233	26,3	1957		
11 397	5 808	548	497	51	17 753	11 894	5 859	8 843	20,3	1958		
12 084	5 833	352	289	63	18 269	12 373	5 896	9 452	21,3	1959		
18 840	5 817	525	714	-189	25 182	19 554	5 628	9 026	20,1	1960		
15 899	8 397	253	179	74	24 549	16 078	8 471	11 794	25,7	1961		
15 414	9 048	222	195	27	24 684	15 609	9 075	12 528	26,6	1962		
17 094	7 999	254	183	71	25 347	17 277	8 070	12 044	24,9	1963		
19 733	4 526	287	149	138	24 546	19 882	4 664	8 778	17,8	1964		
20 544	5 040	381	301	80	25 965	20 845	5 120	9 004	17,9	1965		
18 526	7 018	1 105	2 621	-1 516	26 649	21 147	2 808	12 349	24,0	1966		
20 482	4 642	1 408	2 491	-1 083	26 532	22 973	3 559	7 674	14,7	1967		
20 752	1 368	1 463	1 942	-479	23 583	22 694	889	4 416	8,3	1968		
21 934	1 122	1 490	2 056	-566	23 546	23 990	-444	1 850	3,5	1969		
26 626	-4 081	1 867	4 240	-2 373	24 412	30 866	-6 454	-4 396	-8,3	1970		
20 454	717	1 808	1 816	-8	22 979	22 270	709	2 134	4,0	1971		
29 546	-5 755	1 673	1 295	378	25 464	30 841	-5 377	-4 091	-7,7	1972		
29 230	-5 228	1 676	1 284	392	25 678	30 514	-4 836	-3 995	-7,6			

## 2.19

**Väestönlmuutokset pitireittäin 1991  
Befolknings förandringar distriktsvis  
Vital statistics by district**

	Väestönlmuutos yhteensä <sup>1</sup> Befolkningsförändring totalt <sup>1</sup>	Syntyneet Födda	Kuolleet Döda	Syntyneiden enemmys Födelseöverskott	Muuttaneet - In- och Yhteensä - Totalt		
					Alueelle In	Alueelta Ut	Netto
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>5 027</b>	<b>6 453</b>	<b>5 397</b>	<b>1 056</b>	<b>81 246</b>	<b>77 202</b>	<b>4 044</b>
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket	-370	996	912	84	16 537	15 852	685
101 Vironniemen peruspiiri - Etnäs distrikt	-359	137	118	19	2 019	2 187	-168
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	-53	243	231	12	4 284	4 091	193
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	210	266	236	30	4 553	4 018	535
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Töölö distrikt	-72	132	159	-27	2 814	2 658	156
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	-96	218	168	50	2 867	2 898	-31
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket	1 426	1 130	837	293	15 540	13 741	1 799
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	541	129	91	38	2 539	1 902	637
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	-112	154	208	-54	2 426	2 343	83
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	640	310	287	23	4 674	3 932	742
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	-183	132	95	37	1 658	1 820	-162
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	540	405	156	249	4 243	3 744	499
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket	-1 095	820	1 056	-236	13 630	13 723	-93
301 Kallion peruspiiri - Berghäls distrikt	-249	241	332	-91	5 426	5 300	126
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	-162	118	181	-63	2 631	2 584	47
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	-89	122	161	-39	1 936	1 864	72
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	-270	113	69	44	1 396	1 641	-245
305 Vanhankaupungin peruspiiri - Gammelstaden distrikt	-325	226	313	-87	2 241	2 334	-93
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket	-187	460	582	-122	4 724	4 485	239
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	-180	81	193	-112	1 182	1 173	9
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	59	70	105	-35	671	576	95
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	55	103	32	71	646	606	40
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	-90	171	229	-58	1 807	1 690	117
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	-31	35	23	12	418	440	-22
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket	725	1 346	516	830	10 830	10 133	697
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	-373	188	108	80	1 442	1 792	-350
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	441	155	57	98	1 357	947	410
503 Malmi peruspiiri - Malms distrikt	-46	416	173	243	3 181	3 154	27
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	687	194	57	137	1 839	1 276	563
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	166	300	80	220	2 337	2 167	170
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	-150	93	41	52	674	797	-123
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket	1 512	477	443	34	6 191	4 523	1668
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	-90	33	34	-1	440	491	-51
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	895	241	302	-61	3 341	2 313	1 028
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	707	203	107	96	2 410	1 719	691
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket	1 720	1 166	697	469	11 835	9 920	1 915
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	-275	222	222	-	2 169	2 327	-158
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	-259	119	143	-24	1 184	1 343	-159
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	186	579	240	339	4 492	4 308	184
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	2 068	246	92	154	3 990	1 942	2 048
<b>Muut ja alue tuntematon</b>							
Övriga och okänt område	1 296	58	354	-296	1 959	4 825	-2 866
<b>Kantakaupunki - Innerstaden</b>	<b>-831</b>	<b>1 727</b>	<b>1 892</b>	<b>-165</b>	<b>29 839</b>	<b>28 579</b>	<b>1 260</b>
<b>Eesikaupungit - Ytterstaden</b>	<b>4 562</b>	<b>4 668</b>	<b>3 151</b>	<b>1 517</b>	<b>49 448</b>	<b>43 798</b>	<b>5 650</b>

<sup>1</sup> Ml. väkiluvun korjaukst. - Inkl. justeringar av folkmängden.<sup>2</sup> Sisältää myös alueen sisäisen muuton. - Även intern omflyttning inom området.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto sekä Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik samt Helsingfors befolkningsdatasystem.

## utflyttade

Helsingin rajan yli Över stadsgränsen			Helsingin sisällä Inom Helsingfors		
Alueelle In	Alueelta Ut	Netto	Alueelle <sup>2</sup> In <sup>2</sup>	Alueelta <sup>2</sup> Ut <sup>2</sup>	Netto
24 647	20 603	4 044	56 599	56 599	-
6 244	4 601	1 643	10 293	11 251	-958
719	529	190	1 300	1 658	-358
1 482	1 121	361	2 802	2 970	-168
1 807	1 144	663	2 746	2 874	-128
1 121	802	319	1 693	1 856	-163
1 115	1 005	110	1 752	1 893	-141
4 986	4 210	776	10 554	9 531	1 023
870	559	311	1 669	1 343	326
829	711	118	1 597	1 632	-35
1 451	1 190	261	3 223	2 742	481
598	665	-67	1 060	1 155	-95
1 238	1 085	153	3 005	2 659	346
4 591	3 536	1 055	9 039	10 187	-1 148
1 935	1 394	541	3 491	3 906	-415
1 007	727	280	1 624	1 857	-233
685	465	220	1 251	1 399	-148
391	430	-39	1 005	1 211	-206
573	520	53	1 668	1 814	-146
1 125	1 177	-52	3 599	3 308	291
299	278	21	883	895	-12
158	163	-5	513	413	100
132	187	-55	514	419	95
471	458	13	1 336	1 232	104
65	91	-26	353	349	4
2 615	2 731	-116	8 215	7 402	813
351	469	-118	1 091	1 323	-232
287	246	41	1 070	701	369
762	799	-37	2 419	2 355	64
461	334	127	1 378	942	436
607	673	-66	1 730	1 494	236
147	210	-63	527	587	-60
1 281	1 050	231	4 910	3 473	1 437
144	139	5	296	352	-56
658	504	154	2 683	1 809	874
479	407	72	1 931	1 312	619
2 814	2 509	305	9 021	7 411	1 610
555	531	24	1 614	1 796	-182
286	311	-25	898	1 032	-134
1 113	1 164	-51	3 379	3 144	235
860	503	357	3 130	1 439	1 691
991	789	202	968	4 036	-3 068
10 590	7 691	2 899	19 249	20 888	-1 639
13 066	12 123	943	36 382	31 675	4 707
<b>Muut ja alue tuntematon</b>					
<b>Övriga och okänt område</b>					
<b>Kantakaupunki - Innerstaden</b>					
<b>Esikaupungit - Ytterstaden</b>					

## 2.20

**Solmitut avioliitot sekä avioerot: Helsinki 1971–91, Espoo, Vantaa, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1990  
 Ingångna äktenskap samt skilsmässor: Helsingfors 1971–1991, Esbo, Vanda, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1990  
 Marriages and divorces**

	Solmitut avioliitot Ingångna äktenskap		Avioerot Skilsmässor	
	Luku Antal	% <sup>1</sup>	Luku Antal	% <sup>1</sup>
<b>Helsinki - Helsingfors</b>	<b>Vuosikesiarvo - Årsmedeltal</b>		<b>Avioerot Skilsmässor</b>	
1971–75	4 955	9,5	1 641	3,2
1976–80	4 015	8,2	1 703	3,5
1981–85	3 687	7,6	1 441	3,0
1986–90	3 436	7,0	1 605	3,3
<b>Vuosittain - Årsvis</b>		<b>Avioerot Skilsmässor</b>		
1986	3 481	7,2	1 332	2,7
1987	3 526	7,2	1 399	2,9
1988	3 516	7,2	1 477	3,0
1989	3 173	6,5	2 091	4,3
1990	3 483	7,1	1 725	3,5
1991	3 396	6,9	1 770	3,6
<b>1990</b>				
Espoo - Esbo	1 136	6,6	584	3,4
Vantaa - Vanda	1 116	7,3	548	3,6
Helsingin seutu - Helsingforsregionen	6 969	6,7	3 541	3,4
Tampere - Tammerfors	1 042	6,1	596	3,5
Turku - Åbo	926	5,8	519	3,3
Oulu - Uleåborg	660	6,5	324	3,2
Koko maa - Hela landet	24 997	5,0	13 127	2,6

<sup>1</sup>1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrå för befolkningsstatistik och Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.21

**Ikäryhmittälset hedelmällisyysluvut 1971–91  
 Åldersdifferentierade fruktsamhetstal  
 Age-specific fertility rates**

Yleinen he- delmällisyys- luku	Äidin ikä - Moderns ålder						
	-19	20–24	25–29	30–34	35–39	40–44	45–
Allmänt frukt- samhetstal							
<b>Vuosikesiarvo - Årsmedeltal</b>							
1971–75	41,5	19,2	71,9	84,6	44,4	14,6	2,8
1976–80	43,3	14,0	62,1	89,8	59,8	21,1	3,8
1981–85	42,9	11,7	51,3	94,0	70,3	29,2	5,2
1986–90	43,0	12,2	46,6	88,9	82,6	34,5	7,0
<b>Vuosittain - Årsvis</b>							
1988	44,9	13,2	49,3	92,9	86,4	35,6	6,3
1989	44,4	11,9	47,7	90,7	87,5	36,1	7,6
1990	45,0	13,8	46,4	90,3	89,1	39,7	8,3
1991	45,4	12,3	50,4	91,2	89,0	39,0	7,6

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrå för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.22

**Syntyneet 1876–1991**  
**Födda**  
*Births*

## Elävänä syntyneet - Levande födda

Luku Antal	Yl. syntynei- syysluku Allm. födelse- tal % <sup>1</sup>	Poikia Pojkar	Aviottomia Utan äktenskap födda			
			Luku Antal	% <sup>2</sup>	Luku Antal	% <sup>2</sup>
Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal						
1876–80	1 167	31,0	609	52,2	199	17,1
1881–85	1 349	30,1	683	50,6	230	17,0
1886–90	1 749	32,1	902	51,6	254	14,5
1891–95	2 080	30,5	1 055	50,7	285	13,7
1896–1900	2 451	29,2	1 269	51,8	358	14,6
1901–05	2 889	28,5	1 468	50,8	453	15,7
1906–10	3 558	28,8	1 831	51,5	603	16,9
1911–15	3 464	22,0	1 776	51,3	658	19,0
1916–20	2 703	15,0	1 393	51,5	385	14,2
1921–25	2 610	13,3	1 351	51,8	261	10,0
1926–30	2 652	12,2	1 341	50,6	237	8,9
1931–35	2 575	10,6	1 322	51,3	257	10,0
1936–40	3 722	13,6	1 916	51,5	375	10,1
1941–45	5 987	20,1	3 111	52,0	462	7,7
1946–50	7 723	22,4	3 969	51,4	485	6,3
1951–55	6 731	17,2	3 420	50,8	488	7,3
1956–60	7 505	17,3	3 868	51,5	491	6,5
1961–65	8 492	17,6	4 343	51,1	510	6,0
1966–70	8 389	15,9	4 274	50,9	569	6,8
1971–75	6 454	12,6	3 299	51,1	625	9,7
1976–80	5 994	12,3	3 114	52,0	828	13,8
1981–85	5 939	12,3	3 031	51,0	998	16,8
1986–90	6 110	12,5	3 129	51,2	1 553	25,4
Vuositain - Årsvis						
1981	5 795	12,0	2 978	51,4	907	15,7
1982	6 177	12,8	3 150	51,0	961	15,6
1983	6 119	12,6	3 107	50,8	1 003	16,4
1984	5 811	12,0	2 930	50,4	963	16,6
1985	5 794	11,9	2 989	51,6	1 158	20,0
1986	5 649	11,6	2 913	51,6	1 236	21,9
1987	5 817	11,9	2 950	50,7	1 309	22,5
1988	6 395	13,1	3 225	50,4	1 582	24,7
1989	6 307	12,8	3 319	52,6	1 724	27,3
1990	6 382	13,0	3 242	50,8	1 914	30,0
1991	6 453	13,0	3 314	51,4	2 062	32,0

<sup>1</sup> 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.<sup>2</sup> Kaikista elävänä syntyneistä. - Av samtliga levande födda.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

2.23

**Kuolleet<sup>1</sup> 1876–1991**  
**Döda<sup>1</sup>**  
**Deaths**

	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Totalt		Siitä alle 1-vuotiaita Därav barn under 1 år	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	% <sup>2</sup>	Yhteensä Totalt	Poikia Pojkar
<b>Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal</b>								
1876–80	555	56,5	428	43,6	982	26,1	279	156
1881–95	552	53,3	483	46,7	1 035	23,1	315	166
1886–90	623	54,0	531	46,0	1 154	21,2	374	203
1891–95	725	52,7	650	47,3	1 375	20,2	415	221
1896–1900	831	53,5	721	46,5	1 552	18,5	516	283
1901–05	937	53,5	816	46,5	1 753	17,3	550	300
1906–10	1 077	53,1	953	47,0	2 030	16,4	556	302
1911–15	1 170	52,5	1 059	47,5	2 229	14,2	499	280
1916–20	1 642	57,6	1 209	42,4	2 851	15,9	313	167
1921–25	1 092	51,4	1 035	48,7	2 126	10,8	188	103
1926–30	1 373	51,2	1 310	48,8	2 683	12,4	176	94
1931–35	1 367	49,8	1 377	50,2	2 744	11,2	147	81
1936–40	1 940	54,4	1 630	45,7	3 569	13,1	181	104
1941–45	2 703	58,6	1 908	41,4	4 610	15,5	339	185
1946–50	1 989	51,1	1 902	48,9	3 891	11,3	342	192
1951–55	1 829	48,5	1 941	51,5	3 770	9,7	150	88
1956–60	1 986	47,6	2 184	52,4	4 169	9,6	140	77
1961–65	2 210	46,6	2 533	53,4	4 743	9,8	163	93
1966–70	2 499	48,4	2 663	51,6	5 162	9,8	124	67
1971–75	2 546	49,0	2 653	51,0	5 198	10,2	71	43
1976–80	2 479	47,3	2 761	52,7	5 240	10,7	46	26
1981–85	2 387	45,6	2 852	54,4	5 238	10,8	38	23
1986–90	2 471	44,1	3 127	55,9	5 598	11,4	34	19
<b>Vuosittain - Årsvis</b>								
1981	2 445	45,8	2 890	54,2	5 335	11,0	42	25
1982	2 307	46,5	2 657	53,5	4 964	10,3	41	26
1983	2 371	45,1	2 884	54,9	5 255	10,9	36	18
1984	2 406	45,8	2 843	54,2	5 249	10,8	38	26
1985	2 404	44,6	2 984	55,4	5 388	11,1	34	18
1986	2 429	43,2	3 198	56,8	5 627	11,6	31	16
1987	2 466	44,2	3 110	55,8	5 576	11,4	36	19
1988	2 447	43,7	3 158	56,3	5 605	11,4	40	23
1989	2 479	45,2	3 005	54,8	5 484	11,2	28	13
1990	2 534	44,5	3 165	55,5	5 699	11,6	33	24
1991	2 381	44,1	3 016	55,9	5 397	10,9	48	27

<sup>1</sup> Ml. vuoteen 1950 saakka kaikki kuolleeksi julistetut. - T.o.m. år 1950 inkl. samtliga dödförklarade personer.<sup>2</sup> Yleinen kuolleisuusluuku (kuolleita 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti). - Allmänt dödighetsstäl (döda per 1 000 personer av medelfolkmängden).

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

**2.24**

**Elävänä syntyneet ja kuolleet 1990: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa**  
**Levande födda och döda: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet**  
*Live births and deaths*

	Elävänä syntyneet Levande födda		Kuolleet Döda		Syntyneiden enemmys Födelseöverskott	
	Luku Antal	% <sup>1</sup>	Luku Antal	% <sup>1</sup>	Luku Antal	% <sup>1</sup>
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	<b>11 697</b>	<b>14,2</b>	<b>7 545</b>	<b>9,2</b>	<b>4 152</b>	<b>5,0</b>
Helsinki - Helsingfors	6 365	12,9	5 711	11,6	654	1,3
Espoo - Esbo	2 710	15,8	908	5,3	1 802	10,5
Vantaa - Vanda	2 540	16,5	881	5,7	1 659	10,8
Kauniainen - Grankulla	82	10,4	45	5,7	37	4,7
<b>Muu Helsingin seutu</b>						
<b>Övriga Helsingforsregionen</b>	<b>3 320</b>	<b>15,5</b>	<b>1 473</b>	<b>6,9</b>	<b>1 847</b>	<b>8,6</b>
Hyvinkää - Hyvinge	591	14,7	333	8,3	258	6,4
Järvenpää - Träskända	562	18,0	193	6,2	369	11,8
Kerava - Kervo	380	13,9	183	6,7	197	7,2
Kirkkonummi - Kyrkslätt	383	15,2	137	5,5	246	9,8
Nurmijärvi	450	16,2	163	5,9	287	10,3
Sipoo - Sibbo	213	14,6	144	9,8	69	4,7
Tuusula - Tusby	400	14,7	171	6,3	229	8,4
Vihti - Vichtis	341	16,0	149	7,0	192	9,0
<b>Helsingin seutu - Helsingforsregionen</b>	<b>15 017</b>	<b>14,5</b>	<b>9 018</b>	<b>8,7</b>	<b>5 999</b>	<b>5,8</b>
Tampere - Tammerfors	2 255	13,1	1 818	10,6	437	2,5
Tampereen kaupunkiseutu <sup>2</sup>	3 562	13,5	2 578	9,8	984	3,7
Tammerforsregionen <sup>2</sup>	1 980	12,4	1 765	11,1	215	1,3
Turku - Åbo	3 408	12,8	2 552	9,6	856	3,2
Turun seutu <sup>3</sup> - Åboregionen <sup>3</sup>	1 626	16,1	794	7,9	832	8,2
Oulu - Uleåborg	2 339	15,9	1 066	7,3	1 273	8,7
Oulu ympäristökuntineen <sup>4</sup>	65 549	13,2	50 058	10,0	15 491	3,1
Uleåborg med omnejd <sup>4</sup>						
<b>Koko maa - Hela landet</b>						

<sup>1</sup> 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

<sup>2</sup>Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.

<sup>3</sup>Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendahl, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikis, Rusko och Vahto.

<sup>4</sup>Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrå för befolkningsstatistik.

## 2.25

**Kuolleet lään ja sukupuolen mukaan 1987–91**  
**Döda efter ålder och kön**  
*Deaths by age and sex*

	1987		1988		1989		1990		1991	
	Luku Antal	‰ <sup>1</sup>	Luku Antal	‰ <sup>1</sup>	Luku Antal	‰ <sup>1</sup>	Luku Antal	‰ <sup>1</sup>	Luku Antal	‰ <sup>1</sup>
<b>Ikä - Ålder</b>	<b>Koko väestö - Hela befolkningen</b>									
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>5 576</b>	<b>11,4</b>	<b>5 605</b>	<b>11,4</b>	<b>5 484</b>	<b>11,2</b>	<b>5 699</b>	<b>11,6</b>	<b>5 397</b>	<b>10,9</b>
0–9	49	1,0	46	0,9	38	0,7	40	0,8	57	1,1
10–19	22	0,5	17	0,4	12	0,3	16	0,4	24	0,5
20–29	77	0,9	63	0,7	85	1,0	100	1,1	94	1,1
30–39	194	2,2	164	1,9	190	2,3	185	2,3	170	2,1
40–49	261	3,6	307	4,1	405	5,3	341	4,3	315	3,9
50–59	441	8,3	463	8,7	452	8,5	458	8,6	442	8,2
60–64	408	17,2	367	15,5	390	16,6	354	15,0	342	14,5
65–69	497	24,1	494	24,1	459	22,1	507	24,1	458	21,9
70–74	679	36,8	692	38,4	623	35,8	646	37,9	592	34,1
75–79	950	58,8	956	59,5	884	56,0	884	57,3	820	54,7
80–89	1 601	117,6	1 626	114,1	1 646	111,0	1 751	113,9	1 616	102,0
90–	397	266,1	410	266,1	400	248,8	417	247,3	467	262,2
<b>Miehet - Män</b>										
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>2 466</b>	<b>11,2</b>	<b>2 447</b>	<b>11,1</b>	<b>2 479</b>	<b>11,2</b>	<b>2 534</b>	<b>11,4</b>	<b>2 381</b>	<b>10,6</b>
0–9	26	1,0	26	1,0	17	0,7	28	1,1	33	1,2
10–19	15	0,6	7	0,3	10	0,4	13	0,6	16	0,7
20–29	52	1,3	50	1,2	64	1,5	73	1,8	73	1,8
30–39	138	3,3	131	3,2	136	3,4	136	3,4	115	2,9
40–49	176	5,2	216	6,1	203	5,6	235	6,3	231	6,1
50–59	305	12,6	315	12,9	316	12,9	312	12,8	297	12,0
60–64	249	26,1	229	23,4	270	27,2	230	22,9	215	21,1
65–69	290	40,1	266	36,7	278	37,4	282	37,0	276	35,8
70–74	312	54,3	333	59,1	313	57,3	303	56,0	288	51,7
75–79	408	78,0	377	85,1	364	83,6	366	86,0	319	77,0
80–89	432	150,2	440	143,3	454	140,0	492	145,8	441	125,4
90–	63	316,6	57	274,0	54	237,4	64	258,6	77	287,9
<b>Naiset - Kvinnor</b>										
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>3 110</b>	<b>11,5</b>	<b>3 158</b>	<b>11,7</b>	<b>3 005</b>	<b>11,1</b>	<b>3 165</b>	<b>11,7</b>	<b>3 016</b>	<b>11,1</b>
0–9	23	0,9	20	0,8	21	0,8	12	0,5	24	0,9
10–19	7	0,3	10	0,4	2	0,1	3	0,1	8	0,4
20–29	25	0,5	13	0,3	21	0,4	27	0,6	21	0,5
30–39	56	1,2	33	0,7	54	1,3	49	1,2	55	1,3
40–49	85	2,2	91	2,3	102	2,5	106	2,5	84	2,0
50–59	136	4,8	148	5,2	136	4,7	146	5,1	145	5,0
60–64	159	11,3	138	10,0	120	8,8	124	9,2	127	9,5
65–69	207	15,5	228	17,2	181	13,5	225	16,7	182	13,8
70–74	367	28,8	359	28,9	310	25,9	343	29,5	304	25,8
75–79	542	46,4	579	49,8	520	45,4	518	46,3	501	46,2
80–89	1 169	108,8	1 186	106,1	1 192	102,9	1 259	105,0	1 175	95,4
90–	334	258,3	353	264,8	346	250,7	353	245,3	390	257,7

<sup>1</sup> 1 000 keskiväkiluvun asukasta kohti. - Per 1 000 personer av medelfolkmängden.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byråen för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.26

**Kuolleet kuolinsyyn<sup>1</sup> mukaan 1990**  
**Döda efter dödsorsak<sup>1</sup>**  
**Causes of death**

	Kuolleet Döda			10 000 asukasta kohti Per 10 000 invånare		
	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
<b>I Yhteensä - Totalt</b>	<b>5 713</b>	<b>2 546</b>	<b>1 3 167</b>	<b>116,2</b>	<b>114,7</b>	<b>117,4</b>
I Tartunta- ja loistaudit	49	32	17	1,0	1,4	0,6
II Infektionssjukdomar och parasitära sjukdomar	1 171	509	662	23,8	22,9	24,5
III Kasvaimet - Tumörer						
Umpieritys- ja aineenvaihduntasair., ravitsemus- ja immuunijärj. häiriöt - Endokrina sjukd., ämnesomsättningssjukd., nutritions- och immunitetsstörningar	67	27	40	1,4	1,2	1,5
IV Vertamuodostavien elinten ja veren sairaudet						
Blodbildande organens och blodets sjukdomar	1	—	1	0,0	—	0,0
V Mielenterveyden häiriöt - Psykiska rubbningar	243	53	190	4,9	2,4	7,0
VI Hermoston ja aistimien sairaudet - Nervsystems och sinnesorganens sjukdomar	90	30	60	1,8	1,4	2,2
VII Verenkiertoelinten sairaudet						
Cirkulationsorganens sjukdomar	2 674	1 102	1 572	54,4	49,7	58,3
siitä - därv						
sydäntaudit - hjärtsjukdomar	1 768	808	960	36,0	36,4	35,6
aivoverenkiertosairaudet						
cerebrovaskulära sjukdomar	720	232	488	14,6	10,5	18,1
VIII cerebrovaskulära sjukdomar						
Hengityselinten taudit						
Andningsorganens sjukdomar	461	214	247	9,4	9,6	9,2
IX Ruoansulatuselinten sairaudet						
Matsmältningsorganens sjukdomar	229	109	120	4,7	4,9	4,4
X Virtsa- ja sukupuolielinten taudit						
Urogenitalorganens sjukdomar	41	16	25	0,8	0,7	0,9
XII Ihon ja ihonalaiskudoksen taudit						
Hudens och underhudens sjukdomar	2	1	1	0,0	0,0	0,0
XIII Tuki- ja liikuntaelinten sairaudet - Sjukdomar i muskuloskeletala systemet och bindväven	26	6	20	0,5	0,3	0,7
XIV Synnynnäiset epämoodostumat						
Medfödda missbildningar	20	11	9	0,4	0,5	0,3
XV Perinataaliset kuolleisuuden syyt						
Perinatala orsaker till dödlighet	17	15	2	0,3	0,7	0,1
XVI Oireita ja epätäydellisesti määritellyjä tapauksia						
Symtom och ofullständigt preciserade fall	37	16	21	0,8	0,7	0,8
XVII Tapaturmat ja väkivalta						
Olycksfall och våld	585	405	180	11,9	18,3	6,7
siitä - därv						
itsemurhat - självmord	197	131	66	4,0	5,9	2,4

<sup>1</sup>Tautiluokitus 1987. Lääkintöhallitus. - Klassification av sjukdomar. Medicinalstyrelsen.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrå för befolkningssstatistik.

**2.27**
**Kuolemanvaara 1971–90 (%)**  
**Dödsrisker**  
*Probability of death*

	1971–75			1976–80			1981–85			1986–90		
	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.
Ikä Ålder												
0	11,37	13,35	9,30	7,85	8,63	7,01	6,72	7,70	5,70	5,78	6,38	5,14
1	1,09	1,07	1,11	0,82	0,97	0,66	0,55	0,71	0,38	0,40	0,43	0,37
2	0,62	0,54	0,70	0,30	0,51	0,08	0,19	0,15	0,24	0,27	0,30	0,23
3	0,60	0,66	0,54	0,39	0,61	0,16	0,32	0,46	0,16	0,16	0,15	0,16
4	0,71	1,20	0,20	0,24	0,40	0,08	0,24	0,39	0,08	0,12	0,00	0,24
5	0,44	0,49	0,38	0,08	0,00	0,17	0,41	0,32	0,50	0,20	0,24	0,16
6	0,34	0,42	0,25	0,04	0,08	0,00	0,16	0,16	0,17	0,08	0,16	0,00
7	0,36	0,54	0,19	0,17	0,16	0,17	0,25	0,41	0,09	0,13	0,08	0,17
8	0,31	0,24	0,37	0,20	0,15	0,24	0,17	0,17	0,18	0,17	0,08	0,26
9	0,53	0,62	0,44	0,15	0,07	0,23	0,18	0,26	0,09	0,13	0,00	0,27
10	0,26	0,51	—	0,21	0,28	0,14	0,18	0,36	0,00	0,13	0,25	0,00
11	0,23	0,45	—	0,21	0,27	0,14	0,14	0,18	0,09	0,04	0,09	0,00
12	0,30	0,53	0,07	0,20	0,20	0,20	0,22	0,43	0,00	0,13	0,26	0,00
13	0,33	0,33	0,34	0,20	0,40	0,00	0,25	0,25	0,25	0,32	0,18	0,47
14	0,37	0,39	0,34	0,27	0,33	0,21	0,23	0,23	0,24	0,28	0,36	0,19
15	0,33	0,58	0,07	0,48	0,67	0,28	0,41	0,51	0,30	0,19	0,37	0,00
16	0,76	0,83	0,70	0,45	0,55	0,35	0,46	0,70	0,21	0,56	0,83	0,28
17	1,05	1,73	0,41	0,82	1,30	0,34	0,61	0,95	0,27	0,35	0,44	0,26
18	1,26	1,78	0,79	0,59	0,74	0,45	0,43	0,60	0,26	0,97	1,14	0,80
19	1,06	1,92	0,34	0,92	1,54	0,35	0,69	0,98	0,42	0,59	0,67	0,53
20	1,14	2,03	0,43	0,65	0,98	0,37	0,84	1,21	0,50	0,93	1,29	0,62
21	0,92	1,54	0,43	0,97	1,54	0,49	0,69	1,01	0,42	0,84	1,42	0,35
22	0,95	1,51	0,50	0,88	1,34	0,49	0,73	1,24	0,29	0,86	1,34	0,45
23	1,32	1,94	0,82	0,73	1,22	0,33	0,72	1,44	0,09	0,91	1,34	0,54
24	0,97	1,52	0,52	1,23	2,12	0,51	0,91	1,36	0,52	0,82	1,40	0,32
25	1,22	1,93	0,62	1,25	1,84	0,76	0,81	1,19	0,47	0,75	1,15	0,39
26	1,02	1,59	0,51	1,17	1,76	0,67	0,77	1,06	0,50	1,07	1,59	0,59
27	1,07	1,62	0,57	0,94	1,39	0,55	0,76	1,37	0,21	1,08	1,68	0,52
28	1,18	1,88	0,53	1,44	2,31	0,65	1,24	1,70	0,82	1,24	2,07	0,46
29	1,32	1,77	0,90	0,90	1,39	0,46	1,23	1,92	0,62	1,01	1,67	0,39
30	1,09	1,66	0,56	1,40	2,16	0,71	1,16	1,89	0,50	1,49	2,26	0,75
31	1,50	2,11	0,94	1,72	2,65	0,88	1,31	1,65	1,01	1,45	2,35	0,58
32	1,51	2,01	1,04	1,62	2,42	0,90	1,39	2,05	0,80	1,71	2,85	0,64
33	1,61	2,63	0,66	1,71	2,77	0,73	1,23	1,95	0,58	1,90	2,78	1,10
34	1,50	2,13	0,91	1,67	2,36	1,03	1,65	2,31	1,05	2,22	3,29	1,25
35	2,20	3,27	1,19	1,74	2,74	0,82	1,69	2,63	0,83	2,05	3,39	0,84
36	2,00	3,38	0,70	2,00	3,25	0,83	1,75	2,63	0,97	2,38	3,49	1,39
37	2,34	3,14	1,59	2,31	3,70	1,02	2,35	3,77	1,06	2,33	3,40	1,36
38	3,10	5,18	1,14	2,44	3,59	1,39	2,24	3,42	1,16	2,67	3,99	1,46
39	3,29	5,30	1,41	2,94	4,70	1,32	2,61	3,82	1,50	2,56	3,93	1,32
40	3,81	5,92	1,84	3,33	5,18	1,63	2,39	3,47	1,40	3,48	5,14	2,00
41	4,28	6,09	2,58	3,30	4,46	2,23	3,04	4,06	2,12	3,14	4,67	1,76
42	4,20	5,91	2,62	3,76	5,63	2,05	3,30	4,15	2,54	3,05	4,19	2,02
43	4,82	8,04	1,86	4,05	5,21	2,97	3,06	4,15	2,09	3,68	5,46	2,08
44	5,49	7,90	3,33	4,07	5,84	2,44	3,23	4,77	1,86	3,70	5,61	1,99
45	5,34	8,25	2,77	4,50	6,69	2,50	3,33	5,17	1,67	3,67	5,39	2,14
46	5,59	8,98	2,65	5,21	8,02	2,66	4,44	6,72	2,41	4,60	5,96	3,38
47	6,47	10,68	2,94	5,98	8,93	3,32	5,05	8,81	1,68	4,51	6,63	2,64
48	6,07	9,87	3,02	4,99	6,53	3,62	4,53	6,37	2,90	4,75	6,97	2,80
49	7,64	12,06	4,27	6,35	9,76	3,35	5,93	8,61	3,54	6,16	9,07	3,60

jatk. - forts.

	1971–75			1976–80			1981–85			1986–90		
	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.
50	7,30	11,69	4,08	7,85	12,57	3,79	5,89	8,57	3,50	6,26	10,63	2,43
51	8,76	14,58	4,59	8,19	13,17	4,04	6,96	10,98	3,40	6,14	9,43	3,27
52	7,43	12,32	4,03	7,92	12,07	4,58	6,50	9,81	3,61	6,43	8,25	4,85
53	10,15	18,57	4,35	9,22	15,43	4,47	7,91	12,65	3,84	7,98	11,50	4,89
54	10,82	18,01	5,89	9,67	15,56	5,38	8,76	14,09	4,25	8,11	11,83	4,87
55	10,68	17,66	5,95	9,77	16,68	4,94	9,35	14,99	4,72	8,47	12,90	4,64
56	11,38	16,85	7,76	9,56	16,22	5,06	10,77	17,19	5,66	9,90	15,68	4,97
57	13,71	21,81	8,40	12,60	21,58	6,68	10,79	17,87	5,39	10,33	14,83	6,58
58	14,91	24,87	8,42	13,22	21,74	7,70	12,46	21,04	6,27	11,61	17,08	5,32
59	15,56	26,83	8,34	13,79	22,54	8,19	12,03	18,88	7,37	12,72	19,67	7,19
60	16,78	27,07	10,28	14,58	22,80	9,41	13,18	22,09	7,37	14,79	22,34	8,95
61	17,03	26,78	10,98	15,92	27,92	8,56	15,05	22,97	10,07	14,73	22,63	8,87
62	19,62	33,50	11,16	19,04	31,35	11,68	17,42	26,36	11,96	16,25	26,26	9,12
63	22,50	37,24	13,75	18,92	32,29	11,08	17,35	28,85	10,50	15,88	26,12	9,04
64	22,80	37,45	14,40	20,38	33,58	12,80	19,87	33,84	11,72	20,11	30,09	13,86
65	24,61	39,51	16,34	23,70	38,38	15,43	19,52	31,17	12,95	19,38	31,10	12,39
66	29,15	47,77	19,10	25,40	40,46	17,12	21,16	35,22	13,53	22,38	33,67	15,89
67	29,77	51,94	18,21	26,64	45,46	16,57	24,43	40,50	15,96	25,43	40,51	17,09
68	31,27	52,30	20,70	29,11	48,53	19,04	24,85	40,17	16,95	23,74	39,23	15,50
69	35,17	56,53	24,76	32,86	53,44	22,71	29,91	48,53	20,51	27,61	42,65	19,82
70	36,98	59,56	26,35	35,13	56,82	24,87	33,46	54,48	23,13	28,18	46,15	19,18
71	40,72	64,07	30,19	35,52	57,56	25,44	34,53	57,73	23,57	34,02	50,44	26,18
72	45,28	72,89	33,46	40,99	60,75	32,28	37,68	57,43	28,71	37,00	54,71	28,88
73	50,21	79,56	38,28	45,88	67,69	36,55	41,03	59,44	32,96	42,12	67,01	31,08
74	49,71	72,69	40,94	49,88	73,22	40,28	43,07	64,01	34,29	42,30	62,98	33,38
75	56,82	76,34	49,73	58,40	89,06	46,27	48,62	71,28	39,55	46,57	70,85	36,41
76	64,41	95,05	53,76	60,54	91,02	49,18	54,21	78,74	44,69	51,10	75,41	41,32
77	68,59	93,73	60,32	68,00	97,51	57,60	56,08	78,92	47,64	55,35	76,76	47,10
78	75,45	110,94	64,10	70,39	105,10	58,78	67,13	104,06	54,13	62,69	98,31	49,33
79	85,82	115,69	76,64	79,73	107,33	71,11	72,62	109,75	60,41	69,33	92,99	61,00
80	92,67	127,13	82,42	79,78	109,86	70,95	81,45	113,31	71,49	77,26	114,71	64,68
81	100,18	127,23	92,45	92,06	131,79	81,09	89,79	132,79	76,95	83,50	111,76	74,62
82	116,14	154,74	105,45	94,42	122,59	87,08	97,14	132,13	87,41	89,22	118,97	80,47
83	120,45	157,28	110,91	104,87	138,61	96,23	105,49	139,86	96,52	104,22	148,66	91,73
84	121,54	151,91	114,20	117,98	156,88	108,34	116,46	153,85	107,22	113,16	123,39	110,48
85	..	..	..	..	..	..	118,23	150,15	110,84	121,95	140,78	117,19

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus ja Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Helsingfors stads faktacentral och Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik.

2.28

**Jäljellä oleva keskimääräinen elinikä 1966–90**  
**Återstående medellivslängd**  
*Mean expectation of life*

	1966–70			1971–75			1981–85			1986–90		
	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.
Ikä- Ålder												
0	69,73	65,32	74,30	71,03	65,72	75,42	74,06	69,07	78,06	74,15	69,49	78,00
1	69,77	65,36	74,33	70,85	65,60	75,12	73,56	68,60	77,51	73,58	68,94	77,40
2	68,83	64,41	73,40	69,92	64,67	74,21	72,60	67,65	76,54	72,61	67,96	76,43
3	67,86	63,43	72,44	68,97	63,71	73,26	71,61	66,66	75,56	71,63	66,99	75,44
4	66,89	62,47	71,46	68,01	62,75	72,30	70,63	65,69	74,57	70,64	66,00	74,46
5	65,92	61,49	70,50	67,06	61,82	71,31	69,65	64,72	73,57	69,65	65,00	73,47
6	64,95	60,53	69,52	66,08	60,85	70,34	68,68	63,74	72,61	68,66	64,01	72,49
7	63,97	59,56	68,53	65,11	59,88	69,36	67,69	62,75	71,62	67,67	63,02	71,49
8	63,00	58,59	67,55	64,13	58,91	68,37	66,71	61,77	70,63	66,67	62,03	70,50
9	62,02	57,61	66,57	63,15	57,93	67,39	65,72	60,78	69,64	65,69	61,03	69,52
10	61,03	56,63	65,58	62,18	56,96	66,42	64,73	59,80	68,65	64,69	60,03	68,54
11	60,05	55,65	64,60	61,20	55,99	65,42	63,74	58,82	67,65	63,70	59,05	67,54
12	59,07	54,67	63,62	60,21	55,02	64,42	62,75	57,83	66,65	62,71	58,05	66,54
13	58,09	53,70	62,64	59,23	54,04	63,43	61,76	56,86	65,65	61,71	57,07	65,54
14	57,11	52,72	61,64	58,25	53,06	62,45	60,78	55,87	64,67	60,73	56,08	64,57
15	56,13	51,74	60,65	57,27	52,08	61,47	59,79	54,88	63,69	59,75	55,10	63,58
16	55,15	50,78	59,66	56,29	51,11	60,47	58,82	53,91	62,70	58,76	54,12	62,58
17	54,18	49,82	58,67	55,33	50,15	59,52	57,85	52,95	61,72	57,79	53,16	61,59
18	53,21	48,87	57,69	54,39	49,24	58,54	56,88	52,00	60,73	56,81	52,18	60,61
19	52,26	47,92	56,71	53,46	48,33	57,59	55,90	51,03	59,75	55,87	51,24	59,66
20	51,30	46,98	55,75	52,51	47,42	56,60	54,94	50,08	58,78	54,90	50,28	58,69
21	50,35	46,04	54,78	51,57	46,51	55,63	53,99	49,14	57,81	53,95	49,34	57,73
22	49,40	45,11	53,81	50,62	45,59	54,65	53,03	48,19	56,83	53,00	48,41	56,75
23	48,44	44,16	52,84	49,67	44,65	53,68	52,06	47,25	55,85	52,04	47,48	55,77
24	47,49	43,22	51,86	48,73	43,74	52,72	51,10	46,32	54,85	51,09	46,54	54,80
25	46,53	42,28	50,89	47,78	42,81	51,75	50,15	45,38	53,88	50,13	45,60	53,82
26	45,58	41,35	49,91	46,84	41,89	50,78	49,19	44,43	52,90	49,17	44,66	52,84
27	44,62	40,40	48,93	45,89	40,95	49,81	48,23	43,48	51,93	48,22	43,73	51,87
28	43,67	39,46	47,96	44,93	40,02	48,84	47,26	42,54	50,94	47,27	42,80	50,90
29	42,71	38,52	46,99	43,99	39,02	47,86	46,32	41,61	49,98	46,33	41,89	49,92
30	41,76	37,58	46,02	43,04	38,16	46,90	45,38	40,69	49,01	45,38	40,96	48,94
31	40,82	36,66	45,06	42,09	37,22	45,93	44,43	39,76	48,04	44,44	40,05	47,98
32	39,87	35,73	44,09	41,15	36,30	44,97	43,49	38,83	47,09	43,51	39,14	47,00
33	38,94	34,82	43,12	40,21	35,37	44,02	42,55	37,91	46,12	42,58	38,25	46,03
34	38,00	33,91	42,15	39,28	34,47	43,05	41,60	36,98	45,15	41,66	37,36	45,08
35	37,07	33,01	41,18	38,34	33,54	42,09	40,67	36,07	44,20	40,75	36,48	44,14
36	36,14	32,10	40,22	37,42	32,65	41,14	39,73	35,16	43,23	39,83	35,60	43,18
37	35,22	31,20	39,27	36,49	31,76	40,17	38,80	34,25	42,27	38,93	34,72	42,24
38	34,30	30,31	38,32	35,58	30,85	39,23	37,89	33,38	41,32	38,02	33,84	41,29
39	33,40	29,44	37,37	34,69	30,01	38,27	36,98	32,49	40,37	37,12	32,97	40,35
40	32,50	28,57	36,42	33,80	29,17	37,33	36,07	31,61	39,43	36,21	32,10	39,41
41	31,60	27,71	35,48	32,93	28,34	36,39	35,16	30,72	38,48	35,34	31,26	38,48
42	30,72	26,86	34,54	32,07	27,51	35,49	34,26	29,85	37,56	34,45	30,41	37,55
43	29,84	26,02	33,62	31,20	26,67	34,58	33,37	28,97	36,66	33,55	29,53	36,63
44	28,99	25,20	32,71	30,35	25,88	33,64	32,48	28,09	35,73	32,67	28,69	35,70
45	28,14	24,39	31,81	29,51	25,09	32,75	31,58	27,22	34,80	31,79	27,85	34,77
46	27,29	23,59	30,90	28,67	24,29	31,84	30,68	26,36	33,85	30,91	27,00	33,84
47	26,46	22,81	29,99	27,83	23,51	30,93	29,82	25,53	32,93	30,05	26,16	32,96
48	25,62	22,02	29,09	27,01	22,75	30,02	28,97	24,76	31,99	29,18	25,33	32,04
49	24,80	21,25	28,20	26,17	21,98	29,11	28,10	23,91	31,08	28,32	24,51	31,13

jatk. - forts.

	1966–70			1971–75			1981–85			1986–90		
	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.	Yhteensä Totalt	M Kv.	N Kv.
50	23,99	20,48	27,32	25,36	21,24	28,23	27,26	23,11	30,19	27,49	23,73	30,24
51	23,18	19,72	26,44	24,55	20,48	27,34	26,42	22,31	29,29	26,66	22,97	29,32
52	22,38	18,98	25,56	23,76	19,78	26,47	25,60	21,55	28,39	25,82	22,19	28,41
53	21,60	18,25	24,70	22,93	19,02	25,57	24,76	20,76	27,49	24,99	21,37	27,55
54	20,83	17,54	23,84	22,16	18,37	24,68	23,96	20,02	26,60	24,18	20,61	26,68
55	20,08	16,85	23,00	21,40	17,70	23,82	23,17	19,30	25,71	23,38	19,85	25,81
56	19,34	16,18	22,17	20,63	17,01	22,96	22,38	18,58	24,83	22,57	19,11	24,92
57	18,61	15,23	21,34	19,86	16,29	22,14	21,62	17,90	23,97	21,79	18,40	24,05
58	17,90	14,89	20,51	19,13	15,64	21,32	20,85	17,22	23,09	21,02	17,67	23,20
59	17,20	14,28	19,70	18,41	15,03	20,50	20,10	16,58	22,24	20,24	16,97	22,32
60	16,52	13,68	18,90	17,69	14,43	19,67	19,34	15,89	21,40	19,49	16,30	21,48
61	15,85	13,11	18,11	16,99	13,82	18,87	18,60	15,23	20,55	18,77	15,66	20,67
62	15,19	12,55	17,32	16,27	13,18	18,07	17,87	14,58	19,76	18,05	15,01	19,85
63	14,55	12,00	16,55	15,59	12,62	17,27	17,18	13,96	18,99	17,34	14,40	19,03
64	13,91	11,45	15,79	14,93	12,09	16,50	16,47	13,36	18,19	16,61	13,78	18,20
65	13,28	10,95	15,04	14,27	11,54	15,74	15,80	12,81	17,40	15,94	13,19	17,45
66	12,69	10,46	14,31	13,62	11,00	14,99	15,10	12,21	16,62	15,25	12,60	16,66
67	12,09	9,95	13,59	13,01	10,52	14,27	14,42	11,64	15,84	14,58	12,02	15,92
68	11,50	9,45	12,90	12,40	10,07	13,53	13,77	11,11	15,09	13,95	11,50	15,19
69	10,92	8,96	12,22	11,78	9,60	12,80	13,10	10,55	14,34	13,28	10,95	14,42
70	10,38	8,52	11,58	11,19	9,15	12,11	12,49	10,06	13,63	12,64	10,42	13,70
71	9,86	8,10	10,94	10,60	8,69	11,43	11,91	9,61	12,94	11,99	9,90	12,96
72	9,35	7,70	10,32	10,03	8,25	10,77	11,32	9,17	12,24	11,40	9,40	12,30
73	8,84	7,30	9,72	9,48	7,86	10,12	10,74	8,70	11,59	10,82	8,91	11,65
74	8,36	6,90	9,15	8,96	7,50	9,51	10,18	8,22	10,97	10,27	8,52	11,00
75	7,89	6,52	8,60	8,40	7,05	8,89	9,61	7,74	10,34	9,70	8,06	10,37
76	7,43	6,15	8,08	7,88	6,59	8,33	9,08	7,30	9,74	9,15	7,63	9,74
77	7,01	5,78	7,60	7,38	6,23	7,78	8,57	6,88	9,17	8,62	7,21	9,14
78	6,59	5,42	7,14	6,89	5,82	7,24	8,05	6,43	8,61	8,09	6,77	8,57
79	6,21	5,10	6,70	6,41	5,49	6,70	7,59	6,12	8,07	7,60	6,46	7,98
80	5,85	4,82	6,28	5,97	5,14	6,22	7,15	5,81	7,56	7,13	6,07	7,47
81	5,49	4,52	5,88	5,53	4,81	5,73	6,74	5,49	7,10	6,68	5,79	6,95
82	5,14	4,16	5,52	5,09	4,44	5,27	6,36	5,25	6,65	6,25	5,45	6,47
83	4,81	3,84	5,16	4,69	4,17	4,83	5,99	4,98	6,24	5,81	5,12	5,99
84	4,47	3,54	4,79	4,26	3,85	4,37	5,63	4,70	5,86	5,43	4,93	5,55
85	4,17	3,34	4,43	3,78	3,45	3,87	5,31	4,47	5,50	5,06	4,55	5,18

Huom. Vuosien 1976–80 tiedot on julkaistu vuosikirjassa 1987–88.

Anm. Uppgifterna för åren 1976–80 har getts i årsbok 1987–88.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus ja Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Helsingfors stads faktacentral och Statistikcentral (SC), byrån för befolkningsstatistik.

2.29

**Muuttolike 1921–91**  
**Flyttningsrörelsen**  
*Migration*

Kaupunkiin muuttaneet Inflyttade		Kaupungista muuttaneet Utflyttade		Muuttovoitto Flyttningsöverskott		Muuttaneita 1 000 asukasta kohti Flyttade per 1 000 invånare		
Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Kaupun- kiin Inflyt- tade	Kaupun- gista Utflyt- tade	Muutto- voitto Flyttnings- överskott
<b>Vuosikesiarvo - Årsmedeltal</b>								
1921–25	5 704	2 420	3 528	1 517	2 176	903	29,1	18,0
1926–30	8 710	3 934	2 854	1 235	5 856	2 699	40,1	13,1
1931–35 <sup>1</sup>	15 594	5 974	8 575	3 655	7 019	2 319	63,9	35,2
1936–40	15 917	6 646	7 603	3 042	8 314	3 604	58,2	27,8
1941–45	10 643	4 095	8 241	3 158	2 402	937	35,8	8,1
1946–50 <sup>2</sup>	18 684	8 129	7 926	3 343	10 758	4 786	54,1	23,0
1951–55	14 812	6 563	7 931	3 550	6 881	3 013	37,9	20,3
1956–60	19 872	9 012	13 079	6 016	6 793	2 996	45,7	30,1
1961–65	25 018	11 452	17 938	8 407	7 080	3 045	51,9	37,2
1966–70 <sup>3</sup>	25 960	11 712	25 644	11 907	316	-195	49,4	48,8
1971–75	25 249	11 816	29 995	14 222	-4 746	-2 406	48,5	57,6
1976–80	20 974	9 874	23 935	11 381	-2 961	-1 507	43,0	49,0
1981–85	21 916	10 396	21 887	10 419	29	-23	45,3	45,2
1986–90	23 938	11 498	23 239	11 175	699	323	48,9	47,4
<b>Vuosittain - Årsvis</b>								
1980	22 000	10 408	22 385	10 731	-385	-323	45,5	46,3
1981	21 901	10 338	21 769	10 431	132	-93	45,3	45,1
1982	21 947	10 450	21 758	10 318	189	132	45,4	45,0
1983	21 710	10 334	22 290	10 609	-580	-275	44,8	46,0
1984	21 055	10 011	21 826	10 330	-771	-319	43,5	45,1
1985	22 967	10 847	21 792	10 407	1 175	440	47,4	45,0
1986	♦22 620	♦10 743	♦21 106	♦10 221	♦1 514	♦522	♦46,5	♦43,4
1987	24 543	11 739	22 277	10 736	2 266	1 003	50,1	45,5
1988	24 707	11 822	25 124	12 041	-417	-219	50,3	51,1
1989	23 986	11 579	25 100	12 209	-1 114	-630	48,8	51,1
1990	23 836	11 609	22 588	10 668	1 248	941	48,5	45,9
1991	24 647	12 074	20 603	9 959	4 044	2 115	49,8	41,6
								8,2

<sup>1</sup> Muuttovoiton kasvun aiheutti 28.11.1930 annettu asetus muuttokirjasta. - Ökningen i flyttningsöverskott var en följd av förordn. 28.11.1930 ang. flyttningsbetyg.

<sup>2</sup> Ml. Helsingin vuonna 1946 liitettyjen alueiden (51 054) henkilöä sekä siirtoseurakunnista muuttaneet. - Inkl. befolkningen (51 054 personer) i de områden, som år 1946 inkorporerades med Helsingfors samt de personer som utflyttat från de förflyttade församlingarna.

<sup>3</sup> Lukuihin sisältyy myöhästyneitä muuttoilmoituksia (kaupunkiin 2 288 miestä ja 2 790 naista, kaupungista 3 123 miestä ja 3 426 naista) joita ei ole otettu huomioon vuositilastoissa. Pl. 1.1.1966 kaupunkiin liitetyn Vuosaaren väestö (2 706 henkilöä). - I siffrorna ingår försenade flyttningsrapporter (till staden 2 288 män och 2 790 kvinnor, från staden 3 123 män ja 3 426 kvinnor), som ej beaktats i årsstatistiken. Exkl. befolkningen i Nordsjö (2 706 personer), som 1.1.1966 inkorporerades med staden.

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

**2.30**
**Muuttaneet länt ja sukupuolen mukaan 1976–91**  
**In- och utflyttade efter ålder och kön**  
*Migration by age and sex*

Ikä - Ålder	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal	1976–80	1981–85	1986–90	1990			1991			
		Yhteensä Totalt	Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Naisia Kvinnor			Yhteensä Totalt	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	
<b>Kaupunkiin muuttaneet - Inflyttade</b>											
<b>Yhteensä</b>											
<b>Totalt</b>	<b>20 974</b>	<b>21 916</b>	<b>23 938</b>	<b>23 836</b>	<b>11 609</b>	<b>12 227</b>	<b>24 647</b>	<b>12 074</b>	<b>12 573</b>		
0– 4	1 350	1 153	1 094	1 125	578	547	1 292	650	642		
5– 9	755	686	616	597	326	271	660	352	308		
10–14	544	476	440	410	214	196	485	250	235		
15–19	1 793	1 860	1 820	1 762	486	1 276	1 607	532	1 075		
20–24	5 837	6 402	7 470	7 386	3 178	4 208	6 954	3 044	3 910		
25–29	4 686	4 926	5 679	5 884	3 133	2 751	6 129	3 191	2 938		
30–34	2 346	2 391	2 410	2 487	1 439	1 048	2 729	1 535	1 194		
35–39	1 092	1 463	1 471	1 418	816	602	1 577	879	698		
40–44	689	825	1 107	1 103	597	506	1 169	623	546		
45–49	547	567	690	660	343	317	818	449	369		
50–54	403	383	422	449	257	192	480	247	233		
55–59	287	249	276	243	113	130	283	142	141		
60–64	251	196	188	130	64	66	188	83	105		
65–	396	338	256	182	65	117	276	97	179		
<b>Kaupungista muuttaneet - Utflyttade</b>											
<b>Yhteensä</b>											
<b>Totalt</b>	<b>23 935</b>	<b>21 887</b>	<b>23 239</b>	<b>22 588</b>	<b>10 668</b>	<b>11 920</b>	<b>20 603</b>	<b>9 959</b>	<b>10 644</b>		
0– 4	2 470	2 039	1 924	2 022	1 005	1 017	1 805	931	874		
5– 9	1 205	1 042	953	962	516	446	773	381	392		
10–14	818	631	554	525	245	280	473	254	219		
15–19	1 317	1 168	999	893	280	613	857	311	546		
20–24	4 444	3 840	4 437	4 484	1 699	2 785	4 053	1 633	2 420		
25–29	5 451	4 679	5 380	5 492	2 709	2 783	5 088	2 483	2 605		
30–34	3 437	3 193	3 161	3 029	1 599	1 430	2 836	1 504	1 332		
35–39	1 508	1 901	1 887	1 696	894	802	1 556	861	695		
40–44	856	924	1 293	1 268	671	597	1 081	589	492		
45–49	618	615	766	650	326	324	679	361	318		
50–54	472	475	509	448	228	220	402	202	200		
55–59	409	416	480	415	208	207	343	162	181		
60–64	376	404	410	322	143	179	325	170	155		
65–	552	558	486	382	145	237	332	117	215		
<b>Nettomuutto - Flyttningsnetto</b>											
<b>Yhteensä</b>											
<b>Totalt</b>	<b>-2 961</b>	<b>29</b>	<b>699</b>	<b>1 248</b>	<b>941</b>	<b>307</b>	<b>4 044</b>	<b>2 115</b>	<b>1 929</b>		
0– 4	-1 120	-886	-830	-897	-427	-470	-513	-281	-232		
5– 9	-450	-356	-337	-365	-190	-175	-113	-29	-84		
10–14	-274	-155	-114	-115	-31	-84	12	-4	16		
15–19	476	692	822	869	206	663	750	221	529		
20–24	1 393	2 562	3 033	2 902	1 479	1 423	2 901	1 411	1 490		
25–29	-765	247	299	392	424	-32	1 041	708	333		
30–34	-1 091	-802	-751	-542	-160	-382	-107	31	-138		
35–39	-416	-438	-417	-278	-78	-200	21	18	3		
40–44	-167	-99	-186	-165	-74	-91	88	34	54		
45–49	-71	-48	-76	10	17	-7	139	88	51		
50–54	-69	-92	-88	1	29	-28	78	45	33		
55–59	-122	-167	-204	-172	-95	-77	-60	-20	-40		
60–64	-125	-208	-222	-192	-79	-113	-137	-87	-50		
65–	-156	-220	-230	-200	-80	-120	-56	-20	-36		

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

**2.31**
**15 vuotta täyttäneet muuttajat koulutusasteen mukaan 1980–89**  
**15 år fyllda flyttare efter utbildningsnivå**  
**15 year old migrants by level of education**

Yhteensä Totalt		Korkeintaan perusaste Högst grundnivå		Alempi keskiaste Lägre mellannivå		Ylempi keskiaste Högre mellannivå		Korkea aste Högskolenivå		
Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<b>Helsinkiin - Till Helsingfors</b>										
1980	19 325	100	6 233	32,3	3 792	19,6	5 070	26,2	4 230	21,9
1981	19 362	100	5 957	30,8	4 023	20,8	5 243	27,1	4 139	21,4
1982	19 470	100	5 865	30,1	3 876	19,9	5 549	28,5	4 180	21,5
1983	19 494	100	5 597	28,7	3 950	20,3	5 665	29,1	4 282	22,0
1984	19 068	100	5 173	27,1	3 918	20,5	6 587	34,5	3 390	17,8
1985	20 607	100	5 488	26,6	4 088	19,8	7 479	36,3	3 552	17,2
1986	19 702	100	5 088	25,8	3 834	19,5	7 474	38,0	3 306	16,8
1987	21 015	100	5 006	23,8	3 985	19,0	8 483	40,4	3 541	16,8
1988	21 429	100	5 073	23,7	3 723	17,4	9 149	42,7	3 484	16,3
1989	20 144	100	4 998	24,8	3 385	16,8	8 379	41,6	3 382	16,8
<b>Helsingistä - Från Helsingfors</b>										
1980	18 243	100	7 172	39,3	3 670	20,1	3 783	20,7	3 618	19,8
1981	17 835	100	7 376	41,4	3 481	19,5	3 557	19,9	3 421	19,2
1982	17 914	100	6 471	36,1	3 579	20,0	3 995	22,3	3 869	21,6
1983	18 521	100	6 400	34,6	3 791	20,5	4 298	23,2	4 032	21,8
1984	18 183	100	6 100	33,5	3 597	19,8	5 071	27,9	3 415	18,8
1985	18 417	100	5 910	32,1	3 680	20,0	5 455	29,6	3 372	18,3
1986	17 338	100	5 551	32,0	3 456	19,9	5 183	29,9	3 148	18,2
1987	17 908	100	5 306	29,6	3 580	20,0	5 742	32,1	3 280	18,3
1988	20 134	100	5 848	29,0	3 721	18,5	6 847	34,0	3 718	18,5
1989	19 345	100	5 323	27,5	3 618	18,7	6 716	34,7	3 688	19,1
<b>Nettomuutto - Flyttningsnetto</b>										
1980	1 082		-939		122		1 287		612	
1981	1 527		-1 419		542		1 686		718	
1982	1 556		-606		297		1 554		311	
1983	973		-803		159		1 367		250	
1984	885		-927		321		1 516		-25	
1985	2 190		-422		408		2 024		180	
1986	2 364		-463		378		2 291		158	
1987	3 107		-300		405		2 741		261	
1988	1 295		-775		2		2 302		-234	
1989	799		-325		-233		1 663		-306	

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik.

**2.32**
**Muuttoliike suunnan mukaan 1960–91**  
**Flyttningsrörelsen efter riktning**  
*Direction of migration*

	1960	1970	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Tulomuutto - Inflyttade</b>	<b>25 182</b>	<b>24 412</b>	<b>24 134</b>	<b>22 000</b>	<b>22 967</b>	<b>23 986</b>	<b>23 836</b>	<b>24 647</b>
Pääkaupunkiseudulta								
Från huvudstadsregionen	4 746	4 828	7 430	8 211	7 660	7 844	7 593	8 468
Muualta Uudeltamaalta								
Från de övriga Nyland	3 543	2 826	3 314	2 958	2 872	2 965	2 964	3 221
Muualta Suomesta								
Från det övriga Finland	16 368	14 891	12 090	9 004	10 624	10 481	10 121	8 621
Ulkomailla - Från utlandet	525	1 867	1 300	1 827	1 811	2 174	2 805	4 176
Alue tuntematon - Okänt område	—	—	—	—	—	522	353	161
<b>Lähtömuutto - Utflyttade</b>	<b>19 554</b>	<b>30 866</b>	<b>30 073</b>	<b>22 385</b>	<b>21 792</b>	<b>25 100</b>	<b>22 588</b>	<b>20 603</b>
Pääkaupunkiseudulle								
Till huvudstadregionen	9 452	15 078	14 720	10 726	9 964	10 038	9 770	9 795
Muualle Uudellemaalle								
Till det övriga Nyland	2 754	3 831	4 946	3 707	4 020	4 933	4 551	3 907
Muualle Suomeen								
Till det övriga Finland	6 634	7 717	8 903	5 884	6 261	7 859	7 171	6 002
Ulkomaille - Till utlandet	714	4 240	1 504	2 068	1 547	1 239	1 096	899
Alue tuntematon - Okänt område	—	—	—	—	—	1 031	—	—
<b>Nettomuutto - Flyttningsnetto</b>	<b>5 628</b>	<b>-6 454</b>	<b>-5 939</b>	<b>-385</b>	<b>1 175</b>	<b>-1 114</b>	<b>1 248</b>	<b>4 044</b>
Pääkaupunkiseutu								
Huvudstadsregionen	-4 706	-10 250	-7 290	-2 515	-2 304	-2 194	-2 177	-1 327
Muu Uusimaa - Det övriga Nyland	789	-1 005	-1 632	-749	-1 148	-1 968	-1 587	-686
Muu Suomi - Det övriga Finland	9 734	7 174	3 187	3 120	4 363	2 622	2 950	2 619
Ulkomaat - Utlandet	-189	-2 373	-204	-241	264	935	1 709	3 277
Alue tuntematon - Okänt område	—	—	—	—	—	-509	353	161

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja vuodesta 1986 lähtien Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och fr.o.m. år 1986 Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.33

**Maassamuutto lääneltään 1971–91**  
**Inrikes omflyttning länsvis**  
*Internal migration by province*

	Muuttovuosi - Flyttningsår							
	1971–75	1976–80	1981–85	1986–90	1989	1990	1991	
	Vuosikesiarvo - Årsmedeldel				Vuositain - Årsvis			
<b>Helsinkiin - Till Helsingfors</b>								
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>23 634</b>	<b>19 648</b>	<b>20 091</b>	<b>20 628</b>	<b>20 231</b>	<b>19 734</b>	<b>19 471</b>	
Uudenmaan - Nylands	10 155	10 998	10 473	10 415	10 262	10 070	11 690	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	1 644	1 209	1 295	1 406	1 278	1 407	1 326	
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	22	16	16	18	19	19	19	
Hämeen - Tavastehus	2 710	1 926	1 999	2 018	1 969	1 934	1 854	
Kymen - Kymmenen	1 509	1 081	1 270	1 296	1 297	1 099	1 043	
Mikkelin - S:t Michels	1 210	752	781	771	729	697	725	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelangs	1 251	636	644	629	638	581	457	
Kuopion - Kuopio	1 286	696	783	780	756	803	638	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	983	628	709	734	708	707	587	
Vaasan - Vasa	1 055	645	797	948	964	954	817	
Oulun - Uleåborgs	1 268	753	899	1 050	1 073	952	758	
Lapin - Lapplands	541	308	425	564	538	511	397	
<b>%</b>								
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	
Uudenmaan - Nylands	43,0	56,0	52,1	50,5	50,7	51,0	57,1	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	7,0	6,2	6,4	6,8	6,3	7,1	6,5	
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	
Hämeen - Tavastehus	11,5	9,8	9,9	9,8	9,7	9,8	9,1	
Kymen - Kymmenen	6,4	5,5	6,3	6,3	6,4	5,6	5,1	
Mikkelin - S:t Michels	5,1	3,8	3,9	3,7	3,6	3,5	3,5	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelangs	5,3	3,2	3,2	3,0	3,2	2,9	2,2	
Kuopion - Kuopio	5,4	3,5	3,9	3,8	3,7	4,1	3,1	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	4,2	3,2	3,5	3,6	3,5	3,6	2,9	
Vaasan - Vasa	4,5	3,3	4,0	4,6	4,8	4,8	4,0	
Oulun - Uleåborgs	5,4	3,8	4,5	5,1	5,3	4,8	3,7	
Lapin - Lapplands	2,3	1,6	2,1	2,7	2,7	2,6	1,9	
<b>Helsingistä - Från Helsingfors</b>								
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>28 539</b>	<b>21 553</b>	<b>20 406</b>	<b>20 706</b>	<b>21 762</b>	<b>20 662</b>	<b>19 704</b>	
Uudenmaan - Nylands	20 040	15 428	14 339	14 263	14 372	13 857	13 702	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	1 350	946	882	925	978	1 000	870	
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	38	32	31	19	14	28	28	
Hämeen - Tavastehus	2 070	1 359	1 422	1 610	1 928	1 653	1 494	
Kymen - Kymmenen	962	700	659	718	867	755	661	
Mikkelin - S:t Michels	605	497	518	556	653	606	457	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelangs	610	425	420	400	472	436	413	
Kuopion - Kuopio	695	525	503	498	579	536	405	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	581	429	439	473	516	509	457	
Vaasan - Vasa	539	475	454	453	500	459	444	
Oulun - Uleåborgs	741	517	509	532	604	549	488	
Lapin - Lapplands	308	220	230	260	279	274	285	
<b>%</b>								
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	
Uudenmaan - Nylands	70,2	71,6	70,3	68,9	66,0	67,1	69,5	
Turun ja Porin - Åbo och Björneborgs	4,7	4,4	4,3	4,5	4,5	4,8	4,4	
Ahvenanmaan maakunta - Landskapet Åland	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	
Hämeen - Tavastehus	7,3	6,3	7,0	7,8	8,9	8,0	7,6	
Kymen - Kymmenen	3,4	3,2	3,2	3,5	4,0	3,7	3,4	
Mikkelin - S:t Michels	2,1	2,3	2,5	2,7	3,0	2,9	2,3	
Pohjois-Karjalan - Norra Karelangs	2,1	2,0	2,1	1,9	2,2	2,1	2,1	
Kuopion - Kuopio	2,4	2,4	2,5	2,4	2,7	2,6	2,1	
Keski-Suomen - Mellersta Finlands	2,0	2,0	2,2	2,3	2,4	2,5	2,3	
Vaasan - Vasa	1,9	2,2	2,2	2,2	2,3	2,2	2,3	
Oulun - Uleåborgs	2,6	2,4	2,5	2,6	2,8	2,7	2,5	
Lapin - Lapplands	1,1	1,0	1,1	1,3	1,3	1,3	1,4	

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto ja Helsingin väestötietojärjestelmä vuonna 1991.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik och Helsingfors befolkningsdatasystem år 1991.

**2.34****Helsingin ja Helsingin seudun muiden kuntien välinen muuttoliike 1987–91****Flyttningsrörelsen mellan Helsingfors och övriga kommuner i****Helsingforsregionen****Migration between Helsinki and the other municipalities in the Helsinki Region**

Alue, josta tai jonne muutettu Område varifrån/dit personen flyttat	Helsingin - Till Helsingfors							Helsingistä - Från Helsingfors						
	Ikä - Ålder		Yhteensä					Ikä - Ålder		Yhteensä				
	Totalt	-14	15–24	25–39	40–64	65+	Totalt	-14	15–24	25–39	40–64	65+		
<b>1991</b>														
<b>Pääkaupunkiseutu</b>														
<b>Huvudstadsregionen</b>	<b>8 468</b>	<b>776</b>	<b>2 873</b>	<b>3 753</b>	<b>1 012</b>	<b>54</b>	<b>9 795</b>	<b>1 295</b>	<b>2 602</b>	<b>4 772</b>	<b>1 029</b>	<b>97</b>		
Espoo - Esbo	4 037	337	1 318	1 867	480	35	4 680	607	1 104	2 417	496	56		
Vantaa - Vanda	4 281	429	1 505	1 826	505	16	4 998	673	1 477	2 290	519	39		
Kauniainen - Grankulla	150	10	50	60	27	3	117	15	21	65	14	2		
<b>Muu Helsingin seutu</b>														
<b>Övriga Helsingfors-</b>														
<b>regionen</b>	<b>2 072</b>	<b>162</b>	<b>793</b>	<b>813</b>	<b>279</b>	<b>25</b>	<b>2 687</b>	<b>476</b>	<b>526</b>	<b>1 270</b>	<b>383</b>	<b>32</b>		
Hyvinkää - Hyvinge	238	19	87	100	27	5	191	28	39	91	24	9		
Järvenpää - Träskända	338	27	131	138	40	2	531	83	119	254	74	1		
Kerava - Kervo	312	23	116	128	40	5	430	66	105	197	60	2		
Kirkkonummi - Kyrkslätt	302	26	109	114	46	7	374	62	59	206	39	8		
Nurmijärvi	292	25	108	115	42	2	383	84	66	173	56	4		
Sipoo - Sibbo	167	10	72	61	23	1	219	35	39	102	41	2		
Tuusula - Tusby	238	15	94	93	36	—	340	73	60	149	54	4		
Vihti - Vichtis	185	17	76	64	25	3	219	45	39	98	35	2		
<b>Helsingin seutu yhteensä</b>														
<b>Helsingforsregionen</b>														
<b>totalt</b>	<b>10 540</b>	<b>938</b>	<b>3 666</b>	<b>4 566</b>	<b>1 291</b>	<b>79</b>	<b>12 482</b>	<b>1 771</b>	<b>3 128</b>	<b>6 042</b>	<b>1 412</b>	<b>129</b>		
1990	9 505	864	3 458	4 060	1 071	52	12 813	1 841	3 219	6 134	1 495	124		
1989	9 808	942	3 568	4 009	1 196	93	13 130	1 791	3 265	6 290	1 634	150		
1988	10 300	985	3 700	4 102	1 405	108	14 689	2 101	3 464	6 957	1 984	183		
1987	9 897	888	3 440	4 056	1 396	117	13 296	1 904	3 165	6 200	1 847	180		
<b>%:a kaikista Helsingin/Helsingistä muuttaneista ikäryhmittään</b>														
<b>I % av alla som flyttat till/från Helsingfors efter åldersgrupper</b>														
<b>1991</b>														
<b>Pääkaupunkiseutu</b>														
<b>Huvudstadsregionen</b>														
sitä - därav	34,4	31,8	33,6	36,0	34,4	19,6	47,5	42,4	53,0	50,3	36,4	29,2		
Espoo - Esbo	16,4	13,8	15,4	17,9	16,3	12,7	22,7	19,9	22,5	25,5	17,5	16,9		
Vantaa - Vanda	17,4	17,6	17,6	17,5	17,2	5,8	24,3	22,1	30,1	24,2	18,3	11,7		
<b>Muu Helsingin seutu</b>														
<b>Övriga Helsingfors-</b>														
<b>regionen</b>														
<b>totalt</b>	<b>8,4</b>	<b>6,6</b>	<b>9,3</b>	<b>7,8</b>	<b>9,5</b>	<b>9,1</b>	<b>13,0</b>	<b>15,6</b>	<b>10,7</b>	<b>13,4</b>	<b>13,5</b>	<b>9,6</b>		
<b>Helsingin seutu yhteensä</b>														
<b>Helsingforsregionen</b>														
<b>totalt</b>	<b>42,8</b>	<b>38,5</b>	<b>42,8</b>	<b>43,8</b>	<b>43,9</b>	<b>28,6</b>	<b>60,6</b>	<b>58,0</b>	<b>63,7</b>	<b>63,7</b>	<b>49,9</b>	<b>38,9</b>		
1990	39,9	40,5	37,8	41,5	41,4	28,7	56,7	52,5	59,9	60,0	48,2	32,5		
1989	40,9	42,8	38,3	41,8	45,4	36,0	52,3	48,8	56,4	55,3	43,7	29,1		
1988	41,7	45,5	37,8	42,5	49,5	40,3	58,5	57,1	59,9	61,7	51,4	34,3		
1987	40,3	39,7	36,3	41,7	49,4	41,8	59,7	59,5	60,7	62,8	52,5	37,7		

Lähde: Helsingin väestötietojärjestelmä.

Källa: Helsingfors befolkningsdatasystem.

## 2.35

**Muuttoliike: Helsingin seutu 1981–90 ja Tampere, Turku ja Oulu 1990  
Flyttningsrörelsen: Helsingforsregionen 1981–90 samt Tammerfors, Åbo  
och Uleåborg 1990  
Migration**

	Tulomuutot Inflyttade		Lähtömuutot Utflyttade		Nettomuutto Flyttningsnetto	
	Yhteensä Totalt	Helsingistä Från Helsing- fors	Yhteensä Totalt	Helsingin Till Helsing- fors	Yhteensä Totalt	Helsinki Helsingfors
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>						
1981	43 216	10 588	40 200	8 027	3 016	2 561
1982	43 295	10 710	39 808	8 067	3 487	2 643
1983	43 285	10 787	40 670	7 542	2 615	3 245
1984	41 640	10 144	38 867	6 961	2 773	3 183
1985	43 763	9 964	39 785	7 660	3 978	2 304
1986	42 209	9 544	38 020	7 436	4 189	2 108
1987	45 252	10 052	39 285	7 530	5 967	2 522
1988	46 397	10 887	44 943	8 007	1 454	2 880
1989	43 095	9 606	44 009	7 473	-914	2 133
1990	43 224	9 441	40 828	7 218	2 396	2 223
Helsinki - Helsingfors	22 417		21 780		637	
Espoo - Esbo	10 145	4 344	9 289	3 503	856	841
Vantaa - Vanda	10 067	4 914	9 120	3 536	947	1 378
Kauniainen - Grankulla	595	183	639	179	-44	4
<b>Muu Helsingin seutu - Övriga Helsingforsregionen</b>						
1981	11 833	2 735	9 859	1 945	1 974	790
1982	11 590	2 731	9 819	2 053	1 771	678
1983	12 795	3 132	9 608	1 783	3 187	1 349
1984	11 839	2 991	9 410	1 755	2 429	1 236
1985	12 558	2 908	9 853	1 904	2 705	1 004
1986	11 808	2 536	9 756	1 902	2 052	634
1987	12 922	2 849	10 308	1 993	2 614	856
1988	13 749	3 424	11 334	1 963	2 415	1 461
1989	13 200	2 980	11 935	1 870	1 265	1 110
1990	12 198	2 983	10 733	1 848	1 465	1 135
Hyvinkää - Hyvinge	1 579	235	1 622	234	-43	1
Järvenpää - Träskända	2 069	592	1 749	261	320	331
Kerava - Kervo	1 747	498	1 509	254	238	244
Kirkkonummi - Kyrkslätt	1 751	416	1 498	271	253	145
Nurmijärvi	1 592	439	1 141	260	451	179
Sipoo - Sibbo	622	180	593	157	29	23
Tuusula - Tusby	1 459	326	1 569	267	-110	59
Vihti - Vichtis	1 379	297	1 052	144	327	153
<b>Helsingin seutu - Helsingforsregionen</b>						
1981	55 049	13 323	50 059	9 972	4 990	3 351
1982	54 885	13 441	49 627	10 120	5 258	3 321
1983	56 080	13 919	50 278	9 325	5 802	4 594
1984	53 479	13 135	48 277	8 716	5 202	4 419
1985	56 321	12 872	49 638	9 564	6 683	3 308
1986	54 017	12 080	47 776	9 338	6 241	2 742
1987	58 174	12 901	49 593	9 523	8 581	3 378
1988	60 146	14 311	56 277	9 970	3 869	4 341
1989	56 295	12 586	55 944	9 343	351	3 243
1990	55 422	12 424	51 561	9 066	3 861	3 358
Tampere - Tammerfors	6 283	374	5 577	500	706	-126
Turku - Åbo	5 668	299	6 220	374	-552	-75
Oulu - Uleåborg	4 196	201	4 049	313	147	-112

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik.

**2.36**

~~Sininen lähettiläiset län mukaan 1989~~  
**Invandrare och utvandrare efter ålder**  
*Immigrants and emigrants by age*

	Yhteensä Totalt	Ikä, vuotta - Ålder, år						
		-14	15-19	20-24	25-29	30-39	40-64	65-
<b>Lähtömaa - Avgångsland</b>								
Yhteensä - Totalt	2 115	414	81	315	455	517	300	33
Eurooppa - Europa	1 231	230	41	188	267	307	180	18
Pohjoismaat - Norden	737	129	29	133	163	178	96	9
Iso-Britannia - Storbritannien	87	16	1	9	22	18	21	-
Saksa - Tyskland	75	17	1	6	13	27	11	-
Ranska - Frankrike	53	13	-	2	14	18	6	-
Italia - Italien	32	7	1	5	10	6	3	-
Espanja - Spanien	39	7	-	7	4	8	7	6
Muu Eurooppa - Övriga Europa	208	41	9	26	41	52	36	3
Aasia - Asien	298	54	17	39	84	68	33	3
Afrikka - Afrika	93	12	1	19	26	30	5	-
Amerikka - Amerika	233	48	15	45	32	42	40	11
USA ja Kanada - USA och Kanada	186	37	13	37	25	33	31	10
Keski- ja Etelä-Amerikka	47	11	2	8	7	9	9	1
Central- och Sydamerika								
Australia ja Uusi-Seelanti								
Australien och Nya Zeeland	24	7	2	4	1	6	3	1
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	180	49	3	12	34	49	33	-
Tuntematon - Okänt	56	14	2	8	11	15	6	-
<b>Määrämaa - Destinationsland</b>								
Yhteensä - Totalt	1 255	180	50	194	240	319	246	26
Eurooppa - Europa	995	126	44	184	199	245	175	22
Pohjoismaat - Norden	673	76	39	154	131	162	98	13
Iso-Britannia - Storbritannien	69	12	2	7	20	15	13	-
Saksa - Tyskland	49	7	1	7	14	11	8	1
Ranska - Frankrike	33	3	-	6	9	10	4	1
Italia - Italien	15	1	-	3	5	3	2	1
Espanja - Spanien	42	5	-	2	6	5	19	5
Muu Eurooppa - Övriga Europa	114	22	2	5	14	39	31	1
Aasia - Asien	44	7	1	3	11	9	12	1
Afrikka - Afrika	15	3	1	-	2	7	2	-
Amerikka - Amerika	41	10	1	3	8	13	6	-
USA ja Kanada - USA och Kanada	31	7	1	3	8	7	5	-
Keski- ja Etelä-Amerikka								
Central- och Sydamerika	10	3	-	-	-	6	1	-
Australia ja Uusi-Seelanti								
Australien och Nya Zeeland	34	6	-	-	7	11	8	2
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	71	20	2	-	2	16	30	1
Tuntematon - Okänt	55	8	1	4	11	18	13	-

Lähde: Tilastokeskus (TK), väestötilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byrån för befolkningsstatistik.



### 3. Asuminen - Boende *Housing*

**Asuntokantaa ja asumistasoa** kuvaavat tilastot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) asuntokanta- ja asuinolotilastoihin sekä väestölkentoihin.

**Asuinhuoneistolla** tarkoitetaan yksityisruokakunnan asumiseen käyttämää huonetta tai huoneryhmää, joka on rakennusteknisesti muista huoneistoista erotettu ja johon on oma sisäänkäynti ulkoa, porraskäytävästä tai siihen verrattavasta tilasta.

**Asuinrakennuksia** ovat sellaiset rakennukset, jotka on varustettu talvikäyttöä varten ja joiden yhteenlasketusta huoneistoalasta, johon ei lueta normaalia kellar- ja ullakkotilaan, vähintään puolet on asuinhuoneistoalaa.

**Asumistilheys** on huoneiston koon ja siinä asuvien henkilöiden lukumäärän välinen suhdeluku. Huoneiston koko voidaan ilmoittaa joko huone lukuna tai huoneiston pinta-alana.

**Asunnon varustetasoja** ovat:

- **hyvin varustettu asunto** eli asunnossa on vesijohto, viemäri, läminnivesi, WC, peseytymistilat (joko suihku/kylpyhuone tai huoneistokohainen sauna) ja keskus- tai sähkölämmitys
- **puutteellisesti varustettu asunto** eli asunnosta puuttuu vain peseytymistilat ja/tai keskuslämmitys (tai sähkölämmitys)
- **erittäin puutteellisesti varustettu asunto** eli asunnosta puuttuu jokin seuraavista varusteista: vesijohto, viemäri, läminnivesi tai WC.

**Statistiken om bostadsbeståndet och boendestandarden** baserar sig på Statistikcentralens (SC) statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden, samt folkräkningarna.

**Med bostadslägenhet** avses ett rum eller en grupp av rum, som används som bostad för privathushåll och som byggnadstekniskt är avskild från andra lägenheter och har egen ingång utifrån, från trappuppgång eller liknande.

**Bostadsbyggnader** är sådana byggnader som är utrustade för vinterbruk och av vilkas sammanlagda lägenhetsyta, förutom normalt källar- och vindsutrymme, minst hälften upptas av bostadslägenheter.

**Boendetätheten** uttrycks av relationstalet mellan lägenhetens storlek och antalet personer som bor i densamma. Lägenhetens storlek kan anges antingen i rumsantal eller lägenhetsyta.

**Bostadens utrustningsstandard** är:

- **välutrusted bostad**, d v s i bostaden finns vattenledning, avlopp, varmvatten, WC, tvättutrymmen (antingen dusch/badrum eller bastu i lägenheten) samt central- eller elvärme.
- **bristfälligt utrustad bostad**, d v s bostaden saknar antingen tvättutrymmen och/eller centralvärme (eller elvärme)
- **ytterst bristfälligt utrustad bostad**, d v s bostaden saknar någon av de följande: vattenledning, avlopp, varmvatten eller WC.

**Asuntojen hintatilasto** kuvailee kiinteistövälistäjien välittämien vanhojen osakeasuntojen kauppojen velattomia keskikhintoja.

**Huone** on lattian, katon ja seinien rajoittama ikkunalla varustettu tila, jonka keskikorkeus on vähintään kakso metriä ja jonka lattiapinta-ala on vähintään seitsemän neliömetriä.

**Huoneloston pinta-ala** lasketaan huoneistoja rajoittavien seinien sisäpinnoista.

**Huonetotyypillä** tarkoitetaan asuinhuoneistojen luokittelua keittiötyypin ja huoneluvun mukaan. Huoneistot luokitellaan keittiötyypin mukaan seuraavasti:

- huoneistot, joissa ei ole keittiötä eikä keittokomeroa tai -kaappia
- huoneistot, joissa on keittokomero tai -kaappi
- huoneistot, joissa on keittiö.

**Huoneluvulla** tarkoitetaan tässä yhteydessä keittiön ja huoneiden yhteenlaskettua lukumäärää.

**Keltilö** on ruuanlaittoa varten sisustettu tila, joka täyttää huoneen määritelmän.

**Keltokomero tai -kaappi** on alle  $7m^2$ :n suuruisen ruuanlaittoon tarkoitettu tila, jota ei luetta huonelukuun.

**Asumiskustannuksia** koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) kotitaloustiedustelun aineistoon ja TK:n asuntojen hintatilastoon. Vuokrala koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) suorittamaan vuokratiestelustiin. Tiedot koskevat päävuokrasuhdeisia asuinhuoneistoja, lukuunottamatta työsuhdeasuntoja ja niitä huoneistoja, joiden vuokra on sukulaisuuden tai tuttavuuden vuoksi normaalialla alempi. Neliömetri vuokrat ovat painottamattomia aritmeettisia keskiarvoja.

**Prisstatistiken över bostäder** beskriver de av fastighetsförmedlarnas förmedlade gamla lägenheters genomsnittliga skuldfria priser.

**Ett rum** är ett utrymme som begränsas av golv, tak och väggar och som försätts med fönster och vars genomsnittshöjd är minst två meter och golvyta minst sju kvadratmeter.

**En lägenhets golvyta** beräknas från innersidorna av de väggar som begränsar lägenheten.

**Med lägenhetstyp** avses bostadslägenheters klassificering efter kökstyp och antal rum. Lägenheterna klassificeras efter kökstyp enligt följande:

- lägenheter som saknas kök och kokvrå eller -skåp
- lägenheter med kokvrå eller -skåp
- lägenheter med kök.

**Med rumsantal** avses i detta sammanhang summan av kök och rum.

**Kök** är ett utrymme som inretts för matlagning och som uppfyller definitionen på rum.

**Med kokvrå eller -skåp** förstår sätt för matlagning avsett utrymme på mindre än  $7m^2$ , som ej räknas som rum.

Uppgifterna om **boendekostnader** baserar sig på Statistikcentralens (SC) hushållsutredning och på dess statistik om bostadspriser. Uppgifterna om **hyror** baserar sig på en hyresundersökning som Statistikcentralen (SC) utfört. Uppgifterna gäller bostadslägenheter i huvudhyresförhållande, med undantag för personalbostäder och sådana lägenheter för vilka hyran på grund av släktkap eller bekantskap är lägre än normalt. Kvadratmeterhyror är ovägda aritmetiska medeltal.

# 3.1

**Asuntokanta rakennus- tai perusparannusvuoden mukaan 1989: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa  
Bostäder efter byggnads- eller ombyggnadsår: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet  
Dwellings by year of completion**

	Helsinki Helsingfors	Muu PKS Övriga HSR	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
<b>Asuinhuoneistoja yhteenä<sup>1</sup></b> <b>Bostadslägenheter totalt</b>	<b>254 470</b>	<b>136 405</b>	<b>85 794</b>	<b>82 669</b>	<b>45 878</b>	<b>2 152 938</b>
Vuosi År						
-1920	14 960	1 300	1 974	4 061	485	104 091
1921–1939	39 731	1 582	5 284	5 180	789	137 165
1940–1949	8 501	2 189	3 138	3 396	1 565	117 433
1950–1959	37 928	9 610	10 805	11 251	5 823	272 861
1960–1969	57 986	22 754	17 223	18 765	9 956	352 469
1970–1979	42 553	48 969	22 366	22 450	13 364	562 467
1980–1989	52 162	49 247	24 654	16 529	13 396	587 903
%						
-1920	5,9	1,0	2,3	4,9	1,1	4,8
1921–1939	15,6	1,2	6,2	6,3	1,7	6,4
1940–1949	3,3	1,6	3,7	4,1	3,4	5,5
1950–1959	14,9	7,0	12,6	13,6	12,7	12,7
1960–1969	22,8	16,7	20,1	22,7	21,7	16,4
1970–1979	16,7	35,9	26,1	27,2	29,1	26,1
1980–1989	20,5	36,1	28,7	20,0	29,2	27,3

<sup>1</sup> Ml. huoneistot, joiden rakennus- tai perusparannusvuosi on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas byggnads- eller ombyggnadsår är okänt.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

## 3.2

Asuntokanta talotyypin mukaan: Helsinki 1970–89, Helsingin seutu,

Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989

Bostadsbestånd efter hustyp: Helsingfors 1970–89, Helsingforsregionen,  
Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989

Dwellings by type of building

Asuinhuoneistoja yhteensä <sup>1</sup> Bostads-lägenheter totalt <sup>1</sup>	Talotyppi - Hustyp					
	Pientalot - Småhus			Kerrostalot tai muut asuinrak. Flervänings- hus eller övri- ga bostads- byggnader	Muut raken- nukset Övriga byggnader	
	Yhteensä Totalt	1–2 perh. talot Hus för 1–2 familjer	Rivitalot Radhus			
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
1970	189 734	18 634	15 444	3 190	167 430	3 060
1980	221 341	22 540	14 621	7 919	194 547	4 254
1985	240 942	28 884	17 196	11 688	203 866	7 757
1988	249 897	30 974	18 124	12 850	214 250	4 328
1989	254 470	31 959	18 638	13 321	218 022	4 489
%						
1970	100	9,8	8,1	1,7	88,2	1,6
1980	100	10,2	6,6	3,6	87,9	1,9
1985	100	12,0	7,1	4,9	84,6	3,2
1988	100	12,4	7,3	5,1	85,7	1,7
1989	100	12,6	7,3	5,2	85,7	1,8
Muu PKS - Övriga HSR	136 405	38,7	26,0	12,7	59,2	2,1
Helsingin seutu						
Helsingforsregionen	475 842	28,3	19,2	9,1	69,6	2,1
Tampere - Tammerfors	85 794	25,1	15,8	9,3	71,4	3,5
Turku - Åbo	82 669	24,1	13,4	10,7	72,3	3,7
Oulu - Uleåborg	45 878	37,2	24,3	12,9	60,2	2,6
Koko maa - Hela landet	2 152 938	53,7	42,1	11,6	43,0	3,3

<sup>1</sup>Ml. huoneistot, joiden talotyppi on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas hustyp är okänd.

Lähde: Väestöläskennat ja Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna och Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

### 3.3

**Asuntokunnat varustetason mukaan: Helsinki 1985–89, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989  
Bostadshushåll efter utrustningsnivå: Helsingfors 1985–89, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989  
Dwelling households by level of equipment**

Kaikki asuntonkunnat Samtliga bostads-hushåll	Asunnon varustetaso - Bostadens utrustningsnivå						
	Hyvin varustettu Välutrastad		Puutteellisesti varustettu Brätfältigt utrustad		Erittäin puutteellisesti varustettu Ytterst brätfältigt utrustad		
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<b>Helsinki - Helsingfors</b>							
1985	225 710	205 033	90,8	10 763	4,8	9 914	4,4
1988	234 966	218 470	93,0	10 085	4,3	6 411	2,7
1989	237 589	221 820	93,4	9 877	4,2	5 892	2,5
<b>Muu pääkaupunkiseutu</b>							
Övriga huvudstadsregionen	129 829	122 100	94,0	2 539	2,0	5 190	4,0
Tampere - Tammerfors	78 253	69 224	88,5	4 727	6,0	4 302	5,5
Turku - Åbo	75 033	65 618	87,5	3 585	4,8	5 830	7,8
Oulu - Uleåborg	41 868	38 317	91,5	1 730	4,1	1 821	4,3
<b>Koko maa - Hela landet</b>	<b>2 008 531</b>	<b>1 655 805</b>	<b>82,4</b>	<b>140 885</b>	<b>7,0</b>	<b>211 841</b>	<b>10,5</b>

Lähde: Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

## 3.4

**Asuntokanta hallintaperusteen mukaan: Helsinki 1960–89, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989**  
**Bostäder efter upplåtelseform: Helsingfors 1960–89, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989**  
**Dwellings by tenure status**

	Kaikki asuin-huoneistot Samtliga bo-stadslägen-heter	Omistus-asunto Ägar-bostad	Vuokra-asunto Hyres-bostad	Virka- tai työsuhde-asunto Tjänste-bostad	Muu tai tunt. hallinta-peruste Övrig eller okänd upp-låtelseform	Vailla vakinai-sia asukkaita Utan stadigva-rande invånare
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
1960	145 470	59 312	72 535	11 365	65	2 193
1970	189 734	81 618	87 474	14 605	700	5 337
1980	221 341	110 095	74 478	19 966	5 583	11 219
1985	240 942	124 357	72 809	19 247	9 765	14 764
1988	249 897	138 527	73 471	18 564	3 767	15 568
1989	254 470	139 047	73 880	18 943	4 915	17 685
	%					
1960	100	40,8	49,9	7,8	0,0	1,5
1970	100	43,0	46,1	7,7	0,4	2,8
1980	100	49,7	33,6	9,0	2,5	5,1
1985	100	51,6	30,2	8,0	4,1	6,1
1988	100	55,4	29,4	7,4	1,5	6,2
1989	100	54,6	29,0	7,4	1,9	6,9
	%					
<b>Muu PKS</b>						
Övriga HSR	136 405	66,3	19,6	6,0	3,0	5,1
<b>Helsingin seutu</b>						
<b>Helsingforsregionen</b>	475 842	60,7	23,9	6,8	2,5	6,1
<b>Tampere</b>						
Tammerfors	85 794	63,4	21,9	3,6	2,0	9,1
Turku - Åbo	82 669	64,3	22,3	2,4	1,6	9,4
Oulu - Uleåborg	45 878	61,8	23,0	3,9	2,5	8,9
<b>Koko maa</b>						
<b>Hela landet</b>	2 152 938	66,7	19,1	4,3	2,8	7,1

Lähde: Väestölaskennat ja Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna och Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

**3.5**
**Asuntokanta pinta-alan mukaan 1970–89**  
**Bostadsbestånd efter golvyta**  
*Dwellings by the floor area*

	Luku - Antal				%			
	1970	1980	1985	1989	1970	1980	1985	1989
<b>Asuinhuoneistoja yhteensä<sup>1</sup></b>								
<b>Bostadslägenheter totalt<sup>1</sup></b>	<b>189 734</b>	<b>221 341</b>	<b>240 942</b>	<b>254 470</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Pinta-ala - Golvyta, m<sup>2</sup></b>								
– 19	5 096	3 408	3 523	3 001	2,7	1,5	1,5	1,2
20– 29	32 550	32 834	32 209	32 197	17,2	14,8	13,4	12,7
30– 39	28 085	31 593	32 390	34 172	14,8	14,3	13,4	13,4
40– 49	30 338	32 427	33 303	35 460	16,0	14,7	13,8	13,9
50– 59	30 145	35 784	39 126	41 813	15,9	16,2	16,2	16,4
60– 69	19 285	24 106	26 315	28 100	10,2	10,9	10,9	11,0
70– 79	14 151	20 746	24 702	27 446	7,5	9,4	10,3	10,8
80– 89	9 306	12 187	14 638	16 147	4,9	5,5	6,1	6,3
90– 99	6 017	8 732	10 488	11 456	3,2	3,9	4,4	4,5
100–139	9 896	13 332	15 669	17 007	5,2	6,0	6,5	6,7
140+	4 556	5 699	6 372	6 725	2,4	2,6	2,6	2,6

<sup>1</sup>Ml. huoneistot, joiden pinta-ala on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas golvyta är okänd.

Lähde: Väestönlaskennat ja Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Folkräkningarna och Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

**3.6**
**Asuntokanta pinta-alan mukaan 1989: muu pääkaupunkiseutu, Tampere,  
Turku, Oulu ja koko maa**  
**Bostadsbestånd efter golvyta: övriga huvudstadsregionen, Tammerfors,  
Åbo, Uleåborg och hela landet**  
*Dwellings by the floor area*

	Muu PKS <sup>1</sup> Övriga HSR <sup>1</sup>	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
<b>Asuinhuoneistoja yhteensä<sup>2</sup></b>					
<b>Bostadslägenheter totalt<sup>2</sup></b>	<b>136 405</b>	<b>85 794</b>	<b>82 669</b>	<b>45 878</b>	<b>2 152 938</b>
%					
<b>Pinta-ala - Golvyta, m<sup>2</sup></b>					
– 19	0,3	0,5	1,0	0,2	0,7
20– 29	3,1	6,7	8,2	5,5	5,1
30– 39	10,3	13,6	13,4	12,1	10,6
40– 49	7,6	10,2	10,5	10,4	8,9
50– 59	16,1	19,9	17,8	15,7	14,5
60– 69	10,6	11,0	12,0	12,2	11,0
70– 79	15,1	13,4	13,1	12,2	11,7
80– 89	9,4	7,0	7,0	7,4	7,9
90– 99	8,3	5,2	5,3	5,7	6,6
100–139	13,4	9,1	7,6	13,9	17,0
140+	4,9	2,7	2,8	3,6	5,0

<sup>1</sup>Muu PKS = Espoo, Vantaa ja Kauniainen. - Övriga HSR = Esbo, Vanda och Grankulla.

<sup>2</sup>Ml. huoneistot, joiden pinta-ala on tuntematon. - Inkl. lägenheter, vilkas golvyta är okänd.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

## 3.7

**Tilapäisesti asutut ja tyhjät asunnot varustetason mukaan: Helsinki 1985–89, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989  
Tilförligt bebodda samt tomma bostäder enligt utrustningsnivå:  
Helsingfors 1985–89, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo,  
Uleåborg och hela landet 1989**

*Temporarily occupied as well as empty dwellings by level of equipment*

Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	Asunnot, joissa on - Bostäder, med					
	viemäri avlopp	vesijohto vatten-ledning	keskus- tai sähkö-lämmitys central- eller el-värme	WC	lämmin vesi varm vatten	suihku/ kylpyhuone dusch/ badrum
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
1985	14 764	14 707	14 577	14 626	14 026	13 896
1988	15 568	15 408	15 363	15 183	14 909	14 752
1989	17 685	17 557	17 515	17 316	16 993	16 860
	% <sup>1</sup>	% <sup>2</sup>				
1985	6,1	99,6	98,7	99,1	95,0	94,1
1988	6,2	99,0	98,7	97,5	95,8	94,8
1989	6,9	99,2	99,0	97,9	96,1	95,3
		% <sup>2</sup>				
<b>Muu PKS</b>						
Övriga HSR	6 938	93,7	91,9	92,5	88,4	86,3
Tampere						
Tammerfors	7 793	98,4	97,5	91,4	95,3	89,0
Turku - Åbo	7 812	98,3	97,7	91,6	93,1	85,8
Oulu - Uleåborg	4 069	98,6	98,0	97,1	96,4	93,5
Koko maa - Hela landet	151 809	89,5	86,7	79,9	81,4	76,3
						67,1

<sup>1</sup>Osuus kaikista asunnoista. - Andel av samtliga bostäder.

<sup>2</sup>Osuus kaikista tilapäisesti asetuista ja tyhjistä asunnoista. - Andel av samtliga tillfälligt bebodda samt tomma bostäder.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Statistikcentralen (SC), Regionala databasen (ALTIKA).

## 3.8

**Asuntokanta huoneluvun mukaan 1920–89**  
**Bostadsbestånd efter rumsantal**  
*Dwellings by number of rooms*

	Kaikki asuinhuoneistot <sup>1</sup> Samtliga bostadslägenheter <sup>1</sup>	Huoneluku, keittiö ml. - Antal rum, inkl. kök				
		1	2	3	4	5-
<b>Asuinhuoneistojen - Bostadslägenheter</b>						
1920	36 513	15 614	10 364	3 884	2 745	3 906
1930	58 259	20 894	19 047	7 595	4 052	6 671
1950	105 883	34 253	38 943	16 076	8 218	8 265
1960	145 470	39 195	46 108	28 868	16 486	14 783
1970	189 734	45 572	51 425	40 877	27 851	23 850
1980	221 341	50 527	52 588	48 327	38 012	31 405
1985	240 942	50 976	53 744	52 034	45 303	36 832
1988	249 897	51 313	55 586	54 476	48 309	39 134
1989	254 470	51 764	56 735	55 505	49 634	40 169
<b>%</b>						
1920	100	42,8	28,4	10,6	7,5	10,7
1930	100	35,9	32,7	13,0	7,0	11,5
1950	100	32,4	36,8	15,2	7,8	7,8
1960	100	26,9	31,7	19,8	11,3	10,2
1970	100	24,0	27,1	21,5	14,7	12,6
1980	100	22,8	23,8	21,8	17,2	14,2
1985	100	21,2	22,3	21,6	18,8	15,3
1988	100	20,5	22,2	21,8	19,3	15,7
1989	100	20,3	22,3	21,8	19,5	15,8
<b>Huoneita - Rum</b>						
1920	83 949	15 635	20 729	11 652	10 980	24 953
1930	138 843	20 894	38 094	22 785	16 208	40 862
1950	240 987	34 253	77 886	48 228	32 872	47 748
1960	367 033	39 195	92 216	86 604	65 944	83 074
1970	515 881	45 572	102 850	122 631	111 404	133 424
1980	626 060	50 527	105 176	144 981	152 048	173 328
1985	698 189	50 976	107 488	156 102	181 212	200 358
1988	724 701	51 313	111 172	163 428	193 236	205 552
1989	750 653	51 764	113 470	166 515	198 536	220 368
<b>%</b>						
1920	100	18,6	24,7	13,9	13,1	29,7
1930	100	15,1	27,4	16,4	11,7	29,4
1950	100	14,2	32,3	20,0	13,6	19,8
1960	100	10,7	25,1	23,6	18,0	22,6
1970	100	8,8	19,9	23,8	21,6	25,9
1980	100	8,1	16,8	23,2	24,3	27,7
1985	100	7,3	15,4	22,4	26,0	28,7
1988	100	7,1	15,3	22,6	26,7	28,4
1989	100	6,9	15,1	22,2	26,4	29,4

<sup>1</sup>Tuntematon huoneluku sisältyy summiin. - I summorna ingår okänt antal rum.

Lähde: Väestölaskennat, asunto- ja elinkeinotutkimus 1975 sekä Tilastokeskus (TK), Asuntokantatilastot.

Källa: Folkräkningarna, bostads- och näringsutredningen 1975 samt Statistikcentralen (SC), Statistik om bostadsbeståndet.

## 3.9

**Asumistilheys huoneluvun mukaan 1920–89**  
**Boendetäthet efter rumsantal**  
*Housing density by number of rooms*

Kaikki asuin- huoneistot <sup>1</sup> Samtliga bostads- lägenheter <sup>1</sup>	Huoneluku, keittiö ml. - Antal rum, inkl. kök					
	1	2	3	4	5-	
<b>Henkilöltä - Personer</b>						
1920	153 756	53 661	45 129	17 631	13 329	24 006
1930	209 279	55 218	68 159	31 323	18 586	35 993
1950	355 230	83 862	129 357	61 823	35 774	44 200
1960	432 773	76 955	130 623	97 115	62 829	65 226
1970	490 274	70 783	117 606	114 275	94 343	92 970
1980	455 540	58 437	87 333	102 861	106 397	99 805
1985	471 158	57 234	81 757	99 878	116 753	111 380
1989	475 274	54 547	79 085	98 671	122 313	117 700
<b>%</b>						
1920	100	34,9	29,4	11,5	8,7	15,6
1930	100	26,4	32,6	15,0	8,9	17,2
1950	100	23,6	36,4	17,4	10,1	12,4
1960	100	17,8	30,2	22,4	14,5	15,1
1970	100	14,4	24,0	23,3	19,2	19,0
1980	100	12,8	19,2	22,6	23,4	21,9
1985	100	12,1	17,4	21,2	24,8	23,6
1989	100	11,5	16,6	20,8	25,7	24,8
<b>Asukkaita huoneistoa kohti - Boende per lägenhet</b>						
1920	4,2	3,4	4,4	4,5	4,9	6,1
1930	3,6	2,6	3,6	4,1	4,6	5,4
1950	3,4	2,4	3,3	3,8	4,4	5,3
1960	3,0	2,0	2,8	3,4	3,8	4,4
1970	2,6	1,6	2,3	2,8	3,4	3,9
1980	2,1	1,2	1,7	2,1	2,8	3,2
1985	2,0	1,1	1,5	1,9	2,6	3,0
1989	2,0	1,2	1,5	1,9	2,6	3,0
<b>Asukkaita 100 huonetta kohti - Boende per 100 boningsrum</b>						
1920	183	343	218	151	121	96
1930	151	264	179	137	115	88
1950	147	245	166	128	109	93
1960	118	196	142	112	95	79
1970	95	155	114	93	85	70
1980	76	127	88	74	72	58
1985	71	123	81	64	68	58
1989	67	120	77	63	64	56

<sup>1</sup>Tuntematon huoneluku sisältyy summiin. - I summorna ingår okänt antal rum.

Lähde: Väestölaskennat sekä Tilastokeskus (TK), Asuntokantatilastot 1989.

Källa: Folkräkningarna samt Statistikcentralen (SC), Statistik om bostadsbeståndet 1989.

# 3.10

**Asuntokunnat henkilöluvun ja huoneluvun mukaan 1989: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu ja koko maa  
Bostadshushåll efter personantal och rumsantal: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen och hela landet  
Dwelling households by number of person and number of rooms**

	Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	Huoneluku - Antal rum						
		1	2	3	4	5	6	7-
<b>Helsinki - Helsingfors</b>								
Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	<b>1 237 589</b>	<b>45 663</b>	<b>51 689</b>	<b>52 388</b>	<b>47 617</b>	<b>25 541</b>	<b>9 607</b>	<b>3 710</b>
<b>Henkilöluku Antal personer</b>								
1	102 813	38 056	30 288	20 322	8 838	3 117	1 028	415
2	72 692	6 725	16 772	21 797	16 027	7 293	2 724	1 132
3	31 855	710	3 547	7 072	12 088	5 633	2 018	670
4	22 519	125	911	2 707	8 622	6 781	2 424	845
5	5 986	22	131	395	1 739	2 119	1 088	453
6	1 114	7	24	65	220	423	229	138
7-	610	18	16	30	83	175	96	57
<b>Muu pääkaupunkiseutu - Övriga huvudstadsregionen</b>								
Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	<b>1 129 829</b>	<b>12 647</b>	<b>14 020</b>	<b>29 700</b>	<b>33 989</b>	<b>24 473</b>	<b>9 755</b>	<b>3 922</b>
<b>Henkilöluku Antal personer</b>								
1	34 090	10 201	7 366	9 619	4 154	1 578	463	194
2	39 201	2 093	4 965	12 995	10 587	5 670	1 875	753
3	24 839	261	1 223	4 851	9 643	5 841	2 053	769
4	23 076	56	367	1 859	7 647	8 292	3 466	1 162
5	6 644	21	73	285	1 588	2 404	1 456	742
6	1 353	8	19	60	251	477	305	204
7-	626	7	7	31	119	211	137	98
<b>Koko maa - Hela landet</b>								
Asuntoja yhteensä Bostäder totalt	<b>1 2 008 531</b>	<b>205 872</b>	<b>262 471</b>	<b>481 973</b>	<b>452 914</b>	<b>365 407</b>	<b>157 408</b>	<b>57 737</b>
<b>Henkilöluku Antal personer</b>								
1	624 762	174 461	155 226	175 466	69 427	29 421	7 984	3 265
2	583 894	26 961	79 229	196 581	148 075	89 443	27 891	9 877
3	335 155	3 084	18 640	68 931	113 717	84 246	32 262	10 682
4	306 515	912	6 706	30 496	89 693	107 432	51 554	15 876
5	111 888	279	1 856	7 511	24 164	40 376	25 801	10 659
6	30 272	88	533	2 016	5 329	10 121	7 632	4 239
7-	16 045	87	281	972	2 509	4 368	4 284	3 139

<sup>1</sup> Ml. tuntematon huoneluku. - inkl. okänt antal rum.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Asuinolotilastot 1989.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistik om boendeförhållanden 1989.

## 3.11

**Asumistaso pilireittäin 1970, 1980 ja 1989**  
**Boendestandard distriktsvis**  
*Housing standard by district*

		Asuinhuoneistoja yhteenä Bostadslägenheter totalt			Pinta-ala/huoneisto Yta/lägenhet m <sup>2</sup>		
		1970	1980	1989	1970	1980	1989
1	Koko kaupunki - Hela staden	189 734	221 341	254 470	54,8	57,8	60,1
2	1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket	53 641	55 357	58 092	61,0	60,9	61,6
3	101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	5 931	5 980	6 956	69,0	68,5	69,0
4	102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	14 566	14 675	14 930	60,4	60,7	61,6
5	103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	14 971	14 388	15 217	63,0	62,8	63,3
6	104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	9 564	9 577	9 840	56,5	56,4	56,3
7	105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	8 609	10 737	11 149	58,1	58,5	59,4
8	2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket	34 684	41 820	48 030	53,7	56,0	57,8
9	201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	6 375	5 949	6 349	49,3	50,7	51,1
10	202 Munkkiniemen peruspiiri - Munknäs distrikt	8 890	8 829	9 203	65,0	66,7	67,1
11	203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	11 528	13 811	15 180	48,0	50,1	51,4
12	204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	4 362	5 668	6 002	50,8	56,3	58,6
13	205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	3 529	7 563	11 296	55,0	58,2	61,9
14	3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket	40 015	41 773	46 338	40,7	42,9	45,0
15	301 Kallion peruspiiri - Berghälls distrikt	16 207	16 898	17 695	39,8	41,1	41,9
16	302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	8 932	8 853	9 149	36,4	36,6	37,5
17	303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	7 066	6 076	6 139	39,4	39,9	41,9
18	304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	697	2 134	4 650	31,4	55,3	58,6
	305 Vanhankaupungin peruspiiri						
19	Gammelstadens distrikt	7 113	7 812	8 705	50,1	53,0	54,1
20	4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket	11 403	14 611	17 188	60,0	69,6	73,8
21	401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	4 264	4 965	5 007	52,6	57,6	58,2
22	402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	1 814	2 118	2 404	73,0	88,9	93,7
23	403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	1 097	1 402	2 412	65,1	82,7	90,7
24	404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	3 323	5 104	6 094	58,4	66,1	68,1
25	405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	905	1 022	1 271	68,9	87,6	92,3
26	5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket	13 570	21 918	32 870	55,8	62,8	66,7
27	501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	3 086	5 033	5 828	55,2	58,0	61,1
28	502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	855	2 285	3 858	52,5	57,5	59,7
29	503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	5 430	6 423	9 740	52,7	62,0	66,3
30	504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	458	1 322	4 145	68,3	69,6	74,6
31	505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	2 143	4 284	6 445	58,6	69,9	73,5
32	506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	1 598	2 571	2 854	61,9	63,8	62,0
33	6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket	13 917	16 810	17 801	61,3	64,3	66,5
34	601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	1 867	1 942	1 938	77,6	79,0	83,4
35	602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	8 648	9 124	9 482	55,1	57,1	58,2
36	603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	3 402	5 744	6 381	68,0	70,8	73,8
37	7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket	21 894	27 990	34 062	59,9	62,6	64,4
38	701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	6 288	7 739	9 041	58,5	62,8	66,8
39	702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	3 717	4 441	4 641	59,3	61,2	62,6
40	703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	7 363	10 259	14 038	61,0	61,9	62,9
41	704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	4 526	5 551	6 342	60,6	64,5	65,4
42	Tuntematon - Okänd	610	1 062	89	56,6	53,3	73,5

		Kaikkien asuinhuoneistojen pinta-ala/henkilö Samtliga bostadslägenheter yta/person m <sup>2</sup>			Pientalojen osuuus Andel småhus %			Omistusasuntojen osuuus Andel ägarbostäder %			Aravavuokrasuntojen osuuus Andel arava- hyresbostäder %	
		1970	1980	1989	1970	1980	1989	1970	1980	1989	1989	1989
1	21,2	28,1	30,5	9,8	10,2	12,6	43,0	49,7	54,6	14,1	1	
2	26,7	34,9	35,9	1,2	1,2	1,1	36,6	44,7	50,9	1,3	2	
3	27,6	36,6	36,1	0,1	0,2	0,1	35,5	43,9	49,2	4,0	3	
4	26,4	35,2	36,1	1,0	0,5	0,5	35,8	43,9	49,0	—	4	
5	28,6	37,6	38,6	0,5	0,6	0,6	35,3	42,1	48,8	0,7	5	
6	26,5	34,4	35,3	0,2	0,2	0,2	31,6	38,8	46,0	1,9	6	
7	23,5	31,0	32,9	4,5	4,5	4,2	46,9	55,1	61,8	1,7	7	
8	21,8	27,9	30,0	7,4	6,5	8,2	47,5	50,0	54,3	12,9	8	
9	23,9	31,1	31,5	2,7	1,2	1,1	45,7	53,9	54,2	3,7	9	
10	26,7	35,0	37,2	4,8	5,1	5,7	52,3	57,8	60,8	0,4	10	
11	20,1	26,3	29,0	2,3	1,6	2,3	42,3	48,5	55,5	15,3	11	
12	17,7	24,4	27,9	19,5	16,0	16,7	46,8	46,8	52,7	13,2	12	
13	18,4	24,2	26,9	24,3	14,1	17,6	57,1	42,8	48,4	24,8	13	
14	17,8	23,1	27,4	3,6	2,4	2,2	39,0	46,8	51,6	12,9	14	
15	18,5	26,2	28,1	0,3	0,1	0,1	37,4	46,4	54,3	4,7	15	
16	16,6	23,7	26,0	0,1	0,1	0,6	40,1	51,1	58,2	1,4	16	
17	17,1	23,8	26,5	0,6	0,5	0,9	41,9	43,9	47,8	9,3	17	
18	13,7	24,9	27,6	11,8	0,6	0,8	10,5	40,6	40,2	40,8	18	
19	18,7	25,5	28,0	17,9	11,9	10,0	41,0	46,7	48,1	29,4	19	
20	20,0	28,2	32,0	34,8	37,7	43,5	49,8	58,0	63,3	17,2	20	
21	18,3	24,9	29,7	13,0	13,4	13,9	42,0	40,8	41,0	41,5	21	
22	22,2	32,2	36,2	73,4	84,3	90,1	55,8	73,8	82,7	0,1	22	
23	18,5	29,4	31,0	81,0	92,4	94,4	58,4	73,3	85,0	0,1	23	
24	20,6	28,0	31,7	16,9	18,3	20,8	53,2	62,2	63,3	13,9	24	
25	22,4	32,4	34,5	69,4	81,4	83,8	51,7	66,8	73,2	2,8	25	
26	17,7	24,8	28,1	38,5	28,4	30,3	43,9	52,5	57,0	23,9	26	
27	19,0	24,9	28,1	4,9	2,8	6,2	54,8	52,6	53,3	29,3	27	
28	18,8	24,7	27,6	32,8	11,4	11,7	31,1	43,4	55,5	27,3	28	
29	17,1	25,9	28,2	53,8	49,1	35,7	43,1	50,7	59,2	18,6	29	
30	21,9	27,0	28,2	20,5	15,7	48,3	74,2	86,2	69,1	16,0	30	
31	18,2	25,1	28,7	80,1	56,0	55,7	58,8	60,4	61,4	18,0	31	
32	15,8	21,1	26,7	4,3	2,5	2,7	3,6	34,5	31,3	50,8	32	
33	20,6	27,8	31,7	14,6	16,1	19,5	44,2	52,6	56,3	22,8	33	
34	28,1	37,6	41,1	22,6	21,4	24,6	40,4	49,6	58,8	0,1	34	
35	18,8	26,1	29,9	8,1	9,3	10,0	45,6	47,2	49,3	35,1	35	
36	21,2	27,3	31,5	26,5	25,2	31,9	43,0	62,3	66,0	11,5	36	
37	18,6	24,7	28,8	12,6	13,2	15,8	54,3	56,6	58,1	23,3	37	
38	19,0	26,0	30,2	20,4	19,1	23,6	57,0					

**3.12**
**Asumistasoindikaattoreiden kehitys 1975–89**  
**Indikatorer på boendestandard**  
*Indicators of housing standard*

	1975	1980	1985	1988	1989
<b>Asuinhuoneistojen keskikoko</b>					
<b>Bostadslägenheternas medelstorlek</b>					
Huoneita/huoneisto - Rum/lägenhet	2,77	2,83	2,90	2,9	3,0
Pinta-ala/huoneisto - Yta/lägenhet, m <sup>2</sup>	55,9	57,8	59,6	60,1	60,3
Pinta-ala/huone - Yta/rum, m <sup>2</sup>	20,2	20,4	20,4	20,6	20,4
<b>Asumistiheds - Boendetäthet</b>					
Henkilötä/huone - Person/rum	0,84	0,76	0,71	0,68	0,66
Pinta-ala/henkilö - Yta/person, m <sup>2</sup>	24,1	26,9	28,8	30,0	30,5
Henkilötä/huoneisto - Person/lägenhet	2,32	2,17	2,08	2,04	2,01
<b>Ahtaastiason minen - Trångboddhet</b>					
(> 2 henk./huone - > 2 pers./rum)					
Huoneistoja - Lägenheter, % <sup>1</sup>	1,9	0,9	0,6	0,5	0,5
Henkilötä - Personer, % <sup>2</sup>	2,8	1,5	1,0	1,1	1,0
<b>Puutteellisesti varustetuissa asunnoissa asuvien</b>					
<b>Invånare i bristfälligt utrustade bostäder</b>					
Iukumäärä - antal	..	..	35 006	24 614	24 786
%-osuuus - %-andel	..	..	7,4	5,2	5,2

<sup>1</sup>Osuus asutuista asunnoista. - Andel av bebodda bostäder.<sup>2</sup>Osuus asuntoväestöstä. - Andel av bostadsbefolknings.

Huom. Keittiö lasketaan huoneeksi. - Anm. Kök räknas som rum.

Lähde: Väestölaskennat, asunto- ja elinkeinotutkimus 1975 sekä Tilastokeskus (TK), Asuntokanta- ja asuinolotilastot.

Källa: Folkräkningarna, bostads- och näringsutredningen 1975 samt Statistikcentralen (SC), Statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden.

**3.13**
**Asumisindikaattorit 1989: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**  
**Indikatorer på boendestandard: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**  
*Indicators of housing standard*

	Pinta-ala/ huoneisto Yta/lägenhet m <sup>2</sup>	Pinta-ala/ henkilö Yta/person m <sup>2</sup>	Henkilötä/ huone Personer/rum	Ahtaasti asuvia asuntokuntia/ Trångbodda bostadshushåll <sup>1</sup> %
Helsinki - Helsingfors	60,3	30,5	0,7	16,6
Espoo - Esbo	76,9	30,8	0,7	18,0
Vantaa - Vanda	71,5	29,0	0,7	20,7
Kauniainen - Grankulla	106,6	40,0	0,6	12,3
Tampere - Tammerfors	65,1	31,5	0,7	15,7
Turku - Åbo	63,9	31,8	0,6	15,7
Oulu - Uleåborg	69,9	30,5	0,7	17,0
Koko maa - Hela landet	74,2	31,0	0,7	19,1

<sup>1</sup>Normi 4 = > 1 henkilö/huone, keittiötä ei lasketa huoneeksi. - Norm 4 = > 1 pers./rum, kök inte räknas som rum.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Asuntokanta- ja asuinolotilastot 1989.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistik om bostadsbeståndet och bostadsförhållanden 1989.

## 3.14

**Aravavuokra-asunnot<sup>1</sup> ja niiden asumistilheys sekä vuokra kiinteistölaajin mukaan 1992**

**ARAVA-hyresbostäder<sup>1</sup> efter boendetätthet, hyra och fastighetstyp**

**State-subsidized rented ARAVA dwellings with occupancy rate and amount of rent by type of building**

	Kaikki kiinteistöt Samtliga fastigheter	niistä - därv		Omistaja - Ägare	
		vanhusten- talo pensionärs- hus	opiskelija- asunto student- bostäder	Kaupunki Staden	Muu Annan
<b>Asuntoja - Bostäder</b>	<b>50 174</b>	<b>2 914</b>	<b>3 545</b>	<b>32 861</b>	<b>17 313</b>
<b>Asukkaita - Boende</b>	<b>105 747</b>	<b>3 366</b>	<b>7 891</b>	<b>69 793</b>	<b>35 954</b>
<b>Huoneistoala - Lägenhetsyta, m<sup>2</sup></b>	<b>2 731 491</b>	<b>88 309</b>	<b>171 752</b>	<b>1 848 527</b>	<b>882 964</b>
<b>Asuntojen keskikoko</b>					
Bostädernas medelstorlek m <sup>2</sup> /huoneisto - m <sup>2</sup> /lägenhet	55,5	30,3	48,4	56,3	51,0
<b>Asumistilheys - Boendetätthet</b>					
m <sup>2</sup> /asukas - m <sup>2</sup> /boende	25,9	26,3	21,8	26,5	24,6
<b>Kuukausivuokra - Månadshyra</b>					
mk/m <sup>2</sup>	31,91	34,02	37,26	31,26	33,27

<sup>1</sup>Pi. vuonna 1991 valmistuneet asunnot. - Exkl. år 1991 färdigställda bostäder.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus, arava-asuntojen vuokranmääritysaineisto.

Källa: Helsingfors stads faktacentral, materialet om fastställandet av hyran i Arava-bostäderna.

## 3.15

**Kaupungin omistamat asuinrakennetöystöilt 31.12.1986–90**  
**Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo**  
**City-owned condominiums**

	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter		Asukkaita Boende	m <sup>2</sup> /asukas m <sup>2</sup> /boende	Asukkaita/ huoneisto Boende/ lägenhet
	kpl - st.	Pinta-ala Yta m <sup>2</sup>			
<b>1990</b>					
Helsingin kansanasunnot					
Helsingfors folkbostäder	580	31 790	1 226	25,9	2,1
Herttoniemen - Hertonäs	1 654	85 109	2 943	28,9	1,8
Jakomäen - Jakobacka	1 641	97 768	3 685	26,5	2,2
Kannelmäen - Gamlas	2 312	135 748	5 804	23,4	2,5
Kantakaupungin - Innerstaden	2 108	104 894	4 056	25,9	1,9
Kontulan - Gårdsbacka	1 842	110 868	4 348	25,5	2,4
Käpylän - Kottby	1 718	90 538	3 490	25,9	2,0
Laajasalon - Degerö	734	46 470	1 713	27,1	2,3
Malmi - Malm	1 707	100 109	4 157	24,1	2,4
Maunulan - Månsas	2 071	113 578	4 220	26,9	2,0
Maunulan kansanasunnot					
Månsas folkbostäder	757	46 238	1 700	27,2	2,2
Myllypuron - Kvarnbäcken	1 775	103 465	4 023	25,7	2,3
Pihlajiston - Rönninge	2 161	126 657	4 998	25,3	2,3
Pohjois-Haagan - Norra Haga	2 399	133 332	5 160	25,8	2,2
Puotilan - Botby gård	1 486	79 467	3 115	25,5	2,1
Roihuvuoren - Kasberget	954	52 306	1 986	26,3	2,1
Tapanilan - Mosabacka	2 204	122 513	5 114	24,0	2,3
Vallilan - Vallgård	2 075	92 233	3 463	26,7	1,7
Vesalan - Ärvings	2 113	129 544	5 161	25,1	2,4
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>32 291</b>	<b>1 802 627</b>	<b>70 362</b>	<b>25,6</b>	<b>2,2</b>
1989	30 796	1 714 907	67 366	25,5	2,2
1988	28 565	1 597 305	64 038	24,9	2,2
1987	27 671	1 553 069	63 393	24,5	2,3
1986	26 236	1 473 657	61 466	24,0	2,3

Lähde: Kaupunginhallituksen mietinnöt, Khn lausunnot tilintarkastajien laatimista vuosien 1986–90 tilien tarkastusta koskevista kertomuksista.

Källa: Stadsstyrelsens betänkanden, stadsstyrelsens utlåtanden om revisorernas revisionsberättelse rörande granskningen av räkenskaperna från åren 1986–90.

## 3.16

**Kotitalouksien nettoasumismenot<sup>1</sup> 1985: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu<sup>2</sup>, muut suuret keskukset<sup>3</sup> ja koko maa Hushållens nettoböndekostnader<sup>1</sup>: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen<sup>2</sup>, övriga stora centra<sup>3</sup> och hela landet**  
*Net housing expenses of households*

	Helsinki Helsingfors		Muu PKS Övriga HSR		Muut suuret keskukset Övriga stora centra		Koko maa Hela landet	
	mk/m <sup>2</sup> kuukau- dessa per månad	%:a kulu- tusme- noista i % av kon- sumtions- utgifterna	mk/m <sup>2</sup> kuukau- dessa per månad	%:a kulu- tusme- noista i % av kon- sumtions- utgifterna	mk/m <sup>2</sup> kuukau- dessa per månad	%:a kulu- tusme- noista i % av kon- sumtions- utgifterna	mk/m <sup>2</sup> kuukau- dessa per månad	%:a kulu- tusme- noista i % av kon- sumtions- utgifterna
<b>Asuntotyppi ja pää- mieshen ikä Bostadstyp och hu- vudmannens ålder</b>								
<b>Kaikki asunnot</b>								
Samtliga bostäder	14,8	13,9	13,7	14,2	11,7	14,1	9,8	12,9
-29	17,8	13,0	17,6	15,7	15,5	15,2	13,3	13,5
30-44	16,6	14,4	15,2	14,5	12,8	13,3	11,0	12,9
45-64	12,9	12,4	11,4	12,5	10,8	14,0	8,3	11,8
65-	11,4	17,8	..	..	8,9	15,7	7,6	15,5
<b>Omistusasunnot</b>								
Ägarbostäder	13,0	12,9	12,8	13,4	10,7	13,2	8,6	12,1
-29	..	..	..	..	16,8	15,6	11,4	13,3
30-44	15,5	13,9	14,3	14,2	12,0	12,4	9,9	12,3
45-64	10,9	10,8	10,5	11,4	9,7	13,1	7,4	10,9
65-	10,1	15,3	..	..	8,3	14,4	7,1	14,7
<b>Vuokra-asunnot</b>								
Hyresbostäder	18,8	16,0	18,2	17,8	15,3	17,0	15,6	16,0
-29	20,8	14,0	..	..	15,5	16,1	16,4	14,5
30-44	19,1	15,9	19,9	16,5	15,6	16,2	16,2	15,7
45-64	17,6	16,0	..	..	15,9	17,6	15,3	17,4
65-	..	..	..	..	..	..	12,3	21,9

<sup>1</sup>Asumismenot ilman asuntolainojen lyhennyksiä. - Boendekostnader, bostadslåneamorteringar ej medräknade.

<sup>2</sup>Espoo, Vantaa ja Kauniainen. - Esbo, Vanda och Grankulla.

<sup>3</sup>Tampere, Turku, Oulu ja Kuopio. - Tammerfors, Åbo, Uleåborg och Kuopio.

Lähde: Tilastokeskus (TK), vuoden 1985 kotitaloustiedustelu.

Källa: Statistikcentralen (SC), hushållsbudgetundersökning för år 1985.

**3.17**

**Asuntojen hinnat huoneistotyyppeittäin: Helsinki 1980–91, Helsinki suurpiireittäin, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1991**

**Bostadspriserna lägenhetstypvis: Helsingfors 1980–91, Helsingfors stordistriktsvis, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1991**

**Prices of dwellings of various sizes**

		Kerrostaloasunnot Flervåningshusbostäderna				Rivitalo- asunnot Radhus- bostäderna
		Kaikki asunnot Samtliga bostäder	Yksiot Ettor	Kaksoit Tvåor	Kolmiot - Treor -	
		mk/m <sup>2</sup>				
Helsinki - Helsingfors	1980	3 088	3 185	3 045	3 032	3 210
	1985	6 310	7 017	6 025	5 871	6 315
	1986	6 601	7 389	6 305	6 084	6 667
	1987	7 616	8 721	7 284	6 785	7 516
	1988	10 591	11 851	10 224	9 628	9 391
	1989	12 365	13 940	11 846	11 528	11 344
	1990	11 094	12 448	10 589	10 447	10 624
	1991	8 896	9 898	8 650	8 257	8 643
1 Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket		10 319	10 886	9 961	9 962	
2 Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket		9 247	9 998	9 011	8 795	8 138
3 Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket		9 030	9 394	8 597	8 354	
4 Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket		8 161	9 224	8 351	7 563	8 809
5 Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket		7 650	9 127	7 800	6 827	8 043
6 Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket		8 388	9 670	8 364	7 829	9 880
7 Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket		7 441	9 008	7 348	6 565	8 813
Espoo ja Kauniainen - Esbo och Grankulla		8 034	9 431	8 032	7 422	8 417
Vantaa - Vanda		6 941	8 708	6 810	6 238	7 383
Tampere - Tammerfors		5 460	6 324	5 355	4 903	5 969
Turku - Åbo		5 941	7 099	5 865	5 308	5 658
Oulu - Uleåborg		5 596	6 716	5 585	4 775	5 339
Koko maa - Hela landet		6 580	7 686	6 351	6 032	6 123

Lähde: Tilastokeskus (TK), asuntojen hintatilasto.

Källa: Statistikcentralen (SC), bostädernas prisstatistik.

**3.18**
**Asuntojen hintalindeksi 1980–91**  
**Bostadsprisindex**  
*Housing price index*  
 1983 = 100

Vuosi ja neljännes År och kvartal	Helsinki Helsingfors	Espoo ja Kauniainen Esbo och Grankulla	Vantaa Vanda	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Koko maa Hela landet
1980	58,0	60,7	63,5	65,5	56,9	61,9
1981	68,9	70,2	73,5	73,8	68,1	71,1
1982	81,6	82,0	84,6	86,6	83,4	84,2
1983	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1984	113,2	114,3	114,6	107,6	111,4	112,6
1985	117,6	118,6	116,4	112,4	113,8	117,6
1986	123,1	124,5	121,8	121,0	113,6	122,2
1987	141,7	138,2	138,6	139,7	123,3	136,3
1988	197,1	194,0	199,4	195,0	169,2	184,2
1989	232,0	231,9	236,3	233,8	210,7	225,2
1990	208,9	210,4	215,1	217,8	196,3	212,5
1991	168,0	177,0	177,2	181,5	174,2	182,6
<b>1987</b>						
I	132,0	130,6	130,0	124,4	117,8	128,5
II	137,2	132,2	133,1	134,4	120,1	132,8
III	142,0	140,1	140,5	141,3	130,1	137,3
IV	154,9	152,1	150,9	160,6	128,1	146,3
<b>1988</b>						
I	180,0	175,3	173,7	175,0	143,6	164,4
II	182,7	181,5	189,1	189,2	158,3	173,7
III	200,3	198,0	206,9	198,5	176,5	188,7
IV	218,2	217,1	221,8	215,4	194,7	207,4
<b>1989</b>						
I	232,8	237,2	238,6	235,2	207,3	223,8
II	237,7	237,3	239,1	236,0	215,9	228,2
III	232,8	229,4	237,5	237,1	211,5	226,2
IV	222,3	221,4	229,0	227,7	205,8	220,6
<b>1990</b>						
I	213,2	212,9	219,9	222,5	200,5	215,6
II	215,8	215,6	221,1	225,8	197,7	216,1
III	208,6	207,6	212,0	217,6	199,2	216,6
IV	198,3	202,9	205,5	206,4	189,0	205,4
<b>1991</b>						
I	178,5	184,6	191,6	192,5	180,7	191,7
II	174,4	186,8	182,0	193,6	182,8	188,9
III	165,8	177,7	178,4	177,7	167,2	180,3
IV	155,2	162,0	161,7	169,2	166,1	170,7

Lähde: Tilastokeskus (TK), Asuminen, Asuntojen hinnat.

Källa: Statistikcentralen (SC), Boende, Bostadspriserna.

**3.19**

**Keskuslämmittelsten vuokrahuoneistojen keskimääräinen neliömetrивuokra: Helsinki 1985–91, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1991  
 Genomsnittlig kvadratmeterhyra i hyresbostäder med centralvärme:  
 Helsingfors 1985–91, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1991  
*Average rent of rented dwellings***

	Keskimääräinen neliömetrивуокра, mk Genomsnittliga kvadratmeterhyra, mk							
	Helsinki Helsingfors		Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Koko maa Hela landet	
	1985	1990						
Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter	19,26	28,25	31,91	31,12	30,34	26,28	26,74	27,43
Huoneluku - Antal rum								
1	22,27	32,96	36,90	37,61	34,80	32,13	29,21	31,42
2	19,71	29,75	34,19	31,58	33,19	26,85	27,97	29,45
3	18,43	27,00	30,29	31,48	31,17	25,25	26,72	26,74
4 –	17,93	25,69	28,96	28,85	27,46	23,46	24,59	25,14
Vapaarahoitteiset Fritt finansierade	20,26	31,01	34,86	33,00	30,96	28,32	28,27	28,76
Huoneluku - Antal rum								
1	23,76	37,37	42,07	41,24	36,09	35,94	30,38	33,90
2	20,62	32,91	37,40	32,85	34,75	28,79	30,24	30,95
3	19,23	29,42	32,75	32,71	32,36	26,06	28,30	27,65
4 –	18,36	♦26,95	30,17	30,59	27,28	24,66	25,35	25,78
Aravat - Arava	17,76	24,11	27,48	28,31	29,40	23,21	24,44	25,79
Huoneluku - Antal rum								
1	20,04	26,34	29,16	32,17	32,85	26,41	27,47	28,38
2	18,34	25,02	29,38	29,68	30,85	23,95	24,56	27,61
3	17,23	23,37	26,61	29,63	29,38	24,04	24,35	25,64
4 –	17,28	23,80	27,14	26,22	27,72	21,67	23,44	24,37

Lähde: Tilastokeskus (TK), vuokratilasto.

Källa: Statistikcentralen (SC), hyresstatistik.

**3.20**

**Asumistuki<sup>1</sup>: Helsinki 1988–91, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1991,**  
**Bostadsbidrag<sup>1</sup>: Helsingfors 1988–91, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1991**  
*Housing subsidies*

	Helsinki Helsingfors				Muu PKS	Tampere	Turku	Koko maa
	1988	1989	1990	1991	Övriga HSR	Tammer- fors	Åbo	Hela landet
<b>Vuokra-asunnot</b>								
<b>Hyresbostäder</b>								
Asumistuensaaja Bostadsbidragstagare	5 653	6 625	7 021	10 743	7 977	5 772	5 012	113 017
Asumistuki, mk/kk Bostadsbidrag, mk/mån	671	820	902	1 036	1 062	766	836	833
Asumiskustannukset, mk/kk Boendekostnader, mk/mån osuus tuloista ennen tukea, % andel av inkomsterna före bidrag, % osuus tuloista tuen jälkeen, % andel av inkomsterna efter bidrag, %	1 372	1 533	1 750	2 013	2 087	1 545	1 679	1 701
Tuen osuus asumismenoista, % Bidragets andel av boende- kostnader, %	29,9	29,5	31,8	34,4	34,6	33,4	35,7	31,7
	13,9	13,7	15,4	16,7	17,0	16,9	17,9	16,2
	48,9	53,5	51,6	51,5	50,9	49,6	49,8	49,0

<sup>1</sup>Asumistukilain mukainen asumistuki. Ks. myös eläkkeensaajien asumistukitaulukko 6.23. - Bostadsbidrag enligt lagen om bostadsbidrag. Se även tabellen 6.23 över bostadsbidrag för pensionärer.

Lähde: Asuntolahitus

Källa: Bostadsstyrelsen.

**3.21**

**Helsingin kaupungin vuokra-asuntojen jako<sup>1</sup> 1987–91**  
**Helsingfors stads fördelning av hyreslägenheter**  
*Distribution of dwellings for rent by the City of Helsinki*

	1987	1988	1989	1990	1991
Vuokra-asunnon hakijat - Ansökare av hyreslägenheter asukkaiksi vallitut - invalda invånare	7 098 1 676	6 562 1 270	7 656 1 686	8 483 2 357	9 446 2 807
Valintasuhde - Väljningsproportion, %	23,6	19,4	22,0	27,8	29,7

<sup>1</sup>Helsingin kaupungin kiinteistöviraston asuntoasiainosaston harjoittama asunnonjakko. Ks. myös taulukko 6.15. - Bostadsfördelning utövad av Helsingfors stads fastighetskontors bostadsavdelning. Se även tab. 6.15.

Lähde: Kiinteistöviraston asuntoasiainosasto.

Källa: Fastighetskontorets bostadsavdelning.



## 4. Liikenne - Samfärdsel

### *Transport and communications*

**Liikenteen volyymistä** saadaan tietoja vuosittain suoritettavilla liikennelaskennilla. Liikennelaskennat tehdään syyskuussa. Luvut osoittavat, kuinka paljon erityyppisiä moottoriajoneuvoja ohitti laskentapaikan vuorokauden aikana.

**Tieilikenneonnettomuuksia** koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) julkaisemiin ja kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunniteluosaston suoraan poliisilta saamiin tietoihin.

Tilastokeskus (TK) uudisti vuoden 1978 alusta tieilikenneonnettomuustilaston. Aineiston keruussa ja käsittelyssä, loukkaantuneen määritellyssä sekä tilaston peittävyydessä tapahtuneiden muutosten takia eivät tiedot ole täysin vertailukelpoisia vuodesta 1978 alkaen aikaisempien tietojen kanssa.

**Kuolemaan johtaneella liikenneonnettomuudella** tarkoitetaan sellaista liikenneonnettomuutta, jonka seurauksena joku on kuollut 30 vrk:n kuluessa onnettomuudesta.

**Loukkaantumiseen johtaneella liikenneonnettomuudella** tarkoitetaan sellaista liikenneonnettomuutta, jonka seurauksena kukaan ei ole kuollut, mutta joku on saanut vammoja, jotka eivät ole aivan vähäisiä.

**Omalsuusvahinkoihin johtaneella liikenneonnettomuudella** tarkoitetaan sellaista onnettomuutta, jonka seurauksena kukaan ei ole kuollut eikä loukkaantunut.

**Liikenneonnettomuuden uhrilla** tarkoitetaan henkilöä, joka on kuollut tai loukkaantunut liikenneonnettomuudessa.

**Uppgifter om trafikens volym** erhålls genom de årliga trafikräkningarna i september. Siffrorna visar hur många motorfordon av olika typ som under ett dygn passerade räkningsplatsen.

**Uppgifterna om vägtrafikolyckor** baserar sig på uppgifter som publicerats av Statistikcentralen (SC) och som stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning fått direkt från polisen.

Från och med början av 1978 har Statistikcentralen (SC) omarbetat statistiken över vägtrafikolyckor. På grund av de förändringar som skett i insamlingen och behandlingen av materialet, i definitionen på skadad samt i statistikens täckning är uppgifterna fr.o.m. 1978 inte fullt jämförbara med tidigare uppgifter.

**Med trafikolycka som medfört dödsfall** avses sådan trafikolycka som lett till dödsfall inom 30 dygn efter olyckan.

**Med trafikolycka som lett till personskada** förstår sådan trafikolycka som inte medfört dödsfall men där sådana personskador som inte är helt obetydliga har uppstått.

**Med trafikolycka som lett till egendomsskada** avses sådan olycka som inte lett till dödsfall eller personskada.

**Med trafikoffer** avses sådan person som skadas vid eller avlidit p.g.a. trafikolycka.

**Helsingin Joukkoliikenteen verkon** muodostavat raitio- ja linja-autolinjastot sekä metrorata ja Valtionrautateiden lähiliikenneradat. Metro- ja raitioliiikenteen hoitaa kaupungin liikennelaitos (HKL). Linja-autoliikennettä hoitavat HKL, kaupungin omistama Suomen Turistiauto Oy (STA) ja yhteistariffiin kuuluvat viisi yksityistä linja-autoyhtiötä.

**Yhteistariffilla** tarkoitetaan sitä, että Helsingin kaupungissa toimivilla liikenteenharjoittajilla on yhteinen tarifffi, jossa matkan hinta ei riipu sen pituudesta. Helsingin kaupunki pitää yllä koko yhteistariffiliikennettä. Taulukoissa 4.8 ja 4.9 on esitetty tietoja yhteistariffiliikenteestä lukuun ottamatta Suomenlinnan lauttaliikennettä ja Helsingin kaupungin liikennelaitoksen ja Valtionrautateiden yhteissopimuksen piiriin kuulunutta liikennettä. VR:n Helsingin alueen lähilikkeen siirtyi 1.6.1986 alkaen YTV:n seutuliikenteen piiriin.

Matkojen määrää koskevat tiedot perustuvat matkustajalaskentoihin.

**Kollektivtrafiken** i Helsingfors består av spårvagns- och busslinjerna och av metron (tunnelbanan) och Statsjärnvägarnas närräfik. Metron och spårvagnstrafiken sköts helt av Helsingfors stads trafikverk HST. Busstrafiken sköts av HST, Suomen Turistiauto (Finlands turistbuss Ab, ägd av staden) och fem privata bussbolag.

Med **samtariff** avses en enhetlig tariff som gäller inom stadens gränser utan avseende på resans längd, och som är gemensam för de företag som idkar kollektivtrafik inom stadsområdet. Helsingfors stad upprätthåller hela samtarifftrafiken. Tabellerna 4.8 och 4.9 återger samtarifftrafiken i siffror, med undantag av färjorna till Sveaborg och den trafik som ingår i samarbetsavtalet mellan HST och Statsjärnvägarna. SJ:s närräfik inom Helsingfors övergick fr.o.m. 1.6.1986 till SADs regionräfik.

Uppgifterna om antalet resor grundar sig på passagerarräkningar.

**4.1**

**Helsingissä rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1960–91**  
**Motorfordon registrerade i Helsingfors**  
**Motor vehicles registered in Helsinki**

	1960	1970	1980	1985	1990	1991
Henkilöautot - Personbilar siitä - därav ammattimaisessa liikenteessä i yrkestrafik	29 274	86 989	114 796	141 553	171 044	166 018
Kuorma-autot - Lastbilar	5 806	5 678	5 306	5 159	4 519	4 298
Pakettiautot - Paketbilar	3 564	8 469	10 419	12 102	18 071	17 522
Linja-autot - Bussar	959	1 429	1 266	1 168	1 060	989
Erikoisautot - Specialbilar	366	538	755	979	1 629	1 763
<b>Autot yhteensä - Bilar totalt</b>	<b>39 969</b>	<b>103 103</b>	<b>132 542</b>	<b>160 961</b>	<b>196 323</b>	<b>190 590</b>
1 000 asukasta kohti per 1 000 invånare	87	197	275	331	399	383
siitä - därav henkilöautoja - personbilar	64	167	238	291	347	334
<b>Moottoripyörät - Motorcyklar</b>	<b>5 320</b>	<b>3 430</b>	<b>3 216</b>	<b>4 193</b>	<b>5 134</b>	<b>5 387</b>
<b>Moottoriajoneuvot yhteensä</b> <b>Motorfordon totalt</b>	<b>45 289</b>	<b>106 533</b>	<b>135 758</b>	<b>165 154</b>	<b>201 457</b>	<b>195 977</b>

Lähde: Tilastokeskus (TK), Liikenne, Moottoriajoneuvot.

Källa: Statistikcentralen (SC), Samfärdsel, Motorfordonen.

## 4.2

**Rekisteröidyt autot 31.12.1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**

**Inregistrerade bilar: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg samt hela landet**

*Number of motor vehicles registered*

	Henkilöautoja Personbilar		Linja- autoja Bussar	Paketti- ja kuorma- autoja <sup>1</sup>	Yhteensä Totalt	Yhteensä Totalt	
	Yhteensä Totalt	Amm. lii- kenteessä i yrkes- trafik				Luku Antal	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	<b>292 622</b>	<b>2 136</b>	<b>1 778</b>	<b>37 823</b>	<b>332 223</b>	<b>396</b>	
Helsinki - Helsingfors	166 018	1 357	989	23 583	190 590	383	
Espoo - Esbo	65 389	412	387	6 463	72 239	411	
Vantaa - Vanda	58 357	361	402	7 560	66 319	422	
Kauniainen - Grankulla	2 858	6	-	217	3 075	387	
<b>Muu Helsingin seutu</b>							
<b>Övriga Helsingforsregionen</b>	<b>84 469</b>	<b>438</b>	<b>281</b>	<b>14 435</b>	<b>99 185</b>	<b>451</b>	
Hyvinkää - Hyvinge	15 394	48	17	2 408	17 819	442	
Järvenpää - Träskända	11 792	49	24	1 627	13 443	414	
Kerava - Kervo	9 511	41	11	1 328	10 850	387	
Kirkkonummi - Kyrkslätt	9 830	87	37	1 590	11 457	440	
Nurmijärvi	11 447	71	90	2 399	13 936	486	
Sipoo - Sibbo	5 908	59	15	1 295	7 218	485	
Tuusula - Tusby	11 567	44	67	2 185	13 819	497	
Vihti - Vichtis	9 020	39	20	1 603	10 643	488	
<b>Helsingin seutu - Helsingforsregionen</b>	<b>377 091</b>	<b>2 574</b>	<b>2 059</b>	<b>52 258</b>	<b>431 408</b>	<b>408</b>	
Tampere - Tammerfos	62 756	235	465	8 588	71 809	413	
Turku - Åbo	60 607	254	602	7 808	69 017	432	
Oulu - Uleåborg	40 332	113	221	4 750	45 303	443	
<b>Koko maa - Hela landet</b>	<b>1 922 541</b>	<b>10 595</b>	<b>8 968</b>	<b>286 558</b>	<b>2 218 067</b>	<b>441</b>	

<sup>1</sup> Ml. erikoisautot. - inkl. specialbilar.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Liikenne 1992:15, Moottoriajoneuvot.  
Källa: Statistikcentralen (SC), Samfärdsel 1992:15, Motorfordonen.

## 4.3

**Ajokortit 1987–91**  
**Körkort**  
*Driving licences*

	1987	1988	1989	'1990	1991
<b>Voimassa olevat - Gällande, totalt</b>					
niistä naisilla - därav hos kvinnor	242 862	249 209	255 075	260 783	263 712
%:a koko maasta - i % av hela landet	105 366	109 803	113 958	113 772	115 904
	9,7	9,7	9,7	9,5	9,5
<b>Myönnetyt ajokorttiluvat vuoden aikana</b>					
Beviljade körkortstillstånd under 1 års tid	9 350	9 251	9 468	10 133	22 639
naisille - åt kvinnor	4 182	4 298	4 606	4 309	9 745
%:a koko maasta - i % av hela landet	8,2	8,2	8,4	9,5	10,3
<b>Ajokieltoon määrätty ajo-oikeuden haltijat vuoden aikana</b>					
Innehavare av körrätt som försatts i körförbud under 1 års tid	1 380	1 268	1 516	..	1 791
kokonaan - för gott	517	409	505	..	121
toistaiseksi - tills vidare	863	859	1 011	..	1 348
ajo-oikeus rauennut - körrätten upphört	..	..	..	..	373
<b>Varoitukset - Varningar</b>	<b>591</b>	<b>355</b>	<b>402</b>	<b>..</b>	<b>322</b>

<sup>1</sup>Ajokorttilainsäädäntö muuttui 1.10.1990 alkaen. - Lagstiftningen om körkort ändrades fr.o.m. 1.10.1990.

Lähde: Helsingin poliisilaitoksen liikennetilasto ja Autorekisterikeskus.

Källa: Helsingfors polisinräddningens trafikstatistik och Bilregistercentralen.

## 4.4

**Lilkkenteen volyymi syyskuussa 1987–91**  
**Trafikvolymen i september**  
**Traffic volume in September**

	Ha Pb	Ka Lab	RV Spv	La B	Pa Pab	Mp Mc	Pp C	Yhteensä Totalt	
Lauttasaaren silta - Drumsö bro	15 430	610	.	1 840	1 730	120	1 070	20 800	
Lapinlahden silta - Lappviksbron	40 820	1 490	.	1 990	4 400	100	.	48 790	
Merikannontie - Merikantovägen	8 410	120	.	30	890	50	530	10 020	
Mechelininkatu - Mechelingatan	19 970	1 240	.	640	3 410	140	190	25 590	
Runeberginkatu - Runebergsgatan	21 400	1 090	500	1 240	3 570	120	320	28 240	
Töölönkatu - Tölögatan	5 310	150	.	70	500	30	240	6 300	
Mannerheimintie - Mannerheimvägen	29 980	1 640	1 440	4 480	3 630	100	20	41 280	
Pitkäsilta - Långa bron	21 300	1 000	1 160	4 390	4 730	140	650	33 370	
Hakaniemen silta - Hagnäs bro	37 080	1 600	.	350	5 040	200	320	44 580	
Helsingin niemi yhteenä									
Helsingfors udde totalt	1991	199 690	8 930	3 100	15 020	27 890	1 000	3 330	258 970
	1990	203 570	10 040	3 040	14 920	30 720	1 180	3 540	267 010
	1989	207 270	10 370	3 450	14 660	26 000	990	3 880	266 620
	1988	203 130	12 580	3 660	15 460	24 260	730	1 840	260 650
	1987	204 390	11 640	3 690	15 020	23 060	870	1 870	260 530
Kehä I - Ring I	53 450	3 360	.	560	8 350	190	.	65 920	
Pirkkolantie - Britasvägen	6 540	230	.	570	760	100	300	8 500	
Metsäläntie - Krämertsskogsvägen	14 470	2 480	.	80	2 000	90	100	19 220	
Hakamäentie - Skogsbackavägen	23 350	2 270	.	700	2 960	60	130	29 480	
Nordenskiöldinkatu - Nordenskiöldsgatan	34 090	1 680	510	710	4 690	280	900	42 860	
Helsinginkatu - Helsingegatan	32 290	2 050	280	1 320	3 990	80	140	40 140	
Kaivokatu - Brunnsgatan	24 600	790	690	850	3 550	250	140	30 850	
Pohjoisesplanadi - Norra esplanaden	15 600	300	.	170	2 700	60	40	18 860	
Eteläesplanadi - Södra esplanaden	14 720	450	.	280	1 520	50	660	17 690	
Tehtaankatu - Fabriksgatan	4 580	240	360	30	720	20	80	6 030	
Puistokatu - Parkgatan	4 000	190	.	20	660	20	110	5 010	
Ehrenströmintie - Ehrenströmsvägen	3 640	130	.	80	410	40	100	4 380	
Poikittaislinjat yhteenä									
Tvärgående linjerna totalt	1991	231 310	14 180	1 830	5 360	32 330	1 230	2 710	288 940
	1990	233 350	17 250	2 120	6 000	32 560	1 130	2 530	294 940
	1989	229 730	17 690	2 240	6 190	29 310	1 070	1 090	287 310
	1988	218 570	17 770	3 400	6 050	30 890	710	1 190	278 580
	1987	220 160	18 460	3 560	6 290	26 490	840	1 210	277 010
Länsiväylä - Västerleden	52 540	1 620	.	2 110	4 320	290	330	61 210	
Otanienmen silta - Otnäs bro	17 460	380	.	430	1 910	90	710	20 970	
Läntinen moottoritie - Västra motorvägen	26 050	1 490	.	510	3 000	180	20	31 260	
Turuntie - Åbovägen	12 670	580	.	560	1 250	110	790	15 950	
Kehä I - Ring I	38 400	4 830	.	260	4 250	50	.	47 790	
Vihdintie - Vichtisvägen	23 990	1 930	.	550	3 400	120	510	30 490	
Vanha Nurmijärventie - Gamla Nurmijärvivägen	6 810	450	.	20	840	20	.	8 140	
Nurmijärventie - Nurmijärvivägen	39 010	3 610	.	1 620	4 070	70	160	48 530	
Tuusulan moottoritie - Tusby motorväg	35 390	3 190	.	680	3 430	180	.	42 860	
Kirkkoktie - Kyrkovägen	3 250	260	.	140	610	20	120	4 390	
Vanha Suutarinkyläntie									
Gamla Skomakarbölevägen	6 960	600	.	210	790	60	170	8 780	
Tikkuritie - Dickurvägen	6 910	480	.	270	1 590	90	420	9 750	
Vanha Porvoontie - Gamla Borgåvägen	6 150	960	.	290	1 020	30	140	8 590	
Lahden moottoritie - Lahtis motorväg	33 160	2 400	.	1 100	4 560	50	.	41 260	
Porvoon moottoritie - Borgå motorväg	9 390	1 000	.	190	800	40	.	11 430	
Itäväylä - Österleden	9 250	1 160	.	680	1 000	90	80	12 250	
Kaupungin rajan yliittävä liikenne yhteenä									
Trafiken över stadsgränsen totalt	1991	327 370	24 930	.	9 610	36 820	1 480	3 450	403 650
	1990	333 420	26 860	.	10 830	38 910	1 220	2 890	414 130
	1989	332 810	29 300	.	11 780	34 560	1 240	4 860	414 550
	1988	317 990	29 060	.	10 880	32 450	860	3 920	395 160
	1987	307 310	28 510	.	10 650	30 080	880	3 410	380 840

Ha - Pb = Henkilöautoja - Personbilar  
 Ka - Lab = Kuorma-autoja - Lastbilar  
 RV - Spv = Raitiovaunuja - Spårvagnar  
 La - B = Linja-autoja - Bussar

Pa - Pab = Pakettiautoja - Paketbilar  
 Mp - Mc = Moottoripyörät - Motorcyklar  
 Pp - C = Polkupyörät - Cyklar

Muist. Syyskuun keskimääräinen arkivuorokausiliikenne. - Anm. Dyrnstrafiken under vardagar i medeltal i september.

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennemuunnittelulosasto.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

## 4.5

**Poliisin tietoon tulleet tiellikenneonnettomuudet 1975–91  
Vägtrafikolyckor som kommit till polsens kännedom  
Road traffic accidents reported to the police**

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Tiellikenneonnettomuksia - Vägtrafikolyckor	4 281	3 575	5 248	6 464	5 884	5 296
Henkilövahinkoihin johtaneita	1 283	772	762	965	835	919
Som lett till personskador						
kuolemaan - död	49	25	30	29	30	22
loukkaantumisiin - skador	1 234	747	732	936	805	897
vahinkoja 1 000 moottoriajoneuvoa kohti						
skador per 1 000 motorfordon	10,4	5,6	4,5	5,4	4,6	5,5
Omaisuusvahinkoihin johtaneita						
Som lett till egendomsskador	2 998	2 803	4 486	5 499	5 049	4 377
Uhrir - Offer	1 631	974	940	1 102	954	1 104
Kuolleita - Döda	49	26	32	31	31	22
Loukkaantuneita - Skadade	1 582	948	908	1 071	923	1 082

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

## 4.6

**Tiellikenneonnettomuuksien uhrit liikennöijäryhmittäin 1975–91  
Offer vid vägtrafikolyckor efter trafikantgrupp  
Road traffic accident victims by road user category**

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Jalankulkijat - Fotgängare	520	307	312	343	318	321
kuolleita - döda	36	19	19	16	19	9
loukkaantuneita - skadade	484	288	293	332	299	312
Pyöräilijät - Cyklistar	89	91	115	171	162	131
kuolleita - döda	1	1	3	4	3	1
loukkaantuneita - skadade	88	90	112	167	159	130
Mopoilijat - Mopedister	31	19	10	12	7	19
kuolleita - döda	—	—	1	—	—	—
loukkaantuneita - skadade	31	19	9	12	7	19
Moottoripyöräilijät - Motorcyklistar	88	29	54	36	58	63
kuolleita - döda	-3	—	2	1	2	1
loukkaantuneita - skadade	85	29	52	35	56	62
Autonkuljettajat <sup>1</sup> - Förfare <sup>1</sup>	422	257	239	317	♦245	336
kuolleita - döda	4	5	3	7	4	8
loukkaantuneita - skadade	418	252	236	310	♦241	328
Ajoneuvon matkustajat						
Passegare i motorfordon	481	271	210	218	♦164	234
kuolleita - döda	5	1	4	2	3	3
loukkaantuneita - skadade	476	270	206	215	♦161	231
Yhteensä - Totalt	1 631	974	940	1 102	954	1 104
kuolleita - döda	49	26	32	31	31	22
loukkaantuneita - skadade	1 582	948	908	1 071	923	1 082

<sup>1</sup> Ml. raitiovaunun ja moottorikäyttöisen työkoneen kuljettajat. - Inkl. språrvagnsförare och förare av motordrivna arbetsmaskiner.

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning.

**4.7**

**Poliisin tietoon tulleet liellikenneonnettomuudet 1991: Helsinki, Espoo, Vantaa, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa  
Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom: Helsingfors, Esbo, Vanda, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet  
Road traffic accidents reported to the police**

	Onnettomuudet Olyckor		Uhrit Offer		Yhteensä Totalt	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare
	Yhteensä Totalt	1 000 asu- kasta kohti Per 1 000 invånare	Kuolleita Döda	Loukkaan- tuneita Skadade		
Helsinki - Helsingfors	5 296	10,6	22	1 084	1 106	2,2
Espoo - Esbo	950	5,4	7	290	297	1,7
Vantaa - Vanda	1 154	7,3	9	338	347	2,2
Tampere - Tammerfors	1 276	7,3	13	290	303	1,7
Turku - Åbo	1 606	10,1	14	289	303	1,9
Oulu - Uleåborg	869	8,5	11	227	238	2,3
Koko maa - Hela landet	39 983	8,0	632	11 547	12 179	2,4

Lähde: Kaupunkisuunnitteluviraston liikennesuunnitteluosasto ja Tilastokeskus (TK), Liikenne 1992:16, Tieliikenneonnettomuudet.

Källa: Stadsplaneringskontorets trafikplaneringsavdelning och Statistikcentralen (SC), Samfärdsel 1992:16, Vägtrafikolyckor.

**4.8**

**Kaupungin ylläpitämä joukkoliikenne<sup>1</sup> 1987–91  
Kollektivtrafik<sup>1</sup> upprättthållen av staden  
Municipally-run public transport services**

	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Helsingin kaupungin liikennelaitos</b>					
<b>Helsingfors stads trafikverk</b>					
Vaunuja liikenteessä <sup>2</sup> - Vagnar i trafik <sup>2</sup>	532	531	496	494	464
Raitiovaunu - Spårvagnar	90	90	90	90	91
Linja-autova - Bussar	370	369	334	332	313
Metrovaunu - Metrovagnar	72	72	72	72	60
Kilometrit - Kilometer, 1 000	34 832	35 276	35 350	35 030	34 117
Raitioliiikenne - Spårvägstrafiken <sup>3</sup>	5 273	5 184	5 164	5 077	5 225
Linja-autoliikenne - Busstrafiken <sup>3</sup>	21 265	21 702	21 541	21 009	20 414
Metroliikenne - Metrotrafiken <sup>4</sup>	8 294	8 390	8 645	8 944	8 478
Matkat - Resor, 1 000	165 000	159 430	156 130	154 800	150 370
Raitioliiikenne - Spårvägstrafiken	53 300	50 430	49 300	48 610	46 720
Linja-autoliikenne - Busstrafiken	76 400	73 150	71 620	70 780	68 800
Metroliikenne - Metrotrafiken	35 300	35 850	35 210	35 410	34 850
Matkat keskim. liikennepäivässä					
Resor i medeltal per trafikdag	452 054	436 794	427 753	424 110	411 972
Raitioliiikenne - Spårvägstrafiken	146 027	138 164	135 068	133 178	128 000
Linja-autoliikenne - Busstrafiken	209 315	200 411	196 219	193 918	188 493
Metroliikenne - Metrotrafiken	96 712	98 219	96 466	97 014	95 479
<b>Yksityiset liikenteenharjoittajat (YLH)</b>					
<b>Privata trafikidkare</b>					
Vaunuja liikenteessä <sup>2</sup> - Vagnar i trafik <sup>2</sup>	298	282	275	261	251
Linjakilometrit - Linjekilometer, 1 000	17 245	16 771	15 860	15 293	14 861
Matkat - Resor, 1 000	42 600	39 580	37 880	35 930	33 280
Matkat, keskim. liikennepäivässä					
Resor i medeltal per trafikdag	116 712	108 438	103 781	98 438	91 178

<sup>1</sup>Ks. joukkoliikennettä koskevaa tekstiä sivulla 88. - Se text om kollektivtrafiken sida 88.

<sup>2</sup>Liikenteessä oleva vaunusto keskimäärin ruuhkan huippuaikoina joulukuussa. - Vagnar i trafik i genomsnitt under högtrafiktid i december.

<sup>3</sup>Linja- ja hallkilometrit. - Linje- och hallkilometer.

<sup>4</sup>Vaunukilometrit. - Vagnkilometer.

Lähde: Liikennelaitos.

Källa: Trafikverket.

**4.9**

**Kaupungin ylläpitämän joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 1987–91**  
**Kostnader för och intäkter från den av staden upprätthållna**  
**kollektivtrafiken**  
*Costs of and revenues from municipally-run public transport services*

	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Kustannukset - Kostnader, 1 000 mk</b>	<b>784 451</b>	<b>823 783</b>	<b>896 162</b>	<b>979 964</b>	<b>1 014 589</b>
HKL, raitoliikenne - HST, spårvägstrafik, 1 000 mk matkaa kohti - per resa, mk <sup>1</sup>	149 598 3,46	153 415 3,58	167 015 3,74	181 983 3,90	196 540 4,21
HKL, linja-autoliikenne - HST, busstrafik, 1 000 mk matkaa kohti - per resa, mk <sup>1</sup>	252 574 4,09	262 076 4,22	287 021 4,43	317 085 4,67	327 067 4,75
HKL, metroliikenne - HST, metrotrafik, 1 000 mk matkaa kohti - per resa, mk <sup>1</sup>	107 379 3,76	108 410 3,56	113 272 3,55	122 698 3,61	126 540 3,63
Yksityiset liikenteenharjoittajat - Privat trafikidkare, 1 000 mk matkaa kohti - per resa, mk <sup>1</sup>	175 903 5,10	189 758 5,65	201 062 5,87	211 667 6,14	226 664 6,81
Muut kustannukset - Andra kostnader, 1 000 mk	98 997	110 124	127 792	146 531	137 778
<b>Tuotot - Intäkter, 1 000 mk</b>	<b>784 451</b>	<b>823 783</b>	<b>896 162</b>	<b>979 964</b>	<b>1 014 589</b>
Lipputuotot <sup>2</sup> - Biljettintäkter <sup>2</sup> , 1 000 mk matkaa kohti - per resa, mk <sup>1</sup>	321 568 1,91	329 842 1,95	338 611 1,93	373 281 2,04	402 052 2,18
Muut tulot - Andra inkomster, 1 000 mk	67 631	71 598	81 243	347 121	50 421
Kaupungin osuus käyttömenoista Stadens andel av driftutgifter, 1 000 mk %:a kokonaistuotosta - i % av totalintäkten	395 252 50,4	422 343 51,3	476 308 53,2	4559 562 57,1	4562 116 55,4

<sup>1</sup>Vuoden 1991 rahana. - Enligt kurser 1991.<sup>2</sup>HKL:n raitio-, linja-auto- ja metroliikenteen sekä yksityisten liikenteenharjoittajien lipputulot. - Biljettintäkterna från HST:s spårvägs-, buss- och metrotrafik samt från de privata trafikidkarna.<sup>3</sup>Kaupungin maksama korvaus alennuslipuista poistunut. - Stadens ersättning för rabattbiljetter har slupats.<sup>4</sup>Nettomenot. - Nettoutgifterna.

Lähde: Liikennelaitos.

Källa: Trafikverket.

**4.10**

**Helsingin, Tampereen ja Turun liikennelaitokset 1990–91**  
**Trafikverken i Helsingfors, Tammerfors och Åbo**  
*Municipal public transport services in Helsinki, Tampere and Turku*

	Helsinki Helsingfors		Tampere Tammerfors		Turku <sup>3</sup> Åbo <sup>3</sup>	
	1990	1991	1990	1991	1990	1991
Kalustoa yhteensä - Utrustning totalt siitä - därav	561	577	198	179	259	253
raitiovaunuja - spårvagnar metrovaunuja - metrvagnar	112 84	111 84	— —	— —	— —	— —
Paikkoja yhteensä - Platser totalt siitä - därav	57 292	58 394	15 715	14 542	16 287	16 183
istumapaikkoja - sittplatser	24 247	24 605	8 306	7 714	10 421	10 671
Matkoja - Resor, milj. asukasta kohti - per invånare	154,8 315,4	150,4 305,4	44,0 256,6	41,4 238,5	32,9 206,7	30,9 193,9
Tulot matkaa kohti - Inkomster per resa, mk <sup>1</sup>	<sup>2</sup> 2,03	<sup>2</sup> 2,18	2,30	2,38	2,74	3,04

<sup>1</sup>Vuoden 1991 rahana. - Enligt kurser 1991.<sup>2</sup>Raitio-, auto- ja metroliikenteen sekä yksityisten liikenteenharjoittajien lipputulot. - Biljettintäkterna från spårvägs-, buss- och metrotrafik samt från de privata trafikidkarna.<sup>3</sup>Kaupungin liikennelaitoksen ja yksityisten liikenteenharjoittajien välisen yhteistariffiliikenteen tiedot. - Uppgifterna för stadens trafikverks och de privata trafikidkarnas samtariftrafik.

Lähde: Liikennelaitos ja ao. kaupungit.

Källa: Trafikverket och berörda städer.

**4.11**
**Rautatelden tavarallikenne 1987–91**  
**Järnvägarnas godstrafik**  
*Goods carried by State Railways*

	1987	1988	1989	1990	1991
	Tonna - Ton				
<b>Saapunut tavaara - Anlnt gods</b>	<b>804 702</b>	<b>708 733</b>	<b>736 681</b>	<b>709 586</b>	<b>671 375</b>
Kappaletavaara - Styckegods	4	—	—	—	—
Ravinto- ja nautintoaineet sekä maataloustavarat					
Närings- och njutningsmedel samt lantbruksprodukter	4 326	5 640	5 250	3 378	3 318
Kivi- ja maalaajit sekä valmisteet niistä					
Sten- och jordarter samt fabr. därav	48 930	50 549	29 492	24 697	45 248
Puu ja puuteokset - Trä och tr�industriprodukter	74 970	84 888	103 399	79 482	38 562
Paperiteollisuustavarat - Pappersindustriprodukter	316 454	292 373	304 381	300 695	296 055
Metalliteollisuustavarat - Metallindustriprodukter	163 486	65 420	50 740	46 342	59 275
Koneet ja laitteet sekä kuljetusneuvot					
Maskiner och apparater samt transportmedel	13 789	13 288	16 771	15 700	9 957
Kemian ja siihen liittyvän teollisuuden tuotteet ja raaka-aineet - Den kemiska och därtill hörande industrins produkter och råvaror	32 485	26 758	20 485	16 696	14 766
Muut tavarat - öVrigt gods	150 258	169 817	206 163	222 596	204 194
<b>L�hetetty tavaara - Avs�nt gods</b>	<b>356 025</b>	<b>374 222</b>	<b>422 286</b>	<b>372 933</b>	<b>284 858</b>
Kappaletavaara - Styckegods	—	—	—	—	—
Ravinto- ja nautintoaineet sekä maataloustavarat					
Närings- och njutningsmedel samt lantbruksprodukter	8 646	9 597	2 996	560	337
Kivi- ja maalaajit sekä valmisteet niistä					
Sten- och jordarter samt fabr. därav	41 224	44 552	41 543	73 672	56 288
Puu ja puuteokset - Trä och tr�industriprodukter	10 165	7 187	10 608	9 839	3 946
Paperiteollisuustavarat - Pappersindustriprodukter	14 569	23 316	18 556	13 414	15 506
Metalliteollisuustavarat - Metallindustriprodukter	163 052	142 794	139 720	106 489	64 326
Koneet ja laitteet sekä kuljetusneuvot					
Maskiner och apparater samt transportmedel	5 853	5 202	7 661	8 246	3 207
Kemian ja siihen liittyvän teollisuuden tuotteet ja raaka-aineet - Den kemiska och därtill hörande industrins produkter och r�varor	4 661	4 841	13 148	9 138	2 708
Muut tavarat - öVrigt gods	107 855	136 733	188 054	151 575	138 540

Lähde: Valtionrautatiet, VR-Data.

Källa: Statsj rnv garna, SJ-Data.

**4.12**
**Rautatelden matkustajallikenne 1970–91**  
**Järnvägarnas passagerartrafik**  
*Rail passengers*

	1970	1975 <sup>1</sup>	1980	1985	1990 <sup>2</sup>	1991
	Milj. matkustajaa - Milj. passagerare					
L�hiliikenne - Närtrafik	8,4	20,4	25,7	27,1	25,3	25,1
saapuneet - anl�nd�	4,1	10,3	13,2	13,9	13,7	13,2
l�hteneet - avreste	4,3	10,1	12,5	13,2	11,6	11,9
Kaukoliikenne yhteensä - Fj�rrtrafik totalt	4,8	6,4	6,8	5,5	6,9	6,8
Koko maassa matkustajia yhteensä	23,4	35,5	39,3	40,4	46,0	45,8
I hela landet passagerare totalt						

<sup>1</sup> Martinlaakson rataa alettiin liikennoidi 1.6.1975. - Trafiken på M rtensdals bana inleddes 1.6.1975.<sup>2</sup> Laskentatapa ja -ajankohta muuttunut l hiliikenteess . - Beräkningssätt och -tidpunkt ändrade i närtrafiken.

Lähde: Valtionrautatiet ja Tilastokeskus (TK), Liikennetilastollinen vuosikirja.

Källa: Statsjärnvägarna och Statistikcentralen (SC), Samf rdselstatistik  rsbok.

**4.13**
**Helsinki – Vantaan lentoaseman liikenne 1975–91**  
**Trafiken vid Helsingfors – Vanda flygstation**  
**Traffic at Helsinki - Vantaa Airport**

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Laskeutumiset - Landningar</b>	<b>43 038</b>	<b>44 005</b>	<b>43 348</b>	<b>66 442</b>	<b>64 814</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	28 154	28 479	26 204	34 847	33 727
Säännöllinen liikenne - Reguljär trafik	12 594	12 905	14 596	24 934	26 308
Tilauslennot - Charter trafik	109	108	120	925	673
Muu liikenne - Övrig trafik	15 451	15 466	11 488	8 988	6 746
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	14 884	15 526	17 144	31 595	31 087
Säännöllinen liikenne - Reguljär trafik	10 507	12 082	12 915	22 612	22 270
Tilauslennot - Charter trafik	3 095	2 164	2 938	6 820	6 669
Muu liikenne - Övrig trafik	1 282	1 280	1 291	2 163	2 148
<b>Matkustajat<sup>1</sup> - Passagerare<sup>1</sup> (1 000)</b>	<b>2 819</b>	<b>3 277</b>	<b>4 680</b>	<b>8 008</b>	<b>7 408</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	1 164	1 383	1 757	2 462	2 274
Lähteneet - Avresta	584	692	877	1 208	1 135
Saapuneet - Anlända	580	691	880	1 254	1 139
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	1 655	1 894	2 923	5 546	5 134
Lähteneet - Avresta	830	962	1 482	2 819	2 624
Saapuneet - Anlända	825	932	1 441	2 727	2 510
<b>Rahti, tonnia - Frakt, ton</b>	<b>18 831</b>	<b>28 948</b>	<b>42 324</b>	<b>59 808</b>	<b>53 988</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	4 387	6 709	8 139	7 332	5 253
siitä lähtenyti - därav avgående	3 193	4 582	5 928	5 344	3 829
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	14 444	22 239	34 185	52 476	48 735
siitä lähtenyti - därav avgående	4 050	7 822	14 159	20 715	19 085
<b>Posti, tonnia - Post, ton</b>	<b>3 385</b>	<b>5 683</b>	<b>7 634</b>	<b>9 415</b>	<b>9 481</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	459	772	1 134	1 831	2 263
siitä lähtenyti - därav avgående	233	404	611	912	1 140
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	2 926	4 911	6 500	7 584	7 218
siitä lähtenyti - därav avgående	1 261	2 263	3 040	3 416	3 145
<b>Koko maan - Hela landet</b>					
<b>Laskeutumiset - Landningar</b>	<b>287 541</b>	<b>230 688</b>	<b>265 179</b>	<b>401 411</b>	..
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	267 892	209 975	243 289	362 694	..
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	19 649	20 713	21 890	38 717	..
<b>Matkustajat<sup>2</sup> - Passagerare<sup>2</sup> (1 000)</b>	<b>4 524</b>	<b>5 203</b>	<b>6 930</b>	<b>11 269</b>	..
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	2 772	3 093	3 769	5 277	..
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	1 752	2 110	3 161	5 992	..
<b>Rahti, tonnia - Frakt, ton</b>	<b>25 214</b>	<b>37 452</b>	<b>53 358</b>	<b>70 608</b>	..
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	10 436	12 934	17 193	16 110	..
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	14 778	24 518	36 165	54 498	..
<b>Posti, tonnia - Post, ton</b>	<b>4 481</b>	<b>8 530</b>	<b>12 432</b>	<b>14 294</b>	..
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	1 245	3 259	5 363	5 977	..
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	3 236	5 271	7 069	8 317	..

<sup>1</sup> Ml. vahimatkustajat ja kauttakulkeneet matkustajat. - inkl. transfer- och transitpassagerare.<sup>2</sup> Lähteneet ja saapuneet matkustajat yhteensä pl. kauttakulkeneet matkustajat. - Avresta och anlända passagerare totalt, exkl. passagerare på genomresa.

Lähde: Ilmailulaitos ja Tilastokeskus (TK), Liikenne, Liikennetilastollinen vuosikirja.

Källa: Luftfartsverket och Statistikcentralen (SC), Samfärdsel, Samfärdselstatistisk årsbok.

**4.14**
**Helsinki – Malmi lentoaseman liikenne 1975–91**  
**Trafiken vid Helsingfors – Malm flygstation**  
**Traffic at Helsinki-Malmi Airport**

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Laskeutumiset - Landningar</b>	<b>59 394</b>	<b>31 896</b>	<b>44 112</b>	<b>69 765</b>	<b>80 494</b>	<b>71 694</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	59 331	31 830	44 052	69 675	80 390	71 502
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	63	66	60	90	104	192
<b>Matkustajat - Passagerare</b>	<b>8 281</b>	<b>4 802</b>	<b>8 192</b>	<b>12 466</b>	<b>13 499</b>	<b>7 314</b>
Kotimaanliikenne - Inrikestrafik	8 163	4 531	7 972	11 916	13 060	6 620
Kansainvälinen liikenne - Utrikestrafik	118	271	220	550	439	694

Lähde: Tilastokeskus (TK), Liikenne, Liikennetilastollinen vuosikirja ja Ilmailulaitos.

Källa: Statistikcentralen (SC), Samfärdsel, Samfärdselstatistisk årsbok och Luftfartsverket.

**4.15**
**Kauppalaivastoon kuuluvat alukset 31.12.1989–91**  
**Fartyg som hör till handelsflottan**  
**Merchant vessels**
**Alukset, joiden kotipaikka on Helsinki ja vetomäärä vähintään 19 nettorekisteritonna. - Fartyg hemmahörande i Helsingfors med dräktighet om minst 19 nettoregistertona.**

	1989		1990		1991	
	Luku Antal	Br. tonnia Br. ton	Luku Antal	Br. tonnia Br. ton	Luku Antal	Br. tonnia Br. ton
Matkustaja-alukset - Passagerarfartyg	32	88 558	36	131 025	36	131 402
Säiliöalukset - Tankfartyg	4	17 065	4	17 065	4	17 163
Kuivalastialukset - Torrlastfartyg	23	250 076	23	231 027	18	182 221
Muut alukset - Övriga fartyg	19	39 586	18	39 538	14	10 778
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>78</b>	<b>395 285</b>	<b>81</b>	<b>418 655</b>	<b>72</b>	<b>341 564</b>
%:a koko maan kauppalaivastosta i % av landets handelsflotta	17,7	37,5	18,0	38,3	15,5	33,1
Proomut - Pråmar	13	11 553	13	11 553	12	9 785

Lähde: Merenkulkulaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Sjöfartsverkets statistiska byrå.

## 4.16

**Saapuneet alukset<sup>1</sup> 1960–91**  
**Ankomna fartyg<sup>1</sup>**  
**Vessel arrivals**

	Ulkomainen liikenne Utrikestrafik		Kotimainen liikenne Inrikestrafik		Yhteensä Totalt	
	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton	Luku Antal	Nettotonnia Nettoton
1960	3 478	2 936 384	3 073	309 813	6 551	3 246 197
1965	4 034	4 126 078	3 060	490 949	7 094	4 617 027
1970	3 535	4 164 035	2 899	880 482	6 434	5 044 517
1975	3 657	8 060 925	1 487	628 560	5 144	8 689 485
1980	3 337	9 393 364	1 422	577 977	4 759	9 971 341
1985	3 273	17 097 512	920	478 602	4 193	17 576 114
1990	5 353	34 713 234	605	334 485	5 958	35 047 719
1991	5 661	43 727 493	584	308 207	6 245	44 035 700

<sup>1</sup>Vähintään 19 nettorekisteritonin vetoiset alukset. - Fartyg om minst 19 nettoregisterton.

Lähde: Satamalaitoksen toimintakertomus.

Källa: Hamnverkets verksamhetsberättelse.

## 4.17

**Matkustajaliikenne meritse 1975–91**  
**Passagerartrafik sjöledes**  
**Passenger traffic by sea**

	1975	1980 <sup>1</sup>	1985	1990	1991
<b>Lähtö- tai määrämaa - Avgångs- eller destinationsland</b>					
<b>Saapuneet - Anlända</b>	571 276	635 155	1 095 742	1 953 197	2 474 208
Ruotsi - Sverige	352 041	430 173	839 093	1 209 822	1 418 096
Muut Pohjoismaat - Övriga Norden	14 320	3 111	1 228	673	—
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	124 379	81 832	114 654	336 483	273 585
Viro <sup>2</sup> - Estland <sup>2</sup>	—	—	—	—	186 015
Saksa - Tyskland	59 187	103 608	108 141	113 617	107 084
Puola - Polen	17 600	15 645	15 708	19 626	15 660
Muut maat - Andra länder	3 749	786	<sup>3</sup> 16 918	<sup>3</sup> 272 976	<sup>3</sup> 473 768
%:a koko maan satamiin saapuneista matkustajista					
I % av till landets hamnar anlända passagerare	21,3	21,6	29,4	36,2	40,0
<b>Lähteneet - Avresta</b>	568 892	636 993	1 088 160	1 934 459	2 468 546
Ruotsi - Sverige	349 456	431 846	835 889	1 213 803	1 405 639
Muut Pohjoismaat - Övriga Norden	16 867	1 763	—	701	783
Ent. Neuvostoliitto - F.d. Sovjetunionen	121 538	85 014	107 625	312 511	270 111
Viro <sup>2</sup> - Estland <sup>2</sup>	—	—	—	—	189 788
Saksa - Tyskland	60 666	101 073	111 099	114 443	107 878
Puola - Polen	18 821	17 292	16 629	19 079	17 429
Muut maat - Andra länder	1 544	5	<sup>3</sup> 16 918	<sup>3</sup> 273 922	<sup>3</sup> 476 918
%:a koko maan satamista lähteneistä matkustajista					
I % av från landets hamnar avresta passagerare	21,0	21,7	29,1	35,6	39,7

<sup>1</sup>Merenkulkualan lakiot pysäyttivät matkustajalauttaliikenteen täydellisesti maalis-toukokuuun ajaksi. - Strejkerna inom sjöfartsbranschen stagnerade passagerarfärjtrafiken fullständigt under perioden mars-maj.

<sup>2</sup>1.9.1991 lähti. - Från 1.9.1991.

<sup>3</sup>Mil. risteilyt. - Inkl. krysningar.

Lähde. Merenkulkulaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Sjöfartsverkets statistiska byrå.

**4.18**
**Meritse tapahtunut tuonti ja vienti 1950–91**  
**Import och export sjöledes**  
**Seaborne imports and exports**

	Tuonti - Import			Vienti - Export		
	Yhteensä, tonnia Totalt, ton	Siivä suo- malaisilla aluksilla Därav med finska fartyg %	%-osuuus koko maan tuonnista I % av landets totala import	Yhteensä, tonnia Totalt, ton	Siivä suo- malaisilla aluksilla Därav med finska fartyg %	%-osuuus koko maan viennistä I % av landets totala export
1950	1 456 585	73,8	36,2	443 909	52,8	7,4
1955	2 185 260	59,0	34,5	441 304	42,9	5,6
1960	2 600 920	59,8	29,0	860 688	44,9	8,3
1965	2 901 588	60,9	20,9	454 869	43,6	4,5
1970	3 092 539	56,7	15,3	780 937	51,1	6,3
1975	3 352 901	68,6	14,5	688 669	57,9	8,4
1980	3 427 488	53,7	10,9	1 573 962	44,8	8,8
1985	4 223 093	52,4	13,3	2 127 756	59,1	10,5
1986	4 327 758	60,2	14,5	2 191 904	53,4	10,8
1987	4 485 399	58,3	14,3	2 173 322	35,9	9,7
1988	4 533 929	52,9	14,2	2 215 054	41,3	9,5
1989	4 890 039	53,5	14,5	2 279 397	37,2	10,2
1990	4 794 954	52,7	13,8	2 463 970	43,0	10,2
1991	4 175 177	51,7	12,9	2 403 698	36,5	9,0

<sup>1</sup>Merenkulkualan lakkojen vuoksi olivat suomalaiset alukset poissa liikenteestä 27.3.–21.5. - På grund av strejkerna inom sjöfartsbranschen var finländska fartyg ur trafik under tiden 27.3.–21.5.

Lähde: Merenkulkulaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Sjöfartsverkets statistiska byrå.

**4.19**
**Meritse tapahtunut tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1975–91**  
**Import och export sjöledes efter varugrupp**  
**Seaborne imports and exports by commodity group**

	1975	1980	1985	1990	1991
	Tonnia - Ton				
<b>Tuonti - Import</b>	<b>3 352 901</b>	<b>3 427 488</b>	<b>4 223 093</b>	<b>4 794 954</b>	<b>4 175 177</b>
Viljaa - Spannmål	64 294	34 321	47 857	73 845	72 484
Kivihiiltä ja koksia - Stenkol och koks	979 446	945 008	1 304 677	1 512 142	1 340 821
Metalleja ja metalliteoksia					
Metaller och metallfabrikat	354 345	422 935	1 329 577	230 428	148 262
Kappaletavaraa - Styckegods	681 966	703 865	1 676 696	2 247 996	1 945 278
Kivennäisöljyä - Mineralolja	674 812	319 672	554 324	473 308	478 172
Muuta tavaraa - Annat gods	598 038	1 001 687	1 309 962	257 235	190 160
<b>Vienti - Export</b>	<b>688 669</b>	<b>1 573 962</b>	<b>2 127 756</b>	<b>2 463 970</b>	<b>2 403 698</b>
Sahattua puutavaraa - Sågade trävaror	85 392	237 333	72 633	30 171	30 362
Muuta puutavaraa - Andra trävaror	59 467	199 886	111 984	34 687	2 603
Paperia, pahvia ja kartonkia					
Papper, papp och kartong	199 221	444 681	405 771	342 407	338 992
Selluloosaa ja puuhioketta					
Cellulosa och slípmassa	3 092	17 082	9 071	8 215	4 348
Kappaletavaraa - Styckegods	160 395	470 589	1 223 682	1 886 946	1 867 678
Muuta tavaraa - Annat gods	181 102	204 391	1 304 615	161 544	159 715

<sup>1</sup>Tilastointiperusteita muutettu vuonna 1981. - Grunderna för statistikföringen ändrats 1981.

Lähde: Merenkulkulaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Sjöfartsverkets statistiska byrå.

**4.20**
**Rannikkoliikenne Helsingin ja muiden kotimaan satamien välillä 1970–91**  
**Kusttrafiken mellan Helsingfors hamn och andra inrikeshamnar**  
*Coastal shipping between Helsinki and other Finnish ports*

	1970	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Alusliikenne - Fartygstrafik</b>						
Saapuneita aluksia - Anlända fartyg	3 141	1 607	1 422	920	605	584
Luku - Antal	882 010	629 344	577 977	478 602	334 485	308 207
Nettotonnia - Nettoton						
%:a koko maan luvusta						
i % av talet för hela landet	24,5	19,0	16,7	11,4	9,8	..
<b>Tavaraliikenne, painotonnia</b>						
<b>Godstrafik, viktton</b>						
Saapunut yhteensä - Anlånt totalt	2 606 133	1 777 022	1 641 833	1 264 479	890 002	793 577
siitä - därav						
hiekkaa - sand	938 594	437 663	503 876	303 447	239 660	236 158
kalkkia ja sementtiä						
kalk och cement	192 447	152 079	66 237	61 384	97 463	100 768
öljyä - oljor	1 428 491	1 184 564	1 064 910	860 197	542 179	431 695
%:a koko maan luvusta						
i % av talet för hela landet	35,0	27,6	24,6	22,1	19,8	..

Lähde: Tilastokeskus (TK), Liikenne, Liikenneltilastollinen vuosikirja ja satamalaitoksen toimintakertomus.

Källa: Statistikcentralen (SC), Samfärdsel, Samfärdselstatistisk årsbok och hamnverkets verksamhetsberättelse.

**4.21**
**Puhelinliikenne ja puhelinliittymät 1975–91<sup>1</sup>**  
**Telefontrafiken och anslutningar**  
*Telephone services and number of telephone connections*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Lähtevät puhelut yhteensä (1 000)</b>					
<b>Avgående samtal totalt</b>	411 812	487 811	624 446	♦772 652	824 078
<b>Paikallis- ja verkoryhmäpuhelut</b>					
<b>Lokal- och nätgruppssamtal</b>	356 803	419 508	527 423	♦625 812	665 385
<b>Tilaajavalintaiset kaukopuhelut</b>					
<b>Fjärrsamtal med abonnental</b>	53 706	67 938	96 756		
<b>Valtion keskuksen käsinvälittämät kaukopuhelut</b>					
<b>Av statens central manuellt förmöglade fjärrsamtal</b>	1 303	365	266	♦146 840	158 693
<b>Liittymä - Anslutningar</b>	382 510	458 030	547 553	670 941	685 317
<b>Osakkaat - Delägare</b>	335 252	379 692	452 611	526 897	546 800
<b>Vuokraajat - Hyresabonnenter</b>	38 824	67 324	81 970	126 907	120 639
<b>Muut liittymät - Övriga anslutningar</b>	8 434	11 014	12 972	17 137	17 878
<b>Liittymistä Helsingissä</b>					
<b>Av anslutningarna finns i Helsingfors</b>	255 867	291 118	333 641	392 859	397 862

<sup>1</sup>Helsingin Puhelinyhdistyksen toimialueella. - Inom Helsingfors Telefonförenings verksamhetsområde.

Lähde: Helsingin Puhelinyhdistyksen vuosikertomus.

Källa: Helsingfors Telefonförenings årsberättelse.

**4.22**

**Puhelinliittymien lukumäärä 1987–91: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**  
**Antal telefonanslutningar: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**  
*Number of telephone connections*

	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	<b>507 022</b>	<b>528 127</b>	<b>550 050</b>	<b>568 251</b>	<b>579 013</b>
Helsinki - Helsingfors	357 267	369 965	383 386	392 859	397 862
Espoo - Esbo	87 928	92 737	97 730	102 762	105 842
Vantaa - Vanda	57 895	61 268	64 655	68 172	70 763
Kauniainen - Grankulla	3 932	4 157	4 279	4 458	4 546
Tampere - Tammerfors	94 235	98 835	103 261	106 212	107 789
Turku - Åbo	92 273	95 805	99 273	101 895	102 578
Oulu - Uleåborg	47 572	50 358	53 290	55 712	57 091
Koko maa - Hela landet	2 365 486	2 470 038	2 581 792	2 670 434	2 717 600
<b>100 asukasta kohti - Per 100 invånare</b>					
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	<b>62,5</b>	<b>64,7</b>	<b>67,0</b>	<b>68,6</b>	<b>69,1</b>
Helsinki - Helsingfors	72,9	75,5	78,1	79,8	80,0
Espoo - Esbo	53,4	55,3	57,5	59,5	60,2
Vantaa - Vanda	38,8	40,5	42,5	44,0	45,0
Kauniainen - Grankulla	50,5	52,8	54,2	56,5	57,2
Tampere - Tammerfors	55,2	57,7	60,2	61,5	62,0
Turku - Åbo	57,5	59,9	62,2	64,0	64,4
Oulu - Uleåborg	48,2	50,9	53,1	54,9	55,8
Koko maa - Hela landet	47,9	49,9	51,9	53,4	54,0

Lähde: Helsingin Puhelinyhdistyksen vuosikertomus sekä Puhelinlaitosten liitto ry.

Källa: Helsingfors Telefonförenings årsberättelse samt Telefoninrättningarnas Förbund rf.



## 5. Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen *Health care*

Terveydenhuoltoa koskevat tilastot kuvaavat lähiinä kaupungin ympäristöterveydenhuollon, terveydenhoidon, avosairaanhoidon ja hammasuhollon sekä sairaalapalvelujen tarjontaa ja käyttöä. Lisäksi on esitetty eräitä tietoja sairausvakuutuslain mukaisista korvauksista, joista tiedoista esim. päivärahapäivien määrä jossain määrin kuvaa helsinkiläisten sairastavuutta. Tarkempia tietoja kaupungin terveydenhuollossa on saatavissa terveysviraston toimintakertomuksesta sekä tietokeskuksesta tietopalveluna.

Hälsovårdsstatistiken åskådliggör närmast utbudet och anlitandet av tjänster inom miljöhygienen, hälsovården, öppna sjukvården, tandvården och vid sjukhusen. Dessutom ges vissa uppgifter om ersättningar som föreskrivs i sjukförsäkringslagen. Antalet dagpenningdagar exempelvis beskriver i någon mån helsingforsarnas hälsotillstånd. Noggrannare uppgifter kan fås ur hälsovårdsverkets verksamhetsberättelse och faktacentralens informationstjänst.

**5.1**
**Ympäristöterveydenhuolto 1985–91**  
**Miljöhygien**  
*Environmental health*

	1985	1989	1990	1991
Terveysolojen tarkastukset Inspektion av sanitära förhållanden				
ympäristö- ja elintarvikevalvonta miljö- och livsmedelskontroll	♦46 165	♦42 896	♦35 746	25 753
desinfiointi - desinfektion	19 273	22 687	15 484	9 408
Rakennushygienian tarkastukset Byggnadshygienins inspektioner	2 438	3 391	3 295	2 469
Tartunnantorjunta- ja rokotuskäynnit Besök för smittbekämpning och vaccination	20 293	20 927	21 695	17 781
Ympäristölaboratorion näytteet Miljölaboratoriet, prov	109 712	69 242	69 464	47 002
Eläinlääkintähuoltotarkastukset Veterinärhärdsinspекtioner	♦250	♦493	♦518	490

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.2**
**Terveydenhoito: Lasten terveysneuvonta 1975–91**  
**Hälsovård: Barnavård**  
*Health care: Child health care*

	1975	1980	1985	1990	1991
Neuvoloita - Rådgivningsbyråer, 31.12.	38	32	32	40	39
Neuvolakäyntejä <sup>1</sup> - Besök vid rådgivningsbyråer <sup>1</sup>	174 995	143 161	2168 888	147 531	143 563
Alle 1-vuotiaat - Barn under 1 år	78 050	69 506	71 691	72 501	74 322
ikäryhmää kohti - per åldersgrupp	13,5	12,1	12,9	11,9	11,6
1–6-vuotiaat - 1–6-åringar	96 945	73 655	97 197	73 134	69 241
ikäryhmää kohti - per åldersgrupp	3,2	2,4	3,2	2,4	2,2

<sup>1</sup>Sisältää käynnit terveydenhoitajien ja lääkärien vastaanotoilla sekä terveydenhoitajien kotikäynnit. - Innehåller besök vid hälsovårdarnas och läkarnas mottagningar samt hälsovårdarnas hembesök.

<sup>2</sup>Ilman terveydenhoitajien kotikäyntejä. - Hälsovårdarnas hembesök ingår ej.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.3**
**Terveydenholto: Äitlysneuvonta 1975–91**  
**Hälsovård: Mödravård**  
*Health care: Maternity health services*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Neuvoloita - Rådgivningsbyråer, 31.12.</b>	<b>32</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>37</b>	<b>35</b>
<b>Vastaanottotoiminta</b>					
<b>Mottagningsverksamhet</b>					
Käyntejä lääkärin vastaanotolla					
Besök på läkarmottagning	24 684	20 568	20 655	23 213	24 184
Käyntejä terveydenhoitajan vastaanotolla	72 518	66 365	100 110	89 298	87 377
Besök på hälsovårdares mottagning					
Terveydenhoitajan kotikäyntejä					
Hälsovårdares hembesök	8 878	5 841	..	..	4 986
Käyntejä yhteensä - Besök totalt	106 080	92 774	120 765	132 584	116 547
neuvolaa kohti - per rådgivningsbyrå	3 315	3 199	4 026	3 583	3 330

<sup>1</sup>Tähän sisältyvät myös isien ja perheiden käynnit. - Här ingår även besök av fäder och familj.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.4**
**Terveydenholto: Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 1975–91**  
**Hälsovård: Hälsovård för skolelever och studerande**  
*Health care: School and student health services*

	1975	1980 <sup>1</sup>	1985	1990	1991
Koulu- ja opiskelijaterveydenhuollon piiriin kuuluvia oppilaita - Elever som berörs av hälsovård för skolelever och studerande	75 417	72 446	71 171	68 106	74 486
Käynnit vastaanotolla - Besök på mottagning					
Lääkärin - Läkares	50 551	56 335	65 234	32 916	40 058
Terveydenhoitajan - Hälsovårdares	377 139	354 647	451 327	196 923	258 222
Käyntejä yhteensä - Besök totalt	427 690	410 982	516 561	229 839	298 280
oppilasta kohti - per elev	5,7	5,7	7,3	3,4	4,0

<sup>1</sup>Keskiasteen oppilaitokset liitetti koulutervydenhuollon piiriin vuonna 1979. - Läroanstalterna på mellanstadieet anslöts till skolhälsovården 1979.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.5**
**Muu terveydenhuolto 1975–91**  
**Övrig hälsovård**  
*Other health care*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Aikuisten terveysneuvonta</b>					
<b>Hälsorådgivning för vuxna</b>					
Toimipisteitä - Verksamhetsställen, 31.12.	1	8	13	19	24
Käyntejä - Besök	1 368	10 535	22 150	24 502	47 375
<b>Ehkäisyneuvonta - Preventivrådgivning</b>					
Käyntejä - Besök	3 712	18 264	22 813	13 143	18 352
<b>Työterveyshuolto - Företagshälsovård, 31.12.</b>					
Tehtyjä sopimuksia - Ingångna avtal	–	1 458	..	2 932	2 906
Sopimusten piirissä olevia työntekijöitä	–	11 075	27 776	21 257	21 193
Arbetare som berörs av avtalen	–	–	–	–	–
<b>Mammografiatutkimus - Mammografiundersökning</b>					
Tutkittuja - Undersökta	–	–	–	9 184	8 565
Kutsuttuja - Inkallade	–	–	–	11 480	10 358
<b>Terveyskeskuspsykologitoiminta</b>					
<b>Psykologverksamhet vid hälsocentralen</b>					
Asiakaskäyntejä (pl. ryhmäkäynnit)	..	2 829	4 278	3 776	4 049
Klientbesök (exkl. gruppbesök)	..	–	–	–	–

<sup>1</sup>Vuonna 1978 säädettiin työterveyslaki (743/78). Laki astui voimaan 1.1.1979 siten, että asteittain kaikki toisen palveluksessa työskentelevät ovat työterveyshuollon piirissä 31.3.1983 mennessä. - Under 1978 stiftades lagen om företagshälsovård (743/78). Lagen trädde i kraft 1.1.1979 så, att alla personer i annans tjänst stegevis kommer inom kretsen för företagshälsovården före 31.3.1983.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.6**
**Hammashuolto 1975–91**  
**Tandvård**  
*Dental care*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Hammashoitoloita - Tandkliniker</b>	45	48	55	62	61
<b>Hammaslääkäreitä - Tandläkare</b>	96	101	112	146	155
<b>Käyntejä - Besök</b>	232 153	258 119	219 403	330 089	328 470
<b>tarkastettua kohti - per undersökt person</b>	3,3	3,4	3,1	3,1	3,3
<b>Tarkastettuja - Undersöka</b>	70 142	75 514	71 512	106 848	100 560
<b>%:a hoitoon oikeutetuista</b>	–	–	–	–	–
<b>i % av till värden berättigade</b>	66	75	76	45	56
<b>Hoidon tarpeessa - I behov av vård</b>	44 374	34 090	29 273	55 561	52 427
<b>%:a tarkastetuista - i % av undersöpta</b>	63	45	41	52	52
<b>Hoidettu valmiiksi - Slutförd behandling</b>	37 342	29 314	23 327	21 669	44 574
<b>%:a hoidon tarpeessa olleista</b>	–	–	–	–	–
<b>i % av vårdbehövande</b>	84	86	80	39	85

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.7**

**Avosairaanhoito: Terveysasemalääkäreiden ja terveydenholtajien toiminta 1975–91**  
**Öppen sjukvård: Läkarnas och hälsovårdarnas verksamhet vid hälsovårdsstationer**  
*Open health care: Physicians and public health nurses at health centres*

	1975	1980	1985	1990	1991
Terveysasemia - Hälsovårdsstationer, 31.12.	17	19	22	27	28
Terveysasemalääkäreitä					
Hälsovårdsstationläkare, 31.12.	64	88	151	212	231
asukkaita läkäriä kohti invånare per läkare	7 814	5 500	3 214	2 323	2 145
Terveydenhoitajia - Hälsovårdare, 31.12	46	50	..	342	501
asukkaita terveydenhoitajaa kohti invånare per hälsovårdare	10 872	9 656	4 412	1 440	1 193
Lääkärien vastaanotto- sekä päivystyskäynnit					
Besök på läkarmottagning, samt på jourmottagning	441 492	490 658	552 145	493 848	499 543
asukasta kohti - per invånare	0,9	1,0	1,1	1,0	1,0
Käynnit terveydenhoitajien vastaanotolla					
Besök på hälsovårdarnas mottagning	223 852	273 131	2 536 772	373 671	338 406
asukasta kohti - per invånare	0,4	0,6	1,1	0,8	0,7
Laboratoriotutkimuksia					
Laboratorieundersökningar	1 061 194	1 664 103	584 756	670 946	544 531

<sup>1</sup>Tilastointiperusteita muutettu. - Grunderna för statistikföreningen ändrats.

<sup>2</sup>Ml. poliorokotukset. - Inkl. besök för poliovaccination.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

**5.8**

**Avosairaanhoito: Valvottu kotisairaanhoidon käynnit yhteenä**  
**Öppen sjukvård: Övervakad hemssjukvård**  
*Open health care: Surveyed home health care*

	1985	1989	1990	1991
Valvotun kotisairaanhoidon käynnit yhteenä				
Besök inom den övervakade hemssjukvård totalt	343 893	357 705	353 060	346 881
Lääkärin suorittamat - Gjorda av läkare	4 500	5 371	5 048	5 080
Terveydenhoitajien suorittamat				
Gjorda av hälsovårdare	1 325 483	163 215	160 271	155 550
Muun henkilökunnan suorittamat				
Gjorda av annan personal	2 13 910	1 2189 119	1 2187 741	1 2186 251
64 vuotta täyttäneiden luona tehdyt käynnit yhteenä				
Besök hos 64 år fyllda totalt	294 594	318 234	314 379	309 515
Hoitojakso - Vårdperioder	9 172	4 286	3 882	4 482
Asiakkaat - Klienterna, 31.12.	4 654	5 555	5 304	5 660

<sup>1</sup>Sisältää sairaanhoitajien ja perushoitajien käynnit. - Innehåller av sjukskötare och primärskötare gjorda besök.

<sup>2</sup>Sisältää kylväystskäynnit. - Innehåller badningsbesök.

Lähde: Terveysvirasto.

Källa: Hälsovårdsverket.

## 5.9

**Poliklinikkakäynnit<sup>1</sup> 1975–91**  
**Besök vid poliklinikerna<sup>1</sup>**  
*Visits to out-patient departments*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Kaupungin sairaalat yhteensä</b>					
<b>Stadens sjukhus totalt</b>	<b>323 934</b>	<b>262 657</b>	<b>249 272</b>	<b>340 481</b>	<b>335 012</b>
Terveyskeskussairaalat					
Hälsocentralsjukhusen	137 786	114 494	121 773	152 113	154 091
Kivelä - Stengård	53 548	38 542	21 898	15 653	27 777
Laakso - Dal	—	—	22 869	60 675	57 636
Riistavuori - Djurberget	—	—	1 625	1 992	2 258
Koskela - Forsby	27 058	25 841	22 877	20 781	16 840
Malmi - Malm	35 170	28 414	29 104	34 440	33 745
Herttoniemi <sup>2</sup> - Hertonäs <sup>2</sup>					
Itäinen poliklinikka - Östra polikliniken	22 010	21 697	21 560	16 894	14 974
Myllypuro - Kvarnbäcken	—	—	1 840	1 678	861
Erikoissairaalaat - Specialsjukhusen	186 148	148 163	127 499	188 368	180 921
Aurora	57 049	55 082	53 863	68 493	74 240
Maria	79 928	59 136	55 924	60 000	55 491
Kätilöpisto <sup>3</sup> - Barnmorskeinstitutet <sup>3</sup>					
Hesperia	49 171	33 945	17 712	15 016	13 525
Psykiatrinen avohoitto					
Psykiatrisk öppenvård	21 580	..	44 376	67 363	72 906
HYKS - HUCS	517 962	418 100	430 692	487 458	487 823
Valtion sairaalat - Statens sjukhus	51 347	52 615	58 595	21 206	22 014
Kätilöpisto <sup>3</sup> - Barnmorskeinstitutet <sup>3</sup>	29 663	25 674	29 007	..	..
Keskussotilassairaala Tilkka					
Centralmilitärsjukhus Tilkka	21 684	19 167	24 676	18 854	19 528
Työterveyslaitos	—	7 774	4 912	2 352	2 486
Institutet för arbetshygien					
Yksityiset - Privata	98 834	59 443	4 19 983	43 538	45 741
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>♦1 013 657</b>	<b>♦792 815</b>	<b>♦802 918</b>	<b>960 046</b>	<b>963 496</b>

<sup>1</sup> Muut kuin kaupungin poliklinikat ovat avoinna myös ulkokuntalaisille. - Andra än stadens polikliniker är öppna även för utsocknesbor.

<sup>2</sup> Itäisestä poliklinikasta sekä Myllypuron ja Roihuvuoren sairaskodeista muodostettiin 1.1.1983 Herttoniemen sairaaja. Östra polikliniken samt Kvarnbäckens och Kasbergets sjukhem omvandlades 1.1.1983 Hertonäs sjukhus.

<sup>3</sup> Kätilöpisto on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986. - Barnmorskeinstitutet inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsen den 1.1.1986.

<sup>4</sup> Sisältää vain Syöpäpoliklinikana käynnit. - Endast besök vid Cancerpolikliniken.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

**5.10**
**Kaupungin käytettävissä olevat vahvistetut salraansijat 31.12.1975–91**  
**Fastställda sjukplatser till stadens förfogande**  
*Hospital beds at the City's disposal*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kaupungin sairaalat yhteensä</b>						
<b>Stadens sjukhus totalt</b>	<b>5 583</b>	<b>5 316</b>	<b>5 143</b>	<b>5 482</b>	<b>5 403</b>	<b>5 380</b>
Terveyskeskussairaalaat						
Hälsocentralsjukhusen	2 653	2 601	2 950	3 419	3 414	3 413
Erikoissaairaalaat - Specialsjukhusen	2 783	2 568	2 046	1 928	1 854	1 832
Kustaankartano - Gustafsgård	147	147	147	135	135	135
<b>Osuussairaalaat - Andelssjukhus</b>	<b>2 179</b>	<b>1 854</b>	<b>1 808</b>	<b>1 126</b>	<b>1 069</b>	<b>1 217</b>
HYKS - HUCS	1 777	1 480	1 473	1 068	1 011	<sup>2</sup> 1 195
Kätilöopiston sairaala <sup>1</sup>						
Barnmorskeinstitutets sjukhus <sup>1</sup>	154	154	154	.	.	.
Lastenlinnan sairaala - Barnets Borg	20	20	23	20	20	22
Meltolan sairaala - Mjölbolsta sjukhus (tub.)	40	8	9	9	9	-
Kiljavan sairaala - Kiljava sjukhus (tub.)	60	64	61	29	29	-
Kellokosken sairaala (mielis.)						
Kellokoski sjukhus (sinness.)	71	71	31	-	-	-
Tammiharjun sairaala (mielis.)						
Ekåsens sjukhus (sinness.)	57	57	57	-	-	-
<b>Yksityiset sairaalat - Privata sjukhus</b>	<b>70</b>	<b>40</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Sairaansijoja yhteensä - Sjukplatser totalt</b>	<b>7 832</b>	<b>7 210</b>	<b>6 951</b>	<b>6 608</b>	<b>6 472</b>	<b>6 597</b>
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	15,8	14,9	14,3	13,5	13,1	13,0
koko maassa 1 000 asukasta kohti i hela landet per 1 000 invånare	15,0	15,6	15,3	13,1	♦12,5	..

<sup>1</sup>Kätilöopiston sairaala on siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin. Sairaansijojen lukumäärä 262. - Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsenden 1.1.1986 och hör till specialsjukhusen. Antalet vårdplatser är 262.

<sup>2</sup>Helsingin omistamat käyttösuudet. - Andelar ägda av Helsingfors.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

## 5.11

**Kaupungin sairaaloiden vuodeosastotoiminta 1975–91  
Verksamhet vid stadens sjukhus' båddavdelningar  
Activity at wards of the City's hospitals**

	Hoitojakso Vårdperioder	Hoitopäivä Vårddagar	Kuormitus-% Belastnings-%	
			Vhteenä Totalt	Potilasta kohti Per patient
<b>Terveyskeskussairaalat - Hälsocentralsjukhusen</b>				
1975	15 738	886 884	56,4	93,1
1980	17 688	867 648	49,1	94,4
1985	19 253	1 044 703	54,3	97,9
1990	26 340	1 174 614	44,6	98,8
1991	27 232	1 164 506	42,8	97,7
<b>Erikoissairaalat<sup>1</sup> - Specialsjukhusen<sup>1</sup></b>				
1975	22 720	1 056 648	46,5	111,1
1980	20 097	1 013 945	50,5	113,5
1985	21 984	670 672	30,5	97,0
1990	33 265	560 922	16,9	88,5
1991	32 672	549 101	16,8	88,0
<b>Kustaankartano - Gustafsgård</b>				
1975	685	52 723	77,0	98,3
1980	670	53 933	80,5	100,2
1985	713	51 940	72,8	96,8
1990	348	43 664	125,5	94,9
1991	319	44 296	138,9	98,7

<sup>1</sup>Kätilöpiston sairaala siirtynyt osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin. - Barnmorskeinstitutets sjukhus intlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsen den 1.1.1986 och hör till specialsjukhusen.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

**5.12**
**Muut kuin kaupungin sairaalat 1975–91**  
**Andra än stadens sjukhus**  
*Other hospitals*

	Hoitojakso - Vårdperioder		Helsinkiläisten hoitopäivät Vårdagar för helsingforsare
	Yhteensä Totalt	Näistä helsinkiläisten Därav för helsingforsare	
<b>Helsingissä sijaitsevat muut kuin kaupungin sairaalat - Andra än stadens sjukhus i Helsingfors</b>			
HYKS - HUCS	1975	278 417	336 764
	1980	278 927	436 017
	1985	281 583	401 285
	1990	279 105	248 269
	1991	84 464	243 141
Muut osuussairaalat	1975	16 955	84 120
Övriga andelssjukhus	1980	15 285	75 453
	1985	31 458	313 895
	1990 <sup>1</sup>	1 497	8 449
	1991	1 693	9 951
<b>Helsingin ulkopuolella sijaitsevat osuussairaalat - Andelssjukhus utanför Helsingfors</b>			
	1975	9 712	65 919
	1980	11 120	71 714
	1985	16 264	33 981
	1990	8 281	4 098
	1991	—	—

<sup>1</sup>Kätilöopiston sairaala siirtyneet osaksi Helsingin kaupungin terveydenhuoltoa 1.1.1986 ja kuuluu erikoissairaaloihin. Barnmorskeinstitutets sjukhus inlemmades i Helsingfors stads hälsovårdsväsen den 1.1.1986 och hör till specialsjukhusen.

<sup>2</sup>Potilaan siirtymistä päivystysosastolta tai teho-osastolta klinikkaan ja päinvastoin ei ole otettu huomioon. - Överflytting av patient från jouravdelningen eller från avdelningen för intensiv vård till någon klinik eller tvärtom har icke räknats med.

<sup>3</sup>Kätilöopiston tiedot puuttuvat. - Uppgifterna för Barnmorskeinstitutet saknas.

Lähde: Ao. sairaalayksiköt.

Källa: Berörda sjukhusenheter.

**5.13****Kaupungin salraalojen ja HYKS:n helsinkiläispotilaat asuinseura- ja peruspiireittäin 1991****Patienter på stadens sjukhus och helsingforspatienter på HUCS enligt hemstordistrikts och -distrikt*****Patients in city hospitals and Helsinki patients in Helsinki University Central Hospital, by patient's district of residence***

	Potilaita Patienter	Hoito- jaksoja Vård- perioder	Hoitopäiviä Vårdagar	Hoitoaika keski- määrin Vårdtid i medeltal	Potilaita 1 000 asu- kasta kohti Patienter per 1 000 invånare	Indeksi Index
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>73 880</b>	<b>95 776</b>	<b>2 036 524</b>	<b>21,3</b>	<b>148,5</b>	<b>100</b>
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>	<b>12 296</b>	<b>16 187</b>	<b>292 566</b>	<b>18,1</b>	<b>138,3</b>	<b>93</b>
101 Vironniemi - Etnäs	1 597	2 104	31 824	15,1	135,6	91
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	2 953	3 848	62 892	16,3	134,1	90
103 Kampinmalmi - Kampmalmén	3 174	4 197	85 163	20,3	140,5	95
104 Taka-Töölö - Bortre Tölö	2 087	2 744	51 368	18,7	150,8	102
105 Lauttasaari - Drumsö	2 485	3 294	61 319	18,6	133,2	90
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>	<b>13 202</b>	<b>17 649</b>	<b>344 833</b>	<b>19,5</b>	<b>143,8</b>	<b>97</b>
201 Reijola - Grejus	1 511	2 063	47 510	23,0	145,8	98
202 Munkkiniemi - Munksnäs	2 337	3 313	65 860	19,9	148,2	100
203 Haaga - Haga	4 103	5 514	128 991	23,4	151,9	102
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	1 712	2 281	31 892	14,0	139,6	94
205 Kaarela - Kárbole	3 539	4 478	70 580	15,8	134,0	90
<b>3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>	<b>12 169</b>	<b>15 839</b>	<b>368 124</b>	<b>23,2</b>	<b>168,9</b>	<b>114</b>
301 Kallio - Bergbäll	3 899	5 036	94 080	18,7	159,7	108
302 Alppiharju - Åshöjden	2 039	2 693	51 406	19,1	168,3	113
303 Vallila - Vallgård	1 765	2 355	43 866	18,6	177,6	120
304 Pasila - Böle	1 281	1 739	20 334	11,7	136,9	92
305 Vanhakaupunki - Gammelstaden	3 185	4 016	158 438	39,5	196,6	132
<b>4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>	<b>6 098</b>	<b>7 628</b>	<b>229 367</b>	<b>30,1</b>	<b>151,9</b>	<b>102</b>
401 Maunula - Månsas	1 881	2 336	97 285	41,6	197,9	133
402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	901	1 134	26 547	23,4	139,3	94
403 Tuomarinkylä - Domarby	795	995	11 015	11,1	109,1	74
404 Oulunkylä - Åggelby	2 065	2 555	86 396	33,8	152,9	103
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	456	608	8 124	13,4	134,5	91
<b>5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>	<b>10 698</b>	<b>13 772</b>	<b>180 229</b>	<b>13,1</b>	<b>135,4</b>	<b>91</b>
501 Latokartano - Ladugården	1 926	2 530	33 750	13,3	162,1	109
502 Pukinmäki - Bocksbacka	1 167	1 553	16 942	10,9	129,9	88
503 Malmi - Malm	3 241	4 062	68 124	16,8	139,3	94
504 Suutarila - Skomakarböle	1 340	1 764	17 145	9,7	114,0	77
505 Puistola - Parkstad	1 970	2 503	25 509	10,2	117,0	79
506 Jakomäki - Jakobacka	1 054	1 360	18 759	13,8	167,9	113
<b>6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>	<b>5 382</b>	<b>7 056</b>	<b>164 631</b>	<b>23,3</b>	<b>140,4</b>	<b>95</b>
601 Kulosaari - Brändö	475	615	11 375	18,5	132,3	89
602 Herttoniemi - Hertonäs	3 140	4 157	124 198	29,9	163,6	110
603 Laajasalo - Degerö	1 767	2 284	29 058	12,7	113,7	77
<b>7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>	<b>11 190</b>	<b>14 552</b>	<b>241 679</b>	<b>16,6</b>	<b>143,4</b>	<b>97</b>
701 Vartiokylä - Botby	2 889	3 798	59 205	15,6	149,2	101
702 Myllypuro - Kvarnbäcken	1 728	2 191	75 942	34,7	178,4	120
703 Mellunkylä - Mellungsby	4 743	6 161	77 002	12,5	143,4	97
704 Vuosaari - Nordsjö	1 830	2 402	29 530	12,3	115,1	78
Peruspiiri tuntematon - Okänt distrik	2 845	3 093	215 059	69,5		

Lähde: Terveysviraston ja HYKS:n potilasrekisterit.

Källa: Hälsovårdsverkets och HUCS:s patientregister.

**5.14**
**Salrausvakuutuslain mukaiset salraanhoidokorvaukset 1987–90**  
**Sjukvårdsersättningar enligt sjukförsäkringslagen**  
**National sickness insurance refunds of medical expenses**

	1987	1988	1989	1990
<b>Vakuutettuja<sup>1</sup> - Försäkrade<sup>1</sup></b>	489 814	491 565	492 125	492 365
<b>Terveyskeskus<sup>2</sup> - Hälsovårdscentral<sup>2</sup></b>				
<b>Sairaankuljetus - Sjuktransport</b>				
Kuljetuksia - Transporter, 1 000 kpl - st.	26,3	24,4	22,8	26,3
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	3 528	3 094	2 912	3 187
kuljetusta kohti - per transport, mk indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	8,5 159,1 73	7,0 150,4 62	6,3 135,5 60	6,5 121,2 66
<b>Yksityinen sektori<sup>2</sup> - Den privata sektorn<sup>2</sup></b>				
<b>Peruskorvutat lääkkeet - Grundersatta läkemedel</b>				
Ostokertoja - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	1 412,1	1 288,8	1 322,7	1 360,1
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	56 184	54 802	62 403	69 771
ostokerää kohti - per inköpstillfällen, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	136,0 47,2 121	126,1 48,1 121	134,5 50,1 121	141,7 53,4 121
<b>Eriyiskorvatut lääkkeet - Specialersatta läkemedel</b>				
<b>Korvaus 100 % - Ersatta 100 %</b>				
Ostokertoja - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	122,1	127,5	131,9	134,0
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	28 586	33 721	38 283	44 772
ostokerää kohti - per inköpstillfällen, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	69,2 277,7 104	77,6 299,1 106	82,5 307,9 106	90,9 334,1 103
<b>Korvaus 90 % - Ersatta 90 %</b>				
Ostokertoja - Inköpstillfällen, 1 000 kpl - st.	259,6	271,4	277,4	284,4
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	47 354	54 908	61 154	69 721
ostokerää kohti - per inköpstillfällen, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	114,7 216,3 89	126,3 228,8 89	131,8 233,9 89	141,6 245,2 90
<b>Lääkärinpalkkiot - Läkararvoden</b>				
Käyntikertoja - Antal besök, 1 000 kpl - st.	638,9	607,4	646,7	629,9
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	35 224	34 226	40 357	48 065
käyntikertaa kohti - per besök, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	85,3 77,5 187	78,7 63,7 174	87,0 66,2 175	97,6 76,3 169
<b>Hammaslääkärinpalkkiot - Tandläkararvoden</b>				
Käyntikertoja - Antal besök, 1 000 kpl - st.	32,5	37,9	49,3	70,1
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	4 032	5 157	7 767	12 772
omavastuukertaa kohti - per självristillfällen, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	30,7 147,1 147	11,9 153,9 135	16,7 167,2 142	25,9 182,2 146
<b>Tutkimus ja hoito - Undersökning och behandling</b>				
Omavastuukertoja - Självristillfällen, 1 000 kpl - st.	231,0	220,8	226,8	222,5
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	35 934	33 526	36 069	40 404
omavastuukertaa kohti - per självristillfällen, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	87,0 184,5 141	77,1 171,7 136	77,8 168,7 139	82,1 181,6 139
<b>Matkat - Resor</b>				
Yhdensuunt. matkoja - Enkelriktade resor, 1 000 kpl - st.	207,6	177,8	179,9	170,7
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk vakuutettua kohti - per försäkrad, mk <sup>3</sup>	11 255	11 595	12 928	14 392
matkaa kohti - per resa, mk <sup>3</sup> indeksi <sup>4</sup> - index <sup>4</sup>	27,3 64,3 40	26,7 73,8 41	27,9 76,2 42	29,2 84,3 43

<sup>1</sup>Vuoden lopun väestö Kansaneläkelaitoksen henkilörekisteristä. - Befolkningen vid års slutet ur Folkpensionsanstaltens personregister.<sup>2</sup>Terveyskeskustiedot Kansaneläkelaitoksen kirjanpidosta; yksityissektorin tiedot vakuutettukohtaisesta korvausrekisteristä. - Uppgifterna för hälsovårdscentralen har erhållits ur Folkpensionsanstaltens bokföring; uppgifterna för den privata sektorn ur ersättningsregistret per försäkrad.<sup>3</sup>Vuoden 1990 rahana. Kertoimet on laskettu vanhan elinkustannusindeksin avulla (VIII 1938–VII 1939=100). - Enligt kursen 1990. Koefficienterna har beräknats med tillhjälp av den gamla levnadskostnadsindexet (VIII 1938–VII 1939=100).<sup>4</sup>Korvaus vakuutettua kohti koko maassa=100. - Ersättningen per försäkrad i hela landet=100.<sup>5</sup>Vuona 1987 17–25-vuotiaat vakuutetut. - År 1987 17–25-åriga försäkrade.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstaltens statistiska byrå.

**5.15**

**Salrausvakuutuslain mukaiset salraanholtokorvaukset Helsingin seudulla  
1990**  
**Sjukvårdsersättningar enligt sjukförsäkringslagen i Helsingforsregionen**  
*National sickness insurance refunds of medical expenses*

**Keskimääritiset korvaukset<sup>1</sup> vakuutettua kohti, mk/v - Ersättning<sup>1</sup> per försäkrad i genomsnitt, mk/år**

Terveys- keskus Hälsovårds- central	Yksityinen sektori - Den privata sektorn						Matkat Resor
	Lääkeet - Läkemedel	Lääkärin- palkkiot Läkar- arvoden	Hammas- lääkärin- palkkiot Tandläkar- arvoden	Tutkimus ja hoito Undersök- ning och behandling			
Sairaan- kuljetus Sjuktrans- port	Perus- korvutut Grund- ersatta	Erityis- korvutut Special- ersatta					
Helsinki - Helsingfors	6,5	141,7	232,5	97,6	25,9	82,1	29,2
Espoo - Esbo	4,9	117,7	178,8	91,9	29,0	75,0	25,4
Vantaa - Vanda	6,4	109,7	179,8	76,9	18,9	62,3	27,9
Kauniainen - Grankulla	3,6	132,6	171,8	106,4	15,8	96,1	13,3
Hyvinkää - Hyvinge	8,3	129,6	247,3	78,1	19,9	67,0	31,9
Järvenpää - Träskända	8,8	114,5	186,6	78,9	31,7	70,9	49,6
Kerava - Kervo	6,4	115,0	199,9	81,5	29,5	60,1	45,6
Kirkkonummi - Kyrklått	6,3	97,6	158,9	60,7	24,6	46,9	37,2
Nurmijärvi	8,3	111,1	211,7	55,0	17,6	56,4	36,5
Sipoo - Sibbo	2,0	109,3	190,5	53,9	21,2	57,8	83,7
Tuusula - Tusby	8,7	102,7	172,3	61,6	18,2	52,7	37,0
Vihti - Vichtis	2,4	106,1	191,0	52,5	16,1	47,4	74,4

<sup>1</sup>Terveyskeskustiedot Kansaneläkelaitoksen kirjanpidosta; yksityissektorin tiedot vakuutettukohtaisesta korvausrekisteristä. - Uppgifterna för hälsovårdscentralen har erhållits ur Folkpensionsanstaltens bokföring; uppgifterna för den privata sektorn ur ersättningsregistret per försäkrad.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstaltens statistiska byrå.

**5.16**

**Sairausvakuutuslain mukaiset sairaus- ja vanhempainpälvärahakorvaukset  
1987–90**  
**Sjuk- och föräldradagpenningersättningar enligt sjukförsäkringslagen**  
**National sickness insurance compensations of daily sickness and maternity allowances**

	1987	1988	1989	1990
<b>Sairauspälvärahat - Sjukdagpenningar</b>				
16–64-v. vakuutettuja <sup>1</sup> - Försäkrade i åldern 16–64 år <sup>1</sup>	342 575	343 379	343 118	343 010
Päivärahapäivä - Dagpenningdagar, 1 000 kpl - st.	1 534	1 580	1 489	1 465
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	284 789	311 448	323 352	341 896
mk <sup>2</sup> /vakuutettu - försäkrad	985,9	1 025,8	999,9	996,8
mk <sup>2</sup> /päivä - dag	220,2	222,9	230,4	233,4
indeksi <sup>3</sup> - index <sup>3</sup>	115	115	109	107
<b>Vanhempainpälvärahat - Föräldradagpenningar</b>				
16–44-v. vakuutettuja <sup>4</sup> - Försäkrade i åldern 16–44 år <sup>4</sup>	123 438	123 402	122 651	120 873
Päivärahapäivä - Dagpenningdagar, 1 000 kpl - st.	1 415	1 505	1 532	1 573
Korvaukset - Ersättningar, 1 000 mk	243 501	278 217	312 650	352 507
mk <sup>2</sup> /vakuutettu - försäkrad	2 339,6	2 549,9	2 704,6	2 916,3
mk <sup>2</sup> /päivä - dag	204,1	209,1	216,5	224,1
indeksi <sup>3</sup> - index <sup>3</sup>	101	103	100	100

<sup>1</sup>Vuoden lopun väestö Kansaneläkelaitoksen henkilörekisteristä. - Befolkningen vid årsslutet ur Folkpensionsanstalten's personregister.

<sup>2</sup>Vuoden 1990 rahana. Ks. taulukko 5.14 alaviite 3. - Enligt kursen 1990. Se tabell 5.14 not 3.

<sup>3</sup>Korvaus vakuutettua kohti koko maassa=100. - Ersättningen per försäkrad i hela landet=100.

<sup>4</sup>16–44 -vuotiaat naispuoliset vakuutetut. - 16–44 -åriga kvinnliga försäkrade.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstalten's statistiska byrå.

## 5.17

**Työkyvyttömyyseläkkeensajat salauspääryhmän mukaan 31.12.1991:**  
**Helsinki ja koko maa**  
**Invaliditetspensionstagarna efter sjukdomshuvudgrupp: Helsingfors och hela landet**  
**National invalidity pensioners by important disease group**

	Helsinki Helsingfors				Koko maa Hela landet			
	Varsinaiset työky- vyyttömyyseläkkeet Egentliga invalidi- tetspensioner		Yksilölliset var- haiseläkkeet Individuella för- tidspensioner		Varsinaiset työkyvtyt- ömyyseläkkeet Egentliga invalidi- tetspensioner		Yksilölliset var- haiseläkkeet Individuella för- tidspensioner	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
<b>Sairauspääryhmät yhteensä Sjukdomshuvudgrupper totalt</b>	<b>20 425</b>	<b>100</b>	<b>4 041</b>	<b>100</b>	<b>240 341</b>	<b>100</b>	<b>47 563</b>	<b>100</b>
I Tartunta- ja loistaudit - Infektions- sjukdomar och parasitära sjukdomar	311	1,5	47	1,2	3 088	1,3	401	0,8
II Kasvaimet - Tomörer	408	2,0	65	1,6	4 384	1,8	543	1,1
III Umpieritys- ja aineenvaihdun- tasairaudet, ravitsemus- ja immuuni- järjhäiriöt - Endokrina sjukdomar, ämnesomsättningssjukdomar, nutri- tions- och immuniteitsstörningar	298	1,5	99	2,4	3 493	1,5	921	1,9
V Mielenterveyden häiriöt	8 181	40,1	724	17,9	83 926	34,9	4 959	10,4
VI Hermoston ja aistimien sairaudet Nervsystemets och sinnes- organenssjukdomar	1 693	8,3	163	4,0	17 907	7,5	1 619	3,4
VII Verenkiertoilinten sairaudet Cirkulationsorganens sjukdomar	2 464	12,1	707	17,5	33 754	14,0	7 599	16,0
VIII Hengityselinten taudit Andningsorganens sjukdomar	726	3,6	180	4,5	8 665	3,6	2 424	5,1
XIII Tuki- ja liikuntaelinten sairaudet Sjukdomar i muskuloskeletala systemet och bindväven	4 366	21,4	1 799	44,5	63 103	26,3	26 125	54,9
XIV Synnynäiset epämuidostumat Medfödda missbildningar	468	2,3	47	1,2	6 399	2,7	667	1,4
XVII Vammat ja myrktykset Skador och förgiftningar	1 053	5,2	57	1,4	10 900	4,5	854	1,8
Muut - Övriga	457	2,2	153	3,8	4 722	2,0	1 451	3,1

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstaltens statistiska byrå.

# 6. Sosiaalitoimi - Socialväsen

## *Social welfare*

Lasten päivähoidolla tarkoitetaan päivähoito-lain mukaan päiväkotitoimintaa, perhepäivä-hoitoa sekä leikkitoimintaa.

### Pälväkodit jaetaan

- kunnallisliin (toiminta sisältyy kaupungin so-siaali- ja terveydenhuollon toteuttamissuun-nitelmaan ja on valtionosuuden piirissä)
- yksityisiin.

**Kunnallisliin verrattavilla yksityisillä pälvää-kodelilla** tarkoitetaan yksityisten ylläpitämää päiväkoteja, joiden kanssa kaupunki on tehnyt ns. ostopalvelusopimuksen palvelujen ostami-sesta, joihin lasten hoitoonotto-oikeus on luo-vutettu kaupungille ja joissa päivähoidosta pe-rittävä korvaus määrätyy samoin perustein kuin kunnallisessa päivähoidossa.

**Muilla valtionosuuden piirissä olevilla pälvää-kodelilla** tarkoitetaan yksityisten ylläpitämää päiväkoteja, joissa suurin osa paikoista on kaupungin varaanmia, ja joissa lasten valintaoi-keus on ylläpitäjällä.

**Muilla yksityisillä pälväkodeilla** tarkoitetaan yhteisöjen ja yksityisten ylläpitämää päiväkoteja, joissa lasten valintaoikeus on ylläpitäjällä, ja jotka ovat valtionosuusjärjestelmän (osto-palvelusopimukset) ulkopuolella.

Yksityistä päiväkotitoimintaa valvovat alueelli-set sosiaalijäostot.

Päiväkodissa voi olla tarpeen mukaan sekä koko- että osapäivätoimintaa ja päiväkoti tai osa sitä voi toimia lasten erityishoidon tai -kasvatuksen tarpeen perusteella erityispäivä-kotina.

Med barndagvård avses enligt lagen om barn-dagvård daghemsväksamhet, familjedagvård samt lekverksamhet.

### Daghemmen indelas i

- kommunala (verksamheten ingår i verkstäl-lighetsplanen för stadens social- och hälso-vård och berättigar till statsandel)
- privata.

**Med privata daghem som kan jämföras med de kommunala** avses sådana privat upp-rätthållna daghem med vilka staden slutit avtal om inköp av service samt vars intagnings-rätt överläts åt staden och i vilka dagvårds-avgiften utgår enligt samma principer som inom kommunala dagvården.

**Med övriga privata daghem med statsandel** avses privat upprätthållna daghem där största delen av platserna är reserverade av staden samt där upprätthållaren själv har intagnings-rätten.

**Med övriga privata daghem** avses daghem upprätthållna privat eller av samfund där upp-rätthållaren besluter om intagningen och som är utan statsandel (avtal om inköpt service).

Den privata dagvården övervakas av de olika stordistriktsens socialvårdssektioner.

Daghemmen kan alltefter behov ha både hel-dags- och halvdagsverksamhet. Daghem eller del därvägen kan då det finns behov av special-vård och -uppföstran fungera som special-daghem.

**Perhepälvähoidolla** tarkoitetaan yksityiskodissa tai muissa perheenomaisissa olosuhteissa suoritettua päivähoitoa.

**Ohjatulla perhepälvähoidolla** tarkoitetaan kunnan ylläpitämää ja valtionosuuden piiriin kuuluva perhepäivähoitoa.

**Valvotulla perhepälvähoidolla** tarkoitetaan yksityisen järjestämää, kunnan valvomaa perhepäivähoitoa, joka ei kuulu valtionosuuden piiriin.

**Lelkkitolminnalla** tarkoitetaan sisällä tai ulkona tapahtuvaa lasten leikin ja toiminnan ohjausta ja valvontaa tätä tarkoitusta varten varattussa paikassa tai alueella. Leikkitoiminta täydentää muita päivähoitomuotoja.

**Lasten kotihoidon tukea** voivat saada vanhempien rahan käden päätyttäy kaikki ne perheet, joiden alle 3-vuotiasta lasta ei hoideta kunnallisessa päiväkodissa, perhepäivähoidossa tai laitoshoidossa. Helsinki-lisää maksetaan kaikille lakisäteiseen valtakunnalliseen kotihoidon tukeen kuuluva perusosa saaville Helsingissä asuville perheille.

**Lastensuojelu** pohjautuu vuonna 1984 voimaantulleeseen lastensuojelulakiin, sekä lakiin lastensuojelulain muuttamisesta, joka tuli voimaan 1.7.1990.

**Lastensuojelulaissa lapsella** tarkoitetaan alle 18-vuotiasta henkilöä ja **nuorella 18 vuotta täyttänyttä** mutta alle 21-vuotiasta henkilöä.

**Avohuollolla** tarkoitetaan ehkäiseviä, tukevia ja ohjaavia lastensuojelutoimenpiteitä ja muita avohuollon tukitoimenpiteitä. Mikäli ehkäisevät toimenpiteet eivät ole riittäviä, otetaan lapsi sosiaalilautakunnan huostaan **sijoitettavaksi kodin ulkopuolelle** yksityiskoti- tai laitoshointoon.

**Med familjedagvård** avses dagvård i privata hem eller i andra jämförbara förhållanden.

**Med kommunalt ledd familjedagvård** avses sådan familjedagvård som upprätthålls av kommunen och som berättigar till statsandel.

**Med övervakad familjedagvård** avses sådan kommunalt övervakad privat familjedagvård som inte berättigar till statsandel.

**Med lekverksamhet** avses ledning och övervakning av barns lek och sysselsättning inomhus eller utomhus på platser eller områden som är avsedda för ändamålet. Lekverksamheten kompletterar övriga former av dagvård.

**Stöd för vård av barn i hemmet**, sk. hemmavårds- eller hemvårdsstöd, kan erhållas av familjer vars föräldrapenning slutat utgå och vars barn yngre än 3 år inte omhändertas i kommunalt daghem, familjedagvård eller anstaltsvård. Familjer bosatta i Helsingfors får förutom den landsomfattande lagstadgade grunddelen ett helsingforstillägg.

**Barnskyddet** grundar sig på lagen om barnskydd, vilken trädde i kraft 1984 och på den lag om ändring av lagen om barnskydd som trädde i kraft 1.7.1990

**Med barn** avses i lagen om barnskydd person som inte fyllt 18 år, och med **ung** person den som fyllt 18 men inte 21 år.

**Med öppen vård** avses preventiva, stödande och handledande barnskyddsåtgärder och andra stödåtgärder inom öppen vård. Om de preventiva åtgärderna inte är tillräckliga omhändertas barnet av socialnämnden och placeras utom hemmet för vård i enskilt hem eller på anstalt.

**Lapsen sijaishuollolla** tarkoitetaan lapsen hoidon ja kasvatuksen järjestämistä kodin ulkopuolella. Sijaishuoltoon voidaan sijoittaa vain sosiaalilautakunnan huostaanottama lapsi. Lapsen sijaishuolto voidaan järjestää perheitona tai laitoshuoltona taikka muulla tarjotuksenmukaisella tavalla. Lapsi voidaan sijoittaa väliaikaisesti myös vanhempiensa tai muiden huoltajiensa hoidettavaksi ja kasvatettavaksi.

Sijaishuollon päättymisen jälkeen sosiaalilautakunnan on tuettava sijaishuollossa ollutta lasta tai nuorta (jälkihuolto).

Lastensuojalain mukaan **yksityisesti sijolttetu lapsi** on sellainen 18 vuotta nuorempi lapsi, jota muun kuin sosiaalilautakunnan toimesta kasvatetaan muualla kuin vanhempiensa tai holhoojansa luona. Lautakunnan huostaanottamaa lasta ei näin ollen katsota yksityisesti sijoitetuksi lapseksi. Sosiaalilautakunta valvoo yksityisesti sijoitetun lapsen saamaa kasvatusta ja hoitoa ja sillä on tarvittaessa oikeus kielää yksityisesti sijoitetun lapsen pitäminen.

Perheneuvoloiden (31.12.1989 asti kasvatus- ja perheneuvoloiden) tavoitteena on lasten, nuorten ja heidän perheidensä ihmisuhteissa esiiintyvien vaikeuksien ja häiriöiden eriasteinen helpottaminen ja lieventäminen. Helsingissä perheneuvolatyö on moniammatillisuuden ja monipuolisuu-ten työmenetelmiin perustuva erityistason mielenterveystyötä.

**Kehitysvammalisten erityishuollossa** annetun lain mukaan erityishuoltoa annetaan henkilölle, jonka kehitys tai henkinen toiminta on estynyt tai häiriintynyt synnynnäisen tai kehitysiässä saadun sairauden, vian tai vamman vuoksi ja joka ei muun lain nojalla voi saada tarvitsemiaan palveluksia.

I vård av barn utom hemmet kan endast placeras barn som omhändertagits av socialnämnden. Vården och uppfostran kan ske i familj eller på annat ändamålsenligt vis. Barnet kan tillfälligt placeras också hos sina föräldrar eller andra vårdnadshavare för vård och uppfostran.

Barn eller unga som varit i vård utom hemmet skall även efter avslutad vård få stöd av socialnämnden (eftervård).

Med barn som placerats privat avses i lagen om barnskydd barn som inte fyllt 18 år och som på åtgärd av annan än socialnämnden uppfostras annanstans än hos föräldrarna eller fömyndaren. Av nämnden omhändertaget barn anses således inte vara barn som placeras privat. Socialnämnden övervakar uppfostran och vården av barn som placerats privat och har vid behov rätt att upplösa placeringen.

Familjerådgivningarna (t.o.m. 31.12.1989 uppfostrings- och familjerådgivningarna) har som mål att underlätta och lindra svårigheter och störningar i barns och ungas och deras familjers mänskliga relationer. I Helsingfors utför familjerådgivningarna differentierat mentalvårdsarbete baserat på diversifierad yrkeskompetens och metodolodi.

Enligt lagen angående **specialomsorger om utvecklingsstörda** ges specialomsorger åt person som på grund av medfödd eller i utvecklingsåldern erhållen sjukdom, defekt eller skada hämmats eller störts i sin utveckling och som icke med stöd av annan lag kan erhålla de tjänster han behöver.

Kehitysvammaisten erityishuollon tarkoituksesta on edistää huoltoa saavien suoriutumista päivittäisistä toiminnoista, omintakeista toimeentuloa ja sopeutumista yhteiskuntaan sekä turvata heidän tarvitsemansa opetus, hoito ja muu huolenpito. Erityishuoltopalveluja järjestetään 1) päivähoitona (neuvolatoimintana, päivähoitona ja opetuksena, työtoimintana ja muina sosiaalipalveluin), 2) asumispalveluina, 3) perhehoitona ja 4) laitoshoitona.

Helsingin väliaikainen keskuslaitos perustettiin vuonna 1974 ja se muutettiin Helsingin keskuslaitokseksi vuonna 1980. Helsingin erityishuoltopiiri muodostettiin 1.2.1984.

Pälvhäluoltolat ovat avohuollon toimintayksiköitä, jotka tarjoavat eri ikäryhmiin kuuluville kehitysvammaisille hoitoa, opetusta, ohjausta, toiminnallista valmennusta ja työtoimintaa.

Vammalshuollon yleisenä tavoitteena on edistää vammaisten henkilöiden tasa-arvoa, osallistumisen ja toiminnan edellytyksiä sekä ehkäistä ja poistaa vammaisuudesta aiheutuvia rajoituksia. Vuonna 1988 voimaan astuneen vammaispalvelulain mukaisia palveluja ja taloudellisia tukitoimia järjestetään silloin, kun vammainen henkilö ei saa riittäviä ja hänenelle sopivia palveluja ja etuuksia muun lain nojalla. Uusi laki kumosi pääosin invalidihuoltolain vuodelta 1946. Myös aikaisemmin invalidihuoltolain nojalla annettuja kuljetuspalveluja alettiin toteuttaa vammaispalvelulain nojalla. Vammaispalvelulain nojalla kuljetuspalveluja annetaan vaikeavammaisille henkilöille. (Muut vammaiset saavat kuljetuspalveluja sosiaalihuoltolain nojalla.)

Pälhdehuollon tavoitteena on ehkäistä ja vähentää päähteiden ongelmakäyttöä sekä siihen liittyviä sosiaalisia ja terveydellisiä haittoja, sekä edistää päähteiden ongelmakäyttäjän ja hänen läheistensä toimintakykyä ja turvallisuutta.

Syftet med specialomsorgerna är att hjälpa vårdtagare att reda sig i det dagliga livet, självständigt förtjäna sitt uppehälle och anpassa sig i samhället samt att tillförsäkra honom den undervisning, vård och övriga omsorg han behöver. Specialomsorgstjänster ges i form av 1) dagvård (rådgivningsbyråverksamhet, dagvård och undervisning, arbetsverksamhet och andra sociala tjänster), 2) boendeservice, 3) familjevård och 4) anstaltsvård.

Helsingfors tillfälliga centralanstalt grundades år 1974 och namnet ändrades till Helsingfors centralanstalt 1980. Helsingfors specialomsorgsdistrikt bildades 1.2.1984.

Dagcentrerna är verksamhetsenheter inom öppenvården, och erbjuder vård, undervisning, vägledning, verksamhetshandledning och arbetsverksamhet åt utvecklingsstörda i olika åldrar.

Det övergripande syftet inom handikappvården är att främja de handikappades individuella jämställdhet och deras förutsättningar att verka och delta i samhällslivet, samt att förebygga och avlägsna de begränsningar det innebär att vara handikappad. Service och ekonomiska stödåtgärder i enlighet med den lag om handikappvård som trädde i kraft 1988 anordnas i sådana fall då handikappade personer inte med stöd av annan lag får tillräcklig eller lämplig service och förmåner. Den nya lagen upphävde huvuddelen av 1946 års invalidvårdslag. Också färdtjänsten, som tidigare skötts, med stöd av invalidvårdslagen, började skötas i kraft av handikappvårdslagen. Enligt handikappvårdslagen ges färdtjänst åt gravt handikappade personer. (Övriga handikappade får transportservice i kraft av socialvårdslagen.)

Syftet inom missbruksvården är att förebygga och minska rusmedelsmissbruk och de sociala och medicinska skadeverkningar det medför, samt främja missbrukarnas och deras anhörigas handlingsförmåga och trygghet.

Päihdehuollon järjestämisen lainsäädännöllisenä perustana on sosiaali- ja terveydenhuollon yleinen lainsäädäntö sekä vuoden 1987 alusta voimaan tullut päihdehuoltolaki. (Tällä lailla kumottiiin päihdyttävien aineiden väärinkäyttäjien huollosta 1961 annettu laki sekä 1936 annettu laki irtolaishuollosta.)

Päihdehuollon erityispalvelut muodostuvat polikliinisestä päihdehuollossa, laitoshuollossa, asumispalveluista sekä muista palveluista kuten päiväkeskustoiminnasta.

**Kotipalveluilla** tarkoitetaan asumiseen, henkilökohtaiseen hoivaan ja huolenpitoon, lasten hoitoon ja kasvatukseen sekä muuhun talonomaiseen ja totunnaiseen elämään kuuluvien tehtävien ja toimintojen suorittamista tai niissä avustamista.

Kotipalvelua annetaan alentuneen toimintakyvyn, perhetilanteen, rasittuneisuuden, sairauden, synnytyksen, vamman tai muun vastaanvalaisen syn perusteella niille, jotka tarvitsevat apua suoriutuakseen edellä mainituista tehtävistä ja toiminnoista.

Kunnen on sosiaalihuoltolain mukaan sosiaalipalveluna huolehdittava **vanhusten asumispalvelujen ja laitoshuollon järjestämistä**.

**Asumispalveluilla** tarkoitetaan palvelu- ja tutkiasumisen järjestämistä.

Asumispalveluja annetaan henkilölle, joka erityisestä syystä tarvitsee apua tai tukea asunnon tai asumisensa järjestämiseen.

**Laitoshuololla** tarkoitetaan hoidon, ylläpidon ja kuntouttavan toiminnan järjestämistä jatkuva hoitoa antavassa sosiaalihuollon toimintayksikössä.

Laitoshuoltoa annetaan henkilölle, joka tarvitsee apua, hoitoa tai muuta huolenpitoa, jota ei voida tai ei ole tarkoituksemukaista järjestää hänen omassa kodissaan muita sosiaalipalveluita hyväksi käyttäen.

Missbrukarvåden baserar sig på den allmänna lagstiftningen om social- och hälsovård och den lag om missbrukarvård som trädde i kraft fr.o.m. början av år 1989. (Därvid upphävdes 1961 års lag om vården av dem som missbruka berusningsmedel och lagen om lösdrivare av år 1936.)

Missbrukarvårdens specialservice består av poliklinisk missbrukarvård, sluten vård, boendeservice och övrigt liknande, t.ex. dagcentralverksamheten.

**Med hemservice** avses utförande av och hjälp med uppgifter och göromål som hör till boende, personlig vård och omsorg, barnvård och barnuppföstran samt annan normal och sedvanlig livsföring.

Hemservice beviljas på grund av nedsatt handlingsförmåga, familjens situation, utmattning, sjukdom, förlossning, skada eller annan motsvarande orsak åt personer som behöver hjälp för att klara ovan nämnda uppgifter och göromål.

Enligt sociallagen är kommunen skyldig att ordna med social **boendeservice och anstaltsvård för äldringar**.

Med **boendeservice** avses anordnande av service- och stödboende.

Boendeservice beviljas personer som av särskild anledning behöver hjälp eller stöd när det gäller att ordna med bostad eller boende.

Med **anstaltsvård** avses anordnande av vård, uppehälle och rehabilitering inom socialvårdsenheter som ger kontinuerlig vård.

Anstaltsvård beviljas personer i behov av hjälp, vård eller annan omsorg då den inte går eller är oändamålsenlig att ordna i deras egna hem med hjälp av andra sociala tjänster.

Kunnen käyttöön on perustettava, hankittava tai muutoin varattava paikallista tarvetta vastaava määrä palvelu- ja tukiasuntoja sekä liitospaikkoja. Kunta voi lisäksi hankkia tai varata sosiaalilautakunnan käyttöön tarpeen mukaan myös muita asuntoja.

Laitoshuoltoa järjestetään vanhainkodissa sekä tarvittaessa muussa huoltolaitoksessa. Laitoshoitaa voidaan järjestää lyhytaikaisena tai jatkuvana päivä- tai yöhoitona tai ympäri vuorokautisena hoitona. Laitoksessa voidaan lisäksi järjestää itsenäistä asumista tukeavaa sekä kuntouttavaa toimintaa.

**Vanhusten palvelukeskus** on toimintayksikkö, jonka tarkoituksena on tarjota yleensä kotiloissaan asuville (yli 50 vuotta täyttäneille) helsinkiläisille eläkeläisille erilaisia sosiaalisia palveluja, kuten ateria-, sauna-, askartelu- ja kuntoutuspalveluja sekä viihteellistä toimintaa.

**Vanhusten virkistyskeskukset** toimivat ns. avoimien ovien periaatteella, joihin kaikki 60 vuotta (eräin edellytyksin 50 vuotta) täyttäneet helsinkiläiset eläkeläiset pääsevät. Virkistyskeskusten toimintaan kuuluu mm. juhla- ja virkistystilaisuuksia.

**Tolmeentulotukea** on sosiaalihuoltolain mukaan oikeutettu saamaan henkilö, joka on tuen tarpeessa eikä voi saada tarpeen mukaista toimeentuloa ansiotyöllään tai yrittäjätoiminnallaan, muista tuloistaan tai varoistaan, häneen nähdien elatusvelvollisen henkilön huolenpidolla tai muulla tavalla.

**Tolmeentulotukitapaus** tarkoittaa yksinäistä henkilöä tai perheitä. Perhe luetaan yhdeksi tapaukseksi riippumatta siitä, kuinka moni perheenjäsen on saanut toimeentulotukea. 18 vuotta täyttäneet toimeentulotuensaajat katso taan itsenäisiksi toimeentulotapauksiksi, sa moin alle 18-vuotiaat, jos heillä on oma perhe tai he ovat taloudellisesti riippumattomia.

Service- och stödbostäder samt anstaltsplat ser måste grundas, skaffas eller annars reserveras till kommunens förfogande i den ut sträckning som motsvarar det lokala behovet. Kommunen kan dessutom vid behov skaffa el ler reservera andra bostäder till socialnämndens förfogande.

Anstaltsvård anordnas på åldringshem samt vid behov på andra vårdanstalter. Anstaltsvård kan anordnas tillfälligt eller varaktigt om dagarna, nätterna eller dygnet runt. Vid anstalterna kan dessutom anordnas stödverksamhet för självständigt boende samt rehabiliterande verksamhet.

En servicecentral för äldringar är en verksamhetsenhed avsedd att åt 50 år fyllda pensionärer bosatta i Helsingfors (i regel i eget rum) erbjuda olika sociala tjänster bl a måltider, bastu, hobby- och rehabiliteringsverksamhet samt förströelse.

Rekreationscentralerna för äldringar fungerar enligt den s.k. öppna dörrarnas princip, och tar emot alla 60 år fyllda (under vissa förutsättningar 50) i Helsingfors bosatta pensionärer. Till verksamheten hör bl a fester och rekreation.

Till utkomststöd berättigar socialvårdslagen sådana personer som är i behov av stödet och inte kan få den utkomst han/hon behöver genom förvärvsarbete eller företagsverksamhet, från övriga inkomster eller tillgångar, av person som är skyldig att försörja honom/henne eller på något annat sätt.

Med utkomststödsfall avses en ensamstående person eller en familj. En familj räknas som ett och samma fall oberoende av hur många familjemedlemmar som har erhållit vård. Understödstagare som fyllt 18 år anses vara självständiga utkomststödsfall, liksom även sådana understödstagare som inte fyllt 18 år men har egen familj eller är ekonomiskt oberoende.

**Toimeentulotuensaajilla** tarkoitetaan toimeentulotukea saaneiden yksinäisten henkilöiden lisäksi kaikkia henkilötä niissä perheissä, jotka ovat saaneet toimeentulotukea, huolimatta siitä, onko toimeentulotuensaajana ollut koko perhe tai vain joku sen jäsenistä.

#### Elatustukea suoritetaan lapselle silloin

- kun elatusvelvollinen on laiminlyönyt elatusavun maksamisen
- kun au-lapsen isyyttä tai elatusapua ei ole vahvistettu
- kun elatusvelvollisen ikä, alentunut työkyky, puutteelliset ansiomahdollisuudet, väähavaraisuus tai muu elatusvastuu aiheuttaa sen, että elatusapua ei ole voitu vahvistaa tai se on vahvistettu elatustuen määrää pienemmäksi
- kun ottovanhempi on yksin ottanut lapsen ottolapsekseen eikä lapsi ole ottovanhemman puolison lapsi tai ottolapsi taikka sellaisen henkilön lapsi, jonka kanssa ottovanhempi elää avioliittomaisissa olosuhteissa.

Kun elatustuki suoritetaan sillä perusteella, että elatusvelvollinen on laiminlyönyt elatusavun maksamisen, siirtyy elatusavun perintä kunnalle, jolla on oikeus periä elatusvelvolliselta suoritettua elatustukea vastaava määrä kunnalle.

**Med utkomststödtagare** avses, förutom ensamstående personer som erhållit understöd, även samtliga personer i de familjer som erhållit utkomststöd, oavsett om hela familjen eller endast någon av dess medlemmar erhållit understöd.

#### Underhållsstöd erläggs till barn

- om underhållsskyldig har försummat att betala underhållsbidrag
- om faderskap eller underhållsbidrag beträffande barn under utom äktenskap icke fastställts
- om på grund av underhållsskyldigs ålder, nedsatta arbetsförmåga, bristande förtjänsmöjligheter, ringa medel eller annat underhållsansvar underhållsbidrag icke fastställts eller fastställts till ett mindre belopp än beloppet för underhållstöd
- om adoptant ensam adopterat barn och barnet icke är barn eller adoptivbarn till adoptantens make eller barn till person med vilken adoptanten lever under förhållanden av äktenskaplig natur.

När underhållsstödet erläggs på grund av att den underhållsskyldiga har försummat att betala underhållsbidrag överläts indrivningen av underhållsbidraget till kommunen, vilken har rätt att av den underhållsskyldiga indriva ett kommunen tillkommande belopp som motsvarar det erlagda underhållstödet.

**6.1**
**Kunnalliset päiväkodit 31.12.1980–91**  
**Kommunala daghem**  
*Municipal day care homes for children*

	1980	1985	1989	1990	1991
Päiväkoteja yhteensä - Daghem totalt	213	274	332	332	332
Vahvistettuja hoitopaikkoja - Fastställda vårdplatser	14 231	17 114	19 077	18 076	17 715
Kokopäiväpaikkoja - Heldagsplatser	7 844	10 068	12 704	12 815	13 188
Alle 3-vuotiaalle - För barn under 3 år	3 130	3 931	4 861	4 655	4 209
3–6-vuotiaalle - För 3–6-åringar	4 714	6 137	7 843	8 160	8 979
Osapäiväpaikkoja - Halvdagsplatser	4 987	5 112	4 642	3 607	2 878
Koululaisten päiväkotipaikkoja					
Fritidshemsplatser för skolbarn	1 202	1 693	1 418	1 303	1 260
Erityispäiväkotipaikkoja - Platser i specialdaghem	198	241	313	351	389
Lapsia hoidossa yhteensä 31.12.					
Barn i vård totalt 31.12.	12 959	14 882	15 641	15 432	15 618
Läsnäolopäiviä - Närvarodagar	2 173 439	2 612 417	2 800 981	2 757 616	2 980 660

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.2**
**Yksityiset päiväkodit 31.12.1980–91**  
**Priva daghem**  
*Private day care homes for children*

	1980	1985	1989	1990	1991
Päiväkoteja yhteensä - Daghem totalt	57	65	74	75	70
Päiväkotipaikat yhteensä - Daghemsplatser totalt	1 591	1 676	1 940	1 973	1 831
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	1 079	1 025	1 149	1 191	1 091
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	378	394	440	435	395
Koululaisten päiväkotipaikat - Fritidshemspl. för skolbarn	118	241	329	325	315
Erityispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	16	16	22	22	30
Kunnallisiin verrattavia yksityisiä päiväkoteja					
Privata daghem som är jämförbara med kommunala	14	18	17	18	17
Paikat yhteensä - Platser totalt	488	536	513	501	459
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	382	375	367	355	290
Alle 3-vuotiaalle - För barn under 3 år	218	251	227	182	133
3–6-vuotiaalle - För 3–6-åringar	164	124	140	173	157
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	70	45	39	59	39
Koululaisten päiväkotip. - Fritidshemopl. för skolbarn	20	100	97	77	100
Erityispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	16	16	10	10	30
Muita valtionosuuden piirissä olevia yksityisiä päiväkoteja					
Övriga privata daghem som får statsandel	22	25	33	34	34
Paikat yhteensä - Platser totalt	593	658	887	978	958
Kokopäiväpaikat - Heldagsplatser	307	339	457	572	597
Alle 3-vuotiaalle - För barn under 3 år	79	85	129	139	144
3–6-vuotiaalle - För 3–6-åringar	228	254	328	433	453
Osapäiväpaikat - Halvdagsplatser	231	284	331	346	296
Koululaisten päiväkotip. - Fritidshemopl. för skolbarn	55	35	87	48	65
Erityispäiväkotipaikat - Platser i specialdaghem	—	—	12	12	—
Muita yksityisiä päiväkoteja - Övriga privata daghem	21	22	24	23	19
Paikat yhteensä - Platser totalt	510	482	540	494	414
joista kokopäiväpaikkoja - av vilka heldagsplatser	390	311	325	264	204

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.3**
**Perhepäivähoido 31.12.1980–91**  
**Familjedagvård**  
**Family day care**

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kunnallinen ohjattu perhepäivähoido</b>					
<b>Kommunalt ledt familjedagvård</b>					
Hoitopaikkoja - Vårdplatser	3 450	3 990	3 568	2 875	2 819
Alle 3-vuotiaille - För barn under 3 år	1 421	1 462	909	712	721
3–6-vuotiaille - För 3–6-åringar	1 822	2 348	2 245	1 776	1 754
Yli 6-vuotiaille - För barn över 6 år	207	180	414	387	344
Perhepäivähoidajia - Familjedagvård	1 082	1 147	930	778	724
<b>Yksityinen valvottu perhepäivähoido</b>					
<b>Övervakad privat familjedagvård</b>					
Hoidossa olevia lapsia - Barn i vård	2 411	1 475	853	586	515
Hoitajia - Vårdare	1 506	757	418	341	253

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.4**
**Lasten kotihoidon tukea saaneet perheet 1985–91**  
**Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn**  
**Families having received subsidies for taking care of their children at home**

	1985	1988	1989	1990	1991
<b>Kotihoidon tukea saaneita perheitä 31.12. yhteenä</b>					
<b>Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn 31.12. sammanlagt</b>					
Lakisääteistä tukea saaneita - Som fått lagstadgat stöd	2 557	5 155	7 120	7 966	8 237
Kunnallista jatkotukea saaneita - Som fått kommunal tilläggsdel	1 733	4 272	5 706	7 966	8 237
Helsinki-lisää saaneita - Som fått helsingförstillägg	824	883	1 414	–	–
	–	4 998	6 570	7 462	7 602

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

## 6.5

**Kunnalliset ja yksityiset päivähoitopalkat suurpiirileittäin 1985–91**  
**Kommunala och privata dagvårdsplatser stordistriktsvis**  
*Municipal and private day care places for children by major district*

	1985	1989	1990	1991
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>22 780</b>	<b>24 585</b>	<b>22 924</b>	<b>22 365</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	17 114	19 077	18 076	17 715
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	3 990	3 568	2 875	2 819
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	1 676	1 940	1 973	1 831
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	57	61	57	54
<b>Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>3 208</b>	<b>3 219</b>	<b>3 058</b>	<b>2 898</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	2 343	2 387	2 228	2 155
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	372	271	276	255
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	493	561	554	488
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	56	66	64	59
<b>Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>4 707</b>	<b>4 856</b>	<b>4 484</b>	<b>4 299</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	3 356	3 689	3 389	3 256
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	934	758	633	592
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	417	409	462	451
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	62	67	61	57
<b>Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>3 077</b>	<b>3 336</b>	<b>2 965</b>	<b>2 722</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	2 455	2 684	2 404	2 185
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	318	309	212	219
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	304	343	349	318
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	54	79	71	68
<b>Pohjoisen suurpiiri - Norra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>1 786</b>	<b>1 934</b>	<b>1 827</b>	<b>1 806</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	1 363	1 562	1 495	1 458
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	230	225	185	201
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	193	147	147	147
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	70	56	53	52
<b>Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>4 552</b>	<b>5 331</b>	<b>5 045</b>	<b>5 015</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	3 425	4 171	4 137	4 143
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	1 002	971	743	711
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	125	189	165	161
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	54	56	52	51
<b>Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>1 724</b>	<b>1 702</b>	<b>1 611</b>	<b>1 612</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	1 345	1 334	1 307	1 316
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	342	246	182	174
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	37	122	122	122
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	57	58	55	47
<b>Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>				
Päivähoitopaikkoja yhteensä - Dagvårdplatser totalt	<b>3 726</b>	<b>4 207</b>	<b>3 934</b>	<b>4 013</b>
kunnallisissa päiväkodeissa - i kommunala daghem	2 827	3 250	3 116	3 202
kunnallisessa perhepäivähoidossa - i kommunala familjedagvård	792	788	644	667
yksityisissä päiväkodeissa - i privata daghem	107	169	174	144
100 0–6-vuotiasta kohti - per 100 0–6-åringar	54	56	51	50

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.6**
**Lelkkitolminta<sup>1</sup> 1980–91**  
**Lekverksamhet<sup>1</sup>**  
*Guided play*

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kaupungin ohjattu leikkipuistotoiminta</b>					
<b>Stadens ledda lekparkseverksamhet</b>					
Leikkipuistoja - Lekparker	43	55	62	62	58
Kokovuotis - Helårs-	33	43	51	52	53
Kesäleikkipuistoja - Sommarlekparkar	10	12	11	10	5
Lapsia keskim. päivässä <sup>2</sup> - Barn i medeltal per dag <sup>2</sup>	8 814	11 706	12 489	12 292	11 847
<b>Yksityinen valvottu puistotätitoiminta</b>					
<b>Övervakad privat parktantsverksamhet</b>					
Puistotätejä - Parktanter	46	33	24	24	26
Lapsia <sup>3</sup> - Barn <sup>3</sup>	920	660	480	480	520

<sup>1</sup>Lisäksi n. 280 yksityistä leikkikerhoa ja seurakuntien päiväkerhoa, joissa n. 4 000 lasta. - Dessutom ca. 280 privata lekkiläger och kyrkliga dagsläger med sammanlagt ca. 4 000 barn.

<sup>2</sup>Lasten käyntikertoja yhteensä kaikissa kokovuotisissa puistoissa keskimäärin päivässä. - Barnets totala antal besöksgånger på samtliga helårs parker i genomsnitt per dag.

<sup>3</sup>Lukumäärä perustuu olettamukseen, että jokaisella puistotädillä on ollut vuosittain keskim. 20 lasta hoidettavana. - Antalet baserar sig på antagandet, att varje parkatant skulle ha haft årligen i medeltal 20 barn i sin vård.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.7**
**Lastensuojelu 1980–91**  
**Barnskydd**  
*Welfare for minors*

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Avohuollossa olleita lapsia ja nuoria</b>					
<b>Barn och unga i öppen vård, 31.12.</b>					
Avoihuollossa olleita lapsia ja nuoria	2 792	2 868	2 682	2 809	3 106
Barn och unga i vård utom hemmet, 31.12.	1 681	1 354	1 201	1 216	1 208
% <sup>1</sup>	1,8	1,3	1,2	1,2	1,2
Perhehoidossa olleita - Barn i familjehård	1 082	820	664	649	638
Laitoshoidossa olleita - Barn i anstaltsvård	599	534	537	567	570
<b>Yksityisesti sijoitettuja lapsia</b>					
<b>Barn placerade i enskilda hem, 31.12.</b>					
Yksityisesti sijoitettuja lapsia	107	160	111	106	96
Huostaanotettuja lapsia - Omhändertagna barn	1 682	1 240	1 253	1 224	1 231

<sup>1</sup>0–20-vuotiaista. - Av 0–20-åringarna.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.8**
**Lasten ja nuorten sijalshuolto 1975–91**  
**Barn och unga i vård utom hemmet**  
*Placement of minors*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Omat laitokset - Egna anstalter	23	20	20	21	21	21
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	540	484	387	398	398	395
Lastenkodit - Barnhem	407	355	313	328	338	338
Nuorisokodit - Ungdomshem	133	129	74	70	60	57
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	129 917	125 959	116 860	123 829	127 259	128 363
Käyttöaste - Bruksgrad	65,9	71,3	82,7	85,2	87,6	91,0
Muut laitokset - Andra anstalter						
Hoitopaiikkavarauksia						
Reserveringar av vårdplats, 31.12.	265	196	181	170	164	158
Sijoitettuja - Placerade personer, 31.12.	362	237	223	210	216	207
Perhehoito - Familjevård						
Sijoitettuja - Placerade personer, 31.12.	1 387	1 082	820	664	649	638

<sup>1</sup>Sisältää Pelastusarmeijan Äiti- ja lapsikodista 1 600 varattua hoitopäivää muutettuna 4 hoitopaikaksi. - Innefattar 1 600 vårdagar omvandlade till 4 vårdplatser reserverade vid Frälsningsarméns hem för mödrar och barn.

<sup>2</sup>Käyttöasteprocentti lasketaessa on huomioitu edellisistä vuosista poiketen paikkaluvun tilapäinen pienenneminen tai paikkojen pitäminen suljettuina osan kesäkuausista. - Då kapacitetsutnyttjandet beräknats har man – i motsats till tidigare år – beaktat tillfälliga minskningar i platsantalet och tillfälliga stängningar under sommarmånaderna.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.9**
**Elatusturva 1975–91**  
**Tryggande av underhåll**  
*Maintenance assistance*

	1975	1980	1985	1990	1991
Isyyslain mukaiset tehtävät - Uppgifter enligt faderskapslagen					
Ilmoitukset isyyden selvittämiseksi au-lapsista vuoden aikana					
Anmälningar om uä-barn för faderskapsutredning under året	–	946	1 189	♦1 958	2 395
Vapaatahtoisia isyyden tunnustamisia vuoden aikana					
Frivilliga erkännanden av faderskap under året	–	665	932	♦1 617	2 045
Elatussopimukset - Avtal om underhållsbidrag					
Vahvistettuja elatussopimuksia vuoden aikana					
Fastställda avtal om underhållsbidrag under året	323	334	435	1 090	1 549
Elatustuki - Underhållsstöd					
Elatustukea saaneita lapsia - Barn som erhållit underhållsstöd	6 930	10 419	9 832	♦9 325	10 177
Elatustukihakemuksia vuoden aikana					
Ansökningar om underhållsstöd under året	866	1 490	1 434	1 383	1 794
Elatustukea maksettu - Erlagda underhållsstöd, 1 000 mk	5 129	22 865	37 468	49 933	55 157
Elatusapujen perintä - Indrivningen av underhållsbidrag					
Elatusapuja - Underhållsbidrag					
perittäväänä - att indrivas, Mmk	–	–	164,4	181,2	190,0
perity - indrivet, Mmk	5,8	9,8	22,4	20,3	22,9
poistettu elatusturvalain nojalla					
avskrivning m. hänv. till lagen om underhållstrygghet, Mmk	–	–	4,1	7,4	9,1
Elatusvelvollisia - Underhållsskyldiga	6 749	8 105	8 104	7 542	7 497

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

## 6.10

**Perheneuvonta<sup>1</sup> 1975–91**  
**Familjerådgivningen<sup>1</sup>**  
*Consultation in family matters*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Toimintapisteiden lukumäärä Antal verksamhetsheter, 31.12.	6	7	8	8	8	8
<b>Vuoden aikana tutkittuja/hoidettuja</b>						
<b>Under året undersökta/vårdade</b>						
0–6-vuotiaita - 0–6-åringar	741	592	540	396	364	319
%:a 0–6-vuotiaista - i % av 0–6-åringarna	2,0	1,6	1,5	1,1	1,0	0,8
7–15-vuotiaita - 7–15 åringar	1 931	1 425	968	959	938	932
%:a 7–15-vuotiaista - i % av 7–15-åringarna	3,6	3,1	2,4	2,3	2,3	2,2
yli 16-vuotiaita - ungdomar över 16 år	260	174	146	146	136	155
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>2 932</b>	<b>2 191</b>	<b>1 654</b>	<b>1 501</b>	<b>1 438</b>	<b>1 406</b>
näistä poikia - därv pojkar	1 898	1 475	1 024	953	932	875
<b>Tutkimus-, neuvonta- ja hoitokäynnit</b>						
<b>Undersöknings-, rådgivnings- och behandlingsbesök</b>	<b>22 747</b>	<b>21 836</b>	<b>20 837</b>	<b>21 026</b>	<b>18 970</b>	<b>18 943</b>
<b>Avioliitto- ja perheneuvonta</b>						
<b>Äktenskaps- och familjerådgivning</b>						
Asiakasperheitä - Klientfamiljer	..	277	166	290	308	310
Asiakaskäyntejä - Klientbesök för	..	1 351	1 562	1 411	1 602	1 576
perheterapiakäynnit - familjeterapi	..	..	..	1 245	1 267	1 020
pariterapiakäynnit - parterapi	..	..	..	137	283	499
yksilöterapiakäynnit - individuell terapi						
ohjaus- ja neuontakäynnit						
handledning o. rådgivning	..	..	..	29	47	57

<sup>1</sup>Kasvatus- ja perheneuvonta 31.12.1989 saakka. - T.o.m. 31.12.1989 uppfostring- och familjerådgivning.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.11**
**Kehitysvammalisten erityishuolto 1975–91**  
**Specialomsorger om utvecklingsstörda**  
*Welfare for the mentally handicapped*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kehitysvammaiset holtamuodon mukaan</b>						
<b>Utvecklingsstörda efter vårdform, 31.12.</b>						
Avoihoidossa - I öppenvård	680	643	4619	4885	912	5959
Kehitysvammalaitsissa						
I anstalter för utvecklingsstörda	615	675	786	622	620	591
omissa - egna	252	365	472	354	347	326
muisissa - övriga	363	310	314	268	273	265
Muissakin laitoksissa <sup>1</sup> - I andra anstalter <sup>1</sup>	232	169	130	80	80	80
Perhehoidossa - I familjevård	6	58	88	100	98	98
<b>Yhteensä - Totalt, 31.12.</b>	<b>1 533</b>	<b>1 545</b>	<b>1 623</b>	<b>1 687</b>	<b>1 710</b>	<b>1 728</b>
‰:a koko väestöstä - i % av befolkningen	3,08	3,20	3,34	3,43	3,47	3,47
Kehitysvammaisista - Av utvecklingsstörda						
omissa päivähuoltoloissa - i egna dagcenter	229	372	305	309	326	344
muisissa päivähuoltoloissa - i andra dagcenter	89	114	118	158	159	168
<b>Kaupungin päivähuoltojat - Stadens dagcenter</b>						
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	370	389	348	358	358	348
Käyntikertoja - Antal besök	369 497	70 455	68 902	72 539	68 704	68 052
<b>Helsingin keskuslaitos<sup>2</sup> - Helsingfors centralanstalt<sup>2</sup></b>						
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12.	183	354	354	328	315	295
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	367 165	103 199	120 539	113 223	111 216	104 575
<b>Asumispalvelut - Boendeservice</b>						
Asuntolapaikat - Internatplatser	55	66	87	138	138	159
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	318 760	27 489	32 646	46 995	48 689	55 360
Tukiasuntopaikat - Stödbostadsplatser	-	-	13	43	43	49
Käyttöpäiviä - Bruksdagar	-	-	3 111	14 620	15 600	17 218

<sup>1</sup>Kaupungin ja yksityisissä lastenhuoltolaitoksissa, sairaaloissa, vanhainkodeissa, parantoloiissa yms. -laitoksissa. - I staden och i privata barnavårdsanstalter, på sjukhus, åldringshem, sanatorier o.dyl. -anstalter.

<sup>2</sup>14.4.1980 asti Helsingin väliaikainen keskuslaitos. - Fram till 14.4.1980 Helsingfors tillfälliga centralanstalt.

<sup>3</sup>Hoitopäiviä. - Vårdagar.

<sup>4</sup>Arvioluku. - Uppskattat antal.

<sup>5</sup>Sisältää kotihoidossa, asuntoissa ja tukiasunnoissa asuvat. - Inbegriper personer som bor hemma, bostadsinrättningar eller stödbostäder.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.12**
**Vammalshuolto: Kuljetuspalvelujen saajat 1985–91**  
**Handikappvården: Mottagare av transportservice**  
*Care of the handicapped: Recipients of transport services*

	1985	1988	1989	1990	1991
<b>Kuljetustuen saajia yhteensä</b>					
<b>Personer som fått transportstöd totalt</b>					
vammaispalvelulain mukaan - enligt handikappservicelagen	2 950	7 206	8 921	10 495	10 881
sosiaalihuoltolain mukaan - enligt socialvårdslagen	2 950	7 206	7 545	6 820	6 926
<b>Yhdensuuntaisia matkoja yhteensä - Enkelresor totalt</b>	<b>142 264</b>	<b>515 281</b>	<b>614 526</b>	<b>657 062</b>	<b>681 244</b>
vammaispalvelulain mukaan - enligt handikappservicelagen	142 264	515 281	585 160	518 595	519 272
sosiaalihuoltolain mukaan - enligt socialvårdslagen	-	-	29 366	138 467	161 972

<sup>1</sup>Sama asiakas on voinut saada sekä vammaispalvelulain että sosiaalihuoltolain mukaisia matkoja. - Samma klient kan ha fått resor med stöd av både handikappservicelagen och socialvårdslagen.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

## 6.13

**Päihdehuolto 1980–91**  
**Missbrukarvården**  
**Drug and alcohol abuser care**

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Sosiaalitoimistojen päihdehuollon asiakkaat</b>					
Klienter vid socialbyråernas missbrukarservice	3 765	2 738	3 375	3 316	3 120
<b>Poliklininen päihdehuolto - Poliklinisk missbrukarvård</b>					
Kaupungin A-klinikat, nuorisoasema, A-hoitoysikkö					
Stadens A-kliniker, ungdomsstation, A-vårdenhet					
asiakkaat - klienter	484	2 224	3 967	3 702	4 084
käynnit - besök	4 898	12 272	25 021	23 451	28 757
<b>Muu avohuolto - Övrig öppenvård</b>					
Neuvonta- ja vastaanottoysikkö					
Rådgivnings- och mottagningssenheter					
käynnit - besök	-	7 429	41 878		
Töölön kisahalli - Töölö sporthall	-	-	43 490	2 186	2 924
käynnit - besök					
Kyläsaaren katkaisuneuvola					
Byholmens akutvårdsrädgivning					
käynnit - besök	-	-	4 877	4 381	3 199
Hangonkadun kuntoutusyksikkö <sup>2</sup>					
Hangögatans rehabiliteringsenhet <sup>2</sup>					
käynnit - besök	-	-	-	317	87
<b>Asumispalvelut - Boendeservice</b>					
Kaupungin - Stadens					
Hoitokodit - Vårdhem					
paikat - platser	22	22	90	67	67
asiakkaat - klienter	76	98	332	291	237
asumispäivät - boendedagar	7 772	6 925	17 964	20 310	23 040
Huoltokodit - Omsorgshem					
paikat - platser	122	158	202	190	190
asiakkaat - klienter <sup>1</sup>	..	453	678	598	558
asumispäivät - boendedagar	..	51 822	65 819	57 164	58 975
Ensisuoja - Skyddshärbärge					
paikat - platser	60	60	60	60	60
asiakkaat - klienter	1 850	1 226	934	..	887
asumispäivät - boendedagar	34 601	36 746	26 364	29 663	29 364
<b>Laitoshoito - Sluten vård</b>					
Kaupungin - Stadens					
Katkaisuhoito - Akutvård					
paikat - platser	30	330	40	40	40
asiakkaat - klienter <sup>1</sup>	1 687	3264	1 940	51 725	1 623
hoitopäivät - vårdtagar	13 737	39 213	13 065	511 145	11 432
Huoltolahoito - Vård vid vårdanstalt					
paikat - platser	108	98	130	144	144
asiakkaat - klienter	..	704	1 109	1 512	1 446
hoitopäivät - vårdtagar	..	22 842	35 102	48 213	641 921
<b>Muut sosiaalipalvelut - Övrig socialservice</b>					
Kaupungin - Stadens					
Päiväkeskustoiminta - Dagcentralverksamhet					
asiakaskäyntejä - klientbesök	22 478	38 650	71 582	74 080	85 730

<sup>1</sup>Eri toimintayksiköiden asiakkaiden summa. Sama asiakas on saattanut käyttää eri toimintayksiköiden palveluja. - Summan av klienterna vid de olika serviceenheterna. En och samma klient kan ha anlitat flera serviceenheter.

<sup>2</sup>Sosiaalilääkärin vastaanotto siirtyi neuvonta- ja vastaanottoysiköstä Hangonkadun kuntoutusyksikköön 1.3.1990 lukien, vastaanotto loppui 1.4.1991. - Socialläkarens mottagning flyttades från rådgivnings- och mottagningssenheter till Hangögatans rehabiliteringsenhet fr.o.m. 1.3.1990, mottagningen slutade 1.4.1991.

<sup>3</sup>Ei sisällä Töölön kokeiluselviämäisämästä, joka 6.11.1985 muutettiin 10-paikkaiseksi Töölön katkaisuhoitoasemaksi. - Inbegriper inte Töölö tillnyktringsstation, vilken den 6.11.1985 ändrades till Töölö akutvårdsstation, med 10 platser.

<sup>4</sup>Neuvonta- ja vastaanottoysikkö ja Töölön Kisahalli kuuluvat 1.1.89 lukien yhteispalveluosaston sosiaalipäivystystoimistoona. - Rådgivnings- o. mottagningssenheter jämté Töölö sporthall hör fr.o.m. 1.1.1989 till samserviceavdelningens jouryrä.

<sup>5</sup>Töölön katkaisuhoitoasema oli suljettu remontin vuoksi 2.6.–18.11.1990. - Töölö akutvårdsstation var stängd p.g.a. reparation 2.6.–18.11.1990.

<sup>6</sup>Hangonkadun kuntoutusosaston 22 paikkaa suljettiin 19.6.1991 peruskorjausen vuoksi. - 22 platser vid Hangögatans rehabiliteringsavdelning stängdes 19.6.1991 för reparation.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.14**
**Kotipalvelu: Kodinholtoapua saaneet ruokakunnat suurpiireittäin 1985–91**  
**Hemservice: Hushåll som erhållit hemvårdshjälp stordistriktsvis**  
**Home aid: Households having received home care by major district**

	1985	1989	1990	1991
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	17 894	15 515	13 173	12 440
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	3 682	3 394	2 849	2 663
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	12 498	10 435	8 780	8 229
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	10 080	9 036	7 609	7 041
Muita - Andra	1 714	1 686	1 544	1 548
<b>Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	3 262	3 159	2 583	2 444
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	434	395	308	295
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	2 595	2 498	2 075	1 933
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	2 161	2 195	1 840	1 689
Muita - Andra	233	266	200	216
<b>Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	3 148	2 854	2 331	2 299
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	774	730	567	521
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	2 112	1 854	1 503	1 514
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	1 777	1 602	1 313	1 301
Muita - Andra	262	270	261	264
<b>Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	4 163	3 233	2 812	2 608
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	521	433	343	327
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	3 201	2 433	2 117	1 930
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	2 604	2 168	1 887	1 700
Muita - Andra	441	367	352	351
<b>Pohjoisen suurpiiri - Norra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	1 063	1 149	985	865
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	271	272	247	232
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	708	754	618	529
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	552	601	499	417
Muita - Andra	84	123	120	104
<b>Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	2 672	1 983	1 702	1 581
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	851	726	676	619
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	1 544	961	777	730
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	1 204	815	638	613
Muita - Andra	277	296	249	232
<b>Kaakkolinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	1 520	1 124	991	936
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	260	212	196	202
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	1 108	789	682	633
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	834	660	571	513
Muita - Andra	152	123	113	101
<b>Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>				
<b>Kodinholtoapua saaneita ruokakuntia</b>				
Hushåll som erhållit hemvårdshjälp	2 251	2 116	1 846	1 707
Lapsiruokakunta - Barnhushåll	625	679	551	467
Vanhusruokakunta - Äldringshushåll	1 343	1 178	1 026	960
joista yksinäisiä vanhuksia - varav ensamma åldringar	1 037	1 025	877	808
Muita - Andra	283	259	269	280

Huom. Sama henkilö on voinut saada kodinholtoapua useassa eri suurpiirissä, mutta vuoden kokonaislukuun sama henkilö sisältyy vain kerran. - Anm. Samma person kan få fått hemvårdshjälp i flera olika stordistrikter, men ingår bara en gång årets totalantal.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.15**
**Vanhusten asumis- ja virkistyspalvelut 1975–91**  
**Boende- och rekreationsservice för äldringar**  
*Accommodation and recreational services for the aged*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kaupungin - Stadens</b>						
<b>Asumispalvelut - Boendeservice</b>						
Huoneistoja - Lägenheter	1 164	2 294	2 508	2 762	2 761	2 758
% <sup>1</sup>	18,7	33,6	36,0	39,1	39,1	38,8
Asukkaita - Invånare, 31.12.	1 266	2 399	2 556	2 878	2 871	2 872
% <sup>1</sup>	20,3	35,1	36,7	40,9	40,6	40,5
Asumispäiviä - Boendedagar	453 027	853 653	929 429	1 032 514	1 047 989	1 047 272
<b>Palvelukeekukset - Servicecentra</b>						
Kävijöitä keskim. päivässä	2	4	5	7	7	7
Besökare i medeltal per dag	820	1 535	1 278	2 720	2 586	2 688
<b>Virkistyskeskukset - Rekreationscentra</b>						
Käynnit vuodessa - Besök i året	3	3	4	4	4	4
..	29 358	37 630	47 496	542 780	46 695	
<b>Yksityiset - Privata</b>						
<b>Asumispalvelut - Boendeservice</b>						
<b>Asuintalot - Pensionärshus</b>						
Paikkaluku <sup>2</sup> - Antal platser <sup>2</sup>	<sup>3</sup> 1 582	<sup>3</sup> 1 645	1 648	2 993	3 318	3 295
Helsingin kaupungin 400-vuotiskotisäätiö						
Stiftelsen Helsingfors stads 400-årsförening	822	802	802	799	796	795
Yhteisöt - Sammanslutningar	727	810	846	871	<sup>6</sup> 680	680
Yhteisöjen palvelatalot						
Olika sammanslutningars servicehus	.	.	.	<sup>4</sup> 1 323	1 413	1 394
Osakeyhtiöpohjaiset palvelatalot	-	-	-	-	-	-
Servicehus med bostadsaktiebolagsbasis	-	-	-	-	429	429

<sup>1</sup>1 000 yli 65-vuotiasta kohti. - Per 1 000 personer över 65 år.<sup>2</sup>Sisältää palvelataloissa, vanhusten asuintaloissa ja asuntoloissa olevat huoneistot sekä erilliset asuinhuoneistot. - Omfattar lägenheter i servicehus, pensionärshus och kollektivbostäder samt separata bostadslägenheter.<sup>3</sup>Sisältää 33 seurakunnan (ev.-lut.) asuintalopaikkaa. - Inbegriper 33 bostadshusplatser hos församlingarna (ev.luth.).<sup>4</sup>Aikaisemmin laitosheidon paikkoja. - Tidigare platser inom anstaltsvård.<sup>5</sup>Laskentaperuste muuttunut 1.1.1990 lukien. - Beräkningsgrundet ändrad fr.o.m. 1.1.1990.<sup>6</sup>Osa asuintaloista on muuttunut palvelataloiksi. - En del av pensionärshus har blivit servicehus.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.16****Vanhalenkodit 1975–91**  
**Åldringshem**  
**Old-age homes**

	1975	1980 <sup>1</sup>	1985 <sup>2</sup>	1989	1990	1991
<b>Kunnalliset - Kommunala</b>						
Hoitopaikkoja <sup>3</sup> - Vårdplatser <sup>3</sup> , 31.12. % <sup>4</sup>	2 912 47	2 394 35	972 14	815 12	811 12	802 11
Hoidettavia <sup>5</sup> - Vårdare <sup>5</sup>	5 932	5 643	1 259	1 234	1 308	1 374
Hoitopäiviä - Vårddagar	993 631	816 218	324 774	269 959	269 762	283 477
Käyttöaste - Beläggning, %	93	93	92	91	92	97
<b>Yksityiset - Privata</b>						
Hoitopaikkoja - Vårdplatser, 31.12. % <sup>4</sup>	2 399 39	2 470 36	2 610 37	61 552 22	1 548 22	1 528 22

<sup>1</sup>Roihuvuoren vanhainkoti ja Myllypuron sairaskoti siirtyivät vuoden 1980 alusta terveyslautakunnan alaisuuteen. Kasbergens äldringshem och Kvarnbäckens sjukhem lyder fr.o.m. 1980 under hälsovårdsnämnden.

<sup>2</sup>Koskelan sairaala sekä Riiastavuoren ja Suursuon sairaskodit siirtyivät vuoden 1982 alusta terveyslautakunnan alaisuuteen. - Forsby sjukhus samt Djurbergets och Storkärrs sjukhem lyder fr.o.m. 1982 under hälsovårdsnämnden.

<sup>3</sup>Ei sisällä päivähoido-osastojen paikkoja. - Dagvårdsavdelningarna platser ingår icke.

<sup>4</sup>1 000 yli 65-vuotiasta kohti. - Per 1 000 personer över 65 år.

<sup>5</sup>Vuoden aikana sama henkilö tilastoidaan vain kerran. - Samma person statistikförs endast en gång per år.

<sup>6</sup>Osa laitoshoidon paikoista siirretty asumispalveluihin. - En del av platserna inom slutna vården överförlts till boendeservicen.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.17****Asunnottomien asumispalvelut 1980–91**  
**Boendeservice för bostadslösa**  
**Accommodation services for the homeless**

	1980	1985	1988	1989	1990	1991
Majoituskeskus <sup>1</sup> - Inkvarteringscentralen <sup>1</sup> Asiakaskäyttejä - Klientbesök Välitettäviä asuntolapaikkoja - Inkvarteringsplatser	10 020 ..	13 973 2 201	7 994 21 782	5 889 21 560	4 723 31 403	4 068 31 055
Välivuokratut pienasunnot Småbostäder som staden hyrt i mellanhand	-	65	264	310	366	433
Kaupungin tukiasuntoja - Stadens stödbostäder niissä asuntopaikkoja - platser vid dem	-	32	146	314	233	256
Kaupungin tukikoteja - Stadens stödhem niissä asuntopaikkoja - platser vid dem	-	99	305	538	423	451
	-	1	8	9	9	9
	-	28	170	194	194	195

<sup>1</sup>Helsingin kaupungin omistaman Oy Helsingin Asuntopankinta Ab:n ja Y-säätiön hankkimat asunnot. - Bostäder anskaffade av stadens anskaffningsbolag för bostäder Oy Helsingin Asuntopankinta Ab och av Y-stiftelsen.

<sup>2</sup>Sisältää Helsingin kaupungin ylläpitämän Herttoniemen asuntolan 80 paikkaa. Muut asuntolat yksityisten ylläpitämiä. - Inbegriper de 80 platserna på Hertonäs bostadsinrättning upprätthållen av staden. De övriga bostadsinrättningarna är privata.

<sup>3</sup>Ei sisällä Herttoniemen asuntolan paikkoja. Herttoniemen asuntola muutettiin 1.6.1990 lukien sosiaalihuoltolain mukaisia asumispalveluja antavaksi yksiköksi ja paikkaluku muuttui 80 asuntolapaikasta 40 asuntopaiaksi. - Inbegriper inte platserna på Hertonäs bostadsinrättning, som fr.o.m. den 1.6.1990 gjordes om till en enhet som ger boendeservice i enlighet med socialvårdslagen. Därvid omvandlades de 80 inrättningsplatserna till 40 bostadsplatser.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

**6.18**
**Toimeentulotuki<sup>1</sup> 1975–91**  
**Utkomststöd<sup>1</sup>**  
*Income security*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Toimeentulotutapauksia<sup>2</sup> - Utkomststödsfall<sup>2</sup></b>	<b>15 591</b>	<b>16 935</b>	<b>19 102</b>	<b>23 918</b>	<b>25 885</b>	<b>35 596</b>
<b>Perhetyypin mukaan - Efter familjetyp</b>						
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	6 301	8 417	10 158	11 293	12 204	16 886
ilman lapsia - utan barn	6 245	8 298	9 985	11 092	12 001	16 080
lapsia huollettavana - barn att försörja	56	119	173	201	203	806
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	7 212	6 810	6 720	8 884	9 684	12 499
ilman lapsia - utan barn	5 474	5 152	4 422	6 191	6 826	9 701
lapsia huollettavana - barn att försörja	1 738	1 658	2 298	2 693	2 858	2 798
Aviopareja - Åkta par	2 078	1 708	2 224	3 741	3 997	6 211
ilman lapsia - utan barn	693	526	669	1 722	1 864	3 545
lapsia huollettavana - barn att försörja	1 385	1 182	1 555	2 019	2 133	2 666
<b>Toimeentulotuensaajia<sup>3</sup> - Utkomststödstagare<sup>3</sup></b>	<b>23 807</b>	<b>23 720</b>	<b>28 129</b>	<b>35 847</b>	<b>38 519</b>	<b>52 093</b>
%:a koko väestöstä - I % av hela befolkningen	4,8	4,9	5,8	7,3	7,8	10,5

<sup>1</sup>Huoltoapu 31.12.1983 saakka. - T.o.m. 31.12.1983 socialhjälp.<sup>2</sup>Yksinäinen henkilö tai perhe, jolloin saman perheen jäsenet lasketaan yhdaksi tapaukseksi. - Ensamstående person eller familj, varvid familjemedlemmarna räknas som ett och samma fall.<sup>3</sup>Toimeentulotuesta osallisiksi tulleita, perheenjäsenet mukaan lukien. - Mottagare av utkomststöd, familjemedlemmarna medräknade.

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

6.19

**Tolmeentulotuki suurpiiriittäin 1985–91**  
**Utkomststöd stordistriktsvis**  
*Income security by major district*

	1985	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	1 830	2 714	2 924	2 873	3 223	3 956
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	808	1 173	1 242	1 219	1 352	1 787
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	837	1 212	1 295	1 257	1 444	1 639
Aviopareja - Äkta par	185	329	387	397	427	530
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	2 467	3 557	3 859	3 819	4 167	5 107
<b>Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	1 985	2 800	2 589	2 557	3 227	4 364
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	720	972	952	950	1 219	1 741
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	940	1 265	1 146	1 148	1 411	1 778
Aviopareja - Äkta par	325	563	491	459	597	845
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	3 355	4 663	4 186	4 009	5 095	6 928
<b>Kesklinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	3 319	4 674	4 559	4 283	4 387	5 299
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	1 638	2 140	2 109	1 924	2 013	2 616
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	1 386	1 937	1 854	1 787	1 822	2 008
Aviopareja - Äkta par	295	597	596	572	552	675
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	4 494	6 397	6 239	5 944	5 927	6 944
<b>Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	1 320	1 709	1 710	1 737	1 793	1 852
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	594	719	743	762	772	797
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	532	691	640	658	702	664
Aviopareja - Äkta par	194	299	327	317	319	391
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	2 068	2 697	2 706	2 720	2 753	2 858
<b>Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	2 251	3 374	3 151	2 935	3 421	4 505
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	785	1 084	1 041	964	1 212	1 909
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	927	1 333	1 265	1 211	1 383	1 522
Aviopareja - Äkta par	539	957	845	760	826	1 074
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	4 444	6 685	6 097	5 582	6 469	7 927
<b>Kaakkoisen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	1 111	1 505	1 442	1 390	1 580	2 175
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	474	590	565	532	663	935
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	457	619	627	603	650	797
Aviopareja - Äkta par	180	296	250	255	267	443
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	1 777	2 407	2 257	2 157	2 391	3 314
<b>Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	2 389	3 568	3 589	3 612	3 934	4 938
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	883	1 224	1 231	1 199	1 389	1 907
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	1 069	1 513	1 481	1 582	1 671	1 882
Aviopareja - Äkta par	437	831	877	831	874	1 149
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	4 420	6 631	6 726	6 730	7 020	8 636
<b>Muut<sup>1</sup> - Andra<sup>1</sup></b>						
Toimeentulotikitapauksia - Utkomststödsfall	4 897	5 343	4 860	4 531	4 320	2 <sup>8</sup> 507
Yksinäisiä miehiä - Ensamma män	4 256	4 434	4 083	3 743	3 584	2 <sup>5</sup> 194
Yksinäisiä naisia - Ensamma kvinnor	572	810	662	638	601	2 <sup>2</sup> 209
Aviopareja - Äkta par	69	99	115	150	135	2 <sup>1</sup> 104
Toimeentulotuensaaja - Utkomstödstagare	5 104	5 688	5 151	4 886	4 697	2 <sup>10</sup> 379

<sup>1</sup>Asuu Helsingin ulkopuolella. Sairaala- yms.hoidossa (ei osoitetta). Ei vakinaista asuntoa, osoite ei tiedossa. - Bor utanför Helsingfors. I sjukhus- o. dyl. vård (ingen adress). Ingen varaktig bostad, adressen okänd.

<sup>2</sup>Sisältää asiakkaita, joiden kotikunta on muu kuin Helsinki. Luku ei ole vertailukelpoinen edellisten vuosien lukuihin. - Inbegriper kunder vars hemort är annan än Helsingfors. Talet är inte jämförelsesdigligt med tidigare års tal.

**6.20**
**Lapsiliisät<sup>1</sup> 1975–91**  
**Barnbidrag<sup>1</sup>**  
*Child allowances*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Lapsiliisää saavia perheitä</b>						
Familjer som erhåller barnbidrag joissa oli lapsia - antal barn i fam.	63 125	56 730	50 369	53 778	54 127	54 768
1 37 175	34 191	28 751	29 234	29 230	29 645	
2 20 629	18 936	17 675	19 381	19 526	19 575	
3 4 412	3 081	3 408	4 407	4 560	4 699	
4 744	415	422	607	657	675	
5 127	76	81	102	105	119	
6— 38	31	32	47	49	55	
<b>Lapsiliisää saaneita lapsia yhteensä<sup>2</sup></b>						
Barn som erhållit barnbidrag totalt <sup>2</sup>	96 307	84 164	77 116	85 040	86 024	87 119
Maksetut lapsiliisät						
Utbetalade barnbidrag, 1 000 mk	59 633	115 302	185 085	270 168	320 469	376 501

<sup>1</sup>Vuonna 1975 keskimäärin, vuosina 1980–85 IV vuosineljänneksen ja vuodesta 1989 lähtien joulukuun tiedot. - För år 1975 genomsnitt, för åren 1980–85 uppgifter för det IV kvartalet och fr.o.m. år 1989 uppgifterna för december.

<sup>2</sup>Laitoksissa olevat lapset ml. - inkl. barn i anstalter.

Lähde: Sosiaali- ja terveyshallitus, Tilastotiedotus.

Källa: Social- och hälsostyrelsen, Statistisk rapport.

**6.21**
**Ältlysavustukset 1975–91**  
**Moderskapsunderstöd**  
*Maternity benefits*

Ältlysavustus- tusanomuksia Moderskaps- understöds- ansökningar	Avustettuja äitejä Mödrar som erhållit understöd	Avustusten arvo - Värdet av understöden, 1 000 mk		
		Yhteensä Totalt	Siitä luontoisavustusten rävar naturaunderstöd	
		Käväässä rahassa Enligt gällande penningvärde	Käväässä rahassa Enligt gällande penningvärde	
1975 6 824	6 796	1 367		♦889
1980 5 977	5 974	1 983		1 600
1985 5 826	5 822	2 895		2 371
1986 5 552	5 545	3 031		2 513
1987 6 128	6 100	3 514		3 056
1988 6 613	6 606	4 017		3 331
1989 6 332	6 319	4 079		3 524
1990 6 201	6 192	4 197		3 574
1991 6 870	6 852	4 765		4 197

Lähde: Sosiaalivirasto.

Källa: Socialverket.

## 6.22

**Sosiaalitoimen vertailutlettoja Helsingistä, Espoosta ja Vantaalta 1985–90**  
**Uppglifter om socialväsendena i Helsingfors, Esbo och Vanda**  
*Social welfare services*

		Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda
Kunnalliset päivähoidopaikat 31.12.				
Kommunala dagvårdsplatser 31.12. niistä koululaisten - därv för skolbarn	1990	20 915 1 757	8 514 823	8 122 568
100 0–6-v. kohti - per 100 0–6-åringar	1990	52	43	49
	1989	56	43	42
	1985	53	37	35
Yksityisistä päiväkodeista ostopalveluina hankitut päivähoidopaikat 31.12.				
Dagvårdsplatser som kommunen köpt av privata daghem, 31.12. niistä koululaisten - därv för skolbarn	1990	1 355 144	976 15	426 —
100 0–6-v. kohti - per 100 0–6-åringar	1990	3	5	3
	1989	3	5	2
	1985	3	—	2
Kunnallisten kasvatus- ja perheneuvoloiden varsinaiset asiakkaat vuoden aikana yhteensä	1990	4 786	1 880	3 200
Egentliga kunder vid den kommunala uppfröstrings- och familjärädgivningarna sammanlagt under året	1989	3 921	2 040	2 641
	1985	3 648	1 990	2 226
Kunnallisen polikliinisen päihdehuollon varsinaiset asiakkaat vuoden aikana yhteensä	1990	8 838	—	1 192
Egentliga kunder vid den kommunala polikliniska missbrukarvården sammanlagt under året	1989	7 048	—	1 143
	1985	3 959	—	849
Kunnallista kodinhoitoapua saaneita ruokakuntia vuoden aikana				
Matlag som fått kommunal hemvårdshjälp under året niistä lapsiperheitä - därv barnfamiljer vanhusruokakuntia - åldringsmatlag	1990	13 173 2 849 8 780	2 475 840 1 374	3 324 823 1 343
Kodinhoitohenkilöstö yhteensä 31.12.				
Hemvårdspersonal sammanlagt 31.12.	1990	1 217	231	279
asukkaita/kotipalveluhenkilö invånare per hemserviceanställd	1990	405	747	555
	1989	408	758	546
	1985	478	839	597
Vanhusten kunnalliset palveluasuntopaikat 31.12.				
Platser vid kommunala servicebostäder för åldringar 31.12.	1990	2 887	64	321
1 000 65 vuotta täyttänyttä kohti per 1 000 65 år fylda	1990	41	5	34
	1989	41	5	31
	1985	37	—	17
Kunnalliset vanhainkotipaikat 31.12.				
Platser vid kommunala åldringshem 31.12.	1990	811	259	224
1 000 65 vuotta täyttänyttä kohti per 1 000 65 år fylda	1990	12	20	24
	1989	12	21	25
	1985	14	19	28
Toimeentulotukitapaiksa - Utkomststödfall	1990	25 885	5 986	6 506
Toimeentuloten saajia vuoden aikana				
Personer som fått utkomststöd under året osuu väestöstä - andel av befolkningen	1990	38 519 7,8	10 684 6,2	13 368 8,7
	1989	7,3	5,4	9,5
	1985	5,8	4,2	6,5

Lähde: Helsingin, Espoon ja Vantaan Aluesarjat -järjestelmä.

Källa: Områdesdatabasen – ett system för Helsingfors, Esbo och Vanda.

**6.23**
**Kansaneläkkelden rakenne 31.12.1975–91**  
**Folkpensionernas struktur**  
*National pensions, structure*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kansaneläkkeet - Folkpensioner</b>	<b>84 009</b>	<b>90 394</b>	<b>92 449</b>	<b>97 581</b>	<b>97 848</b>	<b>98 476</b>
Täysi lisäosa - Full tilläggsdel	.	.	13 102	11 126	10 484	9 922
Vähennetty lisäosa - Minskad tilläggsdel	.	.	41 855	41 578	40 545	39 467
Ilman lisäosaa - Utan tilläggsdel	.	.	37 492	44 877	46 819	49 389
% <sup>1</sup>	.	.	40,6	46,0	47,8	50,2
% <sup>1</sup> , koko maassa - i hela landet	.	.	20,7	26,9	28,9	30,9
<b>Asumistuki - Bostadsbidrag</b>	<b>21 073</b>	<b>20 270</b>	<b>15 745</b>	<b>12 448</b>	<b>12 076</b>	<b>12 144</b>
% <sup>1</sup>	25,1	22,4	17,0	12,8	12,3	12,3
<b>Eläkkeensajien hoitotuki<sup>2</sup></b>						
Vårdbidrag för pensionstagare <sup>2</sup>	9 132	10 999	13 152	14 002	13 309	13 106
% <sup>1</sup>	10,9	12,2	14,2	14,3	13,6	13,3
<b>Rintamalisä - Fronttillägg</b>	<b>5 945</b>	<b>15 033</b>	<b>23 118</b>	<b>24 274</b>	<b>23 882</b>	<b>23 217</b>
% <sup>1</sup>	7,1	16,6	25,0	24,9	24,4	23,6

<sup>1</sup>Kaikista kansaneläkkeistä - Av samtliga folkpensioner.<sup>2</sup>Apu- ja hoitolisä vuosina 1975–85. - Hjälp- och vårtillägg åren 1975–85.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstaltens statistiska byrå.

**6.24**
**Vammalsetuudet 1980–91**  
**Handikappförmåner**  
*Benefits for the Handicapped*

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Lapsen hoitotuen<sup>1</sup> saajat yhteenä</b>					
Mottagare av vårdbidrag för barn <sup>1</sup> totalt	<b>1 027</b>	<b>1 053</b>	<b>2 019</b>	<b>2 314</b>	<b>2 588</b>
hoitotuki - vårdbidrag	—	943	694	766	967
korotettu hoitotuki - förhöjt vårdbidrag	—	—	1 156	1 326	1 393
erityishoitotuki - specialvårdbidrag	—	110	169	222	228
Hoitotuki, mk/kk - Vårdbidrag, mk/mån	..	622,9	693,0	757,1	771,7
<b>Vammaistuen saajat<sup>2</sup></b>					
Handikappbidragstagare <sup>2</sup>	<b>1 672</b>	<b>1 476</b>	<b>1 164</b>	<b>1 260</b>	<b>1 257</b>

<sup>1</sup>Lapsen hoitotuki on 1.1.1989 asti luettu eläkkeeksi. - Vårdbidraget för barn räknades till 1.1.1989 som pension.<sup>2</sup>Invalidiraha muutui vuoden 1989 alusta vammaistueksi ja se siirtyi Kansaneläkelaitoksen hoidettavaksi. - Invalidpenningen blev fr.o.m. början av 1989 handikappbidrag och övergick i Folkpensionsanstaltens skötsel.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.

Källa: Folkpensionsanstaltens statistiska byrå.

**6.25**

**Yleisten peruseläkkelen saajat 31.12.1975–91**  
**Mottagare av allmänna grundpensioner**  
*National pension insurance beneficiaries*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Yleisten peruseläkkeiden saajat yhteensä</b>					
<b>Samtliga mottagare av allmänna grundpensioner</b>	<b>89 974</b>	<b>96 330</b>	<b>97 290</b>	<b>100 791</b>	<b>101 598</b>
Kansaneläkeensaajia - Folkpensionstagare	84 009	90 394	92 449	97 848	98 476
Vanhuiseläkeensaajia					
Åldersdomspensionstagare	62 274	68 666	70 556	71 572	72 035
siitä alle 65-v. varhennetut vanhuuseläkkeet därav förtida ålderdomspensioner före 65 år	—	—	—	1 071	1 259
Työkyvyttömyyseläkeensaajia					
Invaliditetspensionstagare	20 739	20 614	20 039	24 014	24 480
siitä yksilölliset varhaiseläkkeet därav individuella förtidspensioner	—	—	—	3 424	4 034
Työttömyyseläkeensaajia					
Arbetslöshetspensionstagare	30	719	1 854	2 262	1 961
Vanhudentuensaajia - Åldersdomsstödstagare	966	395	—	—	—
Perhe-eläkeensaajia - Familjepensionstagare	4 757	4 212	3 303	2 919	3 116
leskeneläkkeet - änkepensioner	1 348	1 201	986	783	858
lapseneläkkeet - barnpensioner	3 409	3 011	2 317	2 136	2 258
Rintamasotilaseläkeensaajia					
Frontmannapensionstagare	452	697	485	24	6
Maksetut eläkkeet vuoden aikana					
Under året utbetalade pensioner, 1 000 mk	344 533	596 726	1 070 958	1 268 281	1 340 117
Keskim. kansaneläke 31.12., mk/kk					
Genomsnittlig folkpension 31.12., mk/mån	352	552	923	1 048	1 110

Lähde: Kansaneläkelaitoksen tilastotoimisto.  
Källa: Folkpensionsanstaltens statistiskabyrå.

**6.26**

**Yleisten peruseläkkelen saajat 31.12.1991: Helsingin seutu, Tampere,  
Turku, Oulu ja koko maa**  
**Mottagare av allmänna grundpensioner: Helsingforsregionen,  
Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**  
*National pension insurance beneficiaries*

Eläkkeensaaaja yhteenä <sup>1</sup> Pensionstagare totalt <sup>1</sup>	Kansaneläkkeet Folkpensioner						Työttömyys- eläkkeensaaaja Arbetslös- hets- pensionstagare	Perhe- eläkkeen- saaja Familje- pensions- tagare		
	Vanhuuseläkkeet Ålderdomspensioner		Työkyvyttömyys- eläkkeet Invaliditetspensioner		Luku Antal	% <sup>7</sup>				
	Varsi- naiset Egent- liga % <sup>3</sup>	Varhen- netut Förtida % <sup>4</sup>	Varsi- naiset Egent- liga % <sup>5</sup>	Yksilö- liset Indivi- duella % <sup>6</sup>						
<b>Pääkaupunkiseutu</b>										
<b>Huvudstadsregionen</b>	<b>141 644</b>	<b>16,9</b>	<b>11,3</b>	<b>5,1</b>	<b>5,2</b>	<b>8,6</b>	<b>2 917</b>	<b>8,2</b>	<b>5 453</b>	
Helsinki - Helsingfors	101 598	20,4	14,3	4,9	5,9	8,3	1 961	8,3	3 116	
Espoo - Esbo	20 880	11,9	7,5	6,8	3,7	8,7	483	7,6	1 064	
Vantaa - Vanda	18 077	11,5	6,1	3,8	4,7	10,1	460	8,7	1 236	
Kauniainen - Grankulla	1 089	13,9	10,6	9,2	2,6	4,6	13	3,6	37	
<b>Muu Helsingin seutu</b>										
<b>Övriga Helsingfors- regionen</b>	<b>31 524</b>	<b>14,3</b>	<b>8,7</b>	<b>3,6</b>	<b>5,2</b>	<b>9,7</b>	<b>989</b>	<b>12,4</b>	<b>1 607</b>	
Hyvinkää - Hyvinge	7 776	19,3	11,9	4,3	6,4	11,2	400	21,4	297	
Järvenpää - Träskända	4 184	12,9	7,4	3,8	5,0	11,0	129	12,7	260	
Kerava - Kervo	3 586	12,8	7,2	3,4	5,2	10,8	115	13,0	186	
Kirkkonummi - Kyrkslätt	2 615	10,0	5,8	5,1	4,0	7,6	49	6,1	138	
Nurmijärvi	3 831	13,4	8,2	2,1	5,2	8,1	77	7,7	194	
Sipoo - Sibbo	2 587	17,4	12,0	2,5	5,7	5,7	54	7,5	84	
Tuusula - Tusby	3 716	13,4	7,8	3,3	4,9	10,9	110	11,5	256	
Vihti - Vichtis	3 229	14,8	9,4	4,0	5,2	9,2	55	7,4	192	
<b>Helsingin seutu</b>										
<b>Helsingforsregionen</b>	<b>173 168</b>	<b>16,4</b>	<b>10,7</b>	<b>4,9</b>	<b>5,2</b>	<b>8,9</b>	<b>3 906</b>	<b>9,0</b>	<b>7 060</b>	
Tampere - Tammerfors	38 945	22,4	14,6	2,9	6,6	9,3	2 741	30,0	1 090	
Turku - Åbo	38 358	24,0	16,2	3,3	6,9	11,5	1 909	21,5	1 002	
Oulu - Uleåborg	18 515	18,0	10,1	3,3	7,6	10,4	945	21,1	753	
Koko maa - Hela landet	1 070 684	21,3	13,7	3,1	7,3	9,4	47 195	18,5	40 254	

<sup>1</sup> Ml. rintamasotilaseläkkeen saajat. - Inkl. frontmannapensionstagare.<sup>2</sup> Koko väestöstä. - Av hela befolkning.<sup>3</sup> 65 v. täyttäneille myönnettävä vanhuuseläkettä saaneiden osuus koko väestöstä. - Andelen personer i befolkningen som fått ålderdomspension för 65 år fyllda.<sup>4</sup> Alle 65-vuotiaiden varhennetun vanhuuseläkkeen saajien osuus 60–64-vuotiaista. - Andelen 60–64-åringar som fått förtida ålderdomspension för under 65-åringar.<sup>5</sup> Varsinaisen työkyvyttömyseläkkeensaajin osuus 16–64-vuotiaista. - Egentliga invaliditetspensionstagare av 16–64-åringarna.<sup>6</sup> Yksilöllisen varhaiseläkkeensaajin osuus 55–64-vuotiaista. - Individuella förtidspensionstagare av 55–64-åringarna.<sup>7</sup> 60–64-vuotiaista. - Av 60–64-åringarna.

Lähde: Kansaneläkelaitoksen julkaisuja T10:3.

Källa: Folkpensionsanstaltens publikationer T10:3.



## 7. Koulutus - Utbildning

### *Education*

**Koulutukseksi** luetaan sellaiset laskentahetkellä loppuunsuoritetut koulutusjakso, jotka ovat kestääneet vähintään neljä kuukautta. Mikäli henkilöllä on useampia tutkintoja, määritellään hänen koulutuksekseen se, joka on korkeimman asteen tai eniten ammattiin liittyvä. **Koulutusasteen** mittaaminen perustuu lähiin koulutusaikaan, mutta huomioon on otettu myös mahdolliset pohjakoulutusvaatimukset, koulutusprosessin yleinen luonne ja suhde muihin koulutusryhmiin.

Väestön koulutusrakennetta koskevat tilastotiedot perustuvat tutkintorekisterin tietoihin.

**Kunnan koululaitoksella** tarkoitetaan niiden kunnan omistamien koulujen hallinnollista kokonaisuutta, jotka kunnan kouluohjessäännessä on määritelty kunnan koululaitokseen kuuluvaksi kouluksi. Koulujärjestelmälain mukaan voi kunnan peruskoulua korvata muu kuin kunnan ylläpitämä koulu. Kunta päätää, tarvitseekö se koululaitoksensa yhteyteen **korvaavia kouluja** ja tekee sopimuksen ao. koulujen ylläpitäjien kanssa. Korvaavat koulut noudattavat peruskoulun opetussuunnitelia.

**Erityisopetusta** annetaan henkisessä kehityksessä viivästyneille ja lievästi vajaamielisille lapsille sekä emotionaalisesti häiriintyneille, puhe-, lukemis- ja kirjoitushäiriöisille tai muisista erityishäiriöistä kärsiville lapsille. Erityisopetusta annetaan joko **erityiskoululissa** tai muiden peruskoulujen **erityisopetusryhmässä**.

Som **utbildning** räknas sådana vid räkningstidpunkten slutförda utbildningsperioder som varat minst fyra månader. Ifall en person har avlagt flera examina, bestäms utbildningen efter den högsta utbildningsnivån eller efter den utbildning som mest hänför sig till personens yrke. Mätningen av **utbildningsnivån** baserar sig närmast på utbildningstiden, men även eventuella grundutbildningskrav, utbildningsprocessens allmänna natur och relationen till andra utbildningsgrupper har beaktats.

Statistikuppgifterna om befolkningens utbildningsstruktur bygger på uppgifter ur examensregistret.

Med **kommunens skolväsen** avses den administrativa helhet som bildas av de skolor vilka ägs av kommunen och vilka i kommunens skolstadga har fastställts som skolor vilka hör till kommunens skolväsen. Enligt lagen om grunderna för skolsystemet kan annan än av kommunen upprätthållen skola ersätta kommunens grundskola. Kommun besluter om huruvida den behöver **ersättande skolor** i anslutning till sitt skolväsen och uppgör avtal med vederbörande skolers upprätthållare. Ersättande skolor följer grundskolans läroplaner.

**Specialundervisning** meddelas intellektuellt sent utvecklade samt lindrigt utvecklingsstörda barn samt emotionellt störda barn, barn med tal-, läs- och skrivsvårigheter eller med andra speciella svårigheter. Specialundervisning meddelar antingen i **specialskolor** eller i **specialundervisningsgrupper** vid övriga grundskolorna.

Perusopetusryhmä tarkoittaa perusasteen 1 – 2 luokilla enintään 25 ja 3 – 9 luokilla enintään 32 sekä lukiossa enintään 36 oppilaan muodostamaa normaaliluokkaa. **Erltylsopetusryhmässä** on enintään 10 oppilasta.

**Erikoiskouluja** ovat seuraavat valtion omistamat koulut: Helsingin ranskalais-suomalainen koulu, Suomalais-venäläinen koulu, Helsingin I ja II normaalikoulu sekä seuraavat yksityiset koulut: Englantilainen koulu, Juutalainen koulu, Saksalainen koulu, Rudolf Steiner-koulu ja Rudolf Steiner-skolan. Erikoiskoulut eivät kuulu kunnan koululaitokseen.

**Koulutoimea** koskevat tiedot on saatu peruskoulujen osalta vuodesta 1981 lähtien oppilasrekisteristä, lukiotietojen pohjana taas on kouluille lähetetty ns. syystiedustelu.

**Ammatillisla oppilaitoksia** koskevat tiedot perustuvat syksyisin suoritettavaan koulukohdaiseen tiedusteluun, sekä valtion Tilastokeskukselta (TK) saatuun aineistoon.

**Ammatillisliksi oppilaitoksiksi** on luettu ammatillisesti eriytynyttä keskiasteen koulutusta antavat oppilaitokset.

Tiedot koskevat ns. pitkäkestoisista ammatillista koulutusta. Tähän kuuluvat vähintään 400 tuntia kestävä nuorisoasteen ammatillinen koulutus, koulutusammattiin tai tutkintoon johtavat aikuiskoulutuksen opintolinjat ja jatkolinjat.

Ammatillisten oppilaitosten oppilaitostyyppi perustuu Tilastokeskuksen (TK) oppilaitostyyppiluokituksen 31.12.1990 ja siihen sittemmin tulleisiin muutoksiin. Oppilaitostyyppiluokitussa oppilaitokset jakautuvat 21:een 3-numerotason oppilaitostyyppiin. Kaikkia oppilaitostyypejä ei esiinny Helsingissä.

Opintoalaluokitus perustuu koulunuudistuksen mukaisiin jaotteluihin. Palokoulutus, poliisikoulutus, vanheinhoito, vapaa-aikatyö jne. ovat opintoaloja, joita koskevat tiedot on yhdistetty kohtaan muu ammatillinen koulutus. Kaikkia opintoaloja ei esiinny Helsingissä.

**Med basundervisningsgrupp** avses en normal klass som i grundskolans 1 – 2 årsкурс består av högst 25 elever, i dess 3 – 9 årsкурс av högst 32 elever och i gymnasiet av högst 36 elever. I en **specialundervisningsgrupp** finns högst 10 elever.

**Särskolor** är följande statsägda skolor: Helsingin Ranskalais-suomalainen koulu, Suomalais-venäläinen koulu, Helsingin ensimmäinen normaalikoulu, Helsingin toinen normaalikoulu samt följande privatskolor: Englantilainen koulu, Juutalainen koulu, Saksalainen koulu, Rudolf Steiner-koulu och Rudolf Steiner-skolan. De särskilda skolorna hör inte till kommunens skolväsen.

Uppgifterna om **skolväsendet** har fr.o.m. 1981 för grundskolorna fåtts ur elevregistret. Uppgifterna om **gymnasiet** baserar sig på en s.k. höstförfrågan som tillsänts skolorna.

Uppgifterna om **yrkesläroanstalter** baserar sig på en enkätundersökning som görs vid de olika skolorna om hösten samt på material från statens Statistikcentral (SC).

Till **yrkesläroanstalterna** har härförts de läroinrättningar som meddelar yrkesspecialiserad utbildning på mellannivå.

Uppgifterna gäller s.k. långvarig yrkesutbildning. Den omfattar sådan yrkesutbildning för unga som räckt minst 400 timmar samt sådana studielinjer för vuxna som leder till yrkeskompetens eller examen, och fortsättningslinjer.

Yrkesläroanstalternas typindelning baserar sig på Statistikcentralens (SC) klassificering av den 31.12.1990 och på förändringar som sedanmera gjorts däri. I klassificeringen indelas läroanstalterna i 21 olika 3-siffriga anstaltstyper. Samtliga typer är inte representerade i Helsingfors.

Studieinriktningen baserar sig på de indelningar som gjordes vid skolreformen. Utbildningen för brandväsende, polis, fångvård, fritidsarbete osv. hör till de studieinriktningar vars uppgifter har kombinerats under annan utbildning. Ej heller är samtliga studieinriktningar representerade i Helsingfors.

**7.1**
**15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen ja län mukaan 1985–90**  
**Befolknings 15 år och däröver efter utbildningsnivå och ålder**  
**Population 15 years of age and over by educational level and age**

	Yhteensä - Totalt	Ikä - Ålder					
		siiä naisia därav kvinnor	15–24	25–34	35–44	45–64	65–
<b>15 v. täyttänyt väestö yhteensä</b>							
<b>Befolknings 15 år och däröver totalt</b>	<b>1985</b>	<b>413 444</b>	<b>232 871</b>	<b>66 340</b>	<b>88 070</b>	<b>83 019</b>	<b>106 028</b>
	<b>1989</b>	<b>417 169</b>	<b>233 689</b>	<b>61 588</b>	<b>90 740</b>	<b>85 131</b>	<b>109 160</b>
	<b>1990</b>	<b>418 438</b>	<b>233 640</b>	<b>60 240</b>	<b>91 859</b>	<b>83 635</b>	<b>112 030</b>
							<b>70 674</b>
<b>Vähintään alempi keskiaste yhteensä</b>							
<b>Minst lägre mellannivå totalt</b>	<b>1985</b>	<b>215 387</b>	<b>115 559</b>	<b>33 419</b>	<b>65 595</b>	<b>51 512</b>	<b>44 207</b>
	<b>1989</b>	<b>234 198</b>	<b>126 326</b>	<b>32 323</b>	<b>70 996</b>	<b>56 757</b>	<b>51 300</b>
	<b>1990</b>	<b>237 213</b>	<b>128 080</b>	<b>30 803</b>	<b>71 886</b>	<b>56 645</b>	<b>54 523</b>
							<b>23 356</b>
<b>Keskiaste yhteensä</b>							
<b>Mellannivå totalt</b>	<b>1985</b>	<b>148 749</b>	<b>81 714</b>	<b>32 507</b>	<b>45 693</b>	<b>31 204</b>	<b>27 175</b>
	<b>1989</b>	<b>161 487</b>	<b>88 918</b>	<b>31 249</b>	<b>50 886</b>	<b>34 791</b>	<b>30 901</b>
	<b>1990</b>	<b>162 830</b>	<b>89 699</b>	<b>29 574</b>	<b>51 503</b>	<b>35 023</b>	<b>32 750</b>
							<b>13 980</b>
<b>Alempi keskiaste - Lägre mellannivå</b>							
	<b>1985</b>	<b>62 344</b>	<b>31 562</b>	<b>9 478</b>	<b>17 120</b>	<b>15 295</b>	<b>14 634</b>
	<b>1989</b>	<b>62 138</b>	<b>31 112</b>	<b>6 352</b>	<b>16 453</b>	<b>16 421</b>	<b>16 298</b>
	<b>1990</b>	<b>61 896</b>	<b>30 999</b>	<b>5 465</b>	<b>16 192</b>	<b>16 243</b>	<b>17 223</b>
							<b>6 773</b>
<b>Ylempi keskiaste - Högre mellannivå</b>							
	<b>1985</b>	<b>86 405</b>	<b>50 152</b>	<b>23 029</b>	<b>28 573</b>	<b>15 909</b>	<b>12 541</b>
	<b>1989</b>	<b>99 349</b>	<b>57 806</b>	<b>24 897</b>	<b>34 433</b>	<b>18 370</b>	<b>14 603</b>
	<b>1990</b>	<b>100 934</b>	<b>58 700</b>	<b>24 109</b>	<b>35 311</b>	<b>18 780</b>	<b>15 527</b>
							<b>7 207</b>
<b>Korkea-aste yhteensä</b>							
<b>Högskolenivå totalt</b>	<b>1985</b>	<b>65 784</b>	<b>33 337</b>	<b>912</b>	<b>19 881</b>	<b>20 139</b>	<b>16 661</b>
	<b>1989</b>	<b>72 711</b>	<b>37 408</b>	<b>1 074</b>	<b>20 110</b>	<b>21 966</b>	<b>20 399</b>
	<b>1990</b>	<b>74 383</b>	<b>38 381</b>	<b>1 229</b>	<b>20 383</b>	<b>21 622</b>	<b>21 773</b>
							<b>9 376</b>
<b>Alin korkea-aste - Lägsta högskolenivå</b>							
	<b>1985</b>	<b>18 933</b>	<b>11 072</b>	<b>651</b>	<b>6 153</b>	<b>5 079</b>	<b>4 722</b>
	<b>1989</b>	<b>19 978</b>	<b>11 438</b>	<b>669</b>	<b>6 524</b>	<b>5 218</b>	<b>5 079</b>
	<b>1990</b>	<b>20 207</b>	<b>11 617</b>	<b>728</b>	<b>6 598</b>	<b>4 996</b>	<b>5 326</b>
							<b>2 559</b>
<b>Alempri kand.aste - Lägre kand.nivå</b>							
	<b>1985</b>	<b>14 323</b>	<b>8 945</b>	<b>73</b>	<b>4 100</b>	<b>4 777</b>	<b>3 636</b>
	<b>1989</b>	<b>14 816</b>	<b>9 469</b>	<b>217</b>	<b>2 528</b>	<b>5 197</b>	<b>4 871</b>
	<b>1990</b>	<b>14 932</b>	<b>9 455</b>	<b>280</b>	<b>2 403</b>	<b>5 009</b>	<b>5 229</b>
							<b>2 011</b>
<b>Ylempi kand.aste - Högre kand. nivå</b>							
	<b>1985</b>	<b>28 912</b>	<b>12 293</b>	<b>188</b>	<b>9 219</b>	<b>8 993</b>	<b>7 037</b>
	<b>1989</b>	<b>33 607</b>	<b>15 487</b>	<b>185</b>	<b>10 587</b>	<b>10 157</b>	<b>8 683</b>
	<b>1990</b>	<b>34 719</b>	<b>16 187</b>	<b>220</b>	<b>10 875</b>	<b>10 174</b>	<b>9 322</b>
							<b>4 128</b>
<b>Tutkijakoulutus - Forskarutbildning</b>							
	<b>1985</b>	<b>3 616</b>	<b>727</b>	<b>–</b>	<b>409</b>	<b>1 290</b>	<b>1 266</b>
	<b>1989</b>	<b>4 310</b>	<b>1 014</b>	<b>3</b>	<b>471</b>	<b>1 394</b>	<b>1 766</b>
	<b>1990</b>	<b>4 525</b>	<b>1 122</b>	<b>1</b>	<b>507</b>	<b>1 443</b>	<b>1 896</b>
							<b>676</b>
<b>Tuntematon - Okänd</b>							
	<b>1985</b>	<b>854</b>	<b>508</b>	<b>–</b>	<b>21</b>	<b>169</b>	<b>371</b>
	<b>1989</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
	<b>1990</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Enintään perusaste tai tuntematon koulutus - Högst grundnivå el. okänd utbildning</b>							
	<b>1985</b>	<b>198 057</b>	<b>117 312</b>	<b>32 921</b>	<b>22 475</b>	<b>31 507</b>	<b>61 821</b>
	<b>1989</b>	<b>182 971</b>	<b>107 363</b>	<b>29 265</b>	<b>19 744</b>	<b>28 374</b>	<b>57 860</b>
	<b>1990</b>	<b>181 225</b>	<b>105 560</b>	<b>29 437</b>	<b>19 973</b>	<b>26 990</b>	<b>57 507</b>
							<b>47 318</b>

Lähde: Tilastokeskus (TK), tutkintorekisteri.

Källa: Statistikcentralen (SC), examensregistret.

## 7.2

**15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen mukaan piireltään 1990  
Befolknings 15 år och däruöver efter utbildningsnivå distriktsvis  
Population 15 years of age and over by educational level and district**

Suur- ja peruspiiri Stordistrikt och distrikt	15 vuotta täyttänyt väestö yhteensä Befolknin- ging 15 är och däröver	Enint. perus- aste Högst grund- skolenivå	Tutkin- toja yht. Exam. totalt	Keskiaste Mellannivå		Korkea aste Hög- skole- nivå	Enint. perus- aste Högst grund- skolenivå	Tutkin- toja yht. Exam. totalt	Keskiaste Mellannivå		Korkea- aste Hög- skole- nivå	
				alempi lägre	ylämpeli- högre				alempi lägre	ylämpeli- högre		
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>		418 530	181 317	237 213	61 896	100 934	74 363	43,3	56,7	14,8	24,1	17,8
<b>1. Eteläinen - Södra</b>		80 137	26 049	54 088	8 420	23 716	21 952	32,5	67,5	10,5	29,6	27,4
101 Vironniemi - Estnäs		10 568	3 617	6 951	1 170	2 859	2 922	34,2	65,8	11,1	27,1	27,6
102 Ullanlinna - Ulrikasborg		19 773	6 354	13 419	2 044	5 943	5 432	32,1	67,9	10,3	30,1	27,5
103 Kampinmalmi												
Kampmalmen		20 543	6 543	14 000	2 104	6 235	5 661	31,9	68,1	10,2	30,4	27,6
104 Taka-Töölö - Bortre Töölö		12 827	4 303	8 524	1 344	4 014	3 166	33,5	66,5	10,5	31,3	24,7
105 Lauttasaari - Drumsö		16 426	5 232	11 194	1 758	4 665	4 771	31,9	68,1	10,7	28,4	29,0
<b>2. Läntinen - Västra</b>		76 606	29 740	46 866	11 008	20 243	15 615	38,8	61,2	14,4	26,4	20,4
201 Reijola - Grejus		8 853	2 890	5 963	1 191	2 710	2 062	32,6	67,4	13,5	30,6	23,3
202 Munkkiniemi - Munksnäs		14 093	4 284	9 809	1 389	4 125	4 295	30,4	69,6	9,9	29,3	30,5
203 Haaga - Haga		23 076	9 167	13 909	3 149	8 007	4 753	39,7	60,3	13,8	26,0	20,6
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka		10 368	4 542	5 826	1 818	2 431	1 577	43,8	56,2	17,5	23,4	15,2
205 Kaarela - Kárbole		20 216	8 857	11 359	3 481	4 970	2 928	43,8	56,2	17,1	24,6	14,5
<b>3. Keskinen - Mellersta</b>		65 889	30 600	35 289	10 430	15 665	9 194	46,4	53,6	15,8	23,8	14,0
301 Kallio - Bergåll		23 231	9 938	13 293	3 587	6 175	3 531	42,8	57,2	15,4	26,6	15,2
302 Alppiharju - Åshöjden		11 655	5 341	6 314	1 903	2 952	1 459	45,8	54,2	16,3	25,3	12,5
303 Vallila - Vallgård		9 251	5 053	4 198	1 396	1 906	896	54,6	45,4	15,1	20,6	9,7
304 Pasila - Böle		7 655	3 450	4 205	1 314	1 746	1 145	45,1	54,9	17,2	22,8	15,0
305 Vanhakaupunki												
Gammelstaden		14 097	6 818	7 279	2 230	2 886	2 163	48,4	51,6	15,8	20,5	15,3
<b>4. Pohjoinen - Norra</b>		33 308	14 957	18 351	4 527	7 175	6 649	44,9	55,1	13,6	21,5	20,0
401 Maunula - Månsas		8 536	4 894	3 642	1 271	1 315	1 056	57,3	42,7	14,9	15,4	12,4
402 Länsi-Pakila												
Västra Baggböle		5 331	2 067	3 264	576	1 284	1 404	38,8	61,2	10,8	24,1	26,3
403 Tuomarinkylä - Domarby		5 270	1 901	3 369	670	1 343	1 356	36,1	63,9	12,7	25,5	25,7
404 Oulunkylä - Åggelby		11 391	4 944	6 447	1 646	2 569	2 232	43,4	56,6	14,5	22,6	19,6
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle		2 780	1 151	1 629	364	664	601	41,4	58,6	13,1	23,9	21,6
<b>5. Koillinen - Nordöstra</b>		61 482	29 947	31 515	11 542	12 952	7 021	48,7	51,3	18,8	21,1	11,4
501 Latokartano - Ladugården		10 078	5 299	4 779	1 955	1 883	941	52,6	47,4	19,4	18,7	9,3
502 Pukinmäki - Bocksbacka		6 845	3 149	3 696	1 207	1 518	971	46,0	54,0	17,6	22,2	14,2
503 Malmi - Malm		18 181	8 448	9 733	3 375	4 014	2 344	46,5	53,5	18,6	22,1	12,9
504 Suutarila - Skomakarböle		8 329	3 932	4 397	1 585	1 903	909	47,2	52,8	19,0	22,8	10,9
505 Puistola - Parkstads		12 707	5 779	6 928	2 353	2 892	1 683	45,5	54,5	18,5	22,8	13,2
506 Jakomäki - Jakobacka		5 322	3 340	1 982	1 087	742	173	62,8	37,2	20,0	13,9	3,3
<b>6. Kaakkoinen - Sydöstra</b>		31 173	13 904	17 269	4 143	6 945	6 181	44,6	55,4	13,3	22,3	19,8
601 Kulosaari - Brändö		3 208	1 043	2 163	268	884	1 011	32,5	67,5	8,4	27,6	31,5
602 Herttoniemi - Hertonäs		15 887	7 958	7 929	2 257	3 213	2 459	50,1	49,9	14,2	20,2	15,5
603 Laajasalo - Degerö		12 080	4 903	7 177	1 618	2 848	2 711	40,6	59,4	13,4	23,6	22,4
<b>7. Itäinen - Östra</b>		62 822	31 600	31 222	11 122	13 084	7 016	50,3	49,7	17,7	20,8	11,2
701 Vartiokylä - Botby		16 219	7 708	8 511	2 605	3 551	2 355	47,5	52,5	16,1	21,9	14,5
702 Myllypuro - Kvarnbäckön		8 467	4 722	3 745	1 428	1 429	888	55,8	44,2	16,9	16,9	10,5
703 Mellunkylä - Mellungsby		26 418	13 959	12 459	4 944	5 269	2 246	52,8	47,2	18,7	19,9	8,5
704 Vuosaari - Nordsjö		11 718	5 211	6 507	2 145	2 835	1 527	44,5	55,5	18,3	24,2	13,0
<b>Alue tuntematon Okänt område</b>		7 133	4 520	2 613	704	1 154	755	63,4	36,6	9,9	16,2	10,6

Lähde: Tilastokeskus (TK), tutkintorekisteri.

Källa: Statistikcentralen (SC), examensregistret .

**7.3**
**Koulutolmi syyslukukaudella 1980 ja 1991**  
**Skolväsendet under höstterminen**  
*The educational system in the autumn term*

	Kouluja Skolor		Perus- ja erityisopetusryhmä Bas- och specialunder- visningsgrupper		Oppilaita Elever	
	1980	1991	1980	1991	1980	1991
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>179</b>	<b>187</b>	<b>2 159</b>	<b>2 181</b>	<b>58 421</b>	<b>51 451</b>
Peruskoulut - Grundskolor	117	128	1 350	1 391	37 314	33 497
suomenkieliset - finskspråkiga	93	103	1 225	1 247	34 464	30 825
ruotsinkieliset - svenskaspråkiga	24	25	125	144	2 850	2 672
<b>Kunnallinen erityisopetus</b>						
Kommunala specialundervisning	<sup>1</sup> 8	<sup>1</sup> 13	117	166	1 010	1 230
suomenkielinen - finskspråkig	<sup>1</sup> 8	<sup>1</sup> 10	108	151	932	1 159
ruotsinkielinen - svenskaspråkig	-	3	9	15	78	71
<b>Muu erityisopetus</b>						
Övrig specialundervisning	-	<sup>1</sup> 2	-	30	-	187
<b>Kunnon lukiot - Kommunala gymnasier</b>	<b>30</b>	<b>23</b>	<b>211</b>	<b>172</b>	<b>6 121</b>	<b>5 502</b>
suomenkieliset - finskspråkiga	25	20	178	150	5 234	4 853
ruotsinkieliset - svenskaspråkiga	5	3	33	22	887	649
<b>Korvaavat koulut - Ersättande skolor</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>295</b>	<b>222</b>	<b>9 139</b>	<b>6 218</b>
lukiot - gymnasier	15	12	114	75	3 446	2 301
<b>Erikoiskoulut - Särskolor</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>186</b>	<b>200</b>	<b>4 837</b>	<b>4 817</b>
lukiot - gymnasier	7	7	40	47	967	1 181

<sup>1</sup>Erityiskoulujen lukumäärä. - Antal specialskolor.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus ja kouluvirasto.

Källa: Helsingfors stads faktacentral och skolverket.

## 7.4

**Helsingissä sijaitsevien lukioiden helsinkiläiset oppilaat asuinaluepiirin ja -peruspiirin mukaan syksyllä 1991**

**Elever hemma från Helsingfors vid gymnasialerna i Helsingfors enligt elevernas hemstordistrikts och -distrikt hösten**

**Students born in Helsinki studing in senior secondary schools in Helsinki by student's district of residence**

	Lukion aloittaneita Elever som börjat i gymnasiet	% 16-vuotiasta <sup>1</sup> I % av 16-åringar <sup>1</sup>	Kaikki lukiolaiset Gymnasister-na inalles	% 16–18-vuotiaista <sup>1</sup> I % av 16–18-åringar <sup>1</sup>
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriktet</b>	<b>439</b>	<b>68,4</b>	<b>1 298</b>	<b>67,2</b>
101 Vironniemen peruspiiri - Estnäs distrikt	81	70,4	219	66,2
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	116	71,6	319	67,7
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampmalmens distrikt	90	67,7	267	66,1
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	42	53,9	162	58,9
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	110	71,4	331	73,4
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>	<b>526</b>	<b>59,5</b>	<b>1 493</b>	<b>58,3</b>
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	42	58,3	126	59,7
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	109	77,9	327	78,2
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	122	65,2	374	61,6
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	70	47,0	202	51,3
205 Kaarelan peruspiiri - Kárbole distrikt	183	54,5	464	49,9
<b>3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>	<b>221</b>	<b>57,3</b>	<b>593</b>	<b>50,4</b>
301 Kallion peruspiiri - Berghäls distrikt	51	65,4	126	47,5
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	13	44,8	35	36,1
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	17	50,0	54	48,6
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	64	59,8	176	55,9
305 Vanhankaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	76	55,1	202	51,9
<b>4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>	<b>319</b>	<b>64,7</b>	<b>850</b>	<b>64,1</b>
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	60	73,2	157	67,4
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	55	72,4	176	75,9
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	89	66,4	217	69,1
404 Oulunkylän peruspiiri - Äggelby distrikt	79	53,4	200	50,4
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	36	67,9	100	66,2
<b>5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>	<b>466</b>	<b>51,0</b>	<b>1 215</b>	<b>48,2</b>
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	51	49,0	134	43,6
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	59	57,8	125	49,4
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	158	63,2	405	59,7
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	81	52,9	225	49,9
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	103	40,9	275	43,5
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	14	26,9	51	25,8
<b>6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>	<b>299</b>	<b>68,4</b>	<b>763</b>	<b>64,3</b>
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	45	88,2	102	83,6
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	101	66,0	285	62,8
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	153	65,7	376	61,6
<b>7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>	<b>435</b>	<b>52,8</b>	<b>1 236</b>	<b>51,4</b>
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	142	64,3	359	62,2
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	60	60,6	164	53,6
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	154	43,9	450	43,3
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	79	51,6	263	54,5
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>2 705</b>	<b>58,1</b>	<b>7 448</b>	<b>56,2</b>
<b>Helsingin ulkopuolella - Utanför Helsingfors</b>	<b>566</b>		<b>1 536</b>	
<b>Kaikkiaan - Inalles</b>	<b>3 271</b>	<b>70,2</b>	<b>8 984</b>	<b>67,7</b>

<sup>1</sup>Väestö 1.1.1992. - Befolknings 1.1.1992.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

## 7.5

**Peruskoulujen ja lukioiden (pl. Iltakoulut ja -linjat) oppilaat syksyllä 1991:  
Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**

**Elever i grundskolor och gymnasier (exkl. aftonläroverk och kvällslinjer)  
hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet  
Students in comprehensive schools and senior secondary schools (excluded  
evening schools and evening classes)**

Esiluokat Förklasser	Peruskoulu - Grundskola			Lisäluokat Tilläggs klasser	Lukio Gymnasium	Oppilaita yhteensä Elever totalt
	Ala-aste Låg- stadium	Yläaste Hög- stadium	Yhteensä Totalt			
<b>Pääkaupunkiseutu</b>						
Huvudstadsregionen	447	55 433	27 393	82 826	642	16 004
Helsinki - Helsingfors	280	28 227	14 009	42 236	351	8 996
Esboo - Esbo	16	14 231	6 598	20 829	115	3 496
Vantaa - Vanda	151	12 348	6 133	18 481	176	2 910
Kauniainen - Grankulla	-	627	653	1 280	-	602
Muu Helsingin seutu						
Övriga Helsingforsregionen	37	19 134	9 658	28 792	43	4 157
Hyvinkää - Hyvinge	9	3 071	1 577	4 648	-	791
Järvenpää - Träskända	-	2 735	1 285	4 020	-	536
Kerava - Kervo	-	2 399	1 227	3 626	23	624
Kirkkonummi - Kyrkslätt	1	2 523	1 290	3 813	14	534
Nurmijärvi	2	2 533	1 271	3 804	-	517
Sipo - Sibbo	-	1 299	590	1 889	-	272
Tuusula - Tusby	20	2 578	1 403	3 981	-	537
Vihti - Vichtis	5	1 996	1 015	3 011	6	346
Helsingin seutu						
Helsingforsregionen	484	74 567	37 051	111 618	685	20 161
Tampere - Tammerfors	49	10 867	5 739	16 606	163	3 230
Turku - Åbo	26	9 820	5 502	15 322	131	3 215
Oulu - Uleåborg	14	8 190	4 080	12 270	136	2 397
Koko maa - Hela landet	2 240	392 059	197 505	589 564	4 193	92 278
						688 275

Lähde: Tilastokeskus (TK), Koulutus ja tutkimus.

Källa: Statistikcentralen (SC), Utbildning och forskning.

**7.6**

**Iltalukkoiden ja -linjojen oppilaat<sup>1</sup> syksyllä 1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa  
Aftonläroverk och kvällslinjer<sup>1</sup> hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet  
Evening schools and evening classes**

	Lukioaste Gymnasiestadium	Perusaste Basstadium	Oppilaita yhteensä Elever totalt
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	<b>6 471</b>	<b>1 362</b>	<b>7 833</b>
Helsinki - Helsingfors	4 644	874	5 518
Espoo - Esbo	1 274	209	1 483
Vantaa - Vanda	553	279	832
<b>Muu Helsingin seutu - Övriga Helsingforsregionen</b>	<b>439</b>	<b>103</b>	<b>542</b>
Hyvinkää - Hyvinge	164	44	208
Kerava - Kervo	275	59	334
<b>Helsingin seutu - Helsingforsregionen</b>	<b>6 910</b>	<b>1 465</b>	<b>8 375</b>
Tampere - Tammerfors	1 254	287	1 541
Turku - Åbo	923	198	1 121
Oulu - Uleåborg	781	258	1 039
<b>Koko maa - Hela landet</b>	<b>17 044</b>	<b>4 666</b>	<b>21 710</b>

<sup>1</sup>Sisältää aineopiskelijat. - Inkl. ämnestudenter.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Koulutus ja tutkimus.

Källa: Statistikcentralen (SC), Utbildning och forskning.

**7.7**

**Ammatillisissä oppilaitoksissa aloittaneet opiskellijat 1987–91  
Studerande som börjat vid yrkesläroanstalterna  
Student having started at vocational training institutes**

Yleisjakson aloittaneet Studerande som börjat allmänna perioden	Koulutusammattieihin eriytyviien opintolinjojen sekä jatkolinjojen aloittaneet Studerande som börjat på yrkeslinje och påbygnadslinje			
	Yhteensä Totalt	Opistoaste <sup>1</sup> Institutsnivå <sup>1</sup>	Kouluaste Skolnivå	Muu Övrig
1987	2 054	7 539	4 107	3 271
1988	2 327	7 188	4 223	2 773
1989	2 154	7 266	4 369	2 717
1990	2 026	7 576	4 705	2 628
1991	2 265	8 082	4 771	2 750

<sup>1</sup>Ml. ammatillinen korkea-aste sekä opettajankoulutus. - Inkl. yrkesutbildning på högre nivå samt lärarutbildning.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

## 7.8

**Ammatilliset oppilaitokset Helsingin seudulla 1985 ja 1991**  
**Yrkeshäroanstalter i Helsingforsregionen**  
*Institutes of vocational education*

		1985 <sup>1</sup>			1991 <sup>2</sup>		
Ammatti-oppilaitoksia Yrkeshäroanstalter	Opiskelijoita - Studerande	Yhteensä <sup>3</sup>		Luku Antal	1991 <sup>2</sup>		% Luku Antal
		Helsingiläisiä	Helsingforsare		Ammatti-oppilaitoksia Yrkeshäroanstalter	Opiskelijoita - Studerande	
<b>Pääkaupunkiseutu</b>							
Huvudstadsregionen	76	22 874	8 657	37,8	73	28 329	10 554
Helsinki - Helsingfors	52	17 577	8 093	46,0	41	18 814	8 753
Espoo - Esbo	13	3 212	320	10,0	19	5 172	892
Vantaa - Vanda	9	2 008	237	11,8	11	4 276	895
Kauniainen - Grankulla	2	77	7	9,1	2	67	14
<b>Muu Helsingin seutu</b>							
Övriga Helsingforsregionen	15	3 424	173	5,1	22	5 025	291
Hyvinkää - Hyvinge	5	1 411	23	1,6	6	1 672	43
Järvenpää - Träskända	6	1 275	81	6,4	6	1 353	104
Kerava - Kervo	-	235	2	0,9	3	801	48
Kirkkonummi - Kyrkslätt	-	65	-	-	1	178	6
Nurmijärvi	2	201	5	2,5	2	204	8
Tuusula - Tusby	-	73	17	23,3	1	390	32
Vihti - Vichtis	2	164	45	27,4	3	427	50
<b>Helsingin seutu</b>							
Helsingforsregionen	91	26 298	8 830	33,6	95	33 354	10 845
							32,5

<sup>1</sup>Tiedustelujankohta 20.9.1985. - Tidpunkt för förfrågan 20.9.1985.<sup>2</sup>Tiedustelujankohta 20.9.1991. - Tidpunkt för förfrågan 20.9.1991.<sup>3</sup>Ml. oppilaitosten erillisten osastojen oppilaat muissa kunnissa. - Inkl. eleverna vid läroanstalternas separata avdelningar i andra kommuner.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

## 7.9

**Ammatilliset oppilaitokset 1985–91<sup>1</sup>**  
**Yrkesläroanstalter<sup>1</sup>**  
*Institutes of vocational education*

	Ammattioppi-laitoksia Yrkesläro-anstalter	Opiskelijoita - Studerande		
		Yhteensä Totalt	Helsinkiläisiä - Helsingforsare	Luku Antal
<b>Ammatilliset oppilaitokset Yrkesläroanstalter</b>				
Teknilliset oppilaitokset - Tekniska läroanstalter	2	2 587	827	32,0
Ammattioppilaitokset				
Yrkessundervisningsanstalter	8	3 108	2 118	68,1
Ammatilliset erikoisoppilaitokset				
Särskilda yrkesläroanstalter	4	507	185	36,5
Ammatilliset erityisoppilaitokset				
Specialyrkesläroanstalter	1	248	90	36,3
Taide- ja viestintäkulttuurioppilaitokset				
Läroanstalter för konst och mediekultur	1	124	79	63,7
Kauppaoppilaitokset - Handelsläroanstalter	6	4 741	2 744	57,9
Terveydenhuolto-oppilaitokset				
Hälsovårdsläroanstalter	9	4 859	1 606	33,1
Sosiaalialan oppilaitokset - Socialläroanstalter	2	1 102	539	48,9
Lastentarhanopettajaopistot				
Barnträdgårdslärarinstitut	1	638	230	36,1
Hotelli- ja ravintolaoppilaitokset				
Läroanstalter i hotell- och restaurangbranschen	1	350	167	47,7
Muut ammatilliset oppilaitokset				
Övriga yrkesläroanstalter	1	81	..	..
<b>Ammatillista koulutusta antavat yleissivistävät oppilaitokset ja Kuvataideakatemia</b>				
Övriga läroanstalter inom skolväsendet och Bildkonstakademien				
Musiikkioppilaitokset - Musikläroanstalter	2	288	110	38,2
Kansanopistot - Folkhögskolor	2	73	14	19,2
Kuvataideakatemia - Bildkonstakademien	1	108	44	40,7
<b>Yhteensä - Totalt</b>				
kaupungin - stadens	41	18 814	8 753	46,5
valtion - statens	10	4 412	2 827	64,1
yksityiset - privata	9	6 889	2 192	31,8
22	7 513	3 734	49,7	
1990	42	17 267	7 984	46,2
1989	43	16 317	7 651	46,9
1988	44	16 160	7 573	46,9
1987	44	16 090	7 597	47,2
1986	51	17 448	8 233	47,2
1985	52	17 577	8 093	46,0

<sup>1</sup>Tilastointijankohta 20.9. - Statistikföringstidpunkt 20.9.

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

**7.10**
**Ammatillisten oppilaitosten opiskelijamäärä opintoalolttain 1985–91**  
**Antal studerande vid yrkesläroanstalterna, efter studieinriktning**  
**Number of students at vocational training institutes, by branch**

	Helsinki Helsingfors				Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	
	Opiskelijoita yhteensä Studerande totalt	Näistä miehiä Därav män	Muutos ed. vuodesta Förändring från 1990	Osuus koko maan opiskelijoista Ändel av hela landets studerande	Opiskelijoita yhteensä Studerande totalt	Osuus koko maan opiske- lijoista Ändel av hela landets studerande %
	%					
<b>Puutarhatalous</b>						
Trädgårdsodling	—	—	—	—	77	5,5
<b>Käsi- ja taideteollisuus</b>						
Handarbete och konstindustri	215	29,3	+5,9	3,3	485	7,5
Vaatetusala - Skrädderi	151	3,3	-10,1	6,0	224	8,8
<b>Graafinen teknikka</b>						
Grafisk teknik	230	53,5	+3,6	22,3	481	46,7
LVI-teknikka - VSS-teknik	139	97,8	+13,9	5,8	432	18,1
<b>Kone- ja metalliteknikka</b>						
Maskin- och metallteknik	941	93,3	+32,5	8,0	1 170	9,9
Auto- ja kuljetusteknikka						
Bil- och transportteknik	524	92,9	+3,4	6,5	882	10,9
Sähköteknikka - Elteknik	2 031	94,9	+4,9	12,2	2 856	17,1
<b>Maanmittaustechnikka</b>						
Lantmäteriteknik	25	40,0	+4,2	4,5	157	28,0
Rakennusteknikka						
Byggnadsteknik	545	85,5	+4,2	5,9	799	8,6
<b>Puuteknikka - Träteknik</b>						
Pintakäsittelyteknikka	151	49,0	+15,3	6,8	183	8,3
Ytbehandlingsteknik						
Prosessi- ja laboratorioteknikka	108	52,8	+10,2	12,0	192	21,3
Process- och laboratoriroteknik						
Elinarteknologi	165	38,8	+1,2	6,4	270	10,4
<b>Livsmedelsindustri</b>						
74	33,8	+7,2	4,5	231	14,0	
<b>Ravitsemis- ja hotellipalvelut</b>						
Restaurang- och hotellservice	889	44,7	+1,6	7,7	1 656	14,4
<b>Koti- ja laitostalous</b>						
Hem- och inrättningshushåll	—	—	—	—	173	2,7
<b>Kauppa ja hallinto</b>						
Handel och förvaltning	4 890	31,2	+1,9	14,1	7 589	22,0
Terveydenhuolto - Hälssovård	4 877	11,3	+7,7	17,3	5 825	20,6
Sosiaaliala - Socialbranschen	1 151	5,7	+24,3	10,0	2 103	18,2
<b>Muut opintoalat</b>						
Andra studiområden	1 390	17,6	+12,5	15,2	2 123	23,2
Jatkolinjat - Pabygnadslinjer	318	34,6	+16,5	5,5	421	7,3
<b>Kaikki opintoalat</b>						
<b>Samtliga studieinriktningar</b>	<b>18 814</b>	<b>38,3</b>	<b>+9,0</b>	<b>10,3</b>	<b>28 329</b>	<b>15,5</b>
1990	17 267	37,8	+5,8	10,4	26 224	15,8
1989	16 317	38,9	+1,0	10,4	24 876	15,8
1988	16 160	39,8	+0,4	10,4	23 929	15,5
1987	16 090	40,9	-7,8	10,6	23 344	15,4
1986	17 448	43,7	-0,7	11,7	23 211	15,4
1985	17 577	45,8	-1,0	11,7	22 874	15,2

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

**7.11**
**Alkulskoulutus ammatillisissa oppilaitoksissa opintoaloihtain 1991**  
**Vuxenutbildning vid yrkesläroanstalterna efter studieinriktning**  
**Adult education at vocational training institutes, by branch**

	Aloituspaiat Antal studeran- de i börjarplat- ser	1.vuosiluokan opiskelijat Antal studeran- de 1. årskurser	Täyttöaste, % Beläggnings- grad i %	Kokonais- opiskelijamäärä Totalantal studerande	Helsinkiläisten osuuus, % Andelen hel- singforsbor, %
Graafinen tekniikka					
Grafisk teknik	16	11	68,8	11	81,8
LVI-teknikka - VVS-teknik	16	15	93,8	15	40,0
Kone- ja metalliteknikka					
Maskin- och metallteknik	133	85	63,9	114	51,8
Auto- ja kuljetustekniikka					
Bil- och transportteknik	49	3	6,1	3	100,0
Sähkötekniikka - Elteknik	32	27	84,4	79	43,0
Rakennustekniikka - Byggnadsteknik	30	30	100,0	30	33,3
Puutekniikka - Träteknik	16	15	93,8	36	83,3
Ravitsemis- ja hotellipalvelut					
Restaurang- och hotellservice	48	44	91,7	184	44,6
Kauppa ja hallinto					
Handel och förvaltning	865	671	77,6	1 709	56,8
Terveydenhuolto - Hälsovård	831	825	99,3	933	41,8
Sosiaaliala - Socialbranschen	124	70	56,5	102	60,8
Muut opintoalat					
Andra studieområden	160	139	86,9	155	47,1
Jatkolinjat - Pabygnadslinjer	263	262	99,6	318	41,2
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>2 583</b>	<b>2 197</b>	<b>85,1</b>	<b>3 689</b>	<b>50,4</b>

Lähde: Helsingin kaupungin tietokeskus.

Källa: Helsingfors stads faktacentral.

**7.12**
**Työväen- ja kansalaistopistot 1975/76–1990/91**  
**Arbetar- och medborgarinstituten**  
**Workers' and Civic Institutes**

	1975/76	1980/81	1985/86	1989/90	1990/1991
<b>Suomenkielinen opisto - Finska Institutet</b>					
Toimintapisteitä - Verksamhetssällen	24	60	60	86	86
Opetustunteja - Undervisningstimmar	42 386	67 980	74 625	91 212	90 309
Opiskelijoita - Studeranden	17 794	24 539	23 716	27 168	25 910
naisia - kvinnor	13 891	19 824	18 821	21 381	20 496
miehiä - män	3 903	4 715	4 895	5 787	5 414
Opettajia - Lärare	356	433	444	603	528
<b>Ruotsinkielinen opisto - Svenska institutet</b>					
Toimintapisteitä - Verksamhetssällen	2	2	2	2	2
Opetustunteja - Undervisningstimmar	14 542	18 660	20 662	19 966	20 347
Opiskelijoita - Studeranden	5 750	6 347	6 062	5 701	5 793
naisia - kvinnor	4 584	5 184	4 883	4 557	4 494
miehiä - män	1 166	1 163	1 179	1 144	1 299
Opettajia - Lärare	155	184	218	214	210
<b>Kansalaistopistot - Medborgarinstituten</b>					
Opiskelijoita - Studerande	17 117	18 810	16 501	17 758	18 744

Lähde: Työväenopistojen toimintakertomukset ja Uudenmaan lääninhallituksen koulutusosasto.

Källa: Arbetarinstitutens verksamhetsberättelser och utbildningsavdelningen inom Nylands länsstyrelse.

**7.13**

**AEL:n<sup>1</sup> Helsingissä järjestämät kurssit 1975–91**  
**Kurser anordnade av AEL Institutet för ny teknik<sup>1</sup> i Helsingfors**  
**Courses arranged in Helsinki by AEL Centre for Technical Training**

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Päiväkurssit - Dagkurser</b>						
Kurseja - Kurser	361	461	914	1 330	1 368	1 375
Kurssilaisia - Kursdeltagare	6 555	7 055	13 558	17 528	18 289	16 620
niistä - därav						
helsinkiläisiä - helsingforsare	1 183	1 172	2 950	3 455	4 185	5 640
Oppitunteja - Lektioner	22 677	23 619	26 147	33 556	34 295	30 376
niistä - därav						
teoriatunteja - teoritimmer	13 220	16 040	16 523	30 044	30 852	27 338
harjoitustunteja - övningstimmer	9 232	7 259	9 407	3 512	3 443	3 038
<b>Illokurssit - Aftonkurser</b>						
Kurseja - Kurser	47	25	7	5	6	4
Kurssilaisia - Kursdeltagare	835	381	101	76	74	52
niistä - därav						
helsinkiläisiä - helsingforsare	477	227	60	37	32	24
Oppitunteja - Lektioner	3 163	1 649	285	2 <sup>1</sup> 71	207	352
niistä - därav						
teoriatunteja - teoritimmer	1 773	1 036	174	155	191	352
harjoitustunteja - övningstimmer	1 342	602	111	2 <sup>1</sup> 6	16	-

<sup>1</sup> Vuoteen 1990 Ammattiedistämislaitos. - T.o.m år 1990 Anstalten för yrkenas främjande.

<sup>2</sup>Harjoitustuntien tulkinta on muuttunut valtionapussäädöksissä, joten tiedot eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien tietoihin. - Tolkningen av övningstimmarna har förändrats i bestämmelserna om statsstöd, varför uppgifterna inte är jämförledugliga med uppgifterna för tidigare år.

Lähde: AEL.

Källa: AEL Institutet för ny teknik.

## 7.14

**Pääkaupunkiseudun ammatillisen aikuiskoulutuskeskuksen<sup>1</sup> toiminta  
1980–91**  
**Verksamheten av huvudstadsregionens yrkesutbildningscenter för vuxna<sup>1</sup>**  
*Activity of the vocational adult education centre in Helsinki*

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Työllisyys-/työvoimakoulutus</b>					
<b>Sysselsättnings-/arbetskraftsutbildning</b>					
opiskelijoita - studerande	1 666	2 095	2 242	1 916	1 996
niistä helsinkiläisiä - därav helsingforsbor	..	871	1 211	1 469	1 094
<b>Työllisyys-/työvoimakoulutuksia yhteensä</b>					
<b>Sysselsättnings- och arbetskraftsutbildning sammanlagt</b>	<b>94</b>	<b>122</b>	<b>161</b>	<b>221</b>	<b>149</b>
AI-Data (atk-osasto) - AI-data (adb-avdelningen)	..	8	11	20	14
Kaupan ja hallinnon osasto (toimistoala, varastoala)					
Avdelningen för handel och förvaltning (kontorsavdelningen, lageravdelningen)	12	19	17	27	20
Ohjaavien kurssien osasto (tyko)					
Avd. för vägledande kurser (tyko)	6	13	25	22	26
Ravintolaosasto - Restaurangavdelningen	21	15	11	14	10
Sosiaali- ja terveysalan osasto (hoito- sosiaali- ja siivousala sekä vaihtuvalinjainen osasto)					
Avd. social- och vårdyrken (vård- social och städavdelning samt avd. med växlande linjer)	29	35	46	40	19
Teollisuusala (metalli, rakennus, sähkö)					
Industriavdelningen (metall, bygg, el)	23	28	42	82	38
Ulkomaalaisopetuksen osasto					
Avd. för undervisning åt utlänningar	3	4	9	16	22
<b>Muut kurssit (alle 400 tuntia)</b>					
<b>Övriga kurser (mindre än 400 timmar)</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>42</b>	<b>43</b>
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	..	558
<b>Oppisopimuskoulutus - Läroavtalsutbildning</b>	<b>2</b>	<b>18</b>	<b>45</b>	<b>40</b>	<b>40</b>
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	..	632
<b>Henkilöstö- ja ulkomaalaiskoulutus</b>					
<b>Personal- och utlänningsskolning</b>					
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	..	177
					2 051
<b>Omaelointinen ammatill. perus- ja jatkokoulutus</b>					
<b>Deltagare som på eget initiativ deltar yrkesutbildning</b>					
Osallistujia - Deltagare	..	..	..	..	15
					252
<b>Koulutuksia yhteensä - Utbildningar sammanlagt</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>424</b>
Osallistujia yhteensä - Deltagare sammanlagt	..	..	..	..	5 489

<sup>1</sup>Vuoteen 1990 Pääkaupunkiseudun Ammatillinen Kurssikeskus - T.o.m. 1990 Huvudstadsregionens Yrkeskurscentral.

Lähde: Pääkaupunkiseudun ammatillinen aikuiskoulutuskeskus.

Källa: Huvudstadsregionens Yrkesutbildningscenter för vuxna.

**7.15**
**Korkeakoulujen opiskelijat ja suoritetut tutkinnot 1990–91**  
**Högskolestuderande och avlagda examina**  
*University students and graduates*

	Opiskelijoita Studerande				Suoritettututkintoja <sup>1</sup> Avlagda examina <sup>1</sup>	
	1990		1991		1990	1991
	Yhteensä Totalt	Helsinki- läisiä Helsing- forsbor	Yhteensä Totalt	Helsinki- läisiä Helsing- forsbor		
Helsingin yliopisto - Helsingfors universitet	28 214	11 633	26 302	10 662	2 448	2 441
Teknillinen korkeakoulu <sup>2</sup> Tekniska högskolan <sup>2</sup>	10 737	3 034	11 081	3 160	756	822
Eläinlääketieteellinen korkeakoulu Veterinärmedicinska högskolan	332	78	325	82	46	61
Helsingin kauppatieteiden korkeakoulu Helsingfors handelshögskola	3 467	1 583	3 536	1 622	319	363
Ruotsalainen kauppatieteiden korkeakoulu Svenska handelshögskolan	1 454	709	1 539	716	172	161
Sibelius-Akatemia - Sibelius-Akademien	1 245	371	1 266	387	101	133
Taideteollinen korkeakoulu Konstindustriella högskolan	1 117	491	1 429	651	60	88
Teatterikorkeakoulu - Teaterhögskolan	268	114	259	120	14	21

<sup>1</sup>Opiskelijat syyslukukaudella ja suoritetut tutkinnot kalenterivuoden aikana. - Studerande under höstterminen och examina som avlagts under kalenderåret.

<sup>2</sup>Sijaitsee Espoossa. - Belägen i Esbo.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Koulutus ja tutkimus.

Källa: Statistikcentralen (SC), Utbildning och forskning.



## 8. Kulttuuri ja vapaa-aika Kultur och fritid

### *Culture and leisure*

Kulttuurin alueen rajaamiseksi ei löydy yhtään yksiselitteistä määritelmää, vaan miltei jokaisella kulttuurihallinnon, -politiikan tai kulttuurin tutkimuksen kanssa askaroivalla on oma määritelmänsä. Määritelmät vaihtelevat laajasta antropologisesta kulttuurin näkemyksestä suppeaan elitistiseen käsitteeseen. Jopa 450 erilaista kulttuurin määritelmää on kirjattu.

Unescon keskipitkän ajan ohjelma määrittelee kulttuurin taloudellisen ja sosiaalisen kehityksen ulottuvuutena, jopa niiden perustana. Unescon kulttuuritilastojen kehittämistyössä käytetty määritelmä sisällyttää kulttuuriin taitteiden lisäksi kulttuuriperinnön, joukkotiedotuksen ml. elokuvan, sosiokulttuuriset toiminnot, urheilun ja liikunnan sekä virkistyskäytöön tarkoitettuun luontoon ja rakennettuun ympäristöön liittyviä tekijöitä.

Tässä luvussa tarkastellaan helsinkiläisten vapaa-ajan käyttöä eräistä kulttuuripalveluista saatujen tilastotietojen valossa. Lisätietoja on saatavissa tietokeskuksen Tilastoja-sarjan julkaisusta "Kulttuuri ja vapaa-aika Helsingissä".

Det finns ingen entydig definition på vad som avses med kultur. Nästan alla som är sysselsatta inom kulturförvaltning, -politik eller -forsking har sin egen. Definitionerna varierar mellan en vidsträckt antropologisk och en snävt elitistisk bemärkelse. Man har noterat inte mindre än 450 olika definitioner på kultur.

Unescos program på medellång sikt definierar kulturen som en dimension, t.o.m. en grund för ekonomisk och social utveckling. Kultur i den bemärkelse som den tillskrivts i Unescos kulturstatistik innefattar förutom konst också det kulturella arvet, massmedia och film, de sociokulturella funktionerna, idrott och motion, och faktorer i anknytning till naturliga och anlagda friluftsområden.

I detta kapitel granskas helsingforsbornas användning av fritiden i ljuset av statistikkuppgifter som erhållits om vissa kulturtjänster. Tilläggsuppgifter kan fås ur faktacentralens publikation "Kultur och fritid i Helsingfors", som ingår i serien Statistik.

**8.1**
**Konsertit 1988–91**  
**Konserter**  
*Concerts*

	1988	1989	1990	1991
<b>Kaupunginorkesteri - Stadsorkestern</b>				
<b>Sarjakonsertteja - Seriekonserter</b>				
Konsertteja - Konserter	46	59	52	48
Kävijöitä - Besökare	60 504	65 795	59 573	53 090
konserttia kohti - per konsert	1 315	1 115	1 146	1 106
<b>Muita orkesterikonsertteja - Övriga orkesterkonserter</b>				
Kävijöitä - Besökare	7 291	8 365	7 041	3 954
<b>Kamarimusikksisarja - Kammermusikserie</b>				
Kävijöitä - Besökare	5 211	3 100	1 299	1 109
<b>Koulukonsertteja - Skolkonserter</b>				
Konsertteja - Konserter	20	12	-	8
Kävijöitä - Besökare	24 250	18 100	-	10 148
konserttia kohti - per konsert	1 213	1 508	-	1 269
<b>Radion sinfoniaorkesteri - Radions symfoniorkester</b>				
Konsertteja - Konserter	38	50	47	56
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	24 175	26 599	26 118	21 775
%:a paikoista - i % av platserna	53,7	49,7	53,4	45,9
<b>Muut konsertit<sup>1</sup> - Övriga konserter<sup>1</sup></b>				
Konsertteja - Konserter	49	51	48	38
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	34 083	23 868	32 125	25 933
%:a paikoista - i % av platserna	59,6	46,6	65,1	52,9

<sup>1</sup>Tiedot Fazer Oy:n konserteista puuttuvat. - Uppgifterna för Fazer Musiikki Ab:s konserter saknas.

Lähde: Kaupunginorkesterin toimintakertomus ja Oy Yleisradio konsertitoimisto.

Källa: Stadsorkesterns verksamhetsberättelse och Rundradion Ab konsertbyrå.

**8.2**
**Teatterit ja ooppera 1980–91**  
**Teatrar och opera**  
*Theatres and opera*

	1980	1985	1988	1989	1990	1991
<b>Teattereita - Teatrar</b>	18	18	18	18	18	18
näyttämöitä - scener	14	19	18	18	17	17
Näytäntöjen lukumäärä - Föreställningarnas antal	2 608	2 809	3 058	2 912	2 655	2 901
siitä - därav						
ulkomaaisin ohjelmin - utländska program	1 500	1 572	1 526	1 421	1 448	1 577
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	877 448	751 701	745 011	664 110	676 465	680 932
%:a paikkaluvusta <sup>1</sup> - i % av platser <sup>1</sup>	82,6	69,9	68,9	62,2	70,9	67,6
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	1 814	1 553	1 521	1 355	1 374	1 383
<b>Ooppera - Opera</b>	1	1	1	1	1	1
Näytäntöjen lukumäärä - Föreställningarnas antal	137	236	234	213	235	236
siitä - därav						
ulkomaaisin ohjelmin - utländska program	94	213	226	180	190	187
Myytyjä lippuja - Sällda biljetter	64 836	98 211	88 472	88 643	96 389	96 632
%:a paikkaluvusta - i % av platser	65,9	81,7	72,0	75,4	72,3	73,9
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	134	203	181	181	196	196

<sup>1</sup>Liikkuvat ammattiteatterit pl. - Exkl. de ambulerande yrkesteatrarna.

Lähde: Suomen Teatterijärjestöjen Keskusliitto ry.

Källa: Centralförbundet för Finlands Teaterorganisationer r.f.

**8.3**
**Kaupunginkirjasto 1975–91**  
**Stadsbiblioteket**  
*City Library*

	1975	1980	1985	1990	1991
<b>Lainauspisteitä - Utlåningsställen</b>	<b>47</b>	<b>49</b>	<b>52</b>	<b>57</b>	<b>56</b>
siitä - därav					
kirjastoautot - bokbussarna	4	4	4	4	3
laitoskirjastot - anstaltsbibliotek	16	17	17	19	18
<b>Kirjoja 31.12. - Böcker 31.12.</b>	<b>1 386 825</b>	<b>1 746 426</b>	<b>1 974 337</b>	<b>2 056 314</b>	<b>2 059 690</b>
suomenkielisiä - finska <sup>1</sup>	1 019 589	1 319 438	1 508 002	1 554 826	1 557 539
ruotsinkielisiä <sup>1</sup> - svenska <sup>1</sup>	257 244	304 287	316 768	324 333	317 678
muun kieliä - övriga	109 992	122 701	149 567	177 155	184 473
<b>Lainaajia<sup>2</sup> - Låntagare<sup>2</sup></b>	<b>162 015</b>	<b>161 470</b>	<b>168 133</b>	<b>191 950</b>	<b>203 488</b>
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	324,0	334,1	346,8	389,7	410,0
Pääkirjasto - Huvudbiblioteket	39 949	25 206	14 384	32 837	30 190
Kirjastot - Biblioteken	107 849	127 040	149 781	157 531	171 927
Kirjastoautot - Bokbussar	14 217	9 224	3 968	1 582	1 371
<b>Kotipalveluasiakkaita - Hemservicekunder</b>	—	—	—	260	278
<b>Kävijämäärä - Antal besökare</b>	..	..	<b>3 991 900</b>	<b>3 659 168</b>	<b>4 571 125</b>
<b>Kirjalainauksia - Bokutlåningar</b>	<b>5 364 221</b>	<b>6 163 606</b>	<b>5 908 011</b>	<b>5 543 222</b>	<b>5 918 735</b>
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	10 726	12 754	12 185	11 255	11 896
lainaajaa <sup>3</sup> kohti - per låntagare <sup>3</sup>	32,1	36,9	34,0	27,8	28,2
Pääkirjasto - Huvudbiblioteket	826 278	784 186	646 998	653 118	618 425
Kirjastot - Biblioteken	3 767 177	4 693 517	4 781 112	4 477 758	4 970 252
Laitoskirjastot - Anstaltsbibliotek	166 034	202 949	196 332	204 228	178 363
Kotipalvelu - Hemservice	—	—	—	26 754	35 583
Kirjastoautot - Bokbussar	604 732	482 954	279 113	174 630	151 695
Kaukolainat - Fjärrlän	—	25	4 456	6 734	8 644
<b>Lehtilainauksia - Utlåning av tidningar</b>	—	—	<b>23 127</b>	<b>62 193</b>	<b>148 629</b>
<b>Tilaisuuksiin osallistuneita</b>					
<b>Deltagare i aktiviteter</b>	..	..	<b>9 424</b>	<b>25 312</b>	<b>28 738</b>
<b>Musikkirjastotoiminta</b>					
<b>Musikbibliotekverksamhet</b>					
Toimipisteitä - Verksamhetspunkter	5	6	10	20	20
Äänitteitä 31.12. - Band 31.12.	8 477	16 125	33 308	81 897	97 204
Kuunneltuja äänitteitä - Avlyssnade band	37 395	38 019	63 544	64 305	66 548
Aänite- ja videolainoja	—	15 061	82 228	353 439	579 468
Band- och videoutlåningar	—	—	—	—	—

<sup>1</sup>Ennen vuotta 1984 skandinaavinen kirjakokoelma. - Före året 1984 skandinavisk bokbestånd.<sup>2</sup>PI. laitoskirjastojen lainaajat. - Exkl. låntagare vid anstaltsbibliotek.<sup>3</sup>PI. laitoskirjastojen lainat. - Exkl. utlåningar vid anstaltsbibliotek.

Lähde: Kaupunginkirjaston toimintakertomus.

Källa: Stadsbibliotekets verksamhetsberättelse.

**8.4****Käynnit museoissa ja Valtionarkistossa 1980–91****Besök i museer och på Riksarkivet****Number of visitors to museums and the National Archives**

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kaupungin museot - Stadens museer</b>					
Kaupunginmuseo - Stadsmuseet	32 086	28 408	33 242	43 266	39 492
Hakasalmen hvilta - Villa Hagasund	<sup>2</sup> 15 217	21 423	14 981	22 600	19 564
Tuomarinkylän museo - Domarby museum	8 070	5	5 346	6 813	6 940
Ruiskumestarin talo - Sprutmästarens gård	8 799	6 985	5 288	6 936	8 935
Työväenäsumtomuseo - Arbetarbostadsmuseet	-	-	7 627	6 917	<sup>7</sup> 405
<b>Helsingin kaupungin taidemuseo</b>					
Helsingfors stads konstmuseum	71 491	48 882	28 390	50 000	66 600
Kluuvin galleria - Glogalleriet	39 297	32 000	17 000	..	..
Museo - Museet	32 194	16 882	<sup>6</sup> 11 390	..	..
<b>Valtion museot - Statens museer</b>					
Suomen taideakatemia - Finlands konstakademi					
Ateneumin taidemuseo <sup>1</sup> - Konstmuseet i Ateneum <sup>1</sup>	247 465	47 209	71 451	48 690	226 674
Sinebrychoffin taidemuseo					
Sinebrychoffs konstmuseum	<sup>4</sup> 22 756	47 524	98 025	17 483	16 389
Ehrensvärd-museo - Ehrensvärd-museet	21 411	28 754	23 025	22 089	20 139
Luonnon tiedeellinen keskusmuseo					
Naturvetenskapliga centralmuseet					
Eläintieteellinen - Zoologiska museet	49 004	35 812	41 818	47 193	34 474
Näyttelytila - Utställningslokal	..	..	..	3 000	1 376
Geologian museo - Geologiska museet	..	..	..	550	800
Museovirasto - Museiverket					
Armfelt-museo - Armfelt-museet	14 659	11 828	9 620	9 736	9 216
Cygnaeuksen Galleria - Gygnæus Galleri	<sup>3</sup> -	3 079	4 220	3 116	4 930
Kansallismuseo - Nationalmuseum	97 556	80 656	84 943	102 629	87 563
Seurasaari - Fölisön	56 424	46 338	38 813	41 313	45 819
Urho Kekkosan museo - Urho Kekkonens museum	-	-	72 855	47 668	42 129
Maatalousmuseo - Lantbruksmuseet	1 420	1 423	1 230	1 235	830
Postimuseo - Postmuseet	3 000	3 500	4 300	5 400	8 000
Sotamuseo - Krigsmuseet	66 104	49 562	65 007	65 367	65 521
<b>Yksityiset museot - Privata museer</b>					
Amos Andersonin taidemuseo					
Amos Anderssons konstmuseum	25 245	10 329	79 815	50 710	31 648
Didrichsenin taidemuseo - Didrichsens konstmuseum	-	2 271	1 430	2 924	1 162
Lähetysmuseo - Missionsmuseet	8 450	8 542	10 923	10 915	10 127
Mannerheim-museo - Mannerheim-museet	9 544	8 759	11 318	9 657	9 699
Suomen urheilumuseo - Finlands idrottsmuseum	12 330	10 291	7 038	8 728	9 423
Suomen valokuvataiteen museo					
Finlands fotografiska museum	43 500	20 000	8 000	11 700	17 000
Taidehalli - Kontshallen	59 384	106 289	78 020	78 672	56 437
Taideteollisuusmuseo - Konstindustrimuseet	49 088	182 391	93 898	39 999	82 502
Teatterimuseo - Teatermuseet	2 339	8 228	11 863	6 328	7 297
Teknikan museo - Tekniska museet	13 885	15 187	13 521	9 077	7 556
Villa Gyllenberg	-	2 832	2 076	2 000	3 012
<b>Valtionarkisto - Riksarkivet</b>	31 254	29 682	28 315	27 152	27 818

<sup>1</sup>Peruskorjaus alaisena vuosina 1985–90. - Under reparation åren 1985–90.<sup>2</sup>Suljettuna 15.9.1980–8.9.1981. - Stängt 15.9.1980–8.9.1981.<sup>3</sup>Suljettuna 1.11.1979–3.6.1981. - Stängt 1.11.1979–3.6.1981.<sup>4</sup>Suljettuna 15.9.1978–28.8.1980. - Stängt 15.9.1978–28.8.1980.<sup>5</sup>Suljettuna 1.11.1984–14.8.1986. - Stängt 1.11.1984–14.8.1986.<sup>6</sup>Suljettuna 1.6.–24.8.1989. - Stängt 1.6.–24.8.1989.<sup>7</sup>Suljettuna 1.10.–31.12.1991. - Stängt 1.10.–31.12.1991

**8.5**

**Yleisradion televisioluvat sekä Helsinki Televisio 31.12.1980–91  
Rundradions televisionlicenser samt Helsingfors TV  
Television licences of the Finnish Broadcasting Company and the  
Helsinki Televisio**

	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Yleisradio - Rundradion</b>					
Televisiolupia - Televisionslicenser	182 095	205 052	206 039	204 694	202 732
1 000 asukasta kohti - per 1 000 invånare	377	422	420	416	407
<b>Helsinki Televisio (HTV) - Helsingfors TV</b>					
Verkkoon kuuluvat taloudet	68 000	100 000	123 500	131 200	138 527
Hushåll som är anslutna till nätet					
Tilatut ohjelmapalvelut <sup>1</sup>	9 000	25 000	33 081	38 252	40 450
Beställd programservice <sup>1</sup>					

<sup>1</sup>Luvut koskevat koko pääkaupunkiseutua. - Talen gäller för hela huvudstadsregionen.

Lähde: Oy Yleisradio ja Helsinki Televisio Oy.

Källa: Yleisradio Ab och Helsingfors TV Ab.

**8.6**

**Televioliuvat Helsingin seudulla, Tampereella, Turussa, Oulussa ja koko maassa 31.12.1990–91  
Televisionlicenser i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och i hela landet  
Television licences**

	Televioliupia Televisionslicenser		1000 asukasta kohti Per 1000 invånare	
	1990	1991	1990	1991
<b>Pääkaupunkiseutu - Huvudstadsregionen</b>	323 846	322 608	391	381
Helsinki - Helsingfors	204 694	202 732	416	407
Espoo - Esbo	60 776	61 049	352	332
Vantaa - Vanda	55 531	55 971	358	356
Kauniainen - Grankulla	2 845	2 856	361	359
<b>Muu Helsingin seutu</b>				
Övriga Helsingforsregionen	76 686	77 335	354	351
Hyvinkää - Hyvinge	15 854	15 834	394	392
Järvenpää - Träskända	11 602	11 738	368	362
Kerava - Kervo	10 296	10 330	373	369
Kirkkonummi - Kyrkslätt	8 509	8 607	335	330
Nurmijärvi	9 388	9 571	334	334
Sipoo - Sibbo	4 915	4 993	335	335
Tuusula - Tusby	8 613	8 721	315	314
Vihti - Vichtis	7 509	7 541	347	345
<b>Helsingin seutu - Helsingforsregionen</b>	400 532	399 943	383	375
Tampere - Tammerfors	73 777	73 538	427	423
Turku - Åbo	68 999	68 482	433	430
Oulu - Uleåborg	41 162	41 074	406	402
Koko maa - Hela landet	1 893 514	1 897 268	379	377

Lähde: Oy Yleisradio.

Källa: Rundradion Ab.

## 8.7

**Elokuvateattereiden tolminta 1950–91**  
**Biografernas verksamhet**  
**Cinemas**

	Teattereiden luku Antal biografer	Paikkaluku Platsantal	Paikkoja 1 000 asukasta kohti Plats per 1 000 invånare	Käyntejä asukasta kohti Besök per invånare
1950	61	23 091	61,4	..
1960	63	24 695	54,0	..
1970	40	15 106	28,9	..
1975	36	14 072	28,3	5,3
1980	50	14 265	29,5	5,5
1981	52	14 630	30,3	5,5
1982	47	13 861	28,6	5,2
1983	48	13 319	27,4	5,0
1984	47	13 155	27,2	4,8
1985	52	12 944	26,7	4,6
1986	52	12 920	26,6	4,5
1987	38	8 660	17,8	5,1
1988	39	8 926	18,2	5,2
1989	39	8 412	17,1	5,4
1990	39	8 412	17,1	4,7
1991	39	8 412	16,9	4,6

Lähde: Suomen elokuvasäätiö.

Källa: Finlands filmstiftelse.

## 8.8

**Liikuntatolmi 1985–91**  
**Idrottsverksamhet**  
**Motion activities**

	1985	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Ohjattu kausi- ja kurssitoiminta</b>						
<b>Ledd säsong- och kursverksamhet</b>						
Asiakkaita - Kunder	15 499	16 700	17 770	17 951	16 577	15 991
Toiminta-avustuksin tuettuja seuroja						
Föreningar som stöds med verksamhetsbidrag	371	377	386	408	425	425
<b>Ulkoliikuntapaikat - Motionsställen utomhus</b>						
Pallo- ja tenniskenttiä - Boll- och tennisplaner	281	300	308	309	311	316
Maaumaloita - Landbassänger	2	2	2	2	2	2
kävijötä - besökare	243 383	220 174	320 669	271 832	382 330	309 919
Uimarantoja - Simstränder	17	17	17	15	15	15
<b>Sisäurheilulaitoksia - Anläggn. för inomhusidrott</b>						
Lukumäärä - Antal	16	17	17	18	18	20
niistä uimahalleja - därv simhallar	3	3	3	3	3	3
kävijötä uimahalleissa - besökare i simhallarna	367 575	372 689	376 790	380 763	373 681	322 601
<b>Ulkoliualueet ja -puistot</b>						
<b>Friluftsområden och -parker</b>						
Pinta-ala - Areal, ha	5 749	5 778	5 780	6 126	6 145	6 145
ulkoliualuet - friluftsområden, ha	5 194	5 222	5 224	5 570	5 589	5 589
ulkolupuistot - friluftsparker, ha	556	556	556	556	556	556
Venesatamatapaijkoja <sup>1</sup> - Hamnplatser för småbåtar <sup>1</sup>	7 867	8 129	8 373	8 826	9 027	9 246
Yöpymisiä leirintälalueella						
Övernattningar på campingområde	53 044	52 789	54 704	58 725	61 712	58 569

<sup>1</sup> Vuoteen 1985 asti laskennallinen lukumäärä - Fram till år 1985 är antalet beräknat.

Lähde: Liikuntavirasto.

Källa: Idrottsverket.

# 9 Energia- ja vesihuolto

## Energi- och vattenförsörjning

### *Energy and water supply*

#### 9.1

#### Sähköenergian hankinta ja käyttö 1975–91 Elanskaffning och -förbrukning *Production, purchase and sales of electric energy*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
	GWh					
<b>Hankinta- Anskaffning</b>						
Vesivoimaosuudet - Vattenkraftsandelar	240	226	261	293	270	273
Ydinvoimaosuudet - Kärnkraftsandelar	—	134	294	492	597	641
Varsinainen osto - Egentligt inköp	24	25	118	82	46	32
Korvaussähköt - Ersättningsenergi	90	15	59	49	126	56
Etelä-Suomen Voima Oy:n osuuus						
Andel av Sydfinska Kraft Ab	—	—	—	—	229	258
Voimalaitosten tuotanto - Kraftverkens produktion	1 646	2 326	2 549	2 831	2 798	3 125
Hanasaari - Hanaholmen	1 154	1 982	1 758	1 812	1 835	1 805
Salmisaari - Sundholmen	317	218	728	942	832	955
Myllypuro - Kvarnbäcken	134	123	62	77	73	50
Vuosaari - Nordsjö	—	—	—	—	58	315
Kellosaari ja Suvilahti <sup>1</sup> - Skällaren och Södervik <sup>1</sup>	41	3	1	0	0	0
Kokonaishankinta - Totalanskaffning	2 000	2 726	3 281	3 747	4 066	4 385
<b>Käyttö - Förbrukning</b>						
Myynti jakelualueelle						
Försäljning till distributionsområdet	1 667	2 014	2 591	3 028	3 117	3 185
Verkostohåvöt - Nätförluster	84	84	132	114	105	72
Käyttö omaan toimintaan						
Förbrukning för egen verksamhet	81	107	144	}	301	308
Sähköön tuotannon omakulutus	80	111	137			
Egen förbrukning av elproduktion	—	—	13	3 444	3 530	3 573
Sähkökatilat - Electrodångpannor			1			
Kokonaiskulutus - Totalförbrukning	1 912	2 316	3 017	3 444	3 530	3 573
<b>Toimitus jakelualueen ulkopuolelle</b>						
Leverans utanför distributionsområdet	88	410	264	303	536	812
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>2 000</b>	<b>2 726</b>	<b>3 281</b>	<b>3 747</b>	<b>4 066</b>	<b>4 385</b>

<sup>1</sup>Suvilahti poistettiin käytöstä vuonna 1983. - Södervik togs ur bruk 1983.

Lähde: Energialaitoksen toimintakertomus.  
Källa: Energiverkets verksamhetsberättelse.

## 9.2

**Sähkön kulutuksen kehitys kuluttajaryhmittäin 1975–91**  
**Elförbrukningens utveckling efter abonnentgrupp**  
*Development of electricity consumption by consumer group*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kulutus/kuluttaja - Förbrukning/abonnent, kWh</b>						
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning	2 674	2 932	3 504	3 720	3 818	3 849
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter	1 943	2 150	2 665	2 873	2 955	2 952
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter	28 455	29 107	29 296	28 014	28 070	29 160
Jalostus - Fördeling	206 013	234 028	317 733	316 452	354 095	388 772
Teollisuus - Industri	231 180	275 679	395 066	437 151	447 063	465 949
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	81 871	75 383	103 356	80 193	117 060	137 301
Palvelu - Service	36 602	46 043	59 016	73 271	75 577	75 907
Liike-elämä - Affärslivet	32 224	42 614	59 913	68 927	70 850	70 908
Kuljetus - Transport	65 565	67 616	90 989	102 810	107 859	111 672
Julkisen kulutus - Offentlig förbrukning	95 264	102 210	123 224	139 851	142 334	149 180
Hallinto - Förvaltning	70 509	79 388	102 079	124 637	127 754	134 980
Yhdyskuntahuolto - Samhällsservice	718 310	635 718	642 548	442 710	400 883	391 496
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>7 459</b>	<b>8 334</b>	<b>10 024</b>	<b>11 011</b>	<b>11 172</b>	<b>11 229</b>
<b>Kulutus/kuluttaja - Förbrukning/abonnent, 1975 = 100</b>						
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning	100	110	131	139	143	144
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter	100	111	137	148	152	152
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter	100	102	103	98	99	102
Jalostus - Fördeling	100	114	154	154	172	189
Teollisuus - Industri	100	119	171	189	193	202
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	100	92	126	98	143	168
Palvelu - Service	100	126	161	200	206	207
Liike-elämä - Affärslivet	100	132	186	214	220	220
Kuljetus - Transport	100	103	139	157	165	170
Julkisen kulutus - Offentlig förbrukning	100	107	129	147	149	157
Hallinto - Förvaltning	100	112	145	177	181	191
Yhdyskuntahuolto - Samhällsservice	100	86	89	61	56	55
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>112</b>	<b>134</b>	<b>148</b>	<b>150</b>	<b>151</b>

Lähde: Energialaitoksen toimintakertomus.

Källa: Energiverkets verksamhetsberättelse.

**9.3**

**Sähkön myynti jakelualueelle kuluttajaryhmittäin 1975–91**  
**Erförsäljning till distributionsområdet efter abonnentgrupp**  
*Sales of electricity to the distribution area by consumer group*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Yksityinen kulutus - Privat förbrukning, GWh	549	652	836	946	987	1 012
%	32,9	32,4	32,3	31,2	31,7	31,8
Asuinhuoneistot - Bostadslägenheter, GWh	388	464	616	706	738	750
Asuinkiinteistöt - Bostadsfastigheter, GWh	161	188	220	240	249	262
Jalostus - Förädling, GWh	418	441	542	549	544	545
%	25,1	21,9	20,9	18,1	17,5	17,1
Teollisuus - Industri, GWh	390	412	495	502	493	500
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet, GWh	28	29	47	47	51	45
Palvelu - Service, GWh	523	709	948	1 219	1 266	1 297
%	31,4	35,2	36,6	40,3	40,6	40,7
Liike-elämä - Affärslivet, GWh	400	566	747	1 000	1 035	1 063
Kuljetus - Transport, GWh	123	143	201	219	231	234
Julkinen kulutus - Offentlig förbrukning, GWh	177	212	265	313	320	331
%	10,6	10,5	10,2	10,3	10,3	10,4
Hallinto - Förvaltning, GWh	126	158	211	266	272	283
Yhdyskuntahuolto <sup>1</sup> - Samhällsservice <sup>1</sup> , GWh	51	54	54	47	48	48
Yhteensä - Totalt, GWh	1 667	2 014	2 591	3 027	3 117	3 185
%	100	100	100	100	100	100
Sähkön hinta - Elpriset, p/kWh	15,4	20,3	24,5	29,4	32,9	35,3

<sup>1</sup>Pl. energialaitoksen omaan toimintaan käytetty energia. - Exkl. energin för energiverkets egen verksamhet.

Lähde: Energialaitoksen toimintakertomus.

Källa: Energiverkets verksamhetsberättelse.

**9.4**

**Kaukolämmön hankinta ja myynti 1975–91**  
**Anskaffning och försäljning av fjärrvärme**  
*Heat supply and sale of district heating*

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Kokonaishankinta - Totalanskaffning, GWh	3 665	5 548	6 710	5 721	5 633	6 045
Vesikaukolämmitys - Vattenfjärrvärme	3 340	5 397	6 608	5 664	5 598	6 017
Hörykaukolämmitys - Ängfjärrvärme	325	151	102	57	35	28
Lämmönmyynti - Värmeförsäljning, GWh	3 318	4 975	6 075	5 392	5 444	5 815
Jakelualueelle - Till distributionsområdet	3 293	4 942	5 956	5 249	5 425	5 751
Jakelualueen ulkopuolelle						
Utanför distributionsområdet	25	33	119	143	19	64
Kuluttajien <sup>1</sup> lukumäärä - Antal abonenter <sup>1</sup>	3 393	5 538	8 013	9 028	9 257	9 455
Kaukolämpöverkosto - Fjärrvärménät, km	314	558	744	854	878	907

<sup>1</sup>Kuluttajalla tarkoitetaan taloa tai taloryhmää, jonka lämmönkulutus mitataan ja laskutetaan yhtenä kokonaisuutena. - Med förbrukare avses hus eller husgrupp, vars värmeförbrukning mäts och faktureras som en helhet.

Lähde: Energialaitoksen toimintakertomus.

Källa: Energiverkets verksamhetsberättelse.

## 9.5

### Kaasun valmistus ja kulutus 1975–91 Tillverkning och förbrukning av gas Production and consumption of gas

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kokonaismäärä</b>						
Totalt tillverkning, 1 000 m <sup>3</sup>	26 629	22 058	14 060	11 046	10 600	11 800
siiä maakaasua - därav naturgas	—	—	—	—	—	2 100
Kokonaismynti - Total försäljning	23 899	19 363	11 107	8 645	8 500	10 200
siiä maakaasua - därav naturgas	—	—	—	—	—	2 100
<b>Kaasukojeita kuluttajilla</b>						
Gasapparater hos konsumenterna, 31.12.	89 148	80 233	67 242	57 920	56 480	55 180

Lähde: Energialaitos vuosina 1975–85 ja Helsingikaasu Oy vuosina 1989–91.

Källa: Energiverket åren 1975–85 och Helsingikaasu Oy åren 1989–91.

## 9.6

### Veden pumppaaminen, myynti ja kulutus 1975–91 Pumpning, försäljning och förbrukning av vatten Water pumped, sold and consumed

	1975	1980	1985	1989	1990	1991
<b>Kokonaispumppaaminen</b>						
Totalpumpning, 1 000 m <sup>3</sup>	85 595	73 483	71 338	73 121	73 313	71 159
<b>Kokonaismynti - Totalförsäljning, 1 000 m<sup>3</sup></b>	82 322	66 598	63 952	66 332	65 967	63 870
Helsingin kaupungin alueelle	72 728	56 597	51 403	50 188	50 232	48 582
Till Helsingfors stads område	9 594	10 001	12 549	16 144	15 735	15 288
Muille kunnille - Till andra kommuner	11,7	15,0	19,6	24,3	31,3	23,9
%:a kokonaismyntistä - i % av totalförsäljningen						
<b>Veden hinta - Vattnets pris 31.12., mk/m<sup>3</sup></b>	0,95	2,00	2,75	3,20	3,60	3,80
<b>Jäteveden hinta - Avloppsvattnets pris 31.12., mk/m<sup>3</sup></b>	0,80	2,20	3,15	4,05	4,90	5,60
<b>Kuluttajia - Förbrukare</b>	16 192	18 328	20 497	22 319	22 647	22 857
<b>Kokonaiskulutus l/asukas/vrk</b>						
<b>Totalförbrukning l/invånare/dygn</b>						
Helsinki <sup>1</sup> - Helsingfors <sup>1</sup>	419	360	332	317	321	309
Espoo <sup>2</sup> - Esbo <sup>2</sup>	270	270	274	273	260	259
Vantaan <sup>2</sup> - Vanda <sup>2</sup>	166	168	172	198	190	182
Tampere <sup>2</sup> - Tammerfors <sup>2</sup>	326	332	337	316	327	318
Turku <sup>1</sup> - Åbo <sup>1</sup>	392	343	345	314	320	318

<sup>1</sup>Laskettu kaupungin alueelle pumpatusta vedestä. - Beräknad på den till staden pumpade vattenmängden.

<sup>2</sup>Laskettu kulutusta vedestä. - Beräknad på den förbrukade vattenmängden.

Lähde: Vesi- ja viemärlaitoksen toimintakertomus sekä ao. kaupungit.

Källa: Vatten- och avloppsverkets verksamhetsberättelse samt berörda städer.

# 10. Kunnallistalous - Kommunala finanser

## *Municipal finances*

Kaupungin taloutta koskevat tiedot perustuvat ao. vuosien tilinpäätöksiin.

Luvuissa on tilinpäätöskäytännön mukaisesti mukana seuraavalle vuodelle siirtyneet määärähat, mutta ei sen sijaan edellisten vuosien siirtomääärärahojen käyttöä. Poikkeuksena ovat taulukot 10.1 ja 10.2, joiden menotiedoissa ovat mukana vanhojen siirtomääärärahojen käyttö, mutta ei uusia siirtyviä määärärahoja.

Uppgifterna om stadens finanser baserar sig på respektive års bokslut.

I talen ingår, i enlighet med bokslutspraxis, de anslag som överflyttas på följande år, men ändå ingår inte användningen av reservationsanslagen från de föregående åren. Undantag: Tabellerna 10.1. och 10.2, där utgifterna upptar bruket av gamla reservationsanslag, men inte nya reservationsanslag.

**10.1**
**Kaupungin menojen ja tulojen kehitys meno- ja tuloryhmittäin 1988–91**  
**Stadens utgifter och inkomster efter utglfts- och inkomsttitel**  
*Expenditure and revenue of the City*

	1988		1989		1990		1991	
	Mmk	%	Mmk	%	Mmk	%	Mmk	%
<b>Menot<sup>1</sup> yhteensä - Summa utgifter<sup>1</sup></b>	<b>13 631,9</b>	<b>100</b>	<b>14 886,2</b>	<b>100</b>	<b>16 469,6</b>	<b>100</b>	<b>17 800,8</b>	<b>100</b>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	4 897,7	35,9	5 440,8	36,5	6 146,8	37,3	6 613,4	37,2
Huoneistomenot - Lokalutgifter	644,7	4,8	758,0	5,1	904,5	5,5	900,9	5,1
Muut palvelukset - Övriga tjänster	1 051,4	7,7	1 275,7	8,6	1 306,7	7,9	1 242,3	7,0
Käyttöomaisuuden korot ja poistot								
Räntor och avskrivningar på anläggnings-tillgångar	1 534,5	11,3	1 631,8	11,0	1 759,2	10,7	2 058,6	11,6
Pääomamenot - Kapitalutgifter	1 953,9	14,3	2 140,6	14,4	2 496,8	15,2	2 535,7	14,2
Osuudet ja korvaukset								
Andelar och ersättningar	1 066,6	7,8	1 187,1	8,0	1 334,8	8,1	1 591,3	8,9
Muut menot - Övriga utgifter	2 483,1	18,2	2 452,2	16,4	2 520,8	15,3	2 858,6	16,1
<b>Tulot yhteensä - Summa inkomster</b>	<b>13 790,3</b>	<b>100</b>	<b>15 009,9</b>	<b>100</b>	<b>16 596,0</b>	<b>100</b>	<b>17 750,9</b>	<b>100</b>
Kunnallisverotulot - Kommunalskatteinkomster	5 796,3	42,0	6 487,9	43,2	6 991,9	42,1	6 573,4	37,0
Maksut ja korvaukset - Avgifter och ersättningar	3 762,1	27,3	3 775,8	25,1	4 119,5	24,8	4 859,2	27,4
Valtionosuudet ja -avustukset								
Statsandeler och -understöd	1 668,2	12,1	1 710,5	11,4	1 987,5	12,0	2 218,4	12,5
Lainanotto - Upplåning	20,0	0,2	28,0	0,2	332,9	2,0	800,0	4,5
Käyttöomaisuuden korot ja poistot								
Räntor och avskrivningar på anläggnings-tillgångar	1 534,5	11,1	1 631,8	10,9	1 759,2	10,6	2 058,6	11,6
Muut tulot - Övriga inkomster	1 009,2	7,3	1 375,9	9,2	1 405,0	8,5	1 241,3	7,0

<sup>1</sup>Sisältää vanhojen siirtomäärärahojen käytön, mutta ei uusia siirtyviä määrärahoja. - Inbegriper bruket av gamla reservationsanslag, men ej nya.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.2**
**Menojen ja tulojen muutokset<sup>1</sup> 1989–91 (%)**  
**Förändringar<sup>1</sup> i utgifter och inkomster**  
*Changes of expenditure and revenue*

	1989	1990	1991
	%		
<b>Menot yhteensä - Summa utgifter</b>	<b>9,2</b>	<b>10,6</b>	<b>8,0</b>
Henkilöstömenot - Personalutgifter	11,1	13,0	7,6
Huoneistomenot - Lokalutgifter	17,6	19,3	-0,4
Muut palvelukset - Övriga tjänster	21,3	2,4	-4,9
Käyttöomaisuuden korot ja poistot			
Räntor och avskrivning på anläggningstillgångar	6,8	7,8	17,0
Pääomamenot - Kapitalutgifter	9,6	16,6	1,6
Osuudet ja korvaukset - Andelar och ersättningar	11,3	12,4	19,2
Muut menot - Övriga utgifter	-1,6	2,8	13,4
<b>Tulot yhteensä - Summa inkomster</b>	<b>8,8</b>	<b>10,6</b>	<b>7,0</b>
Kunnallisverotulot - Kommunalskatteinkomster	11,9	7,7	-6,0
Maksut ja korvaukset - Avgifter och ersättningar	0,4	9,1	18,0
Valtionosuudet ja -avustukset - Statsandeler och -understöd	2,5	16,2	11,6
Lainanotto - Upplåning	40,0	1 188,9	140,3
Käyttöomaisuuden korot ja poistot			
Räntor och avskrivningar på anläggningstillgångar	6,3	7,8	17,0
Muut tulot - Övriga inkomster	36,3	2,1	-11,7
Elinkustannusindeksin (1951:10=100) muutos, %			
Förändringen av levnadskostnadsindex, %	6,6	6,0	4,1

<sup>1</sup>Muutos edelliseen vuoteen verrattuna. - Förändring jämfört med föregående år.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.3**
**Kaupungin toiminnallinen tulos 1987–91**  
**Resultaträkning för staden**  
*Profit and loss account of City*

	1987	1988	1989	1990	1991
	Mmk				
Tilinpäätöksen mukaiset tulot					
Inkomsterna enligt bokslutet	12 750,4	13 790,3	15 009,9	16 596,0	17 750,9
Tilinpäätöksen mukaiset menot					
Utgifterna enligt bokslutet	12 737,5	13 775,6	15 005,2	16 594,0	17 753,4
Kirjanpidollinen ylijäämä					
Bokföringsmässigt överskott	+12,9	+14,7	+4,7	+2,0	-2,5
Siirto verontasausrahastoon					
Överföring till skatteutjämningsfonden	+17,0	+82,2	+16,9	+13,2	+13,8
Siirto verontasausrahastosta					
Överföring från skatteutjämningsfonden	-91,4	-	-40,0	-121,3	-382,8
Siirto käyttörahastoon					
Överföring till kassaförslagsfonden	+29,5	+32,3	+34,8	+39,3	+44,2
Siirto vakuutusrahastoon					
Överföring till försäkringsfonden	+43,4	+15,0	+15,8	+14,0	+18,4
Siirto asuntolainarahastoon					
Överföring till bostadslånefonden	+18,0	+18,0	+15,0	+30,5	+15,0
Siirto urheilu- ja ulkoilulaitosrahastoon					
Överföring till fonden för idrotts- och friluftsanläggningar	-	+15,0	-	-	-
Siirto varmuusvaristorahastoon					
Överföring till beredskapslagsfonden	+40,8	+42,3	+21,3	-	-
Siirto investointirahastoon					
Överföring till investeringsfonden	-	-	+10,0	+101,0	+119,6
Siirto investointirahastosta					
Överföring från investeringsfonden	-	-	-	-73,0	-73,3
Ylijäämä <sup>1</sup> - Överskott <sup>1</sup>	-8,3	-3,6	-12,9	-14,7	-4,7
Siirtomääärärahojen lisäys/vähennys					
Ökning/minskning av reservationsanslag	-58,6	+117,9	+103,3	+101,7	-119,9
Antolainojen lisäys					
Ökning av utlåning	+189,9	+170,5	+260,8	+270,6	+419,5
Ottolainojen lyhennykset					
Amorteringar på upptagna lån	-	+49,2	+50,1	+49,3	+69,3
Uudet ottolainat - Nya upplån	-59,6	-20,0	-28,0	-205,5	-800,0
<b>Toiminnallinen tulos - Resultaträkning</b>	<b>+133,6</b>	<b>+533,5</b>	<b>+451,8</b>	<b>+207,1</b>	<b>-683,4</b>

<sup>1</sup>Toissavuoden ylijäämä eli esim. vuoden 1991 kohdalla on kysymys vuoden 1989 ylijäämästä. - Överskottet från två år tidigare, d.v.s. för 1991 från 1989.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

## 10.4

**Menot ja tulot pääluokittain tillinpäätöksen mukaan 1987–91**  
**Utgifter och Inkomster efter huvudtitel i bokslut**  
*Expenditure and revenue by Municipal Finances*

			1987	1988	1989	1990	1991
			1 000 mk				
0	Yleishallinto - Allmän förvaltning	brutto	218 915	243 771	264 356	307 745	362 442
		tulot - ink.	7 443	7 390	9 102	9 993	17 232
		netto	211 472	236 381	255 254	297 752	345 210
1	Järjestystoimi - Ordningsväsen	brutto	144 510	158 557	178 031	205 985	258 337
		tulot - ink.	45 144	55 217	56 555	70 385	72 590
		netto	99 366	103 340	121 476	135 600	185 748
2	Terveydenvuoto Hälsovårdsväsen	brutto	2 220 455	2 441 416	2 651 003	3 100 819	3 251 302
		tulot - ink.	677 137	751 924	791 215	890 778	982 278
		netto	1 543 318	1 689 492	1 859 788	2 210 041	2 269 024
3	Sosiaalitoimi - Socialväsen	brutto	2 201 022	2 419 049	2 774 141	3 232 111	3 588 935
		tulot - ink.	685 525	870 251	891 043	1 062 035	1 191 871
		netto	1 515 497	1 548 798	1 883 098	2 170 076	2 397 065
	sijitä - därav						
	Oikeusapulautakunta	brutto	6 793	7 406	8 116	8 255	8 829
	Rättshjälpsnämnden	tulot - ink.	2 089	2 452	2 293	1 384	1 421
		netto	4 704	4 954	5 824	6 871	7 408
4	Sivistystoimi - Bildningsväsen	brutto	1 548 512	1 724 921	1 888 308	2 105 504	2 297 706
		tulot - ink.	553 561	585 389	628 529	715 710	799 859
		netto	994 951	1 139 532	1 259 779	1 389 794	1 497 847
	Koulutoimi - Skolväsen	brutto	847 465	931 407	995 657	1 095 762	1 178 061
		tulot - ink.	362 066	379 842	407 757	452 243	496 487
		netto	485 399	551 565	587 900	643 519	681 574
	Ammattiopetustoimi	brutto	186 612	232 587	280 894	319 184	368 545
	Yrkessundervisning	tulot - ink.	74 416	78 183	88 384	106 466	132 584
		netto	112 196	154 404	192 510	212 717	235 962
	Yleinen sivistystoimi	brutto	317 879	347 992	404 418	455 138	490 030
	Allmän bildningsverksamhet	tulot - ink.	84 791	92 932	99 065	121 535	129 260
		netto	233 088	255 060	305 353	333 603	360 770
	Liikuntatoimi	brutto	196 556	212 936	207 339	235 420	261 070
	Idrottsverksamhet	tulot - ink.	32 288	34 433	33 323	35 466	41 528
		netto	164 268	178 503	174 016	199 954	219 541
5	Kaavoitus ja yleiset työt	brutto	743 031	800 229	839 618	913 088	947 703
	Planläggning och allmänna arbeten	tulot - ink.	201 572	208 709	218 728	235 976	219 342
		netto	541 459	591 520	620 890	677 112	728 361
	Kaavoitus - Planläggning	brutto	73 400	81 847	89 772	99 571	98 150
		tulot - ink.	684	787	1 119	1 296	1 120
		netto	72 716	81 059	88 653	98 275	97 030
	Yleiset työt - Allmänna arbeten	brutto	669 631	718 382	749 846	813 517	849 553
		tulot - ink.	200 888	207 922	217 609	234 680	218 222
		netto	468 743	510 461	532 237	578 837	631 331
6	Kiinteistöt - Fastigheter	brutto	356 115	393 640	448 147	494 760	557 386
		tulot - ink.	472 799	517 060	573 959	648 606	758 902
		netto	+116 685	+123 419	+125 812	+153 846	+201 516

jatk. - forts.

		1987	1988	1989	1990	1991	
		1 000 mk					
7	Liiketoiminta - Affärsverksamhet	brutto tulot - ink. netto	2 734 255 2 846 242 +111 987	2 832 871 2 979 737 +146 866	2 976 514 3 151 891 +175 377	3 360 611 2 945 464 415 147	3 620 383 3 206 698 413 685
	Energialaitos - Energiverket	brutto tulo - ink. netto	1 235 927 1 316 949 +81 022	1 287 689 1 370 328 +82 639	1 307 446 1 425 439 +117 993	1 548 698 1 640 112 +91 413	1 729 462 1 828 882 +99 420
	Vesi- ja viemärlaitos Vatten- och avloppsverket	brutto tulot - ink. netto	391 808 394 324 +2 516	381 668 409 373 +27 705	408 592 419 753 +11 161	435 490 445 641 +10 151	454 159 470 694 +16 536
	Satamalaitos - Hamnverket	brutto tulot - ink. netto	184 661 213 036 +28 375	191 416 229 012 +37 596	205 460 252 151 +46 691	222 843 267 250 +44 407	248 459 278 183 +29 724
	Liikennelaitos - Trafikverket	brutto tulot - ink. netto	784 451 784 451 -	823 783 823 783 -	896 162 896 162 -	979 964 420 402 559 562	1 014 589 452 472 562 116
	Muut - Övriga	brutto tulot - ink. netto	137 408 137 482 +74	148 315 147 241 1 074	158 854 158 386 468	173 616 172 061 1 555	173 714 176 466 +2 752
8	Rahoitustoimi <sup>1</sup> Finansieringsväsen <sup>1</sup>	brutto tulot - ink. netto	593 252 964 480 +371 228	706 798 893 893 +187 095	717 156 1 079 382 +362 226	173 375 1 248 398 +1 075 023	150 278 1 562 655 +1 412 377
9	Pääomatalous <sup>2</sup> - Kapitalhushållning <sup>2</sup>	brutto tulot - ink. netto	1 977 458 1 158 593 818 865	2 054 389 1 118 631 935 758	2 267 912 1 110 189 1 157 723	2 700 030 1 765 456 934 574	2 718 921 2 318 463 400 458
	Käyttömenot - Driftutgifter Pääomamenot - Kapitalutgifter Ylijäämä - Överskott Menot yhteenä - Summa utgifter		10 760 067 1 977 458 12 929 12 750 454	11 721 252 2 054 389 14 703 13 790 345	12 737 274 2 267 912 4 689 15 009 875	13 893 998 2 700 030 1 986 16 596 014	15 034 473 2 718 921 -2 531 17 750 863
	Kunnallisverotulot - Kommunalskattein-komster Muut käyttötulot - Övriga driftinkomster Pääomatulot - Kapitalinkomster Talousarvion ulkopuoliset tulot Inkomster utom budgeten Tulot yhteenä - Summa inkomster		5 127 514 6 453 905 1 158 593 10 442 12 750 454	5 796 297 6 869 570 1 118 631 5 847 13 790 345	6 487 867 7 400 405 1 110 189 11 414 15 009 875	6 991 873 7 827 345 1 765 456 11 340 16 596 014	6 573 406 8 811 427 2 318 463 47 567 17 750 863

<sup>1</sup> Ilman kunnallisverotuloja. - Utan kommunalskatteinkomster.<sup>2</sup> Ilman talousarvion ulkopuolisista tuloja. - Exkl. inkomster utom budgeten.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.5**
**Menojen ja tulojen jakautuminen pääluokittain 1987–91**  
**Fördelning av utgifter och inkomster efter huvudtitel**  
*Breakdown of expenditure and revenue*

	1987	1988	1989	1990	1991
	%				
<b>Menot - Utgifter</b>					
Yleishallinto - Allmän förvaltning	1,7	1,8	1,8	1,9	2,0
Järjestystoimi - Ordningsväsen	1,1	1,1	1,2	1,2	1,5
Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen	17,4	17,7	17,7	18,7	18,3
Sosiaalitoimi - Socialväsen	17,3	17,5	18,5	19,5	20,2
Sivistystoimi - Bildningsväsen	12,1	12,5	12,6	12,7	12,9
Kaavoitus ja yleiset työt - Planläggning och allmänna arbeten	5,8	5,8	5,6	5,5	5,3
Kiinteistöt - Fastigheter	2,8	2,9	3,0	3,0	3,1
Liiketoiminta - Affärsverksamhet	21,4	20,5	19,8	20,2	20,4
Rahoitustoimi - Finansieringsväsen	4,7	5,1	4,8	1,0	0,9
Käyttötalous yhteensä - Drifthushållning totalt	84,4	85,0	84,9	83,7	84,7
Pääomatalous - Kapitalhushållning	15,5	14,9	15,1	16,3	15,3
Ylijäämä - Överskott	0,1	0,1	0,0	0,0	-0,0
<b>Menot yhteensä - Summa utgifter</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Tulot - Inkomster</b>					
Yleishallinto - Allmän förvaltning	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Järjestystoimi - Ordningsväsen	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen	5,3	5,5	5,3	5,4	5,5
Sosiaalitoimi - Socialväsen	5,4	6,3	5,9	6,4	6,7
Sivistystoimi - Bildningsväsen	4,3	4,2	4,2	4,3	4,5
Kaavoitus ja yleiset työt - Planläggning och allmänna arbeten	1,6	1,5	1,5	1,4	1,2
Kiinteistöt - Fastigheter	3,7	3,7	3,8	3,9	4,3
Liiketoiminta - Affärsverksamhet	22,3	21,6	21,0	17,7	18,1
Rahoitustoimi <sup>1</sup> - Finansieringsväsen <sup>1</sup>	7,6	6,5	7,2	7,5	8,9
Käyttötalous yhteensä - Drifthushållning totalt	50,6	49,8	49,4	47,2	49,6
Pääomatalous - Kapitalhushållning	9,1	8,1	7,4	10,6	13,1
Kunnallisverotulot - Kommunalskatteinkomster	40,2	42,0	43,2	42,1	37,0
Talousarvion ulkopuolella - Utom budgeten	0,1	0,0	0,1	0,1	0,3
<b>Tulot yhteensä - Summa inkomster</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

<sup>1</sup>Ilman kunnallisverotuloja. - Exkl. kommunalskatteinkomster.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.6**
**Veroäyrin hinnan jakautuminen 1987–91**  
**Fördelning av uttaxering per skatteöre**  
*Breakdown of tax unit*

	1987	1988	1989	1990	1991
Nettomenot, p/veroäyri Nettoutgifter, p/skatteöre					
<b>Yleishallinto - Allmän förvaltning</b>	<b>0,62</b>	<b>0,61</b>	<b>0,59</b>	<b>0,64</b>	<b>0,79</b>
Järjestystoimi - Ordningsväsen	0,29	0,28	0,28	0,29	0,43
Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen	4,51	4,37	4,30	4,74	5,18
Sosiaalitoimi - Socialväsen	4,43	4,01	4,35	4,66	5,47
Sivistystoimi - Bildningsväsen	2,91	2,95	2,91	2,98	3,42
Koulutoimi - Skolväsen	1,42	1,43	1,36	1,38	1,56
Ammattiopetustoimi - Yrkessundervisning	0,33	0,40	0,44	0,45	0,54
Yleinen sivistystoimi - Allmän bildningsverksamhet	0,68	0,66	0,71	0,72	0,82
Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet	0,48	0,46	0,40	0,43	0,50
Kaavoitus ja yleiset työt - Planläggning och allmänna arbeten	1,58	1,53	1,44	1,45	1,66
Kaavoitus - Planläggning	0,21	0,21	0,21	0,21	0,22
Yleiset työt - Allmänna arbeten	1,37	1,32	1,23	1,24	1,44
Kiinteistöt - Fastigheter	-0,34	-0,32	-0,29	-0,33	-0,46
Liiketoiminta - Affärsverksamhet	0,83	0,71	0,70	0,89	0,94
Energialaitos - Energiverket	-0,24	-0,22	-0,28	-0,20	-0,23
Vesi- ja viemärlaitos - Vatten- och avloppsverket	-0,01	-0,07	-0,03	-0,02	-0,04
Satamalaitos - Hamnverket	-0,08	-0,10	-0,11	-0,09	-0,07
Liikennelaitos - Trafikverket	1,16	1,10	1,10	1,20	1,28
Muut - Övriga	0,00	0,00	0,00	0,00	0,01
Rahoitustoimi - Finansieringsväsen	1,-2,24	1,-1,58	1,-1,94	-2,31	-3,22
Talousarvion ulkopuolistet tulot - Inkomster utom budgeten	-0,01	-0,01	-0,01	-0,01	-0,05
Käyttötalous yhteensä - Drifthushållning totalt	<b>12,58</b>	<b>12,55</b>	<b>12,33</b>	<b>13,00</b>	<b>14,16</b>
Pääomamenot - Kapitalutgifter	2,40	2,42	2,68	2,01	0,91
Talousarvion ulkopuolistet tulot - Inkomster utom budgeten	-0,02	-0,01	-0,02	-0,02	-0,06
Pääomatalous yhteensä - Kapitalhushållning totalt	<b>2,38</b>	<b>2,41</b>	<b>2,66</b>	<b>1,99</b>	<b>0,85</b>
Yli-/alijäämä - Över-/underskott	0,04	0,04	0,01	0,01	-0,01
<b>Veroäyrin hinta - Untaxering per skatteöre, p</b>	<b>15,00</b>	<b>15,00</b>	<b>15,00</b>	<b>15,00</b>	<b>15,00</b>

<sup>1</sup>Osuus liikennelaitoksen alijäämän kattamiseksi pl. - Exkl. andel för täckande av trafikverkets underskott.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.7**
**Pääomamenojen rakenne 1987–91**  
**Kapitalutglifternas struktur**  
*Structure of capital costs*

	1987	1988	1989	1990	1991
	Mmk				
Talonrakennus - Husbyggnad	387,0	373,5	457,3	464,2	380,3
Terveydenhuolto - Hälsövårdsväsen	56,7	65,8	72,7	69,8	86,4
Sosiaalitoimi - Socialväsen	97,2	96,7	112,4	84,9	40,2
Koulutoimi - Skolväsen	87,8	82,2	135,3	196,0	130,2
Muu sivistystoimi - Övrigt bildningsväsen	36,3	28,0	29,3	23,1	35,2
Muu talonrakennus - Övrig husbyggnation	109,0	100,8	107,6	90,4	88,4
Kadut, tiet ja sillat - Gator, vägar och broar	225,2	242,3	240,0	258,0	306,4
Liiketoiminta - Affärsvärksamhet	563,3	617,1	730,4	906,4	946,0
Energialaitos - Energiverket	308,9	349,6	399,0	515,0	474,8
Vesi- ja viemärlaitos - Vatten- och avloppsverket	115,9	113,9	185,2	234,2	304,3
Satamalaitos - Hamnverket	40,0	41,9	37,6	47,7	47,8
Liikennelaitos - Trafikverket	89,5	105,4	101,4	102,0	115,1
Muut - Övriga	9,0	6,3	7,1	7,5	4,0
Asuntorahoitus - Bostadsfinansiering	190,8	1 224,0	1 261,0	1 319,6	1 367,0
Kiinteistöjen osto - Fastighetsköp	147,9	144,5	131,0	249,0	175,0
Muut pääomamenot - Övriga kapitalutgifter	463,3	453,0	448,2	502,8	544,2
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>1 977,5</b>	<b>2 054,4</b>	<b>2 267,9</b>	<b>2 700,0</b>	<b>2 718,9</b>
	<b>%</b>				
Talonrakennus - Husbyggnad	19,6	18,2	20,2	17,2	14,0
Terveydenhuolto - Hälsövårdsväsen	2,9	3,2	3,2	2,6	3,2
Sosiaalitoimi - Socialväsen	4,9	4,7	5,0	3,1	1,5
Koulutoimi - Skolväsen	4,4	4,0	6,0	7,3	4,8
Muu sivistystoimi - Övrigt bildningsväsen	1,8	1,4	1,3	0,9	1,3
Muu talonrakennus - Övrig husbyggnation	5,5	4,9	4,7	3,3	3,3
Kadut, tiet ja sillat - Gator, vägar och broar	11,4	11,8	10,6	9,6	11,3
Liiketoiminta - Affärsvärksamhet	28,5	30,0	32,2	33,6	34,8
Energialaitos - Energiverket	15,6	17,0	17,6	19,1	17,5
Vesi- ja viemärlaitos - Vatten- och avloppsverket	5,9	5,5	8,2	8,7	11,2
Satamalaitos - Hamnverket	2,0	2,0	1,7	1,8	1,8
Liikennelaitos - Trafikverket	4,5	5,1	4,5	3,8	4,2
Muut - Övriga	0,5	0,3	0,3	0,3	0,1
Asuntotuotanto - Bostadsproduktion	9,6	10,9	11,5	11,8	13,5
Kiinteistöjen osto - Fastighetsköp	7,5	7,0	5,8	9,2	6,4
Muut pääomamenot - Övriga kapitalutgifter	23,4	22,1	19,8	18,6	20,0
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

<sup>1</sup>Sisältää siirron asuntolainarahastoon. Aikaisempina vuosina se on sisältynyt muihin pääomamenoihin. - Inbegriper överföring till bostadslånefonden. Under tidigare år har den ingått i övriga kapitalutgifter.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.8**
**Henkilöstömenot 1987–91**  
**Personalutgifter**  
*Personnel expenditure*

Palkkausmenot Avlöningsutgifter				Eläkkeet ja hautaus- avustukset Pensioner och begrav- ningsunderstöd			Henkilöstömenot yhteensä Personalutgifter totalt		
Palkat ja palkkiot Löner och arvoden	Sosiaaliturva- maksut Socialskydds- avgifter	Muut <sup>1</sup> Övriga <sup>1</sup>	Yhteensä Totalt	Mmk	% <sup>2</sup>	Mmk	% <sup>2</sup>		
				Mmk	% <sup>2</sup>				
1987	3 431,5	291,4	72,4	3 795,3	35,3	703,4	6,5	4 498,7	41,8
1988	3 715,5	297,6	78,7	4 091,8	34,9	805,9	6,9	4 897,7	41,8
1989	4 117,7	329,2	65,4	4 512,3	35,4	928,5	7,3	5 440,8	42,7
1990	4 586,9	347,5	68,8	5 003,2	36,0	1 140,9	8,2	6 144,1	44,2
1991	4 870,8	369,2	104,5	5 344,5	35,5	1 268,9	8,4	6 613,4	44,0

<sup>1</sup>Työtapaturma- ja ryhmähenkivakuutus- sekä työttömyysvakuutusmaksut. - Avgifter för olycksfalls- och grupplivförsäkring för arbetstid samt för arbetslösheitsförsäkring.

<sup>2</sup>Käytömenoista. - Av driftutgifterna.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

**10.9**
**Kokonaismenot sekä valtionosuudet ja -avustukset 1985 ja 1991**  
**Totalutgifter samt statsandelar och -understöd**  
*Total expenditure, state contributions and grants*

	Kokonaismenot <sup>1</sup> Totalutgifter <sup>1</sup>		Valtionosuudet ja -avustukset Statsandelar och -understöd			
	1985	1991	1985		1991	
	Mmk	Mmk	% <sup>2</sup>	Mmk	% <sup>2</sup>	
Yleishallinto - Allmän förvaltning	182,1	362,4	2,2	1,2	11,7	3,2
Järjestystoimi - Ordningsväsen	128,5	258,3	1,1	0,9	10,6	4,1
Terveydenvuolto - Hälsovårdsväsen	1 902,6	3 251,3	374,5	19,7	672,2	20,7
Sosialitoimi - Socialväsen	1 610,9	3 588,9	367,8	22,8	810,7	22,6
Sivistystoimi - Bildningsväsen	1 231,6	2 297,7	363,7	29,5	632,5	27,5
Muut - Övriga	6 422,4	7 994,8	21,8	0,3	80,7	1,0
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>11 478,1</b>	<b>17 753,4</b>	<b>1 131,2</b>	<b>9,9</b>	<b>2 218,4</b>	<b>12,5</b>

<sup>1</sup>Ilman ylijäämää. - Utan överskott.

<sup>2</sup>Kokonaismenoista. - Av totaltutgifter.

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

## 10.10 Antolainat ja pitkäalkaiset ottolainat 31.12.1982–91

### Utlåning och långfristig upplåning

### Loans granted and long-term debts contracted

Antolainat - Utlåning			Pitkäaikaiset ottolainat - Långfristig upplåning					
Mmk	Vuoden 1991 rahana Enligt kursen 1991	Mmk	Kasvu Ökning %	Mk/asukas Mk/in- vånare	Vuoden 1991 rahana Enligt kursen 1991	Mmk	Kasvu Ökning %	Mk/asukas Mk/in- vånare
	Mmk	Mk/asukas Mk/in- vånare				Mmk	Kasvu Ökning %	Mk/asukas Mk/in- vånare
1982	708,6	1 156	2 393	691,8	13,7	1 432	1 128	4,0
1983	769,5	1 157	2 390	582,1	-15,9	1 202	875	-22,4
1984	818,2	1 150	2 374	683,4	17,4	1 411	960	9,7
1985	924,4	1 227	2 538	578,9	-15,3	1 196	768	-20,0
1986	1 020,4	1 307	2 693	516,1	-10,9	1 063	661	-13,9
1987	1 152,2	1 424	2 914	530,0	2,7	1 087	655	-0,9
1988	1 322,8	1 558	3 168	508,3	-4,1	1 038	599	-8,5
1989	1 583,6	1 750	3 558	479,7	-5,6	975	530	-11,5
1990	1 854,2	1 932	3 936	608,9	26,9	1 240	634	19,6
1991	2 273,5	2 274	4 617	1 095,5	79,9	2 224	1 096	72,9

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

## 10.11 Rahastot 1987–91

### Fonder

### Funds

Pääoma - Kapital, Mmk						
	1.1	Lisäys Ökning	Vähennys Minskning	31.12.	Mk/asukas Mk/invånare	
<b>Omat rahastot - Egna fonder</b>						
Käyttörahasto - Kassaförlägsfonden	387,4	44,2	—	431,6	876,3	
Verontasausrahasto - Skatteutjämnningsfonden	432,7	—	369,1	63,6	129,1	
Vakuutusrahasto - Försäkringsfonden	163,2	17,7	—	180,9	367,3	
Urheilu- ja ulkoilurahasto						
Fonden för idrotts- och friluftsanläggningar	115,2	6,2	—	121,4	246,5	
Asuntolainarahasto - Bostadslånefonden	229,5	29,3	—	258,8	525,5	
Varmuusvarastorahasto - Beredskapslagerfonden	313,3	—	—	313,3	636,1	
Investointirahasto - Investeringsfonden	38,0	46,3	—	84,3	171,2	
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>1991</b>	<b>1 679,3</b>	<b>143,7</b>	<b>369,1</b>	<b>1 453,9</b>	<b>2 952,1</b>
	1990	1 670,0	117,4	108,1	1 679,3	3 421,3
	1989	1 585,6	107,5	23,1	1 670,0	3 395,8
	1988	1 355,4	230,2	—	1 585,6	3 236,4
	1987	1 298,9	130,9	74,4	1 355,4	2 780,7
<b>Lahjoitusrahastot - Donationsfonder</b>	<b>1991</b>	<b>9,1</b>	<b>8,9</b>	<b>7,8</b>	<b>10,2</b>	<b>20,7</b>
	1990	8,4	4,3	3,6	9,1	18,5
	1989	7,7	1,1	0,4	8,4	17,1
	1988	6,8	1,1	0,2	7,7	15,7
	1987	4,9	2,1	0,2	6,8	14,0

Lähde: Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Helsingfors stads bokslut.

## 10.12 Kunnallisverotus 1970–90

### Kommunalbeskattningen

### Municipal taxation

Veroäyrit Skatteören milj. kpl - st.	Verotettuja Beskattade	Verotulot Skatte- inkomster Mmk	Veroäyrin hintta, p Uttaxering per skatteöre, p	Veroäyripennin tuotto Skatteörepennits avkostning Mmk
<b>Tulovuosi - Inkomstår</b>				
1970	4 953,2	343 236	693,4	14,0
1975	10 421,1	356 993	1 563,2	15,0
1980	16 632,4	374 078	2 494,9	15,0
1985	29 667,7	399 222	4 450,1	15,0
1986	32 174,7	396 836	4 826,2	15,0
1987	35 798,2	399 413	5 369,7	15,0
1988	40 132,0	404 633	6 019,8	15,0
1989	44 355,2	428 461	6 661,8	15,0
1990	47 981,1	418 969	7 197,2	15,00

Lähde: Verovirasto ja Helsingin kaupungin tilinpäätös.

Källa: Skatteverket och Helsingfors stads bokslut.

## 10.13 Veroäyrit tulon laadun mukaan 1960–90

### Skatteören efter arten av inkomst

### Municipal income tax units by type of income

	Tulovuosi - Inkomstår				
	1960	1970	1980	1989	1990
Kiinteistötulosta, milj. kpl					
Från inkomst av fastighet, milj. st.	86,0	159,2	368,8	1 340,2	1 487,4
% <sup>1</sup>	4,8	3,2	2,2	3,0	3,1
verotettua kohti, kpl <sup>2</sup> - per beskattad, st. <sup>2</sup>	329	464	986	3 128	3 550
Elinkeinotulosta, milj. kpl					
Från inkomst av näring, milj. st.	340,4	812,7	2 573,9	8 188,5	9 212,4
% <sup>1</sup>	18,8	16,4	15,5	18,5	19,2
verotettua kohti, kpl <sup>2</sup> - per beskattad, st. <sup>2</sup>	1 301	2 368	6 881	19 111	21 988
Henkilökohtaisesta tulosta, milj. kpl					
Från personlig inkomst, milj. st.	1 380,5	3 973,0	13 631,5	34 649,3	37 041,4
% <sup>1</sup>	76,3	80,2	82,0	78,1	77,2
verotettua kohti, kpl <sup>2</sup> - per beskattad, st. <sup>2</sup>	5 277	11 575	36 440	80 869	88 411
Veronkorotuksesta, milj. kpl					
Från skatteförhöjning, milj. st.	3,0	8,2	58,2	177,1	239,9
% <sup>1</sup>	0,2	0,2	0,4	0,4	0,5
Yhteensä milj. kpl - Totalt milj. st.	1 809,9	3 4 953,2	16 632,4	344 355,2	47 981,1
verotettua kohti, kpl <sup>2</sup> - per beskattad, st. <sup>2</sup>	6 919	14 431	44 462	103 522	114 522
asukasta kohti, kpl - per invånare, st.	4 037	9 458	34 388	90 194	97 747

<sup>1</sup>Kaikista äyreistä. - Av alla ören.

<sup>2</sup>Kaikkia verotettuja kohti. - Per samtliga beskattade.

<sup>3</sup>Luku poikkeaa yhteenlasketusta summasta pyörystysten vuoksi. - Talet avviker från den sammanräknade summan p.g.a. avrundningar.

Lähde: Verovirasto.

Källa: Skatteverket.

**10.14**

**Veroäyrit tulon laadun mukaan tulovuonna 1990: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**  
**Skatteören efter arten av inkomst Inkomståret 1990: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**  
**Municipal income tax units by type of income**

	Yhteensä - Totalt		Henkilökohtaisista tuloista Från personliga inkomster	Veroäyrin hinta Uttaxering per skatteöre
	Luku - Antal	% <sup>1</sup>		
	Milj. kpl - st.	p		
<b>Pääkaupunkiseutu</b>				
Huvudstadsregionen	76 959,3	9,2	61 830,6	15,37
Helsinki - Helsingfors	47 981,1	8,2	37 041,4	15,00
Espoo - Esbo	15 865,9	10,9	13 356,0	15,75
Vantaa - Vanda	12 113,0	10,1	10 483,8	16,50
Kauniainen - Grankulla	999,3	26,8	949,4	14,00
<b>Muu Helsingin seutu</b>				
Övriga Helsingforsregionen	14 596,1	11,6	12 737,3	16,24
Hyvinkää - Hyvinge	2 622,5	12,9	2 280,1	16,50
Järvenpää - Träskända	2 131,0	11,8	1 920,9	16,25
Kerava - Kervo	1 909,3	9,4	1 742,1	15,50
Kirkkonummi - Kyrkslätt	1 900,9	11,2	1 601,5	16,00
Nurmijärvi	1 865,3	12,5	1 612,8	16,50
Sipoo - Sibbo	937,1	10,4	815,6	16,00
Tuusula - Tusby	1 898,4	11,5	1 635,0	16,75
Vihti - Vichtis	1 331,6	12,4	1 129,2	16,25
Helsingin seutu				
Helsingforsregionen	91 555,4	9,6	74 567,9	15,51
Tampere - Tammerfors	11 343,2	9,0	9 586,1	15,00
Turku - Åbo	10 821,9	7,9	9 067,1	16,00
Oulu - Uleåborg	6 294,6	10,4	5 408,0	16,75
Koko maa - Hela landet	301 659,2	10,2	244 602,2	16,47

<sup>1</sup>Muutos edelliseen vuoteen verrattuna. - Förändring jämfört med föregående år.<sup>2</sup>Luku poikkeaa yhteenlasketusta summasta pyörivysten vuoksi. - Talet avviker från den sammanräknade summan p.g.a. avrundningar.

Lähde: Verovirasto ja Suomen Kunnallisliitto.

Källa: Skatteverket och Suomen Kunnallisliitto.

# 11. Työmarkkinat - Arbetsmarknaden

## *Labour market*

Tämä lohko sisältää tietoja työssäkäyntitilastoon ja työvoimatutkimukseen perustuvia tietoja työpaikoista, työvoiman määrästä ja rakenneesta sekä tietoja työttömyydestä, avoimista työpaikoista, työtaisteluista, työtapaturmista, kaupungin henkilöstöstä ja palkansaajien ansiotason kehityksestä.

Työpaikalla tarkoitetaan pääasiallista työpaikkaa laskentaviikolla. Työssäkäyntitilastossa kaikki työlliset on pyritty sijoittamaan johonkin toimipaikkaan, työn liikkuvuudesta riippumatta. Työpaikalla ei työssäkäyntitilastossa tarkoiteta paikkaa, missä työ tapahtuu, vaan yhtä työssäkävää henkilöä. Kunnassa sijaitsevien työpalkkojen määrä on yhtä kuin kaikkien kunnassa työssä kävien summa, jota sanotaan työlliseksi päiväväestöksi.

**Työlliseen työvolmaan** luetaan kaikki 15–74-vuotiaat henkilöt, jotka joulukuun viimeisellä viikolla olivat työllisiä. Tieto työllisyydestä päätellään eri työsuhderekistereistä.

**Toimiala eli elinkeino** määrytyy henkilön työpaikan toimialan mukaan. Kaikki samassa toimipaikassa työskentelevät saavat saman elinkeinon ammatista riippumatta. Työpaikan toimiala määritetään kullekin toimipaikalle Tilastokeskuksen toimialaluokituksen mukaisesti. Itsenäiselle ammatinharjoittajalle toimiala määritetään toiminnan laadun mukaan.

Detta avsnitt innehåller uppgifter baserade på sysselsättningsstatistik och arbetskraftsutredningar om arbetsplatser och om arbetskraftens antal och struktur, samt uppgifter om arbetslöshet, strejker, olycksfall i arbetet, stadsens anställda och om löneutvecklingen.

Med arbetsplats avses vederbörandes huvudsakliga arbetsplats underräkningsveckan. I sysselsättningsstatistiken har alla sysselsatta om möjligt förknippats med någon verksamhetslokal, också om arbetet är rörligt. I sysselsättningsstatistiken avses med arbetsplats inte stället där arbetet görs, utan en person som arbetar. Antalet arbetsplatser i en kommun är det samma som summan av alla som arbetar i kommunen, dvs. det samma som den sysselsatta dagbefolkningen.

Till den **sysselsatta arbetskraften** räknas alla 15–74-åringar som under sista veckan i december var sysselsatta. Uppgifterna om sys-selsättningen hämtas ur olika anställningsregister.

En persons **näringsgren** beror på hans arbetsplats. Alla de som arbetar på en och samma arbetsplats/ett och samma ställe klassificeras inom samma näringsgren oberoende av yrke. Varje arbetsplats klassificeras enligt Statistikcentralens näringsgrensindelning NI. För självständiga yrkesutövare bestäms näringsgrenen enligt yrkesverksamhetens natur.

**Työvolmaa ja työvolmaan kuulumatonta väestöä** koskevat tiedot taulukoissa 11.7 ja 11.8 perustuvat Tilastokeskuksen (TK) tekemään työvoimamatutkimukseen. Tutkimuksen haastattelut perustuvat otokseen. Työvoimatutkimus koskee 15–74-vuotiasta väestöä.

**Työvolma** on työllisten ja työttömien summa. **Työlliseksi** luokitellaan henkilö, joka tutkimusviikkona teki yhtenäkin päivänä työtä palkkaa tai voittoa saadakseen tai työskenteli avustavana perheenjäsenenä vähintään kolmannessaan alan normaalista työajasta tai oli työpaikastaan tilapäisesti poissa. **Työttömäksi** luokitellaan henkilö, joka oli koko tutkimusviikon työtä vaille ja siihen käytettävissä sekä etsi siitä tai odotti sovitun työn alkamista tai oli työpaikastaan pakkolomalla.

**Työvolmaan kuulumattomaksi** luokitellaan henkilö, joka ei tutkimusviikkona kuulunut työvoimaan. Työvoimaan kuulumattomia ovat opiskelijat, asevelvollisuutta suorittavat, omaa taloutta hoitavat, eläkkeellä olevat, työkyvyttömät, korko- ja pääomatuloilla elävät sekä eräät muut edellisiin luokkiin kuulumattomat.

Uppgifterna i tabellerna 11.7 och 11.8 om arbetskraften och om den befolkning ej i arbetskraften baserar sig på en undersökning om arbetskraften som gjordes vid Statistikcentralen (SC). Undersöknings intervjuer gjordes på stickprovsbasis. Undersökningen om arbetskraften gäller befolkningen i åldern 15–74 år.

**Arbetskraften** är summan av de sysselsatta och de arbetslösa. Som **sysselsatt** klassificeras personer som under undersökningsveckan arbetade minst en dag för att erhålla lön eller vinst, eller som arbetade som medhjälpare familjemedlem minst en tredjedel av branschens normala arbetstid, eller som tillfälligt var borta från sin arbetsplats. Som **arbetslös** klassificerades personer som under hela undersökningsveckan var utan arbete och som var disponibla för arbete samt sökte arbete eller som väntade på att ett avtalat arbete skulle inledas eller som var tvångspermitterade från sin arbetsplats.

Som **befolkning ej arbetskraften** klassificeras en person som under undersökningsveckan inte tillhörde arbetskraften. Dyliga personer är studerande, beväringar, personer som sköter sitt eget hushåll, pensionärer, arbetsoförmögna personer, personer som lever av räntor och kapitalinkomster samt vissa andra som inte sorteras under ovannämnda grupper.

# 11.1

**Työpalkat toimialan mukaan 1989: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa**  
**Arbetsplatser efter näringsgren: Helsingforsregionen,**  
**Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet**  
*Jobs by industry*

Työpaikat yhteensä	Toimiala - Näringsgren									Työpaik- kaoma- varai- suus
	Arbets- platserna totalt <sup>1</sup>	Maa- ja metsä- talous	Teollisuus ja kaivan- naistoiminta, sähkö- ja vesihuolto (F)	Rakenta- minen Byggverk- samhet (G-H)	Kauppa Handel	Liikenne Trans- port (I-J)	Rahoitus- tms. Finan- sierings- m.m. verk- samhet (K-M)	Yhteis- kunnall. palvelut Samhälls- tjänster (N-T)		
%										
<b>Pääkaupunkiseutu</b>										
Huvudstadsregionen	531 537	0,4	13,9	7,3	21,5	8,4	18,5	27,4	115,3	
Helsinki - Helsingfors	368 414	0,3	11,9	7,8	20,2	8,8	20,0	28,4	136,5	
Espoo - Esbo	86 974	0,4	15,2	4,8	24,2	4,3	18,7	29,4	89,3	
Vantaa - Vanda	73 617	0,7	22,3	8,0	25,0	11,4	10,4	19,3	82,2	
Kauniainen - Grankulla	2 532	1,7	4,8	5,9	18,8	2,8	13,6	44,9	60,4	
<b>Muu Helsingin seutu</b>										
Övriga Helsingfors- regionen	79 634	3,4	27,4	10,3	17,4	4,3	8,9	24,3	69,5	
Hyvinkää - Hyvinge	16 902	2,2	30,3	10,0	17,1	5,3	8,9	22,9	81,5	
Järvenpää - Träskända	11 694	1,0	30,8	9,3	18,3	2,7	9,4	24,4	69,6	
Kerava - Kervo	8 844	0,4	20,1	11,4	23,7	3,8	10,5	26,3	59,0	
Kirkkonummi - Kyrkslätt	9 292	2,8	24,2	8,8	17,6	4,1	12,5	25,5	66,8	
Nurmijärvi	9 793	6,0	28,2	10,0	13,9	5,3	8,7	23,5	65,8	
Sipo - Sibbo	4 057	9,4	21,3	8,8	14,5	6,3	6,3	27,1	54,0	
Tuusula - Tusby	11 430	2,9	28,8	13,0	16,3	3,7	6,6	25,2	77,7	
Vihti - Vichtis	7 622	8,5	27,7	10,4	16,2	3,8	7,2	21,6	69,3	
<b>Helsingin seutu</b>										
Helsingforsregionen	611 171	0,8	15,6	7,7	20,9	7,8	17,2	27,0	106,2	
Tampere - Tammerfors kaupunkiseutu <sup>2</sup>	98 219	0,9	25,9	8,1	17,3	7,0	13,3	25,1	118,5	
Tammerforsregionen <sup>2</sup>	129 270	1,8	28,0	8,1	16,1	6,1	11,6	25,6	102,3	
Turku - Åbo	94 029	1,1	23,0	8,0	15,9	8,2	13,7	27,4	121,9	
Turun seutu <sup>3</sup>										
Åboregionen <sup>3</sup>	134 094	2,6	25,5	8,4	15,1	7,2	11,9	26,1	102,8	
Oulu - Uleåborg	57 522	1,0	17,2	8,9	15,6	8,0	11,8	34,1	119,8	
Oulu ympäristö- kuntineen <sup>4</sup>										
Uleåborg med omnejd <sup>4</sup>	71 299	2,0	18,5	9,1	14,8	7,4	10,6	33,7	115,8	
<b>Koko maa</b>										
<b>Hela landet</b>	<b>2 373 747</b>	<b>8,5</b>	<b>22,2</b>	<b>7,4</b>	<b>15,6</b>	<b>6,8</b>	<b>10,4</b>	<b>25,9</b>	<b>100,0</b>	

<sup>1</sup> Ml. tuntematon toimiala. - Inkl. okänd näringsgren.<sup>2</sup> Tampere, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala ja Ylöjärvi. - Tammerfors, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Birkala och Ylöjärvi.<sup>3</sup> Turku, Naantali, Parainen, Raisio, Aura, Kaarina, Lieto, Masku, Nousiainen, Paimio, Piikkiö, Rusko ja Vahto. - Åbo, Nådendal, Pargas, Reso, Aura, S:t Karins, Lundo, Masku, Nousis, Pemar, Pikis, Rusko och Vahto.<sup>4</sup> Oulu, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos ja Kiiminki. - Uleåborg, Haukipudas, Kempele, Oulunsalo, Muhos och Kiiminki.

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyntitilasto.  
 Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

## 11.2

**Työpalkat (Helsingissä työssä kävää väestö) toimialan mukaan pilireittäin 1989**  
**Arbetsplatser (förvärvsarbetande befolkning i Helsingfors) efter**  
**närlingsgren distriktsvis**  
*Jobs (employed persons in Helsinki) by industry and district*

Suurpiiri - ja peruspiiri Stordistrikts- och distrikt	Työpalkat Toimiala - Näringsgren										
	Arbets- platserna totalt	Maa- talous Jord- bruks- (A)	Metsä- talous Skogs- bruks- (B)	Kaivos- toim. Brytn. och ut- givn. (C)	Teoli- suus Tillverkn. industri (D)	Energia- ja vesi- huolto Energi- och vat- tentförsörj. (E)	Rakenta- minen Byggverk-(G) samhet (F)	Kauppa Handel Rav. tol- minta (G)	Majoit. ja Hotell- och restaurang- verk. (H)		
1 Koko kaupunki - Hela staden	368 414	579	674	62	40 674	3 091	28 555	59 799	14 477		
2 1. Eteläinen - Södra	134 520	316	171	9	12 384	1 325	2 892	19 558	8 257		
3 101 Vironniemi - Estnäs	37 990	83	11	-	1 080	-	341	6 945	2 857		
4 102 Ullanlinna - Ulrikasborg	29 927	16	45	9	4 305	62	501	3 223	1 521		
5 103 Kampinmalmi - Kampmalmen	43 919	197	49	-	5 111	1 256	647	5 250	2 715		
6 104 Taka-Töölö - Bortre Tölö	10 586	4	18	-	256	2	306	977	977		
7 105 Lauttasaari - Drumsö	12 098	16	48	-	1 632	5	1 097	3 163	187		
8 2. Läntinen - Västra	51 402	44	80	2	6 756	115	2 869	10 833	1 272		
9 201 Reijola - Grejus	12 811	2	7	-	238	24	322	451	232		
10 202 Munkkiemi - Munksnäs	6 022	24	48	-	210	-	398	1 466	363		
11 203 Haaga - Haga	8 383	8	19	-	469	4	931	1 359	176		
12 204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	18 589	4	4	1	4 971	34	821	6 509	228		
13 205 Kaarela - Kårbole	5 597	6	2	1	868	53	397	1 048	273		
14 3. Keskinen - Mellersta	87 679	25	108	-	8 294	1 151	12 749	10 103	2 244		
15 301 Kallio - Bergåll	28 878	8	12	-	1 515	784	3 923	4 433	1 016		
16 302 Alppiharju - Åshöjden	3 713	6	4	-	358	36	393	845	282		
17 303 Vallila - Vallgård	18 213	2	-	-	3 353	120	485	3 149	257		
18 304 Pasila - Böle	28 605	2	89	-	1 415	134	7 687	575	528		
19 305 Vanhakaupunki											
Gammelstaden	8 270	7	3	-	1 653	77	261	1 101	161		
20 4. Pohjoinen - Norra	12 922	43	90	25	605	129	3 041	2 055	160		
21 401 Maunula - Månsas	4 303	5	4	-	218	-	692	605	56		
22 402 Länsi-Pakila - Västra Baggböle	2 579	14	6	25	45	-	653	519	21		
23 403 Tuomarinkylä - Domarby	791	5	4	-	26	-	189	86	4		
24 404 Oulunkylä - Aggelby	3 759	17	39	-	146	64	1 121	603	64		
25 405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	1 490	2	37	-	170	65	386	242	15		
26 5. Koillinen - Nordöstra	20 424	52	40	1	3 064	64	2 540	5 057	520		
27 501 Latokartano - Ladugårdens	2 489	6	1	-	296	64	149	682	60		
28 502 Pukinmäki - Bockbacka	2 001	17	1	-	111	-	133	399	25		
29 503 Malmi - Malm	9 655	7	31	1	1 144	-	1 305	2 588	243		
30 504 Suutarila - Skomakarböle	2 052	12	4	-	623	-	162	651	22		
31 505 Puistola - Parkstad	3 636	9	2	-	867	-	724	630	156		
32 506 Jakomäki - Jakobacka	591	1	1	-	23	-	67	107	14		
33 6. Kaakkoinen - Sydöstra	14 135	33	22	-	3 028	109	1 596	3 544	318		
34 601 Kulosaari - Brändö	1 755	1	12	-	30	-	845	199	50		
35 602 Herttoniemi - Hertonäs	10 565	10	5	-	2 873	109	635	2 917	200		
36 603 Laajasalo - Degerö	1 815	22	5	-	125	-	116	428	68		
37 7. Itäinen - Östra	16 772	22	145	8	2 444	161	1 543	4 036	591		
38 701 Vartiokylä - Botby	8 895	7	131	6	1 438	-	550	2 550	356		
39 702 Myllypuro - Kvarnbäcken	1 406	1	5	-	159	-	101	150	45		
40 703 Mellunkylä - Mellungsby	3 991	11	4	-	335	160	586	754	110		
41 704 Vuosaari - Nordsjö	2 480	3	5	2	512	1	306	582	80		
Alue tuntematon											
42 Okänt område	30 560	44	18	17	4 099	37	1 325	4 613	1 115		

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyttilasto.  
Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

Kuljetus Trans- port (I)	Tieto- liikenne Post och telekom- munik. (J)	Rahoitus- ja vak. toiminta Finans. och försäkr. (K)	Kiint. ja vuokr. paivelut Fastighets- och uthyr- ningstj. (L)	Teknин palvelu Tekniska (M)	Julkisen hallinto Offentlig tjänster (N)	Koulutus ja tutkim. Utbildn. och forskn. (O)	Terv. ja sos. palv. Hälso- och so- cialvård (P)	Virk. ja kult. palv. Rekreat. (R)	Järj. ja usk. toim. Organisat. och kultur. (S)	Muut palvelut gögsverks. (T)	Tunte- maton Okänd	
21 206	11 159	29 823	15 634	28 370	26 569	15 019	38 315	10 863	10 649	3 106	9 790	1
9 213	3 491	19 226	4 780	12 391	12 977	6 115	9 883	4 058	5 531	1 214	729	2
3 852	1 442	6 727	849	2 417	5 005	2 772	1 228	852	1 146	267	116	3
1 061	1 131	5 914	1 458	2 026	3 308	850	1 629	662	1 717	264	225	4
3 488	537	4 894	1 621	5 302	3 865	1 756	2 518	1 866	2 207	477	163	5
675	98	907	320	414	689	386	3 538	594	225	117	83	6
137	283	784	532	2 232	110	351	970	84	236	89	142	7
1 545	1 107	3 512	1 952	4 401	723	3 822	10 503	600	569	326	371	8
945	28	99	488	321	23	1 982	7 345	145	84	27	48	9
48	51	1 931	253	222	-	342	278	87	76	70	155	10
213	121	491	376	1 599	449	382	1 377	62	176	89	82	11
186	846	911	416	1 913	71	721	632	183	70	39	29	12
153	61	80	419	346	180	395	871	123	163	101	57	13
5 098	5 616	4 601	3 532	5 244	10 400	2 627	7 223	4 804	3 227	400	233	14
1 709	557	1 475	1 549	1 214	5 407	705	2 032	317	1 954	177	91	15
104	5	68	248	402	47	208	320	106	150	88	43	16
1 884	1 443	1 603	288	1 917	1 344	927	832	409	122	49	29	17
1 103	3 548	1 251	952	1 314	3 555	268	1 295	3 894	933	38	24	18
298	63	204	495	397	47	519	2 744	78	68	46	19	
1 759	94	136	596	1 258	203	366	1 678	120	188	180	196	20
1 130	23	33	132	442	147	69	609	66	2	45	25	21
224	21	46	226	208	-	55	334	7	78	35	62	22
112	10	1	44	51	-	23	158	21	-	26	31	23
392	43	19	128	108	10	49	356	17	4	77	56	24
16	18	10	36	14	8	18	208	16	-	21	13	32
465	126	212										

## 11.3

**Työvoima toimialan ja lään mukaan 1989**  
**Arbetskraften efter närlingsgren och ålder**  
**Labour force by industry and age**

	Yhteensä Totalt	Ikä - Ålder						889
		15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	
%								
<b>Työvoima yhteensä - Arbetskraft totalt</b>	<b>273 714</b>	<b>37 291</b>	<b>78 682</b>	<b>77 073</b>	<b>53 272</b>	<b>26 507</b>	<b>889</b>	
<b>Työlliset yhteensä - Sysselsatta totalt</b>	<b>269 876</b>	<b>100</b>	<b>36 877</b>	<b>77 727</b>	<b>75 896</b>	<b>52 513</b>	<b>25 976</b>	<b>887</b>
A Maa-, kala- ja riistatalous								
Jordbruk, fiske, jakt och jaktvård	466	0,2	44	110	128	92	87	5
B Metsätalous - Skogsbruk	444	0,2	28	73	82	94	157	10
C Kaivos- ja kaivannaisstoiminta								
Gruvor och mineralbrott	41	0,0	5	11	9	14	2	-
D Teollisuus - Tillverkningsindustri	33 478	12,4	3 740	9 156	9 724	7 124	3 659	75
E Energia- ja vesihuolto								
Energi- och vattenförsörjning	2 267	0,8	128	466	665	633	372	3
F Rakentaminen - Byggverksamhet	15 593	5,8	1 925	4 291	4 570	3 204	1 550	53
G Kauppa - Handel	44 717	16,6	8 076	12 269	11 401	8 537	4 279	155
H Majootus- ja ravitsemistoiminta								
Hotell- och restaurangverksamhet	11 078	4,1	3 140	3 46	2 348	1 338	681	25
I Kuljetus - Transport	15 866	5,9	2 170	4 627	4 514	3 145	1 392	18
J Tietoliikenne								
Post och telekommunikationer	6 947	2,6	1 183	1 950	2 003	1 175	632	4
K Rahoitus- ja vakuutustoiminta								
Finansiering och försäkring	18 841	7,0	2 951	5 491	5 539	3 387	1 453	20
L Kiinteistö-, vuokraus- ja puhtaupalvelut								
Fastighets-, uthyrnings- och rengörings-tjänster	11 921	4,4	1 773	2 955	3 135	2 470	1 519	69
M Tekn. palvelut ja palv. liike-eläm.								
Tekniska tjänster och uppdragsvärksamhet	21 087	7,8	2 836	7 954	5 979	3 052	1 229	37
N Julkinen hallinto ja maanpuolustus								
Offentlig förvaltning och försvar	17 543	6,5	1 501	4 660	5 800	3 759	1 771	52
O Koulutus ja tutkimus								
Utbildning och forskning	13 548	5,0	765	3 725	4 334	3 086	1 534	104
P Terveys- ja sosiaalipalvelu								
Hälso-, sjuk- och socialvård	28 791	10,7	3 538	9 049	7 855	5 721	2 572	56
R Virkistys- ja kulttuuripalvelu								
Rekreation och kultur	8 268	3,1	949	2 468	2 316	1 697	766	72
S Järjestö- ja usk. toiminta								
Organisationer och religiös verksamhet	6 565	2,4	504	1 742	2 030	1 496	733	60
T Muut palvelut - Övriga tjänster	2 604	1,0	356	609	847	565	222	5
X Tuntematton - Okänd	9 811	3,6	1 265	2 575	2 617	1 924	1 366	64
<b>Työttömät - Arbetslösa</b>	<b>3 838</b>	<b>1,4</b>	<b>414</b>	<b>955</b>	<b>1 177</b>	<b>759</b>	<b>531</b>	<b>2</b>

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyttilasto.

Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

**11.4**

**Työllinen työvoima toimialan mukaan vertailukaupungissa, Helsingin seudulla ja koko maassa 1989**  
**Sysselsatt arbetskraft efter näringsgren i vissa övriga städer,**  
**Helsingforsregionen och hela landet**  
*Employed labour force by industry*

	Esbo Esbo	Vantaa Vanda	Helsingin- seutu Helsingfors- regionen	Tampere- Tammer- fors	Turku Åbo	Oulu Uleå- borg	Koko maa Hela landet
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>97 426</b>	<b>89 607</b>	<b>575 626</b>	<b>82 920</b>	<b>77 116</b>	<b>48 004</b>	<b>2 373 747</b>
%							
A Maa-, kala- ja riistatalous							
Jordbruks-, fiske-, jakt och jaktvård	0,3	0,4	0,6	0,5	0,8	0,5	7,3
B Metsätalous - Skogsbruk	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,4	1,2
C Kaivos- ja kaivannaisstoiminta							
Gruvor och mineralbrötf	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,1	0,2
D Teollisuus - Tillverkningsindustri	13,3	16,7	14,9	24,4	23,3	16,3	20,9
E Energia- ja vesihuolto							
Energi- och vattenförsörjning	0,7	0,8	0,8	1,0	0,7	1,1	1,0
F Rakentaminen - Byggarbete	5,2	8,1	6,8	7,2	7,2	6,8	7,4
G Kauppa - Handel	19,2	20,0	17,5	14,2	12,2	12,8	12,8
H Majoitus- ja ravitsemistoiminta							
Hotell- och restaurangverksamhet	2,7	3,4	3,4	2,9	3,0	3,3	2,8
I Kuljetus - Transport	3,8	6,1	5,5	4,2	6,8	4,5	4,7
J Tietoliikenne							
Post och telekommunikationer	1,8	2,5	2,3	2,2	2,0	2,5	2,1
K Rahoitus- ja vakuutustoiminta							
Finansiering och försäkring	6,8	5,6	6,3	3,5	3,8	2,7	3,4
L Kiinteistö-, puhtaust- ja vuokraus- palvelut - Fastighets-, rengörings- och uthyrningsstjänster							
Tekninen palvelu ja palvelut liike-elämälle	3,2	3,5	3,8	4,7	4,7	4,1	3,2
Tekniska tjänster och uppdrags- verksamhet	10,6	6,0	7,5	4,9	4,4	4,5	3,8
N Julkinen hallinto ja maanpuolustus							
Offentlig förvaltning och försvar	7,4	7,0	6,5	4,3	5,6	5,9	5,4
O Koulutus ja tutkimus							
Utbildning och forskning	7,6	4,8	5,5	6,3	5,4	9,8	5,8
P Terveys- ja sosiaalipalvelu							
Hälso-, sjuk- och socialvård	9,6	8,0	9,9	11,4	12,3	16,7	10,8
R Virkistys- ja kulttuuripalvelu							
Rekreation och kultur	2,3	1,9	2,4	2,5	1,7	1,7	1,5
S Järjestö- ja uskonnollinen toiminta							
Organisationer och religiös verksamhet	1,9	1,9	2,1	1,3	1,2	1,1	1,4
T Muut palvelut - Övriga tjänster	0,9	0,9	0,9	1,0	1,3	0,9	0,9
X Tuntematon - Okänd	2,6	2,4	3,1	2,8	3,4	4,2	3,3

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyttilasto.

Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

**11.5**
**Työvoima koulutusasteen mukaan 1989**  
**Arbetskraften efter utbildningsnivå**  
*Labour force by level of education*

	Työvoima yhteensä Arbetskraft totalt	Miehet Män	Naiset Kvinnor	Osuus työvoimasta, % Andel av arbetskraft, %		
				Yhteensä Totalt	Miehet Män	Naiset Kvinnor
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>273 714</b>	<b>129 469</b>	<b>144 245</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
<b>Vähintään alempaan keskiasteen koulutus</b>						
Examen på minst lägre mellannivå	180 128	85 757	94 371	65,8	66,2	65,4
<b>Keskiasteen koulutus</b>						
Utbildning på mellannivå	122 494	57 184	65 310	44,7	44,2	45,3
Keskiasteen alempi koulutus						
Lägre utbildning på mellannivå	54 058	27 004	27 054	19,7	20,9	18,8
Keskiasteen ylempi koulutus						
Högre utbildning på mellannivå	68 436	30 180	38 256	25,0	23,3	26,5
<b>Korkean asteen koulutus</b>						
Utbildning på högre nivå	57 634	28 573	29 061	21,1	22,1	20,1
Korkean asteen alin koulutus						
Lägsta utbildning på högre nivå	15 709	7 212	8 497	5,7	5,6	5,9
Alempi kandidaattiasteen koulutus						
Utbildning på lägre kandidatnivå	11 309	3 964	7 345	4,1	3,1	5,1
Ylempi kandidaattiasteen koulutus						
Utbildning på högre kandidatnivå	27 210	14 814	12 396	9,9	11,4	8,6
Tutkijakoulutus tai vastaava						
Forskarutbildning eller motsvarande	3 406	2 583	823	1,2	2,0	0,6
<b>Enintään perusaste tai tuntematon koulutus</b>						
Högst grundnivå eller okänd utbildning	93 586	43 712	49 874	34,2	33,8	34,6

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyttilasto.  
Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

## 11.6

**Työhön osallistuvuussosuuus<sup>1</sup> sukupuolen ja lään mukaan 1989**  
**Förvärvsarbetsfrekvensen<sup>1</sup> efter kön och ålder**  
*Economically active population as a percentage of total population by sex and age*

	Helsinki Helsingfors	Espoo Esbo	Vantaa Vanda	Kauniainen Grankulla	Tampere Tammerfors	Turku Åbo	Oulu Uleåborg	Koko maa Hela landet
<b>Koko väestö</b>								
<b>Hela befolkningen</b>	<b>55,0</b>	<b>57,4</b>	<b>58,9</b>	<b>53,1</b>	<b>48,3</b>	<b>48,4</b>	<b>47,9</b>	<b>47,7</b>
15–24	60,0	56,4	58,6	43,9	46,9	50,8	43,9	45,5
25–34	85,7	87,8	88,9	84,0	80,8	81,4	80,0	83,3
35–44	89,2	92,3	92,7	91,7	86,2	86,0	85,8	87,6
45–54	86,9	91,4	90,2	90,1	83,3	83,4	82,9	83,2
55–64	53,3	58,3	54,1	65,0	37,0	40,6	37,3	41,9
65–74	2,3	2,9	1,5	3,4	1,1	1,5	0,9	1,5
<b>Miehet - Män</b>	<b>57,4</b>	<b>58,2</b>	<b>60,2</b>	<b>54,9</b>	<b>52,3</b>	<b>51,5</b>	<b>49,8</b>	<b>51,0</b>
15–24	57,5	52,1	57,6	39,9	46,3	49,6	42,4	46,0
25–34	87,8	91,2	92,5	87,7	85,0	84,2	83,7	87,3
35–44	89,2	94,2	94,1	95,2	87,8	86,1	86,3	88,9
45–54	85,3	92,4	90,2	94,2	84,5	82,7	82,3	83,3
55–64	53,5	60,6	54,5	71,3	39,3	41,9	37,5	44,2
65–74	3,3	4,0	2,2	5,6	1,7	2,2	1,4	2,2
<b>Naiset - Kvinnor</b>	<b>53,0</b>	<b>56,5</b>	<b>57,6</b>	<b>51,4</b>	<b>44,9</b>	<b>45,7</b>	<b>46,1</b>	<b>44,6</b>
15–24	62,2	60,7	59,5	47,8	47,4	51,9	45,4	44,8
25–34	83,7	84,5	85,2	80,6	76,4	78,6	76,3	79,0
35–44	89,2	90,6	91,4	88,7	84,7	85,9	85,4	86,1
45–54	88,4	90,5	90,3	86,7	82,1	84,1	83,5	83,1
55–64	53,1	56,2	53,8	58,6	35,2	39,6	37,0	39,8
65–74	1,8	2,1	1,1	1,8	0,7	1,1	0,5	1,1

<sup>1</sup>Työllisen työvoiman osuuus koko väestöstä. - Sysselsatt arbetskraft i proportion av hela befolkningen.

Lähde: Tilastokeskus (TK), työssäkäyttilasto.

Källa: Statistikcentralen (SC), sysselsättningsstatistik.

## 11.7

**Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö 1985–91**  
**Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften**  
**Labour force and persons not in labour force**

	Luku - Antal			%		
	1985	1990	1991	1985	1990	1991
<b>15–74-vuotiaat - 15–74-åringar</b>	<b>379 300</b>	<b>377 700</b>	<b>375 700</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
miehiä - män	172 400	172 500	172 500	45,4	45,7	45,9
naisia - kvinnor	206 900	205 200	203 300	54,6	54,3	54,1
<b>Työvoima - Arbetskraften</b>	<b>278 600</b>	<b>276 200</b>	<b>269 400</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
miehiä - män	132 400	132 200	128 400	47,5	47,9	47,7
naisia - kvinnor	146 200	144 000	141 000	52,5	52,1	52,3
<b>Työlliset - Sysselsatta</b>	<b>272 400</b>	<b>272 400</b>	<b>257 000</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
miehiä - män	128 800	129 700	120 700	47,3	47,6	47,0
naisia - kvinnor	143 600	142 600	136 300	52,7	52,4	53,0
<b>Työttömät - Arbetslösa</b>	<b>6 200</b>	<b>3 800</b>	<b>12 500</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
miehiä - män	3 600	2 500	7 700	58,1	65,8	61,6
naisia - kvinnor	2 600	1 300	4 800	41,9	34,2	38,4
<b>Työvoimaan kuulumattomat - Ej i arbetskraften</b>	<b>100 700</b>	<b>101 500</b>	<b>106 300</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
miehiä - män	40 100	40 300	44 000	39,8	39,7	41,4
naisia - kvinnor	60 600	61 200	62 200	60,2	60,3	58,5
Koululaiset ja opiskelijat - Skolelever och studerande	25 600	24 700	26 000	25,4	24,3	24,5
Omaa kotitaloutta hoitavat						
Personer som sköter sitt eget hushåll	9 800	9 500	10 600	9,7	9,4	10,0
Työkyyttöömät tai eläkkeellä						
Arbetsoförmodna eller pensionerade	60 700	63 100	64 700	60,3	62,2	60,9
Muut - Övriga	4 600	4 300	5 000	4,6	4,2	4,7
<b>Työvoimaosuuus, %<sup>1</sup> - Relativt arbetskraftstal, %<sup>1</sup></b>				<b>73,5</b>	<b>73,1</b>	<b>71,7</b>
<b>Työttömyysaste, %<sup>2</sup> - Relativt arbetslöshetstal, %<sup>2</sup></b>				<b>2,2</b>	<b>1,4</b>	<b>4,6</b>

<sup>1</sup>Työvoiman osuuus 15–74-vuotiaista. - Arbetskraftens andel av 15–74-åringarna.<sup>2</sup>Työttömiien osuuus työvoimasta. - De arbetslösas andel av arbetskraften.

Lähde: Tilastokeskuksen (TK) työvoimatutkimus.

Källa: Statistikcentralens (SC) arbetskraftsundersökning.

## 11.8

**Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1990–91**  
**Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften i huvudstadsregionen och i hela landet**  
**Labour force and persons not in labour force**

	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen				Koko maa Hela landet			
	1990		1991		1990		1991	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
<b>15–74-vuotiaat - 15–74-åringar</b>	<b>637 000</b>	<b>100</b>	<b>643 800</b>	<b>100</b>	<b>3 736 900</b>	<b>100</b>	<b>3 760 700</b>	<b>100</b>
miehiä - män	298 300	46,8	302 300	47,0	1 838 800	49,2	1 853 200	49,3
naisia - kvinnor	338 800	53,2	341 500	53,0	1 898 100	50,8	1 907 500	50,7
<b>Työvoima - Arbetskraften</b>	<b>474 900</b>	<b>100</b>	<b>470 300</b>	<b>100</b>	<b>2 555 400</b>	<b>100</b>	<b>2 532 900</b>	<b>100</b>
miehiä - män	231 800	48,8	229 300	48,8	1 342 900	52,6	1 329 700	52,5
naisia - kvinnor	243 100	51,2	241 000	51,2	1 212 500	47,4	1 203 200	47,5
<b>Työlliset - Sysselsatta</b>	<b>468 800</b>	<b>100</b>	<b>449 600</b>	<b>100</b>	<b>2 467 400</b>	<b>100</b>	<b>2 339 900</b>	<b>100</b>
miehiä - män	227 800	48,6	215 600	48,0	1 288 900	52,2	1 205 600	51,5
naisia - kvinnor	241 000	51,4	234 000	52,0	1 178 600	47,8	1 134 300	48,5
<b>Työttömät - Arbetslösa</b>	<b>6 100</b>	<b>100</b>	<b>20 600</b>	<b>100</b>	<b>88 000</b>	<b>100</b>	<b>193 000</b>	<b>100</b>
miehiä - män	4 000	65,6	13 600	66,0	54 000	61,4	124 100	64,3
naisia - kvinnor	2 100	34,4	7 000	34,0	34 000	38,6	68 900	35,7
<b>Työvoimaan kuulumattomat</b>								
<b>Ej i arbetskraften</b>	<b>162 100</b>	<b>100</b>	<b>173 600</b>	<b>100</b>	<b>1 181 500</b>	<b>100</b>	<b>1 227 700</b>	<b>100</b>
miehiä - män	66 500	41,0	73 000	42,1	495 900	42,0	523 500	42,6
naisia - kvinnor	95 600	59,0	100 500	57,9	685 600	58,0	704 200	57,4
<b>Koululaiset ja opiskelijat</b>								
<b>Skolelever och studerande</b>	<b>43 800</b>	<b>27,0</b>	<b>48 900</b>	<b>28,2</b>	<b>296 400</b>	<b>25,1</b>	<b>322 300</b>	<b>26,3</b>
<b>Omaa kotitaloutta hoitavat</b>								
<b>Personer som sköter sitt eget hushåll</b>	<b>17 900</b>	<b>11,0</b>	<b>18 900</b>	<b>10,9</b>	<b>111 100</b>	<b>9,4</b>	<b>114 000</b>	<b>9,3</b>
<b>Työkyvittömät tai eläkkeellä</b>								
<b>Arbetsoförmögna eller pensionerade</b>	<b>93 300</b>	<b>57,6</b>	<b>97 400</b>	<b>56,1</b>	<b>736 700</b>	<b>62,4</b>	<b>748 100</b>	<b>60,9</b>
<b>Muut - Övriga</b>	<b>7 000</b>	<b>4,3</b>	<b>8 400</b>	<b>4,8</b>	<b>37 300</b>	<b>3,2</b>	<b>43 400</b>	<b>3,5</b>
<b>Työvoimaosuus, %<sup>1</sup></b>								
<b>Relativt arbetskraftstal, %<sup>1</sup></b>		<b>74,6</b>			<b>73,0</b>		<b>68,4</b>	
<b>Työttömyysaste, %<sup>2</sup></b>								
<b>Relativt arbetslöshetstal, %<sup>2</sup></b>		<b>1,3</b>			<b>4,4</b>		<b>3,4</b>	
								<b>7,6</b>

<sup>1</sup>Työvoiman osuus 15–74-vuotiaista. - Arbetskraftens andel av 15–74-åringarna.<sup>2</sup>Työttömien osuus työvoimasta. - De arbetslösas andel av arbetskraften.

Lähde: Tilastokeskuksen työvoimatutkimus.

Källa: Statistikcentralens arbetskraftsundersökning.

**11.9**
**Avoimet työpalkat ja työttömät työnhakijat 1988–91**  
**Lediga arbetsplatser och arbetslösa arbetssökande**  
**Vacancies and unemployed work applicants**

	1988	1989	1990	1991
Avoimia työpaikkoja <sup>1</sup> - Lediga arbetsplatser <sup>1</sup>	2 998	5 651	4 960	1 609
Työttömät työnhakijat <sup>2</sup> - Arbetslösa arbetssökande <sup>2</sup> Naisia - Kvinnor, %	5 319 32,3	4 027 34,9	3 370 34,5	15 015 31,8
Työttömiä työnhakijoita 100 työpaikkatarjousta kohti Arbetslösar arbetssökande per 100 lediga platser	177	71	68	933

<sup>1</sup>Kuukauden lopussa avoimina olleiden työpaikkojen vuosikesiarvo. - Årsmedeltalet för lediga arbetsplatser i slutet av månaden.

<sup>2</sup>Kuukauden lopussa rekisteröityjen vuosikesiarvo. - Årsmedeltalet för registrerade arbetslösa arbetssökande i slutet av månaden.

Lähde: Työministeriön työnvälitystilasto.

Källa: Arbetsministeriets arbetsförmedlingsstatistik.

**11.10**
**Työttömät työnhakijat<sup>1</sup> 1990–91: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa**  
**Arbetslösa arbetssökande<sup>1</sup>: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet**  
**Unemployed applicants for work**

	1990			1991		
	Yhteensä Totalt	Naisia Kvinnor %	Alle 25-v. Under 25 år %	Yhteensä Totalt	Naisia Kvinnor %	Alle 25-v. Under 25 år %
Helsinki - Helsingfors	3 370	34,5	11,9	15 015	31,8	18,7
Espoo - Esbo	798	33,7	12,5	3 820	30,7	20,9
Vantaa - Vanda	875	33,8	16,9	4 597	29,4	24,4
Kauniainen - Grankulla	32	34,4	9,4	137	30,7	19,7
Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	5 076	34,2	12,8	23 568	31,2	20,2
Helsingin seutu Helsingforsregionen	6 982	35,4	14,5	30 266	31,3	21,1
Tampere - Tammerfors	5 254	46,1	20,4	9 914	40,1	21,8
Turku - Åbo	3 460	39,7	17,4	7 702	36,8	22,8
Oulu - Uleåborg	2 620	37,1	28,0	4 484	34,4	28,3
Koko maa - Hela landet	103 164	42,4	22,5	212 980	36,9	23,8

<sup>1</sup>Kuukauden lopussa työttöminä työnhakijoina olleiden vuosikesiarvo, vain henk.koht. lomautetut ml. Työttömät työnhakijat on tilastoitu asuinkuntansa mukaan. - Årsmedeltalet för arbetslösa arbetssökande i slutet av månaden, inkl. enbart personligen permittérade. Arbetslösa arbetssökande har statistikförs enligt bostadskommun.

Lähde: Työministeriön työnvälitystilasto.

Källa: Arbetsministeriets arbetsförmedlingsstatistik.

**11.11**
**Työtaistelut toimialoittain Helsingissä ja koko maassa 1985–91**  
**Arbetskonflikter efter näringsgren i Helsingfors och hela landet**  
*Labour disputes by industry*

	Työtais- teluita Arbets- konflikter	Toimi- paikkoja Arbets- ställen	Työntekijöitä Arbetare		Menetettyjä Förlorade	
			Toimipa- koissa På arbets- ställen	Työtais- teluun osal- listuneita Delaktiga i arbets- konflikten	Työtunteja Arbets- timmar	Brutto- palkkoja Bruttolöner mk
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
1985	64	64	17 604	14 337	89 006	3 112 670
1986	138	141	61 081	49 390	299 104	11 880 270
1987	32	32	3 026	2 378	18 582	701 050
1988	82	85	25 589	17 542	21 171	3 188 650
1989	50	54	26 637	24 612	38 333	6 145 590
1990	24	28	30 910	9 204	58 433	3 561 340
1991	19	20	4 300	3 660	20 263	1 105 550
siitä - därav						
Liikennettä palveleva toiminta						
Tjänster för trafiken	7	7	1 846	1 846	9 145	437 330
<b>Koko maa - Hela landet</b>						
1985	848	886	216 010	171 350	1 394 200	44 695 650
1986	1 225	1 362	678 640	602 730	22 300 420	881 025 770
1987	802	812	142 406	99 289	1 047 088	35 887 850
1988	1 353	1 425	316 637	244 072	1 438 592	67 698 560
1989	629	649	202 705	158 476	1 633 697	67 567 630
1990	455	563	321 478	244 759	7 481 165	411 257 700
1991	285	390	205 318	166 772	3 666 725	175 824 850

Lähde: Tilastokeskus (TK), työvoimatalastotoimisto.

Källa: Statistikcentralen (SC), byråns för arbetskraftsstatistik.

# 11.12 Kaupungin virastojen ja laitosten työtapaturmat 1987–91

## Arbetsolycksfall vid stadens verk och inrättningar

### Occupational accidents at City offices and establishments

	Työtapa-turmia Arbets- olycksfall	Menetetyt työpäivät Förlorade arbetsdagar	Tapaturmia 100 henkilöä kohti Olycksfall per 100 personer
	Yhteensä Totalt	Tapaturmaa kohti Per olycksfall	
<b>1991</b>			
Pelastuslaitos - Räddningsverket	89	799	9,0
Terveysvirasto - Hälsovårdsverket	508	4 411	8,7
Sosiaalivirasto - Socialverket	727	6 885	9,5
Kouluvirasto - Skolverket	176	1 460	8,3
Kaupunginkirjasto - Stadsbiblioteket	12	113	9,4
Nuorisosektari - Ungdomscentralen	21	306	14,6
Liikuntavirasto - Idrottsverket	41	552	13,5
Rakennusvirasto - Byggnadskontoret	313	2 721	8,7
Kiinteistövirasto - Fastighetskontoret	74	1 139	15,4
Energialaitos - Energiverket	233	1 927	8,3
Vesi- ja viemärialaitos - Vatten- och avloppsverket	48	1 000	20,8
Satamalaitos - Hamnverket	45	658	14,6
Liikennelaitos - Trafikverket	176	2 227	12,7
Elintarviketukku kaupan keskus			
Centralen för livsmedelspartihandel	5	180	36,0
Elintarvikekeskus - Livsmedelscentralen	40	414	10,4
Keskuspesula - Centraltvätteriet	14	211	15,1
Muut - Övriga	95	999	10,5
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>2 617</b>	<b>26 002</b>	<b>9,9</b>
1990	2 658	26 912	10,1
1989	2 766	19 609	7,1
1988	2 020	21 458	10,6
1987	1 891	21 636	11,4
<b>1991</b>			
Siitä työmatkatapaturmat <sup>1</sup> - Därav arbetsfärdsolycksfall <sup>1</sup>			
Terveysvirasto - Hälsovårdsverket	124	1 941	15,7
Sosiaalivirasto - Socialverket	187	2 072	11,1
Kouluvirasto - Skolverket	36	608	16,9
Rakennusvirasto - Byggnadskontoret	43	698	16,2
Energialaitos - Energiverket	10	206	20,6
Liikennelaitos - Trafikverket	35	677	19,3
Muut - Övriga	84	1 829	21,8
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>519</b>	<b>8 031</b>	<b>15,5</b>
1990	511	8 621	16,9
1989	408	6 660	16,3
1988	453	6 227	13,7
1987	362	5 376	14,9

<sup>1</sup>Korvaauksia aiheuttaneet. - Som åsamkat ersättningar.

Lähde: Henkilöstöasiaainkeskus ja tietokeskus.

Källa: Personalcentralen och faktacentralen.

**11.13**
**Kalkkien palkansaajien työtapaturmat toimialoittain 1989–90**  
**Samtliga löntagares olycksfall i arbetet näringsgrenvis**  
**Accidents at work among all wage earners, by industry**

	1989	1990	% <sup>1</sup>
<b>Toimialat yhteensä - Näringsgren totalt</b>	<b>14 375</b>	<b>14 198</b>	<b>3,9</b>
A Maatalous, kala- ja riistatalous - Jordbruk, fiske, jakt och jaktvård	17	15	2,6
B Metsätalous - Skogsbruk	15	22	3,3
C Kaivos- ja kaivannaisstoininta - Gruvor och mineralbrott	9	5	8,1
D Teollisuus - Tillverkningsindustri	2 896	2 630	6,5
E Energia- ja vesihiolto - Energi- och vattenförsörjning	201	209	6,8
F Rakentaminen - Byggarbetsamhet	3 920	3 982	13,9
G Kauppa - Handel	1 688	1 811	3,0
H Majotus- ja ravitsemistoiminta - Hotell- och restaurangverksamhet	767	761	5,3
I Kuljetus - Transport	1 476	1 400	6,6
J Tietoliikenne - Post och telekommunikationer	455	427	3,8
K Rahoitus- ja vakuutustoiminta - Finansiering och försäkring	285	244	0,8
L Kiinteistö-, puhtaust- ja vuokrauspalvelut Fastighets-, rengörings- och uthyrningstjänster	929	808	5,2
M Tekninen palvelu ja palv. liike-elämälle Tekniske tjenster og oppdragstjenester	257	342	1,2
N Julkinen hallinto ja maanpuolustus - Offentlig förvaltning och försvar	277	330	1,2
O Koulutus ja tutkimus - Utbildning och forskning	232	250	1,7
P Terveys- ja sosiaalipalvelu - Hälso-, sjuk- och socialvård	690	694	1,8
R Virkistys- ja kulttuuripalvelu - Rekreation och kultur	197	179	1,6
S Järjestö- ja uskonnollinen toiminta Organisationer och religiös verksamhet	51	70	0,7
T Muut palvelut - Övriga tjenster	13	19	0,6

<sup>1</sup>Helsingissä työssä käväästä väestöstä 1989. - Av de personer som arbetar i Helsingfors 1989.

Lähde: Työsuojeluhallitus.

Källa: Arbetarskyddsstyrelsen.

**11.14 Kaupungin henkilöstö<sup>1</sup> hallinnonaloitain 31.12.1991**  
**Stadens personal<sup>1</sup> efter förvaltningsgren**  
**City personnel by administrative branch**

	Vakinaiset Ordinarie	Yhteensä Totalt	Määrä- aikaiset Vissitids- anställda	Kaikki yhteensä Samtliga totalt
	Kuukausi- palkkaiset Med må- nadslön			
Yleishallinto - Allmän förvaltning	491	491	170	661
revisiovirasto - revisionskontoret	44	44	—	44
johtajisto - stadsdirektörerna	5	5	—	5
kaupunginkanslia - stadskansliet	250	250	72	322
henkilöstöasiainkeskus - personalcentralen	111	111	289	200
tietokeskus - faktacentralen	81	81	9	90
Järjestystoimi - Ordningsväsen	783	17	800	79
rakennusvalvontavirasto - byggnadstillsynsverket	104	—	104	8
pelastuslaitos - räddningsverket	549	17	566	44
holhouslautakunnan toimisto				
förmyndarnämndens byrå	4	4	1	5
ympäristökeskus - miljöcentralen	126	—	126	26
Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen	8 132	—	8 132	3 473
hallinto - förvaltning	226	—	226	63
terveyskeskusosasto - hälsovårdscentralsavdelningen	2 110	—	2 110	802
sairaalaosasto - sjukhusavdelningen	5 796	—	5 796	2 608
Sosiaalitoimi - Socialväsen	7 426	74	7 500	4 202
sosiaalivirasto - socialverket	7 397	74	7 471	4 196
oikeusaputoimisto - rätthjälpsbyrån	29	—	29	6
Sivistystoimi - Bildningsväsen	4 564	322	4 886	1 839
kouluvirasto - skolverket	3 019	—	3 019	1 110
ammattiopetusvirasto - yrkesundervisningsverket	364	—	364	258
oppisopimustoimisto - läroavtalsbyrån	1	—	1	3
suomenkielinen työväenopisto				4
finska arbetarinstitutet	64	—	64	9
ruotsinkielinen työväenopisto				73
svenska arbetarinstitutet	21	—	21	3
kaupunginkirjasto - stadsbiblioteket	392	—	392	179
kulttuurinasiaainkeskus - kulturcentralen	38	—	38	35
taidemuseotoiminta - konstmuseiverksamhet	14	—	14	5
kaupunginmuseo - stadsmuseet	32	—	32	18
orkesteritoiminta - orkesterverksamhet	100	—	100	11
Korkeasaaren eläintarha - Högholmens djurgård	47	26	73	24
Finlandia-talo - Finlandia-huset	45	—	45	3
nuorisoseasiaainkeskus - ungdomscentralen	286	—	286	126
liikuntavirasto - idrottsverket	141	296	437	55
Kaavoitus ja yleiset työt	957	1 320	2 277	178
Planläggning och allmänna arbeten				2 455
kaupunkisuunnitteluvirasto - stadsplaneringskontoret	296	—	296	29
rakennusvirasto - byggnadskontoret	661	1 320	1 981	149
Kiinteistötoimi - Fastighetsväsen	738	101	839	77
asuntotuotantotoimisto				916
bostadsproduktionsbyrå	50	—	50	4
kiinteistövirasto - fastighetskontoret	688	101	789	73

jatk. - forts

	Vakinaiset Ordinarie		Yhteensä Totalt	Määrä- aikaiset Visstids- anställda	Kaikki yhteensä Samtliga totalt
	Kuukausi- palkkaiset Med mä- nadslön	Tunti- palkkaiset Med timlönen			
Liiketoiminta - Affärsvärksamhet	4 266	1 695	5 961	302	6 263
energialaitos - energiverket	1 301	679	1 980	139	2 119
vesi- ja viämäilaitos - vatten- och avloppsverket	306	170	476	31	507
satamalaitos - hamnverket	452	80	532	23	555
liikennelaitos - trafikverket	1 794	612	2 406	51	2 457
elintarviketukku kaupan keskus					
centralen för livsmedelspartihandel	37	22	59	1	60
ruokapalvelukeskus - matcentralen	276	—	276	36	312
keskuspesula - centralväxteriet	18	132	150	4	154
hankintakeskus - anskaffningscentralen	82	—	82	17	99
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>27 357</b>	<b>3 529</b>	<b>30 886</b>	<b><sup>3</sup>10 320</b>	<b><sup>3</sup>41 206</b>
siltä naisia - därav kvinnor	20 328	605	20 933	8 209	29 142

<sup>1</sup>Luvut koskevat ainakin 19 viikkotuntia tekeviä henkilöitä. - Uppgifterna gäller personer med minst 19 arbetstimmrar per vecka.

<sup>2</sup>Luku sisältää 42 toimistokoulun oppilasta. - Inkl. 42 elever i kontorskolan.

<sup>3</sup>Sisältää 701 työlistämismäärärahoilla työllistettyä. - Inbegriper 701 personer sysselsatta med sysselsättningsmedel.

Lähde: Henkilöstöasiaainkeskus, HIJAT.

Källa: Personalcentralen, PAI-systemet.

# 11.15 Anslotasoindeksejä 1985–91

## Förtjänstnivåindexar

### Wage and salary indices

Palkansaajien ansiotasoindeksi  
Löntagarnas förtjänstnivåindex

Palkansaaj.  
yl. ansiotaso-  
indeksi  
Index för lönta-  
g. allm. fört-  
jänstnivå  
1964 = 100

1985 = 100							1980 = 100		1975 = 100		Kaikki pal- kansaajat Löntagare totalt
Kaikki palkan- saajat Löntaga- re totalt	Työn- tekijät Arbetsta- gare	Toimi- henkilöt Tjänste- män	Kuntien Kom- munalt	Valtion Statligt	Yksit. Privat	Kaikki palkan- saajat Löntaga- re totalt	Kuntien palveluk- sessa Kom- munalt anställda	Kaikki palkan- saajat Löntaga- re totalt	Kuntien palveluk- sessa Kom- munalt anställda		
1985	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	163,5	166,6	272,4	258,6	943	
1988	124,6	123,8	125,0	121,9	128,8	124,6	204,0	203,7	339,8	316,2	
1989	135,7	135,4	135,8	132,0	137,4	136,4	222,1	220,6	370,0	342,4	
1990	148,2	148,8	147,9	144,7	149,8	148,8	242,5	241,8	404,0	375,3	
1991	157,6	158,2	157,3	154,8	157,9	158,3	257,9	258,6	429,6	401,4	
<b>Neljännestvuosittain - Kvartalsvis</b>											
<b>1990</b>											
I	142,9	143,8	142,5	139,3	145,7	143,4	233,9	232,7	389,7	361,2	
II	148,2	148,7	147,9	144,9	149,4	148,8	242,5	242,1	404,0	375,8	
III	148,4	148,3	148,4	144,7	150,1	149,1	242,8	241,8	404,5	375,3	
IV	◆153,2	154,5	152,6	149,9	153,9	154,0	◆250,8	250,5	◆417,8	388,9	
<b>1991</b>											
I	154,5	156,9	153,5	150,9	154,5	155,6	252,9	252,0	421,3	391,2	
II	157,6	157,9	157,4	154,5	157,8	158,4	257,9	258,1	429,6	400,6	
III	158,6	157,8	158,9	156,6	159,5	158,9	259,5	261,6	432,3	406,1	
IV	159,6	160,2	159,3	157,3	159,9	160,1	261,2	262,8	435,1	407,9	

Lähde: Tilastokeskus (TK), Ansiotasoindeksi ja Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen (SC), Förtjänstnivåindex och Statistiska översikter.

# 12. Elinkeinotoiminta Näringsverksamhet

## *Industry, commerce and construction*

Tähän lohkoon on koottu tietoja

- toimipaikoista, niiden määrästä ja toimialasta
- teollisuudesta
- rakennuskannasta
- asunto- ja toimitilarakentamisesta
- kaupasta
- ravitsemis- ja majoitustoiminnasta sekä
- rahoitus- ja vakuutustoiminnasta.

Detta avsnitt behandlar

- verksamhetsställen, deras antal och näringsgren
- industri
- byggnadsbestånd
- byggande av bostäder och verksamhetslokaler
- handel
- förplägnad och härbärgering
- finansiering och försäkringar.

### Toimipaikat - Verksamhetsställen

Toimipaikkojen lukumäärää kuvaavat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) ylläpitämään yritys- ja toimipaikkarekisteriin. Yritys- ja toimipaikkarekisteri kattaa kaikki yritykset, jotka ovat työnantajia tai liikevaihtoverovelvollisia.

Tilastollisessa tarkastelussa yrityksinä pide-tään kaikkia talousyksiköitä, jotka kattavat me-nonsa kokonaan tai ainakin pääosin myynti-, korko-, osinko- tai vakuutusmaksutuloin. Tässä joukossa ovat mukana myös valtioenem-mistöiset osakeyhtiöt ja valtion liikelaitokset sekä kuntien omistamat osakeyhtiöt. Kuntien yleisöä palvelevat liikelaitokset eivät kuulu tä-hän, koska ne eivät ole erillisiä rekisteriyksi-köitä. Tietoihin eivät myöskään sisälly kuntien ja valtion virastojen toimipaikat.

Toimipalkalla tarkoitetaan yhden yrityksen omistamaa, yhdessä paikassa sijaitsevaa ja riittävän yhdenlaisten tavaroiden tai palvelus-ten tuotantoyksikköä. Toimipaikkoja ovat esimerkiksi tehdas, myymälä, kioski, konttori. Voittoa tavoittelemattoman yhteisön liiketoimintaa harjoittava toimipaikka on tilastossa mukana vaikka itse yhteisö ei määritelläkään yritykseksi.

**Henkilöstöön** sisältyvät palkatut työntekijät sekä yrittäjät.

Uppgifterna om antalet arbetsställen baserar sig på Statistikcentralens Företags- och arbetsställeregister, som täcker alla företag som är arbetsgivare eller betalar omsättningsskatt.

I statistiskt hänseende betraktas som företag alla de ekonomiska enheter som täcker sina utgifter helt eller i huvudsak med inkomster för försäljning, räntor, dividender eller försäkringspremier. Till denna grupp hör också aktiebolag med statsmajoritet och statens affärsvärk samt aktiebolag ägda av kommuner. Kommunernas affärsvärk för offentlig service hör inte hit, eftersom de inte är självständiga registerenheter. Uppgifterna upptar inte heller kommunernas och statens ämbetsverks verksamhetsställen.

Med verksamhetsställe avses en lokal enhet ägd av ett enda företag belägen på ett och samma ställe och som omsätter eller producerar tillräckligt likartade varor eller tjänster. T.ex. fabriker, butiker, kiosker, kontor är verksamhetsställen. Också sådana samfund som bedriver ekonomisk rörelse utan vinstdsyfte finns med i statistiken, även om sammanslutningen inte definieras som företag.

Som personal räknas avlönade arbetstagare samt företagare.

**12.1**
**Tolmipalkat tolmalolttain henkilöstön suuruusluokan mukaan 1990**  
**Verksamhetsställen näringsgrensvis enligt personalens storlek**  
**Work premises by industry and size of personnel**

	Yhteensä Totalt	Henkilöstön määrä - Personalantal						
		0–4	5–9	10–19	20–49	50–99	100–199	200–499
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>21 639</b>	<b>14 015</b>	<b>3 320</b>	<b>2 100</b>	<b>1 392</b>	<b>422</b>	<b>212</b>	<b>178</b>
A Maatalous - Jordbruk	26	15	6	3	—	1	1	—
B Metsätalous - Skogsbruk	7	1	2	2	—	—	—	2
C Kaivostoiminta								
Brytning och utgivn.	6	3	2	1	—	—	—	—
D Teollisuus - Tillverkningsindustri	2 402	1 526	312	225	188	72	39	40
E Energia- ja vesihuolto								
Energi- och vattenförsörjning	19	9	2	2	4	—	1	1
F Rakentaminen - Byggverksamhet	1 531	865	278	171	145	36	19	17
G Kauppa - Handel	8 441	6 086	1 166	663	349	109	47	21
H Majoitus ja ravitsemistoiminta								
Hotell- och restaurangverksamhet	1 299	678	275	187	118	28	10	3
I Kuljetus - Transport	1 065	637	175	105	81	31	20	16
J Tietoliikenne								
Post- och telekommunikationer	329	73	85	77	55	15	8	16
K Rahoitus- ja vakuutustoiminta								
Finansiering och försäkring	669	193	150	144	101	36	18	27
L Kiinteistö- ja vuokrauspalvelu								
Fastighets- och uthyrningstjänster	1 181	830	146	96	70	21	8	10
M Tekninen palvelu - Tekniska tjänster	3 007	1 993	456	282	189	46	26	15
O Koulutus ja tutkimus								
Utbildning och forskning	149	65	29	25	20	9	—	1
P Terveys- ja sosiaalipalvelu								
Hälso- och socialvård	381	255	55	33	19	8	8	3
R Virkistys- ja kulttuuripalvelu								
Rekreation och kultur	439	289	67	45	28	1	3	6
S Järjestö- ja uskonn. toiminta								
Organisationer och religiösverksamhet	207	103	50	23	18	9	4	—
T Muut palvelut - Övriga tjänster	481	394	64	16	7	—	—	—

Lähde: Tilastokeskus (TK), yritys- ja toimipisterekisteri.

Källa: Statistikcentralen (SC), företags- och arbetsställeregistret.

## Teollisuus - Industri

Tilastoja laadittaessa käsitteeseen **teollisuus** katsotaan kuuluvaksi myös kaivos- ja muu kaivannaistoiminta sekä sähkö-, kaasu- ja vesihuolto. Teollisuustilastossa on tilastoyksikkö-nä toimipaikka. Toimipaikan määrittelyn alueellisena yksikkönä on teollisuustilastossa kunta. Toisin sanoen saman yrityksen eri kunnissa sijaitsevat toimintayksiköt katsotaan aina eri toimipaikoiksi. Käytännössä pyritään myös saman kunnan alueella, mutta eri osoitteissa toimivat yksiköt, saamaan tilastoon erillisinä toimipaikkoina. Hallintotoimintaa harjoittavat eriliset pää- ja keskuskonttorit viedään yleensä siihen toimialaluokkaan, mikä on yrityksen päätoiminta, joka on puolestaan määritetty yrityksen eri toimipaikkojen bruttoarvon suuruuden perusteella. Pää- ja keskuskonttorien henkilökuntaa yms. koskevat tiedot liitetään sen alueen tietoihin, jolla pääkonttori sijaitsee. Toimipaikkojen lukumäärään ei pääkonttoreita lueta mukaan, koska ne eivät yleensä tuota hyödykkeitä tai palveluksia ulkopuolisille.

Teollisuuden vuositedustelun tietosisältö uudistettiin vuonna 1986.

Jotta tilastoyksiköt vastaisivat paremmin nykyistä teollisuustoiminnan organisoitumista, toimipaikkakäsittely laajennettiin.

Tuotannon arvotiedot korvattiin toimitusten arvotiedoilla. Tuotantopanosten käytön arvotiedot korvattiin tuotantopanosten hankintojen arvotiedoilla.

Vid uppgörandet av statistiken hänförs även brytningen av mineraliska produkter samt el-, gas- och vattenförsörjning till begreppet **Industri**. I industristatistiken använder man arbetsstället som statistisk enhet. Som geografisk enhet för arbetsställer används kommunen. Med andra ord betraktas ett och samma företags verksamhetsenheter inom olika kommuner som olika arbetsställen. I praktiken försöker man också statistikföra enheter som verkar inom samma kommun men med olika adress som skilda arbetsställen. De separata huvud- och centralkontoren som sköter den administrativa verksamheten hänförs vanligen till den näringsgren som utgör företagets huvudsakliga verksamhet, vilken i sin tur bestäms på basen av storleken av bruttovärdet från företagets olika arbetsställen. Uppgifterna om huvud- och centralkontorens personal o.dyl. fogas till uppgifterna från det område där huvudkontoret är beläget. Huvudkontoren inräknas inte i antalet arbetsställen, emedan de inte i allmänhet producerar nytigheter eller tjänster till utomstående.

Innehållet i den årliga industrienkäten förmades år 1986.

För att de statistiska enheterna bättre skall motsvara industrins nuvarande organisation, utvidgades begreppet arbetsställe.

Produktionens värde ersattes med leveransernas värde. Värdet på produktionens insats ersattes med värdet på produktionens anskaffningar.

## 12.2

**Teollisuus sekä energia- ja vesihuolto toimialoittain<sup>1</sup> 1988–89**  
**Tillverkningsindustri samt energi- och vattenförsörjning efter näringsgren<sup>1</sup>**  
*Manufacturing, energy and water by branch of industry*

		Toimi-paikkoja Arbets- ställen	Työntekijätä keskimäärin Arbetare i medeltal	Toimihenkilötä keskimäärin Funktionärer i medeltal <sup>1</sup>	Työntekijän palkat Arbetarnas löner	Toimihenkilöiden palkat <sup>1</sup> Funktionärernas löner	Raaka-aineiden arvo Råvarornas värde	Tuotannon bruttoarvo Produktionens bruttovärde	Jalostusarvo Förädlings- värde	Työntekijän työtunnit Årbetarnas arbetstimmar	Milj. kpl - st.
<b>Mmk</b>											
<b>Helsinki - Helsingfors</b>											
1 11 Elintarvikkeiden, juomien ja tupakan valmistus	1988	57	4 944	1 774	423,7	218,7	3 082,6	6 262,0	1 591,8	8,7	1
2 Tillverkning av livsmedel, dryckesvaror och tobak	1889	52	4 690	1 688	433,0	222,2	3 135,6	6 485,2	1 704,6	8,0	2
3 12–13 Tekstiilien, vaatteiden, nahkatuotteiden ja jalkineiden valmistus - Tillverkning av textiler, kläder, lädervaror och skodon	1988	36	781	253	53,4	30,2	101,8	313,5	137,5	1,3	3
4	1989	35	748	381	56,0	43,1	94,7	351,8	167,9	1,2	4
5 14–15, Metsäteollisuustuotteiden sekä huonekalujen valmistus	23	364	108	28,4	14,6	45,2	134,4	64,0	0,6	5	
6 17 Tillverkning av skogsindustriprodukter samt möbler	1989	18	272	24,4	13,6	44,7	141,3	62,3	0,5	6	
7 16 Kustantaminen ja painaminen				556,1	687,7	751,1	6 477,9	2 573,8	9,2	7	
8 Förlagsverksamhet och tryckning	1988	207	5 962	599,2	743,3	764,4	7 162,9	2 645,6	8,9	8	
9 18–21 Kemikaalien ja kemiall. tuotteiden, öljy- ja kivihiilituott., ydinpoltoaineen sekä kumi- ja muovituotteiden valmistus	1988	37	774	56,5	72,1	411,6	1 030,1	201,9	1,3	9	
10 1989	35	830	541	67,1	73,6	448,9	1 176,6	271,2	1,4	10	
11 22 Lasi-, savi- ja kivituotteiden valmistus	1988 <sup>2</sup>	8	..	46,3	29,8	67,2	329,0	102,7	0,9	11	
12 Glas-, ler- och stenproduktstillverkning	1989	8	554	217	..	..	..	..	..	12	
13 23–27 Metalliteollisuus - Metallindustri	1988	137	8 390	730,4	722,9	1 889,4	5 341,3	2 399,8	13,9	13	
14	1989	128	7 443	686,5	744,2	2 221,4	5 902,7	2 399,6	12,3	14	
15 29 Muu valmistus - Övrig tillverkning	1988	17	295	24,9	20,2	46,9	159,6	95,3	0,6	15	
16	1989	18	326	30,8	22,5	47,4	194,8	115,6	0,6	16	
17 D Teollisuus yhteensä				1 918,1	1 792,1	6 388,4	20 063,9	7 136,8	36,6	17	
18 Tillverkningsindustri totalt	1988	522	22 095	1 943,2	1 892,3	6 824,3	21 804,6	7 461,1	33,9	18	
19 E Energia- ja vesihuolto yhteensä				108,4	156,3	88,4	2 369,3	1 343,3	1,9	19	
20 Energi- och vattenförsörjning totalt	1988	6	1 124	115,1	172,4	91,3	2 395,6	1 547,2	1,8	20	
21 D + E Yhteensä - Totalt	1988	528	23 219	2 026,4	1 948,4	6 476,8	22 433,2	8 480,1	38,5	21	
22	1989	511	21 589	2 058,3	2 064,7	6 915,5	24 200,2	9 008,3	35,6	22	
23 D + E Koko maa yhteensä - Hela landet totalt	1988	6 831	337 358	27 377,4	15 663,2	122 893,7	287 242,3	106 591,9	564,4	23	
24	1989	6 742	330 776	29 397,9	17 044,4	133 487,2	312 584,7	117 233,2	548,2	24	

<sup>1</sup>Pl. Helsingin tiedoista erillisten pää- ja keskuskontoreiden toimihenkilöt sekä näiden palkat. - Uppgifterna för Helsingfors upptar inte funktionärerna och deras löner inom de separata huvud- och centralkontoren.

<sup>2</sup>Salassapitolmääräysten mukaisesti on muut kuin toimipaikkojen lukumääritiedot nollattu sellaisilla toimialoilla, joissa esiintyy vähemmän kuin 3 toimipaikkaa. Mikäli nollauksen jälkeen on ollut mahdollista laskaa nollattuja tietoja luokituksen hierarkiasaaja hyväksikäytteen, on nollattu myös sen toimialan tiedot, jossa esiintyy seuraavaksi vähiten tapauksia. - I enlighet med sekretessbestämmelserna har sådana uppgifter som inte hänför sig till antalet arbetsställen nollställts på sådiana verksamhetsområden där deras antal är mindre än 3. Ifall det efter nollställningen har varit möjligt att räkna ut de nollställda uppgifterna genom utnyttjande av hierarkinvärer har man även nollställt uppgifterna från det verksamhetsområde där antalet fall är näst minst i ordningen.

Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

**12.3****Teollisuustolminta<sup>1</sup> 1989: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa****Industriverksamhet<sup>1</sup>: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet****Industrial activity**

Toimi-paikkoja Arbets- ställen	Omistaja, toimihen-kilötä <sup>2</sup> Ägare, funktio-närer <sup>2</sup>	Työntekijötä <sup>2</sup> Arbetare <sup>2</sup>		Tuotannon bruttoarvo Produktionens bruttvärde		Jalostusarvo Förädlingsvärdet	
		Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1 000 invånare	Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1 000 invånare	Yhteensä Totalt	1 000 as. kohti Per 1 000 invånare
Mmk							
<b>Pääkaupunkiseutu</b>							
Huvudstadsregionen	753	35 096	36 301	44	39 096,5	47,8	15 588,0
%	10,9	23,8	10,9		12,4		13,1
Helsinki - Helsingfors	512	20 342	21 598	44	24 510,0	50,0	9 139,2
Espoo - Esbo	113	7 683	4 755	28	6 258,0	37,1	2 916,3
Vantaa - Vanda	123	7 024	9 868	65	8 283,9	54,6	3 502,7
Kauniainen - Grankulla	5	47	80	10	44,5	5,6	29,8
							3,8
<b>Muu Helsingin seutu</b>							
Övriga Helsingforse- gionen	279	6 454	13 006	61	11 856,2	56,0	5 257,7
Hyvinkää - Hyvinge	38	1 431	3 126	78	2 423,2	60,7	1 059,8
Järvenpää - Träskända	34	1 326	1 753	58	1 803,0	59,2	681,9
Kerava - Kervo	28	399	1 063	39	673,9	24,9	335,2
Kirkkonummi - Kyrkslätt	24	1 162	1 727	70	2 198,4	89,0	649,6
Nurmijärvi	38	551	1 529	56	1 562,7	57,6	875,5
Sipoo - Sibbo	13	126	434	30	451,1	31,1	153,5
Tuusula - Tusby	67	911	1 951	72	1 756,3	62,2	964,1
Vihti - Vichtis	37	548	1 423	68	987,6	47,2	538,1
							25,7
<b>Helsingin seutu</b>							
Helsingforsregionen	1 032	41 550	49 307	48	50 952,7	49,5	20 845,7
%	15,0	28,2	14,8		16,1		17,5
Tampere - Tammerfors	305	7 895	16 011	93	11 766,0	68,7	4 887,2
%	4,4	5,4	4,8		3,7		4,1
Turku - Åbo	198	7 274	14 752	92	11 197,2	70,1	4 408,5
%	2,9	4,9	4,4		3,5		3,7
Oulu - Uleåborg	98	3 304	6 263	63	7 246,2	72,7	2 526,0
%	1,4	2,2	1,9		2,3		2,1
Koko maa - Hela landet	6 903	147 420	333 915	67	315 977,1	63,6	119 234,9
%	100	100	100		100		100
							24,0

<sup>1</sup>Kaivos- ja kaivannaistoiminta, teollisuus sekä energia- ja vesihuolto. - Gruvor och mineralbrott, tillverkningsindustri samt energi- och vattenförsörjning.<sup>2</sup>Eriillisten pää- ja keskuskonttoreiden toimihenkilöt ja työntekijät ml. - Inkl. funktionärerna och arbetare inom de separata huvud- och centralkontoren.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Teollisuus 1991:15. Teollisuuden vuosikirja.

Källa: Statistikcentralen (SC), Industri 1991:15. Årsbok för industri.

**12.4**

**Teollisuustuotannon volyymi-indeksi 1985–91**  
**Volymindex för Industriproduktionen**  
*Volume index of industrial production*  
**1985 = 100**

	Koko teollisuus Hela industrin	Investointitavarat Investeringsvaror	Muut tuotanto- hyödykkeet Andra produktions- förmödenheter	Kulutushyödykkeet Konsumentis- förmödenheter
	(100) <sup>1</sup>	(14,1)	(57,4)	(28,5)
1985	100,0	100,0	100,0	100,0
1986	101,7	101,0	100,8	103,4
1987	106,9	109,9	106,1	106,8
1988	110,9	118,0	111,0	107,1
1989	113,8	125,0	114,3	107,3
1990	114,0	127,9	114,3	106,6
1991*	103,9	103,5	105,5	99,0
1991*	I 115,1	114,3	116,2	111,3
	II 104,0	103,1	105,6	99,3
	III 108,8	107,2	110,9	103,4
	IV 110,2	111,2	112,5	103,7
	V 115,2	126,4	115,9	108,0
	VI 95,2	101,8	95,7	90,5
	VII 74,6	60,8	78,5	70,2
	VIII 102,9	99,6	105,0	98,4
	IX 106,0	104,0	107,6	101,7
	X 111,8	110,9	113,2	107,4
	XI 106,4	99,0	108,8	102,5
	XII 96,3	104,2	96,4	91,9

<sup>1</sup>Ryhmiä painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.  
Källa: Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

## Asunto- ja toimitilarakentaminen - Byggandet av bostäder och verksamhetslokaler

Rakennustoimintaa koskevat tilastot perustuvat Helsingin rakennusvalvontavirastolta saatuihin tietoihin rakennusluvan varaisesta rakennustoiminnasta. Luvut sisältävät uusien rakennusten lisäksi tiedot rakennusten laajennuksista. Tiedot esitetään rakennusten pääkäyttötarkitusluokituksen mukaan, yhdistellen kuitenkin eräitä ryhmiä seuraavasti:

1. Asuinrakennukset
2. Teollisuusrakennukset
3. Liike- ja toimistorakennukset (myymälä-, majoitus-, ravitsemisrak. sekä toimisto- ja hallitorak.)
4. Laitosrakennukset (kokoonlumis-, operus- ja hoitoalan rakennukset)
5. Varastorakennukset
6. Muut rakennukset (maa- ja metsätal. rak., liikenteen rak. sekä muut raken- nukset).

Statistik om **byggande** bygger på uppgifter från Helsingfors byggnadstillsynsverk om byggande som är beroende av byggnadslov. Vid sidan av uppgifter om nybyggnader ges uppgifter om utvidgningar av byggnader. Framtäckningen utgår från klassificeringen av byggnadernas huvudbruksändamål. En del grupper har dock sammanförts enligt följande mönster:

1. Bostadsbyggnader
2. Industribyggnader
3. Affärs- och kontorsbyggnader (butiks-, inkvarterings-, bespisningsbyggnader samt kontors- och förvaltningsbyggnader)
4. Anstaltsbyggnader (byggnader för samlingslokaler, undervisnings- och vårdbyggnader)
5. Lagerbyggnader
6. Övriga byggnader (jord- och skogsbruksbyggnader, trafik- och övriga byggnader).

Rakennuksen käyttötarkoitus määräytyy sen mukaan mihin tarkoitukseen suurinta osaa rakennuksen kerrosalasta käytetään. **Asuinrakennus** on kuitenkin ympäri vuoteen käytöön varustettu rakennus, jonka kerrosalasta vähintään puolet on asuinhuoneistoalaa.

Talotyypilluokitus on virallisen luokituksen mukainen:

1. Eriilispientalot (1-2 huoneiston talot)
2. Kytkeytetyt pientalot (rivi- ja ketjutalot)
3. Asuinkerrostalot
4. Muut kuin asuinalot.

Byggnadens **bruksändamål** fastställs på basis av det ändamål för vilket största delen av byggnadens våningsyta används. En **bostadsbyggnad** definieras emellertid som en byggnad utrustad för bruk året runt och där minst hälften av våningsytan är lägenhetsyta.

**Indelning i hustyper** sker i enlighet med den officiella klassificeringen:

1. Fristående småhus (hus med 1-2 lägenheter)
2. Sammanbyggda småhus (rad- och kedjehus)
3. Flervåningsbostadshus
4. Andra än bostadshus.

**Asuinhuone** on lattian, katon ja seinien rajoittama ikkunalla ja ovelia varustettu tila, jonka lattiapinta-ala on vähintään  $7 \text{ m}^2$ . Asuinhuoneiden lukua laskettaessa on keittiö luettu huoneeksi.

**Bostadsrum** är ett med fönster och dörr försett utrymme som avgrenas av golv, tak och väggar och vars golvyta är minst  $7 \text{ m}^2$ . Vid beräkningar av antalet rum har kök räknats som rum.

**Asuinhuoneisto** on yksityisruokakuntien asumiseen käyttämä huone tai huoneryhmä, joka rakennusteknisesti on erotettu muista huoneistoista ja johon on oma sisäänkäynti suojaan ulkoa tai porraskäytävästä tai muusta sen kaltaisesta tilasta. Asuinhuoneistoihin ei ole luettu mukaan yksinäis- tai lisähuoneita. Sen sijaan ns. asuntolahuoneistot on luettu mukaan.

**Huoneistoala** on huoneistoa rajoittavien seinien sisäpintojen rajoittama ala.

**Huoneistotyyppi**. Asuinhuoneistot jaetaan huoneistotyypeihin huoneiden lukumäärän ja keittiötyyppin perusteella.

**Kelittiö** on ruoanlaittoa varten varustettu huone.

**Keltokomero** on ruoanlaittoa varten varustettu tila, jonka pinta-ala on vähemmän kuin  $7\text{ m}^2$ .

**Rakennuksen kerrosala** on kerrosten alojen summa. Kerroksen ala on vaakasuora pinta-ala, jota rajoittavat seinien ulkopinnat.

**Rakennuksen tilavuudella** tarkoitetaan tilaa, jota rajoittavat ulkoseinien ulkopinnat, alapohjan alapinta ja yläpohjan yläpinta.

**Kaupungin rakennuttama tuotanto** tarkoittaa asuntoja, joiden rakennuttajana on toiminut Helsingin kaupunki.

**Valtion lainoittama tuotanto** eli aravatuotanto tarkoittaa valtion talokohtaista tai omakotilainaa saaneita asuntoja kuten myös henkilökohtaiseen aravalainoituukseen hyväksyttyjen talojen asuntoja.

**Bostadslägenhet** är ett rum eller en grupp av rum som privata hushåll använder för att bo i och som byggnadstekniskt har avskiljs från övriga lägenheter och som antingen har egen ingång direkt utifrån eller från trappuppgång eller annat jämförbart utrymme. Enstaka rum eller extra rum har inte räknats med bland bostadslägenheterna. Rum på internat har däremot tagits med i beräkningarna.

**Lägenhetsyta** är den yta som avgränsas av innersidorna av de väggar som avskiljer lägenheten från andra lägenheter.

**Lägenhetstyp**. Bostadslägenheterna indelas i lägenhetstyper efter kökstyp och rumsantal.

**Kök** är ett rum utrustat för matlagning.

**Kokvrå** är ett utrymme utrustat för matlagning och vars areal underskrider  $7\text{ m}^2$ .

**Byggnadens våningsyta** avser våningarnas sammanlagda yta. Våningsytan är en vågrät yta som begränsas av väggarnas yttersidor.

**Byggnadens volym** avser det utrymme som begränsas av ytterväggarnas yttersidor, nedre bjälklagets undersida och övre bjälklagets översida.

**Produktion med staden som byggherre**. Med sådan produktion avses bostäder som staden låtit bygga.

**Produktion finansierad med statslån** dvs. aravaproduktion. Med sådan produktion avses bostäder som fått statens husbestämda eller egnahemslån och sådana bostäder i hus som godkänts inom ramen för personlig aravabelåning.

**12.5**
**Rakennuskanta 1.1.1992: käyttötarkoitus ja rakentamisvuosi**  
**Byggnadsbeståndet: bruksändamål och byggnadsår**  
*Building stock: use and year of construction*

	Rakennukset yhteensä Byggnader totalt	Rakentamisvuosi - Byggnadsår									Tunt. Okänt
		-1939	1940– 1949	1950– 1959	1960– 1969	1970– 1979	1980– 1989	1990– 1991			
<b>Kaikki rakennukset</b>											
<b>Samliga byggnader</b>	<b>39 108</b>	<b>6 385</b>	<b>2 267</b>	<b>6 184</b>	<b>5 585</b>	<b>4 732</b>	<b>9 749</b>	<b>2 189</b>	<b>2 017</b>		
<b>Varsinaiset asuinrakennukset</b>											
Egentliga bostadsbyggnader siitä - därv asuinkerrostalot flerväningsbostadshus	26 861	4 184	1 671	4 631	3 961	3 468	7 035	1 360	551		
<b>Muut asuinrakennukset</b>											
Övriga bostadsbyggnader	8 097	1 859	284	1 125	1 604	1 139	1 638	417	31		
<b>Muut rakennukset yhteensä</b>											
Övriga byggnader totalt	11 835	2 037	549	1 498	1 602	1 259	2 705	822	1 363		
Myymälä-, majouitus- ja ravitsemisrakennukset											
Butiks-, inkvarterings- och bespisningsbyggnader	650	111	31	88	169	113	91	16	31		
Hoitoalan rakennukset											
Vårdbyggnader	507	119	11	47	83	104	110	26	7		
Toimisto- ja hallintorak.											
Kontors- och förvaltnings- byggnader	940	351	32	87	142	115	171	25	17		
Kokoontumisrakennukset											
Samlingslokalbyggnader	409	127	18	48	50	59	64	7	36		
Opetusrakennukset											
Undervisningsbyggnader	416	107	9	67	90	46	71	20	6		
Teollisuusrakennukset											
Industribyggnader	1 139	146	59	151	251	184	203	73	72		
Muut rakennukset											
Övriga byggnader	7 774	1 076	389	1 010	817	638	1 995	655	1 194		
<b>Tuntematon käyttötarkoitus</b>											
<b>Okänt bruksändamål</b>	<b>16</b>	–	–	–	–	1	–	–	–	–	<b>15</b>

Lähde: Pääkaupunkiseudun tietorekisterien järjestelmä (PTRJ).

Källa: Huvudstadsregionens dataregistersystem.

**12.6**
**Myönnetyt rakennusluvat 1971–91**  
**Beviljade byggnadstillstånd**  
**Building permits granted**

Rakennukset - Byggnader, 1 000 m <sup>2</sup>					Yhteensä - Totalt				
asuin bostads	teollisuus industri	liike- ja toimisto affärs- och kontors	laitos anstalts	muut övriga	Kerroslala Våningsyta 1 000 m <sup>2</sup>	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Asuinhuoneistot Bostadslägenheter		
Luku Antal							Huoneistoala Lägenheitsyta 1 000 m <sup>2</sup>		
<b>Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal</b>									
1971–75	378	127	129	43	92	770	3 785	4 639	298
1976–80	373	82	87	54	70	666	2 917	4 347	296
1981–85	364	91	143	51	89	738	3 301	3 988	286
1986–90	400	151	132	66	93	842	3 842	4 566	314
<b>Vuosittain - Årsvis</b>									
1987	350	94	101	62	120	727	3 087	3 937	268
1988	427	89	103	60	96	775	3 394	4 793	332
1989	418	332	145	65	98	1 058	5 403	4 695	333
1990	411	149	91	50	66	767	3 270	4 711	328
1991	282	84	126	45	42	579	2 722	3 229	222

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

## 12.7

**Valmistuneet rakennukset pääkäyttötarkoitukseen mukaan 1981–91:**  
**Helsinki, pääkaupunkiseutu ja Helsingin seutu**  
**Färdigställda byggnader efter huvudsaklgt bruksändamål: Helsingfors,**  
**huvudstadsregionen och Helsingforsregionen**  
**Completed buildings by main use**

	Yhteensä Totalt			Asuinrakennukset Bostadsbyggnader			Teollisuusrakennukset Industribyggnader			
	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	
<b>Helsinki</b>										
<b>Helsingfors</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	1 003	3 144	693	717	1 181	352	43	498	73
1986–90		1 306	3 195	730	852	1 273	367	42	506	93
1989	Vuosittain - Årsvis	1 446	3 175	765	980	1 523	434	39	528	107
1990		1 339	3 212	724	822	1 400	382	65	685	117
1991		1 279	3 247	772	770	1 458	417	64	722	139
<b>Pääkaupunkiseutu</b>										
<b>Huvudstadsregionen</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	2 591	6 189	1 400	1 963	2 515	754	83	930	142
1986–90		3 535	7 385	1 612	2 501	2 821	818	103	944	169
1989	Vuosittain - Årsvis	3 919	6 762	1 596	2 776	3 311	933	109	1 132	194
1990		3 879	9 327	1 816	2 715	3 365	946	125	1 117	193
1991		3 259	7 003	1 593	2 140	2 879	820	145	1 163	214
siitä - därvä										
Espoo - Esbo	1 098	1 725	401	752	754	211	42	73	12	
Vantaa - Vanda	857	2 007	414	602	648	187	39	368	63	
Kauniainen - Grankulla	25	24	6	16	19	5	-	-	-	
<b>Helsingin seutu</b>										
<b>Helsingforsregionen</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	4 439	7 889	1 825	3 183	3 351	1 015	157	1 292	197
1986–90		6 137	9 804	2 183	4 130	3 856	1 139	196	1 296	227
1989	Vuosittain - Årsvis	6 895	9 783	2 299	4 639	4 579	1 323	202	1 397	241
1990		6 978	12 487	2 533	4 679	4 716	1 360	230	1 700	272
1991		6 081	9 410	2 161	3 715	3 919	1 139	255	1 617	279
siitä - därvä										
Muu Helsingin seutu yhteenä										
Övriga Helsingfors-regionen totalt	2 822	2 407	568	1 575	1 040	319	110	454	65	
Hyvinkää - Hyvinge	242	365	76	127	97	30	17	34	6	
Järvenpää - Träskända	377	321	78	212	166	51	23	17	4	
Kerava - Kervo	174	262	66	102	118	37	6	56	8	
Kirkkonummi - Kyrklätt	394	255	70	249	177	53	2	1	0	
Nurmijärvi	382	270	72	247	142	45	6	18	4	
Sipoo - Sibbo	329	358	65	158	71	22	6	190	23	
Tuusula - Tusby	497	314	77	236	138	43	40	72	10	
Vihti - Vichtis	427	262	64	244	131	38	10	66	10	

Lähde: Rakennusvalvontavirasto ja Tilastokeskus (TK).  
Källa: Byggnadstillsynsverket och Statistikcentralen (SC).

	Liike- ja toimistorakennukset Affärs- och kontorsbyggnader			Laitosrakennukset Anstaltsbyggnader			Varasto- ja muut rakennukset Lager- och övriga byggnader			
	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	Luku Antal	Tilavuus Volym 1 000 m <sup>3</sup>	Kerrosva- yta 1 000 m <sup>2</sup>	
<b>Helsinki</b>										
<b>Helsingfors</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	41	761	144	29	183	38	173	521	86
1986–90		48	666	121	46	291	60	318	458	88
1989	Vuosittain - Årsvis	46	541	105	40	310	63	341	272	56
1990		40	254	47	52	286	61	360	586	116
1991		56	447	88	42	312	59	347	308	70
<b>Pääkaupunkiseutu</b>										
<b>Huvudstadsregionen</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	85	1 111	221	72	438	88	389	1 195	195
1986–90		113	1 352	253	95	635	129	723	1 633	243
1989	Vuosittain - Årsvis	94	618	126	101	631	134	839	1 068	208
1990		110	1 112	195	99	490	111	830	3 242	371
1991		126	1 387	265	82	787	135	766	787	159
siitä - därvä										
Espoo - Esbo	44	469	92	28	230	48	232	199	37	
Vantaa - Vanda	26	471	85	11	243	27	179	277	51	
Kauniainen - Grankulla	-	-	-	1	2	1	8	3	1	
<b>Helsingin seutu</b>										
<b>Helsingforsregionen</b>										
1981–85	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal	127	1 227	247	104	546	112	867	1 472	254
1986–90		171	1 628	306	134	871	175	1 507	2 152	337
1989	Vuosittain - Årsvis	162	961	200	141	855	181	1 751	1 990	353
1990		164	1 459	255	151	827	171	1 754	3 784	473
1991		162	1 572	299	121	927	170	1 828	1 376	277
siitä - därvä										
Muu Helsingin seutu yhteenä										
Övriga Helsingfors-regionen totalt	36	185	34	39	140	35	1 062	589	118	
Hyvinkää - Hyvinge	3	24	5	6	42	10	89	167	24	
Järvenpää - Träskända	5	63	9	3	23	7	134	51	10	
Kerava - Kervo	4	20	5	2	6	2	60	61	15	
Kirkkonummi - Kyrklätt	4	25	4	3	5	1	136	47	11	
Nurmijärvi	6	12	3	9	42	9	114	55	12	
Sipoo - Sibbo	7	27	5	2	4	1	156	69	14	
Tuusula - Tusby	2	4	1	5	12	3	214	90	20	
Vihti - Vichtis	5	10	2	9	6	2	159	49	12	

Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja 1992 Helsingfors stads statistiska årsbok

**12.8**
**Valmistuneet rakennukset suurpiireltäin 1989–91**  
**Färdigställda byggnader stordistriktsvis**  
*Completed buildings by major district*

	1989		1990		1991	
	Luku Antal	Kerrosala Väningsyta m <sup>2</sup>	Luku Antal	Kerrosala Väningsyta m <sup>2</sup>	Luku Antal	Kerrosala Väningsyta m <sup>2</sup>
1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket	47	79 810	60	29 053	69	50 291
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	17	35 536	26	12 245	24	10 085
Muut rakennukset - Övriga byggnader	30	44 274	34	16 808	45	40 206
2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket	165	109 157	175	141 270	237	180 137
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	108	63 161	105	88 965	145	97 075
Muut rakennukset - Övriga byggnader	57	45 996	70	52 305	92	83 062
3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket	63	119 006	80	139 064	61	87 437
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	27	42 208	25	37 584	14	8 085
Muut rakennukset - Övriga byggnader	36	76 798	55	101 480	47	79 352
4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket	201	50 107	151	46 320	145	36 428
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	151	35 480	107	29 700	105	19 470
Muut rakennukset - Övriga byggnader	50	14 627	44	16 620	40	16 958
5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket	615	238 200	516	193 076	315	132 310
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	432	169 187	315	102 139	186	75 181
Muut rakennukset - Övriga byggnader	183	69 013	201	90 937	129	57 129
6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket	112	55 133	85	39 890	157	107 576
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	72	29 212	60	16 011	116	76 314
Muut rakennukset - Övriga byggnader	40	25 921	25	23 879	41	31 262
7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket	243	113 585	272	134 890	295	177 821
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	173	58 841	184	94 946	180	130 387
Muut rakennukset - Övriga byggnader	70	54 744	88	39 944	115	47 434
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>1 446</b>	<b>764 998</b>	<b>1 339</b>	<b>723 563</b>	<b>1 279</b>	<b>772 000</b>
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	980	433 625	822	381 590	770	416 597
Muut rakennukset - Övriga byggnader	466	331 373	517	341 973	509	355 403
<b>Kantakaupunki - Innerstaden</b>	<b>132</b>	<b>221 270</b>	<b>146</b>	<b>193 453</b>	<b>139</b>	<b>149 725</b>
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	64	102 281	55	66 617	46	34 955
Muut rakennukset - Övriga byggnader	68	118 989	91	126 836	93	114 770
<b>Esikaupungit - Ytterstaden</b>	<b>1 314</b>	<b>543 728</b>	<b>1 193</b>	<b>530 110</b>	<b>1 140</b>	<b>622 275</b>
Asuinrakennukset - Bostadsbyggnader	916	331 344	767	314 973	724	381 642
Muut rakennukset - Övriga byggnader	398	212 384	426	215 137	416	240 633

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

## 12.9

**Valmistuneet asuinhuoneistot talotyyppin mukaan 1966–91**  
**Färdigställda bostadslägenheter efter hustyp**  
*New dwelling units by type of building*

Talotyyppi - Hustyp					Valtion lainoittamat yhteensä	Kaupungin rakennuttamat yhteensä
Yhteensä Totalt	Erillis-pientalot Fristående småhus	Kytkeyt pientalot Sammanbyggda småhus	Asuin-kerrostalot <sup>1</sup> Flervånings- bostadshus	Muut <sup>2</sup> Andra <sup>2</sup>	Statsfinansierade totalt	Byggda för staden totalt
<b>Asuinhuoneistoja - Bostadslägenheter</b>						
<b>Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal</b>						
1966–70	4 123	251	233	3 586	52	1 579
1971–75	4 724	170	361	4 162	31	1 756
1976–80	3 959	271	595	3 054	38	2 312
1981–85	3 870	526	636	2 683	26	1 451
1986–90	4 202	672	525	2 973	31	1 753
<b>Vuosittain - Årsvis</b>						
1988	3 775	613	606	2 503	53	1 665
1989	4 987	824	587	3 561	15	♦2 149
1990	4 355	696	403	3 228	28	1 971
1991	4 908	478	239	4 168	23	3 470
<b>%</b>						
1966–70	100	6,1	5,7	87,0	1,3	38,3
1971–75	100	3,6	7,6	88,1	0,7	37,2
1976–80	100	6,8	15,0	77,1	1,0	58,4
1981–85	100	13,6	16,4	69,3	0,7	37,5
1986–90	100	16,0	12,5	70,8	0,7	41,7
<b>1988</b>						
1989	100	16,2	16,1	66,3	1,4	44,1
1990	100	16,5	11,8	71,4	0,3	43,1
1991	100	16,0	9,3	74,1	0,6	45,3
	100	9,7	4,9	84,9	0,5	70,7
<b>Huoneistoala - Lägenhetsyta, m<sup>2</sup></b>						
<b>Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal</b>						
1966–70	269 226	27 598	26 867	211 584	3 176	97 319
1971–75	305 417	20 944	38 909	243 563	2 002	105 197
1976–80	260 270	30 513	56 352	171 080	2 324	133 035
1981–85	277 649	55 876	55 340	164 704	1 730	94 200
1986–90	286 347	65 886	43 365	175 241	1 854	104 607
<b>Vuosittain - Årsvis</b>						
1988	262 681	60 568	48 777	150 431	2 905	99 851
1989	334 264	79 437	48 187	205 660	980	♦126 535
1990	297 063	68 004	33 126	193 831	2 102	120 000
1991	331 189	49 663	20 487	259 452	1 587	216 581
<b>%</b>						
1966–70	100	10,3	10,0	78,6	1,2	36,1
1971–75	100	6,9	12,7	79,7	0,7	34,4
1976–80	100	11,7	21,7	65,7	0,9	51,1
1981–85	100	20,1	19,9	59,3	0,6	33,9
1986–90	100	23,0	15,1	61,2	0,6	36,5
<b>1988</b>						
1989	100	23,1	18,6	57,3	1,1	38,0
1990	100	23,8	14,4	61,5	0,3	♦37,9
1991	100	22,9	11,2	65,2	0,7	40,4
	100	15,0	6,2	78,3	0,5	65,4

<sup>1</sup> Ml. asuntolahuoneistot. - Inkl. internatlägenheter.<sup>2</sup> Muut kuin asuintalot. - Andra än bostadshus.

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

**12.10**

**Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan: Helsinki 1966–91,  
muu pääkaupunkiseutu, Turku, Tampere, Oulu ja koko maa 1991  
Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp: Helsingfors 1966–91,  
övriga huvudstadsregionen, Åbo, Tammerfors, Uleåborg och hela landet 1991  
New dwelling units by type of dwelling**

	Huoneistotyyppi - Lägenhetstyp							Asuinhuo-neistoja yhteenä Bostads-lägenheter totalt	Huoneista-ala Lägenhets-yta 1 000 m <sup>2</sup>	Keski-koko Medel-storlek m <sup>2</sup>
	1h + kk	1h + k-	2h + k-	3h + k-	4h + k-	5h + k-				
	1r + kv	2h + kk	3h + kk	4h + kk	5h + kk	5r + k-				
	1r + k-	2r + k-	3r + k-	4r + kv	4r + k-	5r + kv				
	2r + kv	3r + kv	4r + kv	5r + kv						
Helsinki										
Helsingfors										
1966–70	617	587	948	1 063	496	412	4 123	269	65,3	
1971–75	862	642	1 131	1 188	603	297	4 724	305	64,7	
1976–80	746	479	869	1 030	600	234	3 959	260	65,7	
1981–85	356	377	918	1 248	696	276	3 870	276	71,4	
1986–90	274	786	983	1 220	684	255	4 202	284	67,7	
	Vuosikeskiarvo - Årsmedeltal									
Vuosittain - Årsvis										
1988	172	780	791	1 124	632	276	3 775	261	69,2	
1989	269	1 143	1 122	1 388	761	304	4 987	333	66,8	
1990	181	924	1 049	1 254	705	242	4 355	295	67,7	
1991	98	1 119	1 334	1 488	656	213	4 908	328	66,9	
1991										
Muu PKS										
Övriga HSR	98	738	954	1 195	763	456	4 204	318	75,6	
Turku - Åbo	60	238	408	361	193	128	11 405	104	73,8	
Tampere										
Tammerfors	177	263	557	426	226	147	11 904	127	66,5	
Oulu - Uleåborg	52	192	195	219	186	187	11 034	86	82,8	
Koko maa										
Hela landet	1 542	9 807	12 553	11 189	8 833	7 671	151 803	4 127	79,7	
Helsinki										
Helsingfors	%									
1966–70	15,0	14,2	23,0	25,8	12,0	10,0	100			
1971–75	18,2	13,6	23,9	25,1	12,8	6,3	100			
1976–80	18,8	12,1	21,9	26,0	15,2	5,9	100			
1981–85	9,2	9,7	23,7	32,2	18,0	7,1	100			
1986–90	6,5	18,7	23,4	29,0	16,3	6,1	100			
1988	4,6	20,7	21,0	29,8	16,7	7,3	100			
1989	5,4	22,9	22,5	27,8	15,3	6,1	100			
1990	4,2	21,2	24,1	28,8	16,2	5,6	100			
1991	2,0	22,8	27,2	30,3	13,4	4,3	100			
1991										
Muu PKS										
Övriga HSR	2,3	17,6	22,7	28,4	18,1	10,8	100			
Turku - Åbo	4,3	16,9	29,0	25,7	13,7	9,1	100			
Tampere										
Tammerfors	9,3	13,8	29,3	22,4	11,9	7,7	100			
Oulu - Uleåborg	5,0	18,6	18,9	21,2	18,0	18,1	100			
Koko maa										
Hela landet	3,0	18,9	24,2	21,6	17,1	14,8	100			

<sup>1</sup>Ml. tuntematon huoneistotyyppi. - Inkl. okänd bostadstyp.

Lähde: Rakennusvalvontavirasto ja Tilastokeskus (TK), Rakentaminen ja Aluetietokanta (ALTIKA).

Källa: Byggnadstillsynsverket och Statistikcentralen (SC), Byggandet och Regionala databasen (ALTIKA).

**12.11**
**Valmistuneet asuinhuoneistot suur- ja peruspiireittäin 1981–91**  
**Färdigställda bostadslägenheter efter stordistrikts och distrikts**  
*New dwelling units by major district and district*

	1981–85	1986–90	1989	1990	1991
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>3 870</b>	<b>4 202</b>	<b>4 987</b>	<b>4 355</b>	<b>4 908</b>
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistrikset</b>	<b>312</b>	<b>241</b>	<b>376</b>	<b>111</b>	<b>87</b>
101 Vironniemen peruspiiri - Etnäs distrikt	149	34	87	—	19
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	17	7	3	6	17
103 Kampinmalmin peruspiiri - Kampinmalmens distrikt	64	146	188	62	15
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Töölö distrikt	11	10	48	1	4
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	71	44	50	42	32
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistrikset</b>	<b>737</b>	<b>683</b>	<b>794</b>	<b>983</b>	<b>1 175</b>
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	11	118	401	185	257
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	17	48	2	202	69
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	216	100	41	217	344
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	73	52	27	33	64
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	421	365	323	346	441
<b>3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistrikset</b>	<b>476</b>	<b>491</b>	<b>531</b>	<b>475</b>	<b>93</b>
301 Kallion peruspiiri - Bergahölls distrikt	104	79	150	88	44
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	44	50	86	3	—
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	—	59	31	141	49
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	317	145	179	—	—
305 Vanhankaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	10	157	85	243	—
<b>4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistrikset</b>	<b>312</b>	<b>377</b>	<b>343</b>	<b>269</b>	<b>146</b>
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	7	7	11	4	9
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	51	54	45	53	27
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	120	133	157	77	45
404 Oulunkylän peruspiiri - Åggelby distrikt	100	148	114	117	45
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	35	34	16	18	20
<b>5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistrikset</b>	<b>1 327</b>	<b>1 362</b>	<b>1 958</b>	<b>1 192</b>	<b>887</b>
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	144	65	44	3	3
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	202	186	321	308	292
503 Malmin peruspiiri - Malmens distrikt	501	587	863	512	161
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	198	175	297	63	265
505 Puiston peruspiiri - Parkstads distrikt	283	281	377	253	153
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	—	68	56	53	13
<b>6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistrikset</b>	<b>123</b>	<b>148</b>	<b>316</b>	<b>160</b>	<b>918</b>
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	10	7	8	4	14
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	40	73	219	53	509
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	73	67	89	103	395
<b>7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistrikset</b>	<b>584</b>	<b>900</b>	<b>669</b>	<b>1 165</b>	<b>1 602</b>
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	159	133	124	92	56
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	8	43	8	3	8
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	364	572	408	828	305
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	54	152	129	242	1 233
<b>Kantakaupunki - Innerstaden</b>	<b>727</b>	<b>805</b>	<b>1 258</b>	<b>729</b>	<b>405</b>
<b>Esikaupungit - Ytterstaden</b>	<b>3 143</b>	<b>3 397</b>	<b>3 729</b>	<b>3 626</b>	<b>4 503</b>

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källä: Byggnadstillsynsverket.

**12.12**

**Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala suur- ja peruspilireittäin 1986–91**  
**Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal efter stordistrikt och distrikt**  
*Floor space of premises in buildings completed by major district and district*

	1986–90	1988	1989	1990	1991
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				
	m <sup>2</sup>				
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>342 274</b>	<b>367 153</b>	<b>320 021</b>	<b>323 338</b>	<b>326 090</b>
<b>1. Eteläinen suurpiiri - Södra stordistriket</b>	<b>34 671</b>	<b>43 679</b>	<b>41 787</b>	<b>15 407</b>	<b>33 473</b>
101 Vironniemi peruspiiri - Estnäs distrikt	7 980	7 352	17 737	3 654	2 817
102 Ullanlinnan peruspiiri - Ulrikasborgs distrikt	4 580	5 799	7 090	939	3 068
103 Kampinmalmi peruspiiri - Kampmalmens distrikt	10 613	9 391	12 059	2 593	16 094
104 Taka-Töölön peruspiiri - Bortre Tölö distrikt	2 365	882	1 333	5 352	130
105 Lauttasaaren peruspiiri - Drumsö distrikt	9 133	20 255	3 568	2 869	11 364
<b>2. Läntinen suurpiiri - Västra stordistriket</b>	<b>55 734</b>	<b>63 016</b>	<b>43 272</b>	<b>56 814</b>	<b>78 161</b>
201 Reijolan peruspiiri - Grejus distrikt	7 111	10 660	1 865	16 768	7 843
202 Munkkiniemen peruspiiri - Munksnäs distrikt	2 764	86	1 841	422	3 351
203 Haagan peruspiiri - Haga distrikt	9 596	4 667	11 636	12 586	2 755
204 Pitäjänmäen peruspiiri - Sockenbacka distrikt	24 976	24 766	14 539	20 068	57 486
205 Kaarelan peruspiiri - Kårböle distrikt	11 287	22 837	13 391	6 970	6 726
<b>3. Keskinen suurpiiri - Mellersta stordistriket</b>	<b>93 295</b>	<b>147 786</b>	<b>72 661</b>	<b>90 709</b>	<b>68 110</b>
301 Kallion peruspiiri - Berg'halls distrikt	24 680	36 983	42 965	25 017	18 023
302 Alppiharjun peruspiiri - Åshöjdens distrikt	2 131	3 214	1 323	284	234
303 Vallilan peruspiiri - Vallgårds distrikt	27 552	38 751	3 300	34 377	37 400
304 Pasilan peruspiiri - Böle distrikt	31 203	63 913	8 971	27 913	11 354
305 Vanhankaupungin peruspiiri - Gammelstadens distrikt	7 729	4 925	16 102	3 118	1 099
<b>4. Pohjoinen suurpiiri - Norra stordistriket</b>	<b>15 353</b>	<b>8 097</b>	<b>14 382</b>	<b>15 270</b>	<b>16 293</b>
401 Maunulan peruspiiri - Månsas distrikt	3 500	141	8 262	7 625	5 881
402 Länsi-Pakilan peruspiiri - Västra Baggböle distrikt	2 655	849	575	2 552	1 351
403 Tuomarinkylän peruspiiri - Domarby distrikt	3 013	3 093	1 869	3 309	1 426
404 Oulunkylän peruspiiri - Åggelby distrikt	3 517	3 505	3 019	1 339	4 875
405 Itä-Pakilan peruspiiri - Östra Baggböle distrikt	2 668	509	657	445	2 760
<b>5. Koillinen suurpiiri - Nordöstra stordistriket</b>	<b>80 861</b>	<b>40 051</b>	<b>72 871</b>	<b>86 050</b>	<b>53 027</b>
501 Latokartanon peruspiiri - Ladugårdens distrikt	7 338	4 716	6 928	10 839	3 773
502 Pukinmäen peruspiiri - Bocksbacka distrikt	3 725	2 104	1 812	2 809	7 102
503 Malmin peruspiiri - Malms distrikt	47 362	10 799	50 179	47 832	27 982
504 Suutarilan peruspiiri - Skomakarböle distrikt	7 265	4 787	6 762	5 818	1 804
505 Puistolan peruspiiri - Parkstads distrikt	13 764	17 016	5 838	17 032	10 491
506 Jakomäen peruspiiri - Jakobacka distrikt	1 407	629	1 352	1 720	1 875
<b>6. Kaakkoinen suurpiiri - Sydöstra stordistriket</b>	<b>21 867</b>	<b>12 814</b>	<b>24 048</b>	<b>22 913</b>	<b>32 107</b>
601 Kulosaaren peruspiiri - Brändö distrikt	524	165	880	177	124
602 Herttoniemen peruspiiri - Hertonäs distrikt	18 645	11 752	18 264	20 367	27 743
603 Laajasalon peruspiiri - Degerö distrikt	2 699	897	4 904	2 369	4 240
<b>7. Itäinen suurpiiri - Östra stordistriket</b>	<b>40 493</b>	<b>51 710</b>	<b>51 000</b>	<b>36 175</b>	<b>44 919</b>
701 Vartiokylän peruspiiri - Botby distrikt	18 075	22 643	19 412	18 936	26 045
702 Myllypuron peruspiiri - Kvarnbäckens distrikt	1 304	902	3 160	—	2 156
703 Mellunkylän peruspiiri - Mellungsby distrikt	15 559	25 940	23 394	7 142	5 686
704 Vuosaaren peruspiiri - Nordsjö distrikt	5 554	2 225	5 034	10 097	11 032
<b>Kantakaupunki - Innerstaden</b>	<b>126 346</b>	<b>181 870</b>	<b>113 591</b>	<b>120 015</b>	<b>98 062</b>
<b>Esiakaupungit - Ytterstaden</b>	<b>215 928</b>	<b>185 283</b>	<b>206 430</b>	<b>203 323</b>	<b>228 028</b>

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

**12.13**
**Muuhun kuin asuntotarkotukseen valmistunut huoneistoala 1981–91**  
**Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal**  
*Floor space of premises in buildings completed*

	1981–85	1986–90	1989	1990	1991
	Vuosikeskiarvo Årsmedeltal				
	m <sup>2</sup>				
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>332 425</b>	<b>342 274</b>	<b>320 021</b>	<b>323 338</b>	<b>326 090</b>
Myymälä-, majotus- ja ravitsemistilaa					
Butiks-, inkvarterings- och bespisningsutrymmen	30 783	40 162	35 948	27 100	26 152
Hoitolilaa - Vårdutrymmen	13 534	15 326	16 230	7 971	15 391
Toimisto- ja hallintotilaa					
Kontors- och förvaltningsutrymmen	99 571	99 288	102 478	61 929	98 122
Kokoontumistilaa - Utrymmen för samlingslokaler	11 512	10 222	10 655	5 488	7 828
Opetustilaa - Undervisningsutrymmen	7 826	10 955	8 949	22 445	13 827
Tuotantotilaa - Produktionsutrymmen	46 786	57 750	67 341	78 629	80 905
Varastotilaa - Lagerutrymmen	51 643	58 404	40 935	53 443	46 716
Muuta tilaa - Övriga utrymmen	70 770	50 167	37 485	66 333	37 149

Lähde: Rakennusvalvontavirasto.

Källa: Byggnadstillsynsverket.

# 12.14 Rakennuskustannus- ja perusparannusindeksit 1990–91

## Byggnadskostnads- och ombyggnadsindex

### Building cost and repair indexes

1990 = 100

Rakennuskustannusindeksi <sup>1</sup> Byggnadskostnadsindex								Perusparan- nusindeksi Ombyggnads- index	
Kokonaisindeksi Totalindex				Talotyypikohtaiset indeksit Index efter hustyp					
Yhteensä Totalt	Työ Arbete	Tarvike Material	Muut Övriga	Pientalo Småhus	Asuinkerros- talo Flervånings- bostadshus	Toimisto- ja liikerakennus Kontors- och affärsbygg- nader	(300)		
(1000)	(315)	(522)	(163)	(350)	(150)				
1990	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
1991	102,2	108,4	98,3	102,5	101,3	102,2	102,9	102,3	
1990									
I	97,9	95,8	98,7	99,3	97,9	97,9	97,9	97,5	
II	98,3	96,6	98,9	99,3	98,3	98,2	98,2	98,0	
III	98,8	97,3	99,4	99,8	98,9	98,8	98,8	98,7	
IV	99,2	98,1	99,9	98,8	99,3	98,3	99,0	99,0	
V	99,5	98,9	100,2	98,7	99,7	99,5	99,4	99,5	
VI	99,9	99,5	100,3	99,3	100,0	99,8	99,8	99,9	
VII	100,3	100,3	100,6	99,3	100,4	100,3	100,1	100,4	
VIII	100,5	101,1	100,5	88,3	100,6	100,4	100,4	100,6	
IX	100,8	101,9	100,3	100,5	100,8	100,8	100,9	101,0	
X	101,4	102,7	100,6	101,9	101,4	101,4	101,6	101,5	
XI	101,6	103,5	100,3	101,8	101,3	101,7	101,8	101,8	
XII	101,8	104,3	100,3	101,8	101,5	102,1	102,1	102,0	
1991									
I	102,0	105,2	99,9	102,5	101,4	102,2	102,6	101,8	
II	101,8	105,7	99,7	101,0	101,1	102,1	102,4	101,8	
III	102,2	106,2	99,8	101,9	101,4	101,5	102,9	102,3	
IV	102,2	106,9	99,6	101,4	101,7	102,3	102,7	102,4	
V	102,2	107,3	99,0	102,5	101,5	102,4	102,8	102,2	
VI	102,1	107,7	98,5	102,7	101,3	102,1	102,8	102,2	
VII	102,2	109,1	98,3	101,3	101,4	102,3	102,8	102,6	
VIII	102,3	109,9	98,0	101,1	101,1	102,4	103,2	102,6	
IX	102,5	110,7	97,5	102,8	101,3	102,4	103,4	102,8	
X	102,3	110,6	96,6	104,7	101,2	101,9	103,2	102,4	
XI	102,2	110,6	96,4	104,4	101,0	101,8	103,1	102,1	
XII	102,0	110,6	96,3	103,3	100,7	101,4	102,9	101,9	

<sup>1</sup>Ryhmien painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Rakennuskustannusindeksi.

Källa: Statistikcentralen (SC), Byggnadskostnadsindex.

## Kauppa - Handel

### 12.15 Tuonti ja vienti 1950–91 Import och export Imports and exports

Tuonti Import			Vienti Export			Koko kauppavaihto Hela handelsutbytet			
Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors		
1 000 mk	1 000 mk	% <sup>1</sup>	1 000 mk	1 000 mk	% <sup>1</sup>	1 000 mk	1 000 mk	% <sup>1</sup>	
1950	891 475	528 913	59,3	814 787	118 683	14,6	1 706 262	647 596	38,0
1960	3 402 998	1 784 750	52,4	3 164 735	458 309	14,5	6 567 733	2 243 059	34,2
1965	5 265 081	2 893 570	55,0	4 565 958	465 545	10,2	9 831 039	3 359 115	34,2
1970	11 071 423	5 580 584	50,4	9 686 696	1 257 530	13,0	20 758 119	6 838 114	32,9
1975	28 001 923	12 901 411	46,1	20 247 441	3 386 926	16,7	48 249 364	16 288 337	33,8
1980	38 250 355	20 949 752	36,0	52 794 559	10 137 749	19,2	111 044 914	31 087 501	28,0
1985	82 265 732	35 176 326	42,8	85 128 759	21 541 039	25,3	167 394 491	56 717 365	33,9
1989	106 834 136	52 234 921	48,9	101 946 933	28 239 989	27,7	208 781 069	80 474 910	38,5
1990	104 499 161	52 013 146	49,8	103 467 521	31 519 215	30,5	207 966 682	83 532 361	40,2
1991	89 160 532	42 837 099	48,0	95 054 909	30 520 253	32,1	184 215 441	73 357 352	39,8

<sup>1</sup>Helsingin osuuus koko maan tuonnista ja viennistä. - Helsinki andel av landets totala import och export.

Lähde: Tullihallituksen tilastotoimisto.

Källa: Tullstyrelsens statistiska byrå.

### 12.16 Tuonti ja vienti kuljetusmuodon mukaan 1985–91 Import och export efter transportsätt Imports and exports by mode of transport

	Paljous, 1 000 tonnia - Kvantitet, 1 000 ton					Arvo, Mmk - Värde, Mmk				
	1985	1988	1989	1990	1991	1985	1988	1989	1990	1991
Tuonti - Import	3 995	4 683	5 225	4 819	4 025	135 176	45 286	52 235	52 013	42 837
Laiva - Båt	3 368	3 894	4 311	3 918	3 242	13 854	16 073	19 069	16 991	13 141
Autolautta - Bilfärja	612	767	888	875	760	16 190	22 078	24 966	26 234	21 645
Lentokone - Flygplan	14	18	22	22	19	4 160	5 617	6 732	6 879	6 403
Muut - Andra	1	4	4	4	4	974	1 518	1 468	1 909	1 647
Vienti - Export	1 967	1 959	1 2 154	2 328	2 299	21 541	24 057	28 240	31 519	30 520
Laiva - Båt	1 365	1 221	1 340	1 357	1 368	8 377	8 434	10 208	10 473	9 376
Autolautta - Bilfärja	596	729	803	960	921	9 150	11 058	12 565	14 976	16 118
Lentokone - Flygplan	6	8	10	11	10	2 431	3 040	4 143	4 584	4 642
Muut - Andra	0	1	0	0	0	1 583	1 525	1 324	1 486	1 384

<sup>1</sup>Luku poikkeaa yhteenlasketusta summasta pyörästysten vuoksi. - Talet avviker från den sammanräknade summan p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tullihallituksen tilastotoimisto.

Källa: Tullstyrelsens statistiska byrå.

# 12.17 Tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1989–91

## Import och export efter varugrupp

### Imports and exports by commodity group

		1989	1990	1991	%	Osuus koko maan luvusta, %:a Andel av ta- len för hela landet, i %
		1 000 mk	1 000 mk	1 000 mk		
<b>0–9<sup>1</sup></b>	<b>Tuonti - Import</b>	<b>2 522 344 921</b>	<b>2 520 131 446</b>	<b>2 428 370 999</b>	<b>100</b>	<b>48,0</b>
0+1	Elintarvikkeet, juomat ja tupakka	3 612 055	3 479 913	3 541 012	8,3	71,0
2+4	Raaka-aineet, pl. polittoaineet, eläin- ja kasviöljyt ja -rasvat	1 076 692	944 143	882 280	2,1	17,4
3	Råvaror utom bränslen, animaliska och vegetabiliska oljor och fetter	724 085	807 168	761 610	1,8	6,5
5	Kemialliset aineet ja tuotteet	5 853 765	5 967 472	5 413 302	12,6	53,2
6	Kemiska ämnen och produkter	9 138 326	8 685 672	6 773 724	15,8	51,7
7	Valmistetut tavarat valmistusaineen mukaan	22 777 271	22 674 009	16 975 599	39,6	53,9
8-9	Bearbetade varor enligt materialet	9 052 726	9 454 767	8 489 571	19,8	67,0
	Koneet, laitteet ja kuljetusvälineet					
	Maskiner, apparater och transportmedel					
	Erinäiset valmiit tavarat ja muut tavarat					
	Diverse färdiga varor och övriga varor					
<b>0–9<sup>1</sup></b>	<b>Vienti - Export</b>	<b>2 282 399 989</b>	<b>31 519 215</b>	<b>30 520 253</b>	<b>100</b>	<b>32,1</b>
0+1	Elintarvikkeet, juomat ja tupakka	1 037 758	1 110 563	1 238 402	4,1	54,1
2+4	Raaka-aineet, pl. polittoaineet, eläin- ja kasviöljyt ja -rasvat	1 627 273	1 344 932	1 175 541	3,9	13,4
3	Råvaror utom bränslen, animaliska och vegetabiliska oljor och fetter	16 554	13 781	44 277	0,1	1,6
5	Polito- ja voiteluaineet, sähkövirta					
	Bränslen, smörjmedel, elström					
	Kemialliset aineet ja tuotteet					
	Kemiska ämnen och produkter					
6	Valmistetut tavarat valmistusaineen mukaan	2 524 231	2 597 638	2 681 888	8,8	41,5
	Bearbetade varor enligt materialet					
	Koneet, laitteet ja kuljetusvälineet					
	Maskiner, apparater och transportmedel					
7	Erinäiset valmiit tavarat ja muut tavarat	7 412 545	8 024 070	7 966 856	26,1	19,6
8-9	Diverse färdiga varor och övriga varor	12 478 407	15 083 079	14 049 297	46,0	51,7
		3 143 222	3 345 152	3 363 992	11,0	49,2

<sup>1</sup>Yleiseen kansainväliseen käyttöön tarkoitettu SITC-kauppatilastonomikkeistö. - SITC-handelsstatistiknomenciklatur avsedd för allmänt internationellt bruk.

<sup>2</sup>Luku poikkeaa tavararyhmien yhteenlasketusta summasta pyöräystyksen vuoksi. - Talet avviker från varugruppernas sammanräknade summa p.g.a. avrundningar.

Lähde:Tullihallituksen tilastotoimisto.

Källa: Tullstyrelsens statistiska byrå.

# 12.18 Vähittäiskauppa 1982–90

## Detailhandel Retail trade

	1982	1984	1986	1988 <sup>1</sup>	1990 <sup>1</sup>	% <sup>2</sup>
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	4 832	4 738	4 723	4 470	4 301	12,7
Henkilökuntaa - Personal	24 226	24 004	24 734	23 549	23 106	16,7
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	11 419	13 119	15 430	17 449	15 391	14,1
<b>Espoo - Esbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	515	569	623	623	627	1,8
Henkilökuntaa - Personal	3 255	3 383	3 669	4 019	4 387	3,2
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	1 928	2 422	3 158	2 663	3 194	2,9
<b>Vantaa - Vanda</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	505	537	585	545	559	1,6
Henkilökuntaa - Personal	3 315	3 448	3 870	4 354	4 031	2,9
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	1 743	2 567	3 404	2 819	3 321	3,0
<b>Tampere - Tammerfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	1 468	1 441	1 456	1 407	1 390	4,1
Henkilökuntaa - Personal	6 971	6 723	6 754	6 268	6 204	4,5
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	3 777	4 408	5 252	4 168	4 749	4,3
<b>Turku - Åbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	1 559	1 545	1 517	1 422	1 427	4,2
Henkilökuntaa - Personal	7 093	6 473	6 608	5 971	6 291	4,6
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	3 378	3 956	4 561	3 835	4 524	4,1
<b>Koko maa - Hela landet</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	36 177	36 613	36 861	33 698	33 897	100
Henkilökuntaa - Personal	155 247	150 568	154 569	136 951	138 175	100
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	82 435	97 123	113 845	96 193	109 235	100

<sup>1</sup>TOL - NI 1988: G 43–44.<sup>2</sup>Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

**12.19**
**Tukkukauppa ja agentuuritolminta 1982–90**  
**Partihandel och agenturverksamhet**  
*Wholesale trade and agency*

	1982	1984	1986	1988 <sup>1</sup>	1990 <sup>1</sup>	% <sup>2</sup>
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	2 734	2 967	3 044	3 273	3 340	25,2
Henkilökuntaa - Personal	37 298	35 479	35 783	31 009	30 564	32,5
<b>Espoo - Esbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	422	497	632	754	911	6,9
Henkilökuntaa - Personal	6 932	7 879	1 905	11 142	12 204	13,0
<b>Vantaa - Vanda</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	232	258	347	393	444	3,4
Henkilökuntaa - Personal	5 441	6 187	6 975	7 518	8 471	9,0
<b>Tampere - Tammerfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	458	517	583	656	754	5,7
Henkilökuntaa - Personal	4 224	4 171	4 513	4 567	4 759	5,1
<b>Turku - Åbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	451	492	521	532	604	4,6
Henkilökuntaa - Personal	3 849	3 968	3 981	3 691	4 021	4,3
<b>Koko maa - Hela landet</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	9 094	10 001	10 656	11 966	13 234	100
Henkilökuntaa - Personal	87 792	86 780	86 449	88 520	93 941	100

<sup>1</sup>TOL - NI 1988: G 41–42.<sup>2</sup>Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

# 12.20 Alkoholijuomien myynti 1985–91

## Försäljning av alkoholdrycker

### Sale of alcoholic beverages

	1985	1988	1989	1990	1991
<b>Vähittäismyynti - Utminuter, 1 000 l</b>	<b>38 731</b>	<b>43 898</b>	<b>45 550</b>	<b>45 903</b>	<b>45 082</b>
viinaa - brännvin	2 359	2 348	2 297	2 132	1 789
muita väkeviä juomia - övriga spritdrycker	2 074	1 958	1 899	1 758	1 469
väkeviä viinejä - starkviner	1 577	1 284	1 169	1 044	924
mietoja viinejä - lättviner	4 288	5 615	6 025	6 360	7 243
long drink -juomia - long drinks	1 908	1 863	1 895	1 566	1 181
mallasjuomia - maltdrycker	26 525	30 830	32 265	33 043	32 477
Myynnin arvo					
Försäljningens värde, Mmk	1 090,6	1 429,7	1 523,8	1 564,4	1 565,0
<b>Myynti anniskeluun ja erityismyynti</b>					
<b>Försäljning till utskänkning och</b>					
<b>specialförsäljning, 1 000 l</b>	<b>28 720</b>	<b>29 419</b>	<b>30 491</b>	<b>30 207</b>	<b>29 545</b>
viinaa - brännvin	848	1 206	1 392	695	454
muita väkeviä juomia - övriga spritdrycker	439	476	485	435	360
väkeviä viinejä - starkviner	130	218	280	120	87
mietoja viinejä - lättviner	955	1 313	1 479	1 593	1 485
long drink -juomia - long drinks	1 690	1 351	1 370	1 192	957
mallasjuomia - maltdrycker	24 658	24 855	25 485	26 171	26 201
Myynnin arvo					
Försäljningens värde, Mmk	538,7	687,4	756,6	796,4	758,4
<b>Kokonaismyynti - Totalförsäljning, 1 000 l</b>	<b>67 451</b>	<b>73 317</b>	<b>76 041</b>	<b>76 110</b>	<b>74 627</b>
%:a koko maan myynnistä					
i % av försäljningen i hela landet	18,3	16,6	16,0	15,4	14,8
abs. alkoholiksi muunnettuna					
omräknat i ren alkohol, 1 000 l	5 835	6 318	6 470	6 014	5 588
%:a koko maan myynnistä					
i % av försäljningen i hela landet	18,1	17,2	16,9	15,7	15,0
<b>Kokonaismynnin arvo</b>					
<b>Totalförsäljningens värde, Mmk</b>	<b>1 629,4</b>	<b>2 117,1</b>	<b>2 280,5</b>	<b>2 360,8</b>	<b>2 323,4</b>
mk/asukas <sup>1</sup> - mk/invånare <sup>1</sup>	4 459	5 074	5 139	5 017	4 735
koko maassa, mk/asukas <sup>1</sup>					
i hela landet, mk/invånare <sup>1</sup>	2 980	3 000	3 107	3 144	3 105

<sup>1</sup>Vuoden 1991 rahana. - Enligt kursen 1991.<sup>2</sup>Vuodesta 1987 mallasjuomien ja long drink -juomien myynti ravintoloille kirjaantuu toimittavan kunnan paikallisoston sijasta vastaanottavaan kuntaan. - Fr.o.m. 1987 bokförs försäljningen av maltdrycker och long drinks till restauranger inte längre på lokalavdelningen i den levererande kommunen utan i den mottagande.

Lähde: Oy Alko.

Källa: Alko Ab.

**Ravitsemis- ja majoitustoiminta - Restaurang- och härbergeringsverksamhet****12.21 Ravitsemistoiminta 1982–91  
Restaurangverksamhet  
Restaurants**

	1982	1984	1986	1988	1990	
						% <sup>2</sup>
<b>Helsinki - Helsingfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	821	939	1 046	1 173	1 238	13,3
Henkilökuntaa - Personal	8 407	8 830	9 406	10 741	10 512	24,6
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	1 392	1 788	2 295	2 958	3 418	24,5
<b>Espoo - Esbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	114	151	193	234	267	2,9
Henkilökuntaa - Personal	814	1 007	1 252	1 649	1 640	3,8
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	149	226	335	458	540	3,9
<b>Vantaa - Vanda</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	92	120	134	<sup>1</sup> 175	192	2,1
Henkilökuntaa - Personal	647	834	1 173	<sup>1</sup> 342	1 362	3,2
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	125	173	265	<sup>1</sup> 403	454	3,3
<b>Tampere - Tammerfors</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	305	352	385	448	485	5,2
Henkilökuntaa - Personal	1 865	2 113	2 165	2 493	2 538	5,9
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	310	421	532	675	790	5,7
<b>Turku - Åbo</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	244	272	311	344	358	3,9
Henkilökuntaa - Personal	1 445	1 511	1 644	1 806	1 730	4,0
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	253	332	412	509	555	4,0
<b>Koko maa - Hela landet</b>						
Toimipaikkoja - Arbetsställen	6 874	6 883	7 661	8 674	9 293	100
Henkilökuntaa - Personal	49 659	34 047	36 247	42 137	42 723	100
Liikevaihto - Omsättning, Mmk	8 147	7 127	9 017	11 683	13 965	100

<sup>1</sup>Sisältää kaksi majoitusliikettä. - Inbegriper två inkvarteringställen.<sup>2</sup>Koko maan vastaavasta luvusta. - Av det motsvarande talet för hela landet.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

**12.22**
**Anniskeluravintolat pilreittäin 1980 ja 1991  
Utskänkningsrestauranger distriktsvis  
Restaurants by district**

Suur- ja peruspiiri Stordistrikt- och distrikt	Ravinto- loita Restau- ranger 31.12. 1980	Ravintoloita - Restauranger, 31.12.1991									Hintaryhmä Prisgrupp	Asiakas- paikat Kund- platser	
		Yhteensä Typpi - Typ					Hintaryhmä Prisgrupp						
		Totalt	Viihde Under- håll- ning	Ruoka Mat	Juoma/ Seurus- telu Dryckes/ Umgän- ges	Hotelli Hotell	Muut Övriga	Yleis Allmän	Erityis Special				
<b>Koko kaupunki - Hela staden</b>	<b>250</b>	<b>422</b>	<b>15</b>	<b>165</b>	<b>157</b>	<b>25</b>	<b>60</b>	<b>386</b>	<b>36</b>	<b>88 354</b>			
<b>1. Eteläinen - Södra</b>	<b>166</b>	<b>261</b>	<b>14</b>	<b>112</b>	<b>82</b>	<b>15</b>	<b>38</b>	<b>229</b>	<b>32</b>	<b>55 350</b>			
101 Vironniemi - Estnäs	47	69	3	26	24	4	12	59	10	14 852			
102 Ullanlinna - Ulrikasborg	41	67	5	33	16	2	11	61	6	12 905			
103 Kampinmalmi Kampusalmen	57	94	6	40	28	7	13	82	12	20 483			
104 Taka-Töölö - Bortre Töölö	16	25	—	11	10	2	2	21	4	5 620			
105 Lauttasaari - Drumsö	5	6	—	2	4	—	—	6	—	1 490			
<b>2. Läntinen - Västra</b>	<b>18</b>	<b>34</b>	<b>—</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>33</b>	<b>1</b>	<b>5 384</b>			
201 Reijola - Grejus	5	7	—	3	3	—	1	7	—	769			
202 Munkkiniemi - Munksnäs	6	10	—	5	3	1	1	9	1	1 759			
203 Haaga - Haga	3	8	—	5	2	1	—	8	—	1 570			
204 Pitäjänmäki - Sockenbacka	2	4	—	1	3	—	—	4	—	529			
205 Kaarela - Kárbole	2	5	—	—	4	—	1	5	—	767			
<b>3. Keskinen - Mellersta</b>	<b>38</b>	<b>70</b>	<b>—</b>	<b>24</b>	<b>28</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>68</b>	<b>2</b>	<b>18 773</b>			
301 Kallio - Berghäll	18	26	—	5	12	4	5	24	2	7 586			
302 Alppiharju - Åshöjden	10	16	—	7	7	1	1	16	—	4 380			
303 Vallila - Vallgård	5	12	—	6	5	—	1	12	—	2 490			
304 Pasila - Böle	2	11	—	4	3	1	3	11	—	3 518			
305 Vanhakaupunki Gammelstaden	3	5	—	2	1	1	1	5	—	799			
<b>4. Pohjoinen - Norra</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>1 483</b>			
401 Maunula - Månsas	1	2	—	1	1	—	—	2	—	192			
402 Länsi-Pakila Västra Baggböle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
403 Tuomarinkylä - Domarby	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
404 Oulunkylä - Åggelby	2	3	—	—	3	—	—	3	—	440			
405 Itä-Pakila - Östra Baggböle	—	3	—	—	2	—	1	3	—	851			
<b>5. Koillinen - Nordöstra</b>	<b>6</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>2 200</b>			
501 Latokartano - Ladugården	1	2	—	1	1	—	—	2	—	186			
502 Pukinmäki - Bocksbacka	—	1	—	—	1	—	—	1	—	175			
503 Malmi - Malm	3	9	—	4	4	1	—	9	—	1 163			
504 Suutarila - Skomakarböle	1	2	—	—	2	—	—	2	—	352			
505 Puistola - Parkstad	—	2	—	—	1	—	1	2	—	193			
506 Jakomäki - Jakobacka	1	1	—	—	1	—	—	1	—	131			
<b>6. Kaakkoinen - Sydöstra</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>1 921</b>			
601 Kulosaari - Brändö	4	3	—	1	1	—	1	2	1	810			
602 Herttoniemi - Hertonäs	4	5	—	2	3	—	—	5	—	575			
603 Laajasalo - Degerö	4	4	—	1	1	—	2	4	—	536			
<b>7. Itäinen - Östra</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>3 233</b>			
701 Vartiokylä - Botby	2	8	—	3	4	—	1	8	—	1 305			
702 Myllypuro - Kvambäcken	—	1	—	—	1	—	—	1	—	200			
703 Mellunkylä - Mellungsbö	3	7	1	2	4	—	—	7	—	822			
704 Vuosaari - Nordsjö	2	4	—	—	2	—	2	4	—	906			

Lähde: Oy Alko.

Källa: Alko Ab.

# 12.23 Majotusliikkeet ja niihin saapuneet 1987–91

## Härbärgeringsställen och till dem anlända Hostelries and registrations

	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Majitusliikkeitä - Härbärgeringsställen, 1.1.</b>	<b>43</b>	<b>42</b>	<b>42</b>	<b>45</b>	<b>45</b>
siitä hotelleja - därav hotell	31	29	29	32	32
<b>Huoneita - Rum</b>	<b>4 687</b>	<b>4 608</b>	<b>4 805</b>	<b>5 039</b>	<b>5 219</b>
<b>Vuoteita - Bäddar</b>	<b>8 599</b>	<b>8 411</b>	<b>8 794</b>	<b>9 128</b>	<b>9 500</b>
<b>Helsingin osuus koko maan majitusliikkeiden kapasiteetista - Helsingfors andel av kapaciteten för härbärgeringsställena i hela landet, %<sup>1</sup></b>	<b>11</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
hotelliens kapasiteetista - hotellens kapacitet, % <sup>1</sup>	12	12	12	11	11
<b>Saapuneet matkustajat - Anlända resande</b>	<b>♦872 602</b>	<b>♦893 493</b>	<b>♦955 842</b>	<b>♦906 693</b>	<b>806 560</b>
<b>Hotelliens tilankäyttö</b>					
<b>Utnyttjande av hoteliens kapacitet</b>					
<b>Huoneita - Rum</b>	<b>4 403</b>	<b>4 314</b>	<b>4 497</b>	<b>4 695</b>	<b>4 875</b>
<b>Vuoteita - Bäddar</b>	<b>7 862</b>	<b>7 696</b>	<b>8 058</b>	<b>8 414</b>	<b>8 789</b>
<b>Käyttö-%, - Kapasitetsutnyttjande, % huoneet - rum</b>	<b>68</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>68</b>	<b>56</b>
<b>Matkan tarkoitus - Resans syfte, %</b>					
kokous - möte	12	12	9	7	7
työ - arbete	51	56	60	70	71
loma - fritid	36	33	31	23	22
<b>Yöpymisiä kaikkaan - Övernattningar totalt</b>	<b>1 394 443</b>	<b>1 419 910</b>	<b>1 497 991</b>	<b>1 455 007</b>	<b>1 219 262</b>
siitä - därav					
suomalaiset - finländare, %	38,7	38,8	38,2	36,9	38,3
pohjoismaalaisten - nordbor, %	15,1	14,5	14,4	13,6	15,0

<sup>1</sup>Laskettu vuoteiden lukumäärän perusteella. - Beräknad på basen av båddarnas antal.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Liikenne, Majotustilasto ja Majitusliikkeiden kapasiteetti.

Källa: Statistikcentralen (SC), Samfärdsel, Inkvarteringsstatistik och Inkvarteringsanläggningarnas kapacitet.

## Rahoitus- ja vakuutustoiminta - Finansierings- och försäkringsverksamhet

### 12.24 Helsingin arvopaperipörssin myynti 1980–91 Försäljning vid Helsingfors fondbörs Sales at the Helsinki Stock Exchange

Osakkeet - Aktier			Merkintä- oikeudet Tecknings- rätter	Debentuurit Debenturer	Obligaatiot Obliga- tioner	Muut joukko- velkakirjat Övriga masskulde- brev	Yhteensä Totalt
	Yhteensä Totalt	Siiä - Därv					
		teollisuus industri	pankit ja ra- hoitus banker och finansiering				
Mmk							
1980	307,9	183,8	75,6	55,5	32,3	303,1	—
1985	3 009,3	2 055,3	424,6	104,6	1 343,5	2 906,1	4 796,4
1988	29 726,1	18 063,0	4 458,0	2 008,0	924,4	1 644,0	3 149,5
1989	31 719,8	20 097,2	4 086,4	1 440,6	1 251,2	1 647,9	4 476,2
1990	15 343,6	11 954,1	1 184,1	177,1	206,9	1 321,6	3 021,6
1991	6 318,2	4 275,2	969,9	21,2	12,0	477,7	825,5
							7 654,6

Lähde: Helsingin arvopaperipörssin toimintakertomus ja Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.

Källa: Verksamhetsberättelse över Helsingfors fondbörs samt Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

### 12.25 Osakelindeksit 1980–90 Aktieindexar Share indices

Unitaksen osakeindeksi <sup>1</sup> Unitas aktieindex <sup>1</sup> 1975 = 100						Kansallis-Osake-Pankin osakeindeksi <sup>2</sup> Kansallis-Osake-Pankkis aktieindex <sup>2</sup> 1970:1 = 100				
Vuosi År	Pankit Banker	Vakuutus Försäkring	Kauppa ja liikenne Handel och sam- färdsel	Teolli- suus Industri	Yleis- indeksi General index	Pankit Banker	Vakuutus Försäkring	Kauppa ja liikenne Handel och sam- färdsel	Teolli- suus Industri	Yleis- indeksi General index
1980	85	119	138	92	93	212	319	219	254	243
1985	184	456	307	235	229	420	1 370	509	666	585
1988	405	1 574	1 009	736	678	972	4 854	1 924	1 850	1 774
1989	442	1 886	1 208	793	742	1 056	4 688	2 475	1 912	1 975
1990	284	1 337	772	596	537	668	3 650	1 569	1 351	1 405

<sup>1</sup>Lasketaan ostokurssista. - Räknas på köpkurs.

<sup>2</sup>Lasketaan kaupantekokurssista, niiden puuttuessa ostokurssista. - Räknas på avslutskurs, om dessa inte finns att tillgå på köpkurs.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Suomen tilastollinen vuosikirja.  
Källa: Statistikcentralen (SC), Statistisk årsbok för Finland.

## 12.26 Panttilainausliike 1970–91 Pantilånerörelsen Loans granted by pawnbrokers' establishments

Vuoden kuluessa annetut lainat - Under året utgivna lån

	1970	1975	1980	1985	1989	1990	1991
Pantteja - Panter 1 000 mk keskimäärin lainaa kohti <sup>1</sup> i medeltal per lån <sup>1</sup> , mk	288 026 21 167 keskimäärin lainaa kohti <sup>1</sup> i medeltal per lån <sup>1</sup> , mk	256 904 39 182 56 728	245 824 168 962	243 193 247 322	192 394 ♦194 815 ♦269 961	1 420 1 444	202 067 294 655

<sup>1</sup>Vuoden 1991 rahana. - Enligt kursen 1991.

Lähde: Helsingin Panti-Osakeyhtiö ja Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.

Källa: Helsingfors Pant-Aktiebolag och Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori.

## 12.27 Vireille pannut konkurssit<sup>1</sup> tolmialoittain 1985–91 Begärda konkurser<sup>1</sup> närlingsgrensvis Bankruptcy petitions filed by industry

	1985	1988	1989	1990	1991
Konkurssiin haettuja yrityksiä yhteenä					
Företag som begärts i konkurs, sammanlagt	396	321	350	723	1 216
Teollisuus - Industri	54	70	52	87	147
Rakennustoiminta - Byggnadsverksamhet	61	44	55	132	178
Kauppa - Handel	116	135	133	235	372
Liikenne - Samfärdsel	7	17	21	18	28
Palvelut - Tjänster	74	54	88	199	437
Muu tai tuntematton - Övrig eller okänd	84	1	1	52	54
Koko maa - Hela landet	1 503	1 814	1 930	3 545	6 021
% <sup>2</sup>	26,3	17,7	18,1	20,4	20,2

<sup>1</sup>Tiedot koskevat vain yrityksiä. Luvuissa ei ole mukana konkurssiin haetut yrityjät ja yksityishenkilöt. - Uppgifterna gäller enbart företag. Talen upptar inte företagare eller privatpersoner som begärts i konkurs.<sup>2</sup>Helsingin osuus koko maassa vireille pannuista konkursseista. - Helsingfors andel av alla konkurser som sökts i hela landet.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Oikeus, Konkurstiedote.

Källa: Statistikcentralen (SC), Rättsväsen, Konkurstiedote.

# 13. Väestön taloudelliset olot

## Befolkningens ekonomiska ställning

### *Income, property, taxation*

**Tuloja, varallisuutta ja verotusta koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) toimittamiin tulo- ja varallisuustilaston kunnittaisiin tietoihin. Esitettävistä tiedoista suurin osa koskee yksityisten henkilöiden tulon ja verotusta. Varallisuudesta ja yhteisöjen verotuksesta on saatavissa vain taulukon 13.8 mukaiset tiedot.**

**Yksityislä henkilötä** (luonnollisia henkilöitä) koskevissa tilastoissa on tulonsaaja jokainen, jolla oli kokonaistuloa, kunnallisveron alaista tuloa tai veronalaisia varoja vähintään 10 mk. **Yhteisöjen** verotusta koskevassa tilastossa ovat mukana kaikki yhteisöt ja ennen verovuotta 1989 muodostuneet jakamattomat koulipesät, joille mainitulta vuodelta pantiin maksuun tulo-, varallisuus- tai kunnallisveroa. **Yhteisöihin** kuuluvat kaikki osakeyhtiöt, osuuskunnat, asuntoyhteisöt, yhdistykset, laitokset ja säätiöt sekä kaupparekisteriin merkityt yhtiöt.

Tilastojen keskeisin tulokäsite on **valtionveron alainen tulo**. Se on sama kuin aikaisemmin käytössä ollut laskennallinen käsite kokonaistulo. **Valtionveron alalsta tuloa** on kaikki vähintään 10 markan suuruinen tulo.

**Kunnallisveron alaiseen tuloon** sisältyvät samat tulolajit kuin valtionveronalaiseen tuloon. Lisäksi kunnallisveron alaista tuloa ovat sivuperintönä, testamentilla tai lahjana saadut tulot.

Uppgifterna om **Inkomster, förmögenhet och beskattnings** baserar sig på Statistikcentralens (SC) kommunvisa statistik över inkomst och förmögenhet. Största delen av uppgifterna i detta avsnitt gäller enskilda personers inkomster och beskattnings. I fråga om förmögenhet och beskattnings av samfund finns endast uppgifterna i tabell 13.8 att tillgå.

I statistiken över **enskilda personer** (fysiska personer) räknas var och en som **Inkomsttagare** som hade totalinkomster, kommunalskattepliktig inkomst eller skattepliktiga tillgångar på minst 10 mk. I statistiken över beskattnings av **samfund** ingår alla samfund och de oskiftable dödsbon som bildats före skatteåret 1989 och för vilka nämnda år debiterades inkomst-, förmögenhets- eller kommunalskatt. Som **samfund** räknas alla aktiebolag, andelslag, bostadssamfälligheter, föreningar, inrättningar och stiftelser samt de sammanslutningar som ingår i handelsregistret.

Det centralaste inkomstbegreppet i statistiken är **inkomsten vid statsbeskattningen**. Den är lika med det kalkylerade begreppet totalinkomst, vilket tidigare varit i bruk. Som **statskattepliktig Inkomst** räknas all inkomst på minst 10 mk.

I **kommunalskattepliktig Inkomst** ingår samma inkomstslag som i fråga om statsskattepliktig inkomst. Därutöver utgör även inkomster från sidoarv, testamente eller i form av gåva kommunalskattepliktig inkomst.

Valtion- ja kunnallisveron alaiset tulot jaetaan seuraaviin tulolajelhln:

- työtulot
- päivä- ja äitiysraha
- työttömyysturvaetuudet
- lasten kotihoidontuki
- eläketulot
- maatalatalouden tulot
- liike- ja ammattitulot
- kiinteistötulot
- asuntotulot
- vuokratulot
- omaisuustulot
- tulot yhtymästä
- tulot ulkomailta
- muut tulot.

Eri tulolajit on määritelty tarkemmin esim. Tilastokeskuksen (TK) julkaisussa Tulo- ja vallisuustilasto 1989 (Tilastokeskus, Tulos ja kulutus 1992:3).

Kun valtionveron alaisista tuloista vähennetään valtionverotuksessa hyväksyttävät vähennykset, saadaan **valtionverotuksessa verotettava tulo**. Verotettava tulo on tuloveron maksuunpanon peruste.

Kun kunnallisveron alaisista tuloista vähennetään kunnallisverotuksessa hyväksyttävät vähennykset, saadaan **kunnallisverotuksessa verotettava tulo**, joka markoissa ilmaistuna on sama kuin kunnallisveroäyrien lukumäärä. Kunnallisverotuksessa verotettavan tulon perusteella lasketaan kunnallisvero ja kirkollisvero sekä kansaneläke- ja sairausvakuutusmakset.

Kunnallisverotuksen kokonaisäyrimääräkertymä sekä äyrien määrää tulon laadun mukaan koskevat tiedot löytyvät luvusta 10. Kunnallis- talous.

Stats- och kommunalskattepliktiga inkomster indelas i följande **Inkomstslag**:

- arbetsinkomster
- dag- och moderskapspenning
- utkomstskydd för arbetslösa
- stöd för vård av barn i hemmet
- pensionsinkomster
- inkomster av gårdsbruk
- affärs- och yrkesinkomster
- fastighetsinkomster
- bostadsinkomster
- hyresinkomster
- inkomster av förmögenhet
- inkomster från samfund
- inkomster från utlandet
- övriga inkomster.

De olika inkomstslagen är närmare definierade i bl.a. Statistikcentralens (SC) publikation Inkomst- och förmögenhetsstatistik 1989 (Statistikcentral, Inkomster och konsumtion 1992:3).

Då de statsskattepliktiga inkomsterna minskas med de vid statsbeskattningen godkända avdraget erhålls den vid **statsbeskattningen beskattningsbara inkomsten**. De beskattningsbara inkomsten utgör grunden för den inkomstskatt som skall uppbåras.

Då man från den vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomsten fränder de avdrag som godkänns vid kommunalbeskattningen får man den vid **kommunalbeskattningen beskattningsbara inkomsten**. Uttryckt i mark är den densamma som antalet kommunala skatteören. Kommunalskatten och kyrkoskatten samt folkpensions- och sjukförsäkringspremierna beräknas på basen av de vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomsten.

Uppgifter om det totala antalet ören vid kommunalskatt, samt skatteören efter inkomstslag finns i kapitel 10. Kommunala finanser.

**Kulutusta ja hintoja koskevat tiedot perustuvat Tilastokeskuksen (TK) hinta- ja kotitaloustiedusteluaineistoihin.**

**Kulutusta mitataan kotitaloustiedustelulla.** Kotitaloustiedustelista on saatavissa tiedot vuosilta 1966, 1971, 1976, 1981 ja 1985. Jatkossa kotitaloustiedustelu tullaan tekemään viiden vuoden välein.

Kotitaloustiedustelissa käytettyjä käsittäjä ja niissä tapahtuneita muutoksia on selostettu Tilastokeskuksen (TK) kotitaloustiedustelua käsittelevissä julkaisuissa.

Hintojen kehitystä kuvaavat **hintalindeksit**.

Indeksien perusvuodet uusitaan määrävälein. Tällöin indeksien rakenne tarkastetaan muuttuneita olosuhteita vastaavaksi. Uusimman indeksin muutosten perusteella lasketaan samaa ilmiötä kuvaavat vanhemmat indeksit.

**Kuluttajahintalindeksi:** Indeksi mittaa kotitalouksissa käytettävien tavaroiden ja palvelusten hintakehitystä kulutusmenojen ollessa vuoden 1985 mukaiset. Kotitalouksien kulutusmenot on selvitetty Tilastokeskuksen (TK) kotitaloustiedustelun 1985 avulla. Kuluttajahintaindeksin kokonaisindeksi osoittaa maassa vallitsevan keskimääräisen inflaatiokehityksen. Kuluttajahintaindeksin 1985=100 muutosten perusteella lasketaan mm. elinkustannusindeksi 1951:10=100 ja muut aikaisemmat kuluttajahintaindeksit.

**Tukkuhintalindeksi** mittaa Suomessa käytetävien tavaroiden tukkuportaan ostajahintojen eli ns. tukkuhintojen kehitystä. Indeksiin kuuluu sekä kotimarkkina- että tuontitavaraita.

Uppgifterna om **konsumtion och priser** baserar sig på material ur pris- och hushållsbudgetundersökningar som utförts vid Statistikcentralen (SC).

**Konsumtion** mäts med hushållsbudgetundersökningar. Rön från undersökningar gjorda åren 1966, 1971, 1976, 1981 och 1985 finns att tillgå. I fortsättningen kommer hushållsbudgetundersökningarna att göras med fem års mellanrum.

De begrepp — och förändringar i dessa — som används inom hushållsbudgetundersökningarna finns förklarade i statens Statistikcentralens (SC) publikation om hushållsbudgetundersökningar.

Prisutvecklingen beskrivs med hjälp av **prislindex**.

Basären för index förnyas med jämma mellanrum. Härvid justeras indexstrukturen så att den motsvarar de förändrade förhållandena. På grundval av förändringarna i det nyaste indexet omräknas tidigare index för samma fenomen.

**KonsumentprisIndex:** Indexet jämför prisutvecklingen för varor och tjänster som köps av privata hushåll med 1985 år utgiftsnivå. De privata hushållens konsumtionsutgifter har kartlagts med hjälp av Statistikcentralens (SC) hushållsbudgetundersökning 1985. Konsumentprisindexets totalindex uttrycker landets genomsnittliga inflationstakt. På basen av förändringar i konsumentprisindex 1985=100 uträknas bl.a. levnadskostnadsindex 1951:10=100 och andra tidigare konsumentprisindex.

**PartiprisIndex** mäter utvecklingen av partiledets inköpspris för varor som används i Finland, dvs. utvecklingen av de s.k. partipriserna. Till indexet räknas både hemmamarknads- och importvaror.

**Kotimarkkinoiden perushintaindeksi:** Indeksi mittaa kotimaassa käytettävien tavaroiden hintakehitystä. Se on tuottajahintainen indeksi, joka kuvailee tavaroiden hintojen kehitystä tuotannossa ja jakelun ensimmäisessä vaiheessa.

**Eliitarvikkeiden keskikhinnat** kerätään Tilastokeskuksen (TK) haastattelijaorganisaation toimesta. Luvut ovat vähittäiskaupan keskikhintoja 110 paikkakunnan hintatietojen mukaan.

**Basprisindex för hemmamarknadsvärden:** Indexet mäter prisutvecklingen för de varor som används i hemlandet. Det är ett produktionsprisindex som beskriver varornas prisutveckling inom produktionen och i distributionens första skede.

**Medelpriserna för livsmedel** insamlas av Statistikcentralens (SC) intervjuorganisation. Siffrorna är genomsnittspriser för minuthandeln enligt prisuppgifter från 110 årter.

**13.1**
**Tulonsaajat tuloluokittain<sup>1</sup> 1987–89**  
**Inkomsttagare efter inkomstklass<sup>1</sup>**  
*Income-recipients by income bracket*

	1987		1988		1989		Kertymä Kumulati- v frekvens %
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<b>Tuloluokka - Inkomstklass</b>							
– 9 999	38 055	8,7	36 503	8,3	33 652	7,8	7,8
10 000– 19 999	23 181	5,3	21 256	4,8	16 851	3,9	11,7
20 000– 29 999	30 547	7,0	27 615	6,3	24 199	5,6	17,3
30 000– 39 999	36 639	8,4	33 987	7,7	28 573	6,6	23,9
40 000– 49 999	30 312	6,9	29 795	6,8	29 624	6,9	30,8
50 000– 59 999	30 814	7,1	26 650	6,1	23 412	5,4	36,2
60 000– 79 999	78 548	18,0	68 676	15,6	55 269	12,8	49,0
80 000– 99 999	63 399	14,5	66 898	15,2	65 411	15,2	64,2
100 000–149 999	68 318	15,7	80 679	18,4	94 694	21,9	86,1
150 000–199 999	20 966	4,8	26 568	6,0	32 874	7,6	93,7
200 000–	15 586	3,6	20 854	4,7	27 185	6,3	100
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>436 365</b>	<b>100</b>	<b>439 481</b>	<b>100</b>	<b>431 744</b>	<b>100</b>	

<sup>1</sup>Valtionveron alaisen tulon mukaan. Katso tekstiä sivulla 229. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten. Se texten på sidan 229.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

**13.2**
**Tulonsaajat tuloluokittain<sup>1</sup> pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1989**  
**Inkomsttagare efter inkomstklass<sup>1</sup> i huvudstadsregionen och i hela landet**  
*Income-recipients by income bracket*

	Helsinki Helsingfors		Espoo Esbo		Vantaa Vanda		Kauniainen Grankulla		Koko maa Hela landet	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
<b>Tulottomat<sup>2</sup></b>										
Utan inkomst <sup>2</sup>	4 189	1,0	2 218	1,6	1 044	0,8	136	2,0	52 227	1,3
10– 9 999	29 463	6,8	13 860	10,0	9 250	7,6	947	13,9	333 247	8,1
10 000– 19 999	16 851	3,9	5 643	4,1	5 145	4,2	384	5,6	209 902	5,1
20 000– 29 999	24 199	5,6	6 590	4,8	5 756	4,7	442	6,5	412 810	10,1
30 000– 39 999	28 573	6,6	6 897	5,0	6 116	5,0	333	4,9	384 645	9,4
40 000– 49 999	29 624	6,9	6 814	4,9	6 683	5,5	285	4,2	310 951	7,6
50 000– 59 999	23 412	5,4	5 856	4,2	5 651	4,6	259	3,8	255 399	6,2
60 000– 79 999	55 269	12,8	33 433	24,2	36 397	29,7	1 159	17,0	593 925	14,5
80 000– 99 999	65 411	15,2							566 741	13,8
100 000–149 999	94 694	21,9							669 440	16,3
150 000–199 999	32 874	7,6	56 994	41,2	46 493	37,9	2 890	42,3	187 881	4,6
200 000–	27 185	6,3							119 743	2,9
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>431 744</b>	<b>100</b>	<b>138 305</b>	<b>100</b>	<b>122 535</b>	<b>100</b>	<b>6 835</b>	<b>100</b>	<b>4 096 911</b>	<b>100</b>
<b>%</b>	<b>10,5</b>		<b>3,4</b>		<b>3,0</b>		<b>0,2</b>		<b>100</b>	

<sup>1</sup>Valtionveron alaisen tulon mukaan. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.

<sup>2</sup>Ml. tuloluokka tuntematon. - Inkl. inkomstklass okänd.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

## 13.3

}  
**Yksityisten henkilöiden tulot tuloluokittain<sup>1</sup> 1989  
 Enskilda personers inkomster efter inkomstklass<sup>1</sup>  
 Income of individuals by income bracket**

Tulonsaaja Inkomst- tagare	Tulot kaikkaan - Inkomster totalt		siiä työtulot därav arbetsinkomster	
	Valtionveron alaiset tulot Vid statsbeskatt- ningen skatte- pliktiga inkomster	Kunnallisveron alaiset tulot Vid kommunalbe- skattningen skatte- pliktiga inkomster		
			1 000 mk	1 000 mk
10– 9 999	29 463	102 725	107 425	63 471
10 000– 19 999	16 851	248 595	261 020	150 919
20 000– 29 999	24 199	605 525	620 274	228 647
30 000– 39 999	28 573	1 008 971	1 020 237	308 911
40 000– 49 999	29 624	1 327 320	1 345 024	403 813
50 000– 59 999	23 412	1 285 445	1 291 243	538 388
60 000– 79 999	55 269	3 899 698	3 916 031	2 481 393
80 000– 99 999	65 411	5 875 155	5 894 437	4 817 643
100 000–149 999	94 694	11 409 404	11 453 038	9 791 295
150 000–199 999	32 874	5 624 622	5 620 453	4 733 509
200 000–	27 185	8 337 016	8 266 529	6 167 469
Tulottomat, tuntematon Utan inkomst, okänd	4 189	1	44 829	2 310
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>431 744</b>	<b><sup>3</sup>39 724 476</b>	<b><sup>3</sup>39 840 539</b>	<b>29 687 768</b>
1988	439 481	36 701 395	36 962 965	27 510 944
1987	436 365	33 195 369	33 461 580	25 039 434
1986	433 167	30 499 383	31 167 196	23 105 652
1985	431 242	28 192 622	28 341 486	21 481 876
1984	427 847	25 563 611	25 700 202	19 552 859
1983	424 423	22 988 701	23 089 452	17 653 405
1982	411 166	19 933 986	20 024 767	15 830 712
1981	405 429	17 633 747	17 677 603	14 181 036
1980	400 253	15 397 373	15 435 453	12 378 303

<sup>1</sup>Valtionveron alaisen tulon mukaan. - Enligt den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.<sup>2</sup>Valtionveron alaisesta tulosta. - Av den vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomsten.<sup>3</sup>Luku poikkeaa tuloluokittain laskettavasta summasta pyöräystyksen vuoksi. - Talet avviker från inkomstklassernas sammanräknade summa p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

**13.4**
**Yksityisten henkilöiden tulot, vähennykset ja verotus 1986–89**  
**Enskilda personers inkomster, avdrag och beskattnings**  
*Income, deductions and taxation of individuals*

	1986	1987	1988	1989
<b>Tulot - Inkomster, 1 000 mk</b>				
Valtionveron alaiset tulot				
Vid statsbeskattningen skattepliktiga inkomster	30 499 383	33 195 369	36 701 395	39 724 476
Kunnallisveron alaiset tulot				
Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>	31 167 196	33 461 580	36 962 965	39 840 539
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	83 464	85 808	89 657	92 278
keskim. asukasta kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per invånare, mk <sup>1</sup>	74 448	76 819	80 425	81 310
<b>Vähennykset - Avdrag, 1 000 mk</b>				
Valtionverotuksessa - Vid statsbeskattningen	7 116 330	7 938 913	8 498 322	3 432 862
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	19 057	20 358	20 613	7 951
Kunnallisverotuksessa - Vid kommunalbeskattningen	3 710 623	4 046 162	4 471 152	5 142 074
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	9 937	10 376	10 845	11 910
<b>Verottettava tulo - Beskatningsbar inkomst, 1 000 mk</b>				
Valtionverotuksessa - Vid statsbeskattningen	23 420 147	25 321 440	28 244 450	36 307 317
Kunnallisverotuksessa - Vid kommunalbeskattningen	26 923 858	29 370 072	32 414 802	34 831 594
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	72 101	75 316	78 625	80 676
keskim. asukasta kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per invånare, mk <sup>1</sup>	64 312	67 426	70 529	71 087
<b>Verot ja veronluonteiset maksut</b>				
<b>Skatter och avgifter av skattenatur, 1 000 mk</b>				
Valtionverot - Statskatter	4 618 826	5 117 220	6 076 147	6 094 400
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	12 369	13 122	14 738	14 116
Kunnallisvero - Kommunalskatt	4 027 979	4 392 516	4 847 098	5 217 989
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	10 787	11 264	11 757	12 086
<b>Muut<sup>2</sup> - Övriga<sup>2</sup></b>	1 077 359	1 173 096	1 294 366	1 318 483
keskim. tulonsaajaa kohti, mk <sup>1</sup>				
i genomsnitt per inkomsttagare, mk <sup>1</sup>	2 885	3 008	3 140	3 054

<sup>1</sup>Vuoden 1989 rahana. - Enligt kursen 1989.<sup>2</sup>Kirkollisvero, kansaneläkevakuutusmaksu ja sairausvakuutusmaksu. - Kyrkoskatt, folkpensionsförsäkringspremie och sjukförsäkringspremie.

Lähde: Tilastokeskus (TK).

Källa: Statistikcentralen (SC).

**13.5**
**Tulonsaajat sukupuolen ja lään mukaan 1980–89**  
**Inkomsttagare efter kön och ålder**  
*Income-recipients by sex and age*

	Ikä, vuotta - Ålder, år							Yhteensä Totalt	
	-16 <sup>1</sup>	17-19 <sup>1</sup>	20-24	25-34	35-44	45-54	55-64		
<b>Yhteensä - Totalt</b>									
1980	12 237	20 647	35 436	96 145	68 444	54 987	48 394	63 963	400 253
1981	12 791	21 199	34 843	94 741	72 832	55 067	48 763	65 193	405 429
1982	12 888	21 562	35 009	93 409	77 028	55 586	49 184	66 500	411 166
1983	12 972	21 596	35 876	91 983	80 783	56 450	50 115	74 648	424 423
1984	14 114	21 269	36 120	90 820	83 024	57 088	51 265	74 147	427 847
1985	14 984	20 628	36 880	90 115	85 487	56 938	51 369	74 841	431 242
1986	15 341	19 487	37 287	90 584	85 121	58 732	51 241	75 374	433 167
1987	16 682	18 290	37 568	91 114	87 440	58 694	51 208	75 369	436 365
<b>1988</b>	<b>17 301</b>	<b>17 226</b>	<b>37 692</b>	<b>92 705</b>	<b>87 994</b>	<b>60 373</b>	<b>50 641</b>	<b>75 549</b>	<b>439 481</b>
1989	21 982	12 996	36 675	92 222	86 492	60 710	49 088	71 579	431 744
<b>Miehet - Män</b>									
1980	6 441	10 281	16 573	45 892	33 355	26 125	19 737	20 592	178 996
1981	6 872	10 538	16 306	45 110	35 338	26 218	20 030	20 822	181 234
1982	6 943	10 733	16 284	44 399	37 121	26 399	20 395	21 051	183 325
1983	6 917	10 775	16 745	43 766	38 841	26 784	21 042	22 070	186 940
1984	7 423	10 673	16 863	43 381	39 927	27 012	21 649	21 899	188 827
1985	7 842	10 311	17 153	43 175	40 890	26 861	21 898	22 178	190 308
1986	8 056	9 717	17 259	43 359	40 757	27 588	22 081	22 352	191 169
1987	8 842	9 072	17 270	43 714	41 748	27 500	22 380	22 393	192 918
<b>1988</b>	<b>9 032</b>	<b>8 585</b>	<b>17 264</b>	<b>44 740</b>	<b>41 820</b>	<b>28 255</b>	<b>22 376</b>	<b>22 522</b>	<b>194 594</b>
1989	11 278	6 492	16 702	44 625	40 752	28 337	21 576	21 042	190 804
<b>Naiset - Kvinnor</b>									
1980	5 796	10 366	18 863	50 253	35 089	28 862	28 657	43 371	221 257
1981	5 919	10 661	18 537	49 631	37 494	28 849	28 733	44 371	224 195
1982	5 945	10 829	18 725	49 010	39 907	29 187	28 789	45 449	227 841
1983	6 055	10 821	19 131	48 217	41 942	29 666	29 073	52 578	237 483
1984	6 691	10 596	19 257	47 439	43 097	30 076	29 616	52 248	239 020
1985	7 142	10 317	19 727	46 940	44 597	30 077	29 471	52 663	240 934
1986	7 285	9 770	20 028	47 225	44 364	31 144	29 160	53 022	241 998
1987	7 840	9 218	20 298	47 400	45 692	31 194	28 828	52 977	243 447
<b>1988</b>	<b>8 269</b>	<b>8 641</b>	<b>20 428</b>	<b>47 965</b>	<b>46 174</b>	<b>32 118</b>	<b>28 265</b>	<b>53 027</b>	<b>244 887</b>
1989	10 704	6 504	19 973	47 597	45 740	32 373	27 512	50 537	240 940

<sup>1</sup>Vuosina 1980–88 –15-vuotiaat ja 16–19-vuotiaat. - Åren 1980–88 –15 åringar och 16–19 åringar.

Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

**13.6**

**Keskimääritet kunnallisveron alaiset tulontasaajan sukupuolen ja lään mukaan 1980–89**

**Genomsnittliga vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster efter inkomsttagarens kön och ålder**

*Average income subject to municipal taxation by sex and age of income-recipients*

Ikä, vuotta - Ålder, år									Yhteensä - Totalt	
	-16 <sup>1</sup>	17–19 <sup>1</sup>	20–24	25–34	35–44	45–54	55–64	65–	Vuoden 1989 rahana Enligt kur- sen 1989	
<b>mk</b>										
<b>Yhteensä - Totalt</b>										
1980      2 255      10 481      24 643      41 390      52 584      51 868      44 296      27 266      38 564      69 724										
1981      2 372      11 995      27 735      46 507      59 399      58 859      50 271      30 706      43 602      70 417										
1982      2 622      13 168      30 763      51 566      65 829      65 664      56 363      34 895      48 702      71 933										
1983      2 682      14 229      33 706      56 665      72 763      73 292      63 066      42 198      54 402      74 041										
1984      2 770      15 790      37 144      62 510      80 093      80 865      68 754      47 417      60 069      76 408										
1985      2 795      17 406      40 817      68 877      87 544      88 414      74 683      51 763      65 721      78 931										
1986      3 075      18 680      44 256      74 326      99 278      95 312      80 311      55 847      71 952      83 464										
1987      3 629      20 332      47 762      80 578      101 583      103 686      86 489      59 653      76 683      85 808										
1988      3 651      21 727      52 421      87 989      110 691      114 923      95 853      64 332      84 106      89 657										
1989      5 437      28 217      58 228      96 276      121 246      127 320      103 260      70 619      92 278      92 278										
<b>Miehet - Män</b>										
1980      2 186      10 731      25 818      48 968      64 359      64 952      59 991      42 882      48 661      87 979										
1981      2 286      12 378      29 228      54 890      72 633      73 199      67 606      48 119      54 850      88 583										
1982      2 639      13 576      32 223      59 850      80 073      81 148      75 083      54 338      60 744      89 719										
1983      2 707      14 555      35 281      65 518      88 274      90 478      82 576      63 357      67 517      91 891										
1984      2 814      16 146      38 879      72 148      96 717      99 328      89 055      70 551      74 123      94 284										
1985      2 793      17 847      42 520      78 860      105 603      108 207      96 128      74 913      80 559      96 751										
1986      3 032      18 888      45 758      84 794      112 073      115 854      102 625      80 072      86 280      100 085										
1987      3 809      20 918      49 634      91 707      121 255      125 586      109 353      85 284      93 108      104 188										
1988      3 628      22 134      54 925      100 356      131 954      139 508      121 250      93 123      102 426      109 186										
1989      5 456      29 197      61 385      109 273      144 553      153 867      130 321      100 893      111 834      111 834										
<b>Naiset - Kvinnor</b>										
1980      2 333      10 232      23 611      34 469      41 390      40 026      33 487      19 851      30 396      54 956										
1981      2 473      11 617      26 422      38 887      46 926      45 827      38 186      22 534      34 509      55 732										
1982      2 603      12 763      29 494      44 062      52 579      51 658      43 102      25 890      39 014      57 624										
1983      2 654      13 903      32 328      48 629      58 400      57 775      48 946      33 317      44 078      59 990										
1984      2 721      15 432      35 624      53 696      64 691      64 282      53 914      37 720      48 966      62 285										
1985      2 798      16 966      39 336      59 695      70 986      70 738      58 749      42 014      54 000      64 854										
1986      3 123      18 472      42 961      64 715      87 523      77 115      63 414      45 634      60 633      70 334										
1987      3 426      19 755      46 169      70 315      83 608      84 380      68 739      48 819      63 666      71 242										
1988      3 676      21 323      50 305      76 453      91 433      93 294      75 748      52 104      69 549      74 139										
1989      5 417      27 239      55 588      84 090      100 480      104 082      82 038      58 014      76 791      76 791										

<sup>1</sup>Vuosina 1980–88 –15-vuotiaat ja 16–19-vuotiaat. - Åren 1980–88 –15 åringar och 16–19 åringar.

Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

## 13.7

**Kunnallisveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti  
pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1986–89**  
**Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per  
inkomsttagare i huvudstadsregionen och i hela landet**  
*Income subject to municipal taxation on the average per income-recipient*

	1986		1987		1988		1989	
	mk	ind. <sup>1</sup>	mk	ind. <sup>1</sup>	mk	ind. <sup>1</sup>	mk	ind. <sup>1</sup>
Helsinki - Helsingfors	71 952	100	76 683	107	84 106	117	92 278	128
Espoo - Esbo	78 590	100	84 658	108	93 362	119	100 916	128
Vantaa - Vanda	69 743	100	75 468	108	82 371	118	90 189	129
Kaunainen - Grankulla	95 706	100	105 007	110	115 019	120	121 695	127
Pääkaupunkiseutu yhteensä								
Huvudstadsregionen totalt	73 053	100	78 271	109	85 907	118	93 908	129
Koko maa - Hela landet	55 496	100	59 677	108	65 240	118	71 720	129

<sup>1</sup>Kunnallisveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti, 1986=100. - Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomsttagare, 1986=100.

Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

## 13.8

**Yhtelsöjen ja kuolinpesien verotus 1989  
Beskattning av samfund och dödsbon  
Taxation of corporations and decedents' estates**

	Avoimet ja komman- diittiyhtiöt Öppna och kommandit bolag	Osake- yhtiöt Aktie- bolag	Osuu- kunnat Andel- slag	Yhdistykset ja säätiöt Föreningar, institut och stiftelser	Asunto-osa- keyhtiöt ja -osuuskunnat Bostadsak- tiebolag och -andelslag	Jakamat- tomat kuolin- pesät Oskifitade dödsbon	Yhteensä Totalt
<b>Valtion verottamat</b>							
<b>Av staten beskattade</b>	<b>1 469</b>	<b>10 933</b>	<b>40</b>	<b>248</b>	<b>651</b>	<b>1 755</b>	<b>15 096</b>
<b>Tulosta verotetut</b>							
<b>För inkomst beskattade</b>	<b>1 469</b>	<b>10 930</b>	<b>40</b>	<b>217</b>	<b>650</b>	<b>1 685</b>	<b>14 991</b>
<b>Verottettava tulo - Beskattningsbar inkomst, 1 000 mk</b>	<b>224 935</b>	<b>4 437 534</b>	<b>31 451</b>	<b>109 556</b>	<b>22 747</b>	<b>160 810</b>	<b>24 987 034</b>
<b>Tulovero - Inkomstskatt, 1 000 mk</b>	<b>55 512</b>	<b>1 423 749</b>	<b>10 298</b>	<b>35 332</b>	<b>5 663</b>	<b>27 512</b>	<b>21 558 067</b>
<b>Varallisuudesta verotetut</b>							
<b>För förmögenhet beskattade</b>		<b>3</b>	<b>-</b>	<b>78</b>	<b>1</b>	<b>232</b>	<b>314</b>
<b>Verottettava varallisuus - Beskatt- ningsbar förmögenhet, 1 000 mk</b>		<b>..</b>	<b>-</b>	<b>278 246</b>	<b>..</b>	<b>591 585</b>	<b>871 464</b>
<b>Varallisuusvero - Förmögenhets- skatt, 1 000 mk</b>		<b>..</b>	<b>-</b>	<b>2 781</b>	<b>..</b>	<b>3 332</b>	<b>6 129</b>
<b>Kunnan verottamat<sup>1</sup></b>							
<b>Av kommunen beskattade<sup>1</sup></b>	<b>2 343</b>	<b>13 911</b>	<b>60</b>	<b>462</b>	<b>1 777</b>	<b>4 159</b>	<b>22 712</b>
<b>siitä - därav</b>							
<b>kotikunnassa verotetut</b>							
<b>i hemkommunen beskattade</b>							
<b>Kunnallisverotuksessa verottettava tulo - Vid kommunalbeskattningen beskattningsbar inkomst, 1 000 mk</b>	<b>233 781</b>	<b>6 888 269</b>	<b>116 191</b>	<b>594 874</b>	<b>322 363</b>	<b>177 201</b>	<b>8 332 679</b>
<b>Kunnallisvero - Kommunalskatt,</b>							
<b>1 000 mk</b>	<b>35 066</b>	<b>1 026 766</b>	<b>17 429</b>	<b>89 107</b>	<b>48 354</b>	<b>26 567</b>	<b>1 243 289</b>
<b>Kirkollisvero - Kyrkoskatt, 1 000 mk</b>	<b>2 310</b>	<b>67 943</b>	<b>1 162</b>	<b>5 760</b>	<b>3 217</b>	<b>1 550</b>	<b>81 942</b>

<sup>1</sup>Kaikki erillisinä toimipaikkoina verotetut. - Alla samfund som beskattats som separata arbetsställen.

<sup>2</sup>Luku poikkeaa yhteisöjen ja kuolinpesien summasta pyörystyten vuoksi. - Talet avviker från samfunds och dödsbons sammanräknade summa p.g.a. avrundningar.

Lähde: Tilastokeskus (TK).  
Källa: Statistikcentralen (SC).

**13.9**
**Erityyppisten asuntokuntien tulot ja varallisuus 31.12.1985**  
**Bostadshushållens Inkomster och förmögenhet, efter typ av hushåll**  
*Income and assets of dwelling households, by type of household*

Kaikki asun- tokunnat Alla bostadshushåll	Valtionveron alaiset tulot yhteensä Statsskatte- pliktiga in- komster totalt 1 000 mk	Tulot/asunto- kunta Inkomster/ bostads- hushåll mk	Tulot/ henkilö Inkomster/ person mk	Veronalainen varallisuus yhteensä Skattepliktig förmögen- het/bostads- hushåll totalt 1 000 mk	Varallisuus/ asuntokunta mk
Kaikki asuntokunnat					
Alla bostadshushåll	225 710	27 525 529	121 951	57 784	22 374 329
Yksinäiset - Ensamstående alle 25-vuotiaat under 25-åringar	90 392	5 991 277	66 281	66 281	5 037 739
Vähintään 2 hengen asuntok. ( ei perhe)	6 109	274 062	44 862	44 862	127 659
Minst 2 personer (inte familj) viitehenkilö alle 25 v. referenspers. under 25 år	24 462	3 334 659	136 320	57 215	1 633 079
Lapseton aviopari	4 334	436 910	100 810	45 238	108 996
Äkta makar utan barn viitehenkilö alle 25 v. referenspers. under 25 år	33 457	4 998 061	149 388	74 694	5 633 884
Yksinhuoltajaperhe	804	75 493	93 897	46 948	19 412
Ensamförstårfamilj jossa alle 3 v. lapsi med under 3-årigt barn	18 359	1 841 212	100 289	42 908	1 185 017
Avioparilapsiperhe	1 219	64 446	52 868	21 425	39 147
Äkta makar med barn jossa alle 3 v. lapsi med under 3-årigt barn	51 751	9 953 158	192 328	52 470	7 811 969
Lapseton aviopari ja muita henkilötä	12 629	1 945 585	154 057	41 160	1 260 117
Äkta makar utan barn samt andra personer	1 430	275 456	192 626	58 972	291 367
Yksinhuoltajaperhe ja muita henkilötä	3 424	551 646	161 112	48 095	262 509
Ensamförstårfamilj samt andra personer	3 424	551 646	161 112	48 095	262 509
Avioparilapsiperhe ja muita henkilötä	1 711	406 214	237 413	49 953	364 290
Äkta makar med barn samt andra personer	1 711	406 214	237 413	49 953	364 290
Vähintään 2 perhettä	724	173 846	240 119	44 713	154 475
Minst två familjer					

Lähde: Väestölaskenta 1985.

Källa: Folkräkningen 1985.

**13.10**

**Kulutusmenot menoryhmittäin kotitaloutta ja henkeä kohti Helsingissä sekä koko maassa 1981 ja 1985**  
**Konsumtionsutgifter per hushåll och person efter utgiftsgrupp I**  
**Helsingfors samt i hela landet**  
*Consumption expenditure per household and person by expenditure group*

	1981		1985	
	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
<b>mk/kotitalous - mk/hushåll</b>				
Eliitarvikkeet - Livsmedel	10 126	12 086	13 036	15 078
Ulkona syödyt ateriat - Måltider ute	2 655	1 837	4 163	2 811
Juomat - Drycker	1 411	1 172	1 703	1 465
Tupakka - Tobak	911	798	1 055	972
Vaatteet - Kläder	2 806	2 908	4 895	4 178
Jalkineet - Skodon	765	770	940	881
Asunto - Bostad	8 392	8 592	12 752	12 832
Lämpö, valo ja voima - Värme, ljus och elektricitet	950	2 187	1 054	2 544
Vapaa-ajan asunto - Fritidsbostad	432	316	776	575
Kotitalouskalusteet - Hushållsmöbler	1 504	1 411	3 264	2 305
Kotitalouskoneet - Hushållsmaskiner	533	703	1 256	1 253
Muut kotitaloustarvikkeet - Övriga hushållsartiklar	1 268	1 339	2 025	1 716
Terveydenhoito - Hälsovård	1 369	1 182	2 940	2 443
Kulkuneuvojen hankinnat - Anskaffning av fordon	1 792	2 946	3 017	4 161
Kulkuneuvojen käyttömenot - Driftskostnader för fordon	2 738	3 688	4 089	4 899
Kuljetuspalvelut <sup>1</sup> - Transportservice <sup>1</sup>	2 989	1 926	6 037	3 239
Tietoliikenne - Informationsöverföring	623	641	1 082	1 131
Virkistys ja opiskelu - Rekreation och studier	4 465	4 201	7 407	6 240
Päivähoido - Dagvård	422	342	626	529
Muut kulutusmenot - Övriga konsumtionsutgifter	3 732	2 931	6 904	4 722
<b>Kulutusmenot yhteensä - Konsumtionsutgifter totalt</b>	<b>49 883</b>	<b>51 976</b>	<b>79 021</b>	<b>73 974</b>
<b>mk/henkilö - mk/person</b>				
Eliatarvikkeet - Livsmedel	4 916	4 758	6 861	6 283
Ulkona syödyt ateriat - Måltider ute	1 289	723	2 191	1 171
Juomat - Drycker	685	461	896	610
Tupakka - Tobak	442	314	555	405
Vaatteet - Kläder	1 362	1 145	2 576	1 741
Jalkineet - Skodon	371	303	495	367
Asunto - Bostad	4 074	3 383	6 712	5 347
Lämpö, valo ja voima - Värme, ljus och elektricitet	461	861	555	1 060
Vapaa-ajan asunto - Fritidsbostad	210	124	408	240
Kotitalouskalusteet - Hushållsmöbler	730	556	1 718	960
Kotitalouskoneet - Hushållsmaskiner	259	277	661	522
Muut kotitaloustarvikkeet - Övriga hushållsartiklar	616	527	1 066	715
Terveydenhoito - Hälsovård	665	465	1 547	1 018
Kulkuneuvojen hankinnat - Anskaffning av fordon	870	1 160	1 588	1 734
Kulkuneuvojen käyttömenot - Driftskostnader för fordon	1 329	1 452	2 152	2 041
Kuljetuspalvelut <sup>1</sup> - Transportservice <sup>1</sup>	1 451	758	3 177	1 350
Tietoliikenne - Informationsöverföring	302	252	569	471
Virkistys ja opiskelu - Rekreation och studier	2 167	1 654	3 898	2 600
Päivähoido - Dagvård	205	135	329	220
Muut kulutusmenot - Övriga konsumtionsutgifter	1 812	1 154	3 634	1 968
<b>Kulutusmenot yhteensä - Konsumtionsutgifter totalt</b>	<b>24 215</b>	<b>20 463</b>	<b>41 590</b>	<b>30 823</b>

<sup>1</sup>Sisältää luontoisetuna saadut autot. - Inbegriper bilförmån.

Lähde: Tilastokeskus (TK), vuosien 1981 ja 1985 kotitaloustiedustelu.

Källa: Statistikcentralen (SC), hushållsbudgetundersökning för år 1981 och 1985.

**13.11**
**Kulutusmenot<sup>1</sup> kuntamuodon mukaan 1981 ja 1985**  
**Konsumtionsutgifter<sup>1</sup> efter kommuntyp**  
*Consumption expenditure by type of municipality*

	Kotitaloutta kohti Per hushåll		Henkeä kohti Per person		Muutokset 1981–85 Förändringar 1981–85	
	1981	1985	1981	1985	Kotitaloutta kohti Per hushåll	Henkeä kohti Per person
	mk (ryhmät 1–84 - grupper 1–84)					%
<b>Helsinki - Helsingfors</b>	<b>49 883</b>	<b>79 021</b>	<b>24 215</b>	<b>41 590</b>	<b>58,4</b>	<b>71,8</b>
<b>Muu Etelä-Suomi - Övriga Södra Finland</b>						
Kaupungit - Städer	53 368	76 196	21 783	33 129	42,8	52,1
Muut kunnat - Övriga kommuner	52 866	74 852	19 653	29 941	41,6	52,3
<b>Väli-Suomi - Mellersta Finland</b>						
Kaupungit - Städer	49 444	70 389	20 018	30 604	42,4	52,9
Muut kunnat - Övriga kommuner	49 292	68 234	17 731	26 244	38,4	48,0
<b>Pohjois-Suomi - Norra Finland</b>						
Kaupungit - Städer	54 663	71 527	20 473	28 611	30,9	39,7
Muut kunnat - Övriga kommuner	54 995	71 579	17 627	25 564	30,2	45,0
<b>Koko maa - Hela landet</b>	<b>51 976</b>	<b>73 974</b>	<b>20 463</b>	<b>30 823</b>	<b>42,3</b>	<b>50,6</b>
Kaupungit - Städer	52 063	75 233	21 693	34 197	44,5	57,6
Muut kunnat - Övriga kommuner	51 826	71 818	18 576	27 622	38,6	48,7
Indeksi: koko maa = 100 - Index: hela landet = 100						
<b>Helsinki - Helsingfors</b>	<b>96</b>	<b>107</b>	<b>118</b>	<b>135</b>		
<b>Muu Etelä-Suomi - Övriga Södra Finland</b>						
Kaupungit - Städer	103	103	106	107		
Muut kunnat - Övriga kommuner	102	101	96	97		
<b>Väli-Suomi - Mellersta Finland</b>						
Kaupungit - Städer	95	95	98	99		
Muut kunnat - Övriga kommuner	95	92	87	85		
<b>Pohjois-Suomi - Norra Finland</b>						
Kaupungit - Städer	105	97	100	93		
Muut kunnat - Övriga kommuner	106	97	86	83		
<b>Koko maa - Hela landet</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>		
Kaupungit - Städer	100	102	106	111		
Muut kunnat - Övriga kommuner	100	97	91	90		

<sup>1</sup>Pl. kulutukseen laskettavat tulonsiirrot sekä lahjat ja avustukset toisille kotitalouksille. - Exkl. transfereringar som räknas till konsumtionen samt gåvor och understöd till andra hushåll.

Lähde: Tilastokeskus (TK), vuosien 1981 ja 1985 kotitaloustiedustelu.

Källa: Statistikcentralen (SC), hushållsbudgetundersökning för år 1981 och 1985.

**13.12**
**Eliintarvikkeiden keskihintoja pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1991  
Medelpriis på livsmedel i huvudstadsregionen och i hela landet  
Retail prices of foods**

	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen				Koko maa Hela landet
	Maalisk. Mars	Kesäk. Juni	Syysk. Septemb.	Jouluk. Decemb.	Jouluk. Decemb.
Erikoisvehnäjauhot - Specialvetemjöl, 2 kg	13,32	13,11	12,69	13,15	12,01
Ruisjauhot - Rågmjöl, kg	7,24	7,33	7,41	7,24	7,42
Kaurahuitaleet, Havreflingor, kg	9,87	9,93	9,77	9,81	9,17
Riisi suurimot - Risgryn, kg	6,15	6,16	6,21	5,58	5,38
Näkkileipä - Knäckebröd, 500 g	15,77	14,88	131,49	131,02	129,50
Reikäleipä - Hälkaka, 320 g	6,51	6,41	19,68	19,91	17,95
Ranskanleipä - Fransktbröd, 400 g	8,08	8,26	121,06	120,91	119,53
Sekahihvaleipä - Blandjästbröd, 500 g	11,41	11,38	123,20	123,78	120,84
Pullapitko - Bullängd, 500 g	17,65	17,68	135,71	136,12	133,14
Makaroni - Makaroni, 400 g	4,23	4,23	10,36	10,46	9,67
Naudan- ja sianlihatölkki - Nöt- och svinkött på burk, 400 g	16,40	16,35	16,14	16,49	15,61
Ulkopäisti - Ytter stek, kg	75,44	75,27	74,53	73,67	71,09
Naudan lapa - Nötsbog, kg	61,38	61,01	60,90	61,25	58,54
Jauhelihä - Miale kött, kg	54,38	53,45	53,08	51,81	48,23
Porsaanlyijys - Griskotlett, kg	53,57	53,32	51,48	51,97	49,34
Sianliha, keskikylki - Fläsk, sidfläsk, kg	37,56	38,83	37,96	38,82	35,80
Meetvursti - Metvurst, kg	95,98	96,60	97,54	100,93	95,60
Pekonimakkara - Baconkorv, kg	54,24	55,06	54,62	55,72	53,96
Lauantaimakkara - Lördagskorv, kg	39,80	39,66	39,77	40,56	38,28
Keittokinkku - Kokt skinka, kg	103,75	106,33	105,49	108,63	99,91
Nakit - Knackkorv, kg	44,92	45,73	44,45	46,25	42,05
Lenkkimakkara - Länkkorv, kg	28,14	28,37	27,26	27,52	25,19
Silakka - Strömming, kg	—	—	—	—	9,07
Pakasteseiti - Djupfryst sez, 400 g	10,07	11,28	12,19	12,45	11,69
Suoalattu silli - Saltsill, kg	21,24	21,95	23,50	23,25	20,96
Sillisäilykye, tölkki - Sillkonserv på burk, 100 g	12,00	11,64	12,37	12,53	11,55
Kulutusmaito - Konsumtionsmjölk, l	4,19	4,26	4,29	4,28	4,09
Kuohukerma - Vispgrädde, 2 dl	4,89	4,94	4,97	4,98	4,89
Rasvaton piimä - Fettfri surmjölk, l	3,26	3,34	3,34	3,36	3,29
Jogurtti - Youghurt, 2 dl	2,74	2,77	2,79	2,72	2,47
Viihi - Fil, 2 dl	1,55	1,62	1,62	1,63	1,58
Emmentaljuusto - Emmentalost, kg	—	—	—	—	50,33
Edamjuusto - Edamerost, kg	—	—	—	—	44,13
Kananmunat - Ägg, kg	18,78	18,93	18,63	18,74	17,40
Voi - Smör, 500 g	17,40	17,46	17,55	17,45	16,53
Talousmargariini - Hushällsmargarin, 500 g	12,13	11,99	11,92	11,78	10,85
Jääkaappimargariini - Kylskåpsmargarin, 400 g	10,61	10,57	10,17	10,52	10,09
Appelsiinit - Apelsiner, kg	6,61	7,63	—	8,94	9,40
Omenät - Äpplen, kg	8,17	9,58	—	9,73	9,52
Banaanit - Bananer, kg	7,94	—	6,85	6,50	6,54
Tomaatit - Tomater, kg	20,04	13,46	14,94	16,45	16,76
Perunat - Potatis, 2,5 kg	9,24	—	10,55	9,84	8,09
Sipulit - Lök, kg	6,54	—	8,63	7,95	7,29
Hienosokeri - Fint socker, kg	7,81	7,98	7,90	7,84	7,80
Palasokeri - Bitsocker, kg	10,63	10,68	10,69	10,71	10,31
Kahvipaketti - Kaffepaket, 500 g	15,31	15,40	15,14	15,49	14,02
Kaakao - Kakao, 500 g	15,62	16,46	16,14	15,73	15,82
Tee - Te, 50 g	8,42	8,49	8,59	8,72	8,51
Vauvanruoka - Barnmat, 200 g	6,60	6,65	6,64	6,61	6,21
Suola - Salt, kg	3,62	3,68	3,67	3,70	3,61

<sup>1</sup>1kg.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Hinnat, Kuluttajahintatilasto.  
Källa: Statistikcentralen (SC), Priser, Konsumentprisstatistik.

## 13.13 Kuluttajahintaindeksi 1987–91. Alueittaiset Indeksit

### Konsumentprisindex. Regionala Index

### Consumer price index. Regional indexes

1985 = 100

	Kokonaishintaindeksi Totalindex	Pääkaupunkiseutu Huvudstadsregionen	Muu Etelä-Suomi Övrig Södra Finland	Väli-Suomi Mellersta Finland	Pohjois-Suomi Norra Finland
1987	107,1	108,0	107,1	106,8	106,5
1988	112,6	113,5	112,7	111,9	112,0
1989	120,0	120,8	120,5	119,0	119,2
1990	127,3	128,0	128,0	126,0	126,5
1991	132,6	133,9	133,1	130,8	132,0
1991					
I	130,9	132,0	131,6	129,2	130,0
II	131,6	132,7	132,3	129,8	130,7
III	131,7	133,0	132,3	129,8	131,0
IV	132,2	133,5	132,8	130,4	131,5
V	132,8	134,3	133,3	130,9	132,2
VI	132,7	134,2	133,2	130,8	132,1
VII	132,7	134,2	133,1	130,9	132,1
VIII	132,8	134,1	133,3	131,0	132,3
IX	133,0	134,4	133,4	131,3	132,5
X	133,3	134,6	133,7	131,5	132,9
XI	133,4	134,7	133,9	131,6	132,8
XII	134,0	135,7	134,5	131,9	133,7

Lähde: Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

## 13.14 Kuluttajahintaindeksi 1987–91

### Konsumentprisindex

### Consumer price index

1985 = 100

	Kokonaisindeksi Totalindex	Ryhmäindeksit <sup>1</sup> Gruppindex <sup>1</sup>								
		0	1	2	3	4	5	6	7	8
	(100,0)	(18,7)	(7,0)	(6,4)	(18,4)	(6,9)	(2,9)	(17,2)	(9,7)	(12,8)
1987	107,1	106,3	110,7	107,7	101,1	107,7	112,7	105,9	112,8	110,7
1988	112,6	108,1	121,8	109,1	107,9	111,9	126,2	111,7	116,3	118,4
1989	120,0	112,0	127,6	112,9	123,0	116,9	137,7	117,3	121,8	127,0
1990	127,3	116,4	138,8	118,2	133,0	122,1	149,8	124,0	126,7	136,3
1991	132,6	119,1	151,2	122,9	134,1	127,0	161,8	128,6	132,2	147,0
1991										
I	130,9	118,0	150,5	116,1	134,9	125,0	156,7	127,1	129,6	144,4
II	131,6	118,4	150,6	118,7	135,0	125,9	156,7	128,0	129,7	145,7
III	131,7	119,0	150,6	122,2	132,9	126,0	156,8	128,4	130,4	146,0
IV	132,2	119,6	150,7	123,4	133,0	126,5	158,7	129,0	131,3	146,2
V	132,8	119,2	150,7	123,8	135,2	126,7	161,1	129,2	131,2	147,0
VI	132,7	119,3	150,7	123,9	134,1	127,1	162,0	129,1	131,9	146,9
VII	132,7	119,9	150,7	121,6	134,3	127,0	164,2	128,7	131,7	146,8
VIII	132,8	119,2	150,8	123,2	134,3	127,4	164,2	128,4	132,7	147,4
IX	133,0	119,0	150,9	124,3	134,0	127,6	164,2	129,1	133,4	147,6
X	133,3	119,0	150,9	126,1	134,6	127,9	165,6	128,3	134,4	147,8
XI	133,4	119,3	150,9	126,4	134,7	128,3	165,6	127,6	134,6	148,3
XII	134,0	119,7	156,7	125,2	132,6	128,5	165,6	130,0	134,9	149,4

<sup>1</sup>Ryhmiens painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

0 = Ravinto. - Föda.

5 = Terveyden- ja sairaudenhoito. - Hälso- och sjukvård.

1 = Juomat ja tupakka. - Drycker och tobak.

6 = Liikenne. - Samfärdsel.

2 = Vaatetus ja jalkineet. Beklädnad och skodon.

7 = Vapaa-aika, virkistys ja koulutus.

3 = Asuminen, lämpö ja valo. - Boende, värme och lyse.

Fritid, rekreation och utbildning.

4 = Kotitalouskalusto. -tarvikkeet ja -palvelukset.

8 = Muut tavarat ja palvelukset.

Hushållsinventarier, -förnödenheter och -tjänster.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Kuluttajahintaindeksi.

Källa: Statistikcentralen (SC), Konsumentprisindex.

# 13.15 Elinkustannusindeksi 1952–91

## Levnadskostnadsindex

### Cost-of-living index

1951:10 = 100

	Kokonaisindeksi Totalindex	Ryhmäindeksit <sup>1</sup> Gruppindex <sup>1</sup>	Ravinto Föda	Asunto Bostad	Lämpö ja valo Värme och lyse	Vaatetus Beklädnad	Muut menot Övriga utgifter
1952	101	107	105	97	88	102	
1953	103	109	137	89	85	103	
1954	103	106	169	82	83	102	
1955	100	102	183	83	73	101	
1956	111	117	218	95	76	108	
1957	124	132	260	99	80	117	
1958	132	140	277	102	83	129	
1959	134	141	280	98	85	134	
1960	138	147	298	98	86	136	
1961	141	150	310	100	87	137	
1962	147	156	327	103	90	143	
1963	154	164	346	108	93	151	
1964	170	184	364	114	107	164	
1965	178	195	377	115	109	173	
1966	185	202	392	119	111	182	
1967	195	212	408	130	115	196	
1968	212	235	427	142	125	211	
1969	217	242	442	143	128	213	
1970	223	246	458	158	129	220	
1971	237	257	495	185	133	236	
1972	254	281	518	192	140	253	
1973	284	316	609	210	153	277	
1974	333	366	757	307	177	317	
1975	392	442	852	349	206	377	
1976	449	514	898	379	229	443	
1977	506	609	963	419	249	497	
1978	544	634	1 024	448	266	547	
1979	583	654	1 090	482	293	597	
1980	651	739	1 180	594	332	663	
1981	729	835	1 354	708	369	733	
1982	797	936	1 496	763	393	794	
1983	865	1 004	1 595	795	422	874	
1984	925	1 078	1 688	803	447	941	
1985	980	1 161	1 778	821	472	993	
1986	1 015	1 204	1 828	751	492	1 030	
1987	1 052	1 229	1 827	772	505	1 089	
1988	1 104	1 256	1 937	762	511	1 156	
1989	1 177	1 302	2 238	794	529	1 221	
1990	1 248	1 352	2 417	868	554	1 297	
1991	1 300	1 384	2 429	896	576	1 371	

Lähde: Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

# 13.16 Tukkuhintaindeksi 1987–91

Partiprisindex

Wholesale price index

1985 = 100

Kokonaishindeksi <sup>1</sup> Total-index <sup>1</sup>	Tavararyhmä (TOL 1988) <sup>2</sup> Varugrupp (NI 1988) <sup>2</sup>					Käyttötarkoitus <sup>3</sup> Bruksändamål <sup>3</sup>			Alkuperä <sup>4</sup> Ursprung <sup>4</sup>		
	1	2	3	4	5	1	2	3	1	2	
	(1 000,0)	(86,5)	(52,9)	(40,2)	(697,5)	(123,0)	(575,5)	(346,5)	(78,0)	(700,7)	(299,3)
1987	98,7	102,6	99,9	59,0	101,6	92,6	94,2	104,6	106,3	100,2	95,4
1988	102,2	107,1	106,4	53,5	105,8	92,8	97,2	109,0	109,3	104,6	96,8
1989	107,3	107,3	115,1	63,7	111,5	94,1	103,3	112,5	114,1	110,2	100,6
1990	110,8	105,5	121,7	66,7	115,3	98,8	106,4	116,3	118,5	114,6	101,9
1991	111,4	104,0	114,9	63,5	116,7	100,8	105,0	119,6	122,2	115,0	102,9
1991											
I	111,8	105,2	123,7	64,0	116,5	100,9	106,8	118,4	120,1	115,8	102,6
II	111,9	104,8	122,8	58,8	116,9	101,3	106,6	118,8	120,4	116,2	101,9
III	111,8	106,3	122,3	61,1	116,4	101,4	106,0	119,3	121,4	115,9	102,2
IV	111,4	105,2	121,4	62,2	116,3	99,8	105,4	119,0	121,4	115,3	102,2
V	111,3	104,0	121,4	63,4	116,3	99,7	105,3	119,0	121,7	115,1	102,4
VI	110,9	101,7	116,1	62,2	116,5	99,6	104,2	119,5	122,2	114,7	102,1
VII	111,0	103,7	112,8	64,5	116,5	99,9	104,3	119,8	122,3	114,7	102,5
VIII	110,8	101,4	111,8	64,3	116,3	101,0	103,8	119,8	122,3	114,1	103,0
IX	110,9	102,4	112,5	63,6	116,4	100,5	103,9	119,9	122,5	114,4	102,9
X	111,3	103,6	110,8	65,8	116,8	101,0	104,6	120,1	122,5	114,9	102,9
XI	111,3	104,0	101,8	68,8	117,1	101,8	104,3	120,4	123,3	114,4	104,1
XII	111,9	105,5	101,9	62,9	118,0	102,5	104,2	121,4	126,5	114,7	105,4

<sup>1</sup>Ryhmiens painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.

<sup>2</sup> 1=Maa- ja kalataloustuotteet. - Jordbruks-, och fiskeriprodukter.

2=Metsätaloustuotteet. - Skogsbroksprodukter.

3=Kaivannaistuotteet. - Malmer och andra mineraliska ämnen.

4=Teollisuustuotteet. - Industriprodukter.

5=Sähkö, kaasu, lämpö ja vesi. - El, gas, värme och vatten.

<sup>3</sup> 1=Raaka-aineet ja tuotantohyödykkeet. - Råvaror och produktionsfornödenheter.

2=Kulutustavarat. - Konsumtionsvaror.

3=Investointitavarat. - Investeringsvaror.

<sup>4</sup> 1=Kotimaiset tavarat. - Inhemskia varor.

2=Tuontitavarat. - Importvaror.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

# 13.17 Kotimarkkinoiden perushintalindeksi 1987–91

## Basprisindex för hemmamarknadsvärden

### Basic price index for domestic supply

1985 = 100

Kokonaismatkatilastot Total-index <sup>1</sup>	Tavararyhmä (TOL 1988) <sup>2</sup> Varugrupp (NI 1988) <sup>2</sup>						Käyttötarkoitus <sup>3</sup> Bruksändamål <sup>3</sup>			
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	
	(1 000,0)	(83,5)	(40,9)	(4,1)	(543,4)	(116,7)	(174,8)	(496,4)	(596,6)	
1987	97,9	100,1	98,5	57,0	99,3	88,0	108,6	91,2	101,2	108,3
1988	101,5	102,8	108,2	51,0	103,0	88,7	114,9	94,2	104,3	113,8
1989	107,3	105,1	120,3	61,1	108,7	89,8	123,5	100,3	107,9	121,5
1990	110,9	103,1	127,1	63,7	111,3	93,8	132,2	102,1	111,2	129,2
1991	111,2	100,0	114,1	59,9	112,1	93,9	135,9	99,4	114,0	132,9
1991										
I	111,9	101,9	124,5	60,4	112,3	95,3	135,4	101,8	112,9	131,9
II	111,6	101,2	125,2	55,0	112,1	95,5	135,4	101,1	113,0	132,0
III	111,5	102,1	123,6	57,4	111,9	95,5	135,2	100,6	113,5	132,1
IV	111,2	100,8	122,5	58,6	111,7	94,0	135,6	100,0	113,3	132,5
V	111,2	100,7	122,5	60,3	111,6	94,0	135,6	99,9	113,5	132,4
VI	111,1	99,5	118,6	58,7	111,9	93,9	136,3	99,2	113,9	133,2
VII	111,0	101,1	110,1	60,9	111,9	94,1	136,0	98,6	114,5	133,0
VIII	110,8	98,2	109,9	60,4	111,7	95,4	136,1	98,3	114,3	133,1
IX	110,8	98,1	108,7	59,9	112,0	94,7	136,1	98,3	114,3	133,2
X	111,0	97,9	106,1	62,8	112,2	95,1	136,6	98,5	114,4	133,6
XI	111,2	98,6	98,5	65,4	112,7	95,8	136,4	98,7	114,7	133,6
XII	111,3	99,9	98,7	59,5	113,1	96,3	136,1	98,3	115,5	133,8

<sup>1</sup>Ryhmiä painot ilmoitettu suluissa. - Gruppvikterna angivna inom parentes.<sup>2</sup>1=Maa- ja kalataloustuotteet. - Jordbruks- och fiskeriprodukter.

2=Metsätaloustuotteet. - Skogsbruksprodukter.

3=Kaivannaistuotteet. - Malmer och andra mineraliska ämnena.

4=Teollisuustuotteet. - Industriprodukter.

5=Sähkö, kaasu, lämpö ja vesi. - El, gas, värme och vatten.

6=Rakennukset, maa- ja vesirakenteet. - Hus, jord- och vattenanläggningar.

<sup>3</sup>1=Raaka-aineet ja tuotantohyödykkeet. - Råvaror och produktionsförmödenheter.

2=Kulutustavarat. - Konsumentvaror.

3=Investointitavarat. - Investeringsvaror.

Lähde: Tilastokeskus (TK), Tilastokatsauksia.

Källa: Statistikcentralen (SC), Statistiska översikter.

# 14. Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus

## Rättsväsen och allmän säkerhet

### *Justice and public safety*

#### 14.1

##### Poliisin tietoon tulleet rikokset Helsingin poliisipiirissä 1987–91 Brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt *Offences registered in the Helsinki police district*

	1987	1988	1989	1990	1991
<b>Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset</b>					
Brott mot strafflagen % <sup>1</sup>	59 850 19,0	63 612 19,0	78 456 20,2	88 228 20,3	70 491 18,1
Ormaisuusrikokset - Egendomsbrott	48 613	52 043	63 700	75 380	58 370
Henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset					
Brott mot liv och hälsa	4 203	4 734	4 985	5 508	5 238
Siveellisyysrikokset - Sedlighetsbrott	206	174	226	225	175
Rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan					
Brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	1 946	1 789	1 767	1 687	1 821
Rikokset rikoslain 42, 43 ja 44 lukua vastaan					
Brott mot strafflagen 42, 43 och 44 kapitel	709	585	1 393	620	314
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	2 813	3 092	2 874	3 369	2 969
Muut rikoslakia vastaan tehdyt rikokset					
Övriga brott mot strafflagen	1 360	1 195	3 511	1 439	1 604
Muut rikokset - Övriga brott % <sup>1</sup>	49 331 11,8	44 889 11,0	48 414 11,6	45 078 10,9	34 375 8,4
Päihderikokset <sup>2</sup> - Rusmedelsbrott <sup>2</sup>	3 578	3 414	2 763	2 814	3 340
Alkoholilakirikokset <sup>2</sup> - Brott mot alkohollagen <sup>2</sup>	2 870	2 732	2 075	2 043	2 589
Huumausainerikokset <sup>2</sup> - Narkotikabrott <sup>2</sup>	708	682	688	771	751
Liikenerikokset - Trafikbrott	34 507	34 149	33 881	34 108	26 831
Muita lakeja ja asetuksia vastaan tehdyt rikokset					
Brott mot övriga lagar och förordningar	11 246	7 326	11 770	8 156	4 204
<b>Yhteensä - Totalt %<sup>1</sup></b>	<b>109 181 14,9</b>	<b>108 501 14,6</b>	<b>126 870 15,7</b>	<b>133 306 15,7</b>	<b>104 866 13,1</b>

<sup>1</sup>Koko maan luvusta. - Av talet för hela landet.

<sup>2</sup>Jatketut päihderikokset (alkoholi- ja huumerikokset) on tilastoitu yhtenä. - Fortgående alkohol- och narkotikabrott statistikförts som ett brott.

Lähde: Helsingin poliisilaitoksen talous- ja suunnitteluosasto sekä Tilastokeskus (TK), Oikeus, Poliisin tietoon tullut rikollisuus.

Källa: Helsingfors polisinrätningens ekonomi- och planeringsavdelning samt Statistikcentralen (SC), Rättsväsen, Brottslighet som kommit till polisens kännedom.

**14.2**

**Poliisin tietoon tulleiden rikosten selvittäminen Helsingin poliisipiirissä  
1987–91**  
**Utredning av brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors  
polisdistrikt**  
*Clearing of offences registered in the Helsinki police district*

	Rikoksia kaikkiaan Samältiga brott	Selvitettyjä rikoksia Utredda brott			Selvitettyihin rikoksiin sylliseksi epäiltyjen henkilöiden luku Antal personer som misstänkts som skyldiga till utredda brott		
		Kaikki- aan <sup>1</sup> Totalt <sup>1</sup>	Siiä aik. vuosilta Därav från tidi- gare år	Syyttäjälle syttämis- tä varten ilmoitet- tuja <sup>2</sup>	15–20- vuotiaita 15–20- åringar	Alkoholin vaikutuk- sen alaisia Under al- koholpå- verkan	Muun päih- teen vaiku- ksen alaisia Under påver- kan av an- nat rusmedel
<b>1991</b>							
<b>Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset</b>							
<b>Brott mot strafflagen</b>	<b>70 491</b>	<b>30 121</b>	<b>3 471</b>	<b>27 019</b>	<b>5 708</b>	<b>9 896</b>	<b>214</b>
Omaisuusrikokset - Egendomsbrott	58 370	20 195	2 270	18 050	4 252	3 687	80
Henkeen ja terveyteen kohdistuneet rikokset - Brott mot liv och hälsa	5 238	3 828	659	3 254	624	2 265	20
Siveellisyysrikokset - Sedlighetsbrott	175	118	9	107	14	46	–
Rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan Brott mot offentlig myndighet och allmänn ordning	1 821	1 797	183	1 713	323	754	6
Rikokset rikoslain 42, 43 ja 44 lukua vastaan Brott mot strafflagen 42, 43 och 44 kapitel	314	236	33	193	99	67	1
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	2 969	2 884	194	2 871	291	2 764	95
Muut rikoslakia vastaan tehdyt rikokset - Övriga brott mot strafflagen	1 604	1 063	123	831	105	313	12
<b>Muut rikokset - Övriga brott</b>	<b>34 375</b>	<b>33 589</b>	<b>1 398</b>	<b>30 470</b>	<b>3 902</b>	<b>1 553</b>	<b>331</b>
Päihderikokset - Rusmedelsbrott Alkoholilakirikokset Brott mot alkohollagen Huumausainerikokset Narkotikabrott	3 340	3 286	148	3 273	278	704	313
Liikenerikokset - Trafikbrott	2 589	2 618	53	2 610	161	680	–
751	668	95	663	117	24	313	
Liikenerikokset - Trafikbrott	26 831	26 165	894	23 926	2 906	190	5
Muita lakeja ja asetuksia vastaan tehdyt rikokset - Brott mot övriga lagar och förordningar	4 204	4 138	356	3 271	718	659	13
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>104 866</b>	<b>63 710</b>	<b>4 869</b>	<b>57 489</b>	<b>9 610</b>	<b>11 449</b>	<b>545</b>
<b>1990</b>	<b>133 306</b>	<b>♦95 014</b>	<b>11 043</b>	<b>♦87 032</b>	<b>♦16 194</b>	<b>12 721</b>	<b>470</b>
1989	126 870	93 408	7 802	87 250	14 112	12 831	444
1988	108 501	87 136	7 302	81 495	17 473	13 707	368
1987	109 181	89 058	8 222	83 517	18 420	15 447	494

<sup>1</sup>Ml. aikaisempina vuosina ilmoitettuja rikoksia. - Inkl. brott som anmälts under tidigare år.<sup>2</sup>Anmälts till åklagare för väckande av åtal.

**14.3**
**Erääät poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset 1987–91**  
**Vissa brott mot strafflagen som kommit till polisens kännedom**  
*Certain registered offences against the Penal Code*

	1987	1988	1989	1990	1991
Omaisuusrikokset - Egendomsbrott	48 613	52 043	63 700	75 380	58 370
siitä - därav					
varkaus, törkeä varkaus, näpistys	24 604	24 473	28 664	30 528	39 872
stöld, grov stöld, snatteri	19,0	18,6	18,7	18,7	21,1
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet					
Henkeen tai terveyteen kohdistuneet rikokset, siveellisyys- rikokset - Brott mot liv och hälsa, sedlighetsbrott	4 409	4 908	5 211	5 733	5 413
siitä - därav					
tappo, murha tai niiden yritys	43	50	57	71	59
dråp, mord eller försök till död	2 642	3 179	3 387	3 910	3 579
pahoinpitely- misshandel	305	283	319	425	368
törkeä pahoinpitely - grov misshandel	651	577	567	563	761
lievä pahoinpitely - lindrig misshandel					
edellä olevat yhteensä - ovannämnda tillsammans	3 641	4 089	4 330	4 969	4 767
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet	21,3	21,9	21,3	23,6	23,0
Liikennejuopumus - Trafikfylleri	2 813	3 092	2 874	3 369	2 969
siitä - därav					
rattijuopumus ja huumaantuneena ajaminen	1 299	1 413	1 240	1 486	1 356
rattfylleri och köring under påverkan av rusmedel	1 236	1 344	1 355	1 521	1 288
törkeä rattijuopumus - grovt rattfylleri					
edellä olevat yhteensä - ovannämnda tillsammans	2 535	2 757	2 595	3 007	2 644
%:a koko maan luvusta - i % av talet för hela landet	10,5	10,4	9,3	10,1	9,0

Lähde: Helsingin poliisilaitoksen talous- ja suunnitteluosasto sekä Tilastokeskus (TK), Oikeus, Poliisin tietoon tullut ri-kollisuus.

Källa: Helsingfors polisinrätningens ekonomi- och planeringsavdelning samt Statistikcentralen (SC), Rättsväsen, Brottslighet som kommit till polisens kännedom.

**14.4**
**Raastuvanolkeudessa syytetyt ja tuomitut henkilöt<sup>1</sup> 1965–90**  
**Vid rådstuvurätten åtalade och dömda personer<sup>1</sup>**  
*Persons prosecuted and sentenced in the Municipal Court*

Syytettyjä kaikkaan Samtliga åtalade	Rangaistuk- seen tuomis- matta jätettyjä Personer som ej ådömts straff	Rangaistukseen tuomittuja <sup>3</sup> - Till straff dömda <sup>3</sup>				
		Kuritushyo- neeseen <sup>2</sup> Tukthus <sup>2</sup>	Vankeuteen Fängelse	Sakkoihin Böter	Kurinpitoran- gaistukseen Disciplin- straff	Muihin ran- gaistuksiin Andra straff
1965	54 420	1 987	686	2 080	49 666	.
1970	49 605	1 936	857	1 969	44 843	.
1975	44 604	1 497	437	4 210	38 459	.
1980	43 525	1 609	.	3 886	38 026	.
1985	48 079	1 609	.	4 010	42 421	32
1986	47 897	1 392	.	3 553	42 928	20
1987	51 263	1 533	.	4 005	45 712	11
1988	55 297	1 553	.	3 658	50 069	15
1989	54 068	1 414	.	3 473	49 172	3
1990	52 477	1 546	.	3 577	47 333	19

<sup>1</sup>Sama henkilö esiintyy tilastossa niin monta kertaa kuin hänellä on tuomiota vuoden aikana (henkilöiden bruttomäärä). - Samma person redovisas lika många gånger som han eller hon har domar under statistikåret (bruttoredovisning av personer).

<sup>2</sup>Kuritushuonerangaistus poistettiin rangaistusjärjestelmästä 1.7.1975. - Fr.o.m. 1.7.1975 avskaffades tukthusstraffet från straffsystemet.

<sup>3</sup>Sisältää myös rangaistusmääräykset. - Inkl. även strafforder.

Lähde: Tilastokeskuksen (TK) oikeustilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralens (SC) byrå för rättsstatistik.

**14.5**
**Raastuvanolkeudessa ratkalstut aslat 1960–90**  
**Av rådstuvurätten avgjorda ärenden**  
*Cases settled by the Municipal Court*

	1960	1970	1975	1980	1985	1989	1990
Riita-asioita <sup>1</sup> - Tvistemål <sup>1</sup>	4 348	5 182	3 992	3 703	4 349	2 985	3 672
Vararikko- ja perinnönluovutusjuttuja Konkurs- och urarvamål	133	56	37	61	139	108	170
Hakemus- ja ilmoitusasioita Ansöknings- och anmälningsärenden niistä - av dessa kiinnitysasioita - intekningsärenden	7 793	7 600	7 934	7 675	8 937	11 397	11 278
Rikosasioita <sup>2</sup> - Brottmål <sup>2</sup>	3 206	3 389	3 683	3 815	4 350	4 381	4 926
	45 138	47 483	44 340	39 051	43 807	50 553	43 957

<sup>1</sup>PI. huoneenvuokra-asiat vuodesta 1975 lähtien. Ks. taulukkoa 14.6. - Exkl. hyresmål fr.o.m. år 1975. Se tab.14.6

<sup>2</sup>1.1.1969 lähtien juopumus ei enää ole rikos. - Fr.o.m. 1.1.1969 är fylleri icke mera brott.

Lähde: Tilastokeskuksen (TK) oikeustilastotoimisto.

Källa: Statistikcentralens (SC) byrå för rättsstatistik.

**14.6**
**Asunto-oikeudessa lopputarkasteltyt aslat 1987–90  
Vid bostadsrätten slutligt handtagda ärenden  
Cases concluded in the Housing Court**

	1987		1988		1989		1990	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%
Huoneenvuokran sääntely - Hyresreglementering huoneenvuokran korottaminen - höjning av hyra huoneenvuokran alentaminen (palauttaminen) nedsättning av hyra (återbäring) huoneenvuokran palauttaminen återbäring av hyra	1 804 1 713	38,1 36,2	1 847 1 747	40,8 38,6	1 232 1 140	28,9 26,7	1 105 993	26,7 24,0
Huoneenvuokraoikeuden lakkamisen Hyresrättens upphörande huoneenvuokraoikeuden menettäminen hyresrättens förverkande irtisanomisperusteen toteaminen fastställande av uppsägningsgrund muuttopäivän siirtäminen framskjutande av flyttningsdag	48 43	1,0 0,9	79 21	1,7 0,5	55 37	1,3 0,9	85 27	2,1 0,7
Huoneenvuokrasaataava - Hyresfordran	2 427	51,3	2 377	52,5	2 770	64,9	2 750	66,4
Vahingonkorvaus huoneenvuokrasuhteeseen perusteella Skadestånd på grund av hyresavtal	1 867	39,5	1 944	42,9	2 242	52,6	2 382	57,5
Muut huoneenvuokra-asiat - Övriga hyresärenden	445	9,4	361	8,0	465	10,9	335	8,1
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>115</b>	<b>2,4</b>	<b>72</b>	<b>1,6</b>	<b>63</b>	<b>1,5</b>	<b>33</b>	<b>0,8</b>
<b>Huoneenvuokrasaataava - Hyresfordran</b>	<b>171</b>	<b>3,6</b>	<b>154</b>	<b>3,4</b>	<b>154</b>	<b>3,6</b>	<b>175</b>	<b>4,2</b>
<b>Vahingonkorvaus huoneenvuokrasuhteeseen perusteella Skadestånd på grund av hyresavtal</b>	<b>22</b>	<b>0,5</b>	<b>17</b>	<b>0,4</b>	<b>18</b>	<b>0,4</b>	<b>20</b>	<b>0,5</b>
<b>Muut huoneenvuokra-asiat - Övriga hyresärenden</b>	<b>308</b>	<b>6,5</b>	<b>133</b>	<b>2,9</b>	<b>92</b>	<b>2,2</b>	<b>93</b>	<b>2,2</b>
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>4 732</b>	<b>100</b>	<b>4 528</b>	<b>100</b>	<b>4 266</b>	<b>100</b>	<b>4 143</b>	<b>100</b>

Lähde: Tilastokeskuksen (TK) oikeustilastotoimisto.  
Källa: Statistikcentralens (SC) byrå för rättsstatistik.

**14.7**
**Pälhtyneden sääliöönnotot 1975–91  
Antal omhändertaganden av berusade  
Intoxicated persons taken into custody**

	Yhteensä Totalt	Miehiä Män		Naisia Kvinnor	
		Yhteensä Totalt	Alle 18-v. Under 18-år.	Yhteensä Totalt	Alle 18-v. Under 18-år.
1975	71 651	67 258	1 172	4 393	316
1980	52 683	48 624	1 261	4 059	267
1985	51 237	47 375	1 026	3 862	206
1987	49 058	44 798	799	4 260	143
1988	41 257	37 827	642	3 430	97
1989	36 017	32 874	467	3 143	65
1990	35 875	32 435	509	3 440	76
1991	33 563	30 438	376	3 125	67

Lähde: Helsingin poliisilaitoksen talous- ja suunnitteluosasto.  
Källa: Helsingfors polisirättnings ekonomi- och planeringsavdelning.

**14.8**

**Pelastuslaitoksen<sup>1</sup> toiminta 1986–91**  
**Räddningsverkets<sup>1</sup> verksamhet**  
*Rescue Department operational figures*

	1986	1987	1988	1989	1990	1991
Henkilöstö yhteensä - Personal totalt	566	553	553	557	585	585
siiä - därav						
pelastusosasto - räddningsavdelningen	442	425	426	400	417	397
Palohälytykset - Brandalarm	1 968	2 298	2 475	2 657	2 702	2 801
sammustustehtävä						
släckningsuppdrag	697	841	842	970	924	954
vääät händyt - falska alarm	1 271	1 457	1 633	1 687	1 778	1 847
Pelastustehtävä - Räddningsuppdrag	1 127	1 244	1 237	1 492	1 417	1 519
liikenneonnettomuudet - trafikolyckor	167	169	156	213	168	257
öljyvahingot - oljeshadow	281	290	287	301	333	301
muut - övriga	679	785	794	978	916	960
Avunannot - Undsättningar	272	312	92	287	168	38
Sairaankuljetukset - Sjuktransporter	31 557	32 721	32 229	30 671	28 342	27 393
Palotarkastukset - Brandsyn	4 780	3 826	3 621	4 848	3 064	3 924
Väestönsuojapaikat						
Skyddsplatser	552 831	565 833	582 859	597 460	613 166	628 424
talosuojat - gårds skyddsrum	434 699	447 701	460 527	474 469	490 644	505 902
kalliosuojat - bergskydd	118 132	118 132	122 332	122 991	122 522	122 522
Väestönsuojelukoulutus						
Befolknings skyddsutbildning						
Koulutettuja yhteensä - Utbildat totalt	14 110	14 136	13 682	11 045	11 546	11 057
Väestönsuojeluosasto						
Befolknings skyddsavdelningen	1 826	1 659	1 718	1 310	1 457	1 793
Helsingin väestönsuojeluyhdistys						
Helsingfors befolknings skydds förening	2 199	2 480	2 544	1 810	1 645	2 152
SPR:n Helsingin ja Uudenmaan piiri						
FRK:s distrikt i Helsingfors och Nyland	10 085	9 997	9 420	7 925	8 444	7 112

<sup>1</sup>Palolaitoksesta ja väestönsuojelukeskuksesta muodostettiin 1.4.1991 pelastuslaitos. - Den 1.4.1991 sammangick brandverket och befolknings skyddscentralen i det nya räddningsverket.

Lähde: Pelastuslaitos.

Källa: Räddningsverket.

# 15. Vaalit - Val

## *Elections*

Kunnallisvaaleissa on vuodelta 1972 olevan kunnallisvaalilain mukaan **ääniolkeus** jokaisella Suomen kansalaisella, joka oli vaalivuoden alkaessa kunnan jäsen ja vähintään 18 vuotta täyttänyt ja joka oli vaalivuotena kunnassa henkikirjoitettu tai olisi ollut henkikirjottava. Ennen tätä äänioikeusikäraja oli vuodesta 1925 21 vuotta. Kunnallisvaalilakiin tehdyn muutoksen perusteella oli vuoden 1976 vaaleissa ensimmäistä kertaa myös Islannin, Norjan, Ruotsin ja Tanskan 18 vuotta täyttäneillä kansalaisella, joka oli ollut Suomessa vaalivuonna ja kahtena sitä edeltäneenä vuotena henkikirjottuna, äänioikeus Suomen kunnallisvaaleissa.

Kansanedustajain vaaleissa oli **ääniolkeus** vuoden 1966 vaaleissa ja sitä ennen 21 vuotta täyttäneillä sekä vuoden 1970 ja 1972 vaaleissa 20 vuotta täyttäneillä Suomen kansalaisilla, jotka olivat Suomessa henkikirjoitettuja. Vuoden 1975 vaaleissa laajennettiin äänioikeutta alentamalla äänioikeusikäraja 18 ikävuoteen ja ulottamalla äänioikeus Suomessa henkikirjoittamattomiin Suomen kansalaisiin. Suomessa henkikirjoittamattomilla äänioikeutetuilla on mahdollisuus käyttää äänioikeuttaan vain ennakoäänestyksessä.

Vuoden 1978 tasavallan presidentin valitsijamiesten vaaleissa laajennettiin **ääniolkeutta** edellisiin vaaleihin verrattuna alentamalla äänioikeusikäraja 21 vuodesta 18 ikävuoteen sekä ulottamalla äänioikeus myös Suomessa henkikirjoittamattomia Suomen kansalaisiksi koskevaksi. Vuoden 1978 valitsijamiesten vaaleissa oli mahdollisuus ensimmäistä kertaa ennakolta äänestämiseen.

**Rösträtt vid kommunalval** äger, enligt lagen om kommunalval från år 1972, varje finsk medborgare som vid valårets ingång var medlem av kommunen och som fyllt minst 18 år och som var eller borde ha varit mantalsskriven i kommunen under valåret. Tidigare fr.o.m. 1925 var rösträttsåldern 21 år. På basen av ändringen i lagen om kommunalval hade även isländska, norska, svenska och danska medborgare som fyllt 18 år och vilka varit mantalsskrivna i Finland under valåret och de två föregående åren för första gången rösträtt vid finska kommunalval vid valet år 1976.

**Rösträtt vid riksdagsmannaval** ägde vid valet år 1966 och därförinnan finska medborgare som fyllt 21 år och vilka var mantalsskrivna i Finland. Vid valen 1970 och 1972 var åldersgränsen 20 år. Vid valet år 1975 utvidgades rösträtten genom att åldersgränsen sänktes till 18 år och rösträtten utsträcktes till att gälla finska medborgare som inte var mantalsskrivna i Finland. Röstberättigade personer som inte är mantalsskrivna i Finland har endast möjlighet att använda sin rösträtt vid förhandsröstning.

**Vid valet av elktorér för val av republikens president** år 1978 utsträcktes rösträtten jämfört med tidigare val genom att åldersgränsen för rösträtt sänktes från 21 år till 18 år samt genom att rösträtten utsträcktes till att gälla även de finska medborgare som inte var mantalsskrivna i Finland. Vid elektorsvalet år 1978 var det för första gången möjligt att förhandsrösta.

**Presidentinvaalit** toimitettiin 31.1.–1.2.1988 uuden tasavallan presidentin valltseista koskevan lain mukaisesti siten, että samanaikaisesti suoritettiin sekä tasavallan presidentin välitön vaali että valitsijamiesten vaali. Em. lain mukaan mikäli joku ehdokas saa tasavallan presidentin välittömässä vaalissa enemmän kuin puolet äänioikeutta käyttäneiden äänistä, tulee hän valituksi suoraan presidentiksi. Muussa tapauksessa tasavallan presidentin valitsevat valitsijamiehet.

Puolueiden nimistä on käytetty seuraavia lyhenteitä: - Följande förkortningar har använts för partiernas namn:

Deva - Da	Demokraattinen Vaihtoehto - Demokratiskt Alternativ
Hki 2000	Helsinki 2000
Kesk. - Cent	Keskustapuolue - Centerpartiet
Kok. - Saml	Kansallinen Kokoomus - Nationella Samlingspartiet
Kulh.	Liisa Kulhian lista
Kyl. - Medb.	Kansalaisten yhteistoiminta - Medborgarnas samarbete
LKP - LFP	Liberaalinen kansanpuolue - Liberala Folkpartiet
POP - KHP	Perustuslaillinen Oikeistopuolue - Konstitutionella Högerpartiet
RKP - SFP	Ruotsalainen Kansanpuolue - Svenska Folkpartiet
SDP	Suomen Sosialidemokraattinen puolue - Finlands Socialdemokratiska Parti
SEP - FPP	Suomen Eläkeläisten puolue - Finlands Pensionärers Parti
SKDL - DFFF	Suomen Kansan Demokraattinen Liitto -
SKL . FKF	Demokratiska Förbundet för Finlands Folk
SMP - FLP	Suomen Kristillinen Liitto - Finlands Kristliga Förbund
TPSL - ASSF	Suomen Maaseudun Puolue - Finlands Landsbygds Parti
Vas. - Vänst	Työväen ja Pienviljelijän Sosialidemokraattinen Liitto Arbetarnas och Småbrukarnas Socialdemokratiska Förbund Vasemmistoliitto - Vänsterförbundet

Presidentvalet förrättades den 31.1.–1.2.1988 i enlighet med den nya lagen om val av republikens president så, att valet av både president och elektorer skedde samtidigt. Enligt nämnda lag väljs direkt till president den kandidat som vid det direkta presidentvalet får flere än hälften av de avgivna rösterna. I annat fall väljer elektorerna presidenten.

# 15.1

## Kunnallisvaalit 1960–88 Kommunalvalen Municipal elections

Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätty äänestysliput - Röstberättigade, röstande samt kasserade röstsedlar

	1960	1964	1968	1972	1976	1980	1984	1988
<b>Äänioikeutettuja</b>								
<b>Röstberättigade</b>	<b>301 900</b>	<b>327 924</b>	<b>376 506</b>	<b>399 962</b>	<b>388 426</b>	<b>383 201</b>	<b>389 548</b>	<b>397 930</b>
%:a koko maan äni-oikeutetuista - i % av samtliga röstberättigade i landet	11,4	12,1	12,7	12,0	11,3	10,9	10,6	10,6
miehiä - män	123 322	136 585	160 437	170 748	165 353	163 844	167 914	173 058
naisia - kvinnor	178 578	191 339	216 069	229 214	223 073	219 357	221 634	224 872
<b>Äänestäneitä - Röstande</b>	<b>3225 437</b>	<b>4253 234</b>	<b>5273 787</b>	<b>284 479</b>	<b>289 567</b>	<b>276 167</b>	<b>258 083</b>	<b>251 850</b>
% <sup>1</sup>	74,7	77,2	72,7	71,1	74,5	72,1	66,3	63,3
%:a koko maassa <sup>1</sup> i hela landet i % <sup>1</sup>	74,8	79,3	76,7	75,6	78,5	78,1	74,0	70,5
miehiä - män	92 448	104 604	114 418	120 093	122 243	116 513	109 411	105 818
% <sup>1</sup>	75,0	76,6	71,3	70,3	73,9	71,1	65,2	61,1
naisia - kvinnor	130 722	145 862	156 532	164 386	167 324	159 654	148 672	146 032
% <sup>1</sup>	73,2	76,2	72,4	71,7	75,0	72,8	67,1	64,9
<b>Hylättyjä äänestyslipuja</b>								
<b>Kasserade röstsedlar</b>	<b>793</b>	<b>572</b>	<b>684</b>	<b>811</b>	<b>965</b>	<b>1 255</b>	<b>1 674</b>	<b>2 154</b>
% <sup>2</sup>	0,4	0,2	0,2	0,3	0,3	0,5	0,6	0,9
%:a koko maassa <sup>2</sup> i hela landet i % <sup>2</sup>	0,6	0,5	0,5	0,4	0,4	0,5	0,6	0,8

<sup>1</sup>Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigade.

<sup>2</sup>Annetuista äänestyslipuista. - Av avgivna röstsedlar.

<sup>3</sup>Ml. 2 267 muualla äänestäneiden oteääntä. - Inkl. ett utdrag om 2 267 röster avgivna på annan ort.

<sup>4</sup>Samoin 2 768. - Dito 2 768.

<sup>5</sup>Samoin 2 837. - Dito 2 837.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kunnallisvaalit.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Kommunalvalet.

## 15.2

**Kunnallisvaalit 1946–88**  
**Kommunalvalen**  
*Municipal elections*

Valitut kaupunginvaltuutetut puolueittain - Valda stadsfullmäktige partivis

	Toimikauden alkamisvuosi - Mandatperiodens begynnelseår												
	1946	1948	1951	1954	1957	1961	1965	1969	1973	1977	1981	1985	1989
Kok. <sup>1</sup> - Sami <sup>1</sup>	14	15	16	15	<sup>8</sup> 18	21	21	21	21	22	28	26	27
SDP	11	15	19	18	19	16	21	21	25	22	23	19	21
SKD <sup>1</sup> - DFFF	15	11	15	15	15	15	14	11	12	15	14	9	7
RKP <sup>2</sup> - SFP <sup>2</sup>	13	12	13	13	14	13	11	10	9	10	7	8	8
Vihreät <sup>3</sup> - De Gröna <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	7
Hki 2000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3
SMP <sup>4</sup> - FLP <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—	1	3	1
SKL - FKF	—	—	—	—	—	—	1	—	2	3	3	3	2
Kesk. - Cent	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	2	2	4
LKP <sup>5</sup> - LFP <sup>5</sup>	6	5	8	10	11	9	7	8	6	6	3	—	1
POP - KHP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	2	1
Deva <sup>6</sup> - Da <sup>6</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Kyl. - Medb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
TPSL - ASSF	—	—	—	—	—	3	2	1	—	—	—	—	—
Muut - Övriga	—	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>59</b>	<b>59</b>	<b>71</b>	<b>71</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>77</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>85</b>	<b>85</b>
näistä naisia av dessa kvinnor	11	13	18	23	21	22	22	25	32	30	35	37	39

<sup>1</sup> Mi. 1954–64 Vapaamielinen Keskusta ja 1965–68 Vapaamielisten Liitto. - Inkl. åren 1954–64 Frisinnade Centern och 1965–68 Frisinnades Förbund.<sup>2</sup> Mi. vuosina 1946–47 Ruotsalainen Porvarillinen Vasemmisto. - Inkl. åren 1946–47 Svenska Borgerliga Vänstern.<sup>3</sup> Vuonna 1980 Helsinki-liike. - År 1980 Helsingforsrörelsen.<sup>4</sup> Vuosina 1969–72 Kehittyvän Helsingin Kunnallisjärjestön Vaaliliitto. - Åren 1969–72 Det Progressiva Helsingfors Kommunalorganisationens valförbund.<sup>5</sup> Ennen v. 1951 Kansallinen Edistyspuolue ja toimikausina 1951–68 Suomen Kansanpuolue. Mi. 1951–53 Itsenäinen Keskituokka. - Före år 1951 Nationella Framstegspartiet och mandattiden 1951–68 Finlands Folkpartiet. Inkl. åren 1951–53 Självständiga Medeklassen.<sup>6</sup> Vuonna 1984 Demokraattinen Helsinki. - År 1984 Demokraattinen Helsinki.<sup>7</sup> Radikaalisen Kansanpuolueen valtuutettu. - Fullmäktige för Radikala Folkpartiet.<sup>8</sup> Mi. Vaapaamielisen Keskustan 2 valtuutettua. - Inkl. Frisinnade Centrens 2 fullmäktige.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kunnallisvaalit.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Kommunalvalet.

## 15.3

**Kunnallisvaalit 1964–88**  
**Kommunalvalen**  
*Municipal elections*
**Hyväksytyt äänestysliput puolueittain - Godkända röstsediar partivis**

	1964	1968	1972	1976	1980	1984	1988	Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
Kok. - Sami	468 231	71 434	75 723	82 549	86 757	76 808	73 935	601 468	
SDP	67 762	70 710	87 319	72 427	70 447	55 092	57 968	663 692	
SKDL - DFFF	48 552	38 518	45 281	51 015	43 703	25 942	19 589	270 532	
RKP - SFP	35 312	35 391	31 340	22 496	22 411	23 734	24 342	139 209	
Vihreät <sup>1</sup> - De Gröna <sup>1</sup>	—	—	—	—	4 792	20 995	19 076	57 373	
Hki 2000	—	—	—	—	—	11 593	10 093	10 093	
SMP - FLP	—	13 637	5 332	2 863	5 597	9 995	4 125	95 258	
SKL - FKF	3 235	3 297	7 897	11 508	11 572	8 924	7 750	71 614	
Kesk. - Cent	—	4 793	4 637	10 259	9 174	8 262	11 212	554 924	
LKP <sup>2</sup> - LFP <sup>2</sup>	23 736	28 868	23 419	19 186	10 965	—	2 627	29 339	
POP - KHP	—	—	—	13 944	9 258	7 574	4 151	4 672	
Deva <sup>3</sup> - Da <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	6 910	6 515	62 154	
Kyl. - Medb	—	—	—	—	—	—	5 672	5 672	
TPSL - ASSF	5 512	5 507	1 019	—	—	—	—	—	
Muut - Övriga	322	948	1 701	2 355	236	580	2 641	64 115	
Yhteensä - Totalt	252 662	273 103	283 668	288 602	274 912	256 409	249 696	2 630 115	
%									
Kok. - Sami	427,0	26,2	26,7	28,6	31,6	30,0	29,6	22,9	
SDP	26,8	25,9	30,8	25,1	25,6	21,5	23,2	25,3	
SKDL - DFFF	19,2	14,1	16,0	17,7	15,9	10,1	7,8	10,4	
RKP - SFP	14,0	13,0	11,0	7,8	8,2	9,3	9,7	5,3	
Vihreät <sup>1</sup> - De Gröna <sup>1</sup>	—	—	—	—	1,7	8,2	7,6	2,6	
Hki 2000	—	—	—	—	—	4,5	4,0	0,4	
SMP - FLP	—	5,0	1,9	1,0	2,0	3,9	1,7	3,6	
SKL - FKF	1,3	1,2	2,8	4,0	4,2	3,5	3,1	2,8	
Kesk. - Cent	—	1,8	1,6	3,6	3,3	3,2	4,5	21,2	
LKP <sup>2</sup> - LFP <sup>2</sup>	9,4	10,6	8,3	6,6	4,0	—	1,1	1,1	
POP - KHP	—	—	—	4,8	3,4	3,0	1,7	0,2	
Deva <sup>3</sup> - Da <sup>3</sup>	—	—	—	—	—	2,7	2,6	2,6	
Kyl. - Medb	—	—	—	—	—	—	2,2	0,2	
TPSL - ASSF	2,2	2,0	0,4	—	—	—	—	—	
Muut - Övriga	0,1	0,3	0,6	0,8	0,1	0,2	1,1	1,4	
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100	100	100	

<sup>1</sup>Vuonna 1980 Helsinki-liike. - År 1980 Helsingforsrörelsen.<sup>2</sup>Vuonna 1964 Suomen Kansanpuolue. - Finlands Folkparti år 1964.<sup>3</sup>Vuonna 1984 Demokraattinen Helsinki. - År 1984 Demokraattinen Helsinki.<sup>4</sup>Ml. Vapaamielisten Liitto. - Inkl. Frisinnades Förbund.

Lähde: Kunnan Keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kunnallisvaalit.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Kommunalvalet.

## 15.4

**Kansanedustajain vaalit 1979–91**  
**Riksdagsmannavalen**  
**Parliamentary elections**

**Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylätty äänestysliput - Röstberättigade, röstande samt kasserade röstsedlar**

	1979 <sup>1</sup>	1979 <sup>2</sup>	1983 <sup>1</sup>	1983 <sup>2</sup>	1987 <sup>1</sup>	1987 <sup>2</sup>	1991 <sup>1</sup>	1991 <sup>1</sup>
<b>Äänioikeutettuja</b>								
<b>Röstberättigade</b>	<b>389 061</b>	<b>55 591</b>	<b>391 035</b>	<b>50 545</b>	<b>395 391</b>	<b>45 341</b>	<b>398 896</b>	<b>41 709</b>
%:a koko maan äänioikeutetuista - i % av samtliga röstberättigade i landet	11,0	18,2	10,7	17,9	10,5	18,3	10,4	18,2
miehiä - män	166 220	23 857	168 020	20 888	171 463	17 991	174 241	15 870
naisia - kvinnor	222 841	31 734	223 015	29 657	223 928	27 350	224 655	25 839
<b>Äänestäneitä - Röstande</b>	<b>305 551</b>	<b>2 854</b>	<b>306 428</b>	<b>3 027</b>	<b>293 134</b>	<b>2 613</b>	<b>281 435</b>	<b>2 520</b>
% <sup>3</sup> :a koko maassa <sup>3</sup>	78,5	5,1	78,4	6,0	74,1	5,8	70,6	6,0
i hela landet i % <sup>3</sup>	81,8	6,7	81,0	6,7	76,4	5,8	72,1	5,6
miehiä - män	130 881	1 254	130 547	1 255	126 163	1 041	118 368	1 009
% <sup>3</sup>	78,7	5,3	77,7	6,0	73,6	5,8	67,9	6,4
naisia - kvinnor	174 670	1 600	175 881	1 772	166 971	1 572	163 067	1 511
% <sup>3</sup>	78,4	5,0	78,9	6,0	74,6	5,7	72,6	5,8
<b>Hylättyjä äänestyslipuja</b>								
<b>Kasserade röstsedlar</b>	<b>1 477</b>	<b>15</b>	<b>1 272</b>	<b>13</b>	<b>1 318</b>	<b>19</b>	<b>7 818</b>	<b>37</b>
% <sup>4</sup>	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4	0,7	2,8	1,5
%:a koko maassa <sup>4</sup>	0,4	0,3	0,4	0,3	0,5	0,5	♦1,9	♦1,1
i hela landet i % <sup>4</sup>								

<sup>1</sup>Vain Suomessa henkikirjoitetut. - Endast i Finland mantalsskrivna personer.

<sup>2</sup>Suomessa henkikirjoittamat Suomen kansalaiset, jotka olivat tai olivat olleet Suomessa väestökirjoihin merkityjä. - Finska medborgare som inte mantalsskrivits i Finland och vilka var eller hade varit antecknade i befolkningsböckerna i Finland.

<sup>3</sup>Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigade.

<sup>4</sup>Annetuista äänestyslipuista. - Av avgivna röstsedlar.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Valtion tietokonekeskus.

Källa: Kommunala centralvalnhämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Riksdagsmannavaleet och Statens data-maskinkentral.

# 15.5

## Kansanedustajain vaalit 1975–91 Riksdagsmannavalen Parliamentary elections

Helsingin vaalipiiristä valitut kansanedustajat puolueittain - Riksdagsmän som invalts i Helsingfors valkrets partivis

	1975		1979		1983		1987		1991	
	Yhteensä Totalt	N Kv.								
Kok. - Sami	4	1	7	3	6	2	7	3	6	2
SDP	6	3	6	3	6	3	6	3	5	3
RKP - SFP	3	1	2	1	2	1	3	—	2	1
Vihreät - De Gröna	—	—	—	—	1	—	2	—	3	2
SKDL - DFFF	4	2	3	1	2	—	1	—	2	1
SKL - FKF	1	—	1	—	—	—	1	1	1	1
SMP - FLP	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Kesk. - Cent	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
LKP - LFP	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—
POP - KHP	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>7</b>	<b>20</b>	<b>10</b>

<sup>1</sup>Vihreä Liitto . . - Gröna Förbund.

<sup>2</sup>Vasemmistolitto. - Vänsterförbundet.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Valtion tietokonekeskus.  
Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Riksdagsmannavalet samt Statens data-maskincentral.

## 15.6

**Kansanedustajain vaalit 1975–91**  
**Riksdagsmannavalen**  
**Parliamentary elections**

**Hyväksytty äänestysliput puolueittain - Godkända röstsedlar partivis**

	1975	1979	1983	1987	1991	
					Helsinki Helsingfors	Koko maa Hela landet
Kok. - Saml	75 254	90 973	91 919	91 258	75 519	526 487
SDP	85 529	78 973	83 406	71 412	57 843	603 080
RKP - SFP	26 498	22 309	24 750	29 132	28 559	149 476
Vihreät - De Gröna	—	—	14 138	26 440	138 199	1 185 894
SKDL - DFFF	56 641	51 164	40 218	23 392	} 222 958	2274 639
Deva - Da	—	—	—	10 794		
SMP - FLP	4 269	6 626	21 381	8 342	4 964	132 133
SKL - FKF	8 969	14 853	7 484	8 113	7 825	83 151
Kulh.	—	—	—	7 859	7 785	7 785
Kesk. - Cent	7 659	10 972	} 15 660	6 177	16 620	676 717
LKP - LFP	24 049	16 762		3 794	1 001	21 210
SEP - FPP	—	—	—	4 692	2 762	10 762
POP - KHP	19 201	12 579	7 836	2 434	5 523	7 599
Muut - Övriga	3 975	1 702	1 378	571	6 542	46 985
Yhteensä - Totalt	312 044	306 913	308 170	294 410	276 100	2 725 918
<hr/>						
Kok. - Saml	24,1	29,6	29,8	31,0	27,4	19,3
SDP	27,4	25,7	27,1	24,3	21,0	22,1
RKP - SFP	8,5	7,3	8,0	9,9	10,3	5,5
Vihreät - De Gröna	—	—	4,6	9,0	13,8	1,6,8
SKDL - DFFF	18,2	16,7	13,1	7,9	} 28,3	210,1
Deva - Da	—	—	—	3,7		
SMP - FLP	1,4	2,2	6,9	2,8	1,8	4,8
SKL - FKF	2,9	4,8	2,4	2,8	2,8	3,1
Kulh.	—	—	—	2,7	2,8	0,3
Kesk. - Cent	2,5	3,6	} 5,1	2,1	6,0	24,8
LKP - LFP	7,7	5,5		1,3	0,4	0,8
SEP - FPP	—	—	—	1,6	1,0	0,4
POP - KHP	6,2	4,1	2,5	0,8	2,0	0,3
Muut - Övriga	1,3	0,6	0,4	0,2	2,4	1,7
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100

<sup>1</sup>Vihreä Liitto. - Gröna Förbund.

<sup>2</sup>Vasemmistoliitto. - Vänsterförbundet.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Kansanedustajain vaalit sekä Valtion tietokonekeskus.  
Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Riksdagsmannavalet och Statens datamas-kincentral.

**15.7**
**Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1978–88**  
**Valet av republikens president och elektorerna**  
*Elections of the president of the republic and the electors*
**Äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylättyt äänestysliput - Röstberättigade, röstande samt kasserade röstsedlar**

	1978 <sup>1</sup>	1978 <sup>2</sup>	1982 <sup>1</sup>	1982 <sup>2</sup>	1988 <sup>1</sup>	1988 <sup>2</sup>
Äänioikeuteuttuja - Röstberättigade	391 282	55 925	388 214	51 965	398 336	44 311
miehiä - män	167 031	24 385	166 455	21 730	173 074	17 330
naisia - kvinnor	224 251	31 540	221 759	30 235	225 262	26 981
Äänestäneitä - Röstante	263 406	1 096	333 291	5 418	321 558	3 333
%	67,3	2,0	85,9	10,4	80,7	7,5
Hylättyjä äänestyslipputa - Kasserade röstsedlar						
valitsijamiesvaaleissa - vid elektorsval	4 007	21	1 079	17	18 424	194
presidentinvaaleissa - vid presidentval					7 865	80
%						
valitsijamiesvaaleissa - vid elektorsval	1,5	1,9	0,3	0,3	5,7	3,8
presidentinvaaleissa - vid presidentval					2,4	2,4

<sup>1</sup>Vain Helsingissä henkilirjoitetut. - Endast i Helsingfors mantalsskrivna.<sup>2</sup>Suomessa henkilirjoittamattonat Suomen kansalaiset, jotka olivat tai olivat olleet Suomessa väestökirjoihin merkityjä. - Finska medborgare som inte mantalsskrivts i Finland och vilka var eller hade varit antecknade i befolkningsböckerna i Finland.

3 Äänioikeutetuista. - Av de röstberättigade.

4 Vuosina 1978 ja 1982 hylättyjen äänien osuus on laskettu annetuista äänestyslipuista, vuonna 1988 hylättyihin ääniin on luettu vaaliuurnaan tai -kuoreen jätettyjen hylättyjen äänestyslipujen ohella valitsijamiesvaaleissa luovuttamat jätetyt liput. - Andelen kasserade röster för åren 1978 och 1982 gäller de avgivna röstsedlarna. I de kasserade rösterna för 1988 ingår, förutom de kasserade röstsedlarna som avgivits i valurna eller som poströst, också de röstsedlar som inte avgivits vid elektorsvalet.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit sekä Helsingin kaupungin tilastokeskuksen Tilastouutisia 1988 G:1.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Val av elektorér för valet av republikens president samt Helsingfors stads statistikcentralens Statistiknytt 1988 G:1.

**15.8**
**Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit 1962–88**  
**Val av elektorér för valet av republikens president**  
*Elections of presidential electors*
**Helsingin vaalipiiristä valitut valitsijamiehet puolueittain - Elektorér som invalts i Helsingfors valkrets partivis**

	1962	1968	1978	1982	1988
SDP	5	6	8	17	14
PRO-KOIVISTO	.	.	.	.	2
SMP - FLP	-	3	1	-	-
Kok. - Sami	5	10	6	7	9
Kesk. - Cent	2	-	1	1	2
LIIKE-88 - AKTION-88	.	.	.	.	3
Deva - Da	.	.	.	.	-
SKDL - DFFF	5	5	6	3	-
RKP - SFP	5	4	3	2	-
LKP - LFP	6	2	-	-	-
SKL - FKF	-	1	3	-	-
POP - KHP	-	-	3	-	-
TPSL - ASSF	-	1	-	-	-
Muut - Övriga	2	-	-	-	-
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>30</b>	<b>32</b>	<b>31</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
näistä naisia - av dessa kvinnor	7	13	12	11	11

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit sekä Helsingin kaupungin tilastokeskuksen Tilastouutisia 1988 G:1.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Val av elektorér för valet av republikens president samt Helsingfors stads statistikcentralens Statistiknytt 1988 G:1.

## 15.9

**Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1982 ja 1988**  
**Valet av republikens president och elektorerna**  
*Elections of the president of the republic and the electors*

**Presidenttiehdokkaiden ja puolueiden saamat äänimäärit ja kannatusosuudet - Antalet röster för presidentkandidaterna och partierna, samt dessa rösters andel av samtliga avgivna röster**

	Presidentinvaalit Presidentvalet		Valitsijamiesten vaalit Elektorsvalet			
	1988		1988		1982	
	Ääniä yhteensä Röster totalt	%	Ääniä yhteensä Röster totalt	%	Ääniä yhteensä Röster totalt	%
Mauno Koivisto	169 987	52,3				
SDP	.	.	131 403	42,9	169 221	50,1
SMP - FLP	.	.	5 028	1,6	4 555	1,3
PRO-KOIVISTO	.	.	20 478	6,7		
Harri Holkeri Kok. - Saml	83 849	25,8	90 674	29,6	74 715	22,1
Paavo Väyrynen Kesk. - Cent	22 735	7,0	23 126	7,6	16 338	4,8
Kalevi Kivistö LIIKE-88 - AKTION-88	35 435	10,9	29 473	9,6		9,4
Jouko Kajanoja Deva - Da	4 940	1,5	6 091	2,0		
Muut - Övriga	.	.	.	.	41 013	12,1
Hylätty - Kassärade	7 945	2,4	18 618	5,7	1 079	0,3
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>324 891</b>	<b>100</b>	<b>1 306 273</b>	<b>100</b>	<b>1 337 613</b>	<b>100</b>

<sup>1</sup>Vaalilain mukaan välittömässä vaalissa (presidentin vaalit) ehdokkaiden äänten osuus lasketaan hylättyt äänist mu-kaanlukien, mutta valitsijamiesvaaleissa ne poislukien. - Enligt vallagen beräknas kandidaternas röstandelar vid direkta val (presidentval) men vid elektorsval bara av de avgivna.

Lähde: Kunnan keskusvaalilautakunta ja Tilastokeskus (TK), SVT XXIX Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit sekä Helsingin kaupungin tilastokeskuksen Tilastouutisia 1988 G:1.

Källa: Kommunala centralvalnämnden och Statistikcentralen (SC), FOS XXIX Val av elektorér för valet av republikens president samt Helsingfors stads statistikcentralens Statistiknytt 1988 G:1.

# 16. Pohjoismaat - Norden

## Scandinavian tables

### 16.1

Pinta-ala ja väestönlheys 1.1.1992

Areal och folktäthet

Area and population density

	Kööpen-hamina Köpen-hamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>Kaupungit - Städerna</b>						
Pinta-ala - Areal siitä - därav	8 825	21 549	45 397	43 211	73 413	15 493
maapinta-ala - landareal %:a seudun maapinta-alasta i % av regionens landareal	8 562	18 742	42 659	18 535	44 500	15 370
	3,1	5,4	8,5	6,2	15,2	9,5
Väestönlheys <sup>2</sup> - Folktäthet <sup>2</sup>	54,5	36,2	11,0	26,8	9,7	15,3
<b>Kaupunkiseudut - Stadsregionerna</b>						
Pinta-ala - Areal, ha siitä - därav	286 337	490 000	537 040	370 122	..	164 852
maapinta-ala - landareal, ha	275 869	345 500	501 360	296 720	293 000	162 194
Väestönlheys <sup>2</sup> - Folktäthet <sup>2</sup>	6,2	4,4	1,8	3,6	2,5	3,0

11.1.1990.

2Asukkaita maahehtaaria kohti. - Invånare per ha land.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.2**
**Väkiluku 1.1.1940–92 sekä väestöennuste 1995 ja 2000**  
**Folkmängd samt folkmångdsprognos**  
*Population and population projection*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
1940	695 761	586 322	271 608	255 311	280 033	154 270
1950	765 100	737 520	434 047	370 962	349 145	189 232
1960	728 029	804 910	475 562	448 315	400 814	225 660
1970	636 718	752 361	477 898	523 677	446 875	258 311
1975	562 405	671 226	465 337	502 961	445 704	246 647
1976	545 350	665 202	463 022	497 269	444 651	243 591
1977	529 154	661 258	462 497	492 413	442 410	240 220
1978	515 594	658 435	460 377	488 268	440 082	238 454
1979	505 982	653 929	457 446	485 403	436 985	236 716
1980	498 850	649 384	454 819	483 675	434 699	235 111
1981	493 771	647 214	452 023	482 833	431 273	233 803
1982	490 587	647 115	450 386	482 989	428 171	231 532
1983	486 593	649 686	448 775	484 124	425 875	230 381
1984	482 937	650 952	447 257	484 391	424 186	229 380
1985	478 615	653 455	447 351	483 364	424 085	229 107
1986	473 000	659 030	449 395	485 263	425 495	229 936
1987	469 706	663 217	451 345	488 604	429 339	230 056
1988	468 704	666 810	453 730	491 148	431 521	230 838
1989	467 850	669 485	456 124	491 777	430 763	231 575
1990	466 723	672 187	458 364	490 872	431 840	232 908
1991	464 773	674 452	461 644	492 499	433 042	233 887
1992	464 566	679 364	467 441	497 526	432 112	234 796
<b>Väestöennuste - Folkmångdsprognos</b>						
1995	463 837	688 080	470 500	494 488	429 567	238 000
2000	464 233	701 067	483 500	495 091	428 110	244 000

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.3**
**Väestö län ja sukupuolen mukaan**  
**Befolkning efter ålder och kön**  
*Population by age and sex*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		1.1.1992	31.12.1991	
<b>Koko väestö - Totalfolkmängd</b>	<b>464 566</b>	<b>679 364</b>	<b>467 441</b>	<b>497 526</b>	<b>432 112</b>	<b>234 796</b>
Miehiä - Män	220 560	319 104	221 166	225 635	209 635	111 592
Naisia - Kvinnor	244 006	360 260	246 275	271 891	222 477	123 204
1 000 miestä kohti - per 1 000 män	1 106	1 129	1 113	1 205	1 061	1 104
<b>Ikäjakautumat - Åldersfördelning, %</b>						
Miehet - Män	100	100	100	100	100	100
0– 6	7,1	8,8	9,3	8,6	8,9	8,6
7–14	5,5	7,4	7,4	8,4	7,8	7,9
15–29	29,4	20,8	22,9	23,2	22,9	21,5
30–49	31,1	33,2	33,2	34,6	30,3	28,7
50–64	12,7	13,7	13,0	15,7	14,7	16,3
65–	14,3	16,1	14,2	9,5	15,5	17,0
Naiset - Kvinnor	100	100	100	100	100	100
0– 6	6,0	7,5	7,9	6,8	7,9	7,4
7–14	4,7	6,2	6,3	6,7	6,9	6,7
15–29	27,6	20,1	22,3	21,1	21,9	19,8
30–49	24,3	27,8	28,0	31,1	26,8	24,8
50–64	12,1	13,6	12,8	15,8	14,3	16,1
65–	25,3	24,8	22,7	18,3	22,2	25,1
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100
0– 6	6,5	8,1	8,6	7,6	8,3	8,0
7–14	5,1	6,8	6,8	7,5	7,3	7,3
15–29	28,4	20,4	22,6	22,0	22,4	20,6
30–49	27,5	30,4	30,4	32,8	28,5	26,7
50–64	12,4	13,6	12,9	15,8	14,5	16,2
65–	20,1	20,7	18,7	14,3	19,0	21,3

Lähde: Ao. kaupungit.  
 Källa: Berörda städer.

# 16.4

## Kaupunkiseutujen väestö län ja sukupuolen mukaan Befolknings i stadsregionerna efter ålder och kön Population by age and sex in town regions

	Kööpenhami-nan seutu Köpenhamns-regionen	Suur-Tukholma Stor-Stockholm	Oslo/Akers-husinseutu Oslo/Akers-husregionen	Helsingin seutu Helsingfors-regionen	Suur-Göteborg Stor-Göteborg	Suur-Malmö Stor-Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		1.1.1992	31.12.1991	
<b>Koko väestö</b>						
Totalfolkängd	1 718 805	1 503 098	888 881	1 058 551	734 310	479 702
Miehiä - Män	832 780	726 911	430 349	500 152	361 398	232 813
Naisia - Kvinnor	886 025	776 187	458 532	558 399	372 912	246 889
1 000 miestä kohti per 1 000 män	1 064	1 068	1 066	1 116	1 032	1 060
<b>Ikäjakautumat</b> <b>Åldersfördelning, %</b>						
Miehet - Män	100	100	100	100	100	100
0– 6	8,0	9,7	9,7	9,7	9,7	9,3
7–14	8,0	8,9	8,7	10,2	8,9	9,2
15–29	24,2	22,0	23,0	22,9	22,4	22,2
30–49	31,7	32,3	32,4	35,2	30,3	29,7
50–64	15,7	14,6	13,5	14,6	14,9	15,7
65–	12,4	12,5	12,6	7,4	13,8	14,0
Naiset - Kvinnor	100	100	100	100	100	100
0– 6	7,2	8,7	8,7	8,3	8,8	8,4
7–14	7,2	7,9	7,8	8,7	8,2	8,2
15–29	22,3	21,1	22,3	21,2	21,4	20,5
30–49	29,1	29,7	29,3	33,1	28,2	27,6
50–64	15,4	14,2	13,4	14,8	14,5	15,3
65–	18,8	18,5	18,6	13,8	18,9	20,1
Yhteensä - Totalt	100	100	100	100	100	100
0– 6	7,6	9,2	9,2	9,0	9,2	8,8
7–15	7,6	8,4	8,2	9,5	8,5	8,7
15–29	23,2	21,5	22,6	22,0	21,9	21,3
30–49	30,4	31,0	30,8	34,1	29,3	28,6
50–64	15,5	14,4	13,5	14,7	14,7	15,5
65–	15,7	15,6	15,7	10,8	16,4	17,1

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.5**
**Väestö sukupuolen ja sivillisäädyn mukaan**  
**Befolknings efter kön och civilstånd**  
*Population by sex and marital status*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		1.1.1992	31.12.1991	
<b>Miehiä - Män</b> joista vähintään 20-vuotiaita därav minst 20 år fyllda	<b>220 560</b>  <b>183 276</b>	<b>319 104</b>  <b>253 024</b>	<b>221 166</b>  <b>173 606</b>	<b>225 635</b>  <b>175 972</b>	<b>209 635</b>  <b>163 622</b>	<b>111 592</b>  <b>87 321</b>
1 000 aikuista kohti per 1 000 vuxna						
naimattomia - ogifta	466	418	360	364	390	345
naimisissa - gifta	364	432	510	494	470	501
leskiä - änklingsar	41	35	36	27	33	36
eronneita - frånskilda	128	115	94	115	107	118
<b>Naisia - Kvinnor</b> joista vähintään 20-vuotiaita därav minst 20 år fyllda	<b>244 006</b>  <b>207 654</b>	<b>360 260</b>  <b>296 923</b>	<b>246 275</b>  <b>200 568</b>	<b>271 891</b>  <b>223 799</b>	<b>222 477</b>  <b>178 717</b>	<b>123 204</b>  <b>99 964</b>
1 000 aikuista kohti per 1 000 vuxna						
naimattomia - ogifta	366	344	307	348	304	261
naimisissa - gifta	320	372	435	391	433	440
leskiä - änkor	166	139	149	126	130	153
eronneita - frånskilda	148	145	109	135	133	146

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.6**
**Kaupunkiseutujen väestö sukupuolen ja sivillisäädyn mukaan**  
**Befolknings i stadsregionerna efter kön och civilstånd**  
*Population by sex and marital status in town regions*

	Kööpenhami- nan seutu Köpenhamns- regionen	Suur- Tukholma Stor- Stockholm	Oslo/Akers- husinseutu Oslo/Akers- husregionen	Helsingin seutu Helsingfors- regionen	Suur- Göteborg Stor- Göteborg	Suur-Malmö Stor-Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		1.1.1992	31.12.1991	
<b>Miehiä - Män</b> joista vähintään 20-vuotiaita därav minst 20 år fyllda	<b>832 780</b>  <b>644 153</b>	<b>726 911</b>  <b>547 078</b>	<b>430 349</b>  <b>324 791</b>	<b>500 152</b>  <b>370 329</b>	<b>361 398</b>  <b>271 837</b>	<b>232 813</b>  <b>175 018</b>
1 000 aikuista kohti per 1 000 vuxna						
naimattomia - ogifta	341	374	321	326	351	330
naimisissa - gifta	521	490	567	553	524	543
leskiä - änklingsar	28	32	22	22	31	31
eronneita - frånskilda	138	107	80	99	94	96
<b>Naisia - Kvinnor</b> joista vähintään 20-vuotiaita därav minst 20 år fyllda	<b>886 025</b>  <b>704 973</b>	<b>776 187</b>  <b>604 696</b>	<b>458 532</b>  <b>357 795</b>	<b>558 399</b>  <b>434 168</b>	<b>372 912</b>  <b>287 642</b>	<b>246 889</b>  <b>191 647</b>
1 000 aikuista kohti per 1 000 vuxna						
naimattomia - ogifta	258	303	262	297	269	250
naimisissa - gifta	477	447	512	474	497	498
leskiä - änkor	113	130	107	107	117	130
eronneita - frånskilda	265	137	96	122	117	122

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.7

Väestömuutokset 1991  
Befolknings förändringar  
*Marriages, divorces, births and deaths*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
Avioliittoja - Äktenskap	3 243	3 964	3 011	3 396	2 273	1 083
Avioeroja - Skilsmässor	1 594	1 739	1 478	1 770	1 182	714
Syntyneitä - Födda	6 072	9 670	7 229	6 453	6 440	3 052
Kuolleita - Döda	8 023	9 024	6 182	5 397	5 214	3 106
<b>%:a keskiväkiluvusta</b>						
I % av medelfolkmängden						
Avioliittoja - Äktenskap	7,0	5,9	6,5	6,9	5,3	4,6
Avioeroja - Skilsmässor	3,4	2,6	3,2	3,6	2,7	3,0
Syntyneitä - Födda	13,1	14,3	15,6	13,0	14,9	13,0
Kuolleita - Döda	17,3	13,3	13,3	10,9	12,1	13,3

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.8

Kuolleisuus (%) sukupuolen ja lään mukaan  
Döda (%) efter kön och ålder  
*Deaths (%) by sex and age*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1990	1991	1990	1991		
<b>Miehet - Män</b>						
> 1	17,1	12,9	18,5	10,6	12,6	13,6
1–19	11,0	3,9	6,4	8,4	4,4	6,3
20–39	0,4	0,3	0,2	0,5	0,4	0,3
40–49	1,7	1,4	1,5	2,3	1,0	1,0
50–59	6,8	3,4	5,3	6,2	3,6	4,2
60–69	16,6	8,4	8,2	12,0	8,1	8,8
70–79	36,3	21,3	26,5	27,5	21,0	22,0
80–	72,9	52,1	60,5	62,6	53,4	53,9
	165,1	153,6	148,6	136,9	155,2	144,5
<b>Naiset - Kvinnor</b>						
> 1	18,0	13,6	13,9	11,1	11,6	12,9
1–19	7,1	3,9	6,7	6,8	5,3	2,7
20–39	0,2	0,3	0,2	0,2	0,4	0,1
40–49	0,5	0,5	0,7	2,9	0,9	0,4
50–59	3,0	1,9	2,0	2,0	2,1	1,7
60–69	9,5	5,1	4,2	5,0	3,9	4,8
70–79	18,6	10,7	13,0	11,6	9,3	9,9
80–	39,3	26,8	32,7	35,6	26,1	27,3
	118,4	109,8	119,3	113,1	106,7	105,2

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.9**
**Väestömuutokset 1987–91**  
**Folkmängdens förändringar**  
**Vital statistics**

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>Väestömuutos</b>						
<b>Folkmängdsförändring</b>						
1987	-1 002	13 593	12 385	12 544	2 182	1 782
1988	-854	12 675	12 394	1 629	-758	1 737
1989	-1 127	12 702	12 240	1 905	1 077	1 333
1990	-1 950	12 265	13 280	1 1 627	1 202	1 979
1991	-207	14 912	15 797	15 027	-930	1 909
<b>Syntyneiden enemmys</b>						
<b>Födelseöverskott</b>						
1987	-3 464	-629	-399	241	754	-269
1988	-3 187	-133	137	790	842	-233
1989	-2 348	326	759	823	1 204	65
1990	-2 350	482	1 017	683	1 548	113
1991	-1 951	646	1 047	1 056	1 226	-54
<b>Nettomuutto - Nettoflyttnings</b>						
1987	2 462	4 118	2 485	2 266	1 428	1 042
1988	2 333	2 788	1 792	-417	1 600	972
1989	1 221	2 364	1 249	-1 114	-127	1 267
1990	400	1 745	2 284	1 248	-346	872
1991	1 744	4 297	4 863	4 044	-2 156	969

<sup>1</sup>Muut tarkistukset ml. - Inkl. övriga justeringar.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.10**
**Muuttoliike 1991**  
**Flyttningsrörelsen**  
**Migration**

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>Kaupunkiin muuttaneet - Inflyttade</b>						
Kaupunkiseudulta - Från stadsregionen	41 784	39 366	24 991	124 647	19 787	11 600
Muualta maasta - Från det övr. landet	25 113	20 338	7 310	10 540	6 208	3 662
Ulkomaalta - Från utlandet	9 801	12 881	12 204	9 771	10 408	6 052
	6 870	6 147	5 477	4 176	3 171	1 886
<b>Kaupungista muuttaneet - Utflyttade</b>						
Kaupunkiseudulle - Till stadsregionen	40 094	35 069	20 128	20 603	21 964	10 633
Muualle maahan - Till det övr. landet	26 335	21 026	7 289	12 482	9 027	4 551
Ulkomaalle - Till utlandet	8 196	10 663	9 100	7 222	10 572	4 959
	5 563	3 380	3 739	899	2 365	1 123

<sup>1</sup>Ml. muuttoalue tuntematon. - Inkl. flyttningsområde okänt.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.11 Kaupunkiseutujen väkiluku 1988–92 ja väestömuutokset 1987–91 Folkmängd och folkmängdens förändringar i stadsregionerna Population and population changes in town regions

	Kööpenhaminan seutu Köpenhamns- regionen	Suur-Tukholma Stor- Stockholm	Oslo/Akers- husseutu Oslo/Akers- husregionen	Helsingin seutu Helsingfors- regionen	Suur-Göteborg Stor- Göteborg	Suur-Malmö Stor-Malmö
<b>Väkiluku 1.1. - Folkmängden 1.1.</b>						
1988	1 714 723	1 461 618	859 721	1 017 584	716 347	463 192
1989	1 711 729	1 471 242	867 005	1 026 921	720 170	466 440
1990	1 711 254	1 481 679	872 867	1 033 796	725 971	471 146
1991	1 713 736	1 491 726	879 758	1 044 456	730 867	475 224
1992	1 718 805	1 503 098	888 881	1 058 551	734 310	479 702
<b>Väestöennuste - Folkmängdsprognos</b>						
1995	1 722 439	1 529 974	890 500	1 084 049	745 300	490 000
2000	1 727 985	1 577 985	921 400	1 104 175	761 488	507 000
<b>Väestömuutos - Folkmängdsförändring</b>						
1987	-1 514	<sup>1</sup> 11 646	<sup>1</sup> 8 831	<sup>1</sup> 3 337	5 453	<sup>1</sup> 2 929
1988	-2 994	<sup>1</sup> 9 624	<sup>1</sup> 7 284	<sup>1</sup> 9 337	3 823	<sup>1</sup> 3 248
1989	-475	110 437	<sup>1</sup> 5 862	<sup>1</sup> 6 875	<sup>1</sup> 5 801	<sup>1</sup> 4 706
1990	2 482	110 047	<sup>1</sup> 6 891	<sup>1</sup> 0 660	<sup>1</sup> 4 896	<sup>1</sup> 4 078
1991	5 069	111 372	<sup>1</sup> 9 123	<sup>1</sup> 4 095	3 443	<sup>1</sup> 4 478
<b>Syntyneiden enemmys - Födelseöverskott</b>						
1987	-2 860	5 366	1 935	4 843	2 470	872
1988	-1 530	6 399	2 749	5 786	2 780	1 103
1989	-996	7 413	3 628	5 742	3 405	1 403
1990	-757	8 110	3 878	5 999	3 891	1 627
1991	387	8 137	3 947	*6 533	3 750	1 439
<b>Nettomuutto - Nettoflyttning</b>						
1987	1 346	6 115	6 867	8 581	2 983	2 044
1988	-1 464	3 131	4 249	3 869	1 043	2 135
1989	521	3 051	2 093	351	2 396	3 315
1990	3 239	1 882	3 022	3 861	1 005	2 462
1991	4 682	3 262	5 271	*7 339	-307	3 029

<sup>1</sup>Muut tarkistukset ml. - inkl. övriga justeringar.

Lähde: Ao. kaupungit.  
Källa: Berörda städer.

**16.12**
**Ulkomaiden kansalaiset  
Utländska medborgare  
Aliens**

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		1.1.1992	31.12.1991	
<b>Kansalaisuus - Medborgare i</b>						
Ruotsin - Sverige	1 780		3 168	848		
Norjan - Norge	1 881	2 717		107	3 874	567
Tanskan - Danmark		1 373	3 629	167	1 898	2 457
Suomen - Finland	528	15 575	710		7 181	863
Espanjan - Spanien	281	853	322	119	288	93
Iso-Britannian - Storbritannien	2 954	1 902	2 455	451	987	350
Italian - Italien	706	1 018	308	178	444	191
Jugoslavian - Jugoslavien	4 433	3 614	1 684	46	5 887	5 537
Kreikan - Grekland	266	2 269	102	81	372	184
Pakistanin - Pakistan	3 161	241	8 943	70	90	90
Puolan - Polen	860	2 249	810	155	1 464	2 112
Saksan - Tyskland	957	1 651	917	431	936	567
Turkin - Turkiet	5 272	5 569	2 399	224	3 151	935
Yhdysvaltojen - Förenta Staterna	1 092	1 961	1 920	536	600	311
Muiden maiden - Övriga länder	13 620	26 412	19 894	6 482	17 644	10 593
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>37 791</b>	<b>67 404</b>	<b>47 261</b>	<b>9 895</b>	<b>44 816</b>	<b>24 850</b>
%:a kokonaismäärästä i % av totalfolkängden	8,1	9,9	10,1	2,0	10,4	10,6

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.13**
**Ulkomaiden kansalaiset kaupunkiseuduilla  
Utländska medborgare i stadsregionerna  
Aliens in town regions**

	Kööpenhami- nan seutu Köpenhamns- regionen	Suur- Tukholma Stor- Stockholm	Oslo/Akers- husseutu Oslo/Akers- husregionen	Helsingin seutu Helsingfors- regionen	Suur- Göteborg Stor- Göteborg	Suur- Malmö Stor-Malmö
	1.1.1992	31.12.1991		31.12.1990	31.12.1991	
<b>Kansalaisuus - Medborgare i</b>						
Ruotsin - Sverige	5 281		5 109	1 473		
Norjan - Norge	5 355	6 378		210	5 522	1 183
Tanskan - Danmark		3 197	6 637	258	2 938	4 249
Suomen - Finland	1 258	42 647	1 054		9 412	1 600
Espanjan - Spanien	644	1 542	451	171	356	183
Iso-Britannian - Storbritannien	6 519	3 883	4 184	769	1 446	687
Italian - Italien	1 279	1 888	424	242	546	293
Jugoslavian - Jugoslavien	9 260	8 053	1 988	44	6 699	6 838
Kreikan - Grekland	415	3 346	130	126	413	288
Pakistanin - Pakistan	5 801	649	9 737	63	103	110
Puolan - Polen	2 079	4 473	1 177	226	1 886	2 886
Saksan - Tyskland	2 853	4 207	1 644	749	1 486	1 156
Turkin - Turkiet	20 877	13 728	2 659	204	3 252	1 113
Yhdysvaltojen - Förenta Staterna	2 726	3 466	2 913	724	884	756
Muiden maiden - Övriga länder	30 905	54 384	26 153	6 529	21 733	15 977
<b>Yhteensä - Totalt</b>	<b>95 252</b>	<b>151 841</b>	<b>64 260</b>	<b>11 788</b>	<b>56 676</b>	<b>37 319</b>
%:a kokonaismäärästä i % av totalfolkängden	5,5	10,1	7,2	1,1	7,7	7,8

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.14 Asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan Bostadslägenheter efter lägenhetstyp Dwelling units by size by type of dwelling unit

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1991	1990		1989	1990	
<b>Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter</b>	<b>277 420</b>	<b>385 820</b>	<b>244 434</b>	<b>254 470</b>	<b>226 983</b>	<b>130 408</b>
<b>Huoneistotyppijakautuma<sup>2</sup></b>						
<b>Fördelning på lägenhetstyp<sup>2</sup></b>						
Keittiö, huone						
Enkelkök, enkelrum	3,5	10,3		0,3	5,5	4,6
1h+k - 1r + k	6,7	15,9	} 12,4	27,0	9,3	8,1
2h + k - 2r + k	39,5	29,1	25,0	35,3	30,5	30,1
3h + k - 3r + k	28,0	23,8	29,9	20,7	26,3	28,6
4h + k - 4r + k	14,4	11,5	17,2	10,8	14,0	14,2
5h + k - 5r + k-	7,9	9,1	15,5	5,6	12,2	10,7
Tuntematon - Okänd	-	0,2	0,0	0,4	2,2	3,8

<sup>1</sup>1–2 perheen talot ja rivitalot. - Hus för 1–2 familjer samt radhus.

<sup>2</sup>Helsingin tiedoissa keittokomero on laskettu keittiöksi. - I uppgifterna för Helsingfors har kokvrå räknats som kök.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.15 Asuntokunnat Bostadshushåll Dwelling households

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	1991	1990		1991	1990	
<b>Asuntokuntia yhteensä Bostadshushåll totalt</b>	<b>263 130</b>	<b>351 314</b>	<b>244 494</b>	<b>245 027</b>	<b>209 779</b>	<b>120 441</b>
%						
1 henkilö - person	54,7	55,4	52,5	44,7	47,7	49,8
2 henkilöä - personer	29,1	26,8	25,4	30,3	29,7	30,3
3 henkilöä - personer	9,1	8,5	10,7	12,7	10,4	9,5
4 henkilöä - personer	4,9	6,8	8,3	8,9	8,8	7,6
5 henkilöä - personer	1,3	2,0	2,3	2,5	2,6	2,0
6- henkilöä - personer	0,8	0,5	0,8	0,9	0,8	0,7

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer

**16.16**
**Valmistuneet asuinhuoneistot kaupungeissa ja kaupunkiseuduilla 1987–91**  
**Färdigställda bostadslägenheter i städerna och i stadsregionerna**  
*New dwelling units in towns and their regions*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>Kaupungit - Städerna</b>						
1987	1 453	1 837	3 089	4 093	764	492
1988	709	2 063	3 362	3 775	1 503	475
1989	614	2 118	2 872	4 987	1 722	1 101
1990	607	2 377	3 541	4 355	1 507	807
1991	1 280	2 481	2 258	4 908	1 615	1 090
<b>Kaupunkiseudut - Stadsregionerna</b>						
1987	7 957	6 504	6 354	10 449	2 295	1 807
1988	5 907	6 565	6 855	10 267	4 045	2 111
1989	6 739	8 361	5 762	14 567	4 406	2 866
1990	6 256	7 690	6 069	14 899	3 606	2 572
1991	..	8 751	4 356	12 111	4 225	3 264

<sup>1</sup>Luku ei ole vertailukelpoinen edellisiin vuosiin. - Siffran kan ej jämföras med tidigare år.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

**16.17**
**Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyyppin mukaan kaupungeissa ja kaupunkiseuduilla 1991**  
**Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp i städerna och i stadsregionerna**  
*New dwelling units by type of dwelling unit in towns and their regions*

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki <sup>1</sup> Helsingfors <sup>1</sup>	Göteborg	Malmö
	%					
<b>Kaupungit - Städerna</b>						
Keittiö, huone						
Enkelkök, enkelrum	—	2,2	8,8	2,0	3,5	5,5
1h + k - 1r + k	17,6	4,9	4,1	22,8	5,3	3,8
2h + k - 2r + k	33,7	29,5	51,9	27,2	28,3	18,7
3h + k - 3r + k	35,5	26,8	24,8	30,3	23,0	20,1
4h + k - 4r + k	13,0	25,4	8,2	13,4	20,8	25,2
5h + k- - 5r + k-	0,2	11,3	8,2	4,3	19,1	26,7
<b>Kaupunkiseudut - Stadsregionerna</b>						
Keittiö, huone						
Enkelkök, enkelrum	..	1,5	1,5	2,0	2,6	2,6
1h + k - 1r + k	..	5,5	2,4	19,8	3,8	1,9
2h + k - 2r + k	..	25,5	38,7	24,5	25,4	23,8
3h + k - 3r + k	..	22,1	24,3	27,8	22,7	24,3
4h + k - 4r + k	..	24,3	14,3	16,4	21,8	25,3
5h + k- - 5r + k-	..	21,0	18,3	9,5	23,7	22,1

<sup>1</sup>1h + kk - 1r + kv

1h + k-2h + kk - 1r + k-2r + kv

2h + k-3h + kk - 2r + k-3r + kv

3h + k-4h + kk - 3r + k-4r + kv

4h + k-5h + kk - 4r + k-5r + kv

5h + k- - 5r + k-

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.18 Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1991 Inregistrerade motorfordon Motor vehicles registered

	Kööpenhamina <sup>1,2</sup> Köpenhamn <sup>1,2</sup>	Tukholma Stockholm	Oslo <sup>2</sup>	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
Autoja - Bilar	111 587	296 916	199 616	190 590	171 780	103 676
Henkilöautoja - Personbilar	88 401	264 678	164 207	164 661	157 232	93 582
Vuokra- ja linja-autoja						
Droskbilar och bussar	4 310	3 532	3 277	2 346	1 207	989
Kuorma-autoja ym. - Lastbilar m.m.	18 876	28 706	32 132	23 583	13 341	9 105
Asukkaita henkilöautoa kohti						
Invånare per personbil	5,3	2,6	2,8	3,0	2,7	2,5
Moottoripyörä - Motorcyklar	3 892	9 391	4 197	5 387	1 719	3 192

Huom. Tiedot sisältävät sekä liikenteessä olevat että liikenteestä poistetut ajoneuvot. - Anm. Uppgifterna avser såväl fordon i trafik som avställda fordon.

<sup>1</sup>Vuoden 1988 tiedot. - Uppgifterna avser år 1988.

<sup>2</sup>Pl. liikenteestä poistetut ajoneuvot. - Exkl. avställda fordon.

Lähde: Ao. kaupungit.  
Källa: Berörda städer.

## 16.19 Lentoliikenne 1991 Flygtrafik Air traffic

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
Matkustajia <sup>1</sup> - Passagerare <sup>1</sup> , 1 000	11 687	12 809	6 168	7 403	2 481	1 127
saapuneita - ankomna	5 829	6 408	3 087	3 649	1 241	560
lähteneitä - avreste	5 858	6 401	3 081	3 754	1 239	567
Posti- ja rahtiliikenne, 1 000 tonnia						
Post- och fraktrrafik, 1 000 ton	176,3	97,4	56,8	63,5	17,7	6,9
saapuvaa - ankommande	85,3	49,3	23,1	36,3	10,3	3,4
lähevää - avgående	91,0	48,0	33,7	27,2	7,4	3,5

<sup>1</sup>Mil. tilauslentoliikenteen matkustajat, pl. kauttakulkumatkustajat. - Inkl. passagerare i charterflygtrafik, exkl. passagerare på genomresa.

Lähde: Ao. kaupungit.  
Källa: Berörda städer.

## 16.20 Kuluttajahintaindeksi 1989–91 Konsumentprisindex Consumer price index

1975 = 100

	Tanska Danmark	Ruotsi Sverige	Norja Norge	Suomi Finland
1989	284	310	300	300
1990	291	341	312	318
1991	298	374	323	332

Lähde: Ao. kaupungit.  
Källa: Berörda städer.

## 16.21 Työpalkat toimialan mukaan 1990

### Arbetsplatser efter näringsgren

### Jobs by industry

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>Työpaikat yhteenä</b>						
<b>Arbetsplatser totalt</b>	<b>332 317</b>	<b>521 677</b>	<b>307 250</b>	<b>379 021</b>	<b>280 434</b>	<b>146 496</b>
Maa-, metsä- ja kalatalous Jordbruk, skogsbruk och fiske	271	1 437	343	1 253	759	807
Teollisuus - Tillverkning	37 414	60 109	38 127	46 788	55 038	27 436
Rakennustoiminta Byggnadsverksamhet	9 205	25 661	16 712	28 555	16 993	9 809
Kauppa - Handel	52 503	95 120	61 953	77 134	46 026	26 841
Kuljetus, tietoliikenne Kommunikationer	36 766	44 656	24 822	32 703	25 380	12 785
Rahoitus- ja vakuutustoiminta Finansiering och försäkring	57 873	103 948	47 139	78 429	35 255	16 757
Palvelut - Service	111 993	182 064	106 345	104 362	96 745	49 756
Tuntematon - Okänd	26 292	8 682	11 809	9 797	4 238	2 305

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.22 Työttömyysaste<sup>1</sup> 1989–1991

### Arbetslöshetstal<sup>1</sup>

### Unemployment rate

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
<b>1989</b>						
Miehet - Män	♦13,5	0,9	3,5	1,4	1,8	2,4
Naiset - Kvinnor	♦11,2	0,6	1,8	1,2	1,3	2,4
Yhteensä - Totalt	♦12,4	0,8	2,8	1,3	1,5	2,4
<b>1990</b>						
Miehet - Män	♦13,9	1,0	5,4	1,9	2,1	2,2
Naiset - Kvinnor	♦11,6	0,9	2,9	0,9	1,1	2,4
Yhteensä - Totalt	♦12,8	0,9	4,3	1,4	1,6	2,3
<b>1991</b>						
Miehet - Män	15,0	2,5	6,7	6,0	3,4	4,6
Naiset - Kvinnor	12,6	1,7	3,7	3,4	2,2	3,9
Yhteensä - Totalt	13,9	2,1	5,3	4,6	2,8	4,3

<sup>1</sup>Työttömiän osuus työvoimasta. - De arbetslösas andel av arbetskraften.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.23

Tolmeentulotuensaajat, %:a väestöstä 1989–91  
 Utkomststödstagare (personer med socialbidrag), i % av folkmängden  
 Persons with social assistance

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
1989	10,1	7,9	10,3	7,3	8,0	11,1
1990	10,3	7,6	10,2	7,8	8,0	11,4
1991	..	8,0	..	10,5	9,4	11,4

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.24

Pälväkodit 1989–91  
 Daghem  
 Children's day-homes

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
Paikkoja sataa 0–6 -vuotiasta kohti						
Platsr per 100 barn 0–6 år						
1989	61	59	♦46	57	49	47
1990	61	60	47	52	♦47	47
1991	61	60	48	50	48	47

Huom. Päiväkötien ja perhepäivähoidon paikat.

Anm. Platser vid daghem och inskrivna barn i familjedaghems.

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

## 16.25

Kunnallisvaalit  
 Kommunala val  
 Elections to local councils

	Kööpenhamina Köpenhamn	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki Helsingfors	Göteborg	Malmö
	21.11.1989	15.9.1991	9.9.1991	16.–17.10.1988	15.9.1991	15.9.1991
Äänioikeutetut Röstberättigade	396 360	551 791	381 793	397 930	346 799	188 580
Äänestäneet, % Valdeltagande, %	55,8	81,6	71,0	63,3	81,4	82,1

Lähde: Ao. kaupungit.

Källa: Berörda städer.

# Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

## List of Tables

	Sivu Sida Page
<b>1. Alue ja ympäristö - Område och miljö - Area and environment</b>	
1.1 Pinta-ala ja väestötiheys suurpiireittäin 1.1.1991–92 Areal och folktäthet stordistriktsvis Area and population density by major district	9
1.2 Maanomistus 1.1.1992 Markförhållanden Land ownership	9
1.3 Maankäyttö suurpiireittäin 1.1.1992 Markanvändning stordistriktsvis Use of land area by major district	10
1.4 Ilman lämpötila sekä meriveden lämpötila ja vedenkorkeus 1989–91 Luftens temperatur samt havsvattnets temperatur och vattenståndet Air temperature, sea-water temperature and water-level	11
1.5 Sade, kosteus ja aurinkoisuus 1989–91 Nederbörd, fuktighet och solsken Precipitation, humidity and hours of sunshine	12
1.6 Ilman leijuva pöly ja rikkidioksiidi mittausasemittain 1982–91 Svävande partiklar i luften och luftens svaveldioxid vid mätstationerna Suspended particles in the air and sulphur dioxide at monitoring stations	12
1.7 Eräiden Helsingin merialueiden veden laadun kehittyminen 1974–91 Kuvattuna veden laatuluokilla Utvecklingen av vattnets kvalitet på vissa havsområden i Helsingfors efter Kvalitetsklass Development of water quality in the Helsinki sea area by water quality classification	13
1.8 Jäteveden puhdistus 1980–91 Rening av avloppsvatten Sewage treatment	14
1.9 Jäteveden puhdistus puhdistamoittain 1991 Rening av avloppsvatten efter avloppsreningsverk Sewage treatment	14

## Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

1.10	Pääkaupunkiseudun kaatopaikoilla vastaanotettu jäte lajeittain 1988–91 Avfall mottaget på huvudstadsregionens avstjälpningsplatser enligt slag Waste received at Helsinki metropolitan area dumps by waste class	15
1.11	Vesijohto- ja viemäriverkosto 1980–91 Vattenlednings- och avloppsnätet Water distribution and sewer system	15
1.12	Kadut ja muut yleiset alueet 1980–89 Gator och övriga allmänna områden Streets and other public areas	16
1.13	Puistot 1980–91 Parker Parks	16

## 2. Väestö - Befolkning - Population

2.1	Väestö 1.1.1875–1992 Befolkning Population	19
2.2	Väestö iän ja sukupuolen mukaan 1.1.1980–92 Befolkning efter ålder och kön Population by age and sex	20
2.3	Väestö palvelujen kannalta merkittävien ikäryhmien mukaan (1.1.) Befolkning efter servicespecificerad åldersgrupp Population by service-specified age group	21
2.4	Väestö piireittäin ja osa-alueittain 1.1.1970–92 Befolkning efter distrikt och delområde Population by district and City sub-district	22
2.5	Väestö iän mukaan piireittäin ja osa-alueittain 1.1.1992 Befolkning efter ålder, distrikt och delområde Population by age in districts and City sub-districts	25
2.6	Väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan 1.1.1992 Befolkning efter ålder, civilstånd och kön Population by age, marital status and sex	28
2.7	Ruotsinkielinen väestö iän, siviilisäädyn ja sukupuolen mukaan 1.1.1992 Svenskspråkig befolkning efter ålder, civilstånd och kön Swedish-speaking population by age, marital status and sex	30
2.8	Väestö äidinkielen mukaan 1.1.1950–92 Befolkning efter modersmål Population by language	31

<b>2.9</b>	Väestö kansalaisuuden mukaan 1.1.1989–92 Befolkning efter nationalitet Population by nationality	32
<b>2.10</b>	Väestö uskontokunnan mukaan 1.1.1989–92 Befolkning efter religionssamfund Religious affiliation	32
<b>2.11</b>	Väestö syntymäpaikan mukaan 1980–92 Befolkning efter födelseort Population by birthplace	33
<b>2.12</b>	Väestö iän mukaan 1.1.1980–92: Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen, Turku, Tampere ja Oulu Befolkning efter ålder: Helsingfors, Esbo, Vanda, Grankulla, Åbo, Tammerfors och Uleåborg Population by age	34
<b>2.13</b>	Väestö 1.1.1965–92: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Befolkning: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Population	35
<b>2.14</b>	Asuntokunnat henkilöluvun mukaan: Helsinki 1.1.1980–92, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1992 Bostadshushåll efter antal personer: Helsingfors 1.1.1980–92, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1992 Dwelling households by number of occupants	36
<b>2.15</b>	Väestö sosioekonomisen aseman, sukupuolen ja iän mukaan 1980 ja 1985 Befolkning efter socioekonomisk ställning, kön och ålder Population by socio-economic status, sex and age	37
<b>2.16</b>	Perheet, lapsiperheet ja perheväestöön kuulumattomat: Helsinki 1975–90, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1990 Familjer, barnfamiljer och personer som inte hörde till familjebefolkningsen: Helsingfors 1975–90, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1990 Families, families with children, and singles	38
<b>2.17</b>	Perheet 1975–90: perhetyyppi, vanhempien ammatissatoimivuus ja lasten ikä Familjer: familjetyp, föräldrarnas yrkesverksamhet och barnens ålder Families by type, participation of parents in economic activity and age of children	39
<b>2.18</b>	Helsingin väkiluku ja väestönlutokset 1951–91 Helsingfors folkmängd och befolkningsförändringar Population and vital statistics	42
<b>2.19</b>	Väestönlutokset piireittäin 1991 Befolkningsens förändringar distriktsvis Vital statistics by district	44

<b>2.20</b>	Solmitut avioliitot sekä avioerot: Helsinki 1971–91, Espoo, Vantaa, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1990 Ingångna äktenskap samt skilsmässor: Helsingfors 1971–1991, Esbo, Vanda, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1990 Marriages and divorces	46
<b>2.21</b>	Ikäryhmittäiset hedelmällisyysluvut 1971–91 Åldersdifferentierade fruktsamhetstal Age-specific fertility rates	46
<b>2.22</b>	Syntyneet 1876–1991 Födda Births	47
<b>2.23</b>	Kuolleet 1876–1991 Döda Deaths	48
<b>2.24</b>	Elävänä syntyneet ja kuolleet 1990: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Levande födda och döda: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Live births and deaths	49
<b>2.25</b>	Kuolleet iän ja sukupuolen mukaan 1987–91 Döda efter ålder och kön Deaths by age and sex	50
<b>2.26</b>	Kuolleet kuolinsyyn mukaan 1990 Döda efter dödsorsak Causes of death	51
<b>2.27</b>	Kuolemanvaara 1971–90 (%) Dödsrisker Probability of death	52
<b>2.28</b>	Jäljellä oleva keskimääriinen elinaika 1966–90 Äterst��ende medellivsl��ngd Mean expectation of life	54
<b>2.29</b>	Muuttoliike 1921–91 Flyttningsr��relsen Migration	56
<b>2.30</b>	Muuttaneet iän ja sukupuolen mukaan 1976–91 In- och utflyttade efter ålder och kön Migration by age and sex	57
<b>2.31</b>	15 vuotta t��yt��neet muuttajat koulutusasteen mukaan 1980–89 15 ��r fyllda flyttare efter utbildningsniv�� 15 year old migrants by level of education	58

<b>2.32</b>	Muuttoliike suunnan mukaan 1960–91 Flyttningsrörelsen efter riktning Direction of migration	<b>59</b>
<b>2.33</b>	Maassamuutto lääneittäin 1971–91 Inrikes omflyttning länsvis Internal migration by province	<b>60</b>
<b>2.34</b>	Helsingin ja Helsingin seudun muiden kuntien välinen muuttoliike 1987–91 Flyttningsrörelsen mellan Helsingfors och övriga kommuner i Helsingforsregionen Migration between Helsinki and the other municipalities in the Helsinki Region	<b>61</b>
<b>2.35</b>	Muuttoliike: Helsingin seutu 1981–90 ja Tampere, Turku ja Oulu 1990 Flyttningsrörelsen: Helsingforsregionen 1981–90 samt Tammerfors, Åbo och Uleåborg 1990 Migration	<b>62</b>
<b>2.36</b>	Siirtolaiset iän mukaan 1989 Invandrare och utvandrare efter ålder Immigrants and emigrants by age	<b>63</b>

### **3. Asuminen - Boende - Housing**

<b>3.1</b>	Asuntokanta rakennus- tai perusparannusvuoden mukaan 1989: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Bostäder efter byggnads- eller ombyggnadsår: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by year of completion	<b>67</b>
<b>3.2</b>	Asuntokanta talotyypin mukaan: Helsinki 1970–89, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989 Bostadsbestånd efter hustyp: Helsingfors 1970–89, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989 Dwellings by type of building	<b>68</b>
<b>3.3</b>	Asuntokunnat varustetason mukaan: Helsinki 1985–89, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989 Bostadshushåll efter utrustningsnivå: Helsingfors 1985–89; övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989 Dwelling households by level of equipment	<b>69</b>
<b>3.4</b>	Asuntokanta hallintaperusteiden mukaan: Helsinki 1960–89, Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989 Bostäder efter upplåtelseform: Helsingfors 1960–89, Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989 Dwellings by tenure status	<b>70</b>

## Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

<b>3.5</b>	<b>Asuntokanta pinta-alan mukaan 1970–89</b> Bostadsbestånd efter golvtyta Dwellings by the floor area	<b>71</b>
<b>3.6</b>	<b>Asuntokanta pinta-alan mukaan 1989: muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa</b> Bostadsbestånd efter golvtyta: övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Dwellings by the floor area	<b>71</b>
<b>3.7</b>	<b>Tilapäisesti asutut ja tyhjät asunnot varustetason mukaan: Helsinki 1985–89, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1989</b> Tillfälligt bebodda samt tomma bostäder enligt utrustningsnivå: Helsingfors 1985–89, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1989 Temporarily occupied as well as empty dwellings by level of equipment	<b>72</b>
<b>3.8</b>	<b>Asuntokanta huoneluvun mukaan 1920–89</b> Bostadsbestånd efter rumsantal Dwellings by number of rooms	<b>73</b>
<b>3.9</b>	<b>Asumistihleys huoneluvun mukaan 1920–89</b> Boendetäthet efter rumsantal Housing density by number of rooms	<b>74</b>
<b>3.10</b>	<b>Asuntokunnat henkilöluvun ja huoneluvun mukaan 1989: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu ja koko maa</b> Bostadshushåll efter personantal och rumsantal: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen och hela landet Dwelling households by number of person and number of rooms	<b>75</b>
<b>3.11</b>	<b>Asumistaso piireittäin 1970, 1980 ja 1989</b> Boendestandard distriktsvis Housing standard by district	<b>76</b>
<b>3.12</b>	<b>Asumistasoindikaattoreiden kehitys 1975–89</b> Indikatorer på boendestandard Indicators of housing standard	<b>78</b>
<b>3.13</b>	<b>Asumistasoindikaattorit 1989: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa</b> Indikatorer på boendestandard: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Indicators of housing standard	<b>78</b>
<b>3.14</b>	<b>Aravavuokra-asunnot ja niiden asumistihleys sekä vuokra kiinteistölajin mukaan 1992</b> ARAVA-hyresbostäder efter boendetäthet, hyra och fastighetstyp State-subsidized rented ARAVA dwellings with occupancy rate and amount of rent by type of building	<b>79</b>
<b>3.15</b>	<b>Kaupungin omistamat asuinkiinteistöyhtiöt 31.12.1986–90</b> Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo City-owned condominiums	<b>80</b>

<b>3.16</b>	Kotitalouksien nettoasumismenot 1985: Helsinki, muu pääkaupunkiseutu, muut suuret keskukset ja koko maa Hushållens nettobolagsekostnader: Helsingfors, övriga huvudstadsregionen, övriga stora centra och hela landet Net housing expenses of households	81
<b>3.17</b>	Asuntojen hinnat huoneistotyypeittäin: Helsinki 1980–91, Helsinki suurpiireittäin, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa 1991 Bostadspriserna lägenhetstypvis: Helsingfors 1980–91, Helsingfors stordistriktsvis, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet 1991 Prices of dwellings of various sizes	82
<b>3.18</b>	Asuntojen hintaindeksi 1980–91 Bostadsprisindex Housing price index	83
<b>3.19</b>	Keskuslämmittäisten vuokrahuoneistojen keskimääräinen neliömetrивuokra: Helsinki 1985–91, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1991 Genomsnittlig kvadratmeterhyra i hyresbostäder med centralvärmme: Helsingfors 1985–91, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1991 Average rent of rented dwellings	84
<b>3.20</b>	Asumistuki: Helsinki 1988–91, muu pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku ja koko maa 1991 Bostadsbidrag: Helsingfors 1988–91, övriga huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo och hela landet 1991 Housing subsidies	85
<b>3.21</b>	Helsingin kaupungin vuokra-asuntojen jako 1987–91 Helsingfors stads fördelning av hyreslägenheter Distribution of dwellings for rent by the City of Helsinki	85

#### 4. Liikenne - Samfärdsel - Transport och communications

<b>4.1</b>	Helsingissä rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1960–91 Motorfordon registrerade i Helsingfors Motor vehicles registered in Helsinki	89
<b>4.2</b>	Rekisteröidyt autot 31.12.1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Inregistrerade bilar: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg samt hela landet Number of motor vehicles registered	90
<b>4.3</b>	Ajokortit 1987–91 Körkort Driving licences	90

## Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

<b>4.4</b>	<b>Liikenteen volyymi syyskuussa 1987–91</b> Trafikvolymen i september Traffic volume in September	<b>91</b>
<b>4.5</b>	<b>Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1975–91</b> Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom Road traffic accidents reported to the police	<b>92</b>
<b>4.6</b>	<b>Tieliikenneonnettomuksien uhrit liikennöijäryhmittäin 1975–91</b> Offer vid vägtrafikolyckor efter trafikantgrupp Road traffic accident victims by road user category	<b>92</b>
<b>4.7</b>	<b>Poliisin tietoon tulleet tieliikenneonnettomuudet 1991: Helsinki, Espoo, Vantaa, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa</b> Vägtrafikolyckor som kommit till polisens kännedom: Helsingfors, Esbo, Vanda, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Road traffic accidents reported to the police	<b>93</b>
<b>4.8</b>	<b>Kaupungin ylläpitämä joukkoliikenne 1987–91</b> Kollektivtrafik upprätthållen av staden Municipally-run public transport services	<b>93</b>
<b>4.9</b>	<b>Kaupungin ylläpitämän joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 1987–91</b> Kostnader för och intäkter från den av staden upprätthållna kollektivtrafiken Costs of and revenues from municipally-run public transport services	<b>94</b>
<b>4.10</b>	<b>Helsingin, Tampereen ja Turun liikennelaitokset 1990–91</b> Trafikverken i Helsingfors, Tammerfors och Åbo Municipal public transport services in Helsinki, Tampere and Turku	<b>94</b>
<b>4.11</b>	<b>Rautateiden tavaraliikenne 1987–91</b> Järnvägarnas godstrafik Goods carried by State Railways	<b>95</b>
<b>4.12</b>	<b>Rautateiden matkustajaliikenne 1970–91</b> Järnvägarnas passagerartrafik Rail passengers	<b>95</b>
<b>4.13</b>	<b>Helsinki – Vantaan lentoaseman liikenne 1975–91</b> Trafiken vid Helsingfors - Vanda flygstation Traffic at Helsinki - Vantaa Airport	<b>96</b>
<b>4.14</b>	<b>Helsinki – Malmin lentoaseman liikenne 1975–91</b> Trafiken vid Helsingfors-Malm flygstation Traffic at Helsinki-Malmi Airport	<b>97</b>
<b>4.15</b>	<b>Kauppalaivastoon kuuluvat alukset 31.12.1989–91</b> Fartyg som hör till handelsflottan Merchant vessels	<b>97</b>
<b>4.16</b>	<b>Saapuneet alukset 1960–91</b> Ankomna fartyg Vessel arrivals	<b>98</b>

<b>4.17</b>	Matkustajaliikenne meritse 1975–91 Passagerartrafik sjöledes Passenger traffic by sea	98
<b>4.18</b>	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti 1950–91 Import och export sjöledes Seaborne imports and exports	99
<b>4.19</b>	Meritse tapahtunut tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1975–91 Import och export sjöledes efter varugrupp Seaborne imports and exports by commodity group	99
<b>4.20</b>	Rannikkoliikenne Helsingin ja muiden kotimaan satamien välillä 1970–91 Kusttrafiken mellan Helsingfors hamn och andra inrikeshamnar Coastal shipping between Helsinki and other Finnish ports	100
<b>4.21</b>	Puhelinliikenne ja puhelinliittymät 1975–91 Telefontrafiken och anslutningar Telephone services and number of telephone connections	100
<b>4.22</b>	Puhelinliittymien lukumäärä 1987–91: pääkaupunkiseutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Antal telefonanslutningar: huvudstadsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Number of telephone connections	101

## 5. Terveydenhuolto - Hälsovårdsväsen - Health care

<b>5.1</b>	Ympäristöterveydenhuolto 1985–91 Miljöhygien Environmental health	104
<b>5.2</b>	Terveydenhoito: Lasten terveysneuvonta 1975–91 Hälsovård: Barnavård Health care: Child health care	104
<b>5.3</b>	Terveydenhoito: Äitiysneuvonta 1975–91 Hälsovård: Mödravård Health care: Maternity health services	105
<b>5.4</b>	Terveydenhoito: Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 1975–91 Hälsovård: Hälsovård för skolelever och studerande Health care: School and student health services	105
<b>5.5</b>	Muu terveydenhoito 1975–91 Övrig hälsovård Other health care	106

<b>5.6</b>	<b>Hammashuolto 1975–91</b> Tandvård Dental care	<b>106</b>
<b>5.7</b>	<b>Avosairaankohto: Terveysasemalääkäreiden ja terveydenhoitajien toiminta 1975–91</b> Öppen sjukvård: Läkarnas och hälsovårdarnas verksamhet vid hälsostationer Open health care: Physicians and public health nurses at health centres	<b>107</b>
<b>5.8</b>	<b>Avosairaankohto: Valvottu kotisairaankohto 1985–91</b> Öppen sjukvård: Övervakad hemsjukvård Open health care: Surveyed home health care	<b>107</b>
<b>5.9</b>	<b>Poliklinikakäynnit 1975–91</b> Besök vid poliklinikerna Visits to out-patient departments	<b>108</b>
<b>5.10</b>	<b>Kaupungin käytettäväissä olevat vahvistetut sairaansijat 31.12.1975–91</b> Fastställda sjukplatser till stadens förfogande Hospital beds at the City's disposal	<b>109</b>
<b>5.11</b>	<b>Kaupungin sairaalojen vuodeosastotoiminta 1975–91</b> Verksamhet vid stadens sjukhus' bäddavdelningar Activity at wards of the City's hospitals	<b>110</b>
<b>5.12</b>	<b>Muut kuin kaupungin sairaalat 1975–91</b> Andra än stadens sjukhus Other hospitals	<b>111</b>
<b>5.13</b>	<b>Kaupungin sairaalojen ja HYKS:n helsinkiläispotilaat asuinsuur- ja peruspiireittäin 1991</b> Patienter på stadens sjukhus och helsingforspatienter på HUCS enligt hemstordistrikt och -distrikt Patients in city hospitals and Helsinki patients in Helsinki University Central Hospital by patient's district of residence	<b>112</b>
<b>5.14</b>	<b>Sairausvakuutuslain mukaiset sairaankoito korvaukset 1987–90</b> Sjukvärdsersättningar enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance refunds of medical expenses	<b>113</b>
<b>5.15</b>	<b>Sairausvakuutuslain mukaiset sairaankoito korvaukset Helsingin seudulla 1990</b> Sjukvärdsersättningar enligt sjukförsäkringslagen i Helsingforsregionen National sickness insurance refunds of medical expenses	<b>114</b>
<b>5.16</b>	<b>Sairausvakuutuslain mukaiset sairaus- ja vanhempainpäivärahakorvaukset 1987–90</b> Sjuk- och föräldradagpenningersättningar enligt sjukförsäkringslagen National sickness insurance compensations of daily sickness and maternity allowances	<b>115</b>
<b>5.17</b>	<b>Työkyvyttömyyseläkkeensaajat sairauspäryhmän mukaan 31.12.1991:</b> Helsinki ja koko maa Invaliditetspensionstagarna efter sjukdomshuvudgrupp: Helsingfors och hela landet National invalidity pensioners by important disease group	<b>116</b>

**6. Sosiaalitoimi - Socialväsen - Social welfare**

<b>6.1</b>	Kunnalliset päiväkodit 31.12.1980–91 Kommunala daghem Municipal day care homes for children	124
<b>6.2</b>	Yksityiset päiväkodit 31.12.1980–91 Privata daghem Private day care homes for children	124
<b>6.3</b>	Perhepäivähoido 31.12.1980–91 Familjedagvård Family day care	125
<b>6.4</b>	Lasten kotihoidon tukea saaneet perheet 1985–91 Familjer som fått hemmavårdsstöd för barn Families having received subsidies for taking care of their children at home	125
<b>6.5</b>	Kunnalliset ja yksityiset päivähoitopaikat suurpiireittäin 1985–91 Kommunala och privata dagvårdsplatser stordistriktsvis Municipal and private day care places for children by major district	126
<b>6.6</b>	Leikkitoiminta 1980–91 Lekverksamhet Guided play	127
<b>6.7</b>	Lastensuojelu 1980–91 Barnskydd Welfare for minors	127
<b>6.8</b>	Lasten ja nuorten sijaishuolto 1975–91 Barn och unga i vård utom hemmet Placement of minors	128
<b>6.9</b>	Elatusturva 1975–91 Tryggande av underhåll Maintenance assistance	128
<b>6.10</b>	Perheneuvonta 1975–91 Familjerådgivningen Consultation in family matters	129
<b>6.11</b>	Kehitysvammaisten erityishuolto 1975–91 Specialomsorger om utvecklingsstörda Welfare for the mentally handicapped	130
<b>6.12</b>	Vammaishuolto: Kuljetuspalvelujen saajat 1985–91 Handikappvården: Mottagare av transportservice Care of the handicapped: Recipients of transport services	130
<b>6.13</b>	Päihdehuolto 1980–91 Missbrukarvården Drug and alcohol abuser care	131

<b>6.14</b>	Kotipalvelu: Kodinhoitoapua saaneet ruokakunnat suurpiireittäin 1985–91 Hemservice: Hushåll som erhållit hemvårdsjälp stordistriktsvis Home aid: Households having received home care by major district	132
<b>6.15</b>	Vanhusten asumis- ja virkistyspalvelut 1975–91 Boende- och rekreationsservice för åldringar Accommodation and recreational services for the aged	133
<b>6.16</b>	Vanhainkodit 1975–91 Åldringshem Old-age homes	134
<b>6.17</b>	Asunnottomien asumispalvelut 1980–91 Boendeservice för bostadslösa Accommodation services for the homeless	134
<b>6.18</b>	Toimeentulotuki 1975–91 Utkomststöd Income security	135
<b>6.19</b>	Toimeentulotuki suurpiireittäin 1985–91 Utkomststöd stordistriktsvis Income security by major district	136
<b>6.20</b>	Lapsilisät 1975–91 Barnbidrag Child allowances	137
<b>6.21</b>	Äitiysavustukset 1975–91 Moderskapsunderstöd Maternity benefits	137
<b>6.22</b>	Sosiaalitoimen vertailutietoja Helsingistä, Espoosta ja Vantaalta 1985–90 Uppgifter om socialväsendena i Helsingfors, Esbo och Vanda Social welfare services	138
<b>6.23</b>	Kansaneläkkeiden rakenne 31.12.1975–91 Folkpensionernas struktur National pensions, structure	139
<b>6.24</b>	Vammaisetuudet 1980–91 Handikappförmärner Benefits for the Handicapped	139
<b>6.25</b>	Yleisten peruseläkkeiden saajat 31.12.1975–91 Mottagare av allmänna grundpensioner National pension insurance beneficiaries	140
<b>6.26</b>	Yleisten peruseläkkeiden saajat 31.12.1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Mottagare av allmänna grundpensioner: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet National pension insurance beneficiaries	141

## 7. Koulutus - Utbildning - Education

<b>7.1</b>	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen ja iän mukaan 1985–90 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå och ålder Population 15 years of age and over by educational level and age	145
<b>7.2</b>	15 vuotta täyttänyt väestö koulutusasteen mukaan piireittäin 1990 Befolkning 15 år och däröver efter utbildningsnivå distriktsvis Population 15 years of age and over by educational level and district	146
<b>7.3</b>	Koulutoimi syyslukukaudella 1980 ja 1991 Skolväsendet under höstterminen The educational system in the autumn term	147
<b>7.4</b>	Helsingissä sijaitsevien lukioiden helsinkiläiset oppilaat asuinsuurpiirin ja -peruspiirin mukaan syksyllä 1991 Elever hemma från Helsingfors vid gymnasierna i Helsingfors enligt elevernas hemstordistrikt och -distrikt hösten Students born in Helsinki studing in senior secondary schools in Helsinki by student's district of residence	148
<b>7.5</b>	Peruskoulujen ja lukioiden (pl. iltakoulut ja -linjat) oppilaat syksyllä 1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Elever i grundskolor och gymnasier (exkl. aftonläroverk och kvällslinjer) hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Students in comprehensive schools and senior secondary schools (excluded evening schools and evening classes)	149
<b>7.6</b>	Iltalukioiden ja -linjojen oppilaat syksyllä 1991: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Aftonläroverk och kvällslinjer hösten: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Evening schools and evening classes	150
<b>7.7</b>	Ammatillisissa oppilaitoksissa aloittaneet opiskelijat 1987–91 Studerande som börjat vid yrkesläroanstalterna Student having started at vocational training institutes	150
<b>7.8</b>	Ammatilliset oppilaitokset Helsingin seudulla 1985 ja 1991 Yrkesläroanstalter i Helsingforsregionen Institutes of vocational education	151
<b>7.9</b>	Ammatilliset oppilaitokset 1985–91 Yrkesläroanstalter Institutes of vocational education	152
<b>7.10</b>	Ammatillisten oppilaitosten opiskelijamäärä opintoaloittain 1985–91 Antal studerande vid yrkesläroanstalterna, efter studieinriktning Number of students at vocational training institutes, by branch	153

## Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

7.11	Aikuiskoulutus ammatillisissa oppilaitoksissa opintoaloittain 1991 Vuxenutbildning vid yrkesläroanstalterna efter studieinriktning Adult education at vocational training institutes, by branch	154
7.12	Työväen- ja kansalaisopistot 1975/76–1990/91 Arbets- och medborgarinstituten Workers' and Civic Institutes	154
7.13	AEL:n Helsingissä järjestämät kurssit 1975–91 Kurser anordnade av AEL Institutet för ny teknik i Helsingfors Courses arranged in Helsinki by AEL Centre for Technical Training	155
7.14	Pääkaupunkiseudun ammatillisen aikuiskoulutuskeskuksen toiminta 1980–91 Verksamheten av Huvudstadsregionens Yrkesutbildningscenter för vuxna Activity of the vocational adult education centre in Helsinki	156
7.15	Korkeakoulujen opiskelijat ja suoritetut tutkinnot 1990–91 Högskolestuderande och avgivda examina University students and graduates	157

## 8. Kulttuuri ja vapaa-alka - Kultur och fritid - Culture and leisure

8.1	Konsertit 1988–91 Konserter Concerts	160
8.2	Teatterit ja ooppera 1980–91 Teatrar och opera Theatres and opera	160
8.3	Kaupunginkirjasto 1975–91 Stadsbiblioteket City Library	161
8.4	Käynnit museoissa ja Valtionarkistossa 1980–91 Besök i museer och på Riksarkivet Number of visitors to museums and the National Archives	162
8.5	Yleisradion televisioluvat sekä Helsinki Televisio 31.12.1980–91 Rundradions televisionslicenser samt Helsingfors TV Television licences of the Finnish Broadcasting Company and the Helsinki Televisio	163
8.6	Televisioluvat Helsingin seudulla, Tampereella, Turussa, Oulussa ja koko maassa 31.12.1990–91 Televisionslicenser i Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och i hela landet Television licences	163

<b>8.7</b>	Elokuvateattereiden toiminta 1950–91 Biografernas verksamhet Cinemas	164
<b>8.8</b>	Liikuntatoimi 1985–91 Idrottsverksamhet Motion activities	164

## **9. Energia- ja vesihuolto - Energi- och vattenförsörjning - Energy and water supply**

<b>9.1</b>	Sähköenergian hankinta ja käyttö 1975–91 Elanskaffning och -förbrukning Production, purchase and sales of electric energy	165
<b>9.2</b>	Sähkön kulutuksen kehitys kuluttajaryhmittäin 1975–91 Elförbrukningens utveckling efter abonnentgrupp Development of electricity consumption by consumer group	166
<b>9.3</b>	Sähkön myynti jakelualueelle kuluttajaryhmittäin 1975–91 Elförsäljning till distributionsområdet efter abonnentgrupp Sales of electricity to the distribution area by consumer group	167
<b>9.4</b>	Kaukolämmön hankinta ja myynti 1975–91 Anskaffning och försäljning av fjärrvärme Heat supply and sale of district heating	167
<b>9.5</b>	Kaasun valmistus ja kulutus 1975–91 Tillverkning och förbrukning av gas Production and consumption of gas	168
<b>9.6</b>	Veden pumpaaaminen, myynti ja kulutus 1975–91 Pumpning, försäljning och förbrukning av vatten Water pumped, sold and consumed	168

## **10. Kunnallistalous - Kommunala finanser - Municipal finances**

<b>10.1</b>	Kaupungin menojen ja tulojen kehitys meno- ja tuloryhmittäin 1988–91 Stadens utgifter och inkomster efter utgifts- och inkomsttitel Expenditure and revenue of the City	170
<b>10.2</b>	Menojen ja tulojen muutokset 1989–91 (%) Förändringar i utgifter och inkomster Changes of expenditure and revenue	170

## Taulukkoluettelo - Tabellförteckning

<b>10.3</b>	<b>Kaupungin toiminnallinen tulos 1987–91</b> Resultaträkning för staden Profit and loss account of City	<b>171</b>
<b>10.4</b>	<b>Menot ja tulot pääluokittain tilinpäätöksen mukaan 1987–91</b> Utgifter och inkomster efter huvudtitel i bokslut Expenditure and revenue by Municipal Finances	<b>172</b>
<b>10.5</b>	<b>Menojen ja tulojen jakautuminen pääluokittain 1987–91</b> Fördelning av utgifter och inkomster efter huvudtitel Breakdown of expenditure and revenue	<b>174</b>
<b>10.6</b>	<b>Veroäyrin hinnan jakautuminen 1987–91</b> Fördelning av uttaxering per skatteöre Breakdown of tax unit	<b>175</b>
<b>10.7</b>	<b>Pääomamenojen rakenne 1987–91</b> Kapitalutgifternas struktur Structure of capital costs	<b>176</b>
<b>10.8</b>	<b>Henkilöstömenot 1987–91</b> Personalutgifter Personnel expenditure	<b>177</b>
<b>10.9</b>	<b>Kokonaismenot sekä valtionosuudet ja -avustukset 1985 ja 1991</b> Totalutgifter samt statsandelar och -understöd Total expenditure, state contributions and grants	<b>177</b>
<b>10.10</b>	<b>Antolainat ja pitkäaikaiset ottolainat 31.12.1982–91</b> Utlåning och långfristig upplåning Loans granted and long-term debts contracted	<b>178</b>
<b>10.11</b>	<b>Rahastot 1987–91</b> Fonder Funds	<b>178</b>
<b>10.12</b>	<b>Kunnallisverotus 1970–90</b> Kommunalbeskattningen Municipal taxation	<b>179</b>
<b>10.13</b>	<b>Veroäyrit tulon laadun mukaan 1960–90</b> Skatteören efter arten av inkomst Municipal income tax units by type of income	<b>179</b>
<b>10.14</b>	<b>Veroäyrit tulon laadun mukaan tulovuonna 1990: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa</b> Skatteören efter arten av inkomst inkomståret 1990: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Municipal income tax units by type of income	<b>180</b>

## 11. Työmarkkinat - Arbetsmarknaden - Labour market

<b>11.1</b>	Työpaikat toimialan mukaan 1989: Helsingin seutu, Tampereen kaupunkiseutu, Turun seutu, Oulu ympäristökuntineen ja koko maa Arbetsplatser efter näringsgren: Helsingforsregionen, Tammerforsregionen, Åboregionen, Uleåborg med omnejd och hela landet Jobs by industry	183
<b>11.2</b>	Työpaikat (Helsingissä työssä kävää väestö) toimialan mukaan piireittäin 1989 Arbetsplatser (förvärvsarbetande befolkning i Helsingfors) efter näringsgren distriktsvis Jobs (employed persons in Helsinki) by industry and district	184
<b>11.3</b>	Työvoima toimialan ja iän mukaan 1989 Arbetskraften efter näringsgren och ålder Labour force by industry and age	186
<b>11.4</b>	Työllinen työvoima toimialan mukaan vertailukaupungeissa, Helsingin seudulla ja koko maassa 1989 Sysselsatt arbetskraft efter näringsgren i vissa övriga städer, Helsingforsregionen och hela landet Employed labour force by industry	187
<b>11.5</b>	Työvoima koulutusasteen mukaan 1989 Arbetskraften efter utbildningsnivå Labour force by level of education	188
<b>11.6</b>	Työhön osallistuvuussosuuksukupuolen ja iän mukaan 1989 Förvärvsarbetstidsfrekvensen efter kön och ålder Economically active population as a percentage of total population by sex and age	189
<b>11.7</b>	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö 1985–91 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften Labour force and persons not in labour force	190
<b>11.8</b>	Työvoima ja työvoimaan kuulumaton väestö pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1990–91 Arbetskraften och befolkning ej i arbetskraften i huvudstadsregionen och i hela landet Labour force and persons not in labour force	191
<b>11.9</b>	Avoimet työpaikat ja työttömät työnhakijat 1988–91 Lediga arbetsplatser och arbetslösa arbetsökande Vacancies and unemployed work applicants	192
<b>11.10</b>	Työttömät työnhakijat 1990–91: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Arbetslös arbetsökande: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Unemployed applicants for work	192

## Taulukkoluettelto - Tabellförteckning

<b>11.11</b>	Työtaistelut toimialoittain Helsingissä ja koko maassa 1985–91 Arbetskonflikter efter näringsgren i Helsingfors och hela landet Labour disputes by industry	193
<b>11.12</b>	Kaupungin virastojen ja laitosten työtapaturmat 1987–91 Arbetsolyckstall vid stadens verk och inrättningar Occupational accidents at City offices and establishments	194
<b>11.13</b>	Kaikkien palkansaajien työtapaturmat toimialoittain 1989–90 Samliga löntagares olycksfall i arbetet näringsgrensvis Accidents at work among all wage earners, by industry	195
<b>11.14</b>	Kaupungin henkilöstö hallinnonaloittain 31.12.1991 Stadens personal efter förvaltningsgren City personnel by administrative branch	196
<b>11.15</b>	Ansiotasoindeksejä 1985–91 Förtjänstnivåindexar Wage and salary indices	198

## 12. Elinkeinotolminta - Näringsverksamhet - Industry, commerce and construction

<b>12.1</b>	Toimipaikat toimialoittain henkilöstön suuruusluokan mukaan 1990 Verksamhetsställen näringsgrensvis enligt personalens storlek Work premises by industry and size of personnel	200
<b>12.2</b>	Teollisuus sekä energia- ja vesihuolto toimialoittain 1988–89 Tillverkningsindustri samt energi- och vattenförsörjning efter näringsgren Manufacturing, energy and water by branch of industry	202
<b>12.3</b>	Teollisuustoiminta 1989: Helsingin seutu, Tampere, Turku, Oulu ja koko maa Industriverksamhet: Helsingforsregionen, Tammerfors, Åbo, Uleåborg och hela landet Industrial activity	204
<b>12.4</b>	Teollisuustuotannon volymi-indexi 1985–91 Volymindex för industriproduktionen Volume index of industrial production	205
<b>12.5</b>	Rakennuskanta 1.1.1992: käyttötarkoitus ja rakentamisvuosi Byggnadsbeståndet: bruksändamål och byggnadsår Building stock: use and year of construction	208
<b>12.6</b>	Myönnetyt rakennusluvat 1971–91 Beviljade byggnadstillstånd Building permits granted	209

<b>12.7</b>	Valmistuneet rakennukset pääkäyttötarkoitukseen mukaan 1981–91: Helsinki, pääkaupunkiseutu ja Helsingin seutu Färdigställda byggnader efter huvudsakligt bruksändamål: Helsingfors, huvudstadsregionen och Helsingforsregionen Completed buildings by main use	<b>210</b>
<b>12.8</b>	Valmistuneet rakennukset suurpiireittäin 1989–91 Färdigställda byggnader stordistriktsvis Completed buildings by major district	<b>212</b>
<b>12.9</b>	Valmistuneet asuinhuoneistot talotyypin mukaan 1966–91 Färdigställda bostadslägenheter efter hustyp New dwelling units by type of building	<b>213</b>
<b>12.10</b>	Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyypin mukaan: Helsinki 1966–91, muu pääkaupunkiseutu, Turku, Tampere, Oulu ja koko maa 1991 Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp: Helsingfors 1966–91, övriga huvudstadsregionen, Åbo, Tammerfors, Uleåborg och hela landet 1991 New dwelling units by type of dwelling	<b>214</b>
<b>12.11</b>	Valmistuneet asuinhuoneistot suur- ja peruspiireittäin 1981–91 Färdigställda bostadslägenheter efter stordistrikt och distrikt New dwelling units by major district and district	<b>215</b>
<b>12.12</b>	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala suur- ja peruspiireittäin 1986–91 Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal efter stordistrikt och distrikt Floor space of premises in buildings completed by major district and district	<b>216</b>
<b>12.13</b>	Muuhun kuin asuntotarkoitukseen valmistunut huoneistoala 1981–91 Andra än för bostadsbruk färdigställda utrymmens areal Floor space of premises in buildings completed	<b>217</b>
<b>12.14</b>	Rakennuskustannus- ja perusparannusindeksit 1990–91 Byggnadskostnads- och ombyggnadsindex Building cost and repair indexes	<b>218</b>
<b>12.15</b>	Tuonti ja vienti 1950–91 Import och export Imports and exports	<b>219</b>
<b>12.16</b>	Tuonti ja vienti kuljetusmuodon mukaan 1985–91 Import och export efter transportsätt Imports and exports by mode of transport	<b>219</b>
<b>12.17</b>	Tuonti ja vienti tavararyhmittäin 1989–91 Import och export efter varugrupp Imports and exports by commodity group	<b>220</b>
<b>12.18</b>	Vähittäiskauppa 1982–90 Detaljhandel Retail trade	<b>221</b>

<b>12.19</b>	Tukkukauppa ja agentuuritoiminta 1982–90 Partihandel och agenturverksamhet Wholesale trade and agency	222
<b>12.20</b>	Alkoholijuomien myynti 1985–91 Försäljning av alkoholdrycker Sale of alcoholic beverages	223
<b>12.21</b>	Ravitsemistoiminta 1982–90 Restaurangverksamhet Restaurants	224
<b>12.22</b>	Anniskeluravintolat piireittäin 1980 ja 1991 Utskänkningsrestauranger distriktsvis Restaurants by district	225
<b>12.23</b>	Majoitusliikkeet ja niihin saapuneet 1987–91 Härbärgeringsställen och till dem anlända Hostelries and registrations	226
<b>12.24</b>	Helsingin arvopaperipörssi myynti 1980–91 Försäljning vid Helsingfors fondbörs Sales at the Helsinki Stock Exchange	227
<b>12.25</b>	Osakeindeksit 1980–90 Aktieindexar Share indices	227
<b>12.26</b>	Panttilainausliike 1970–91 Pantlånerörelsen Loans granted by pawnbrokers' establishments	228
<b>12.27</b>	Vireille pannut konkursit toimialoittain 1985–91 Begärda konkurser näringsgrensvis Bankruptcy petitions filed by industry	228

**13. Väestön taloudelliset olot - Befolkningsens ekonomiska ställning - Income, property, taxation**

<b>13.1</b>	Tulonsaajat tuloluokittain 1987–89 Inkomsttagare efter inkomstklass Income-recipients by income bracket	233
<b>13.2</b>	Tulonsaajat tuloluokittain pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1989 Inkomsttagare efter inkomstklass i huvudstadsregionen och i hela landet Income-recipients by income bracket	233
<b>13.3</b>	Yksityisten henkilöiden tulot tuloluokittain 1989 Enskilda personers inkomster efter inkomstklass Income of individuals by income bracket	234

<b>13.4</b>	<b>Yksityisten henkilöiden tulot, vähennykset ja verotus 1986–89 Enskilda personers inkomster, avdrag och beskattnings Income, deductions and taxation of individuals</b>	<b>235</b>
<b>13.5</b>	<b>Tulonsaajat sukupuolen ja iän mukaan 1980–89 Inkomsttagare efter kön och ålder Income-recipients by sex and age</b>	<b>236</b>
<b>13.6</b>	<b>Keskimääriset kunnallisveron alaiset tulot tulonsaajan sukupuolen ja iän mukaan 1980–89 Genomsnittliga vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster efter inkomsttagarens kön och ålder Average income subject to municipal taxation by sex and age of income-recipients</b>	<b>237</b>
<b>13.7</b>	<b>Kunnallisveron alaiset tulot keskimäärin tulonsaajaa kohti pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1986–89 Vid kommunalbeskattningen skattepliktiga inkomster i genomsnitt per inkomsttagare i huvudstadsregionen och i hela landet Income subject to municipal taxation on the average per income-recipient</b>	<b>238</b>
<b>13.8</b>	<b>Yhteisöjen ja kuolinpesien verotus 1989 Beskattning av samfund och dödsbon Taxation of corporations and decedents' estates</b>	<b>238</b>
<b>13.9</b>	<b>Erityyppisten asuntokuntien tulot ja varallisuus 31.12.1985 Bostadshushållens inkomster och förmögenhet, efter typ av hushåll Income and assets of dwelling households, by type of household</b>	<b>239</b>
<b>13.10</b>	<b>Kulutusmenot menoryhmittäin kotitaloutta ja henkeä kohti Helsingissä sekä koko maassa 1981 ja 1985 Konsumtionsutgifter per hushåll och person efter utgiftsgrupp i Helsingfors samst i hela landet Consumption expenditure per household and person by expenditure group</b>	<b>240</b>
<b>13.11</b>	<b>Kulutusmenot kuntamuodon mukaan 1981 ja 1985 Konsumtionsutgifter efter kommuntyp Consumption expenditure by type of municipality</b>	<b>241</b>
<b>13.12</b>	<b>Eliantarvikkeiden keskihintoja pääkaupunkiseudulla ja koko maassa 1991 Medelpis på livsmedel i huvudstadsregionen och i hela landet Retail prices of foods</b>	<b>242</b>
<b>13.13</b>	<b>Kuluttajahintaindeksi 1987–91. Alueittaiset indeksit Konsumentprisindex. Regionala index Consumer price index. Regional indexes</b>	<b>243</b>
<b>13.14</b>	<b>Kuluttajahintaindeksi 1987–91 Konsumentprisindex Consumer price index</b>	<b>243</b>
<b>13.15</b>	<b>Elinkustannusindeksi 1952–91 Levnadskostnadsindex Cost-of-living index</b>	<b>244</b>

<b>13.16</b>	Tukkuhintaindeksi 1987–91 Partiprisindex Wholesale price index	<b>245</b>
<b>13.17</b>	Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 1987–91 Basprisindex för hemmamarknadsvaror Basic price index for domestic supply	<b>246</b>

**14. Oikeuslaitos ja yleinen turvallisuus - Rättsväsen och allmän säkerhet - Justice and public safety**

<b>14.1</b>	Poliisin tietoon tulleet rikokset Helsingin poliisipiirissä 1987–91 Brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt Offences registered in the Helsinki police district	<b>247</b>
<b>14.2</b>	Poliisin tietoon tulleiden rikosten selvittäminen Helsingin poliisipiirissä 1987–91 Utredning av brott som kommit till polisens kännedom i Helsingfors polisdistrikt Clearing of offences registered in the Helsinki police district	<b>248</b>
<b>14.3</b>	Eräät poliisin tietoon tulleet rikoslakia vastaan tehdyt rikokset 1987–91 Vissa brott mot strafflagen som kommit till polisens kännedom Certain registered offences against the Penal Code	<b>249</b>
<b>14.4</b>	Raastuvanoikeudessa syytetyt ja tuomitut henkilöt 1965–90 Vid rådstuvurätten åtalade och dömda personer Persons prosecuted and sentenced in the Municipal Court	<b>250</b>
<b>14.5</b>	Raastuvanoikeudessa ratkaistut asiat 1960–90 Av rådstuvurätten avgjorda ärenden Cases settled by the Municipal Court	<b>250</b>
<b>14.6</b>	Asunto-oikeudessa loppuunkäsitellyt asiat 1987–90 Vid bostadsrätten slutligt handlagda ärenden Cases concluded in the Housing Court	<b>251</b>
<b>14.7</b>	Päihityneiden sälilöönotot 1975–91 Antal omhändertaganden av berusade Intoxicated persons taken into custody	<b>251</b>
<b>14.8</b>	Pelastuslaitoksen toiminta 1986–91 Räddningsverkets verksamhet Rescue Department operational figures	<b>252</b>

**15. Vaalit - Val - Elections**

<b>15.1</b>	Kunnallisvaalit 1960 – 88; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylättyt äänestysliput Kommunalvalen; röstberättigade, röstande samt kasserade röstsedlar Municipal elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	255
<b>15.2</b>	Kunnallisvaalit 1946–88; valitut kaupunginvaltuutetut puolueittain Kommunalvalen; valda stadsfullmäktige partivis Municipal elections; City Council by party affiliation	256
<b>15.3</b>	Kunnallisvaalit 1964–88; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Kommunalvalen; godkända röstsedlar partivis Municipal elections; valid ballots, parties	257
<b>15.4</b>	Kansanedustajain vaalit 1979–91; äänioikeutetut, äänestäneet sekä hylättyt äänestysliput Riksdagsmannavalen; röstberättigade, röstande samt kasserade röstsedlar Parliamentary elections; persons entitled to vote, voters and disallowed ballots	258
<b>15.5</b>	Kansanedustajain vaalit 1975–91; Helsingin vaalipiiristä valitut kansanedustajat puolueittain Riksdagsmannavalen; riksdagsmän son invalts i Helsingfors valkrets partivis Parliamentary elections; Members of Parliament from the constituency of the City of Helsinki, parties	259
<b>15.6</b>	Kansanedustajain vaalit 1975 – 91; hyväksytyt äänestysliput puolueittain Riksdagsmannavalen; godkända röstsedlar partivis Parliamentary elections; valid ballots, parties	260
<b>15.7</b>	Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1978–88; äänioikeutetut äänenstääneet sekä hylättyt äänestysliput Valet av republikens president och elektorerna; röstberättigade, röstande samrt kasserade röstsedlar Elections of the president of the republic and the electors; persons entitled to vote voters and disallowed ballots	261
<b>15.8</b>	Tasavallan presidentin valitsijamiesten vaalit 1962–88; Helsingin vaalipiiristä valitut valitsijamiehet puolueittain Val av elektorer för valet av republikens president; elektorer som invalts i Helsingfors valkrets, partivis Elections of presidential electors; electors, parties	261
<b>15.9</b>	Tasavallan presidentin ja valitsijamiesten vaalit 1982 ja 1988; presidenttiehdokkaiden ja puolueiden saamat äänimäärät ja kannatusosuudet Valet av republikens president och elektorerna; antalet röster för presidentkandidaterna och partierna, samt dessa rösters andel av samliga angivna röster Elections of the president of the republic and the electors; votes for the presidential candidates and the parties, and the proportion of these votes of all votes	262

**16. Pohjoismaat - Norden - Scandinavian Tables**

16.1	Pinta-ala ja väestöntiheys 1.1.1992 Areal och folktäthet Area and population density	263
16.2	Väkiluku 1.1.1940–92 sekä väestöennuste 1995 ja 2000 Folkmängd samt folkmängdsprognos Population and population projection	264
16.3	Väestö iän ja sukupuolen mukaan Befolkning efter ålder och kön Population by age and sex	265
16.4	Kaupunkiseutujen väestö iän ja sukupuolen mukaan Befolkning i stadsregionerna efter ålder och kön Population by age and sex in town regions	266
16.5	Väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan Befolkning efter kön och civilstånd Population by sex and marital status	267
16.6	Kaupunkiseutujen väestö sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan Befolkning i stadsregionerna efter kön och civilstånd Population by sex and marital status in town regions	267
16.7	Väestönmuutokset 1991 Befolkningsens förändringar Marriages, divorces, births and deaths	268
16.8	Kuolleisuus (%) sukupuolen ja iän mukaan Döda (%) efter kön och ålder Deaths (%) by sex and age	268
16.9	Väestönmuutokset 1987–91 Folkmängdens förändringar Vital statistics	269
16.10	Muuttoliike 1991 Flyttningsrörelsen Migration	269
16.11	Kaupunkiseutujen väkiluku 1988–92 ja väestönmuutokset 1987–91 Folkmängd och folkmängdens förändringar i stadsregionerna Population and population changes in town regions	270
16.12	Ulkomaiden kansalaiset Utländska medborgare Aliens	271
16.13	Ulkomaiden kansalaiset kaupunkiseuduilla Utländska medborgare i stadsregionerna Aliens in town regions	271

<b>16.14</b>	<b>Asuinhuoneistot huoneistotyypin mukaan Bostadslägenheter efter lägenhetstyp Dwelling units by size by type of dwelling unit</b>	<b>272</b>
<b>16.15</b>	<b>Asuntokunnat Bostadshushåll Dwelling households</b>	<b>272</b>
<b>16.16</b>	<b>Valmistuneet asuinhuoneistot kaupungeissa ja kaupunkiseuduilla 1987–91 Färdigställda bostadslägenheter i städerna och i stadsregionerna New dwelling units in towns and their regions</b>	<b>273</b>
<b>16.17</b>	<b>Valmistuneet asuinhuoneistot huoneistotyypin mukaan kaupungeissa ja kaupunkiseuduilla 1991 Färdigställda bostadslägenheter efter lägenhetstyp i städerna och i stadsregionerna New dwelling units by type of dwelling unit in towns and their regions</b>	<b>273</b>
<b>16.18</b>	<b>Rekisteröidyt moottoriajoneuvot 31.12.1991 Inregistrerade motorfordon Motor vehicles registered</b>	<b>274</b>
<b>16.19</b>	<b>Lentoliikenne 1991 Flygtrafik Air traffic</b>	<b>274</b>
<b>16.20</b>	<b>Kuluttajahintaindeksi 1989–91 Konsumentprisindex Consumer price index</b>	<b>274</b>
<b>16.21</b>	<b>Työpaikat toimialan mukaan 1990 Arbetsplatser efter näringsgren Jobs by industry</b>	<b>275</b>
<b>16.22</b>	<b>Työttömyysaste 1989–91 Arbetslöshetstal Unemployment rate</b>	<b>275</b>
<b>16.23</b>	<b>Toimeentulotuensaajat, %:a väestöstä 1989–91 Utkomststödstagare (personer med socialbidrag), i % av folkmängden Persons with social assistance</b>	<b>276</b>
<b>16.24</b>	<b>Päiväkodit 1989–91 Daghem Children's day-homes</b>	<b>276</b>
<b>16.25</b>	<b>Kunnallisvaalit Kommunala val Elections to local councils</b>	<b>276</b>

## Tietokeskuksen julkaisutoiminta 1.10.1991–30.9.1992

### Helsingin kaupungin tietokeskuksen tilastoja

- 1991:16 Ammatilliset oppilaitokset syksyllä 1990  
1991:17 Suhdanteet Helsingissä syksyllä 1991  
1991:18 Väestömuutokset alueittain Helsingissä 1990 (esipuhe, taulukoiden otsikot ja luettelot ruotsiksi)  
1991:19 Lukiot syksyllä 1991
- 1992:1 Rakentaminen Helsingissä vuonna 1991  
1992:2 Helsingin ympäristötilasto (esipuhe, johdanto ja taulukot ruotsiksi ja englanniksi)  
1992:3 Suhdanteet Helsingissä keväällä 1992  
1992:4 Helsinkiläiset perheet 31.12.1990  
1992:5 Vanhojen asuntojen hinnat Helsingissä 1991  
1992:6 Helsingin väestö 1.1.1992 ja väestömuutokset 1991 (esipuhe, taulukoiden otsikot ja luettelot ruotsiksi)  
1992:7 Aikuiskoulutus Helsingissä (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1992:8 Lasten elinolot Helsingissä (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1992:9 Helsingin rakentamisessa edelleen hiljaista  
1992:10 Helsingin kaupungin henkilöstö- ja työtapaturmatilastot vuodelta 1991

### Helsingin kaupungin tietokeskuksen tutkimuksia

- 1991:6 Teija Haavisto–Markku Lankinen: Ympäristöasenteet Helsingissä vuonna 1989 (yhteenvetö ruotsiksi)  
1991:7 Lasse Siurala: Urbaanin nuoren vapaa-aika. Helsingin koululaisten vapaa-ajan vietto 1982 ja 1990 (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1991:8 Markku Hyypiä: Mihin aika kuluu. Tietoja Helsingin seudun asukkaiden ajankäytöstä (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1991:9 Martti Tuominen: Kekä käyttää kotihoidon tukea. Tutkimus kotihoidon tuen käytöstä ja käyttäjistä Helsingissä (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)
- 1992:1 Vesa Paavola: Hiekkaa siirretään kasasta toiseen. Helsingin kaupungin työnantajakuva (esipuhe ruotsiksi)  
1992:2 Markku Lankinen: Asuntokysynnän ennustaminen Helsingissä (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1992:3 Ilkka Susiluoto: Helsingin seudun elinkeinorakennus ja taloudellinen kasvu (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi)  
1992:4 Timo Aarrevaara: Uusi paikallishallinto Pietarissa. Kaupunkineuvoston jäsenten käsitkiä tavoitteistaan ja yhteistyöstä Helsingin kanssa (esipuhe ja yhteenvetö ruotsiksi ja englanniksi, yhteenvetö venäjäksi)  
1992:5 Tietoa, taitoa, asiantuntemusta. Helsinki eurooppalaisessa kehityksessä 1875–1917  
1 Marjatta Hietala: Innovaatioiden ja kansainvälisyymisen vuosikymmenet (yhteenvetö englanniksi)  
2 Jussi Kuusanmäki: Sosialipoliikkaa ja kaupunkisuunnittelua  
3 Kirsi Ahonen-Marjaana Niemi-Jaakko Pöyhönen: Henkistä kasvua, teknistä taitoa

**Helsingin kaupungin tietokeskuksen keskustelualoitteita**

- 1992:1 Olli Keinänen: Kumpulan kyläkarnevaali (esipuhe ruotsiksi)  
 1992:2 Erkki Korhonen: Sosiaalinen vuokra-asuminen Helsingissä. Eurooppalaisia näkökulmia (yhteenvetö ruotsiksi)  
 1992:3 Antti Hautamäki–Vesa Paavola: Palvelustrategiat ja organisaation ohjaaminen (esipuhe ruotsiksi)  
 1992:4 Timo Cantell: Valoa yössä. Taiteiden yön kaupunkikulttuurin uudistajana

**Helsingin kaupungin tietokeskuksen muistiolta**

- 1991:1 Tutkimusohjelman 1986–1991 toteutuminen vuonna 1991  
 1992:1 Helsinki tutkii. Helsingin kaupungin tutkimusohjelma 1992–1994 (yhteenvetö ja johdanto ruotsiksi)  
 1992:2 Tutkimusohjelman 1988–1991 toteutuminen vuonna 1991

**Helsingin kaupungin tietokeskuksen käskirjoja**

- 1992:1 Helsingin ja pääkaupunkiseudun ympäristötutkimuksen hakemisto 1987–1991  
 1992:2 Markku Lankinen–Seppo Montén: Survey-aineiston analysointi mikro-APL:n avulla

**Muut julkaisut**

**KVARTTI**, Helsingin kaupungin neljännesvuosijulkaisu, 1991:4, 1992:1, 1992:2, 1992:3 (kaksikielinen, taulukoiden otsikot ja yhteenvetö myös englanniksi)

Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja 1991 (kaksikielinen, sisällysluettelo ja otsikot myös englanniksi)

Nordiska storstadsregioner i text och siffror (ruotsiksi, tanskaksi, norjaksi)  
 Major City Regions of Scandinavia – Facts and Figures

Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri 1992 (kaksikielinen)

**Helsingin kaupungin päätöshakemistot**

- |                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Keskushallintoelinten päätökset | 1990:1–2 |
| Pysyväispäätökset               | 1992:1   |
| Pysyväispäätökset               | 1992:2   |

Helsingin kaupungin kunnallinen säädökokoelma, päivityssivut (kaksikielinen)

Helsingin kaupungin tietokeskuksen toimintakertomus 1991

Tietoja Helsingistä 1992 -kortti (suomen-, ruotsin-, englannin-, saksan-, ranskan- ja venäjäkieliset painokset)

## Publikationer utgivna av Faktacentralen 1.10.1991–30.9.1992

Publikationerna är finskspråkiga. Inslag på svenska anges inom parentes.

### Helsingfors stads faktacentrals statistik

- 1991:16 Yrkesläroanstalterna hösten 1990  
1991:17 Konjunkturerna i Helsingfors 1991  
1991:18 Befolkningsförändringarna områdesvis i Helsingfors 1990 (förord, tabellrubriker och tabellförteckning på svenska)  
1991:19 Gymnasierna 1991
- 1992:1 Byggandet i Helsingfors 1991  
1992:2 Miljöstatistik om Helsingfors (förord, inledning, tabellrubriker på svenska och engelska)  
1992:3 Konjunkturerna i Helsingfors våren 1992  
1992:4 Familjerna i Helsingfors 31.12.1990  
1992:5 Priserna på begagnade bostäder i Helsingfors 1991  
1992:6 Helsingfors befolkning 1.1.1992 och befolkningsförändringarna 1991 (förord, tabellrubriker, tabellförteckning på svenska)  
1992:7 Vuxenutbildningen i Helsingfors (förord och sammandrag på svenska)  
1992:8 Barnens levnadsförhållanden i Helsingfors (förord och sammandrag på svenska)  
1992:9 Fortfarande lugnt på byggfronten i Helsingfors  
1992:10 Helsingfors stads personal- och arbetsolycksstatistik för 1991

### Helsingfors stads faktacentrals undersökningar

- 1991:6 Teija Haavisto–Markku Lankinen: Miljöattityder i Helsingfors år 1989 (sammandrag på svenska)  
1991:7 Lasse Siurala: Urban ungdoms fritid. Om hur skolelever i Helsingfors tillbragte sin fritid 1982 och 1990 (förord och sammandrag på svenska)  
1991:8 Markku Hyypiä: Om tidsanvändningen bland invånarna i Helsingforsregionen (förord och sammandrag på svenska)  
1991:9 Martti Tuominen: Vilka väljer hemmavårdsstödet Undersökning om hemmavårdsstödets användning och användare i Helsingfors (förord och sammandrag på svenska)
- 1992:1 Vesa Paavola: Sand från en hög till en annan. Om Helsingfors stads image som arbetsgivare (förord på svenska)  
1992:2 Markku Lankinen: Att förutse efterfrågan på bostäder i Helsingfors (förord och sammandrag på svenska)  
1992:3 Ilkka Susiluoto: Helsingforsregionens näringsstruktur och ekonomiska tillväxt (förord och sammandrag på svenska)  
1992:4 Timo Aarrevaara: Den nya lokalförvaltningen i St Petersburg. Stadssovjetens medlemmars uppfattningar om sina målsättningar och om samarbete med Helsingfors (förord och sammandrag på svenska och engelska, sammandrag på ryska: kratkoje soderenie)

- 1992:5 Kunskaper, kunnande och sakkännedom. Helsingfors i den europeiska utvecklingen 1875–1917
- 1 Marjatta Hietala: Innovationernas och internationaliseringens årtionden (sammandrag på engelska)
  - 2 Jussi Kuusanmäki: Socialpolitik och stadsplanering
  - 3 Kirsi Ahonen-Marjaana Niemi-Jaakko Pöyhönen: Andlig tillväxt, tekniskt kunnande

#### **Helsingfors stads faktacentrals debattinlägg**

- 1992:1 Olli Keinänen: Bykarnevalen i Gumtäkt (förord på svenska)  
 1992:2 Erkki Korhonen: Socialt hyresboende i Helsingfors. Europeiska synvinklar (sammandrag på svenska)  
 1992:3 Antti Hautamäki-Vesa Paavola: Servicestrategier och organisationsstyrning (förord på svenska)  
 1992:4 Timo Cantell: Ljus i natten. Konsternas natt som förnyare av stadskuluren

#### **Helsingfors stads faktacentrals promemorior**

- 1991:1 Efterlevnaden 1991 av Helsingfors stads forskningsprogram för 1986–91  
 1992:1 Helsingfors forskar. Helsingfors stads forskningsprogram för 1992–94 (sammandrag och inledning på svenska)  
 1992:2 Efterlevnaden 1991 av Helsingfors stads forskningsprogram för 1988–91

#### **Helsingfors stads faktacentrals handböcker**

- 1992:1 Sakföriteckning för miljöforskningen i Helsingfors och Huvudstadsregionen 1987–91  
 1992:2 Markku Lankinen-Seppo Montén: Analysering av survey-material med hjälp av mikro-APL

### **Övriga publikationer**

KVARTTI, kvartalspublikation för Helsingfors stad, 1991:4, 1992:1, 1992:2, 1992:3 (tvåspråkig)

Helsingfors stads statistiska årsbok 1991 (tvåspråkig)

Nordiska storstadsregioner i text och siffror (på danska, norska och svenska)

Major City Regions of Scandinavia – Facts and Figures (på engelska)

Helsingfors stads kommunalkalender 1992 (tvåspråkig)

Helsingfors stads beslutsförteckningar

Centralförvaltningsorganens beslut	1990:1–2
Stående beslut	1992:1
Stående beslut	1992:2

Kommunal stadgesamling för Helsingfors stad, kompletteringar (tvåspråkig)

Helsingfors stads faktacentrals verksamhetsberättelse 1991

Uppgifter om Helsingfors 1992, minibroschyr (skilda upplagor på finska, svenska, engelska, ryska, tyska, franska)

## Publications issued by the IMC 1.10.1991–30.9.1992

The publications are in Finnish. Entries in English are marked in brackets.

### Helsinki IMC statistics

- 1991:16 Vocational training institutes, autumn 1990  
1991:17 Conjunctures in Helsinki, autumn 1990  
1991:18 Population changes by district in Helsinki 1990  
1991:19 Secondary schools in Helsinki, autumn 1991
- 1992:1 Construction in Helsinki in 1991  
1992:2 Environmental Statistics of Helsinki (preface, introduction, table heads in English)  
1992:3 Conjunctures, spring 1992  
1992:4 Families in Helsinki 31.12.1990  
1992:5 Prices of second hand dwellings in Helsinki 1991  
1992:6 Helsinki's population 1.1.1992 and population changes in 1991  
1992:7 Education for adults in Helsinki  
1992:8 Living conditions of children in Helsinki  
1992:9 Still quiet on the construction front in Helsinki  
1992:10 Statistics on Helsinki City employees and accidents at work 1991

### Helsinki IMC Investigations

- 1991:6 Teija Haavisto-Markku Lankinen: Environmental attitudes among people in Helsinki 1989  
1991:7 Lasse Siurala: The leisure of urban youth. Survey among primary and secondary school students in Helsinki 1982 and 1990  
1991:8 Markku Hyypää: On time use among inhabitants of the Helsinki Region  
1991:9 Martti Tuominen: Who are the receivers of the benefits for tending children at home?
- 1992:1 Vesa Paavola: Sand from one heap to another. The City of Helsinki's image as an employer  
1992:2 Markku Lankinen: Forecasting the demand for dwellings in Helsinki  
1992:3 Ilkka Susiluoto: Industrial structure and economic growth in the Helsinki Region  
1992:4 Timo Aarrevaara: A new local administration in St Petersburg. Opinions of the City Soviet deputies on their goals, and on cooperation with Helsinki (preface and summary in English, summary in Russian: Kratkoye sodergenyye)  
1992:5 Knowledge, skill, expertise. Helsinki in European development 1875–1917  
1 Marjatta Hietala: The decades of innovation and internationalism (summary in English)  
2 Jussi Kuusanmäki: Social politics and town planning  
3 Kirsi Ahonen-Marjaana Niemi-Jaakko Pöyhönen: Mental growth, technical skill

**Helsinki IMC discussion papers**

- 1992:1 Olli Keinänen: Village carneval in Kumpula, Helsinki  
 1992:2 Erkki Korhonen: Living in society-provided rented flats. European viewpoints  
 1992:3 Antti Hautamäki-Vesa Paavola: Service strategies and organisational direction  
 1992:4 Timo Cantell: Lights in the night. About the Night of Arts in August Helsinki.

**Helsinki IMC memoranda**

- 1991:1 How the Research Programme for the City of Helsinki 1986–91 was followed in 1991  
 1992:1 Research Programme for the City of Helsinki 1992–94  
 1992:2 How the Research Programme for the City of Helsinki 1988–91 was followed in 1991

**Helsinki IMC handbooks**

- 1992:1 Index of environmental research in Helsinki and the Metropolitan Area 1987–91  
 1992:2 Markku Lankinen-Seppo Montén: Analysing a survey-material using the micro-APL

**Other publications**

KVARTTI, City of Helsinki quarterly, 1991:4, 1992:1, 1992:2, 1992:3  
 (summary and table heads in English)

Statistical Yearbook of the City of Helsinki 1991 (table heads and list of contents in English)

Major City Regions of Scandinavia – Facts and Figures (entirely in English. A separate Scandinavian edition in Danish, Norwegian and Swedish has also been issued)

**Helsinki City Municipal Calendar 1992****Helsinki City resolution index**

Central administration resolutions	1990:1–2
Permanent resolutions	1992:1
Permanent resolutions	1992:2

**Helsinki City Municipal Statutes, updated pages****Helsinki IMC annual report 1991**

Facts on Helsinki, mini brochure (separate editions in Finnish, Swedish, English, Russian, German, French)

# **Key words for English users**

The following list covers some of the vocabulary used in the tables.

The table heads are bilingual, with Finnish first and Swedish next. Sometimes the Swedish word may explain the meaning, eg. yhteensä - totalt; ylin - max.; alueelta - Ut (out); syntyvyys - nativitet; hus för 1–2 familjer - house for 1–2 families, etc. The vocabulary given here is in Finnish, and translated into English. In a few cases, the Swedish term has been translated instead of the Finnish, for practical reasons.

Definitions are explained in the beginning of each chapter, in Finnish on the left half of the paper and in Swedish to the right. For reasons of capacity, they have not been translated into English. Neither have names of diseases, social services, certain consumption goods, etc. Please consult a translator, or contact us.

ähtaastiasuminen - living in crowded conditions  
alkuperä - origin  
alue - area  
arvo - value  
as./asukasta kohti - per inh./inhabitant  
asuinhuoneisto(t/ja) - dwelling(s)  
asuinhuoneistoala - floor surface consisting of dwellings  
asuinkerrostalot - blocks of flats  
asuinkarkeudet - residential buildings  
asukasta kohti - per inhabitant  
asukkaita - inhabitants, residents  
asumiskustannukset %/tuloista - housing costs as a %-age of income  
asumistihleys - degree of crowdedness  
asumistuensaajat - receivers of housing subsidy  
asumistuki - housing subsidy  
asunto - dwelling  
asunto-osakeyhtiö - flat-owner company  
asunto-osuuskunnat - flat-owner cooperatives  
asuntokunta - dwelling household  
auringonpaistetuntien lukumäärä - number of hours of sunshine  
autolautta - car ferry  
avioerot - divorces  
aviopari - married couple  
aviottomia - born out of marriage

avoimet ja kommandiitti-yhtiöt - general and limited partnerships  
avoimia työpaikkoja - vacancies  
avopari - co-habiting unmarried couple

biologinen hapenkulutus - biological oxygen consumption

elinkeino - industry  
elintarvikkeiden, juomien, etc. - foodstuff, beverages and tobacco manufacture  
energia- ja vesihuolto - energy and water supply  
ennen tukea - before subsidy  
eläkkeet - pensions  
elävänä syntyneitä - live births  
erillispientalot - detached private houses  
eronneita - divorced  
esikaupungit - Outer Helsinki

h (for "huone") - room  
hakija(t) - applicant(s)  
hallintaperuste - tenure status  
hankinta-arvo - purchase price  
Helsingin rajan yli - across Helsinki boundary  
Helsingin seutu - Helsingforsregionen - Helsinki Region (map in appendixes)  
Helsingin sisällä - within Helsinki

Helsingissä työssä kävä (väestö) - employed in Helsinki (population)	keittiö ml. - kitchen incl.
henkeen ja terveyteen - against life and health	kerrosala - floor surface of building
henkilirjoitettu väestö - registered population	kerrostalo - house with several storeys
henkilöauto - car	keskikoko - mean size
henkilökunta - personnel	keskilämpö - mean temperature
henkilöluku - number of persons	keskimäärin - on average
HKL - Helsinki City Traffic	keskimäärä - average
hoidetut potilaat - patients	keskimäärinen jäljellä oleva elinaika - mean life expectancy
hoitotila - therapy space	kiinteistö(t) - real estate
huone(ita) - room(s)	kk (for "keittokomero") - cooking recess
hylättyjä äänestyslipuja - cancelled votes	koko - whole, entire
huoneistoala - floor surface of dwellings in a building	koko kaupunki - entire city
<b>I</b> ikä, vuotta - age, years	koko maa - whole country
ilman lämpötila - air temperature	koko väestö - entire population
ilman suhteellinen kosteus - relative humidity of air	kokonaishenkilökunta - entire staff
investointitavarat - investment goods	kokonaispinta-ala - total area
<u>inväntare</u> - inhabitants	koontumistila - meeting/reunion/conference space
<b>J</b> a - and	katikunnassa verotetut - persons paying tax to their home municipality
jakamattomat kuolinpesät - unpartitioned estates	koululaiset ja opiskelijat - students
jalostusarvo - value added, processing value	kulutushyödykkeet - consumption goods
josta maata - of which land area	kunnallisvero(tulot) - (income liable to) municipal tax
järjestystoimi - public order	kunnallisvero(tulot) - municipal tax (income)
jätevesimäärä - amount of waste water	kunta - municipality
julkista viranomaista vastaan - against public authority	kuolevuus - mortality
<b>K</b> (for "keittiö") - kitchen	kuolemanvaara - death risk
kaavoitus ja yleiset työt - planning and public works	kuolleet - dead
kaikki perheet - all families	kuolleita - dead
kaikkien - of all	kuorma-auto(t) - lorry(s), truck(s)
kaivannaistuotteet - mineral products	kustannukset - costs
kalusto - equipment	kuukaudessa - per month
kantakaupunki - Inner Helsinki	kuukausi - month
kasvu - growth, increase	kytketyt pientalot - terraced houses, row houses
katujen kokonaispituus - total length of streets	käyttömenot - running expenses
kauppa - trade, business, shop	käyttötalous - operation balance
kauppavaihto - turnover, volume of trade	käyttötarkoitus - purpose of use
kaupungista muuttaneet - people emigrated from Helsinki	<b>I</b> aitosrakennukset - institutional buildings
kaupunkiin muuttaneet - people immigrated into Helsinki	laiva - ship
	lentokone - air plane
	leskiä - widows, widowers
	liikenne - traffic, communications
	liikennejuopumukset - drunk driving
	liike- ja ammattitiloista - income from business and craftsmanship

## Key words

liike- ja toimistorakennukset - business and office buildings

liiketoiminta - business

liikevaihto - turnover

linja-auto(t/ja) - bus(es)

luku, lukumäärä - number

luovutettu alue - territory given up to the USSR

lähtömaa - country of departure

lähtömuutto - emigration

lämpö ja valo - heating and light

lääni - province (totally 12 in Finland)

### M - men

maa-, kala- ja riistatalous - agriculture, fishing and trapping

maassa asuva väestö - population resident in Finland

maassamuutto - migration within Finland

matka(t) - trip(s), travel(s)

menot - outlays, expenses

metrovaunuja - metro = underground train wagons

metsätalous - forestry and logging

miehiä - men

molemmat - both

muita - other

muu(t) - other(s)

muutos - change, alteration

muuttaneet/muuttaneita - migrants

muutto/muuttoliike - migration

muuttovoitto - net immigration

myymälä-, majoitus- ja ravitsemistila - shops, hotels and restaurants

myynti - sales

määrämaa - country of destination

### N - women

naimattomia - unmarried

naimisissa - married

naisia - women

naisia 1000 miestä kohti - women per 1000 men

neljännesvuosittain - four times a year

Omaa kotitaloutta hoitavat - persons tending own household

omaisuus(rikokset) - property (crimes)

omistaj(i)a - owner(s)

omistusasunto - owned-occupied dwelling

opetustilaa - education space

osakeyhtiöt - limited, incorporated companies

osto - purchase

osuus - proportion, share

osuuskunnat - cooperative societies

### Paikkoja - places

palkat - wages

palvelu - service

perheitä, joissa 0–6 v. lapsia - families with children aged 0–6 years

peruspiiri - district

pientalo(t/ja) - small house(s)

pinta-ala - area

poikia - boys

poltoaine - fuel

puhdistamo - purification plant

puhdistamoiden lukumäärä - number of purification plants

puutavarantaustaan - woodware manufacturing

pähde(rikokset) - intoxicant (offences)

pääkaupunkiseutu - Metropolitan Area

pääomatalous - capital balance

raaka-aineiden arvo - raw material value

rahoitus(toiminta) - financing

raitiovaunu - tram

Ranska - France

rakennuskustannusten kokonaisindeksi - total construction cost index

rakennus(toiminta) - building (construction)

ravinto - food

rikokset - crimes, offences

rikoslain 42 lukua vastaan - against criminal code, ch. 42

rivistalo(t/ja) - row house(s)

### Sade - rain

sademäärä - amount of rain, precipitation

sadepäivät - rainy days

Saksa - Germany

satamalaitos - port of Helsinki

savi-, lasi ja kivituotteiden valm. - pottery, glass- and stoneware

siirtolaisuus - international migration

siiä - of which

siiä alle 1-vuotiaita - of which under 1 year olds

siitä rakennettu vuoden aikana - of which constructed during year  
 siveellisyys(rikokset) - indecent assault  
 siviilisääty - marital status  
 sivistystoimi - education  
 solmitut avioliitot - marriages  
 sosiaaliturvamaksut - social security funds  
 suurin päivässä - largest during one day  
 suurpiiri - major district  
 Eteläinen suurpiiri - Southern major district  
 Läntinen - Western  
 Keskinen - Central  
 Pohjoinen - Northern  
 Koillinen - Northeastern  
 Kaakkoinen - Southeastern  
 Itäinen - Eastern  
 syntymäpaikka - place of birth  
 syntyneet/syntyneitä - births  
 syntyneiden enemmys - excess of births over deaths  
 syntyyvys - nativity

**tai** - or  
 tavarat - goods  
 teollisuus - manufacturing  
 teollisuusrakennukset - industrial buildings  
 terveydenhuolto - health care  
 tilinpäätös - balance sheet  
 toimihenkilö(itä) - official(s)  
 toimipaikka/toimipaikkoja - business premises  
 toimisto- ja hallintotilaat - offices and administrative space  
 tuen jälkeen - after subsidy  
 tulo(t) - (income), intake, inlet  
 tuloluokka - income class  
 tulomuutto - immigration  
 tulonsaaja - income beneficiary, recipient  
 tulosta verotetut - income taxed persons  
 tulottomat - persons with no income  
 tuntematon - unknown  
 tuotannon bruttoarvo - production gross value  
 tuotantohyödykkeet - production goods  
 tytötjä - girls  
 työ - work  
 työkyvyttömät tai eläkkeellä - persons unable to work or pensioners  
 työllinen työvoima - employed labour force  
 työlliset - employed persons  
 työntekijöitä - workers, employees  
 työttömyysaste - rate of unemployment

työttömät - unemployed persons  
 työtulot - income from work  
 työtunnit - working hours  
 työvoimaan kuulumattomat - not belonging to labour force  
 työttömät työnhakijat - unemployed job applicants

**Uhri(t)** - victim(s)  
 ulkomaat - foreign countries  
 uskonto - religion  
 uskontokunta - religious community  
 utan - without, lacking  
 utom - without, outside of

**Vaalit** - elections  
 valla vakinaisia asukkaita - lacking permanent residents  
 valmistus - manufacturing  
 valtionvero(n alaiset tulot) - state tax(able income)  
 valtion lainoittama - state financed  
 varallisuudesta verotetut - persons taxed for assets  
 varallisuus(verotus) - (taxation of) assets  
 varastorakennukset - storage buildings  
 verot - tax  
 verotettava (tulo) - taxable (income)  
 verotettua kohti - per taxed person  
 verotus - taxation  
 viemäreiden kokonaispituus - total length of sewers  
 viheralueet - green areas and parks  
 virka-asunto - employer-provided dwelling  
 vuoden aikana rakennetut uudet - new ones constructed during the year  
 vuokra-asunto - rented dwelling  
 vuosi - year  
 vuosittain käsitlety vesimäärä - amount of water purified per year  
 väestönmuutos - population change  
 väestö - population  
 Väestörekisteri - Population Register  
 vähennykset - deductions (tax)  
 vähittäismynti - retail trade

**Yhdistykset, laitokset ja säätiöt** - associations, institutions and foundations  
**yhteisk. ja henk.koht. palvelukset** - common and private services

## Key words

yksinhuoltaja - single parent  
yksinhuoltajaperhe - single parent family  
yleinen hedelmällisyysluku - general  
fertility rate  
yl. kuolleisuusluku - general death rate  
yl. syntyneisyyysluku - live births/population  
mean  
yleishallinto - general administration  
ylijäämä - (balance) surplus

ym. - etc.  
yta/person - area/person  
äidin ikä - mother's age  
äiti tai isä - mother or father  
äänestäneitä - persons having voted  
äänioikeutettu(ja) - person(s) entitled to vote  
**Ökning** - growth, increase

# Asiahakemisto - Sakregister

- A**gentuuritoiminta 222  
 Ahtaastiasuminen 78  
 Aikuiskoulutus 154—157  
 Ajokortit 90  
 A-klinikka 131  
 Alkoholijuomien myynti 223  
 Alukset 97—98, 100  
 Ammatilliset oppilaitokset 144, 150—154  
 Ammattiedestämislaitos 155  
 Anniskeluravintolat 225  
 Ansiosoindeksi 198  
 Arava-asunnot 77, 79, 207, 213  
 Arvopaperipörssi 227  
 Asuinhuoneet 66, 73, 78  
 Asuinhuoneistot  
     arava 77, 79  
     hallintaperuste 70, 77  
     henkilöluku 74  
     hinnat 66, 82—83  
     hintaindeksi 83  
     huoneet 66, 73, 78  
     huoneistoala 66, 71, 76, 80  
     huoneistotyypit 66, 73—75, 272  
     kaupungin asuinkiinteistöyhtiöissä 80  
     keskikoko 76—79  
     luku 67—73, 75—76, 79—80, 272  
     piireittäin 76  
     rakennusluvat 209  
     rakennusvuosi 67  
     talotyppi 68  
     valmistuneet  
         huoneistoala 213, 216—217  
         huoneistotyppi 207, 214, 273  
         kaupungin rakennuttamat 207, 213  
         luku 213—215, 273  
         piireittäin 215—216  
         talotyppi 206, 213  
         valtion lainoittamat 207, 213  
     varusteet 65, 69, 72  
     vuokrat 66, 79, 84  
 Asumiskustannukset 66, 81, 85  
 Asumispalvelut  
     asunnottomien 134  
     päihdehuollon 121, 131  
     vanhusten 121, 133  
 Asumistaso 65, 69, 72, 74—79  
 Asumistiheys 65, 74, 76—80  
 Asumistuki  
     asumistukilain mukainen 85  
     kansaneläkkeensaaajien 139  
 Asunnonjako, kaupungin 85  
 Asuntojen hinnat 66, 83—83  
 Asuntojen hintaindeksi 83  
 Asuntokunnat 18, 36, 69, 75, 272  
 Asunto-oikeus 251  
 Asuntotuotanto 206—215, 273  
 Asuntoväestö 74  
 Auringonpaistetunnit 12  
 Autot, rekisteröidyt 89—90, 274  
 Avioerot 40, 46, 268  
 Avioliihot 40, 46, 268  
 Avioliiitto- ja perheneuvonta 129  
 Aviottomat lapset 47  
 Avohuolto  
     kehitysvammaisten 120, 130  
     lasten ja nuorten 118, 127  
     päihdehuollon 121, 131  
 Avosairaanhoido 107
- D**eflatointikerroin 7  
 Desinfointi 104
- E**duskuntavaalit 253, 258—260  
 Ehkäisyneuvonta 106  
 Elatusapu 123, 128  
 Elatussopimukset 128  
 Elatustuki 123, 128  
 Elatusturva 123, 128  
 Elinika, jäljellä oleva 54  
 Elinkeino 181, 183—187  
 Elinkustannusindeksi 231, 244  
 Elintarvikkeet  
     keskihinnat 232, 242  
     kulutusmenot 231, 240—241  
     tuonti 220  
     valvonta 104

vienti 220  
Elokuvateatterit 164  
Eläinlääkintähuolto 104  
Eläkkeet  
  kansan- 139—141  
  perhe- 140—141  
  rintamasotilas- 140—141  
  työkyvyttömyys- 116, 140—141  
  työttömyys- 140—141  
Energialaitos 165—167  
Erikoissairaalaat 108—110

**H**ammashuolto 106  
Hedelmällisyysluvut 40, 46  
Helsingin seutu  
  ammattilaiset oppilaitokset 151  
  asuntokanta 68, 70  
  asuntokunnat 36  
  asuntotuotanto 273  
  autot, rekisteröidyt 90  
  avioliitot 46  
  avioerot 46  
  eläkkeensaajat 141  
  kansaneläkkeet 141  
  koulutoimi 149—150  
  kunnallisverotus 180  
  kuolleet 49  
  muuttoliike 61—62, 269—270  
  perheet 38  
  perusläkkeet, yleiset 141  
  peruskoulut 149  
  pinta-ala 263  
  sairausvakuutus 114  
  syntyneet 49  
  talorakennustoiminta 210—211  
  televisioluvat 163  
  teollisuustoiminta 204  
  työllinen työvoima 187  
  työpaikat 183  
  työttömät työnhakijat 192  
  ulkomaalaiset 271  
  veroäyrit 180  
  väestö 35, 266—267, 270  
  väestöntiheys 263  
Helsinki-lisä 118, 125  
Helsinki Televisio 163  
Henkilirjoitettu väestö, ks. Väestö  
Henkilöstö, kaupungin 196—197  
Henkirikokset 247—249

**Hinnat**  
  asuntojen 66, 82—83  
  elintarvikkeiden keskikhinnat 232, 242  
  indeksit 83, 243—246  
**Hotellit** 226  
**Huoneet** 66, 73, 78  
**Huoneistot**  
  asuin- 65—73, 75—76, 79—80, 213—215,  
    272—273  
  muut 216—217  
**Huostaanotetut lapset** 118, 127

**I**lman laatu 12  
**Ilmasto** 11—12  
**Indeksi**  
  ansiotaso- 198  
  asuntojen hinta- 83  
  elinkustannus- 231, 244  
  kotimarkkinoiden perushinta- 232, 246  
  kuluttajahinta- 231, 243, 274  
  osake- 227  
  perusparannus- 218  
  pientalon rakennuskustannusten 218  
  rakennuskustannus- 218  
  teollisuustuotannon volyymi- 205  
  tukkuhintta- 230, 245  
  Isyyslain mukaiset tehtävät 128  
  Itsemurhat 51

**J**oukkoliikenne 88, 93—94  
Jäte 15  
Jätevesi  
  hintta 14  
  määrä 14  
  pitoisuudet 14  
  puhdistamat 14  
  pumppaamat 14

**K**aasu 168  
Kadut 16  
Kansalaisopistot 154  
Kansallis-Osake-Pankin osakeindeksi 227  
Kansanedustajain vaalit 253, 258—260  
Kansaneläkkeet 139—141  
Kaukolämpö 167  
Kauppalalävasto 97  
Kaupungin asuinkiinteistötöyhtiöt 80  
Kaupungin henkilöstö 196—197  
Kaupunginkirjasto 161  
Kaupungin museot 162

- Kaupunginorkesteri 160  
 Kaupungin sairaalat 108—110, 112  
 Kaupungin talous 169—180  
 Kaupunginvaltuutetut 256  
 Kehitysvammaisten erityishuolto 119—120, 130  
 Kehitysvammalaikot 120, 130  
 Keskilämpö 11  
 Keskiväkiluku 41  
 Kirjastot, kaupungin 161  
 Kirkollisvero 235, 238  
 Kodinhoidotoiminta 121, 132, 138  
 Koko maa  
     agentuuritoiminta 222  
     alkoholijuomien myynti 223  
     asuinhuoneistot 67—72, 75, 214  
     asumistaso 69, 72, 78  
     asumistuki 85  
     asuntojen hinnat 82—83  
     asuntojen hintaindeksi 83  
     asuntokunnat 36, 75  
     asuntotuotanto 214  
     autot, rekisteröidyt 90  
     avioerot 46  
     avioliitot 46  
     elintarvikkeiden keskihinnat 242  
     eläkkeensaatajat 141  
     indeksit 83, 198, 205, 218, 231—232, 243—246, 274  
     kansanedustajain vaalit 258, 260  
     kansaneläkkeet 141  
     konkurssit 228  
     koulutoimi 149—150  
     kulutusmenot 240—241  
     kunnallisiaaltoit 255, 257  
     kunnallisverotus 180, 238  
     kuolleet 49  
     lentoliikenne 96  
     matkustajat, rautateitse 95  
     perheet 38  
     peruseläkkeet, yleiset 141  
     peruskoulut 149  
     postiliikenne 96  
     puhelinliittymät 101  
     ravitsemistoiminta 224  
     syntyneet 49  
     televisioluvat 163  
     teollisuustoiminta 204  
     tieliikenneonnettomuudet 93  
     tukkukauppa 222  
     tulonsaajat 233

tuonti 219  
 työkyvyttömyyseläkkeet 116, 141  
 työllinen työvoima 187  
 työliiset 191  
 työnhakijat 192  
 työpaikat 183  
 työtaistelut 193  
 työttömyysaste 191  
 työttömät 191—192  
 työvoima 187, 191  
 vaalit 255, 257—258, 260  
 verotus 180, 233, 238  
 veroäyrit 180  
 vienti 219  
 vuokrat, asuntojen 84  
 väestö 35, 38  
 vähittäiskauppa 221  
 Konkurssit 228  
 Konsertit 160  
 Korkeakoulut 157  
 Kotihoidon tuki 118, 125  
 Kotimarkkinoiden perushintaindeksi 232, 246  
 Kotipalvelu 121, 132, 138  
 Kotisairaanhoido 107  
 Kotitaloustiedustelu 231, 240—241  
 Koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto 105  
 Koulutoimi 143—144, 147—153  
 Koulutusaste 143, 145—146  
 Kulttuuri 159—164  
 Kuluttajahintaindeksi 231, 243, 274  
 Kulutusmenot 231, 240—241  
 Kunnallistalous  
     eläkemenot 177  
     henkilöstömenot 170, 177  
     joukkoliikenteen kustannukset ja tuotot 94  
     kunnallisverotulot 170, 173—174  
     käyttömenot 172—174  
     lainakanta 178  
     menot ja tulot 170—174, 176—177  
     palkkausmenot 177  
     pääomamenojen rakenne 176  
     rahastot 178  
     toiminnallinen tulos 171  
     valtionosuudet ja -avustukset 170, 177  
     veroäyrien hinnan jakautuminen 175  
     veräyrit 179—180  
 Kunnallisiaaltoit 253, 255—257, 276  
 Kunnallisverotus 179—180, 229—230, 234—235, 237—238  
 Kuolinsyyt 51

Kuolemanvaara 41, 52—53  
Kuolleet 42, 44, 48—51, 268  
Kyläsaaren hoitolaitos 131

Laboratoriotutkimukset 107  
Lahjoitusrahastot 178  
Lainakanta, kaupungin 178  
Laivat 97—98, 100  
Lakot 193  
Lapsen elatustuki 123, 128  
Lapsen hoitotuki 139  
Lapsilisät 137  
Lastenkodit 128  
Lastenneuvolat 104  
Lasten päivähoido 117—118, 124—126, 138, 276  
Lastensuojelu 118, 127  
Leikkikierhotoiminta 127  
Leikkipuistotoiminta 127  
Leikkitoiminta 118, 127  
Leirintäalue 164  
Lentoliikenne 96—97, 274  
Liikenne  
  alukset, saapuneet 98, 100  
  henkilö- 93—98, 274  
  joukko- 88, 93—94  
  liikennelaskennat 87, 91  
  liikennerekokset 247—248  
  posti- 96, 274  
  puhelini- 100—101  
  tavara- 95—96, 99—100, 220  
  tieliikenneonnettomuudet 87, 92—93  
Liikennelaitos 88, 93—94  
Liikenteen velymi 89, 91  
Liikuntatoimi 164  
Linja-autoliikenne 87, 92—93  
Lukiot 147—150  
Lämpötila  
  ilmari 11  
  veden 11

Maankäyttö 10  
Maanomistus 9  
Maapinta-ala 9, 263  
Maassa asuva väestö 17, 42  
Maassamuutto 42—45, 59—62, 269  
Maaumalat 164  
Majoitusliikkeet 226  
Mammografiatutkimus 106

Matkustajat  
lentotie 96—97, 274  
majoitusliikkeissä 226  
meritse 98  
metrolla 88, 93  
raitio- ja autolinjoilla 88, 93  
rautateitse 95  
Merenkulku 97—100  
Merivesi  
  korkeus 11  
  kuormitus 14  
  laatu 13  
  lämpötila 11  
Metroliikenne 88, 93  
Mielisairaalaat 108—109  
Moottorijoneuvot 89—90, 274  
Moottoripyörät 89, 274  
Museot 162  
Muusikkikirjastotoiminta 161  
Muuttoliike 42—45, 56—62, 269—270

Neuvolat  
  lasten- 104  
  äitiys- 105  
Nuorisokodit 128  
Nuorisonhuolto 118, 127—128  
Nuorisokollisuus 248

Onnettomuudet 87, 92—93  
Ooppera 160  
Opiskelijaterveydenhuolto 105  
Osakeindeksit 227  
Osuussairaalaat 109, 111  
Oulu 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72, 78, 82, 90, 93, 101, 141, 149—150, 163, 180, 183, 189, 192, 204, 214  
Oulu ympäristökuntineen 35, 49, 183

Palkat  
  ansiotasoindeksi 198  
  palkkausmenot, kaupungin 177  
  teollisuuden 203  
Palo- ja pelastustoimi 252  
Panttilainaushalli 228  
Pelastuslaitos 252  
Perhe-eläkkeet 140—141  
Perheet 18, 38—39  
Perheneuvonta 119, 129, 138

- Perhepäivähoido**  
 kunnallinen 118, 125  
 yksityinen 118, 125
- Peruskoulut** 147, 149
- Perusparannusindeksi** 218
- Pientalon rakennuskustannusindeksi** 218
- Pinta-ala**  
 Helsingin 9, 263  
 Helsingin seudun 263
- Pohjoismaiden katsaukset** 263—276
- Poliisin tietoon tulleet rikokset** 247—249
- Poliklinikat** 108
- Postiliikenne** 96, 274
- Potilaat**  
 sairaaloissa hoidetut 112  
 hoitopäivät 112
- Presidentin ja valitsijamiesten vaalit** 253—254, 261—262
- Psykologitoiminta, terveyskeskus-** 106
- Puhdistamot, jäteveden-** 14
- Puhelin**  
 liikenne 100  
 liittymät 100—101
- Puistot** 16
- Puistotätilitoiminta** 127
- Pumppaamot, jäteveden-** 14
- Pähdehuolto** 120, 131, 138
- Päihdyneiden säälöönotot** 251
- Päivähuoitolat** 120, 130
- Päiväkodit**  
 kunnalliset 117, 124, 126, 138  
 yksityiset 117, 124, 126, 138
- Pääkaupunkiseudun ammatillinen aikuis-koulutuskeskus** 156
- Pääkaupunkiseutu**  
 agentuuritoiminta 222  
 ammatilliset oppilaitokset 151  
 asuinhuoneistot 67—72, 75, 214  
 asumistaso 69, 72, 78  
 asumistuki 85  
 asuntojen hinnat 82—83  
 asuntojen hintaindeksi 83  
 asuntokunnat 36, 69, 75  
 asuntotuotanto 214  
 autot, rekisteröidyt 90  
 avioliihot 46  
 elintarvikkeiden keskihinnat 242  
 kansaneläkkeet 141  
 kasvatus- ja perheneuvolat 138  
 kodinhoitoapu 138
- koulutoimi** 149—150  
**kuluttajahintaindeksi** 243  
**kunnallisverotus** 180, 238  
**kuolleet** 49  
**muuttoliike** 59, 61—62  
**perheet** 38  
**peruseläkkeet, yleiset** 141  
**peruskoulut** 149  
**puheliniittymät** 101  
**päiväkodit** 138  
**ravitsemistoiminta** 224  
**sairausvakuutus** 114  
**syntyneet** 49  
**talonrakennustoiminta** 210—211  
**televisioluvat** 163  
**teollisuustoiminta** 204  
**tieliikenneonnettomuudet** 93  
**toimeentulotuki** 138  
**tukkukauppa** 222  
**tulonsaajat** 233  
**työllinen työvoima** 187  
**työlliset** 191  
**työnhakijat** 192  
**työpaikat** 183  
**työttömyysaste** 191  
**työttömät** 191—192  
**työvoima** 187, 191  
**vanhainkodit** 138  
**vedenkulutus** 168  
**verotus** 180, 233, 238  
**veroäyrät** 180  
**vuokrat, asuntojen** 84  
**väestö** 34—35  
**vähittäiskauppa** 221
- R**aastuvanoikeus  
 asunto-oikeus 251  
 ratkaistut asiat 250  
 syytetyt henkilöt 250  
 tuomitut henkilöt 250
- Radion sinfoniaorkesteri** 160
- Rahastot, kaupungin** 178
- Raitioliikenne** 88, 93—94
- Rakennuskanta** 208
- Rakennuskustannusindeksi** 218
- Rakennusluvat** 209
- Rakennustoiminta** 206—218, 273
- Rannikkoliikenne** 98, 100

- Rautatieliikenne  
  matkustajaliikenne 95  
  tavaraliikenne 95
- Ravintolat, anniskelu- 225
- Ravitsemistoiminta 224
- Rikokset 247—249
- Rintamasotilaseläkkeet 140—141
- Ruotsinkielinen väestö 30—31
- S**ademiäärä 12  
Sairaalat 108—112  
Sairaankuljetus 252  
Sairaskodit 134  
Sairauspäivärahakorvaukset 115  
Sairausvakuutus 113—115  
Satamat  
  alukset, saapuneet 98, 100  
  matkustajaliikenne 98  
  tavaraliikenne 99—100
- Siirtolaiset 43, 59, 63, 269
- Sijaishuolto, lasten ja nuorten 119, 127—128
- Sisäinen muuttoliike 41, 45
- Sosiaalitoimi 117—141
- Sosioekonominen asema 37
- Syntyneet 42, 44, 47, 49, 268
- Syytetyt henkilöt 250
- Sähkön hankinta ja käyttö 165—167
- Sähkönhinta 167
- Säälot 12
- T**aidemuseot 162  
Talonrakennustoiminta 210—212  
Tampere 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72,  
  78, 82—85, 90, 93—94, 101, 141, 149—  
  150, 163, 168, 180, 183, 187, 189, 192,  
  204, 214, 221—222, 224
- Tampereen kaupunkiseutu 35, 49, 183
- Tartunnantorjunta 104
- Tavaraliikenne  
  lentoteitse 96, 219, 274  
  meritse 99—100, 219  
  rautateitse 95
- Teatterit 160
- Televisioluvat 163
- Teollisuustoiminta 201—205
- Teollisuustuotannon volyymi-indeksi 205
- Terveydenhoito 104—106
- Terveysasemat 107
- Terveyskeskislääkärit 107
- Terveyskeskuspsykologitoiminta 106
- Terveyskeskussairaalaat 108—110
- Tieliikenneonnettomuudet 87, 92—93
- Toimeentulotuki 122, 135—136, 138, 276
- Toimihenkilöt, teollisuuden 202—204
- Toimipaikat 199—200
- Tuberkuulossairaalaat 109
- Tukkuhintaindeksi 231, 245
- Tukkukauppa 222
- Tulonsaajat  
  iän ja sukupuolen mukaan 236  
  tuloluokittain 233—234
- Tulot  
  asuntokuntien 239  
  yksityisten henkilöiden 229, 234—235, 237—  
  238
- Tuonti 99, 219—220
- Turku 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72, 78,  
  82—85, 90, 93—94, 101, 141, 149—150,  
  163, 168, 180, 183, 187, 189, 192, 204,  
  214, 221—222, 224
- Turun seutu 35, 49, 183
- Tutkinnon suorittanut väestö 145—146
- Työhön osallistuvuusosuuus 189
- Työ- ja työmatkatapaturmat, kaupungin  
  henkilöstön 194
- Työkyvyttömyyseläkkeet 116, 140—141
- Työllinen työvoima 181—182, 186—187,  
  190—191
- Työnhakijat 192
- Työntekijät  
  kaupungin 196—197  
  teollisuuden 202—204
- Työpaikat  
  avoimet 192  
  piireittäin 184—185  
  toimiala 181, 183—185
- Työpaikkaomavaraisuus 183
- Työtaistelut 193
- Työtapaturmat 194—195
- Työterveyshuolto 106
- Työttömät 182, 190—192
- Työttömyysaste 190—191, 275
- Työttömyyseläkkeensajat 140—141
- Työvoima 181—182, 186—191
- Työvoimaosuuus 189—191
- Työväenopistot 154
- U**imahallit 164
- Uimalat 164
- Uimarannat 164

- Ulkoalueet ja -puistot 164  
 Ulkomaalaiset 19, 32, 271  
 Ulkomaankauppa 99, 219—220  
 Unitaksen osakeindeksi 227  
 Urheilulaitokset 164  
 Uskontokunnat 32
- Vaalit**  
 kansanedustajain 253, 258—260  
 kunnallis 253, 255—257  
 presidentin ja valitsijamiesten 253—254, 261—262  
 Valtionarkisto, kävijät 162  
 Valtionosuudet ja -avustukset 170, 177  
 Valtion sairaalat 108—109  
 Valtionverotus 229—230, 234—235, 238  
 Valvottu kotisairaanhoito 107  
 Vammaisetuudet 139  
 Vammaishuolto 120, 130  
 Vammaistuki 139  
 Vanhainkodit 120, 134, 138  
 Vanhempainpäivärahakorvaukset 115  
 Vanhusten  
     asuintalot 133  
     asumispalvelut 121, 133, 138  
     palvelukeskuksit 122, 133  
     virkistyskeskuksit 122, 133  
 Veden hinta 168  
 Veden pumpaaminen, myynti ja kulutus 168  
 Venesatamapaikat 164  
 Verotus  
     kirkollisvero 235, 238  
     kunnallis- 179—180, 229—230, 234—235, 237—238  
     kuolinpesien 229, 238  
     mk/tulonsaaja 235, 237—238  
     tuloluokittain 233—234  
     valtion- 229—230, 234—235, 238  
     varallisuusverotus 238—239  
     veronluonteiset maksut 235  
     verot 179, 235, 238  
     vähennykset 235  
     yhteisöjen 229, 238  
     yksityisten henkilöiden 229, 234—235  
 Veroäyrit  
     hintta 175, 179—180  
     lukumäärä 179—180  
     tuotto 179  
 Ves- ja viemärilaitos 168  
 Vesijohtoverkosto 15  
 Viernäriverkosto 15  
 Vienti 99, 219—220  
 Vuokrat, asuntojen 66, 79, 84  
 Väestö  
     asuntokunnat 18, 36  
     asunto- 74  
     Helsingin seutu 35, 38, 266—267, 270  
     Helsingissä työssä kävää 181, 183—185  
     henkilirjoitettu 17, 19—24, 34—35, 42, 264—267, 270  
     ikä 20—21, 25—31, 34, 37, 265—267  
     kansalaisuus 32, 271  
     kesiväkiluku 41  
     koko maa 35, 38  
     koulutusaste 143, 145—146  
     maassa asuva 17, 42  
     Oulu 35—36, 38  
     Oulu ympäristökuntineen 35  
     osa-alueittain 22—27  
     palvelut 21  
     perheet 18, 38—39  
     peruspiirittäin 22—27  
     pohjoismaiden suurkaupungit 264—267, 270  
     päiväväestö 181, 183—185  
     pääkaupunkiseutu 34—35, 38  
     ruotsinkielinen 30—31  
     siviilisääty 28—31, 267  
     sosioekonominen asema 37  
     sukupuoli 19—20, 28—31, 37, 265—267  
     suurpiirittäin 22—27  
     syntymäpaikka 33  
     Tampere 34—36, 38  
     Tampereen kaupunkiseutu 35  
     toimiala 181, 183—187  
     Turku 34—36, 38  
     Turun seutu 35  
     työllinen työvoima 181—182, 186—187, 190—191  
     ulkomaalaiset 19, 32, 271  
     uskontokunta 32  
     väestöennuste 264, 270  
     väestötiheys 9, 263  
 Väestömuutokset  
     avioerot 40, 46, 268  
     avioliitot 40, 46, 268  
     hedelmällisyysluvut 40, 46  
     Helsingin seutu 46, 49, 61—62, 270  
     koko maa 46, 49  
     kuolemanvaara 41, 52—53

kuolinsyyt 51  
kuolleet 42, 44, 48—51, 268  
maassamuutto 42, 59—62, 269  
muuttoliike 42—45, 56—62, 269  
nettомуutto 43, 45, 57—59, 269—270  
Oulu 46, 49, 62  
piireittäin 44—45  
pohjoismaiden suurkaupungit 268—270  
pääkaupunkiseutu 49, 59, 61—62  
siirtolaiset 43, 59, 63, 269  
sisäinen muuttoliike 41, 45  
syntyneet 42, 44, 47, 49, 268  
Tampere 46, 49, 62  
Turku 46, 49, 62  
Väestönsuojelu 252  
Väestöntiheys 9, 263  
Vähittäiskauppa 221

Yhteistariffiliikenne 88, 93—94  
Yksityiset sairaalat 108—109  
Yleinen turvallisuus 247—252  
Yleiset alueet 16  
Yliopisto 157  
Ympäristöterveydenhuolto 104  
**Ä**itiysavustukset 137  
Äitiysneuvolat 105  
Äitiysneuvonta 105  
Äyrät 175, 179—180  
Äänioikeutetut ja äänestäneet 253, 255, 258, 261

- A**genturverksamhet 222  
**A**ktieindex 227  
**A**-klinik 131  
**A**lkoholdrycker, försäljningen av 223  
**A**llmänna områden 16  
**A**llmän säkerhet 247—252  
**A**ndelssjukhus 109, 111  
**A**nstalten för yrkenas främjande 155  
**A**RAVA-bostäder 77, 79, 207, 213  
**A**rbetare  
  i industrin 202—204  
  stadens 196—197  
**A**rbetarinstituten 154  
**A**rbeitskonflikter 193  
**A**rbeitskraften 181—182, 186—191  
**A**rbeitskraftstal 189—191  
**A**rbeitslösa 182, 190—192  
**A**rbeitslöshetspensionstagare 140—141  
**A**rbeitslöshetstal 190—191, 275  
**A**rbeitsolycksfall 194—195  
**A**rbeitsplatser  
  distriktsvis 184—185  
  lediga 192  
  näringsgren 181, 183—185  
**A**rbeitsplatssufficiens 183  
**A**rbetssökande 192  
**A**real  
  Helsingfors 9, 263  
  Helsingforsregionen 263  
**A**vfall 15  
**A**vloppsvatten  
  mängd 14  
  pris 14  
  pumpverk för 14  
  ämneshalter 14  
**A**vloppsnätet 15  
**A**vloppsreningsverk 14  
  
**B**arnrådgivning 104  
**B**arnbidrag 137  
**B**arndagvård 117—118, 124—126, 138, 276  
**B**arnhem 128  
**B**arnskydd 118, 127  
**B**asprisindex för hemmamarknadsvoror 232,  
  246  
**B**assänger 164  
**B**efolkningsförändringar  
  distriktsvis 44—45  
  döda 42, 44, 48—51, 268  
  dödsorsaker 51  
  dödsrisker 41, 52—53  
  flyttningsnetto 43, 45, 57—59, 269—270  
  flyttningsrörelse 42—45, 56—62, 269  
  fruktsamhetstal 40, 46  
  födda 42, 44, 47, 49, 268  
  hela landet 46, 49  
  Helsingforsregionen 46, 49, 61—62, 270  
  huvudstadsregionen 49, 59, 61—62  
  i de nordiska storstäderna 268—270  
  inrikes omflyttning 42, 59—62, 269  
  intern omflyttning 41, 45  
  invandare 43, 59, 63, 269  
  
**B**ostadshushåll 18, 36  
**B**civilstånd 28—31, 267  
**B**dagbefolkning 181, 183—185  
**B**dealområdesvis 22—27  
**B**distriktsvis 22—27  
**B**familjer 18, 38—39  
**B**folktäthet 9, 263  
**B**födelseort 33  
**B**hela landet 35, 38  
**B**Helsingforsregionen 35, 38, 266—267, 270  
**B**huvudstadsregionen 34—35, 38  
**B**i de nordiska storstäderna 264—267, 270  
**B**i landet bosatt 17, 42  
**B**kön 19—20, 28—31, 37, 265—267  
**B**mantalskriven 17, 19—24, 34—35, 42,  
  264—267, 270  
**B**medelfolkmängd 41  
**B**nationalitet 32, 271  
**B**näringsgren 181, 183—187  
**B**religionssamfund 32  
**B**service 21  
**B**socioekonomiskt ställning 37  
**B**svenskspråkig 30—31  
**B**sysselsatt arbetskraft 181—182, 186—  
  187, 190—191  
**B**Tammerfors 34—36, 38  
**B**Tammerforsregionen 35  
**B**Uleåborg 34—36, 38  
**B**Uleåborg med omnejd 35  
**B**utbildningsnivå 143, 145—146  
**B**utlänningar 19, 32, 271  
**B**Åbo 34—36, 38  
**B**Åboregionen 35  
**B**ålder 20—21, 25—31, 34, 37, 265—266  
**B**efolkningsförändringar  
  distriktsvis 44—45  
  döda 42, 44, 48—51, 268  
  dödsorsaker 51  
  dödsrisker 41, 52—53  
  flyttningsnetto 43, 45, 57—59, 269—270  
  flyttningsrörelse 42—45, 56—62, 269  
  fruktsamhetstal 40, 46  
  födda 42, 44, 47, 49, 268  
  hela landet 46, 49  
  Helsingforsregionen 46, 49, 61—62, 270  
  huvudstadsregionen 49, 59, 61—62  
  i de nordiska storstäderna 268—270  
  inrikes omflyttning 42, 59—62, 269  
  intern omflyttning 41, 45  
  invandare 43, 59, 63, 269

- skilsmässor 40, 46, 268  
Tammerfors 46, 49, 62  
Uleåborg 46, 49, 62  
utvandrare 43, 59, 63, 269  
Åbo 46, 49, 62  
äktenskap 40, 46, 268  
Befolkningsskydd 252  
Berusade, antal omhändertaganden av 251  
**Beskattning**  
avdrag 235  
avgifter av skattenatur 235  
dödsbonas 229, 238  
efter inkomstklass 233—234  
enskilda personers 229, 234—235  
förmögenhetsskatt 238—239  
kommunal- 179—180, 229—230, 234—  
235, 237—238  
kyrkoskatt 235, 238  
mk/inkomsttagare 235, 237—238  
samfunds 229, 238  
skatter 179, 235, 238  
stats- 229—230, 234—235, 238  
**Bibliotek, stadens** 161  
**Bilar, registrerade** 89—90, 274  
**Biograferna** 164  
**Boendekostnader** 66, 81, 85  
**Boendeservice**  
för bostadslösa 134  
för missbrukare 121, 131  
för åldringar 121, 133  
**Boendestandard** 65, 69, 72, 74—79  
**Boendetäthet** 65, 74, 76—80  
**Bostadsbefolning** 74  
**Bostadsbidrag**  
enligt lagen om bostadsbidrag 85  
folkpensionstagares 139  
**Bostadsfastighetsbolag i stadens ägo** 80  
**Bostadsfördelning, stadens** 85  
**Bostadshushåll** 18, 36, 69, 75, 272  
**Bostadslägenheter**  
antal 67—73, 75—76, 79—80, 272  
ARAVA 77, 79  
byggnadstillstånd 209  
byggnadsår 67  
distriktsvis 76  
färdigställda  
antal 213—215, 273  
av staden byggda 207, 213  
distriktsvis 215—216  
hustyp 206, 213  
**lägenhetstyp** 207, 214  
lägenhetsyta 213, 216—217  
med statslån 207, 213  
**hustyp** 68  
hyror 66, 79, 84  
i stadens bostadsfastighetsbolag 80  
**lägenhetstyp** 66, 73—75, 272  
lägenhetsyta 66, 71, 76, 80  
medelstorlek 76—79  
personantal 74  
priser 66, 82—83  
prisindex 83  
rum 66, 73, 78  
upplåtelseform 70, 77  
utrustning 65, 69, 72  
**Bostadsprisindex** 83  
**Bostadsproduktionen** 206—215, 273  
**Bostadsrum** 66, 73, 78  
**Bostadsrätten** 251  
**Bostädernas priser** 66, 82—83  
**Brand- och räddningsväsendet** 252  
**Brott** 247—249  
**Busstrafik** 87, 92—93  
**Byggnadsbeståndet** 208  
**Byggnadskostnadsindex** 218  
**Byggnadstillstånd** 209  
**Byggnadsverksamhet** 206—218, 273  
**Byholmens vårdanstalt** 131  
**Båtar** 97—98, 100  
**Campingområde** 164  
**Dagcentrerna** 120, 130  
**Daghem**  
kommunala 117, 124, 126, 138  
privata 117, 124, 126, 138  
**Deflationskoefficient** 7  
**Desinfektion** 104  
**Detaljhandel** 221  
**Donationsfonder** 178  
**Döda** 42, 44, 48—51, 268  
**Dödsorsaker** 51  
**Dödsrikser** 41, 52—53  
**Eianskaffning och -förbrukning** 165—167  
**Elektorsval** 253—255, 261—262  
**Elpriset** 167  
**Energiverket** 165—167  
**Export** 99, 219—220

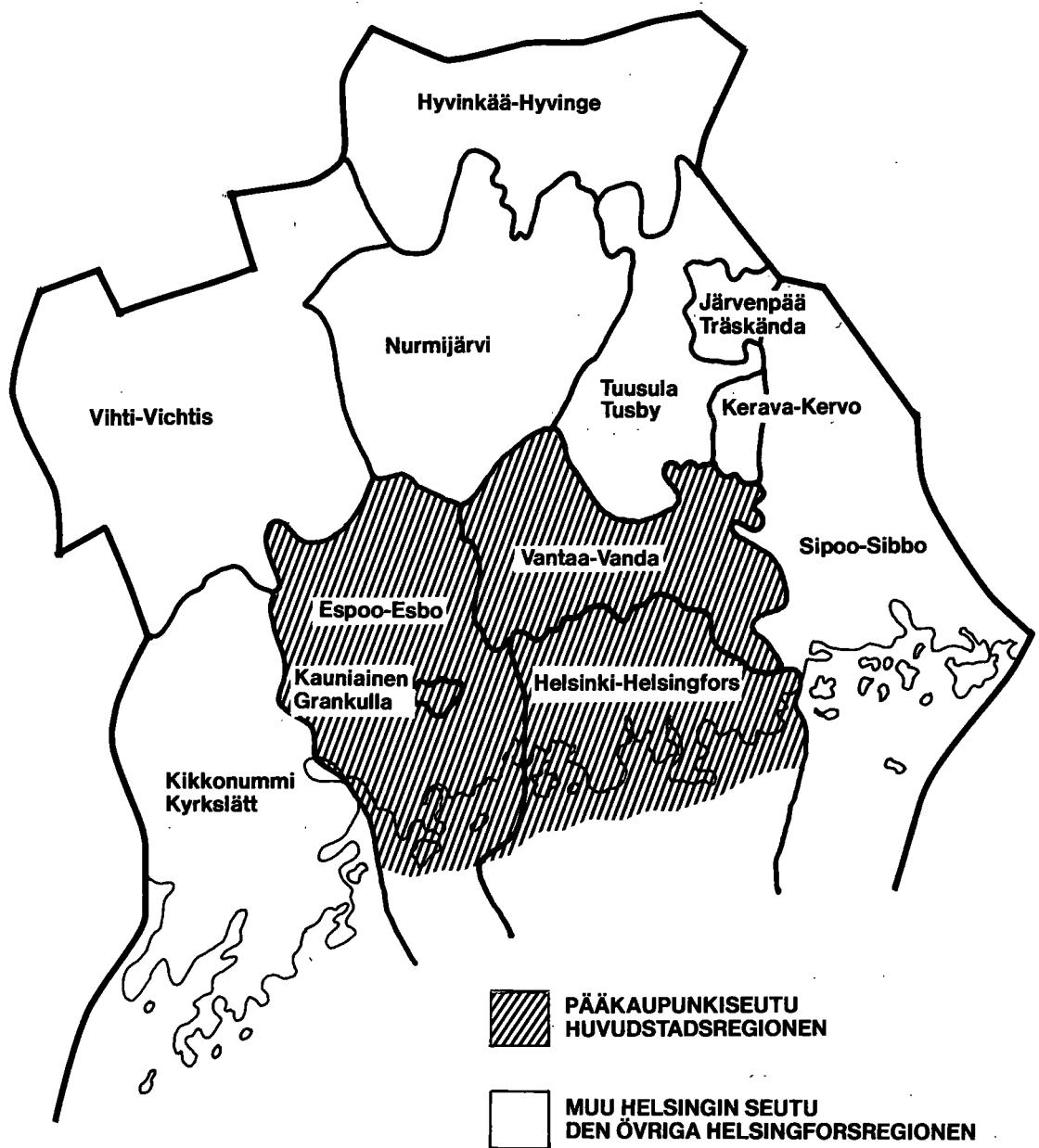
- F**aderskapslagen, uppgifter enligt 128  
**F**amiljedagvård  
 kommunala 118, 125  
 privata 118, 125  
**F**amiljepensioner 140—141  
**F**amiljer 18, 38—39  
**F**amiljerådgivning 119, 129, 138  
**F**artyg 97—98, 100  
**F**järvärme 167  
**F**lygtrafiken 96—97, 274  
**F**lyttningsrörelsen 42—45, 56—62, 269—270  
**F**olkpensioner 139—141  
**F**olktäthet 9, 263  
**F**ondbörsen 227  
**F**onder, stadens 178  
**F**riluftsområden och -parker 164  
**F**rontmannapensioner 140—141  
**F**ruksamhetstal 40, 46  
**F**unktionärer i industrin 202—204  
**F**ödda 42, 44, 47, 49, 268  
**F**öretagshälsoråd 106  
**F**örtjänstnivån, index för 198  
**F**örvärvsarbetstidens frekvensen 189  
**F**öräldradagpenningersättningar 115
- G**as 168  
**G**ator 16  
**G**odstrafiken  
 per flyg 96, 219, 274  
 på järnvägarna 95  
 sjöledes 99—100, 219  
**G**rundskolor 147, 149  
**G**ymnasier 147—150
- H**amnarna  
 fartyg, anlända 98, 100  
 godstrafik 99—100  
 passagerartrafiken 98  
**H**amnplatser för småbåtar 164  
**H**andelsflottan 97  
**H**andikappbidrag 139  
**H**andikappförmåner 139  
**H**andikappvården 120, 130  
**H**avsvattnet  
 belastning 14  
 kvalitet 13  
 temperatur 11  
 vattenståndet 11  
**H**ela landet  
 agenturverksamhet 222
- alkoholdrycker, försäljningen av 223  
 arbetskonflikter 193  
 arbetskraften 187, 191  
 arbetslösa 191—192  
 arbetslöshetstal 191  
 arbetsplatser 183  
 arbetssökande 192  
 befolkning 35, 38  
 beskattning 180, 233, 238  
 bilar, registrerade 90  
 boendestandard 69, 72, 78  
 bostadsbidrag 85  
 bostadshushåll 36  
 bostadslägenheter 67—72, 75, 214  
 bostadsprisindex 83  
 bostadsproduktion 214  
 bostädernas priser 82—83  
 detaljhandel 221  
 döda 49  
 export 219  
 familjer 38  
 flygtrafiken 96  
 folkpensioner 141  
 födda 49  
 grundpensioner, allmänna 141  
 grundskolor 149  
 hyror, bostädernas 84  
 import 219  
 index 83, 198, 205, 218, 231—232, 243—  
 246, 274  
 industri 204  
 inkomsttagare 233  
 invaliditetspensioner 116, 141  
 kommunalbeskattning 180, 238  
 konkurser 228  
 konsumtionsutgifter 240—241  
 medelpriser på livsförnödenheter 242  
 partihandel 222  
 passagerare, med järnvägarna 95  
 pensionstagare 141  
 posttrafiken 96  
 restaurangverksamhet 224  
 skatteöre 180  
 skilsmässor 46  
 skolväsen 149—150  
 sysselsatta 191  
 telefonanslutningar 101  
 televisionslicenter 163  
 val 255, 257—258, 260  
 vägtrafikolyckor 93

- äktenskap 46  
Helsingforsregionen  
arbetslösa arbetssökande 192  
arbetsplatser 183  
areal 263  
befolkning 35, 266—267, 270  
bilar, registrerade 90  
bostadsbestånd 68, 70  
bostadshushåll 36  
bostadsproduktion 273  
döda 49  
familjer 38  
flyttningsrörelse 61—62, 269—270  
folkpensioner 141  
folktäthet 263  
födda 49  
grundpensioner, allmänna 141  
grundskolor 149  
husbyggnadsverksamhet 210—211  
industri 204  
kommunalbeskattning 180  
pensionstagare 141  
sjukförsäkring 114  
skatteör 180  
skillsmässor 46  
skolväsen 149—150  
sysselsatt arbetskraft 187  
televisionslicenser 163  
utlänningar 271  
yrkesläroanstalter 151  
äktenskap 46  
Helsingfors TV 163  
Helsingforstillägg 118, 125  
Hemvårdsstöd 118, 125  
Hemservice 121, 132, 138  
Hemsjukvård 107  
Hemvårdsverksamhet 121, 132, 138  
Hotell 226  
Husbyggnadsverksamhet 210—212  
Hushållsbudgetundersökning 231, 240—241  
Huvudstadsregionen  
agenturverksamhet 222  
arbetskraft 187, 191  
arbetslösa 191—192  
arbetslöshetsstal 191  
arbetsplatser 183  
arbetssökande 192  
befolkning 34—35  
beskattning 180, 233, 238  
bilar, registrerade 90  
boendestandard 69, 72, 78  
bostadsbidrag 85  
bostadshushåll 36, 69, 75  
bostadslägenheter 67—72, 75, 214  
bostadsprisindex 83  
bostadsproduktion 214  
bostädernas priser 82—83  
daghem 138  
detaljhandel 221  
döda 49  
familjer 38  
flyttningsrörelse 59, 61—62  
folkpensioner 141  
födda 49  
grundpensioner, allmänna 141  
grundskolor 149  
hemvårdshjälp 138  
husbyggnadsverksamhet 210—211  
hyror 84  
industri 204  
inkomsttagare 233  
kommunalbeskattning 180, 238  
konsumentränsindex 243  
livsmedel, medelpriis på 242  
partihandel 222  
restaurangverksamhet 224  
sjukförsäkring 114  
skatteör 180  
sysselsatt arbetskraft 187  
sysselsatta 191  
telefonanslutningar 101  
televisionslicenser 163  
uppförstrings- och familjerådgivning 138  
utkomststöd 138  
vattenförbrukning 168  
vägtrafikolyckor 93  
yrkesläroanstalter 151  
åldringshem 138  
äktenskap 46  
Huvudstadsregionens yrkesutbildningscenter  
för vuxna 156  
Hyror, bostädernas 66, 79, 84  
Hälsocentraalläkarna 107  
Hälsocentralsjukhus 108—110  
Hälsostationer 107  
Hälsovård 104—106  
Hälsovård för skolelever och studerande 105  
Härbärgeringsställen 226  
Högskolor 157

- I**drottsanläggningar 164  
**I**drottsverksamhet 164  
**I**mport 99, 219—220  
**I**nDEX  
  aktie- 227  
  baspris-, för hemmamarknadsvaror 232, 246  
  bostadspris- 83  
  byggnadskostnads- 218  
  för byggnadskostnader för småhus 218  
  för förtjänstnivån 198  
  konsumentpris- 231, 243, 274  
  levnadskostnads- 231, 244  
  ombyggnads- 218  
  partipris- 231, 245  
  volym-, för industriproduktionen 205  
**I**ndustri 201—205  
**I**nkOMSTER  
  bostadshushållens 239  
  enskilda personers 229, 234—235, 237—238  
**I**nkOMSTTAGARE  
  efter ålder och kön 236  
  per inkomstklass 233—234  
**I**nRIKES omflyttning 42—45, 59—62, 269  
**I**ntern omflyttning 41, 45  
**I**nVALIDITETSPENSIONER 116, 140—141  
**I**nvANDRARE 43, 59, 63, 269
- J**ÄRNVÄGSTRAFIKEN  
  godstrafik 95  
  persontrafik 95
- K**KANSALLIS-Osake-Pankkis aktieindex 227  
**K**ollektivtrafik 88, 93—94  
**K**ommunala finanser  
  avlöningsutgifter 177  
  driftutgifter 172—174  
  fonder 178  
  kapitalutgifternas struktur 176  
  kollektivtrafikens kostnader och intäkter 94  
  kommunalskatteinkomster 170, 173—174  
  lånestock 178  
  pensionsutgifter 177  
  personalutgifter 170, 177  
  resultaträkning 171  
  skatteören 179—180  
  statsandelar och -understöd 170, 177  
  utgifter och inkomster 170—174, 176—177  
  uttaxering per skatteöre, fördelning 175
- K**ommunalbeskattning 179—180  
**K**ommunalval 253, 255—257, 276  
**K**onkurser 228  
**K**onserter 160  
**K**onstmuseer 162  
**K**onsumentprisindex 231, 243, 274  
**K**onsumtionsutgifter 231, 240—241  
**K**ultur 159—164  
**K**ustrafiken 98, 100  
**K**yrkoskatt 235, 238  
**K**örkort 90
- L**aboratorieundersökningar 107  
**L**andareal 9, 263  
**L**andbassänder 164  
**L**ekklubbverksamhet 127  
**L**ekparksverksamhet 127  
**L**ekverksamhet 118, 127  
**L**evnadskostnadsindex 231, 244  
**L**ivslängd, återstående 54  
**L**ivsmedel  
  export 220  
  import 220  
  konsumtionsutgifter 231, 240—241  
  kontroll 104  
  medelpris 232, 242  
**L**uftens kvalitet 12  
**L**ånestock, stadens 178  
**L**ägenheter  
  bostads 65—73, 75—76, 79—80, 213—215, 272—273  
  övriga 216—217
- L**ÖNER  
  i industrin 203  
  index för förtjänstnivån 198  
  löneutgifter, stadens 177
- M**ammografiundersökning 106  
**M**antalsskriven befolkning, se Befolkning  
**M**arkanvändning 10  
**M**arkförhållanden 9  
**M**edborgarinstitutet 154  
**M**edelfolkmängd 41  
**M**edeltemperatur 11  
**M**etrotrafiken 88, 93  
**M**issbrukarvården 120, 131, 138  
**M**iljöhygien 104  
**M**oderskapsunderstöd 137  
**M**otorcyklar 89, 274  
**M**otorfordon 89—90, 274

- Museer 162  
Musikbiblioteksverksamhet 161  
Mödravård 105
- N**ederbörd 12  
Nordiska översikter 263—276  
Näringsren 181, 183—187
- O**lycksfall i arbete 194—195  
Ombyggnadsindex 218  
Omhändertagande barn 118, 127  
Opera 160
- P**antilånerörelsen 228  
Parker 16  
Parktantsverksamhet 127  
Partihandel 222  
Partiprisindex 231, 245  
Passagerare  
  i härbärgeringsställen 226  
  i metro 88, 93  
  i spårvagnar och bussar 88, 93  
  med flyg 96—97, 274  
  med järnvägarna 95  
  sjöledes 98
- Patienter  
  som fått sjukhusvård 112  
  vårddagar 112
- Pensioner  
  arbetslösrets- 140—141  
  familje- 140—141  
  folk- 139—141  
  frontmanna 140—141  
  invaliditets- 116, 141—141
- Pensionärshus 133
- Personal, stadens 196—197
- Polikliniker 108
- Posttrafiken 96, 274
- Preventivrådgivning 106
- Priser  
  bostädernas 66, 82—83  
  index 83, 243—246  
  livsförnödenheter, medelpriser på 232, 242
- Privata sjukhus 108—109
- Psykologverksamhet vid hälsocentralen 106
- Pumpverk 14
- R**adions symfoniorkester 160  
Religionssamfund 32  
Reningsverk, avlops- 14
- Restauranger, utskänknings- 225  
Restaurangsverksamhet 224  
Riksarkivet 162  
Riksdagsmannaval 253, 258—260  
Rum 66, 73, 78
- Rådgivningsbyråer för  
  barnavård 104  
  mödravård 105
- Rådstuvurätten  
  avgjorda ärenden 250  
  bostadsrätten 251  
  dömda personer 250  
  åtalade personer 250
- Räddningsverket 252
- Röstberättigade och röstande 253, 255, 258, 261
- S**amfärdssel  
  fartyg, anlända 98, 100  
  godstrafik 95—96, 99—100, 220  
  kollektivtrafik 88, 93—94  
  persontrafik 93—98, 274  
  posttrafiken 96, 274  
  telefontrafiken 100—101  
  trafikbrott 247—248  
  trafikräckning 87, 91  
  vägtrafikolyckor 87, 92—93  
  Samtarifftrafiken 88, 93—94
- Simhallar 164  
Simstränder 164  
Sinnessjukhus 108—109  
Sjukdagpenningersättningar 115  
Sjukförsäkring 113—115  
Sjukhem 134  
Sjukhus 108—112  
Sjuktransport 252  
Självmord 51  
Sjöfart 97—100  
Skatter, se Beskattnings  
Skatteören  
  antal 179—180  
  avkostning 179  
  pris 175, 179—180
- Skilsmässor 40, 46, 268
- Skolhälsovård 105
- Skolväsen 143—144, 147—153
- Smittbekämpning 104
- Socialväsen 117—141
- Socioekonomisk ställning 37
- Solskenstimmar 12

- Specialsjukhusen 108—110  
 Spårvägstrafiken 88, 93—94  
 Stadens finanser 169—180  
 Stadens museer 162  
 Stadens personal 196—197  
 Stadens sjukhus 108—110, 112  
 Stadsbiblioteket 161  
 Stadsfullmäktige 256  
 Stadsorkestern 160  
 Statens sjukhus 108—109  
 Statsandelar och -understöd 170, 177  
 Statsbeskattning 229—230, 234—235, 238  
 Strejker 193  
 Svenskspråkig befolkning 30—31  
 Sysselsatt arbetskraft 181—182, 186—187,  
 190—191
- T**ammerfors 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72  
 78, 82—85, 90, 93—94, 101, 141, 149—  
 150, 163, 168, 180, 183, 187, 189, 192,  
 204, 214, 221—222, 224  
 Tammerforsregionen 35, 49, 183  
 Tandvård 106  
 Teatrar 160  
 Telefon  
 anslutningar 100—101  
 trafik 100  
 Televisionslicenser 163  
 Temperatur  
 luftens 11  
 vattnets 11  
 Trafiken, volymen av 89, 91  
 Trafikverket 88, 93—94  
 Tryggande av underhåll 123, 128  
 Trängboddhet 78  
 Tuberkulossjukhus 109
- U**leåborg 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72,  
 78, 82, 90, 93, 101, 141, 149—150, 163,  
 180, 183, 189, 192, 204, 214  
 Uleåborg med omnejd 35, 49, 183  
 Underhållsbidrag 123, 128  
 Underhållsstöd 123, 128  
 Ungdomsbrottligitet 248  
 Ungdomshem 128  
 Ungdomsvård 118, 127—128  
 Unitas aktieindex 227  
 Universitetet 157  
 Utbildningsnivå 143, 145—146  
 Utkomststöd 122, 135—136, 138, 276
- Utländerna 19, 32, 271  
 Utrikeshandel 99, 219—220  
 Utvandrare 43, 59, 63, 269  
 Utvecklingsstörda, specialomsorger om  
 119—120, 130  
 Uvä-barn 47
- V**al  
 kommunal 253, 255—257  
 president- och elektors- 253—254, 261—  
 262  
 riksdagsmannan- 253, 258—260  
 Vattenledningsnätet 15  
 Vatten- och avloppsverket 168  
 Vattnets pris 168  
 Verksamhetsställen 199—200  
 Veterinäravård 104  
 Volymindex för industriproduktionen 205  
 Vuxenbildning 154—157  
 Vårdbidrag för barn 139  
 Vård utom hemmet 119, 127—128  
 Väderleksförhållanden 12  
 Vägtrafikolyckor 87, 92—93
- Y**rkesläroanstalter 144, 150—154
- Å**bo 34—36, 38, 46, 49, 62, 67—72, 78,  
 82—85, 90, 93—94, 101, 141, 149—150,  
 163, 168, 180, 183, 187, 189, 192, 204,  
 214, 221—222, 224  
 Åboregionen 35, 49, 183  
 Åldringarnas  
 boendeservice 121, 133, 138  
 bostadshus 133  
 rekreationscentra 122, 133  
 servicecentra 122, 133  
 Åldringshem 120, 134, 138  
 Åtalade personer 250
- Ä**ktenskap 40, 46, 268  
 Äktenskapsskillnader 40, 46, 268  
 Äktenskaps- och familjerådgivning 129
- Ö**ppen sjukvård 107  
 Öppen vård  
 för barn och unga 118, 127  
 för missbrukare 121, 131  
 för utvecklingsstörda 120, 130  
 Övervakad hemsjukvård 107



0 5 10 15 20 km

1 : 500 000

HELSINKI • HELSINGFORS • OSOTEKARTTA • ADRESSKARTA • ADDRESS MAP	
HELSINGIN PIIRIJAKOJÄRJESTELMÄ HELSINGFORS DISTRICTSINDELNING	
suurpiiri stordistrikt	2 LÄNTINEN VÄSTRA
peruspiiri distrikt	204 PITAJÄNNÄKI SOCKENBACKA
osa-alue delområde	301 Vanha Munkkiniemi Munknäs
pienalue småområde	301 Vanha Munkkiniemi Munknäs
pienalue småområde	301 Vanha Munkkiniemi Munknäs

Khs 26.11.1990

#### 1. ETELÄINEN SUURPIIRI - SÖDRA STORDISTRIKTET

##### 101 VIRONNIEMI PERUSPIIRI - ESTNÄS DISTRIKT

- 010 Kruunuhaka - Kronhagen
- 020 Klubi - Gloet
- 080 Katajanokka - Skatudden

##### 102 ULLANLINNA PERUSPIIRI - ULRIKASBORGS DISTRIKT

- 030 Kaartinkupunki - Gardestenade
- 050 Punavuori - Rödbergen
- 060 Eira
- 070 Ullanlinna - Ulrikasborg
- 090 Kalvopuisto - Brunnsparken
- 204 Munkkisaari - Munkholmen
- 520 Suomenlinna - Sveaborg
- 531 Länsisaaret - Västra holmarna

##### 103 KAMPINMALMIN PERUSPIIRI - KAMPMALMENS DISTRIKT

- 040 Kamppi - Kampen
- 130 Etu-Töölö - Främre-Töölö
- 201 Ruoholahti - Gräsviken
- 202 Lapinlahti - Lappviken
- 203 Jätkäsaari - Busholmen

##### 104 TAKA-TÖÖLÖN PERUSPIIRI - BORTRE TÖLÖ DISTRIKT

- 140 Taka-Töölö - Bortre Töölö

##### 105 LAUTTASAAREN PERUSPIIRI - DRUMSÖ DISTRIKT

- 310 Lauttasaari - Drumsö

#### 2. LÄNTINEN SUURPIIRI - VÄSTRA STORDISTRIKTET

##### 201 REIJOLAN PERUSPIIRI - GREJUS DISTRIKT

- 150 Meilahdi - Meljans
- 160 Ruskeasuo - Brunakärr
- 180 Leako - Dal

##### 202 MUNKKINIEMI PERUSPIIRI - MUNKSNÄS DISTRIKT

- 301 Vanha Munkkiniemi - Gamla Munknäs
- 302 Kuusisaari - Granö
- 303 Lehtisaari - Lövö
- 304 Munkkivuori - Munkshöjden
- 305 Niemennäki - Näshöjden

##### 203 HAAGAN PERUSPIIRI - HAGA DISTRIKT

- 291 Etelä-Haga - Södra Haga
- 292 Kivistö - Stenhamn
- 293 Pohjois-Haga - Norra Haga
- 294 Lassila - Lassas

##### 204 PITÄJÄNMÄEN PERUSPIIRI - SOCKENBACKA DISTRIKT

- 320 Konala - Kånalä
- 461 Pajamäki - Smedjebacka
- 462 Tali
- 463 Reimari - Reimars
- 464 Marttila - Martas
- 465 Pitäjänmäen teoll.al. - Sockenbacka ind.omr.

##### 205 KAARELAN PERUSPIIRI - KÄRBÖLE DISTRIKT

- 331 Kannelmäki - Gamlas
- 332 Maununeva - Magnuskärr
- 333 Malminkartano - Malmgård
- 334 Hakuninmaa - Häkansäker

#### 3. KESKINEN SUURPIIRI - MELLERSTA STORDISTRIKTET

##### 301 KALLION PERUSPIIRI - BERGHÄLDS DISTRIKT

- 100 Sörnäinen - Sörnäs
- 111 Siltasaari - Broholmen
- 112 Linjat - Linjerna
- 113 Torkellinmäki - Torkelsbacken

##### 302 ALPPIHARJUN PERUSPIIRI - ÅSHÖJDENS DISTRIKT

- 121 Harju - Ås
- 122 Alppila - Alphyddan

##### 303 VALLILAN PERUSPIIRI - VALLGÅRDENS DISTRIKT

- 210 Hermanni - Hermanstad
- 220 Vallila - Vallgård

##### 304 PASILAN PERUSPIIRI - BÖLE DISTRIKT

- 171 Länsi-Pasila - Västra Böle
- 172 Pohjois-Pasila - Norra Böle
- 173 Itä-Pasila - Östra Böle
- 174 Keski-Pasila - Mellersta Böle

##### 305 VANHANKAUPUNGIN PERUSPIIRI - GAMMELSTADENS DISTRIKT

- 230 Toukola - Majstads
- 240 Kumpula - Gümktäkt
- 250 Käpylä - Kotby
- 260 Koskela - Forsby
- 270 Vanhakaupunki - Gammelstaden

#### 4. POHJOINEN SUURPIIRI - NORRA STORDISTRIKTET

##### 401 MAUNULAN PERUSPIIRI - MÄNSAS DISTRIKT

- 281 Pirkola - Britas
- 282 Maunula - Mänsas
- 283 Metsälä - Krämertskog
- 286 Maunulanpuisto - Mänsasparken

- 402 LÄNSI-PAKILAN PERUSPIIRI - VÄSTRA BAGGBÖLE DISTR
- 341 Länsi-Pakila - Västra Baggböle

##### 403 TUOMARINKYLÄN PERUSPIIRI - DOMARBY DISTRIKT

- 351 Palohiehnä - Svedängen
- 352 Torparinnäki - Torparbacken
- 354 Haltiala - Tombacka

##### 404 OULUNKYLÄN PERUSPIIRI - ÄGGELBY DISTRIKT

- 284 Patola - Dammen
- 285 Veräjämäki - Grindbacka

##### 405 ITÄ-PAKILAN PERUSPIIRI - ÖSTRA BAGGBÖLE DISTRIKT

- 342 Itä-Pakila - Östra Baggböle
- 353 Tuomarinkartano - Domargård

##### 5. KOILLINEN SUURPIIRI - NORDÖSTRA STORDISTRIKTET

- 501 LATOKARTANON PERUSPIIRI - LADUGÅRDENS DISTRIKT
- 361 Viikinmäki - Viiksbäcka
- 362 Latokartano - Ladugården
- 383 Pihlajamäki - Rönbacka

##### 502 PUKINMÄEN PERUSPIIRI - BOCKBACKA DISTRIKT

- 370 Pukinmäki - Bocksbacka

##### 503 MÄLMIN PERUSPIIRI - MALMS DISTRIKT

- 381 Ylä-Malmi - Övre Malm
- 382 Ala-Malmi - Nedre Malm
- 384 Tattarharju - Tattaråsen
- 385 Malmi lentokontti - Malm's flygfält
- 391 Tapaninvainio - Staffanslättan
- 392 Tapanila - Mossbacka

##### 504 SUUTARILAN PERUSPIIRI - SKOMAKARBÖLE DISTRIKT

- 401 Siltämäki - Brobacka
- 403 Töyränummi - Lidamalmen

##### 505 PUISTOLAN PERUSPIIRI - PARKSTADEN DISTRIKT

- 402 Tapulikaupunki - Stapelstaden
- 411 Puistola - Parkstad
- 412 Heikinkylä - Henrikssdal
- 413 Tattarisuo - Tattarmossen

##### 506 JAKOMÄEN PERUSPIIRI - JAKOBACKA DISTRIKT

- 414 Jakomäki - Jakobacka

#### 6. KAAKKOINEN SUURPIIRI - SYDÖSTRA STORDISTRIKTET

- 601 KULOSAAREN PERUSPIIRI - BRÄNDÖ DISTRIKT
- 190 Mustikkamaa-Korkeasaari - Blåb.-Hög.
- 420 Kulosaari - Brändö

##### 602 HERTTONIEMEN PERUSPIIRI - HERTONÄS DISTRIKT

- 431 Länsi-Herttoniemi - Västra Hertonäs
- 432 Roihuvuori - Kasberget
- 433 Herttoniemen teollisuusalue - Hertonäs ind.omr.
- 434 Herttoniemen satama - Hertonäs hamn
- 440 Tammsalo - Tammelund

##### 603 LAAJASALON PERUSPIIRI - DEGERÖ DISTRIKT

- 480 Vartiosaari - Värdö
- 491 Yliskylä - Upphy
- 492 Jallas
- 493 Tullisaari - Turholm
- 494 Tahvonlahti - Stansvik
- 495 Hevosalmi - Hästnässund
- 500 Villinki - Villinge
- 510 Santahamina - Sandhamn
- 532 Itäsaaret - Östra holmarna

##### 7. ITÄINEN SUURPIIRI - ÖSTRA STORDISTRIKTET

- 701 VARTIOYKYLÄN PERUSPIIRI - BOTBY DISTRIKT
- 451 Vartiobarju - Botbyåsen
- 452 Puotila - Botbygård
- 453 Puotinharju - Botbyhöjden
- 455 Marjaniemi - Marudd
- 456 Rölupellon teollisuusalue - Kaskers industriområden

##### 702 MYLLYPURON PERUSPIIRI - KVARNBÄCKENS DISTRIKT

- 454 Myllypuro - Kvarnbacken

##### 703 MELLUNKYLÄN PERUSPIIRI - MELLUNGSBY DISTRIKT

- 471 Kontula - Gårdssbacka
- 472 Vesala - Ärvings
- 473 Mellunmäki - Mellungsbacka
- 474 Kärlippo - Stensbölle

##### 704 VUOSAAREN PERUSPIIRI - NORDSJÖ DISTRIKT

- 541 Keski-Vuosaari - Mellersta Nordsjö
- 542 Nordsjön kartano - Nordsjö gård
- 543 Utela-Niisiäri - Nybonds-Bastö
- 544 Meri-Rastila - Havs-Rastbölle
- 545 Kallahti - Kallvik

